GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24

SLOVENSKI EKSONIMI

DRAGO KLADNIK
ROK CIGLIČ
MAURO HRVATIN
DRAGO PERKO
PETER REPOLUSK
MANCA VOLK

Drago Kladnik
Naziv: profesor geografije in zgodovine, višji znanstveni sodelavec
Naslov: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, Gosposka ulica 13, Ljubljana, Slovenija
Faks: +386 (0)1 200 27 34
Telefon: +386 (0)1 200 27 31
E-pošta: drago.kladnik@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si/kladnik

Rodil se je leta 1955 v Ljubljani, kjer je leta 1973 maturiral. Leta 1979 je diplomiral na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, leta 1999 je magistriral na interdisciplinarnem podiplomskem študiju prostorskega in urbanističnega planiranja Fakultete za gradbeništvo in geodezijo Univerze v Ljubljani, leta 2007 pa doktoriral na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Od leta 1979 dela na Geografskem inštitutu Antona Melika Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Ukvarja se predvsem z agrarno in regionalno geografijo ter zemljepisnimi imeni in izrazi. Njegova bibliografija v domačih in tujih publikacijah obsega več kot 900 enot.

Rok Ciglič
Naziv: univerzitetni diplomirani geograf, asistent
Naslov: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, Gosposka ulica 13, Ljubljana, Slovenija
Faks: +386 (0)1 475 77 93
Telefon: +386 (0)1 470 63 65
E-pošta: rok.ciglič@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si/ciglic

Rodil se je leta 1983 v Ljubljani. Maturo je opravil leta 2002 v Kočevju, leta 2008 pa je diplomiral na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Od leta 2008 je zaposlen na Geografskem inštitutu Antona Melika Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Ukvarja se predvsem z geografskimi informacijskimi sistemi, tipizacijo Slovenije in geografijo naravnih nesreč. Leta 2010 je prejel štipendijo Društva za varovanje okolja in geografske informacijske sisteme.

Mauro Hrvatin
Naziv: dr., univerzitetni diplomirani geograf in sociolog, samostojni strokovni sodelavec v humanistiki
Naslov: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, Gosposka ulica 13, Ljubljana, Slovenija
Faks: +386 (0)1 475 77 93
Telefon: +386 (0)1 470 63 56
E-pošta: mauro@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si/hrvatin

Rodil se je leta 1962 v Kopru, kjer je leta 1980 maturiral. Leta 1991 je diplomiral na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Kot asistent za fizično geografijo se je leta 1992 zaposlil na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, od leta 1995 pa je sodelavec Geografskega inštituta Antona Melika Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Ukvarja se predvsem z geomorfologijo, hidrogeografijo in geografskimi informacijskimi sistemi. Njegova bibliografija obsega več kot 180 enot.

Drago Perko
Naziv: dr., mag., univerzitetni diplomirani geograf in sociolog, znanstveni svetnik
Naslov: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, Gosposka ulica 13, Ljubljana, Slovenija
Faks: +386 (0)1 475 77 93
Telefon: +386 (0)1 470 63 60
E-pošta: drago@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si/perko

Rodil se je leta 1961 v Kranju, kjer je leta 1980 maturiral. Leta 1985 je diplomiral na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani, kjer je leta 1989 magistriral in leta 1993 tudi doktoriral. Od leta 1986 dela na Geografskem inštitutu Antona Melika Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Od leta 1994 je njegov predstojnik. Ukvarja se predvsem z regionalno geografijo, geografskimi informacijskimi sistemi, digitalno tematsko kartografijo in zemljepisnimi imeni. Njegova bibliografija v domačih in tujih publikacijah obsega več kot 800 enot.

Peter Repolusk
Naziv: profesor geografije in zgodovine, strokovni sodelavec v humanistiki
Naslov: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, Gosposka ulica 13, Ljubljana, Slovenija
Faks: +386 (0)1 200 27 34
Telefon: +386 (0)1 200 27 28
E-pošta: peter.repolusk@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si/repolusk

Rodil se je leta 1956 v Kamniku, kjer je leta 1975 maturiral. Leta 1980 je diplomiral na Oddelku za geografijo Filozofske fakultete v Ljubljani. Od leta 1980 je zaposlen na Geografskem inštitutu Antona Melika Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Ukvarja se predvsem z demografijo, geografijo prebivalstva, mednarodnimi selitvami, narodnimi manjšinami in problematiko obmejnih območij. Njegova bibliografija v domačih in tujih publikacijah obsega več kot 150 enot.

Manca Volk
Naziv: univerzitetna diplomirana geografka, strokovna sodelavka
Naslov: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU, Gosposka ulica 13, Ljubljana, Slovenija
Faks: +386 (0)1 475 77 93
Telefon: +386 (0)1 200 27 29
E-pošta: manca.volk@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si/volk

Rodila se je leta 1985 na Jesenicah. Maturirala je leta 2004 na ekonomski gimnaziji v Radovljici. Nato se je vpisala na študij Geografije kontaktnih prostorov na Fakulteti za humanistične študije Univerze na Primorskem, kjer je leta 2010 diplomirala. Istega leta se je kot kartografka zaposlila na Geografskem inštitutu Antona Melika Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Trenutno se ukvarja predvsem s tematsko kartografijo, pa tudi s fizično geografijo, zlasti z geografijo naravnih nesreč.

GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24

SLOVENSKI EKSONIMI

Drago Kladnik
Rok Ciglič
Mauro Hrvatin
Drago Perko
Peter Repolusk
Manca Volk

ZALOŽBA
Z R C

GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24

SLOVENSKI EKSONIMI

Drago Kladnik
Rok Ciglič
Mauro Hrvatin
Drago Perko
Peter Repolusk
Manca Volk

LJUBLJANA 2013

GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24
SLOVENSKI EKSONIMI
Drago Kladnik, Rok Ciglič, Mauro Hrvatin, Drago Perko, Peter Repolusk, Manca Volk
© 2013, Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU

Urednika: Drago Perko, Drago Kladnik
Recenzenta: Milan Orožen Adamič, Katja Vintar Mally
Avtor poglavja: Simon Krek (Pripis podatkov o pogostnosti pojavljanja eksonimov v slovenskem besedilnem korpusu Gigafida)
Kartografka: Manca Volk
Korektor zemljepisnih imen na zemljevidih: Matjaž Geršič
Prevod izvlečka: DEKS d. o. o.
Oblikovalec: Drago Perko

Izdajatelj: Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU
Za izdajatelja: Drago Perko

Založnik: Založba ZRC
Za založnika: Oto Luthar
Glavni urednik: Vojislav Likar

Računalniški prelom: SYNCOMP d. o. o.
Tiskarna: Collegium Graphicum d. o. o.
Naklada: 250 izvodov

Naslovnica: Tudi imena celin in oceanov so eksonimi (slika Zemlje je izdelana z *Natural Earth*).

Avtorji fotografij na predlistu so Jan Kladnik, Marko Zaplatil, Igor Lapajne in Jerneja Koselj, na zalistu pa Milan Orožen Adamič.

Monografija je zasnovana na podlagi raziskave Slovenski eksonimi: metodologija, standardizacija, GIS (L6-0111), ki sta jo med letoma 2008 in 2011 sofinancirali Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije ter Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

CIP – Kataložni zapis o publikaciji
Narodna in univerzitetna knjižnica, Ljubljana

91:811.163.6
81'373.21:811.163.6
006.72:81'373.21

SLOVENSKI eksonimi / Drago Kladnik ... [etal.] ; [urednika Drago Perko, Drago Kladnik ; kartografka Manca Volk ; prevod izvlečka DEKS]. – Ljubljana : Založba ZRC, 2013. – (Geografija Slovenije, ISSN 1580-1594 ; 24)

ISBN 978-961-254-412-6
1. Kladnik, Drago, 1955–
264766976

GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24

SLOVENSKI EKSONIMI

Drago Kladnik, Rok Ciglič, Mauro Hrvatin, Drago Perko, Peter Repolusk, Manca Volk

UDK: 91:811.163.6'373.21
COBISS: 2.01

IZVLEČEK

Slovenski eksonimi

Monografija je prispevek k nadaljnjemu poenotenju rabe slovenskih eksonimov, podomačenih zemljepisnih imen v slovenščini. Z njo smo pripravili gradivo za njihovo standardizacijo, obenem pa poskrbeli, da ta pomemben segment slovenskega jezika ne bo utonil v pozabo. Problematika zemljepisnih imen in z njimi eksonimov zaradi občutljivosti pridobiva mednarodni pomen. Ob tem se krepi vloga mednarodnih strokovnih združenj, kakršno je leta 1959 v okviru Organizacije združenih narodov ustanovljeni UNGEGN (*United Nations Group of Experts on Geographical Names*, slovensko Skupina izvedencev Združenih narodov za zemljepisna imena), ki usmerja mednarodno dejavnost na področju zemljepisnih imen. V okviru UNGEGN-a je za preučevanje eksonimov zadolžena Delovna skupina za eksonime (*Working Group on Exonyms*).

Izpričana časnikarska raba slovenskih eksonimov je oprta na dobri dve stoletji, kartografska raba pa na stoletje in pol dolgo tradicijo. S splošno rabo v vseh družbenih segmentih so eksonimi postali neločljivi del slovenskega jezika in s tem pomemben del naše kulturne dediščine. Posebej podrobno smo obdelali problematiko rabe podomačenih tujih zemljepisnih imen v vseh pomembnejših slovenskih atlasih sveta, eksonime pa smo zajemali tudi iz zemljepisnih učbenikov na različnih ravneh, leksikonov, priročnikov in turističnih vodnikov. Na podlagi preučitev smo zbirko eksonimov oplemenitili z nekaterimi drugimi pogosto rabljenimi eksonimi, med katerimi imajo posebno mesto imena zgodovinskih naselij, pokrajin in nekaterih drugih pojavov. Za zdaj je raba eksonimov neenotna, čeprav smo z analizo zbranega gradiva ugotovili, da se razlike sčasoma postopoma zmanjšujejo. Poenotenje v javni, strokovni in znanstveni rabi bo omogočilo povsem nedvoumno identifikacijo poimenovanih posameznih pojavov in objektov.

Na podlagi temeljne preglednice z nekaj več kot 5000 eksonimi smo pripravili seznam najpogosteje rabljenih imen, ki je predstavljen v pričujoči znanstveni monografiji. Računamo, da bo ta postala pomemben referenčni vir, iz katerega bodo lahko črpali pisci učbenikov, znanstvenih, strokovnih in drugih člankov, snovalci slovenskega pravopisa in vsi, ki jih ta problematika zanima. Olajšano in bolj učinkovito bo lahko delo lektorjev. Publicirani seznam priporočljivih eksonimov bo obogatil tudi mednarodno zakladnico tovrstnih imen in postal del svetovne jezikovne dediščine.

Monografija je sestavljena iz treh delov. V prvem so teoretsko-metodološka razmišljanja o eksonimih, s poudarkom na razlagi temeljnih pojmov, rabi eksonimov, njihovem zajemu in izboru za zasnovo zbirke eksonimov ter predstavitev analize pogostnosti njihovega pojavljanja. Zaključita ga poglavji, ki sta nekakšna vezna člena k preostalima deloma monografije. V prvem od njiju so podrobneje predstavljene rubrike preglednice. Preglednico s seznamom najpogosteje uporabljenih eksonimov (3818), ki sestavlja drugi del knjige, dopolnjuje krajša preglednica s seznamom dobrih 350 najbolj uveljavljenih alternativnih eksonimov. V tretjem delu so barvni zemljevidi z vrisanimi eksonimi iz preglednice drugega dela, razporejeni po delih sveta in razčlenjeni glede na pomenski tip eksonimov.

KLJUČNE BESEDE

geografija, jezikoslovje, toponimika, eksonim, slovenščina, podomačevanje, standardizacija, geografski informacijski sistemi

GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24
SLOVENSKI EKSONIMI
Drago Kladnik, Rok Ciglič, Mauro Hrvatin, Drago Perko, Peter Repolusk, Manca Volk

UDC: 91:811.163.6'373.21
COBISS: 2.01

ABSTRACT
Slovenian Exonyms
This volume is a contribution to fostering greater consistency in the use of Slovenian exonyms, or geographical names adapted to Slovenian. It provides material for their standardization and at the same time ensures that this important aspect of Slovenian will not to sink into oblivion. The issue of geographical names and their exonyms has received international significance because of this issue's sensitivity. The role of international professional associations is increasing in this matter; such as the UNGEGN (United Nations Group of Experts on Geographical Names), founded in 1959, which guides international activity regarding geographical names. The Working Group on Exonyms is responsible for studying exonyms under the aegis of UNGEGN.

The attested use of Slovenian exonyms in journalism is based on over two centuries of practice, and their cartographic use is based on a tradition going back a century and a half. With their general use in all social strata, exonyms have become an inseparable part of the Slovenian language and thereby also an important part of cultural heritage. Special attention has been paid to the use of nativized foreign geographical names in all major Slovenian world atlases, and the use of exonyms has also been examined in geography textbooks at various levels, encyclopedias, manuals, and travel guides. Based on a study of the names, we have expanded the set of exonyms with certain other frequently used exonyms, among which the names of historical settlements, regions, and certain other features have a special place. Although the use of exonyms is currently inconsistent, analysis of the collected material has shown that the differences are slowly decreasing. Consistent public, professional, and scholarly usage would facilitate the unambiguous identification of individual named features and structures.

Based on a table containing somewhat more than 5,000 exonyms, we have prepared a list of the most frequently used names, which are presented in this research volume. We believe that it will become an important reference resource that can be used for textbooks, research and discussion papers, other articles, and Slovenian normative guides, and by anyone interested in this issue. It will facilitate copyeditors' work and make it more efficient. The published list of these exonyms will also enrich the international treasury of such names and will become part of the world's linguistic heritage.

The volume has three parts. Part one contains theoretical and methodological reflections on exonyms, with an emphasis on explaining basic concepts, the use of exonyms, gathering and selecting them to design a collection of exonyms, and presentation of an analysis of their frequency. It concludes with two chapters that serve as links to the other two parts of the volume. The first presents the format of the table in detail. This table, with a list of the most frequently used exonyms (3,818), comprises the second part of the book and is supplemented by a table with a list of over 350 of the most established alternative exonyms. The third part of the volume contains color maps containing exonyms from the table in part two, arranged by part of the world and divided according to semantic type of exonym.

KEY WORDS
geography, linguistics, toponymy, exonym, Slovene, adaptation, standardization, geographic information system

VSEBINA

Predgovor ... 8
1 Uvod ... 10
1.1 Preučevanje eksonimov v Sloveniji ... 11
1.2 Nekaj sorodnih tujih publikacij ... 12
2 Eksonimi in podomačena tuja zemljepisna imena ... 16
2.1 Definicije eksonima ... 16
2.2 Problemi razmejevanja eksonimov in endonimov ... 18
2.2.1 Še nekaj jezikovnih pomislekov ... 23
2.2.2 Problematika prekmejnih imen ... 24
2.3 Načela rabe eksonimov ... 25
2.4 Mednarodna priporočila za ustrezno rabo eksonimov ... 32
3 Zajem in izbor imen ... 37
3.1 Viri ... 40
3.2 Merila za vključevanje imen ... 41
4 Analiza pogostnosti pojavljanj eksonimov ... 43
4.1 Pripis podatkov o pogostnosti pojavljanja eksonimov v slovenskem besedilnem korpusu Gigafida ... 43
4.1.1 Predstavitev korpusa Gigafida ... 43
4.1.2 Postopek pripisa podatka o pogostosti eksonimov ... 46
4.2 Primerjava nabora predlaganih eksonimov in zadetkov v korpusu Gigafida ... 49
4.2.1 Sklep ... 58
5 Tabelarični prikaz eksonimov ... 59
5.1 Nabor imen ... 59
5.2 Zapisi originalnih imen ... 59
5.2.1 Transkripcija ... 61
5.2.2 Transliteracija ... 62
5.3 Jeziki zapisov originalnih imen ... 63
5.4 Pomenski tip ... 65
5.5 Tip podomačitve ... 68
5.6 Lega eksonimov ... 70
5.6.1 Celina oziroma ocean ... 71
5.6.2 Država oziroma morje ... 72
5.7 Zemljepisne koordinate ... 73
5.8 Kartografske koordinate ... 74
5.9 Alternativna imena ali alonimi ... 74
6 Grafični prikaz eksonimov na zemljevidih ... 76
6.1 Uporaba GIS orodij ... 76
6.2 Priprava podatkovnih slojev in izdelava zemljevidov ... 77
6.3 Podlaga ... 78
6.4 Tipografija uporabljenih pisav ... 78
7 Preglednica ... 79
7.1 Seznam alternativnih eksonimov ... 176
8 Zemljevidi ... 186
9 Seznam virov in literature ... 239
10 Seznam slik ... 243
11 Seznam preglednic ... 243

PREDGOVOR

V geografiji ali zemljepisju, kar je morda v našem primeru še bolj povedno, se ukvarjamo tudi z zapisovanjem tujih zemljepisnih imen. Najrazličnejša zemljepisna imena so namreč nepogrešljiv del in eden od temeljnih gradnikov geografije. Povsem jasno je, da najrazličnejših izdelkov oziroma rezultatov geografskih raziskovanj ne moremo predstaviti brez poimenovanj zemljepisnih pojavov in topografskih objektov. To še prav posebej velja za atlase, zbirke najrazličnejših zemljevidov. Zato ni slučaj, da so se ob nastajanju oziroma prirejanju različnih atlasov sveta v slovenskem jeziku razvile živahne razprave, kako pisati in uporabljati tuja zemljepisna imena, torej, kako ravnati z zemljepisnimi imeni zunaj Slovenije oziroma slovenskega etnično-jezikovnega ozemlja. Poenostavljeno povedano so ta imena eksonimi, za razliko od endonimov, ali rečeno drugače, naših ozemeljsko oziroma etnično »notranjih« imen.

O tem so bile vedno zelo široke, polemične in včasih tudi povsem nasprotujoče si razprave. Različni razpravljavci so mnogokrat goreče zagovarjali in pojasnjevali svoja stališča, ki so nekako v razponu, da je treba na eni strani brez kakršnega koli zadrška vsa imena po svetu pisati v podomačeni obliki, na drugi pa, da je treba biti pri rabi podomačenih oblik tujih zemljepisnih imen kar se da previden, zadržan in skromen, predvsem pa utemeljen.

V Velikem atlasu sveta (1972), ki ga je izdala založba Mladinska knjiga in izdelanem na kartografskih podlagah londonskega zavoda Geographical Projects ter nemške kartografske hiše Bertelsmann, je prevajalec in urednik Janko Moder objavil prvi zajetnejši znanstveni članek o eksonimih pri nas, v katerem je eksonime tipiziral glede na način njihovega podomačevanja. Zapisi o eksonimih so se obnovili dve desetletji pozneje, v prelomnih trenutkih nastajanja samostojne slovenske države, ko smo nekateri sodelavci zdajšnjega Geografskega inštituta Antona Melika skupaj z Jankom Modrom in še nekaterimi geografi iz drugih ustanov snovali Veliki družinski atlas sveta (1992). V slovenski geografiji smo se zavedli, da sta raba eksonimov in ravnanje z njimi zapleteno in večplastno vprašanje, ki se ne tiče le geografov in jezikoslovcev, pač pa je lahko marsikdaj tudi politično izjemno občutljivo. V slovenski zavesti so kot posebej občutljiva zagotovo vtisnjena zemljepisna imena na uradno dvojezičnih območjih v Avstriji in Italiji, ki za nas seveda niso eksonimi, pač pa endonimi, zato v tej knjigi načeloma niso obravnavana.

V zvezi s politično izpostavljenostjo rabe zemljepisnih imen velja spomniti na desetletja trajajoč in izjemno oster spor med Japonsko in obema Korejama o označevanju in poimenovanju morja med njimi, ki ga prva pozna in tudi navzven skuša uveljaviti kot Japonsko morje, slednji dve pa kot Vzhodno morje. Vpletene države si zavzeto prizadevajo mednarodno uveljaviti svoja stališča, pri čemer ne izbirajo političnih sredstev, pa tudi s finančnimi sredstvi ravno ne skoparijo. Oba eksonima smo Slovenci prevedli, podomačili in se nekako neformalno odločili za enakovredno rabo obeh imen, kar nakazuje tudi zapis v preglednici z alternativnimi eksonimi. Podobno politično ostra razprava je med Republiko Makedonijo in Grčijo, pri čemer slednja neomajno vztraja na zahtevi, da se mora novonastala država pred morebitnim preimenovanjem imenovati Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija (*Former Yugoslav Republic of Macedonia*, krajše FYROM).

Tudi mi smo doživeli podobno »imensko vojno«, ko so naši južni sosedi Hrvati Piranski zaliv skladno z lastnimi interesi enostransko preimenovali v Savudrijsko valo. To smo doživljali in razumeli kot nekakšno posebno obliko agresije.

Problematika zemljepisnih imen, še posebej eksonimov, zaradi svoje razsežnosti in občutljivosti pridobiva pomen. Tako ni slučaj, da je bil že leta 1959 v okviru Organizacije združenih narodov ustanovljen UNGEGN (*United Nations Group of Experts on Geographical Names*, slovensko *Skupina izvedencev Združenih narodov za zemljepisna imena*), ki usmerja mednarodno dejavnost na področju zemljepisnih imen. Z razglasitvijo samostojne države smo Slovenija in Slovenci v tej specializirani organizaciji Združenih narodov postali zelo aktivni. V okviru UNGEGN-a je bil oblikovan tudi predlog za ustanovitev posebne Delovne skupine za eksonime (*Working Group on Exonyms*), kar se je zgodilo oktobra 2002 v nemškem Berchtesgadnu in je bilo zatem na podlagi resolucije konference Združenih narodov za standardizacijo zemljepisnih imen formalno potrjeno v Berlinu. To delovno skupino smo vodili celo desetletje

in s tem pridobili najširši možni vpogled v problematiko zemljepisnih imen in seveda še posebej eksonimov, kar se odraža tudi v tej monografiji. Zato jo lahko v metodološkem in vsebinskem pogledu upravičeno uvrščamo med vodilne dosežke na tem področju. Z vodenjem delovne skupine smo Slovenci pridobili bogate izkušnje in znanje o eksonimih na ravni, ki daleč presega domačijski, izključno slovenski okvir.

V okviru UNGEGN-a so še zelo živahne razprave o eksonimih in smiselnosti njihove (nadaljnje) rabe. Sčasoma ni več sporno, da jih ni mogoče zaobiti ali celo pozabiti nanje, četudi je povečevanje njihovega števila nezaželeno. Pomemben UNGEGN-ov imenoslovec, avstrijski geograf in kartograf Josef Breu je obstoj eksonimov opravičil z naslednjimi besedami: *»Jezik določene skupnosti ima pravico uporabljati njemu lastne jezikovne prvine in poimenovati svet okrog sebe, to je pravica, ki mu ne more biti odvzeta in je ne more omejevati nobena tuja avtoriteta. Eksonimi so del besedišča vsakega jezika in njihova raba je, tako kot jezik sam, izpostavljena nenehnim spremembam.*« Za nas je seveda nepogrešljivo temeljito poznavanje eksonimov v korpusu slovenskega besedišča in to je pomembna naloga te knjige.

Razveseljivo je, da je med letoma 2008 in 2011 prišlo do uresničitve raziskovalnega projekta, ki sta ga sofinancirali Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije ter Slovenska akademija znanosti in umetnosti. Pričujoča monografija je poleg temeljne preglednice zagotovo osrednji dosežek te raziskave. Kot rečeno je monografija o eksonimih nastala in je tudi zasnovana na podlagi vrste konkretnih izkušenj slovenskih geografov v ravnanju z eksonimi, ki so se intenzivno, še posebej v UNGEGN-u soočali z mednarodnimi izkušnjami na tem področju. Torej ne gre za delo, ki temelji zgolj na domačih, »lokalnih« spoznanjih, pač pa, če smo malce neskromni, lahko zanj trdimo, da je pogumno vpeto v svetovni okvir. Razsežnost vpetosti v širši okvir ne temelji le na poznavanju literature in citiranju virov, pač pa na dejstvu, da smo bili nekateri slovenski raziskovalci pomembni sooblikovalci teoretičnih in metodoloških razsežnosti obravnavane tematike. Zato bi bila smiselna tudi v angleščino prevedena izdaja te knjige, če že ne v celoti, pa vsaj priredba in objava njenih najpomembnejših delov in ugotovitev.

Knjiga je pomemben prispevek k identifikaciji in nadaljnjemu poenotenju rabe slovenskih eksonimov oziroma podomačenih zemljepisnih imen v slovenščini. Razumemo jo lahko tudi kot kritično in analitično pripravljeno gradivo, ki bo zagotovo nepogrešljiv pripomoček za prepotrebno standardizacijo slovenskih eksonimov, postopek, s katerim bodo podomačena tuja zemljepisna imena dobila še večjo težo. Doslej so bila namreč standardizirana le imena držav in glavnih odvisnih ozemelj, takšen status pa ima tudi nekaj pomembnejših podomačenih imen iz bližnje soseščine, na primer Reka, Karlovec, Videm, Gradež, Šentvid ob Glini in Lipnica.

Nobenega dvoma ni, da so eksonimi sčasoma postali neločljiv del slovenskega jezika in ne nazadnje naše kulturne dediščine. Pomembno je, da je ta knjiga dejansko prvi kompleksen spisek pomembnejših eksonimov, ki je bil zbran s temeljitimi preučitvami zemljepisnih imen v vseh pomembnejših slovenskih atlasih sveta, pa tudi v zemljepisnih učbenikih na različnih ravneh, leksikonih, priročnikih in turističnih vodnikih. To je bilo obsežno in dragoceno delo, na podlagi katerega je bila izdelana obsežna preglednica z nekaj več kot 5000 imeni. Gre za seznam najpogosteje rabljenih eksonimov, ki naj bi postal pomemben referenčni vir, iz katerega bodo lahko črpali pisci učbenikov, znanstvenih, strokovnih in drugih člankov, snovalci slovenskega pravopisa in vsi, ki jih ta problematika zanima.

Avtorji knjige so se obravnave slovenskih eksonimov lotili izjemno skrbno in podrobno. Izdelali so vrsto preglednic, ki so jih opremili z velikim številom kazalcev. Teh bi bilo lahko še več, a razpoložljivi prostor tega žal ne dopušča. Še posebej je razveseljivo, da so izdelali poseben atlas eksonimov, saj so zaradi lažje in natančnejše prostorske predstave vsa obravnavana imena izpisana oziroma umeščena na barvnih, lepo oblikovanih zemljevidih, izdelanih z metodologijo GIS-ov. To je nov pristop, ki doslej, kolikor nam je znano, ni bil uporabljen v še nobeni sorodni publikaciji. Osrednji del monografije je preglednica s seznamom 3818 najpomembnejših eksonimov, ki jo dopolnjuje krajša preglednica s seznamom dobrih 350 najbolj uveljavljenih alternativnih eksonimov.

dr. Milan Orožen Adamič

1 UVOD

Pričujoča monografija je nastala na podlagi triletnega aplikativnega raziskovalnega projekta, ki sta ga sofinancirali Javna agencija za raziskovalno dejavnost Republike Slovenije ter Slovenska akademija znanosti in umetnosti.

Problematika zemljepisnih imen in z njimi eksonimov zaradi občutljivosti pridobiva mednarodni pomen. Ob tem se krepi vloga mednarodnih strokovnih združenj, kakršno je leta 1959 v okviru Organizacije združenih narodov ustanovljeni UNGEGN (*United Nations Group of Experts on Geographical Names*, slovensko Skupina izvedencev Združenih narodov za zemljepisna imena), ki usmerja mednarodno dejavnost na področju zemljepisnih imen. Zaradi lažje komunikacije si strokovnjaki UNGEGN-a prizadevamo za standardizacijo zemljepisnih imen. Znanja vseskozi črpamo tudi z udeležbo na mednarodnih seminarjih in konferencah, kjer testiramo naša spoznanja in o njih poročamo najbolj kompetentnim strokovnjakom v svetovnem merilu.

Za zdaj je raba eksonimov neenotna, čeprav smo z analizo zbranega gradiva ugotovili, da se razlike sčasoma vendarle postopoma zmanjšujejo. Pričujoča publikacija naj bi bila pomemben prispevek k nadaljnjemu poenotenju rabe slovenskih eksonimov. Z ugotavljanjem etimologije podrobneje obdelanih eksonimov smo pripravili gradivo za njihovo dokončno standardizacijo, z njihovim sistematičnim beleženjem pa smo poskrbeli, da ta pomemben segment slovenskega jezika ne bo utonil v pozabo. Z rezultati raziskave ne prispevamo le k ohranjanju jezikovne dediščine kot pomembnega vidika naše kulturne dediščine, ampak tudi k ohranjanju nacionalne identitete. Poenotenje v javni, strokovni in znanstveni rabi bo omogočilo povsem nedvoumno identifikacijo poimenovanih posameznih pojavov in objektov.

V okviru raziskovalnega projekta smo opravili sistematično obdelavo dokaj obsežnega korpusa najpogosteje uporabljanih slovenskih eksonimov. Vzpostavljena zbirka z dobrimi 5000 podrobno obdelanimi eksonimi in s kar 36 rubrikami je kamenček v mozaiku nacionalnih zbirk, ki ga bo mogoče nenehno dopolnjevati in iz njega črpati informacije o stanju rabe slovenskih eksonimov.

Izpričana časnikarska raba teh imen je oprta na dobri dve stoletji, kartografska raba pa na stoletje in pol dolgo tradicijo. Podrobno smo obdelali problematiko rabe podomačenih tujih zemljepisnih imen v vseh pomembnejših slovenskih atlasih sveta, rabo eksonimov smo zajemali tudi v zemljepisnih učbenikih na različnih ravneh, leksikonih, priročnikih in turističnih vodnikih. Na podlagi teh preučitev smo zbirko eksonimov oplemenitili z nekaterimi drugimi pogosto rabljenimi eksonimi, med katerimi imajo posebno mesto imena zgodovinskih naselij, pokrajin in drugih pojavov.

Na podlagi temeljne preglednice z eksonimi smo pripravili seznam najpogosteje rabljenih imen, ki je predstavljen v pričujoči znanstveni monografiji. Računamo, da bo ta postala pomemben referenčni vir, iz katerega bodo lahko črpali pisci učbenikov, znanstvenih, strokovnih in drugih člankov, snovalci slovenskega pravopisa in vsi, ki jih ta problematika zanima. Olajšano in bolj učinkovito bo delo lektorjev. Pripravljeno imensko gradivo bo lahko zapolnilo vrzeli v slovarskem delu slovenskega pravopisa. Sistematično preučeni slovenski eksonimi bodo prispevali k bolj kakovostnemu pouku geografije na osnovnošolski, srednješolski in univerzitetni ravni ter drugih prostorskih ved na univerzitetni ravni. Publicirani seznam priporočljivih eksonimov bo obogatil tudi mednarodno zakladnico tovrstnih imen in postal del svetovne jezikovne dediščine.

Knjiga je sestavljena iz treh delov. Prvega, uvodnega bi lahko v grobem označili kot besedilnega. Sestavljajo ga teoretsko-metodološka razmišljanja o eksonimih s poudarkom na razlagi temeljnih pojmov, rabi eksonimov, njihovem zajemu in izboru za zasnovano zbirko eksonimov ter predstavitev analize pogostnosti njihovega pojavljanja. Besedilni del zaključujeta peto in šesto poglavje, ki sta nekakšna vezna člena k preostalima deloma monografije. Peto podrobneje predstavlja rubrike, ki sestavljajo preglednico z najpogosteje rabljenimi imeni. Ta preglednica sestavlja drugi del knjige, ki bi ga lahko označili kot tabelaričnega. Preglednico s seznamom najpogosteje uporabljanih eksonimov dopolnjuje krajša preglednica s seznamom dobrih 350 najbolj uveljavljenih alternativnih eksonimov. Tretji del knjige je kartografski. Sestavljajo ga zemljevidi, na katerih so prikazani vsi eksonimi iz daljše preglednice v ta-

belaričnem delu publikacije. Zasnova grafičnega prikaza eksonimov je razložena v šestem, zadnjem poglavju besedilnega dela monografije.

1.1 PREUČEVANJE EKSONIMOV V SLOVENIJI

Zgodovinski oris dokumentiranih začetkov pojavljanja eksonimov v slovenščini je podala jezikoslovka Irena Orel (2003). Ugotavlja, da se je navajanje podomačenih tujih zemljepisnih imen v slovenščini močno povečalo z razvojem publicistike in s posredovanjem aktualnih novic na prelomu iz 18. v 19. stoletje. Ob takratnem pomanjkanju pravopisnih pravil o pisanju lastnih imen in še zlasti imen tujega izvora ne preseneča, da je bila sprva raba podomačenih tujih zemljepisnih imen precej neenotna, kar se je odrazilo v številnih imenskih različicah, tako imenovanih dvojnicah. Do srede 19. stoletja so bile besedne dvojnice podomačenih tujih zemljepisnih imen večinoma odvisne od rabe časopisnih virov v različnih jezikih, vendar jih gre pripisati tudi neustaljenosti rabe v slovenščini, zato jih je mogoče najti v istem letniku ali celo v isti številki določenega časopisa (Orel 2003, 47).

Prvi geograf, ki je sistemsko opozoril na težave pri zapisovanju tujih krajevnih imen, je bil Anton Melik (1928). V tem času se je problematike podomačevanja tujih zemljepisnih imen dotaknil tudi slovenski pisatelj Josip Brinar (1874–1959). V svojem delu Slovarček zemljepisnih imen, njih izvor in pomen (1928) med drugim razglablja takole: »*…Zemljepisna imena, posebno tuje zveneča, so v šolah domala taka strašila kakor »gole« letnice in druga števila, ki si jih mladina ne more tako v glavo »vbiti«, da bi trajno v spominu ostala. Dokler je zemljepisno ime skupina čisto tuje zvenečih glasov, je res težavno, tako »golo, polzko« besedo v spominu »obdržati«; zakaj nikjer ni opore, nikjer kljukice v gozdu miselnih predstav, kamor bi se nov pojem »obesil« in trajno zasidral. … Ali koliko brige povzročajo učitelju razna* kitajska *imena, preden se jih učenci dodobra zapomnijo! Kako čudovito »kinezarsko« zvene imena:* Tong-king, Si-kjang, Pe-king, Nan-hai*! Ako jim pa pojasnimo, da pomeni: tong = vzhod, si = zahod, pe = sever, nan = jug, king = prestolnica, kjang = reka, hai = morje, – brž se učencem odpró oči in si veliko laže zapomnijo, da je Tong-king = vzhodna prestolnica, Si-kjang = zahodna reka, Pe-king = severna prestolnica in Nan-hai = južno morje …*«.

Prvim zapisom je sledil kar dolg premor, ki ga je s člankom *O načelih za pisavo tujih geografskih imen* (1969) končal Jakob Medved. Članek je nastal v povezavi z njegovim urednikovanjem Velikega atlasa sveta (1972), ki ga je kot prvi komercialni atlas na kartografskih podlagah londonskega zavoda Geographical Projects in nemške kartografske hiše Bertelsmann izdala založba Mladinska knjiga. V njem je prevajalec in urednik Janko Moder objavil prvi zajetnejši znanstveni članek o eksonimih pri nas, v katerem je eksonime tipiziral glede na način podomačevanja (Moder 1972; glej tudi podpoglavje 5.5).

Zatem je minilo več kot poldrugo desetletje do naslednjega prispevka o eksonimih, Lovrenčakovega (1987) pregleda imen držav in odvisnih ozemelj z najvišjo stopnjo avtonomije oziroma možnostjo samoodločbe za pridobitev neodvisnosti. Ta tematika se je pozneje še večkrat pojavila v geografski periodiki (Perko 1996a in 1996b; Kladnik in Perko 2007).

V devetdesetih letih prejšnjega stoletja se je ukvarjanje z eksonimi poglobilo, kar sovpada z osamosvojitvijo Slovenije in s tesnejšimi mednarodnimi stiki v okviru UNGEGN-a. Pojavili so se prva razmišljanja o potrebi po njihovi standardizaciji (Kladnik 1995), pa tudi prvi imeniki (Orožen Adamič 1997; Kladnik 1999 in 2001). Ob tem so se začeli vrstiti prispevki o definiciji izrazov eksonim in endonim (Perko 2002; Kladnik 2009a in 2009b; Kladnik in Urbanc 2011), tipologiji slovenskih eksonimov (Kladnik 2007d), pregledu eksonimov in podomačevanju tujih zemljepisnih imen v slovenskih atlasih sveta (Kladnik 2006 in 2007b), še posebej podrobno pa v najstarejšem slovenskem atlasu sveta Atlantu (Kladnik 2005b) ter slovenskih atlasih sveta, ki so izšli do druge svetovne vojne oziroma med njo (2007e). Na tem mestu moramo ponovno omeniti jezikoslovno študijo o zemljepisnih imenih v slovenskem časopisju do srede 19. stoletja (Orel 2003).

Izšla so temeljna dela s podrobno opredeljenimi jezikoslovnimi, zgodovinskimi in socialnimi, vidiki podomačevanja tujih zemljepisnih imen ter pregledom za to zadolženih mednarodnih in domačih teles (Kladnik 2006 in 2007c). Ob tem so se pojavili tudi prispevki o glasovnem domačenju tujih zemljepisnih imen in ustrezni latinizaciji imen v izvorno nelatiničnih pisavah (Pogačnik 2003 in 2005). Objavljen

je bil zapis z analizo ustreznosti nabora tujih zemljepisnih imen v Slovenskem pravopisu 2001 (Kladnik 2005a). Opravljene so bile prve poglobljene analize o poznavanju slovenskih eksonimov (Kladnik in Bole 2012), prav tako je bila izvedena primerjalna analiza o značilnostih rabe eksonimov v nekaterih evropskih jezikih (Kladnik 2007a). Opazen je tudi slovenski prispevek pri razreševanju mukotrpnega imenskega spora med Japonsko in Južno Korejo glede ustreznosti eksonimov Japonsko oziroma Vzhodno morje (Orožen Adamič 2004). Omenimo še prispevek Sandija Berka (2001) o tujejezičnih ustreznicah za slovenska zemljepisna imena, ki obravnava tako tuje eksonime za imena na ozemlju Republike Slovenije in slovenska imena v zamejstvu kot slovenske eksonime za tujejezična imena v zamejstvu.

1.2 NEKAJ SORODNIH TUJIH PUBLIKACIJ

Posamezniki in skupine strokovnjakov v nacionalnih telesih za standardizacijo zemljepisnih imen že skoraj dve desetletji občasno izdajajo publikacije s seznami eksonimov. Popolnega pregleda o njihovem izhajanju sicer nimamo, smo pa ob aktivnem sodelovanju v UNGEGN-u pridobili nekaj knjig in brošur, ki jih na tem mestu na kratko predstavljamo, saj so ne nazadnje bile tudi zgled pričujoči slovenski monografiji. Opazno je, da se posamezna dela med seboj kar precej razlikujejo, seveda pa jim je skupen seznam eksonimov v jezikih držav, kjer so izšla.

Med deli, ki jih analiziramo, je, če izvzamemo v nadaljevanju predstavljeno poljsko knjižno zbirko, najstarejša finska knjiga o eksonimih (Hakulinen 1996). Posebna težava pri njenem razumevanju je dejstvo, da je napisana izključno v finščini. Sestavlja jo osem delov: predgovor, zapis o zemljepisnih imenih (splošno, o eksonimih, ustrezen zapis, latinizacija), kratice držav, seznam eksonimov, razvrščenih po pomenskih tipih (tudi ti so razvrščeni po abecednem zaporedju), imena držav, imena odvisnih ozemelj, seznam s približno 900 zemljepisnimi (občnoimenskimi) izrazi ter na koncu večjezično imensko kazalo, v katerem je zapisano okrog 3400 finskih eksonimov. Čeprav eksonimi, ki sestavljajo jedro publikacije, niso zapisani v obliki preglednice, smo zaradi lažje primerjave z drugimi deli rubrike zapisov vendarle pripravili tabelarično (preglednica 1).

Leto za finsko knjigo o eksonimih je izšla slovaška publikacija *Slovenské vžité názvy geografických objektov ležiacich mimo územia Slovenskej republiky*, kar bi lahko prevedli kot *Slovaška imena zemljepisnih pojavov zunaj ozemlja Slovaške republike* (Hajčiková in Kováčová 1997). Krajšemu uvodu sledi angleški povzetek, temu pa osrednji del s tabelaričnim naborom slovaških eksonimov (preglednica 2). V nadaljevanju je še seznam s slovaškimi imeni zemljepisnih pojavov na ozemljih sosednjih in bližnjih držav, kjer so Slovaki narodnostna manjšina (Avstrija, Bolgarija, Hrvaška, Madžarska, Poljska, Romunija, Srbija in Črna gora, Ukrajina). Sledi seznam uporabljene literature, temu pa tabelarični seznam zgodovinskih slovaških eksonimov in povsem na koncu še seznam krajšav in kratic. V publikaciji je navedenih približno 2200 aktualnih slovaških eksonimov, zgodovinskih eksonimov je 76.

Precej bolj dodelana je češka publikacija *Index českých exonym* s podnaslovom *Standardizované podoby, varianty*, slovensko *Indeks čeških eksonimov; Standardizirane oblike in njihove različice* (Beránek s sodelavci 2006). Obsežnemu uvodu sledi predgovor, temu pa dvojezična češko-angleška razlaga strukture zapisa posameznih iztočnic. Češko-angleški slovar izbranih zemljepisnih izrazov v nadaljevanju vsebuje 31 občnoimenskih izrazov, ki se najpogosteje pojavljajo kot deli zemljepisnih imen. Osrednji del publikacije je tabelarični zapis s približno 2300 eksonimi (preglednica 3), pri čemer so ob standardiziranih navedene tudi njihove alternativne oblike. Z ležečo pisavo so zapisani zastareli oziroma že skoraj povsem pozabljeni češki eksonimi, kakršni so na primer Celovec za prestolnico avstrijske dežele Koroške, Barout za nemški Bayreuth in Blatenské jezero za madžarski Balaton, slovensko Blatno jezero. Za preglednico so navedene kode držav in glavnih odvisnih ozemelj ter kode jezikov. Posebna vrednost publikacije so grafično ponazorjeni eksonimi, ki so prikazani na 39 zemljevidih, objavljenih na 34 straneh. Merila zemljevidov so prilagojena gostoti prikazanih imen, razčlenjenih na 27 različnih tipov (glavno mesto, druga naselja, reka, prekop, slap, jezero, močvirje, ledenik, morje, preliv, zaliv, gora, jama, dolina, prelaz, gorovje oziroma pogorje, nižavje, puščava, otok oziroma otočje, polotok, rt, zemeljska

Preglednica 1: Vsebina zapisa posameznih iztočnic v finski knjigi o eksonimih (iztočnice dejansko niso predstavljene v obliki tabele; Hakulinen 1996).

eksonim	država	originalno ime	angleško (*en*)	francosko (*ra*)	nemško (*sa*)
Aasia (maanosa)			Asia	Asie	Asien
Abhasia (alue)	Georgia	*ge* Aphazethi *ve* Abhazija	Akkhazia	Abkhazie	Abchasien
Abqaiq (öljykenttä)	Saudi-Arabia	*ar* Buqayq	Abqaiq		
Abruzzien Apenniinit (vuoristo)	Italia	*it* Appennino Abruzzese	Abruzzi Apennines		Abruzzischer Apennin
Abu Dhabi (alue)	Arabiemiirikunnat	Abu Zaby	Abu Dhabi	Abou Dhabi	Abu Sabi

Preglednica 2: Vsebina in oblika zapisa v slovaški publikaciji o eksonimih (Hajčiková in Kováčová 1997)

názov			druh objektu	lokacija		
slovenský vžitý	úrad. jaz.	oficiálny		štát, územie	kont.	zemepis. súradnice z. š.–z. d.
1	2	3	4	5	6	7
A						
Abruzzy	tal.	Appennino Abruzzese; Abruzzi	poh.	Taliansko	Eu	42,10 s–13,35 v
Abú Zabí	arab.	Abú Dhabi	m.	Spojené arabské emiráty	Áz.	24,28 s–54,25 v
Adamauská vysočina	angl. fr.	Adamawa Adamaoua	poh.	Kamerun, Nigéria	Af.	7,30 s–13,00 v
Adamov most	angl. hind. sinh. tamil.	Adam's Bridge Ādam Kāpul Adamgé pálama Cētu	šija	India, Sri Lanka	Áz.	9,08 s–79,30 v
Adarov mys			mys		Ant.	71,30 j.–170,24 v.

ime			*pomenski tip*	*lokacija*		
slovaško	*uradni jezik*	*uradno*		*država, ozemlje*	*celina*	*koordinate* *širina* *dolžina*

Preglednica 3: Vsebina in oblika zapisa v češki publikaciji o eksonimih (legenda: **Aara** standardizirani eksonim; /Negev alternativni eksonim, ki ni standardiziran; *Abcházie* zastareli eksonim, ki se redko rabi, nestandardiziran; Čennai → **Madrás** nova iztočnica s kazalko na standardizirani eksonim) *(Beránek s sodelavci 2006).*

české eksonim	kod území	mapa	objekt	oficiální název	zeměpisná	
					šířka (φ)	délka (λ)
A						
Aara	CH	10	řeka	Aare [deu]; Aar [fra]	47° 35' N	8° 13' E
Abchasko/*Abcházie*	GE	20	území	Apsny [abk]; Spxazeti [kat]	43° N	41° E
Abidžan	CI	18	sídlo	Abidjan	5° 19' N	4° 01' W
Abruzy	IT	12	pohoří	Abruzzi		
Abú Dhabí/*Abú Zabí*	AE	22	území, sídlo	Abū Ẓaby		
český eksonim	*koda države*	*zemljevid*	*pomenski tip*	*uradno ime*	*koordinate*	
					širina	*dolžina*

Preglednica 4: Prilagojena preglednica z vsebino in obliko zapisa v poljski publikaciji o eksonimih (krajšave označujejo tipe objektov, države in jezike; trl. pomeni transliterirano oziroma prečrkovano latinizirano obliko zapisa originalnega imena, trb. pa njeno transkribirano obliko) (Krauze-Tomczyk in Kondracki 1994a).

nazwa polská	obiekt	państwa	nazwa oryginalna
Adyga	rz.	Wł.	Adige
Alandzkie, Wyspy	w-y	Fin.	Ahvenanmaa (fin.) Åland (szw.)
Alpy	g-y	Aus., Fr., Niem., Słow., Szwajc., Wł.	Alpes (fr.) Alpen (niem.) Alpe (słowen.) Alpi (wł.)
Argolidzka, Zatoka	zat.	Gr.	trl. Argolikós kólpos trb. Argolikos kolpos
Awentyn	wzg.	Wł.-Rzym	Mons Aventinus (łac.) Aventino (wł.)
poljsko ime	*objekt*	*države*	*originalno ime*

kosa, država, odvisno ozemlje, upravna enota, narodni park, zgradba), ki so prepoznavni po različni tipografiji in barvi zapisov. Publikacijo zaključuje seznam uporabljene in priporočene literature.

Na področju objavljanja zbirk eksonimov in drugih zemljepisnih imen so skoraj zagotovo najbolj prizadevni Poljaki. Ti redno publicirajo dela, ki jih pripravlja Komisija za standardizacijo zemljepisnih imen zunaj poljskih meja pri Ministrstvu za izobraževanje. Leta 1994 je začela objavljati zbirko *Polskie nazwy geograficzne świata*, slovensko *Poljska zemljepisna imena sveta*.

Njen prvi zvezek ima naslov *Europa (bez Europy wschodniey)*, po naše *Evropa (brez vzhodne Evrope)*. Tako kot ostale zvezke, pri pripravi katerih je sodelovalo okrog 20 strokovnjakov, sta ga uredila Izabella Krauze-Tomczyk in Jerzy Kondracki. V njem predgovoru in uvodu sledi seznam kratic, zatem pa je že prvi vsebinski sklop z imeni držav, političnih in upravnih enot, zgodovinskih pokrajin in mest, a le tistih, za katere so v rabi poljski eksonimi. Tako sta na primer v prvonavedeni državi Albaniji navedeni le imeni Korcza in Szkodra za mesti in upravni enoti z originalnima imenoma Korça oziroma Korçë ter Shkodra oziroma Shkodër.

Drugi vsebinski sklop imen naravnogeografskih objektov sestavljajo tabelarični zapisi poljskih eksonimov z značajem hidronimov in oronimov (preglednica 4; v njej je prikazan namenoma prilagojen nabor imen). Hidronimi se na primer členijo na zalive in ožine ter jezera, reke in prekope, oronimi, kamor so uvrstili imena otokov, otočij, polotokov, pojezerij, obrežij, gorovij, hribovij, gričevij, planot, vrhov in prelazov, kotlin, nižavij, ravnin, dolin in sotesk, pa so predstavljeni regionalno, po glavnih delih Evrope: severni, zahodni in južni. Slednja je na primer nadalje razdeljena na Iberski, Apeninski in Balkanski polotok.

V nadaljevanju so predstavljeni posebni eksonimi, med katerimi prevladujejo znana imena, ki so sestavni deli mest, na primer imena rimskih gričev, imena, ki so podlaga občnoimenskim zemljepisnim izrazom, na primer Polder in Wielki Gejzer, imena znanih stavb, ulic ter avenij in podobno. Naslednji poglavji sta namenjeni zapisoma poljskih imen na ozemlju češkega dela Šlezije in na severu Slovaške. Posebno poglavje je namenjeno poljskim eksonimom na območju norveškega otočja Spitsbergi oziroma Svalbard. Publikacijo zaključuje imensko kazalo z vsemi obravnavanimi poljskimi eksonimi. Skupaj je v njej približno 1540 eksonimov.

Drugi zvezek je namenjen predstavitvi poljskih eksonimov v vzhodni Evropi in Aziji (Krauze-Tomczyk in Kondracki 1996). Zasnovan je povsem enako kot prvi zvezek, v njem pa je približno 2850 eksonimov. Tretji zvezek obravnava poljske eksonime v Afriki, Severni in Južni Ameriki, Avstraliji in Oceaniji ter na Antarktiki (Krauze-Tomczyk in Kondracki 1994b). Vsebuje približno 1300 eksonimov. Zadnji, četrti zvezek obravnava poljska imena oceanov in morij (Krauze-Tomczyk in Kondracki 1994c). Poleg hidronimov obravnava tudi podmorski relief, gradivo pa je predstavljeno po posameznih oceanih, pri čemer sta pri Atlantskem posebej izpostavljeni Baltsko in Sredozemsko morje. Posebno poglavje vsebuje poljska imena pomembnejših morskih tokov. Skupaj je v knjigi 373 imen.

Če seštejemo v vseh štirih zvezkih obravnavano število imen oziroma po njihovi navedbi poljskih eksonimov, pridemo do številke dobrih 6000.

S tem pa poljska prizadevanja po predstavitvi poljskih eksonimov še zdaleč niso doživela epiloga. Komisija za standardizacijo zemljepisnih imen zunaj poljskih meja je v prvem desetletju 21. stoletja pripravila novo zbirko *Nazewnictwo geograficzne świata*, slovensko *Svetovna zemljepisna imena*, ki jo sestavlja kar dvanajst zvezkov (medmrežje 1). Leta 2004 so izšli zvezki Amerika, Avstralija in Oceanija, Bližnji vzhod ter Afrika, leto zatem zvezki Južna Azija, Osrednja Azija in Zakavkazje ter Belorusija, Rusija in Ukrajina, leta 2006 zvezki Jugovzhodna Azija, Antarktika in Vzhodna Azija, leta 2008 zvezek Morja in oceani, leta 2009 zvezek Evropa – 1. del in leta 2010 zadnji zvezek z naslovom Evropa – 2. del.

Pri pripravi publikacij v zbirki so sodelovali številni strokovnjaki s področja geografije, zgodovine, jezikoslovja in kartografije. V vseh je predstavljenih kar okrog 53.000 zemljepisnih imen, med katerimi je približno 10.000 eksonimov, ki jih je Komisija za standardizacijo zemljepisnih imen zunaj poljskih meja tudi standardizirala, s čimer tudi priporoča njihovo rabo. V publikacijah so pripravljeni seznami zemljepisnih izrazov za kar 72 različnih jezikov, za 28 jezikov so navedeni latinizacijski ključi, za osem najpomembnejših pa tudi pravila izgovarjave. Vsi zvezki so v .pdf formatu prosto dostopni na spletni strani Komisije (medmrežje 1).

2 EKSONIMI IN PODOMAČENA TUJA ZEMLJEPISNA IMENA

Zemljepisno ime je lastno ime naselij, delov zemeljskega površja, nebesnih teles, stvarno ime pa lastno ime ustanov, organizacij, podjetij, ki je po definiciji ustaljeno in nedvoumno identificira ter individualizira kakega izmed naštetih objektov (Furlan, Gložančev, Šivic-Dular 2000, 75). Vsako zemljepisno ime je vezano na strogo določen zemljepisni objekt. Nastane na določeni točki časovne osi in na natanko določenem jezikovnem ozemlju (Šivic-Dular 1988, 55). Celoto vseh zemljepisnih imen na svetu in v vseh jezikih delimo na endonime in eksonime (Kladnik 2007c, 11).

Endonim je ime od znotraj (ένδον = znotraj), eksonim pa ime od zunaj (έξω = brez, to je zunaj). Ljudje so od nekdaj poimenovali pojave iz ene od teh dveh lokacij, torej od znotraj ali od zunaj, odvisno, ali živijo na območju poimenovanega pojava ali pa nanj gledajo iz določene razdalje (Kladnik 2009a, 24). Na 20. zasedanju UNGEGN-a leta 2000 v New Yorku sta bili za izraza endonim in eksonim sprejeti naslednji »končni« definiciji (Kadmon 2007):

- *»**Endonim** je ime geografskega pojava v enem od jezikov z območja, kjer je ta pojav zastopan. Primeri: Vārānasi (ne Benares), Aachen (ne Aix la-Chapelle), Al Uqşur (ne Luksor), Teverya (ne Tiberias).*
- ***Eksonim** je zemljepisno ime v določenem jeziku za geografski pojav zunaj območja, kjer ima ta jezik status uradnega jezika, in se razlikuje od imena v uradnem jeziku ali uradnih jezikih območja, kjer je ta objekt oziroma pojav zastopan. Primeri: Warsaw je angleški eksonim za Warszawa, Londres francoski za London, Mailand nemški za Milano. Uradno latiniziran endonim Moskva za Москва ni eksonim, kot tudi ne pinjinski zapis Beijing, medtem ko je eksonim ime Peking. Združeni narodi priporočajo minimalizirati rabo eksonimov v mednarodni komunikaciji. Glej tudi tradicionalno ime …*«.

Oba izraza sta vključena tudi v novo izdajo Slovarja izrazov za standardizacijo zemljepisnih imen s 375 izrazi, ki je bila natisnjena v kar 20 jezikih.

V strokovni literaturi in jezikovni praksi sta definiciji pojmov eksonim in podomačeno tuje zemljepisno ime na ravni sopomenke oziroma blizupomenke. Nekateri namreč podomačenih tujih zemljepisnih imen, ki se od originalnih razlikujejo samo v rabi diakritičnih znamenj, posebnih črkovnih znakov, neuporabi vezajev ali členov in podobno ne štejejo k eksonimom (Kladnik 2007c, 26). Spet drugi k eksonimom ne uvrščajo eksteritorialnih zemljepisnih imen, ki jim ne moremo opredeliti državne pripadnosti, torej zemljepisnih imen oceanov in morij, podmorskih reliefnih oblik in imen na Antarktiki, pa tudi zunajzemeljskih ali ekstraterestičnih objektov in pojavov.

2.1 DEFINICIJE EKSONIMA

Pri razmejevanju endonimov in eksonimov je treba upoštevati tri različne prvine (Kladnik 2009a):

- identifikacijo pojava (funkcija zaznavanja),
- poimenovanja tega pojava (funkcija jezika),
- razvrščanje tega imena med endonime ali eksonime (funkcija bližine oziroma razdalje).

Opredelitev, da je nekaj na Zemljinem površju pojav, je stvar človekove zaznave. Če to začuti določena skupnost, se bo verjetno pojavila potreba po njegovem poimenovanju, kar ima za posledico nastanek zemljepisnega imena. Pri njegovi uporabi za ta pojav ima osrednjo vlogo določen jezik. Opredelitev, ali gre pri tem za endonim ali eksonim, je odvisna od razdalje med jezikovno skupnostjo in poimenovanim pojavom.

Zaznava se lahko razširja na različne načine (Woodman 2009a). Gora, na katero se vzpenjamo, ali potok, v katerem lovimo ribe, sta lahko za večino opazovalcev očitna pojava v določenem kulturnem okolju, ni pa nujno, da jih kot takšna zaznavajo tudi pripadniki drugega kulturnega okolja. To pa zagotovo ne velja za upravne enote ali države. Te so »nedotakljivi« pojavi, ki so jih ustvarili ljudje zaradi krepitve njihovega občutka socialnega reda in strukture; v tem pomenu so tudi bistveno lažje predstavljivi kot prvinska narava. To jih uvršča v kategorijo »socialnih konstruktov«, pojmov, ki so jih iznašli oziroma skonstruirali predstavniki določene kulture ali družbe, obstajajo pa le zato, ker se ljudje dogovorno obnašajo tako, kot da obstajajo.

Izraza endonim in eksonim sta razmeroma nova, saj ju načrtno vključujejo in razlagajo šele UNGEGN-ovi slovarji toponimske terminologije. Sploh prvi je izraz eksonim leta 1957 uvedel avstralsko-britanski geograf Marcel Aurousseau (Aurousseau 1957). V splošnih geografskih terminoloških slovarjih in splošnih enciklopedijah se navedbi in definiciji obeh izrazov dolgo nista pojavljali; ni ju niti v zadnji izdaji vsepovsod čaščene Encyclopaedie Britannice iz leta 2004 (Kadmon 2007).

Prva uradno sprejeta definicija izraza eksonim je bila objavljena v dokumentu Tehnična terminologija, namenjenem standardizaciji zemljepisnih imen (Technical terminology … 1984), bolj znanem kot Slovar št. 330: »***Eksonim*** *je zemljepisno ime v določenem jeziku za topografski objekt, geografski pojav zunaj območja, kjer ima ta jezik status uradnega jezika, in se razlikuje od imena v uradnem jeziku ali uradnih jezikih območja, kjer je ta objekt oziroma pojav zastopan.*« V dokumentu, ki vsebuje razlage 175 terminov, endonim ni omenjen. Je pa skupaj z izrazom eksonim vključen med skupno 336 termini v prvi izdaji Slovarja toponimske terminologije (Kladnik 2007c).

Leta 1989 je bil na 14. zasedanju UNGEGN-a v Ženevi predstavljen izraelski prispevek s pripombami na Slovar št. 330, v katerem je bilo opozorjeno na nezadostno poenotenost nekaterih definicij, premajhno natančnost razlag, odvečne izraze na eni strani in odsotnost nekaterih izrazov na drugi, med njimi tudi takšnih, ki so se v vsakdanji strokovni rabi že trdno uveljavili. Največji hibi Slovarja pa naj bi bili pomanjkanje konkretnih primerov in dejstvo, da so bile definicije povsem prilagojene »zahodnjaškim« jezikom. Zato je bilo na šesti konferenci Združenih narodov o standardizaciji zemljepisnih imen leta 1992 v New Yorku sklenjeno, da se pripravi večjezični slovar toponimske terminologije, ki naj ga člani UNGEGN-ove Delovne skupine za toponimsko terminologijo sproti izpopolnjujejo (Kladnik 2007c).

Izraza endonim in eksonim sta na videz zelo natančno opredeljena. Kljub temu se pri razvrščanju posameznih zemljepisnih imen v eno od obeh imenskih kategorij pojavljajo določeni problemi, pri čemer je za nekatere moteče, da je določeno zemljepisno ime lahko uvrščeno v obe kategoriji hkrati. Menijo namreč, da je posamezno zemljepisno ime v določenem jeziku lahko uvrščeno le bodisi med endonime bodisi med eksonime.

Tudi zaradi tega je bila v okviru UNGEGN-a ustanovljena Delovna skupina za eksonime. Posebej živahne razprave o naravi endonimov in eksonimov potekajo na primerih večnacionalnih držav, kjer se med obema pojmoma lahko spletajo zanimiva razmerja, ki vzpodbujajo poglobljena preučevanja, ter na relaciji poimenovanj prostranih geografskih pojavov, ki segajo čez ozemlja več držav in se zato kot endonimi lahko pojavljajo v več jezikih. V zvezi s tem se uveljavlja pojem prekmejno ime (angleško *transboundary name*), ki se je v uradnem dokumentu UNGEGN-a prvič pojavil leta 2007 (Glossary of Terms … 2007), kjer je njegova definicija navedena ob še 17 izrazih v tako imenovani »čakalnici«. Če se bodo izkazali za povsem ustrezne, bodo predvidoma dokončno vključeni v slovarsko gradivo v eni od naslednjih izdaj slovarja. V zvezi s podomačevanjem tujih zemljepisnih imen velja izpostaviti še izraz zgodovinsko ime.

Slovenskemu razumevanju prilagojene trenutno veljavne definicije so (Glossary of Terms … 2007):

Eksonim je zemljepisno ime za topografski objekt ali geografski pojav zunaj območja, kjer ima jezik, ki mu eksonim pripada, status uradnega jezika, in se razlikuje od imena v uradnem jeziku ali uradnih jezikih območja, kjer je ta objekt oziroma pojav, na primer angleško ime ***Warsaw*** za poljsko ime *Warszawa*, francosko ***Londres*** za angleško *London*, nemško ***Mailand*** za italijansko *Milano*, slovensko ***Dunaj*** za nemško *Wien*, slovenska ***Burgundija*** za francosko *Bourgogne*, ***Skalno gorovje*** za angleško *Rocky Mountains*, ***Kitajska*** za kitajsko *Zhongguo*.

Endonim je ime topografskega objekta ali geografskega pojava v enem od jezikov na območju, kjer je ta objekt oziroma pojav, in to ne glede na črkopis in transliteracijski ključ, v katerem je zapisano, na primer ***Vārānasi*** (ne *Benares*), ***Aachen*** (ne *Aix-la-Chapelle*), ***Krung Thep*** (ne *Bangkok*), ***Yerushalayim*** (ne *Jerusalem*), ***Ljubljana*** (ne *Laibach*).

Prekmejno ime je ime topografskega objekta ali geografskega pojava, ki se razprostira čez dve ali več držav. Praviloma so to reke in gorovja, na primer ***An-Nīl*** (slovensko *Nil*), ***der Rhein*** (*Ren*), ***Cordillera de los Andes*** (*Andi*) in ***the Alps*** (*Alpe*).

Zgodovinsko zemljepisno ime je zemljepisno ime, ki se uporablja samo v zgodovinskih virih, ali ga je pozneje nadomestilo drugo ime, na primer **Luwigana** za *Ljubljana,* **Monakovo** za *München,* **Oksus** za *Amu Darja,* **Helespont** za *Dardanele.*

Prvo geografsko definicijo izraza eksonim na območju nekdanje Jugoslavije je že pred objavo dokumenta Tehnična terminologija, namenjena standardizaciji zemljepisnih imen (Technical terminology … 1984) podal Miroslav Peterca, ki je poročal, da se je poskušalo definicije OZN prilagoditi jezikovnim značilnostim srbohrvaščine in jugoslovanski toponimski praksi, pri čemer so se mednarodne definicije upoštevale le kot smernice (Peterca 1984). Očitno je, da se je Peterca naslonil na delovno različico dokumenta OZN, saj je že pred njegovim uradnim izidom začel pripravljati ustrezno jugoslovansko terminologijo. Terminologija o standardizaciji zemljepisnih imen (Peterca 1982) vsebuje okrog 60 izrazov, med katerimi je tudi razlaga eksonima: *»Zemljepisno ime, ki se v tekoči rabi določenega jezika na široko uporablja za geografski objekt, ki je zunaj ozemlja, kjer ima ta jezik status uradnega jezika, in se razlikuje od oblike, ki se uporablja v uradnem jeziku ali uradnih jezikih države, v kateri je objekt. Rezultat transkripcije ali transliteracije ni eksonim.*« Ob tem za eksonim navaja sopomenki podomačeno ime (srbohrvaško udomačeni naziv) in tradicionalno ime. Iz definicije je razvidno, da je eksonim opredeljen zelo ozko.

Na možni širšo in ožjo definicijo eksonima napeljuje Drago Perko (Perko 2002): »*… Slovenski endonimi so slovenska zemljepisna imena znotraj slovenskega etničnega ozemlja, slovenski eksonimi pa slovenska zemljepisna imena na vseh ostalih ozemljih, če se razlikujejo od endonimov na teh ozemljih. Tako je Ljubljana slovenski endonim in Laibach nemški eksonim za glavno mesto Slovenije, Dunaj pa slovenski eksonim in Wien nemški endonim za glavno mesto Avstrije. Na drugi strani London ni slovenski eksonim za angleški London, saj se slovenski zapis tega zemljepisnega imena kljub drugačni izgovarjavi ne razlikuje od zapisa v angleškem jeziku. Med slovenske eksonime v ožjem pomenu spadajo le slovenska zemljepisna imena, ki se povsem razlikujejo od izvirnih endonimov, na primer Nemčija za Deutschland ali Carigrad za İstanbul, v širšem pomenu pa tudi zemljepisna imena, prevedena v slovenščino, na primer Skalno gorovje za Rocky Mountains ali Rumena reka za Huang He, podomačena oziroma poslovenjena zemljepisna imena, na primer Pariz za Paris ali Avstralija za Australia, umetna zemljepisna imena, ki nimajo ustrezne izvirne oblike, na primer Panonska kotlina ali Amazonsko nižavje, ter različne kombinacije prevedenih, podomačenih, umetnih in izvirnih zemljepisnih imen, na primer Nova Zelandija za New Zealand, pri kateri je prva beseda prevedena in druga podomačena, ali Novi južni Wales za New South Wales, pri katerem sta prvi besedi prevedeni, tretja beseda pa je del izvirnega endonima …*«.

V Geografskem terminološkem slovarju sta precej podrobni, a žal ne povsem natančni definiciji (Kladnik, Lovrenčak in Orožen Adamič 2005, 88 in 92). Endonim (kot njegova sopomenka se navaja uveljavljeno domače zemljepisno ime) je opredeljen kot: »*zemljepisno ime, ki se uporablja na območju, kjer je objekt, ne glede na pisavo*«, eksonim (njegova sopomenka je podomačeno zemljepisno ime) pa kot: »*uveljavljeno zemljepisno ime v določenem jeziku za tuj kraj, goro, pokrajino zunaj etničnega območja tega jezika*«.

2.2 PROBLEMI RAZMEJEVANJA EKSONIMOV IN ENDONIMOV

Bistvo narave endonima v povzetku svojega sistematičnega, mestoma kar malce »poetičnega« prispevka podaja Paul Woodman (Woodman 2009a): »*Endonim je temeljna toponimska sestavina, ki zahteva ustrezno razumevanje. V ta namen je treba ovrednotiti kontekst prostora in območja, na katerem se pojavi. Ker večina endonimov nastane kot rezultat prvinskega odnosa človeka do prostora oziroma območja, imajo določeno vsebino in trajno vrednost, ki v normalnih okoliščinah ne more biti niti podeljena niti zaradi morebitne politične motiviranosti arbitrarno odstranjena.*«

V nadaljevanju svoje misli o naravi endonima še bolj poglobljeno razvija (Woodman 2009a): »*… To vrstna imena so endonimi, saj so brez dvoma nastala in se uveljavila znotraj določenega kraja. V primerjavi z imeni, ki se podeljujejo od zunaj, kar je bistvena lastnost eksonimov, so bolj prvinska. … Ta imena so endonimi ne glede na način, v katerem se manifestirajo: lahko so zapisana ali ustna, v uradnem ali*

širše uveljavljenem jeziku, v standardni obliki enega od teh jezikov ali celo v njihovi narečni obliki. Gre za socialni, čustveni in celo duhovni proces poimenovanja, katerega rezultat so »pravi« endonimi. … To nas neizogibno navaja na sklep, da uradni organ z vsesplošnimi vladnimi pristojnostmi nad temi območji – navadno je to država – običajno nima vloge pobudnika pri kreiranju endonimov. Endonim je največkrat proizvod obravnave toponimov »od spodaj navzgor«, saj so njegovi pobudniki in kreatorji ljudje, ki živijo »na licu mesta«. Izvira lahko iz individualne ali lokalne kolektivne lastnine in je odraz pravice posameznika, da izbere ime v jeziku (ali narečju), s katerim označuje lokalne geografske pojave. V določenih družbenopolitičnih okoljih in okoliščinah lahko endonime določi država. … Le država pa lahko določi, kateri endonimi so uradni, kar je praviloma stranski produkt raznih zakonov, ki opredeljujejo uradni jezik ali uradne jezike na njenem ozemlju. Država sodeluje tudi pri standardizaciji endonimov, praviloma z ugotavljanjem skladnosti s pravopisnimi pravili uradnega jezika. Brez ustrezne skladnosti z veljavnimi pravopisnimi pravili endonimov ni mogoče standardizirati. Vendar tudi endonimi, ki nimajo stopnje bodisi uradnih bodisi standardiziranih imen, ostajajo, povsem preprosto, endonimi, navkljub statusu neuradnih in nestandardiziranih imen ter navkljub njihovi praviloma precej omejeni vrednosti in uporabnosti zunaj njihovega matičnega okolja. … Glede na povedano je mogoče zatrditi, da so endonimi proizvod ozemlja in jezika, ne pa politike. Procesi, ki proizvajajo endonime, so neodvisni od državnih ustanov in tudi od obstoja katerekoli države. … Če jezik nima statusa uradnega jezika, je pomembno, da je vsaj na široko uveljavljen, preden se njegovi toponimi lahko opredelijo za endonime. Priseljenci in sezonsko prebivalstvo teh kriterijev ne izpolnjujejo, zato njihova imena ne spadajo med endonime, vendar se lahko sčasoma njihov status spremeni …«.

Tem izjemno tehtnim Woodmanovim iztočnicam velja dodati še nekaj izčrpnih misli Petra Jordana, ki se sicer v konkretnem navedku nanašajo na naravo eksonima, vendar so za razumevanje razmejevanja endonimov in eksonimov ključnega pomena: »*… Poimenovanje oseb, živali, predmetov in tudi geografskih pojavov (kot miselni konstrukt) je dejanje prisvajanja. To vpliva tudi na eksonime in je zagotovo razlog, da gre za politično tako zelo občutljivo zadevo. Raba eksonimov na način, kot da bi bili endonimi, s pretvezo, da so bili ti kraji nekoč v naši posesti ali da so na določenem ozemlju še prisotni drobci določene jezikovne skupnosti, politične napetosti samo še dodatno zaostruje. To velja tudi za imena v manjšinskih jezikih. Dvojezično ali večjezično poimenovanje pogosto poraja mednacionalne konflikte, saj se čuti kot izraz dejstva, da lastništvo in sposobnost obvladovanja prostora nista zgolj domena ene same skupnosti, saj tudi druga skupnost zahteva možnost definiranja prostora in s tem poistovetenja z njim …*« (Jordan 2009).

Na posvetovanjih Delovne skupine za eksonime septembra 2003 v Pragi in maja 2005 v Ljubljani so udeleženci za izraza eksonim in endonim izoblikovali nova, po mnenju mnogih izpopolnjena predloga definicij. Definicija endonima naj bi se glasila (Kadmon 2006, 3): »*Ime geografskega pojava v uradnem ali široko uveljavljenem jeziku območja, kjer je ta pojav lociran.*«, eksonima pa: »*Ime, ki se v določenem jeziku uporablja za geografski pojav zunaj območja, kjer se ta jezik govori, in se v zapisu razlikuje od imena, kakršno se uporablja v uradnem ali široko uveljavljenem jeziku območja, kjer je ta geografski pojav lociran.*«

V čem je jedro problema, ki sproža ugovore zoper obstoječo uradno definicijo? Eden glavnih pobudnikov spreminjanja definicij Anglež Paul Woodman v enem od svojih prispevkov (Woodman 2007) trdi in dokazuje, da so določeni toponimi lahko obenem endonimi in eksonimi. To naj bi bilo v nasprotju z njunima prvinskima načeloma in vlogama, saj naj bi bili endonimi v svojem bistvu imena, ki nastajajo od znotraj, eksonimi pa imena, kot se uporabljajo od zunaj. Definiciji endonima očita, da pokriva poimenovanje slehernega geografskega pojava v vseh jezikih, ki se govore v bližini tega pojava. Definicija prav tako ne navaja, da bi moral katerikoli od teh jezikov imeti status uradnega jezika. Nasprotno se definicija eksonima sklicuje zgolj na različnost od uradnega jezika, zato se razlagi pomensko prekrivata: vsak endonim v neuradnem jeziku se lahko pojmuje tudi kot eksonim.

Kot primer navaja Romunijo, kjer je edini uradni jezik romunščina, vendar znaten del ozemlja poseljujejo Madžari s precej drugačnimi toponimi od romunskih, na primer Nagyszeben za romunski Sibiu

in Nagyvárad za Oradea. Obe madžarski imenski različici sta zagotovo endonima, saj je madžarska jezikovna skupnost avtohtona. Ker pa madžarščina v Romuniji ni uradni jezik, sta hkrati tudi eksonima. Podobno velja tudi za zemljepisni imeni Hermannstadt in Grosswardein, nemški poimenovanji teh dveh romunskih mest.

Še jasnejša je kritika Avstrijca Petra Jordana (Jordan 2007), ki veljavnima definicijama poleg neenakega odnosa do uradnega jezika očita, da ob navajanju različnih jezikov pri definiciji endonima ne upošteva števila govorcev in okoliščin, ali gre za jezik migrantov ali avtohtonega prebivalstva, oziroma, ali gre za tujce ali državljane določene države. Dvoumnosti se pojavljajo tudi na narodnostno mešanih območjih.

Tako naj bi bilo slovensko ime Celovec za avstrijski Klagenfurt ob nemškem endonimu tudi samo endonim, saj gre brez dvoma za ime v enem od jezikov, ki se uporabljajo na območju, kjer je pojav zastopan. Po veljavni definiciji eksonima pa je Celovec s 1722 osebami, ki so v popisu leta 2001 za svoj pogovorni jezik navedle slovenščino, obenem tudi eksonim, saj je zunaj območja južne Koroške, kjer ima slovenščina status uradnega jezika v javnih ustanovah, policiji, na okrožnih sodiščih, okrožnih uradih in v poštnem prometu. Jordan svoje razmišljanje razširi še na Ljubljano in Maribor, kjer naj bi tudi živeli majhni avtohtoni nemški manjšini (po popisu leta 2002 z 284 oziroma 234 pripadniki), kar naj bi nakazovalo, da se na območju obeh slovenskih mest ob slovenščini uporablja tudi nemščina. Iz tega sledi nenapisan zaključek, da bi skladno z obstoječo definicijo endonima lahko bila endonima tudi imeni Laibach in Marburg! Endonimi bi lahko bili tudi slovenski Dunaj, madžarski Bécs, hrvaški, srbski in bosanski Beč (prevzet prek madžarščine) ter celo turški Viyana za Wien, saj v avstrijskem glavnem mestu živijo številni novodobni priseljenci, ki številčno bistveno prekašajo priseljene pripadnike avstrijskih narodnih manjšin.

Pomensko prekrivanje endonimov in eksonimov je zaznavno tudi na območju nekdanje Sovjetske zveze (Woodman 2007). Številna, med sabo tudi zelo oddaljena mesta, kot na primer Buxoro v Uzbekistanu in Luhans'k v Ukrajini, še vedno poseljuje številčna in dobro uveljavljena ruska skupnost, ki zanju seveda še vedno uporablja ruski imeni Buhara in Lugansk. Ruski obliki sta zagotovo endonima, ker pa ruščina ni uradni jezik niti v Uzbekistanu niti v Ukrajini, ju je možno opredeliti tudi kot eksonima. Nasprotno je rusko ime Tallin za estonsko prestolnico Tallinn (slovensko Talin) endonim, ker ima ruščina v Estoniji status uradnega jezika (Raukko 2007).

Svojski primer države z več kot enim uradnim jezikom je Švica (Woodman 2007). Iz veljavnih definicij eksonima in endonima sledi, da so vsa francoska in nemška imena po vsej državi endonimi. To zagotovo velja za vse geografske pojave v bližini jezikovne meje; tako sta na primer nemško ime Biel in francosko Bienne pristna endonima za mesto v zahodni Švici. Nedorečeno pa je, ali sta tudi nemško ime Waadt in francosko Soleure prava endonima za mesti Vaud oziroma Solothurn, saj v prvem živi skoraj izključno francoska skupnost, v drugem pa skoraj izključno nemška.

Pomensko prekrivanje med eksonimom in endonimom bi bilo mogoče odpraviti, če bi se definiciji endonima dodala beseda »uradni« (jezik), vendar bi bil s tem zanikan status endonimov v vseh jezikih na določenem območju, razen v uradnem. Nagyszeben in Lugansk bi postala eksonima. Zato se Woodmanu zdi bolj posrečena odstranitev besede »uradni« (jezik) iz definicije eksonima, s čimer bi Nagyszeben in Lugansk postala endonima. Sledeč takšnim razmišljanjem predlagal naslednjo, po njegovem izpopolnjeno definicijo (Woodman 2007): »***Eksonim*** *je zemljepisno ime v določenem jeziku za geografski pojav zunaj območja, kjer se ta jezik govori, in se v zapisu razlikuje od imena, kakršno se uporablja v jeziku ali jezikih območja, kjer je ta pojav zastopan.*«

Vendar bi odstranitev besede »uradni« (jezik) povzročila nove probleme. Obe definiciji bi bili odvisni le še od opredelitev, katere jezike govorijo na območju, kjer je določen geografski pojav. Poraja se tudi vprašanje njihovih govorcev, pri čemer ni nepomembno, da v mnogih mestih (začasno) živi znaten delež neavtohtonega prebivalstva, na primer portugalska skupnost v Ženevi. Z odstranitvijo besede »uradni« (jezik) obstoji možnost, da bi se portugalsko ime Genebra za to švicarsko mesto lahko pojmovalo kot endonim. Rešitev se nakazuje v uporabi izraza domačinski jezik, ki ima lahko status uradnega, manjšinskega ali nacionalnega jezika. Jordan (2007) vidi rešitev tudi v vpeljavi izraza stan-

dardizirani endonim, ki naj bi vključeval vse uradne imenske oblike na določenem območju, kot so navedene na primer v avstrijskem imeniku naselij.

Woodman se nadalje sprašuje, ali je razlikovanje med endonimom in eksonimom zgolj vprašanje jezika (Woodman 2007). Običajno je že tako, vendar primer mesta Aqtöbe v Kazahstanu nakazuje, da so tudi izjeme. Ime Aqtöbe je toponim v kazaškem jeziku, zato je nedvomno izključno endonim. Toda v ruščini zunaj Kazahstana se zanj še vedno uporablja starejša ruska oblika imena Aktjubinsk, ki je v Kazahstanu ne uporabljajo več in je tako postala izključno eksonim. Zanimiv je tudi primer mehiškega glavnega mesta, ki se v mehiški španščini zapiše kot México, v kastilski španščini pa Méjico. Ali je torej mogoče, da se lahko isti pojav razčlenjuje na endonim in eksonim v istem jeziku?

Če sta izraza endonim in eksonim medsebojno izključujoča, ali to pomeni, da je določeno zemljepisno ime za vselej uvrščeno zgolj v eno od obeh kategorij? Ko je torej madžarščina v Romuniji v dvajsetih letih prejšnjega stoletja izgubila status uradnega jezika, so madžarski toponimi skladno z uradno definicijo postali eksonimi (Woodman 2007). Dejansko je njihova usoda še bolj zapletena: »*… Ker je imela madžarščina v ciskarpatskem delu Romunije do leta 1920 status uradnega jezika, so bila tamkajšnja madžarska zemljepisna imena endonimi, potem pa, ko je takšen status izgubila, so bila do petdesetih let 20. stoletja eksonimi. Sledilo je desetletje, ko so ta imena dobila status imen na avtonomnem območju, zato so znova postala endonimi. Od šestdesetih let prejšnjega stoletja do leta 2001 so bila madžarska imena spet neuradna, s čimer so postala tako endonimi kot eksonimi. Po letu 2001 je več kot 1000 madžarskih krajevnih imen dobilo status uradnih imen, s čimer so se znova vrnila med endonime; madžarščina je namreč vseskozi enako živ jezik in so madžarska naselja obdržala prvotno narodnostno podobo …*« (Jordan 2007).

V Južni Afriki je po letu 1994 dobilo status uradnega jezika več domačinskih jezikov, zato so njihovi toponimi čez noč izgubili status eksonimov in postali izključno endonimi. To seveda ni ustrezno, saj je zulujsko ime eGoli za Johannesburg že od nekdaj zulujski endonim in tega statusa ni pridobilo šele z novo južnoafriško ustavo.

Izhajajoč iz navedenih pomislekov je Woodman na zasedanju Delovne skupine za eksonime v Pragi leta 2003 predlagal naslednji definiciji:

- »***Endonim*** *je ime geografskega pojava v enem od domačinskih jezikov z območja, kjer je ta pojav zastopan.*
- ***Eksonim*** *je zemljepisno ime v določenem jeziku za geografski pojav zunaj območja, kjer se ta jezik govori, in se v zapisu razlikuje od imena, kakršno se uporablja v domačinskem jeziku ali jezikih območja, kjer je ta pojav zastopan.*«

Po njegovem naj bi bili z novima definicijama problemi, ki izhajajo iz veljavnih definicij, odpravljeni. Predlog bi odstranil tudi problematično izenačevanje med jeziki avtohtonega prebivalstva, ki je dolga leta sodelovalo pri formiranju imen, in novejšimi jeziki priseljenskih skupnosti, ki imajo na območju priselitve v lastnih jezikih v najboljšem primeru imena le za glavne pojave. Ker pa obstajajo tudi manjšinski jeziki, ki sploh nimajo statusa uradnega jezika, se želena natančnost in pomenska ustreznost obeh definicij pravzaprav zaplete.

O tem izčrpno poroča Jordan, ki je našel pomanjkljivosti tudi v izpopolnjenih Woodmanovih definicijah (Jordan 2007). Najprej ga moti nedorečenost izraza široko uveljavljen jezik, ki dopušča več pomenskih razlag, med njimi tudi njegovo razumevanje kot domačinskega jezika, kar povzroča mnoge od navedenih težav. V definiciji eksonima mu ni všeč del »*… zunaj območja, kjer je ta pojav zastopan …*«, saj bi v primerih, da mora biti določen pojav, če se ga želi uvrstiti med eksonime, lociran zunaj območja, kjer se določen jezik govori (in ne le zunaj območja, kjer ima ta jezik status uradnega jezika), nekatera imena spet postala tako endonimi kot eksonimi. Rešitev vidi v tem, da mora endonim izpolnjevati vsaj enega od dveh pogojev: bodisi,da je standardizirano ime, bodisi, da je ime zapisano v uradnem jeziku. Nasprotno mora eksonim izpolnjevati dva pogoja: da ni niti standardiziran (v avtohtoni državi) niti ne pripada uradnemu jeziku območja, kjer je poimenovani pojav zastopan. Kot plod tovrstnih razmišljanj Jordan predlaga prilagoditev obstoječih definicij na naslednji način:

- »***Endonim*** *je standardizirano ime in/ali ime geografskega pojava v uradnem jeziku območja, kjer je ta pojav zastopan.*

• ***Eksonim*** *je nestandardizirano ime, ki se v določenem jeziku uporablja za geografski pojav v uradnem jeziku območja, kjer je ta pojav zastopan.*«

Kar zadeva slovenska imena na Koroškem, bi ta imela status endonima le na območjih, kjer ima slovenščina status uradnega jezika. Tam bi postala endonimi ne le standardizirana krajevna imena, ampak tudi vsa druga slovenska zemljepisna imena. Druga koroška slovenska imena (na primer Celovec za Klagenfurt, Gospa Sveta za Maria Saal ali Šmohor za Hermagor) bi postala slovenski eksonimi (Jordan 2007).

O tem, kako bi na to gledali v matični Sloveniji, oziroma, da bi se s sprejetjem takšne definicije število slovenskih eksonimov močno povečalo, se očitno ne razmišlja, kot tudi ne o sicer omenjenem dejstvu, da so slovenska zemljepisna imena avtohtona na obsežnem območju južne in vzhodne Avstrije. S tem pa že prehajamo na tanek led zahtev po preštevanju manjšine in spoštovanja njenih, z ustavo zajamčenih pravic (Kladnik 2007c).

Kadmon (Kadmon 2006) vsem tovrstnim predlaganim spremembam nasprotuje z obrazložitvijo, da je zemljepisno ime, ki ni eksonim, avtomatsko endonim. Pomenljivo se mu zdi tudi, da vse predlagane »izpopolnjene« definicije niso podkrepljene s primeri. Udejanjanje kakega od navedenih predlogov bi pomenilo, da bi bila mnoga zemljepisna imena v določenih neodvisnih državah opredeljena kot eksonimi, ne seveda v njihovem izvornem jeziku, ampak v jeziku tuje države. Nekdanje skupne države temu najbrž ne bi bile naklonjene in bi takšnim rešitvam lahko ugovarjale zaradi zgodovinsko-političnih razlogov. Izhod iz zagate vidi v uvrščanju tovrstnih zemljepisnih imen v kategorijo tradicionalno ime.

Utemeljenost predlaganih definicij izpodbija s primerom izraelskega glavnega mesta Jeruzalema. Ker je v Izraelu na široko uveljavljen sporazumevalni jezik angleščina, ki pa nima statusa uradnega jezika, bi po predlagani Woodmanovi definiciji angleško ime Jerusalem postalo endonim, kar pa ni, saj sta to zgolj hebrejsko ime Yerushalayim in arabsko ime al-Quds. Enak status bi dobilo tudi grško ime Hierosolyma, saj je bila nekoč v Jeruzalemu grška kolonija. Angleška oblika Jerusalem bi bila lahko angleško tradicionalno ime, saj ga je mogoče najti že v najzgodnejših angleških prevodih Biblije. Kadmon za tradicionalno ime predlaga naslednjo definicijo: »*Eksonim z razmeroma široko rabo v določeni jezikovni skupnosti, običajno del njene tradicije, kulture in literature, na primer francosko Alexandrie in slovensko Aleksandrija za arabsko Al Iskandarīyah, špansko Jerusalén, angleško Jerusalem in slovensko Jeruzalem za hebrejsko Yerushalayim oziroma arabsko al-Quds, angleško, nemško in slovensko Peking za kitajsko Beijing.*«

Eksonimi kot angleški Alexandria, italijanski Rhodi ali nemški Danzig bi postali tradicionalna imena za uradna imena Al Iskandarīyah, Ródhos in Gdańsk, ne pa endonimi, čemur bi lahko nasprotovali Egipt, Grčija in Poljska. Po Kadmonovem mnenju bi lahko ta razlaga v marsičem, če že ne povsem rešila zadrege, ki se pojavljajo ob strogem upoštevanju veljavnih definicij endonima in eksonima. Skladno z njo bi bila na primer še vedno možna raba nemških eksonimov na Poljskem, madžarskih eksonimov na Slovaškem in v Romuniji ter ne nazadnje tudi slovenskih eksonimov v Avstriji in Italiji.

Kaže, da je v veljavni defininiciji za nekatere sporen tudi izraz »uradni« (jezik), saj so nekatere države brez uradnega jezika, na primer Združeno kraljestvo (Kadmon 2006).

Kadmon predlaga, da ostanejo definicije izrazov eksonim, endonim in tradicionalno ime nespremenjene, če pa so spremembe resnično nujne, naj bosta definiciji za eksonim in endonim naslednji (Kadmon 2006):

• »***Endonim*** *je ime geografskega pojava v uradnem ali široko uveljavljenem jeziku območja, kjer je ta pojav zastopan, na primer Vārānasi in ne Benares, Aachen in ne Aix la-Chapelle, Krung Thep in ne Bangkok ter Al Uqşur in ne Luxor*.

• ***Eksonim*** *je ime, ki se v določenem jeziku uporablja za geografski pojav zunaj območja, kjer ima ta jezik status uradnega jezika (ali je, v primeru, da uradni jezik ne obstaja, široko uveljavljen), in se v zapisu razlikuje od odgovarjajočega endonima na območju, kjer je ta geografski pojav zastopan, na primer Warsaw je angleški eksonim za Warszawa, Mailand nemški za Milano, Londres francoski za London in Quluniya arabski za Köln. Uradno latinizirani endonim Moskva za Mockba ni eksonim, kot tudi ne pinjinski zapis Beijing, medtem ko je eksonim ime Peking. Združeni narodi priporočajo minimalizacijo rabe eksonimov v mednarodni komunikaciji.*«

2.2.1 ŠE NEKAJ JEZIKOVNIH POMISLEKOV

Tudi na ti definiciji eksonima in endonima, bolje rečeno na njune ponazoritvene primere, se pojavljajo ugovori (Päll 2000), saj so nekateri med njimi nastali na podlagi prevedbe iz ene pisave v drugo. Za zdaj so na eni strani še vedno problematični zapisi imen jezikov z nelatiničnimi pisavami, ki nimajo uradnega latinizacijskega ključa, na drugi pa so primeri, ko je za posamezno pisavo več med seboj tekmujočih latinizacijskih ključev. Natančno sledeč definiciji bi morali biti endonimi v prvem primeru zapisani v njihovi izvorni pisavi, vse druge oblike pa so eksonimi, v drugem primeru pa bi bilo treba navesti več oblik endonimov. Prav tako nekateri v OZN »uradni latinizacijski ključi« v matičnih državah še niso dobili uradnega statusa in je tam njihova raba omejena, zato imajo v teh primerih uradno prečrkovani endonimi le majhno uporabno vrednost. Ker tudi definicija eksonima in endonima v jezikih, ki ne uporabljajo latinice ni jasna, se Estonec Päll sprašuje, kako sploh naj bi na primer bil videti kitajski eksonim (Päll 2003).

Zaradi preprečevanja praktičnih težav pri sestavljanju seznamov eksonimov Päll predlaga spremembo resolucije OZN III/19. Ta namreč navaja tri kategorije zemljepisnih imen, ki naj ne bi bila vključena v sezname:

- imena, ki se od uradne različice razlikujejo zaradi opuščanja, dodajanja ali spreminjanja diakritičnih znamenj, vezajev in/ali členov;
- imena, ki se razlikujejo v sklonu;
- imena, nastala s prevajanjem zgolj njihovih občnoimenskih sestavin.

Päll predlaga še uvedbo četrte kategorije, to je imen, ki so iz originalnih pisav prevedena z uporabo trenutno veljavnih, ustaljenih prečrkovalnih orodij. Navedba ustaljenosti bi vplivala na izključitev imen, ki so nastala kot rezultat uporabe zastarelih latinizacijskih ključev, na Kitajskem na primer francoske oblike Chang-hai za Shanghai (Šanghaj), nemške Hoangho za reko Huang He (Rumena reka) ali angleške Kashgar za mesto Kaxgar (Kašgar) v Sinkiangu.

Pri tem pa ostaja odprto vprašanje, ali so te oblike eksonimi ali niso. Medtem ko prevedba ruskega Нижний Новгород v Nižnij Novgorod, nastala z uradnim latinizacijskim ključem, zagotovo ni eksonim, je status angleške oblike Nizhniy Novgorod, estonske Nižni Novgorod, francoske Nijni Novgorod ali nemške Nishnij Nowgorod vprašljiv, saj so rezultat uporabe drugih latinizacijskih ključev, prilagojenih značilnostim posameznih ciljnih jezikov (Päll 2003). Po Pällovem mnjenju našteta imena ne spadajo med eksonime, spet po mnenju drugih pa nedvomno gre za eksonime, ki pa jih ni umestno vključevati v sezname eksonimov posameznih jezikov.

Pomisleki se porajajo tudi glede opredelitvenega kriterija, po katerem naj eksonimi ne bi bila imena, ki se od uradne različice razlikujejo zaradi opuščanja, dodajanja ali spreminjanja diakritičnih znamenj, vezajev in/ali členov. Za Raukka je sporno (Raukko 2007), da naj bi finska oblika Geneve ne bila eksonim za švicarsko mesto Genève, ker se od originalnega francoskega imena razlikuje samo v opuščanju krativca na črki e. Podobno velja za finsko obliko Haag, ki se od originalnega nizozemskega zapisa Den Haag razlikuje v opuščenem tožilniškem členu den, značilnem za starejšo nizozemščino, medtem ko so v nekaterih drugih jezikih člen prevedli, zato na primer pri angleški imenski obliki The Hague in francoski La Haye glede pri uvrščanju med eksonime ni težav. Pomen diakritičnih znamenj je očiten, če pomislimo na finski in švedski črki ä in ö ter na nemške preglasne črke ü, ä in ö. Ta naglasna znamenja označujejo glasovne razlike, tako kot večina preostalih diakritičnih znamenj v drugih jezikih. Zadeve še dodatno zaplete možnost, da se lahko »eksotične« črke v nekaterih jezikih, ki uporabljajo latinične pisave, zaradi lažje berljivosti v tujih jezikih nadomestijo z drugimi črkami, na primer nemški ß z dvojnim ss, danski in norveški ø z ö, seveda pa te spremembe ne vplivajo na nastanek eksonimov.

Na nujnost dosledne rabe diakritičnih znamenj in vseh posebnih latiničnih črk opozarja tudi Horňanský (2000). Na Slovaškem sta na primer kraja Brezany (poimenovan je po brezah) in Brežany (poimenovan po rečnem bregu), katerih poimenovanji se ob opuščanju diakritičnih znamenj in črkovnem poenostavljanju med seboj sploh ne bi več razlikovali. Podobno velja za tamkajšnje kraje Jablonové

in Jabloňove ter Rovné in Rovne. Zato je slovaška delegacija na sedmi konferenci Združenih narodov o standardizaciji zemljepisnih imen leta 1998 v New Yorku predložila dokument z zahtevo po doslednem upoštevanju diakritičnih znamenj za slovaška zemljepisna imena.

2.2.2 PROBLEMATIKA PREKMEJNIH IMEN

Izraz prekmejno ime (angleško *transboundary name*) se je v uradnem dokumentu UNGEGN-a prvič pojavil leta 2007 (Glossary of Terms … 2007), kjer je njegova definicija skupaj z definicijami še 17 izrazov navedena v tako imenovani »čakalnici«. Če se bodo izkazali za ustrezne, bodo predvidoma v eni od naslednjih izdaj slovarja dokončno vključeni v slovarsko gradivo. Definicija izraza prekmejno ime (izraz čezmejno ime ni najbolj posrečen, saj se lahko nanaša tudi na zemljepisno ime v zamejstvu) se glasi: »*Ime zemljepisnega pojava, ki se razprostira čez dve ali več držav, praviloma reke in gorovja. Primeri so An-Nīl (slovensko Nil), der Rhein (Ren), Cordillera de los Andes (Andi) in the Alps (Alpe).*«

Prav prekmejna imena so se pokazala kot posebno trd oreh pri pomenskem razmejevanju izrazov endonim in eksonim. Zlasti živahna in miselno zelo ustvarjalna razprava, ki izpostavlja nekatere temeljne razlike v pogledih, se je razvila med Paulom Woodmanom (Woodman 2009a in 2009b) in Petrom Jordanom (Jordan 2009). Izostrila se je na primeru poimenovanja Donave v jezikih držav, skozi katere teče ta evropski veletok, pri čemer je bil jezikovni kriterij izpostavljen z vidika členitve na endonime oziroma eksonime. Izoblikovala sta se dva nasprotujoča si pogleda (Woodman 2009b):

- »*Endonim se nanaša le na del pojava znotraj meja določenega jezika, na drugih območjih pa endonim postane eksonim. To pomeni, da je nemško ime Donau endonim le vzdolž tistega dela rečnega toka, ob katerem se govori nemščina, ko pa reka priteče na Slovaško in teče naprej čez druge države, ime Donau postane eksonim.*
- *Endonim se nanaša na celotni poimenovani pojav, vendar ima lokalno uporabno vrednost le znotraj meja razširjenosti določenega jezika. Zunaj tega območja endonim nima endonimske uporabne vrednosti. Skladno s tem je nemško ime Donau nemški endonim za celotno reko, vendar zunaj nemškega jezikovnega okolja nima uporabne vrednosti.*«

Bistvo razlik je v razmerju med imenom in pojavom ter v načinu interpretacije. Nekateri menijo, da so imena kot so Donava, Alpe ali Severno morje miselni oziroma socialni konstrukt, ki je nastal v naših glavah, in obstajajo predvsem zato, ker dogovorno označujejo določene geografske pojave. Zagotovo drži, da so poimenovana reka več kot le mimo tekoča voda, poimenovano gorovje več kot le skupek kamenja in poimenovano morje več kot vodna gladina, na katero lahko zremo z ene od obal. Ljudje so jim namreč ob naravnih značilnostih vdihnili novo, človeško vrednost. Tudi če vzamemo, da gre za miselne konstrukte, so ti dobili imena zaradi potrebe po identifikaciji pojava. Bistvo je torej, da je pojav poimenovan, ne glede na to, ali verjamemo, da gre za konstrukt ali ne (Woodman 2009b).

Pri tem se zdi najpomembnejše razlikovanje med obstojem določenega endonima in njegovo ustrezno umestitvijo v prostoru. Donau je nemški endonim za celoten tok reke od izvira v Nemčiji do izliva na območju romunsko-ukrajinske meje. Tovrstno dojemanje je opazno na zemljevidih v majhnih merilih, kjer razpoložljivi prostor dopušča le zapis imena v enem samem jeziku. Na nemških preglednih zemljevidih je reka zapisana le v nemščini kot Donau, četudi ime zelo verjetno ni locirano na območju nemškega govornega območja. Podobno je ime reke izključno v madžarščini ali slovaščini zapisano na madžarskih in slovaških preglednih zemljevidih. Gre torej za jezikovno problematiko, ki nikakor ne opredeljuje posesti ali izpostavlja ozemeljskih zahtev. Ko pa se merilo poveča in se pojavi prostor za vpis dodatnih imen, je možno in v bistvu nujno uporabnika seznaniti z dejstvom, da nemški endonim nima nobene uporabne vloge vzdolž rečnega toka na Slovaškem, Madžarskem, Hrvaškem ter v Srbiji, Bolgariji in Romuniji, kjer se kot uporabni endonimi pojavljajo imenske oblike Dunaj, Duna, Dunav in Dunărea (Woodman 2009b).

Endonimske različice se sicer od lokacije do lokacije razlikujejo, vendar se endonim v določenem jeziku uporablja za poimenovanje celotnega pojava. Zato za določen jezik ni možno dojemanje določenega imena v smislu spreminjanja njegovega statusa od endonima k eksonimu, in obratno. Iz tega

je na primeru Donave mogoče potegniti sklep, da ima poimenovanje reke v različnih jezikovnih okoljih, ki se vrstijo vzdolž njenega toka, značaj endonima tako v nemškem kot v slovaškem, madžarskem, hrvaškem, srbskem, bolgarskem in romunskem jeziku (Woodman 2009b). Status eksonima pa ima slovensko ime Donava, ki ga uporabljamo »od zunaj«, saj reka ne teče skozi našo državo. Značilno je, da so v mnogih jezikih eksonimi posebej pogosti za poimenovanje prostranih pojavov, ki se razprostirajo prek ozemelj več držav, pri čemer slovenski eksonimi niso nikakršna izjema.

Temu ugovarja Jordan (2009). Po njem imajo občutek ozemeljske pripadnosti avtohtoni prebivalci, pa tudi osebe, ki so bile v določenem prostoru socializirane in so ga pozneje zapustile, ter ljudje, ki so se nanj tesno in čustveno navezali v zrelih letih. Ta občutek se praviloma lahko pridobi samo za del prekmejnega pojava, ne pa na primer za Alpe kot celoto, za celoten tok reke Donave ali za vse obale Severnega morja, da ne govorimo o obalah oceanov. Občutek prostorske identitete pa se lahko nanaša na pokrajine in države, ki so lahko bolj prostrane kot prekmejni geografski pojavi.

Po Jordanu je povsem mogoče, da bodo nekoč Evropejci razvili občutek prostorske identitete za celotno Evropo. O konkretnem idejnem razhajanju pa razmišlja takole: »*… Ko Donava priteče iz Avstrije na Slovaško in naprej na Madžarsko, jo Nemci še vedno lahko imenujejo Donau (saj gre še zmeraj za isti pojav), vendar v nasprotju z Nemčijo in Avstrijo tam nima več statusa endonima. Donau je endonim samo za odsek reke v Nemčiji in Avstriji, medtem ko sta na Slovaškem in Madžarskem odgovarjajoča endonima Dunaj in Duna. Skupaj ima Donava zagotovo vrsto endonimov, vendar ima vsak med njimi takšen status le na odseku, kjer teče prek ozemlja, poseljenega z govorci v uradnem ali na široko uveljavljenem jeziku. Kateri pa je uradni ali na široko uveljavljeni jezik v obalnih vodah Severnega morja? Z vidika poimenovanja morij bi lahko prišlo do ozemeljskega prekrivanja endonimov: nemško ime Nordsee bi bil endonim, ki bi segal vse do britanske obale. Ali bi to ustrezalo temeljni ideji endonima, po kateri gre za domačinsko izvorno ime? …*« (Jordan 2009).

Za Joradana so Alpe dejansko en sam geografski pojav, ki pa temelji le na tektonskem kriteriju, zato gre pravzaprav za miselni konstrukt. Pogorje v bistvu sestavljajo številne podenote, ki se glede na najrazličnejše ekološke dejavnike med seboj lahko kar precej razlikujejo. Ta različnost se odraža v poimenovanjih različnih podenot, imenih dolin in gorskih skupin ali kar celih gorovij.

Tako imajo na primer prebivalci Dolomitov občutek pripadnosti le za del Dolomitov ali v najboljšem primeru za Dolomite kot celoto, ne pa tudi za na primer Dunajski gozd, četudi sta oba pojava del istega gorovja, to je Alp. Prebivalci določenega hrvaškega otoka imajo na primer občutek ozemeljske pripadnosti za njihov matični otok, matično skupino otokov ali del morja na območju okrog njih, zagotovo tudi za Hrvaško kot njihovo državo, ne pa tudi za nasprotno, italijansko obalo Jadranskega morja. Prebivalci v Donavini delti imajo lahko občutek ozemeljske pripadnosti do poplavne pokrajine vzdolž rečnih rokavov, ki se izlivajo v Črno morje, ne pa tudi za ozko dolino vzdolž zgornjega toka iste reke nekje na Bavarskem ali v Avstriji.

Razprave o predstavljenih odprtih dilemah še vedno živahno potekajo. Pravzaprav ne mine leto, da se člani Delovne skupine za eksonime ne bi srečali in izmenjevali pogledov. Ob tem se soočajo z novimi in novimi dilemami ter vztrajno brusijo obstoječe definicije, tako da nenehno pripravljajo predloge posodobljenih definicij. Njihova pot do morebitne uveljavitve pa je zahtevna. Vedeti je treba, da so veljavne, to je v uradnih dokumentih objavljene definicije po naravi zelo odporne in so za njihovo morebitno spremembo potrebni močni, v čim večji meri poenoteni argumenti, za katerimi stoji večina strokovne javnosti.

2.3 NAČELA RABE EKSONIMOV

Na bolj ali manj pogosto rabo eksonimov, ki se odraža v razmerjih med uporabljanimi izvirnimi in podomačenimi oblikami posameznih zemljepisnih imen, vpliva vrsta dejavnikov. Jordan (2003), ki izhaja iz predpostavke, da lahko raba eksonimov lajša medsebojno komunikacijo, pri čemer se je treba izogibati morebitnim negativnim, zlasti političnim posledicam, jih je razčlenil v šest glavnih skupin. Prilagoditi jih je mogoče tudi slovenskim razmeram.

Prvo skupino s štirimi podskupinami sestavljajo dejavniki, povezani s poimenovanim pojavom ali objektom:

- pomen pojava ali objekta:
  - večji in pomembnejši kot je pojav ali objekt, pogosteje se zanj uporablja podomačena oblika; k podomačitvam so bolj nagnjena pogosteje rabljena imena;
  - rabo podomačenih imenskih oblik zahtevajo večji geografski pojavi, ki segajo čez več jezikovnih območij (značilni primeri so zemljepisna imena Himalaja, Donava, Sahara in (pokrajina) Sudan);
- naravne oziroma družbene značilnosti pojava ali objekta:
  - antropogeni in družbeni pojavi ter objekti (na primer mesto, naselje, upravna enota) so bistveno bolj povezani z določeno kulturo (in jezikom) kakor naravni, ki tudi niso vezani na državne in jezikovne meje; ker so njihova imena pogosto večbesedna, sestavljena iz lastnoimenske in občnoimenske sestavine, kar kličejo po prevajanju;
- razdalja med pojavom ali objektom in uporabnikovo skupnostjo:
  - večja kot je razdalja, manj je podomačenih tujih zemljepisnih imen;
  - izvorno slovenska in podomačena zemljepisna imena so Slovencem dobro znana za poimenovanje mnogih pojavov in objektov na zamejskih območjih v Italiji, Avstriji in na Madžarskem, pa tudi v njihovem zaledju ter v bližini meje na Hrvaškem;
- položaj pojava ali objekta na časovni osi:
  - razlikovati je treba med obstoječimi in izginulimi objekti;
  - obstoječi objekti imajo vselej endonimsko imensko različico;
  - zgodovinske države in upravne enote (na primer Rimsko cesarstvo, Bizantinsko cesarstvo, Otomansko cesarstvo, Habsburško cesarstvo, kronska dežela Habsburškega cesarstva Galicija, Tavrija, ki je obsegala polotok Krim in njegovo obalno zaledje) ter antična mesta in njihove razvaline (na primer Mikene, Knosos, Kartagina, Abu Simbel) v glavnem nimajo sodobnih endonimov, ampak v najboljšem primeru zgodovinske endonime (na primer Imperium Romanum, Devlet-i ʿAliyye-yi ʿOs̲mâniyye) ali pa so sodobni endonimi neustrezni in niso povezani z zgodovinskim objektom (na primer na mestu nekdanje Troje je danes vas, imenovana Hissarlık), zato je zanje najbolje uporabljati eksonime, ki so v redkih primerih lahko povsem identični, praviloma pa so v zapisu veliko bližje zgodovinskim endonimom (na primer Akrokorint za Akrokórinthos, Apolonija za Apollonia, Efez za Ephesos, Knosos za Knosós, Pergamon namesto sodobnega turškega endonima Bergama).

Drugo skupino z dvema podskupinama sestavljajo dejavniki, povezani z jezikovnimi lastnostmi izvirnega imena:

- jezikovna struktura izvirnega imena:
  - večbesedna imena z občnoimenskimi sestavinami so bolj nagnjena k podomačevanju, saj se občnoimenske sestavine lahko prevedejo;
  - lastnoimenske sestavine je v mnogih primerih treba prilagoditi, denimo iz samostalniške oblike v pridevniško, ali obratno;
- pisava izvirnega imena:
  - ker transkribiranega ali transliteriranega izvirnega imena matična jezikovna skupnost ne prepoznava več za endonim, čeprav je lahko še vedno tako opredeljeno, ni večjih pomislekov za vpeljavo podomačenega zemljepisnega imena;
  - transliterirana imena se pogosteje podomačujejo tudi zaradi pravopisnih pravil.

V tretji skupini s tremi podskupinami so dejavniki, ki opredeljujejo odnos med izvorno in ciljno jezikovno skupnostjo:

- jezikovni odnos med izvornim in ciljnim jezikom (vključuje tudi dejavnike druge skupine):
  - bolj kot sta pomen in jezikovna struktura izvirnega imena razumljiva govorcu ciljnega jezika in lažja kot je njegova pravilna izgovarjava, manjša je potreba po podomačevanju;
- kulturni (zunajjezikovni) odnosi med izvorno in ciljno jezikovno skupnostjo:
  - tesnejše kot so ali so v preteklosti bile kulturne (in družbeno-gospodarske) vezi med obema skupnostma, več je podomačenih zemljepisnih imen iz izvornega jezika in pogostejša je njihova raba;

- prestižnost, komunikacijska vrednost izvornega jezika:
  - ker so ljudje nagnjeni k uporabi določenega prestižnega, še bolj pa k v svetovni komunikaciji na široko uveljavljenega jezika, so endonimi iz angleščine, francoščine (ki je ob nekdanji prestižni vlogi uradni jezik v nekaterih komunikacijah, denimo v poštnem prometu), pa tudi iz nekaterih drugih prestižnih jezikov skupnosti s pomembno kulturno in zgodovinsko dediščino (na primer iz italijanščine, španščine, na območju srednje Evrope nemščine in v Panonskem nižavju madžarščine) manj podvrženi podomačevanju.

Četrto skupino z dvema podskupinama sestavljajo dejavniki, povezani z mediji:

- uporabljena komunikacijska sredstva (predstavljeni sta dve skrajnosti):
  - v kartografskih izdelkih, namenjenih manj številčni in bolj izobraženi ciljni javnosti, določajo položaj pojava ali objekta na zemljevidu ne le imena, ampak tudi kartografski znaki; ker izgovarjava pri interpretaciji zemljevida ni pomembna, so podomačena tuja zemljepisna imena na zemljevidih sorazmerno malo pomemben del njihove vsebine (drugače je, če so referenčni vir za geografske učbenike, leksikone, enciklopedije, druge publikacije);
  - v govoru je izjemno pomembna izgovarjava, pri čemer se poraja vprašanje sposobnosti pravilne izgovarjave izvornega imena in ob tem dilema, ali ni morda varneje uporabiti njegove podomačene oblike, tudi zato, ker lahko sklanjane in pridevniške originalne oblike (seveda ne iz angleščine, ki teh oblik ne pozna) zvenijo nenavadno (če se jih sploh zavedamo); kadar je določeno podomačeno ime dobro uveljavljeno, lahko raba originalnega imena (na primer Lisboa namesto Lizbona) daje vtis precejšnje razgledanosti ali pa ravno nasprotno (na primer raba imena Villach namesto Beljak);
- namen komunikacijskega sredstva:
  - če komunikacija poteka v glavnem zunaj območja izvorne jezikovne skupnosti, je pogostnost rabe podomačenih zemljepisnih imen večja;
  - če komunikacija poteka na območju znotraj izvorne jezikovne skupnosti, je pogostnost rabe podomačenih zemljepisnih imen manjša;
  - večja raba podomačenih zemljepisnih imen je v šolskih publikacijah, na primer v šolskih knjigah in na šolskih zemljevidih;
  - manjša raba podomačenih zemljepisnih imen je v publikacijah, namenjenih orientaciji, na primer na cestnih zemljevidih, topografskih zemljevidih v velikih merilih in navigacijskih zemljevidih.

Peto skupino s tremi podskupinami sestavljajo dejavniki, povezani z značajem oziroma ravnjo komunikacije:

- uradni ali neuradni značaj komunikacije:
  - v uradni komunikaciji je raba podomačenih zemljepisnih imen redkejša;
- znanstveni ali poljudni značaj komunikacije:
  - v znanstveni komunikaciji je raba podomačenih zemljepisnih imen redkejša;
- ozračje komunikacije:
  - če se obrnemo na dobrega prijatelja, nas ni strah, da bi se zaradi morebitne napačne izgovarjave imena osramotili;
  - v uradnih razgovorih ali na izpitih se skušamo izogniti negotovosti;
  - na splošno velja, da se je v položajih, ko nekdo hoče biti posebno prijazen, če želi nekoga prepričati za sodelovanje, če se želi izogniti slabim občutkom ali če ni prepričan o osebnih nagnjenjih sogovornika, rabi podomačenih tujih zemljepisnih imen bolje izogibati.

Zadnjo, šesto skupino sestavljajo dejavniki, povezani s ciljno javnostjo:

- jezikovno obzorje javnosti:
  - rabi podomačenih tujih zemljepisnih imen se je bolj kot v enojezični javnosti treba izogibati v večjezični, kar velja tako za pisno kot govorno komunikacijo, pa tudi za kartografsko, zato naj bi bili mednarodni javnosti namenjeni atlasi brez eksonimov, tudi če so pripravljeni v sicer najbolj razširjenem, to je angleškem sporazumevalnem jeziku.

Kljub različni podrobnosti prikazov v posameznih atlasih že bežen pregled nakazuje, da na načela podomačevanja bolj kot različnost kriterijev vpliva vrsta atlasa, na primer splošni atlas, šolski atlas, avtoatlas, pomorski atlas, tematski atlas … Podomačena tuja zemljepisna imena so pogostejša v šolskih in splošnih atlasih z zemljevidi v manjših merilih, ki predstavljajo cel svet ali posamezne celine, praviloma se uporabljajo tudi v otroških publikacijah. Med dejavniki rabe podomačenih tujih zemljepisnih imen v atlasih, zlasti z vidika njihovega kreiranja, ohranjanja in ustreznosti zapisovanja, je treba izpostaviti še dva: pripravo publikacije znotraj določene založbe, ki lahko rabo teh imen pogojuje z usklajenostjo v morebitnih predhodnih izdajah ali njenih leksikonih in slovarjih, ter sestavo avtorske ekipe, ki se odraža v različni izkušenosti ter boljši ali slabši usposobljenosti, vsaj deloma pa tudi v osebni nagnjenosti do bolj ali manj izdatnega podomačevanja tujega imenja.

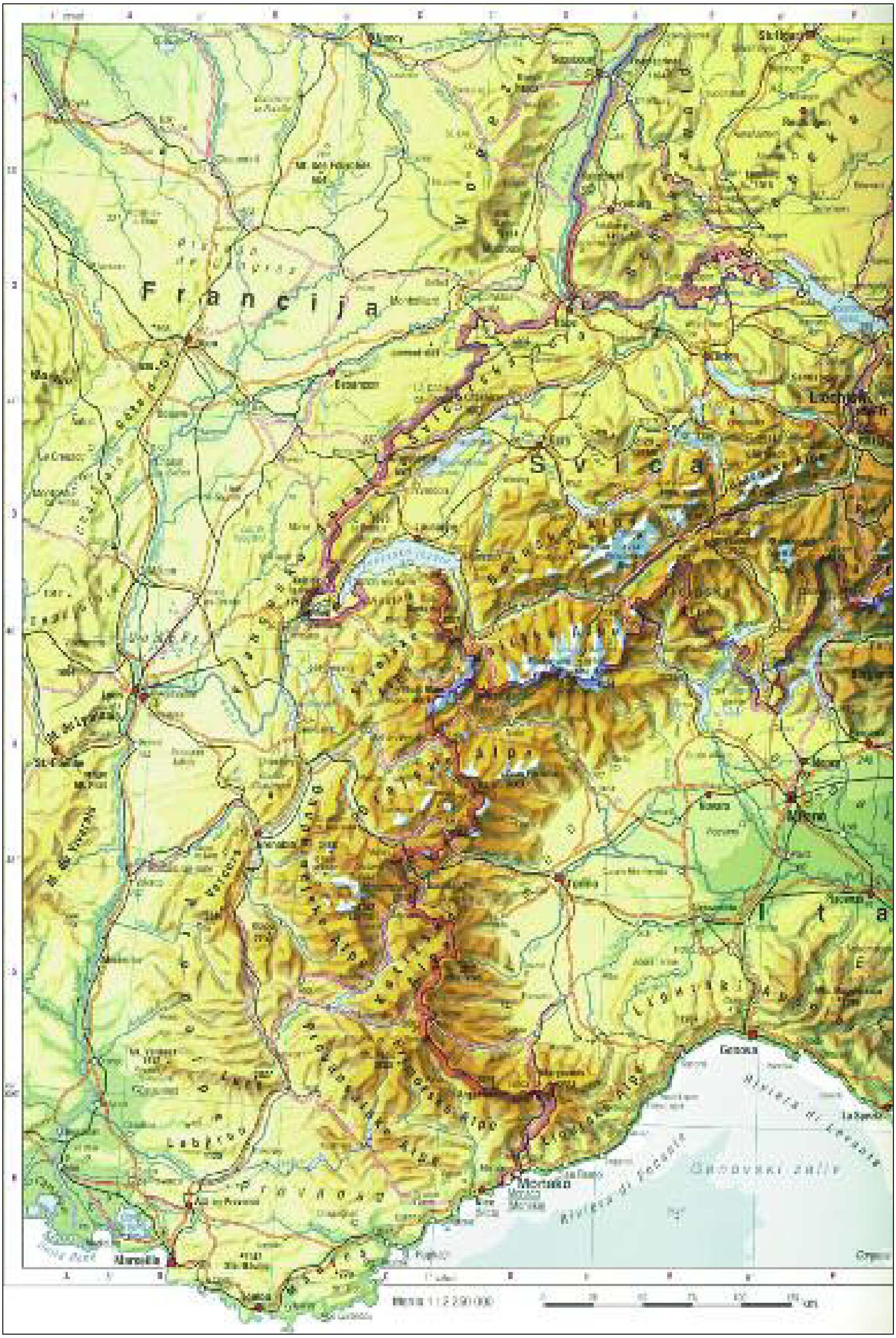
V prevedenih atlasih prihajajo na plan še nekateri pomembni dejavniki podomačevanja imen. Ko redakcija ugledne kartografske hiše pripravlja originalno različico atlasa, vsa imena razvrsti v pomenske tipe, nekatere med njimi pa skladno z različno pomembnostjo pojavov še nadalje razčleni na bolj in manj pomembne, kar izrazi z različno velikimi črkami. Takšno razvrščanje je vsaj deloma subjektivno, kar dokazujejo primerjave med posameznimi atlasi, vendar običajno zapisi z velikimi črkami spodbujajo podomačevanje imen, saj naj bi šlo za najbolj pomembne pojave. Ti so praviloma predstavljeni tudi na uvodnih preglednih zemljevidih celega sveta in zemljevidih posameznih celin, kjer so zaradi pomanjkanja prostora navadno že v originalu zapisane le podomačene oblike imen, kar seveda vpliva tudi na prevode in priredbe določenega atlasa v različne jezike. Če pa je na preglednih zemljevidih uporabljeno določeno podomačeno ime, se ga že zaradi enotnega pristopa praviloma zapiše tudi na podrobnejših regionalnih zemljevidih, na katerih je pri nas običajno zapisano v obliki endonimsko-eksonimske dvojnice. Če se takšno podomačeno ime pojavi v več atlasih, se že toliko uveljavi, da se lahko začne uporabljati tudi v drugih okoliščinah.

Značilen je primer Velikega družinskega atlasa sveta (DZS 1992), ki je bil pripravljen na podlagi italijanskega originala. Ker so italijanski ciljni publiki pomensko dobro razumljiva španska, portugalska in francoska zemljepisna imena, so poleg matičnih držav tudi na območjih z njihovo rabo v Latinski Ameriki in ponekod v Afriki italijanski eksonimi razmeroma redki, na drugi strani pa so zelo pogosti na območjih držav s slovanskimi jeziki, zlasti v Rusiji, Ukrajini in na Poljskem, ki so italijanskim uporabnikom slabše razumljivi. Za slovensko ciljno publiko je položaj seveda ravno obraten, zato je bilo mogoče dober slovenski atlas pripraviti le s temeljito redakcijsko predelavo, to je z dodajanjem potrebnih podomačenih imen in izpuščanjem nepotrebnih.

V zvezi s po različnimi tipi črk prepoznavnimi pomenskimi tipi imen velja omeniti, da se pri posameznih pomenskih zvrsteh redakcijske ekipe originalnih različic atlasov običajno odločajo za različne stopnje podomačevanja. Tako so nekatera imena, zlasti imena držav, celin, oceanov, morij, podmorskih reliefnih oblik, pojavov na ozemljih zunaj suverenosti posameznih držav in tudi zgodovinska imena zapisana izključno v podomačeni obliki, nekatera druga, zlasti imena upravnih enot ter objektov naravne in kulturne dediščine pa izključno v originalni. Ker prirejevalci atlasov v druge jezike praviloma precej slepo sledijo originalnim predlogam, se lahko tudi v takšnih primerih število podomačenih imen (nekritično) poveča.

Kot razmeroma nenavaden dejavnik povečane rabe podomačenih tujih zemljepisnih imen v slovanskih državah z latiničnimi pisavami ter posebnimi črkami za šumevce (Češka, Slovaška, Slovenija, Hrvaška, deloma Srbija in Črna gora) lahko opredelimo problematično latinizacijo imen v nekaterih vzhodnoevropskih državah. Ukrajina in Bolgarija sta z najnovejšimi latinizacijskimi ključi (Bolgarija že drugič po letu 1972) predlagali transliteraciji brez črkovnega zapisa šumevcev, pa tudi rabo grafema kh za h, kar v drugih slovanskih državah deluje tuje, kot da bi bilo prečrkovanje izvedeno prek tretjega, to je

Slika 1: V šolskih atlasih je stopnja podomačevanja praviloma večja kot v splošnih. Imena pomembnejših pojavov so zapisana z večjimi, dobro prepoznavnimi črkami (Atlas sveta za osnovne in srednje šole 2005). ►


Francija
Genova
Monako
Marseille
Milano
Riviera di Levante
Riviera di Ponente
Genovski zaliv

angleškega jezika. Tako se na primer ukrajinsko mesto Černivci (nekoč je bil zanj uveljavljen slovenski eksonim Črnovice) po novih prečrkovalnih pravilih zapiše Chernivtsi, Lohvycja Lokhvytsia, Vorožba Vorozhba in Zaporižžja (poslovenjeno Zaporožje iz ruskega Zaporož'e) Zaporizhzhya, bolgarsko mesto Haskovo pa po novem Khaskovo, Kardžali Kŭrdzhali, Šumen Shumen, Targovište Tŭrgovishte in Vraca Vratsa. Ker so taki zapisi za javnost v naštetih državah težko sprejemljivi, je pričakovati, da so bodo vsaj pomembnejši naravni pojavi in večja naselja zapisovali (tudi) v podomačeni obliki, s tem pa se bo število eksonimov precej povečalo.

Raba večbesednih eksonimov je manj poenotena in manj stabilna. Uporabljena različica imena je lahko posledica zavestne odločitve ali različne izkušenosti posameznega prevajalca. Medtem ko se za bolj znana imena, kot na primer za severnoameriško pogorje Rocky Mountains, poenoteno uporablja podomačena oblika Skalno gorovje, se pri manj znanih imenih pojavljajo različne, včasih celo absurdne podomačene oblike, kot na primer Mentavajski otoki, Otočje Mentawai, Otoki Mentawai in celo Otoki Kepulauan Mentawai za indonezijsko otočje južno od Sumatre, originalno poimenovano Kepulauan Mentawai (*kepulauan* v indonezijščini pomeni otočje). Ker lahko na ta način prihaja do nenadzorovanega »bogatenja« toponimske zakladnice, tovrstna prevajalska praksa ni zaželena (Woodman 2003). To seveda ne pomeni, da se je rabi večbesednih podomačenih tujih zemljepisnih imen potrebno povsem odreči. Tako je na primer raba tadžiškega originalnega imena Viloyati Mukhtori Kŭhistoni Badakshon, ki ga večina uporabnikov pozna kot Gornji Badahšan, v večini jezikov povsem nepraktična. V navedenem primeru je podomačeno ime prevzeto in zatem prilagojeno prek tretjega jezika, konkretno prek ruščine.

Poimenovani pojavi in objekti zunaj državne suverenosti se pojavljajo na Antarktiki, na oceanskem dnu, ne nazadnje tudi na površini Lune, Marsa, Venere in nekaterih drugih vesoljskih teles. V to skupino v širšem smislu spadajo tudi imena planetov, njihovih satelitov, planetoidov, kometov, asteroidov, meteoroidov, zvezd, ozvezdij, galaksij. V zvezi s poimenovanji geografskih pojavov zunaj suverenosti posameznih držav se odpira nekaj načelnih dilem, ki vplivajo na njihovo pripadnost k podomačenim ali originalnim zemljepisnim imenom oziroma eksonimom ali endonimom: »*Katere oblike standardiziranih imen in v katerem jeziku predstavljajo eksonime in katere ne? Ali so vsa ta imena eksonimi? Ali imajo prednost imena v uradnih jezikih Združenih narodov ali v delovnih jezikih Združenih narodov? Ter, ali imajo imena v vseh jezikih enak hierarhični položaj in, ali niso morda zaradi tega endonimi?*« (Horňanský 2000, 77).

V slovenskih razmerah je pomemben dejavnik podomačevanja tujih zemljepisnih imen časopisje. Ker v njem vsakodnevno spremljajo in komentirajo aktualne dogodke z vsega sveta, se novinarji pri zapisovanju zemljepisnih imen pogosto znajdejo v zagatnih položajih. Podobno velja za lektorje, ki se opirajo na pravopisna navodila, žal prevečkrat tudi na lastne občutke.

Zlasti velike so težave z zapisovanjem arabskih imen, kjer je v zadnjih desetletjih tudi največ kriznih žarišč. Zato ni čudno, da se je v tem času močno povečalo število podomačenih imen v Iraku, Iranu, Afganistanu, Pakistanu, severni Indiji, Libiji, Libanonu in Izraelu (zlasti na tamkajšnjem Zahodnem bregu s palestinsko samoupravo), saj bi bili zapisi imen z uporabo vseh diakritičnih znamenj povprečnemu bralcu nerazumljivi. Vendar so podomačitve slovenskemu bralstvu prilagojene bolj v poenostavljenem zapisu kot v zvesti izreki, saj bi bila prebrana izgovarjava podomačenih oblik imen avtohtonemu prebivalstvu večinoma nerazumljiva.

Praksa podomačevanja zemljepisnih imen prek časopisja ima seveda dolgotrajno tradicijo. Morda še najbolj opazne so njene posledice v številnih podomačenih imenih v Libiji, Egiptu, Sudanu in Etiopiji, deželah, kjer so že pred 2. svetovno vojno, med njo in neposredno po njej potekali hudi vojaški spopadi, praviloma povezani s kolonialističnimi težnjami. Ker so o tem naši časopisi vestno poročali, pri čemer so v večji meri kakor dandanes prevzemali kolonialna imena, se je v teh državah ohranilo mnogo eksonimov, prevzetih prek angleščine oziroma italijanščine.

Na rabo podomačenih ali izvirnih tujih zemljepisnih imen lahko vpliva tudi vrsta besedila, ki lahko glede na naslovnika in namen zahteva večjo ali manjšo stopnjo zemljepisne določenosti, lahko pa uporabniku pri izbiri pušča več maneverskega prostora (Šabec 2003). Izključna raba originalnih oblik imen

lahko pri nepoznavalcih posameznih jezikov poslabša razumljivost besedila, razen v primeru ustaljenih, splošno znanih imen, enako pa se lahko zgodi pri uvajanju podomačenih oblik manj znanih imen, na primer imena Kumbrija za angleško pokrajino Cumberland, katere identiteta je, razen poznavalcem, povsem zamegljena.

Zaradi politične občutljivosti rabe podomačenih tujih zemljepisnih imen se vselej poraja vprašanje, ali prednosti njihove rabe odtehtajo morebitno povzročanje političnega in/ali kulturnega vznemirjanja. Nobenega dvoma ni, da si je treba kakršnokoli tovrstno tveganje nenehno prizadevati zmanjšati na minimum. To je mogoče doseči z upoštevanjem naslednjih priporočil (Jordan 2000, 89–91), nekoliko prilagojenih slovenski realnosti:

- Podomačena tuja zemljepisna imena naj se uporabljajo v obsegu, ki sovpada z njihovim poznavanjem pri večjem številu razgledanih ljudi in v primeru zamejskih imen ljudi vzdolž državne meje. Podomačena imena, ki izginjajo iz vsakdanje rabe, velja s tehtnim razmislekom uporabljati le v določenih vsebinskih kontekstih ter pri sporazumevanju s starejšimi in bolje izobraženimi osebami. Rabi nekaterih starejših podomačenih imen, ki jih je že zdavnaj povozil čas, se velja v celoti odpovedati. Značilni slovenski primeri takšnih imen so Kelmorajn za Köln, Solnograd za Salzburg, Planine za Alpe, Adrianopel (v rabi je različica Odrin) za Edirne, Mukden za Shenyang.
- Ker se gostota podomačenih tujih zemljepisnih imen praviloma zmanjšuje z razdaljo od domovine oziroma matične jezikovne skupnosti, lahko pri domači komunikaciji brez zadrege uporabljamo vsa zamejska slovenska imena in tamkajšnje eksonime, medtem ko se rabi podomačenih imen za sorodne objekte in pojave v bolj oddaljenih deželah izogibamo.
- Z izključno rabo podomačenih tujih zemljepisnih imen ne velja poudarjati zgodovinskih meja ali zgodovinskih narodnostnih okvirov. To velja še zlasti za rabo imen na zemljevidih, ki prostorska razmerja nedvoumno odražajo tudi skozi prizmo zgodovinskega razvoja.
- Bolj in dalj časa kot je določen geografski pojav oziroma topografski objekt pomemben, večja je verjetnost, da je njegovo ime podomačeno. To v prvi vrsti velja za imena celin, oceanov in morij, pa tudi za prostrane pojave, ki segajo čez ozemlja več držav ali več jezikovnih skupnosti, ter za imena držav, njihovih glavnih mest in drugih pomembnih velikih mest, znanih pokrajin, gorovij, rek in jezer.
- Med manj pomembnimi geografskimi pojavi in topografskimi objekti so k podomačevanju bolj nagnjena večbesedna imena s pomensko jasno občnoimensko sestavino. Če se ta prevede, nastane eksonim (na primer jezero Natron za Lake Natron, otoki Scilly za Isles of Scilly, rt York za Cape York), v slovenščini pa prevod občnoimenske besede še pogosteje spremlja popoln prevod, torej tudi prevod lastnoimenske sestavine (na primer Jezero severnih jelenov za Reindeer Lake, Rt svetega Vincenca za Cabo de São Vicente, Velikonočni otok za Isla de Pasqua). Večbesedna imena z občnoimensko sestavino pogosteje zaznamujejo naravnogeografske pojave in procese. V določenih okoliščinah je pri prevajanju občnoimenskih sestavin potrebna previdnost, lahko se ji je celo bolje izogniti. To velja zlasti v primeru nejasnega izvora imena (dilema, ali je določen pojav poimenovan po osebi ali po čem drugem), imen, ki imajo ciljni javnosti bolj razumljive občnoimenske sestavine (za Slovence na primer ezero, jezioro, hora, plato, tudi mountain, sierra, lake, lago, river, río) in težko prevedljivih občnoimenskih sestavin (na primer ruskih občnoimenskih izrazov krjaž, uvaly, melkosopočnik, zapovednik).
- Podomačevanje imen upravnih enot je manj primerno, ker se, razen v primeru najbolj znanih, jezikovno že uveljavljenih enot najvišje ravni (na primer Gradiščanska, Ligurija, Spodnja Saška, Katalonija, Čečenija, Džamu in Kašmir, Kalifornija, Zahodna Avstralija), lahko zamegli njihova sporočilna vrednost.
- Bolj kot je določen jezik razširjen med govorci, manjša je načeloma potreba po podomačevanju imen iz tega jezika. Najboljši primer je seveda angleščina. Tudi zato se v slovenščini nekatera že tako redka enobesedna podomačena zemljepisna imena iz angleškega jezikovnega okolja počasi izgubljajo, na primer imeni ameriških mest Čigago in Filadelfija, vse močnejše so težnje po zapisovanju originalnih imenskih oblik rek Mississippi (namesto podomačenega Misisipi) in Missouri (namesto podomačenega Misuri), medtem ko nekatera druga imena, denimo Apalači, Penini, Temza, tudi imena ameriških zveznih držav (na primer Aljaska, Kalifornija, Pensilvanija, Teksas), še vedno, razen ob zavestnem

zapisovanju imen vseh upravnih enot na zemljevidih ter v imenikih v originalni obliki, uporabljamo v enaki meri kot prej. To načelo je med slovenskimi govorci manj izrazito izraženo, saj se tudi količina podomačenih francoskih, španskih in italijanskih zemljepisnih imen ter pogostnost njihove rabe nista bistveno spremenili.

- Bolj kot se določeno zemljepisno ime uporablja v kontekstu govornega in stavčnega izražanja, večja je potreba po njegovi podomačitvi. Zato se lahko imena v imenikih in preglednicah, pa tudi na zemljevidih, v večjem obsegu zapisujejo v originalni obliki.
- Kadar se v pisnem besedilu in na zemljevidih uporabljajo podomačena tuja zemljepisna imena, ob njihovi navedbi ne bi smele manjkati navedbe originalnih imen. Originalna imena so vsestransko uporabna informacija in so lahko predvsem slabšim poznavalcem podomačenih oblik imen v precejšnjo oporo. Medtem ko pri pisnem besedilu zadostuje omemba originalnega imena v oklepaju za prvo navedbo njegove podomačene oblike, je na zemljevidih najbolje, da se podomačene oblike dodajajo pod zapise ali desno od zapisov izvirnih imenskih oblik v oklepajih, lahko pa so zapisane tudi z manjšimi črkami.
- Če je za določen geografski pojav ali topografski objekt navedeno eno samo ime, naj bi bila to praviloma njegova izvirna različica.

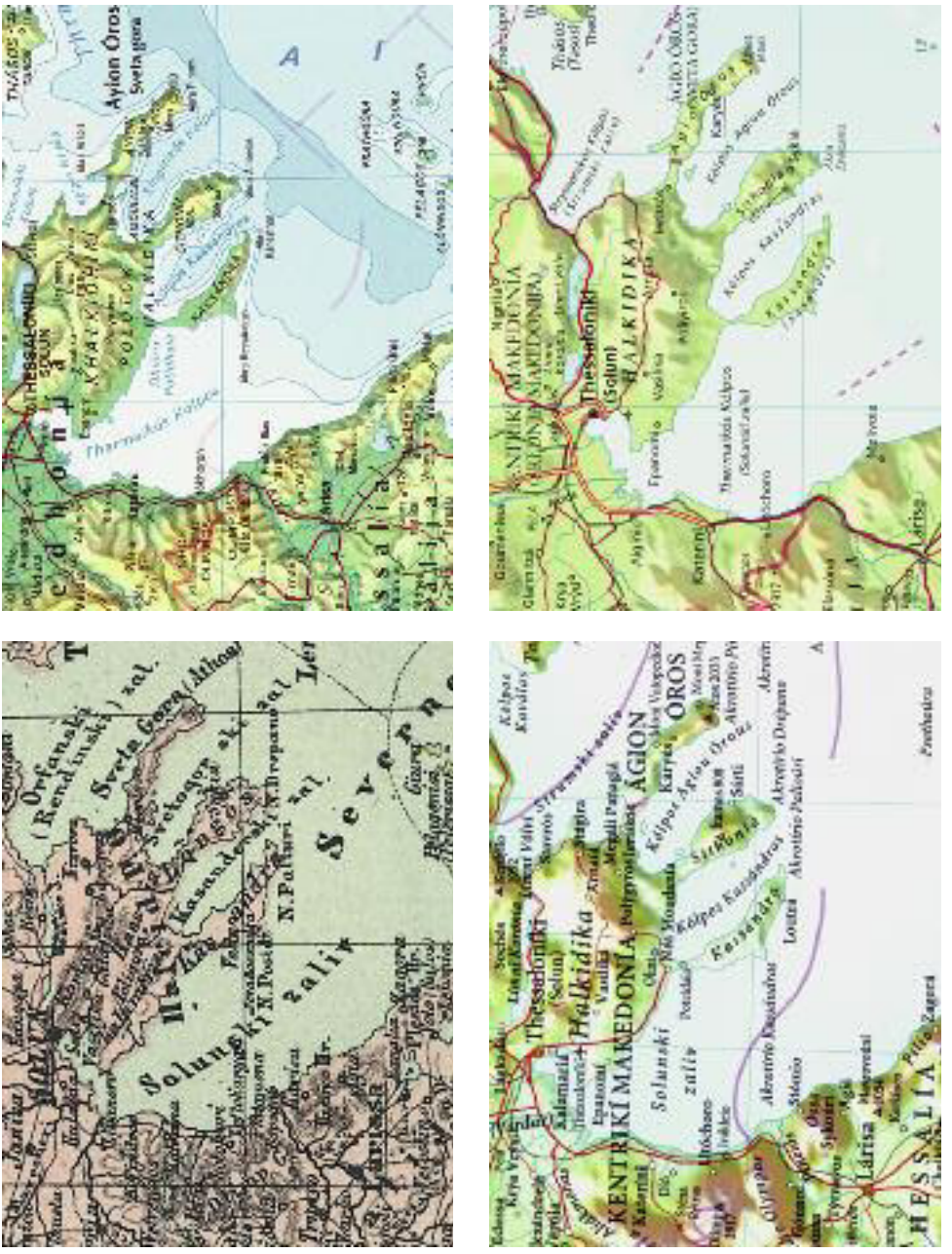
2.4 MEDNARODNA PRIPOROČILA ZA USTREZNO RABO EKSONIMOV

Le redke so države z enim samim jezikom, kjer vsa ali skoraj vsa zemljepisna imena izvirajo iz enotnega kulturnega in jezikovnega okolja. Celo v enojezičnih državah se praviloma pojavljajo imena, ki so se v preteklosti uveljavila v različnih kulturnih okoliščinah. V večini svetovnih držav ljudje govorijo različne jezike, iz katerih so seveda tudi zemljepisna imena na njihovem ozemlju. V večini je v uradni rabi en sam jezik, v nekaterih jih je tudi več, vendar so govorci določenih jezikov največkrat osredotočeni na posameznih območjih države. Če se manjšinam omejuje pravica do rabe lastnega imenja, se lahko pojavilo resne sociolingvistične napetosti. Izkušnje, na primer iz Finske, Švice in Južne Tirolske, kažejo, da je pravica do rabe lastnih zemljepisnih imen, kar poraja njihovo večjezičnost oziroma pojav alonimov, eden od temeljnih predpogojev za strpno sožitje večinske in manjšinske narodne skupnosti.

V deželah z več uradnimi jeziki naj bi bila praviloma dosledno uveljavljena večjezičnost. Od tega načela se lahko odstopi le izjemoma zaradi tehničnih razlogov, največkrat posploševanja zaradi prenatrpanosti pri izdelavi zemljevidov. Zemljepisna imena naj bi bila zapisana v vsakem od uradnih jezikov in po potrebi tudi v drugih jezikih. Za vsa uradna imena mora biti jasno razvidna prednostna raba določene jezikovne oblike pred drugo oziroma njuna (njihova) enakovrednost.

Pri redaktorskem delu se ni mogoče izogniti vplivom nekdanjih kolonialnih velesil na določena svetovna območja. Tako je marsikje tudi v uradnih zapisih zemljepisnih imen še vedno močno čutiti prvine preteklosti, se pravi vplive angleščine, francoščine, nizozemščine, španščine in portugalščine. Morda še najbolj izrazito je ostanke kolonializma zaznati v Afriki in Indiji, kjer, kljub postopnemu razkrivanju in uveljavljanju predkolonialnih originalnih domačinskih imen oziroma endonimizaciji, v atlasih najbrž še lep čas ne bodo deležni obsežnejše uporabe izvirnega imenja.

Sorodne težave je bilo razmeroma dolgo mogoče zaznati tudi pri zapisovanju zemljepisnih imen v nekaterih državah, naslednicah nekdanje Sovjetske zveze. Zlasti v srednjeazijskih državah, Ukrajini in Belorusiji je še več let vztrajalo imenje v ruskem jeziku, medtem ko so pribaltske države, države v Zakavkazju in Moldavija kaj kmalu uveljavile zemljepisna imena v nacionalnih jezikih in se pri tem praviloma povsem odvrnila od njihovih ruskih različic, čeprav je ruščina povsod še močno zakoreninjena, ponekod pa so še vedno močne ruske jezikovne skupnosti. So pa ruske oblike imen v vlogi tradicionalnih imen zelo primerne za podomačevanje imen pomembnejših pojavov in objektov v slovanske jezike, zato je tudi slovenščina prevzela precej ruskih oblik imen, ki bodo najbrž še lep čas v vsakdanji rabi. Značilni primeri so Kijev za Kyjiv, Kišinjev za Chişinău, Grodno za Hrodna, Baku za Bakı, Taškent za Toshkent.



Slika 2: Načini zapisovanja podomačenih tujih zemljepisnih imen se od zemljevida do zemljevida precej razlikujejo (Atlant 1869–1877; Veliki družinski atlas sveta 1992; Družinski atlas sveta 2001; Veliki atlas sveta 2005).

V Latinski Ameriki je položaj zemljepisnih imen v domačinskih indijanskih jezikih ob prevladujočih španščini in portugalščini izrazito slab, kar velja tudi za Združene države Amerike s prevladujoče angleškimi in španskimi imeni. Da stanje le ni povsem brezizhodno, kažejo veliki, uspešno izvedeni premiki v smeri ponovnega uveljavljanja predkolonialnih zemljepisnih imen v Avstraliji, Južni Afriki ter v severnem, eskimskem delu Kanade. Pri teh dosežkih je gotovo opazen močan vpliv načrtnega dela UNGEGN-a, zlasti njegovih delovnih skupin. Čeprav dela pri zbiranju, beleženju, prečrkovanju in standardizaciji imen ter pripravi imenikov še zlepa ne bo zmanjkalo, je glede na izkušnje zadnjih desetletij pričakovati, da se bodo prav z zemljepisnimi imeni postopoma razkrivale nove in nove dimenzije imenoslovja.

Zemljepisna imena, ki se uporabljajo v mednarodni komunikaciji in so zapisana v uradnem jeziku neke dežele, morajo ostati nespremenjena, zato je pri njihovem zapisu treba ohraniti vsa naglasna in druga ločevalna črkovna znamenja. Za imena geografskih pojavov in topografskih objektov, ki se razprostirajo čez ozemlje dveh ali več držav in imajo različna imena v različnih uradnih jezikih, velja temeljno mednarodno kartografsko pravilo, da se navajajo vse različne oblike imen. Temu ne velja oporekati demokratičnosti, a je v praksi zlasti zaradi pomanjkanja prostora, težavne redakcijske priprave in ne nazadnje zaradi večini nestrokovnega bralstva »prijaznejšega« pristopa razmeroma redko uresničeno. Med svetovnimi atlasi v slovenskem jeziku je predstavljenemu idealu še najbližji Veliki družinski atlas sveta (1992), kar pa velja le za njegove podrobne regionalne zemljevide, ne pa tudi za zemljevide celin in sveta kot celote.

Zaradi lažje komunikacije resolucija OZN priporoča sporazumno standardizacijo ene same oblike zemljepisnega imena, vendar je bilo to priporočilo v praksi le malokrat uresničeno, saj so zemljepisna imena na državnih mejah že zdavnaj postala del jezikovne dediščine govorcev z obeh strani meje. Morda najbolj znan primer tovrstnega poenotenja, ki ga je zagotovo olajšala jezikovna sorodnost, je ime morske ožine med Severnim in Baltskim morjem Skagerrak, ki ga od leta 1970 dogovorno v enaki obliki uporabljajo Danska, Norveška in Švedska. Prej je bilo to le dansko ime, medtem ko so ožino Norvežani imenovali Skagerak, Švedi pa Skagerack.

Španska delegacije je na konferenci Združenih narodov o standardizaciji zemljepisnih imen leta 1982 v Ženevi za poimenovanje tovrstnih pojavov predlagala, naj se zanje uporabljajo kar zemljepisna imena v esperantu, na primer Maniko za Rokavski preliv, Dolomitoj za Dolomiti, Erc montaro za Češko rudogorje, Mozelo za Mozela. Predlog seveda ni bil sprejet (Kadmon 2000, 220–221). V praksi se v takšnih primerih pogosto rabi eksonim, na primer Donava, ki v Nemčiji izvira kot Donau in ima isto ime še v Avstriji, se na Slovaškem preimenuje v Dunaj, na Madžarskem v Duna, na Hrvaškem, v Srbiji in Bolgariji postane Dunav, v Romuniji Dunărea in v Ukrajini spet Dunaj. Podobno je z imeni Alpe, Pireneji, Himalaja, Sahara, Amu Darja, Mekong, Nil …

Medtem ko je nacionalna standardizacija domena imenoslovnih in sorodnih organov v posameznih državah, je mogoče mednarodno standardizacijo doseči le z dobro voljo in ustvarjalnim mednarodnim sodelovanjem. Njen imperativ je čim večji približek skoraj neuresničljivemu načelu »en pojav – eno ime«. Eden od najpomembnejših vidikov mednarodne standardizacije je skrb za ustrezno poimenovanje geografskih pojavov in topografskih objektov zunaj jurisdikcije posameznih držav. Največ jih označuje dele morij in oceanov ter pojave na njihovem dnu, z razvojem vesoljske tehnologije pa se je v zadnjem času močno povečalo tudi število znanih pojavov na Luni, trdnih planetih in njihovih satelitih.

Posebna pravila veljajo za imena morskih in podmorskih pojavov ter zemljepisnih imen na Antarktiki, ki niso pod suverenostjo nobene države. Ker mednarodna skupnost na eni strani ne priznava teritorialnih zahtev posameznih držav na tej mrzli celini okrog južnega tečaja, na drugi pa pri poimenovanju tamkajšnjih pojavov in objektov sodeluje vrsta držav, ki tamkaj izvajajo raziskave, je potreba po mednarodnem sodelovanju še toliko večja.

Dejavnosti v zvezi z zemljepisnimi imeni opravlja Znanstveni odbor za raziskovanje Antarktike (*Scientific Committee for Antarctic Research* oziroma SCAR), svetovalno telo Mirovnega sporazuma o Antarktiki, ki je leta 1988 izdal seznam z okrog 15.000 toponimi (Kadmon 2000, 222). Za zdaj se na Antarktiki pojavljajo zemljepisna imena v vsaj 17 različnih jezikih in petih različnih pisavah (latinici, cirilici, kitajski, japonski in korejski; Sievers 1999, 251). Leta 1992 se je v koordiniranje antarktičnih zemljepisnih imen

z imenovanjem zveznega častnika vključil tudi UNGEGN. Kljub precejšnjim prizadevanjem mednarodne skupnosti pa Združene države Amerike neangleških zemljepisnih imen na Antarktiki niso povsem sprejele, saj ob originalnih imenih vztrajajo pri rabi predpon, ki jih imena dobijo s prevajanjem občnoimenskih sestavin. Na ta način nastajajo nenavadna, slejkoprej nesmiselna podvajanja po zgledu Lake Obersee za Obersee, kar bi bilo po slovensko Jezero Zgornje jezero (Kadmon 2000, 222).

Nad antarktičnimi zemljepisnimi imeni bdi tudi nemška komisija *Ständige Ausschuß für geographische Namen* oziroma StAGN, ki si zmešnjavo na področju njihove rabe prizadeva premostiti z doslednim zapisovanjem originalnih oblik imen v izvirnih jezikih, pri čemer za nelatinične pisave uporablja veljavne latinizacijske ključe. Ta način označujejo kot zgodovinsko načelo; ob njegovem doslednem upoštevanju so izdelali tudi zemljevide z vpisanimi toponimi (Sievers 1999, 251–252).

Sicer je v svetovnih in tudi slovenskih atlasih za Antarktiko v rabi zapisovanje zemljepisnih imen v jeziku uporabnika, vendar naše izkušnje kažejo, da je tudi za tovrstna imena potrebna nacionalna standardizacija, zlasti zato, da se prepreči preveč raznovrstno poimenovanje istih geografskih pojavov oziroma topografskih objektov. Glavni razlog zanj so »prevajalski navdihi« različno izkušenih redaktorjev imen, prepričanih, da problematiko dovolj dobro obvladujejo, zato se ne ozirajo na druge, lahko tudi že razmeroma trdno uveljavljene rešitve. Morda so nekateri celo prepričani, da morajo svojemu izdelku vdahniti oseben, prepoznaven pečat.

Na mednarodni ravni so eno glavnih področij standardizacije imena morskih in podmorskih pojavov. Morski hidronim ali mareonim je ime, ki se nanaša na dele morij, morja in oceane, podmorsko ime pa označuje dele morskega dna z merljivim reliefom in značilno, svojsko izoblikovanostjo. V ta sklop spadajo tudi imena podmorskih naftnih polj. Predmet mednarodne standardizacije so le tista imena, ki so v celoti ali vsaj s polovico površine zunaj ozemeljskih voda posameznih držav in so navadno zunaj območja raztezanja celinskih polic, ki jih omejuje izobata 200 m. Za imena objektov in pojavov znotraj ozemeljskih voda so v pristojni nacionalni imenoslovni organi.

Na nepoenotenost imen morskih teles in podmorskih reliefnih oblik je v zvezi z varnostjo plovbe opozorila že prva konferenca Združenih narodov o standardizaciji zemljepisnih imen leta 1967. UNGEGN je že na začetku svojega delovanja ustanovil Delovno skupino za podmorska in morska imena, ki je tesno sodelovala z Mednarodno hidrografsko organizacijo. Na drugi konferenci je kanadska delegacija predlagala seznam občnoimenskih sestavin za podmorske objekte, na tretji pa je Madžarska v imenu vzhodnoevropskih držav predstavila odličen zemljevid v merilu 1 : 2,500.000 s 760 podmorskimi imeni in spremnim imenikom (Kadmon 2000, 223–225). Od leta 1987, ko je bila ta delovna skupina UNGEGN-a razpuščena, je za poimenovanje tovrstnih pojavov zadolžena Mednarodna hidrografska organizacija. Ta pripravlja sezname morskih imen. Morska in podmorska imena so objavljena tudi na Splošni batimetrični karti oceanov (General Bathymetric Chart of the Oceans, GEBCO) v merilih 1 : 6,000.000 in 1 : 10,000.000 s priloženim imenikom (GEBCO 1988; medmrežje 2). Pri poimenovanju podmorskega reliefa je treba posebno pozornost nameniti natančni lokaciji določenega pojava in opredelitvi njegove razprostranjenosti.

Opozorjeno je bilo, naj si obmorske države prizadevajo kar najbolj poenotiti imena morskih in podmorskih pojavov, pri čemer se kot primeren pristop priporoča zlasti raba enakih lastnoimenskih sestavin in prevajanje občnoimenskih. V ta namen je bil leta 1981 za podmorske pojave objavljen mednarodni seznam njihovih definicij in občnoimenskih sestavin. Raba različnih imen za določen pojav je dopustna le, če takšnega soglasja ni mogoče doseči. Primer tovrstnega nepoenotenja sta imeni Vzhodni tihooceanski hrbet in Kordiljera Albatros (East Pacific Rise in Cordillera Albatros) za isti podmorski pojav med zahodno ameriško obalo in Polinezijo. Najbolj kričeči primeri nepoenotenosti med morskimi hidronimi so English Channel in La Manche (podomačeno Rokavski preliv), Perzijski zaliv in Arabski zaliv, Japonsko morje in Vzhodno morje, ne nazadnje tudi Piranski zaliv in (novotvorba) Savudrijska vala (Kladnik in Pipan 2008).

Zanimiv je primer Sredozemskega morja, pri katerem se iz antičnega latinskega imena Mare Mediterraneum v skoraj vseh jezikovnih različicah prevajata tako lastnoimenska kot občnoimenska sestavina:

angleško Mediterranean Sea, francosko Mer Méditerranée, špansko Mar Mediterráneo, italijansko Mar Mediterraneo, hrvaško Sredozemsko more, grško Mesoyéios Thálassa, arabsko Al Bahr al-Mutawassiţ, vendar turško Akdeniz, kar lahko prevedemo kot Belo morje.

V ožjem smislu spadajo v skupino zunajzemeljskih zemljepisnih imen le tista imena, ki označujejo pojave na površini bližnjih trdnih vesoljskih teles: Lune, Marsa, Venere, Marsovih, Jupitrovih, Saturnovih in Uranovih satelitov ter večjih planetoidov. V širšem smislu sem spadajo še imena kometov, asteroidov, meteoroidov, zvezd, supernov, ozvezdij, zvezdnih gruč, zvezdnih kopic, vesoljskih meglic, galaksij, skupin galaksij, črnih lukenj …

Poimenovanje pojavov na Luni sega 360 let v preteklost. Astronomi Langrenus, Hevelius in Riccioli so med letoma 1645 in 1651 na zemljevidih in atlasih Lune poimenovali okrog 300 pojavov (Kadmon 2000, 226–228). Ker so jih skozi primitivne teleskope opazovani pojavi spominjali na zemeljske, so zanje uporabili izraze kontinent, morje, zaliv, gorovje, krater. Čeprav so ti izrazi z Zemljinega zornega kota v mnogih primerih zgrešeni, so se zaradi tradicije ohranili do današnjih dni. Mnoga imena vzpetin so bila na Lunino površje preprosto prenesena z Zemlje, praviloma v latinščini: Alpe (Alpes), Kavkaz (Caucasus), Penini (Penninos). To velja tudi za imena morij: Morje tišine (Mare Tranquillitatis), Morje dežja (Mare Inbrium), Morje rodovitnosti (Mare Fecunditatis). Kraterji so dobili imena v glavnem po slavnih astronomih in znanstvenikih, od antičnih, na primer Pitagori in Hiparhu, do sodobnih, na primer Chantu in Einsteinu.

Ker je primernih idej za poimenovanje Luninih pojavov sčasoma zmanjkalo, so konec 18. stoletja vzpostavili nov sistem poimenovanja. Skladno z njim se večji pojavi še vedno na novo poimenujejo, manjši v njihovi bližini pa se označujejo le z dodajanjem črk h glavnim imenom. V 20. stoletju je skrb za imena na Luni in drugih zunajzemeljskih telesih prevzela Mednarodna astronomska zveza. Leta 1932 je izdala seznam 672 imen na vidni strani Lune. Pozneje je bilo dodanih le malo imen, a veliko črk. Razkritje nevidne strani Lune s sateliti je seveda prineslo številna nova imena (medmrežje 3). Leta 1967 je Mednarodna astronomska unija ustanovila Delovno skupino za Lunarno nomenklaturo, ki je objavila seznam imen kar 513 kraterjev na nevidni strani Lune. V tem času je zelo napredovalo tudi poznavanje Marsa in z vesoljskimi poleti nekaterih drugih vesoljskih teles v Osončju. Zato je bila ustanovljena še Delovna skupina za nomenklaturo Osončja, ki ima posebne podskupine za Lunina, Merkurjeva, Venerina in Marsova imena ter imena zunanjih planetov. Med naravnimi sateliti so najbolje preučeni Marsovi luni Demos in Fobos, Jupitrove lune Io, Evropa, Ganimed in Kalisto, Saturnove lune Titan, Japet, Rea, Diana, Tetis in Mimas, Uranovi luni Titanija in Umbriel ter Neptunova luna Triton.

Leta 1971 je UNGEGN ustanovil Delovno skupino za zunajzemeljska topografska imena, katere glavna namena sta bila vzpostaviti povezavo med Mednarodno astronomsko zvezo in Združenimi narodi ter toponimsko svetovanje astronomom. Po nekajletnem tesnem sodelovanju so leta 1982 prišli do zaključka, da je poslanstvo delovne skupine uspešno zaključeno, zato so jo razpustili. Od takrat se problematika zunajzemeljskih imen ni več znašla na dnevnem redu UNGEGN-a. Zanimivo je, da se lahko imena znanih, še živečih osebnosti iz politike, religije ali vojske za namene poimenovanja uporabijo šele stoletje po njihovi smrti.

Imena zunajzemeljskih pojavov v literaturi in časopisju navadno podomačujemo. To velja tudi za slovensko atlasno literaturo, kjer pa so tovrstni prikazi prej izjema kot pravilo. Še enkrat več je treba izpostaviti Veliki družinski atlas sveta (1992, 108–113) s preglednimi prikazi značilnosti severnega in južnega neba ter vidne in nevidne strani Lune. Imena na vseh zemljevidih so zapisana dvojezično, najprej v izvirniku in zatem v podomačeni različici.

3 ZAJEM IN IZBOR IMEN

Pot do v publikaciji tabelarično in kartografsko predstavljene zbirke eksonimov lahko opredelimo kot večfazno. Najprej je bilo treba pregledati reprezentativne vire in iz njih izpisati podomačena imena. V zbirko so vključena le pisno podomačena tuja zemljepisna imena, tako imenovani eksografi (Raukko 2005, 4). Govorno podomačena tuja zemljepisna imena, ki se od originalne oblike v izvornem jeziku razlikujejo le po drugačni, ciljnemu jeziku prilagojeni izgovarjavi, tako imenovani eksofoni (Raukko 2005, 4), so zavestno prezrta. Značilni primeri slovenskih eksofonov so Argentina, London, Madrid, Moskva. Ker zlasti pri starejših virih načela podomačevanja niso jasna, saj niso razložena, je bilo pri vnašanju ustreznih imen v zbirko eksonimov upoštevano maksimalistično načelo.

V naslednji fazi je bila izvedena primerjalna analiza, s katero smo izločili nesistemske imenske oblike, ki so se pojavljale posamič in se niso splošno uveljavile. Lahko so bile le rezultat nekritičnega redaktorskega podomačevanja večine imen v določenem viru, pri čemer ni nepomembno dejstvo, da se število tako vseh kot podomačenih zemljepisnih imen v posameznih virih bodisi zaradi različne podrobnosti prikazov bodisi zaradi različne vsebinske zasnove, ki ima za posledico prikaz različnih pojavov, lahko močno razlikuje.

Na podlagi primerjalne analize ter z vključitvijo zgodovinskih eksonimov je nastala tako imenovana »velika preglednica« s skupno 5042 različnimi imeni, med katerimi so mnoga večpomenska. V njej smo v 36 rubrikah sistematično obdelali vsa vključena podomačena tuja zemljepisna imena. Vsebino preglednice na primeru štirih izbranih eksonimov (Albertov Nil, Aljaska, Amazonka in Arabska puščava) predstavljamo v preglednici 5. V »veliki preglednici« so poleg temeljnih jezikovnih in zemljepisnih dejstev za posamezne eksonime predstavljeni tudi vrsta podomačevanja, status eksonima, priporočljivost njegove rabe, njegove morebitne alonimske različice, poimenovanje v devetih najbolj reprezentativnih slovenskih atlasih sveta in drugih pomembnejših virih ter njihovo poimenovanje v petih glavnih svetovnih jezikih in jezikih vseh treh sosednjih držav. Posebej izpostavljamo njihovo sistematično obdelano etimologijo, ki je ob natančnejšem razumevanju izvora imen pripomogla, da so ta kar se da ustrezno izoblikovana.

V zadnji fazi smo s prečiščevanjem »velike preglednice« izločili manj pomembne eksonime, ki se pojavljajo samo v enem reprezentativnem viru ali dveh. Tako smo prišli do nabora 3818 podomačenih imen, ki jih predstavljamo v pričujoči monografiji. V tej zbirki smo zavestno obdržali večino poimenovanj podmorskih reliefnih oblik in pomembnejših zgodovinskih imen. Podmorske reliefne oblike, katerih poimenovanje ima značaj imen zunaj državne suverenosti, prikazujejo šele nekateri novejši atlasi, zgodovinska imena pa so v večjem obsegu navedena v leksikonih, ne nazadnje tudi v slovarskem delu Slovenskega pravopisa (2001). Zgoraj navedena številka ne pomeni, da je v zbirki tudi toliko različnih eksonimov, saj je natanko 200 imen podvojenih in 20 celo potrojenih.

Za imensko podvajanje so trije razlogi. Prvi je okoliščina, da isti, tudi ozemeljsko praviloma enak eksonim označuje različne pomenske tipe. Značilni primeri so eksonimi Avstralija (z njim sta poimenovana celina in država), Madagaskar (afriška otok in država), Otok princa Edvarda (kanadska otok in provinca), Pikardija (francoske naravna pokrajina, metropolitanska regija in zgodovinska pokrajina) in Sečuan (kitajski naravna pokrajina in provinca). Drugi razlog je dejstvo, da določen eksonim označuje pomensko povsem različne tipe imen, ki se praviloma tudi ozemeljsko dodobra razlikujejo. Ponazorimo ga lahko na primeru eksonimov Mikronezija (tihooceanska država in otočje), Misisipi (ameriški reka in zvezna država), Nahičevan (azerbajdžanska eksklava in mesto), Panama (srednjeameriška država in njeno glavno mesto), Sudan (afriški država in precej bolj prostrana naravna pokrajina), Rodos (grški otok in njegovo največje naselje) ter Ural (ruska pogorje in reka). Tretji razlog za podvajanje so enaki eksonimi, ki označujejo različne pojave v različnih delih sveta. Značilni tovrstni primeri so imena Beli rt (za afriška rta na območjih Mavretanije in Tunizije ter južnoameriški rt na območju Brazilije), Belo jezero (jezeri v Avstriji in Rusiji), Kanalski otoki (otočje zahodno od kalifornijske obale v Združenih državah in skupina otokov, ki so britanska kronska posest zahodno od obale Normandije v Franciji),

*Preglednica 5: Rubrike v »veliki preglednici« s ponazoritvenimi primeri nekaterih eksonimov z začetno črko A (*za razlago pomena s velikimi črkami označenih tipov glej podpoglavje 5.5).*

ID	95	114	132	241
2_slovenski eksonim zemljepisnega imena	**Albertov Nil**	**Aljaska**	**Amazonka**	**Arabska puščava**
3_rodilnik slovenskega eksonima	Albertovega Nila	Aljaske	Amazonke	Arabske puščave
4_pridevniška oblika slovenskega eksonima	albertovonilski	aljaški	amazonski	arabskopuščavski
5_izvirno zemljepisno ime	Lake Albert/Lac Albert/Albert Nyanza	Alaska	Rio Amazonas/Rio Solimões	Aş Şaḥrā ash Sharqīyah
6_jezik izvirnega zemljepisnega imena	angleški/francoski/svahilijski	angleški	portugalski	arabski
7_vrsta podomačenja*	I	F	H	G
8_status slovenskega eksonima	nestandardiziran	nestandardiziran	nestandardiziran	nestandardiziran
9_priporočljivost njegove rabe	priporočljiv	priporočljiv	priporočljiv	priporočljiv
10_lega eksonima (celina, ocean)	Afrika	Severna Amerika	Južna Amerika	Afrika
11_lega eksonima (država, morje)	Uganda/Vzhodni Kongo	Združene države Amerike	Peru/Brazilija	Egipt
12_zemljepisna širina	1° 41' 57" S	63° 35' 20" S	0° 23' 1" S	50° 5' 37" Z
13_zemljepisna dolžina	30° 57' 28" V	154° 29' 35" Z	50° 5' 37" Z	33° 32' 35" V
14_nadmorska višina, globina	58	–	5170	2187
15_pomenski tip eksonima	kopenski hidronim	upravna enota/naravna pokrajina	kopenski hidronim	naravna pokrajina
16_druge oblike slovenskega eksonima	–	–	–	Vzhodna puščava
17_Atlant (1869–1877)	Mvutan Jezero	Aljaška	Amazonska reka	–
18_Orožen (1902)	–	Aljaška	Amazonski veletok	Arabska puščava
19_Visintin (1941)	Albertovo jezero	–	Amazonas	–
20_Veliki atlas sveta (1972)	Albertovo jezero	–	Amazonka	–
21_Veliki družinski atlas sveta (1992)	Albertovo jezero	Aljaska	Amazonka	Arabska puščava
22_Atlas 2000 (1997)	Albertovo jezero	Aljaska	Amazonka	Arabska puščava
23_Geografski atlas sveta za šole (2002)	Albertovo jezero	Aljaska	Amazonka	Arabska puščava

24_Atlas sveta za osnovne in srednje šole (2005)	Albertovo jezero	Aljaska	Amazonka	Arabska puščava
25_Veliki atlas sveta (2005)	Albertovo jezero	Aljaska	Amazonka	Vzhodna puščava
26_drugo	–	–	–	–
27_angleško	Lake Albert	0	Amazon River	Eastern Desert
28_francosko	Lac Albert	ni	Amazone	Désert Arabique
29_nemško	Albertsee	ni	Amazonas	Arabische Wüste
30_špansko	Lago Alberto	ni	Río Amazonas	Desierto arábigo
31_rusko	ozero Al'bert	Aljaska	Amazonka	Arabijskaja pustinja
32_italijansko	Lago Alberto	ni	Rio delle Amazoni	Desierto orientale
33_hrvaško	Albertovo jezero	Aljaska	Amazonka	Istočna pustinja/Arabijska pustinja
34_madžarsko	Albert-tó	Alaszka	Amazonas	Arab-sivatag
35_etimologija	Jezero je leta 1864 britanski raziskovalec Samuel Baker poimenoval po soprogu britanske kraljice Viktorije princu Albertu (1819–1861).	Ime izhaja iz eskimskega izraza *alaskshak* v pomenu ‘velika dežela’, kar so na prvih ruskih zemljevidih zapisali kot Aljaskat.	Reka je poimenovana po mitoloških Amazonkah, na katere so zgodnje odkritelje spominjala lokalna indijanska plemena.	Originalno arabsko ime pomeni ‘Vzhodna puščava’.
36_opombe	V Vzhodnem Kongu se je jezero prej imenovalo Lac Mobutu Sese Seko.	–	Rio Solimões je brazilsko ime za del reke med perujsko-brazilsko mejo in sotočjem z najdaljšim levim pritokom Rio Negro.	Ime Arabska puščava se uporablja tudi za označevanje puščavskega območja na Arabskem polotoku.

Mezopotamija (naravna pokrajina na severu Argentine in zgodovinska pokrajina na območju Iraka), Tripolis (mesta v Libiji, Libanonu in na Peloponezu v Grčiji) ter Veliki prekop (prekopa na Irskem in Kitajskem). Eksonime, ki so navedeni za ponazoritev drugega in tretjega razloga podvajanja, lahko uvrstimo med homonime.

3.1 VIRI

Posebej podrobno smo obdelali problematiko rabe podomačenih tujih zemljepisnih imen v vseh pomembnejših slovenskih atlasih sveta, zbirko eksonimov pa smo dopolnjevali tudi z relevantnimi imeni iz zemljepisnih učbenikov na različnih ravneh, leksikonov, priročnikov in turističnih vodnikov. Na podlagi teh preučitev smo zbirko oplemenitili z nekaterimi drugimi pogosto rabljenimi eksonimi, med katerimi imajo posebno mesto imena zgodovinskih naselij, zgodovinskih pokrajin in še nekaterih drugih pojavov.

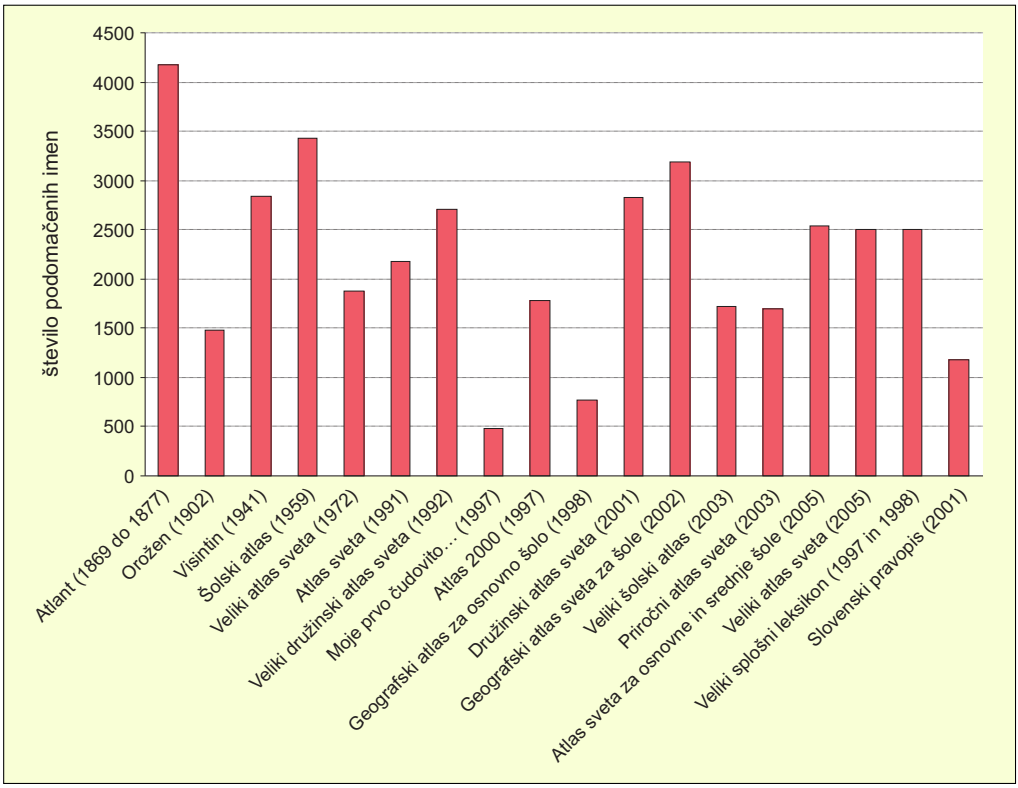
Slovenski atlasi sveta so zagotovo pomembni sooblikovalci znanja o našem planetu in prek podomačevanja zemljepisnih imen tudi pomembni dejavniki kreiranja slovenskega jezika in bogatenja njegovega besedišča. Med seboj se precej razlikujejo, tako po obsegu, preglednosti (analogna oziroma računalniška kartografija, vrsta in kontrastnost tiska reliefne podlage, pestrost tipografije, različna gostota imen), natančnosti zapisovanja zemljepisnih imen, kamor poleg rabe oziroma opuščanja diakritičnih znakov sodita tudi način zapisovanja originalnih imen (načelo enojezičnosti ali večjezičnosti) in način navajanja podomačenih tujih zemljepisnih imen, morebitnem imenskem kazalu in njegovih značilnostih ter po morebitnih dodatnih informacijah, ki bogatijo sporočilno vrednost posameznega izdelka (Kladnik 2007b).

Slovenska atlasna literatura ima s ponovnim »rojstvom« skoraj pozabljenega Cigaletovega Atlanta (Cigale 1869–1877) že skoraj stoletje in pol dolgo tradicijo. V tem prvem slovenskem atlasu sveta so pri navajanju zemljepisnih imen v mnogih primerih nakazane rešitve, skladne s sodobnimi pogledi. Po njem Slovenci vse do tako imenovanega Medvedovega atlasa (Veliki atlas sveta 1972) skoraj stoletje nismo dobili atlasa sveta za splošno rabo. Vmes je sicer izšlo nekaj šolskih atlasov, med katerimi jih je bila večina (Orožen 1902; Visintin 1941; Šolski atlas 1959) preučena že zaradi razvojnih vidikov podomačevanja tujih zemljepisnih imen. Izhajanje atlasov je pravi razcvet doživelo z osamosvojitvijo Slovenije, kar se je nadaljevalo tudi v prvem desetletju 21. stoletja. Eksonime smo zajemali iz Atlasa sveta (1991), Velikega družinskega atlasa sveta (1992), Atlasa 2000 (1997), Geografskega atlasa za osnovno šolo (1998), Družinskega atlasa sveta (2002), Geografskega atlasa sveta za šole (2002), Velikega šolskega atlasa (2003), Priročnega atlasa sveta (2003), Atlasa sveta za osnovne in srednje šole (2005) ter Velikega atlasa sveta (2005). Med atlase je bila uvrščena tudi zgoščenka Moje prvo čudovito raziskovanje sveta (1997), za bolj celovito obravnavo pa so bila vključena še podomačena zemljepisna imena iz Velikega splošnega leksikona (1997–1998) in najnovejšega Slovenskega pravopisa (2001).

Atlasi so sčasoma postajali vse bolj zajetni in vsebinsko bogati, pri čemer se ob različni estetski dognanosti med seboj morda še najbolj razlikujejo po različni kakovosti obravnave zemljepisnih imen. Nekateri med njimi so za naše razmere dosegli zelo velike naklade. Tako je bil Veliki družinski atlas sveta oziroma njegov naslednik Veliki atlas sveta v treh izdajah (1992, 1996 in 2002) natisnjen v več kot 50.000 izvodih.

V prvi fazi je bilo iz vseh 18 podrobno preučenih virov zajetih 39.883 poodomačenih tujih zemljepisnih imen. Pri nadaljnjih obdelavah se je zaradi pripadnosti nekaterih pojmov več državam, celinam ali pomenskim tipom in posledičnih imenskih podvajanj število imen precej povečalo. Tako se je na primer število zapisov po celinah in oceanih povzpelo na 40.546, po državah in morjih na 40.912 ter po posameznih pomenskih tipih imen na 41.547, skupaj pa je bilo vključno z alonimskimi različicami zabeleženih kar 49.340 različnih podomačenih imenskih oblik.

Med vsemi primerjanimi viri je največ, 4178 podomačenih tujih zemljepisnih imen v Cigaletovem Atlantu (slika 3). Zajetna številka je vsaj deloma posledica ne ravno natančnega in poenotenega zapisovanja imen, saj je v tem atlasu kopica alonimov. Število podomačenih imen je večje od 3000 tudi v Šolskem atlasu (1959) in Geografskem atlasu sveta za šole (2002). Med vire s precejšnjo stopnjo domačenja



Slika 3: Število podomačenih tujih zemljepisnih imen v preučenih slovenskih atlasih sveta, Velikem splošnem leksikonu in Slovenskem pravopisu.

spadajo še Zemljepisni atlas za srednje in njim sorodne šole (Visintin 1941), Veliki družinski atlas sveta (1992), Družinski atlas sveta (2001), Atlas sveta za osnovne in srednje šole (2005), Veliki atlas sveta (2005) in Veliki splošni leksikon (1997–1998), vsi z več kot 2500 podomačenimi imeni. Vendar na število tovrstnih imen ne vpliva le večja ali manjša nagnjenost redaktorjev k podomačevanju, ampak so razlike tudi posledica različne velikosti atlasov, ki narekuje njihovo podrobnost, pestrosti pomenskih tipov imen, deloma pa tudi njihovega namena, pri čemer ni nepomembna razlika med atlasi za splošno oziroma šolsko rabo.

3.2 MERILA ZA VKLJUČEVANJE IMEN

Podomačena tuja zemljepisna imena so lahko pomensko prevedena ali transkribirana, ne pa tudi transliterirana. Ker zlasti pri starejših virih načela podomačevanja niso jasna, saj niso nikjer razložena, je bilo pri vnašanju ustreznih imen v zbirko eksonimov upoštevano maksimalistično načelo. Zajeta so torej tudi imena, ki se od sodobnih uradnih imenskih oblik, zapisanih v latinici ali vanjo transliteriranih, razlikujejo v pisnih poenostavitvah, ki spremljajo glasovne prilagoditve. Vendar so bile pisne poenostavitve upoštevane le pri zajemanju imen iz virov z že uvedenimi transliteriranimi zapisi ob uporabi diakritičnih znamenj in drugih posebnih črk.

Med podomačena tuja zemljepisna imena so torej uvrščena tista, ki se od originalnih imen razlikujejo vsaj v opuščenem ločevalnem črkovnem znamenju. To vpliva tudi na različen izgovor, tovrstno

opuščanje pa v skrajnih primerih dopušča Slovenski pravopis (1994, §218 na strani 27). Značilni primeri so zapisi Arhangelsk namesto Arhangel'sk, Bogota namesto Bogotá, Plzen namesto Plzeň in Agra namesto Ãgra. Lahko se razlikujejo samo v opuščanju člena, na primer Salvador namesto El Salvador, Rif namesto Ar-Rif/er Rif, ali v vsaj eni črki, na primer Anapurna namesto Annapurna, Dahomej namesto Dahomey, Črna gora namesto Crna Gora (v tem primeru gre tudi za prevod). Mednje spadajo tudi tista originalno večjezična imena, ki se pri nas dosledno uporabljajo le v eni izmed imenskih oblik, pogosto slovanski, na primer imena rek Odra za Odra/Oder in Amur za Amur/Heilong Jiang ter mesta Buhara za Buhoro/Buhara.

V osnovno zbirko podomačenih tujih zemljepisnih imen so vključena tudi tista imena iz zamejstva v Italiji, Avstriji ter na Madžarskem in Hrvaškem, ki se pojavljajo na regionalnih zemljevidih delov celin v atlasih, ne pa tudi tista, ki so zapisana na podrobnejših zemljevidih Slovenije in njenih delov. Upoštevana pa so tista zamejska imena, ki se pojavljajo na zemljevidih Jugoslavije. Iz Velikega splošnega leksikona (1997–1998) in slovarskega dela Slovenskega pravopisa (2001) so vključena vsa zamejska zemljepisna imena.

Na težavno delo prirejevalcev podomačenih tujih zemljepisnih imen na zemljevidih v starejših atlasih opozarjajo razmeroma številni neenotni zapisi istih geografskih pojavov in topografskih objektov. Še največ jih je v Cigaletovem Atlantu (1869–1877). Kriva sta predvsem prireditelјev intuitivni pristop in zamudna litografska tehnika izdelave, ki nista omogočala bolj dosledne rabe in kontrole, nedoslednosti pa so nastale tudi zaradi spremenjenih pogledov v slabem desetletju nastajanja Atlanta. Tako se na primer za zahodnoevropsko hribovje Ardeni pojavijo zapisi Ardene Gorovje, Ardenske gore in Ardenski gozd, za južnoazijski otok Šrilanko oziroma Cejlon zapisa Ceilon (Selan ali Sinhala Diva) in Ceylon, za japonsko prestolnico Tokio Jeddo in Jedo, za severnoameriško Michigansko jezero Michigansko Jezero in Mičigansko jezero ter za vzhodnoevropsko pokrajino Moldavijo Moldavija, Moldova (Multanija) in Moldavska. Morda še najbolj kričeč primer neenotnega zapisovanja je ime karibskega otoka Haiti, kot je Cigale poimenoval otok Hiapaniolo, ki se v atlasu pojavi trikrat, vsakič drugače: Haiti, Hajti in Hajty.

Tovrstni »alonimi« se pojavljajo v skoraj vseh drugih atlasih, včasih prav vpadljivo, drugič spet prikrito, tako da to lahko opazi le izkušeno oko. Starejši kot je atlas in čim večje je število podomačenih imen, večje so tovrstne težave. Ker so vse različno zapisane oblike istih imen v zbirko vključene kot samostojne enote, je v njej število zapisov večje od dejanskega števila različnih zemljepisnih imen.

4 ANALIZA POGOSTNOSTI POJAVLJANJ EKSONIMOV

Za ponazoritev dejanske pogostnosti pojavljanja posameznih slovenskih eksonimov smo izvedli podrobno analizo, s katero smo skušali osvetliti predvsem razmerja med endonimskimi in eksonimskimi različicami določenih zemljepisnih imen, pa tudi med morebitnimi različicami istih eksonimov, ki se lahko pojavljajo v bolj ali manj različnih oblikah. Tovrstne analize lahko s konkretnimi ugotovitvami pomembno prispevajo pri izboru ustreznih oblik za imena, pri katerih nismo povsem prepričani o najprimernejši različici. Seveda pa je pri tem potrebna dobršna mera kritičnosti, saj se na eni strani pojavljajo imenske pasti, na drugi pa so prenekatera imena komajda zabeležena v besedilnih korpusih.

4.1 PRIPIS PODATKOV O POGOSTNOSTI POJAVLJANJA EKSONIMOV V SLOVENSKEM BESEDILNEM KORPUSU GIGAFIDA

Naboru 3818 slovenskih eksonimov, vključenih v preglednico z eksonimi v tabelaričnem delu monografije, je bilo pripisano število pojavljanj posameznega eksonima in njihovih imenskih različic v slovenskem besedilnem korpusu Gigafida. Postopek je bil zaradi velikega števila pregibnih oblik v slovenščini, avtomatiziranosti postopka in obsežnega korpusa razmeroma zahteven. V nadaljevanju predstavljamo tako besedilni korpus kot postopek, s katerim so bili pridobljeni podatki, ki jih podrobneje analiziramo v podpoglavju 4.2.

4.1.1 PREDSTAVITEV KORPUSA GIGAFIDA

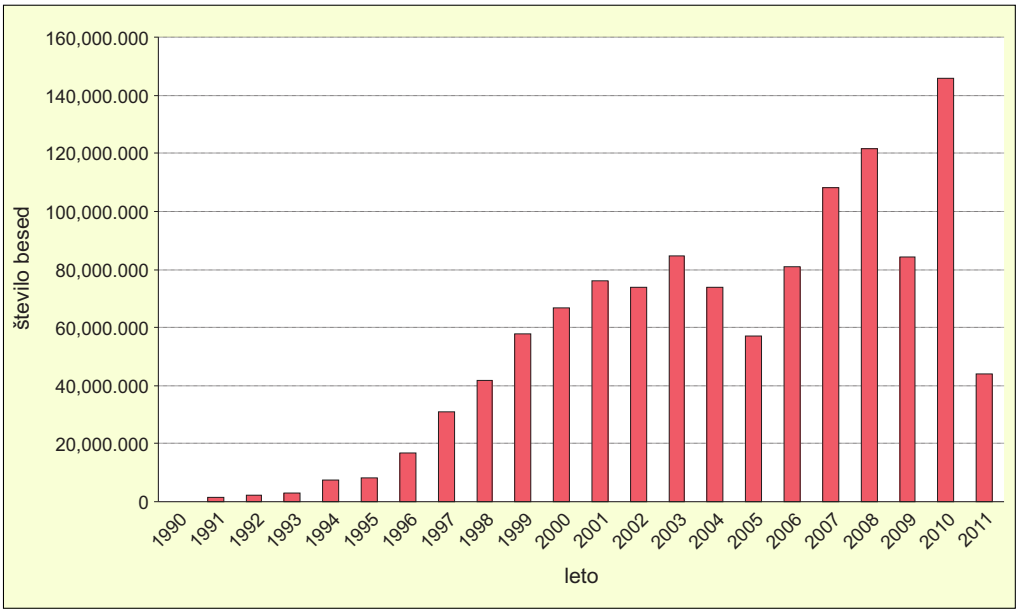
Korpus slovenskih besedil Gigafida, katerega lastnik je Ministrstvo za izobraževanje, znanost, kulturo in šport Republike Slovenije, vsebuje skoraj 1,2 milijarde besed, natančneje 1.187.002.502. Nastal je v okviru projekta *Sporazumevanje v slovenskem jeziku* (medmrežje 4). Korpus Gigafida je nadgradnja referenčnega korpusa slovenskega jezika FidaPLUS, ki je v obsegu več kot 621 milijonov besed na spletu prosto dostopen od leta 2006 (medmrežje 5) in že vključuje prvi tak korpus za slovenščino, to je v letih 1997–2000 nastali korpus FIDA.

Gigafida vsebuje javno dostopna objavljena pisna besedila različnih zvrsti. Po izvoru so ta besedila bodisi tiskana bodisi zajeta s spleta. Pri tisku gre za knjige ter časopise in revije. Spletni del je omejen na besedila novičarskih portalov in predstavitvene strani podjetij ter državnih, pedagoških, raziskovalnih in kulturnih ustanov. Zbiranje novih besedil za Gigafido je za tiskana besedila potekalo od januarja 2009 do maja 2010, za spletna pa od aprila 2010 do aprila 2011.

V Gigafidi imajo več kot polovični delež časopisna besedila, tem z 21,5 % sledijo revije. To pomeni, da je delež periodike v korpusu 77,42 %, kar znese skupno 918.936.054 besed. Knjige imajo 6,26 %

Preglednica 6: Sestava zajetih besed v Gigafidi po različnih zvrsteh analiziranih virov.

taksonomija	število besed	delež (%)
tisk	1.001.244.035	84,35
• knjige	74.356.531	6,26
• leposlovje	23.969.196	2,02
• stvarna besedila	50.387.335	4,24
• periodika	918.936.054	77,42
• časopisi	663.664.965	55,91
• revije	255.271.089	21,51
• drugo	7.951.450	0,67
medmrežje	185.758.467	15,65
SKUPAJ	1.187.002.502	100,00



Slika 4: Število besed po letih izida oziroma izdaje v Gigafidi.

delež oziroma 74.356.531 besed, od tega je 2,02 % besed iz leposlovja, 4,24 % pa iz stvarnih besedil. Besede iz celotnega tiska imajo 84,35 % delež, preostalih 15,65 % pa odpade na spletna besedila (preglednica 6).

Korpus vsebuje besedila, ki so bila objavljena med letoma 1990 in 2011. Število besed po letih izida oziroma objave, kot ga prikazuje slika 4, kaže dokaj stalno letno povečevanje količine gradiva. Padec v letu 2005 izhaja iz tega, da se je v tem letu končalo zbiranje predhodnika korpusa Gigafida, korpusa FidaPLUS, vrhunec iz leta 2010 pa je tudi posledica zbiranja spletnih besedil, ki je večinoma potekalo v tem letu, torej ima celoten delež spletnih besedil, to je 15,65 %, pripisano to letnico nastanka.

Korpus poleg metapodatkov o zvrsti, letu nastanka, viru, avtorju (kjer je ta znan) in drugih informacij, ki so pripisane posameznemu besedilu, vsebuje jezikovnotehnološko obdelana in označena besedila. To pomeni, da sta bila vsem besedam v korpusu strojno, torej s pomočjo specializirane programske opreme, pripisana še dva podatka, ki jih v izvirnem besedilu ni, to sta informaciji o osnovni obliki besede in o njenih oblikoslovnih lastnostih. Korpus ima v svoji tekstovni različici, zapisani v formatu Text Encoding Initiative P5 (medmrežje 6), naslednjo obliko:

```
<p xml:id="F0000002.000002">
        <s>
                <w msd="Slzei"          lemma="Brazilija">      Brazilija</w>
                <S/>
                <w msd="L"              lemma="še">             še</w>
                <S/>
                <w msd="Rsn"            lemma="vedno">          vedno</w>
                <S/>
                <w msd="Ggnste"         lemma="voditi">         vodi</w>
        </s>
</p>
```

Element <p> označuje odstavek, element <s> stavek oziroma poved, element </S> zastopa presledek. Posamezna beseda, ki je v elementu <w>, v postopku označevanja dobi še dva atributa: »lemma« – vrednost tega atributa je osnovna oblika besede oziroma lema, ter »msd« oziroma »morphosyntactic description« – njegova vrednost je oblikoskladenjska oznaka, zapisana po specifikacijah preglednice oznak JOS. Natančne podatke o teh specifikacijah si je mogoče ogledati na spletni strani (medmrežje 7). Če si kot zgoščen prikaz sistema označevanja ogledamo primera samostalnika »Brazilija« in glagola »voditi«, je označevalni program oziroma oblikoskladenjski označevalnik obliki posamezne besede pripisal lastnosti, predstavljene v preglednici 7:

Preglednica 7: Sistematika označevanja zapisov v Gigafidi; primera zapisov samostalnika in glagola.

1.	<w msd = "**Slzei**"	lemma = "Brazilija">	Brazilija</w>
	oznaka	kategorija/lastnost	vrednost
	S	Samostalnik	
	l	vrsta	lastno ime
	z	spol	ženski
	e	število	ednina
	i	sklon	imenovalnik

2.	<w msd = "**Ggnste**"	lemma = "voditi">	vodi</w>
	oznaka	kategorija/lastnost	vrednost
	G	Glagol	
	g	vrsta	glavni
	n	vid	nedovršni
	s	oblika	sedanjik
	t	oseba	tretja
	e	število	ednina

V korpusu Gigafida je bil za označevanje uporabljen označevalnik Obeliks, ki uporablja statistične metode in je bil tako kot korpus izdelan v okviru projekta *Sporazumevanje v slovenskem jeziku*. Vsebuje tri različne module, ki opravljajo strojno obdelavo besedila: tokenizator, ki besedilo razdeli na stavke ter posamezne besede ali pojavnice, lematizator, ki pripisuje osnovne oblike, ter označevalnik, ki pripisuje kategorije in lastnosti. Več informacij o tem programu je na spletu (medmrežje 8). S pomočjo spletnega servisa je na isti strani mogoče tudi preizkusiti njegovo delovanje.

Treba se je zavedati, da pri pripisovanju osnovnih oblik in označevanju lastnosti besed ni mogoče doseči stoodstotne natančnosti. Meritve označevalnika in lematizatorja na tako imenovanem učnem korpusu, ki je bil ročno pregledan in omogoča primerjavo s strojno označenim besedilom, so pokazale, da je natančnost lematizatorja 98-odstotna, označevalnik pa vse lastnosti besede pravilno ugane v 91,4 % primerih, samo kategorijo (samostalnik, glagol, pridevnik itd.) pa v 98,3 %. Pravilnost pripisa prave leme in lastnosti besede je sicer močno odvisna od tipa besedila – strojni postopek se zanaša med drugim tudi na podatke o okolici besed, zato so po pričakovanjih izolirana besedila, sestavljena zgolj iz ene ali dveh besed, navadno označena slabše. To je pomembno, ker ta dejavnik vpliva na postopek, ki je bil uporabljen pri lematizaciji spiska eksonimov.

4.1.2 POSTOPEK PRIPISA PODATKA O POGOSTOSTI EKSONIMOV

V postopku pripisovanja podatka o pogostosti pojavljanja v korpusu Gigafida pri posameznemu vnosu iz seznama eksonimov so bili vsi eksonimi najprej lematizirani. To je pomembno pri večbesednih eksonimih, saj se pri njih posamezni deli zveze pojavljajo v sklonskih oblikah. Kjer je jedrni samostalnik zveze ženskega ali srednjega spola, je ta postopek ključen, saj imajo v korpusu Gigafida pridevniki (in druge besedne vrste s podobnimi lastnostmi, na primer števniki) osnovno obliko vedno zapisano v moškem spolu. Tak zgled je denimo pridevnik »Adelijin« v naslednjem stavku:

<w msd="Kbg-mt" lemma="petsto"> **Petsto**</w>
<w msd="Ppnzmr" lemma="navtičen"> **navtičnih**</w>
<w msd="Sozmr" lemma="milja"> **milj**</w>
<w msd="Dr" lemma="od"> **od**</w>
<w msd="Psnzer" lemma="**Adelijin**"> **Adelijine**</w>
<w msd="Sozer" lemma="**dežela**"> **dežele**</w>

Če torej želimo v korpusu prešteti pojavitve zveze v vseh njenih sklonskih oblikah: Adelijina dežela, Adelijine dežele, Adelijini deželi itd., kar omogoča postopek lematizacije, pomeni, da moramo tudi v spisku eksonimov lematizirati zapis večbesednega eksonima »Adelijina dežela« v »Adelijin dežela«.

Zavedati se je treba, da gre pri lematizaciji za statistični postopek, ki je zelo uspešen pri besedah, pogosto rabljenih in že zabeleženih v leksikonu besednih oblik, ki ga lematizator uporablja kot eno od učnih množic, manj uspešen pa je pri neznanih besedah, kar pa je pri slovenskih eksonimih pogost pojav. To pomeni, da bo morda poimenovanje, ki je za človeškega uporabnika neproblematično za prepoznavanje in pregibanje, lematizatorju povzročalo težave. Če si kot razmeroma skrajen zgled ogledamo stanje v korpusu pri lematizaciji italijanske pokrajine Abruci, lahko ugotovimo, da je označevalnik 119 oblikam, ki jih najdemo v korpusu, pripisal naslednje osnovne oblike ali leme (preglednica 8):

Preglednica 8: Osnovne oblike ali leme, kot jih je označevalnik pripisal na primeru italijanske pokrajine Abruci.

zaporedna številka	lema	število
1	abruc	38
2	Abrucih	34
3	**Abruci**	19
4	Abruce	12
5	Abruco	7
6	Abrucov	4
7	abruca	2
8	Abrucev	2
9	abrucem	1
SKUPAJ		**119**

Pri pokrajini Abruci je torej lematizator pravilno osnovno obliko pripisal samo v 16 % primerih, pri čemer je skupaj sedmim oblikam lastnega imena, ki se v korpusu pojavljajo, pripisal devet različnih osnovnih oblik, od tega tri z malo začetnico. Če si rezultate lematizacije ogledamo podrobneje (preglednica 9), vidimo, da se vsi pravilno pripisani pojavljajo pri obliki, ki je identična z lemo, to je z Abruci.

Zaradi navedenega se je zdelo smiselno, da ob poimenovanju eksonima, ki je v spisku v osnovni obliki, navedemo dva različna podatka. Prvi stolpec desno od eksonima vsebuje podatke o lemah, ki

Preglednica 9: Rezultati lematizacije na primeru italijanske pokrajine Abruci.

zaporedna številka	besedna oblika	lema	lastnosti	število
1	**Abruce**	Abruce	Slmei	9
			Slzem	1
			Sozet	1
			Slmetn	1
2	**Abrucem**	abrucem	Somei	1
3	**Abrucev**	abruc	Sommr	13
		Abrucev	Slmei	2
4	**Abruci**	Abruci	Slmei	16
			Slzei	1
		abruci	Rsn	1
		abruc	Sozer	1
			Sommi	1
		abruca	Sozem	2
5	**Abrucih**	Abrucih	Slmem	22
			Slzem	6
			Sozem	4
			Slmei	1
			Sometn	1
		abruc	Sommm	18
			Somem	3
		abruci	Ppnzem	1
6	**Abruco**	Abruco	Slmei	1
7	**Abrucov**	Abruco	Slmmr	5
			Soser	1
		Abrucov	Slmei	3
			Slmer	1
		abruc	Sommr	2
	SKUPAJ	**–**	**–**	**119**

so v korpusu posameznim pojavnicam pripisane v obliki, identični eksonimu, vključno z zapisom z veliko ali malo začetnico. Ta stolpec imenujemo »pogostost osnovne oblike ali kombinacije osnovnih oblik zveze«. V drugem stolpcu desno so izpisani podatki o najdenih pojavnicah v korpusu, identičnih eksonimu. Podatek torej ne prihaja iz atributa »lemma«, temveč iz niza v elementu <w>. S tem se sicer izgubi podatek o vseh ostalih oblikah, vendar se izognemo težavam z lematizacijo. Ta stolpec imenujemo »pogostost črkovnega niza«. Podatka iz obeh stolpcev skupaj navadno dajeta razmeroma dobro sliko pogostosti pojavljanja eksonima. V primeru Abruci dobimo v stolpcu »pogostost osnovne oblike ali kombinacije osnovnih oblik zveze« podatek o 17 lemah, ki jih je prepoznal lematizacijski postopek, v stolpcu »pogostost črkovnega niza« pa podatek o 22 pojavlitvah niza »Abruci«, ki jih vsebuje korpus Gigafida. Iz kombinacije podatkov v obeh stolpcih (preglednica 10) je torej mogoče sklepati, ali je lematizator imel težave, tako kot v spodaj navedenih primerih eksonimov Abruci in Bramaputra. V drugih primerih, kakršna sta eksonima Aljaska in Bahrajn, razmerje med obema stolpcema razkriva, da lematizator težav ni imel.

Izpostaviti je treba, da so bili v spisku eksonimov lematizirani zgolj večbesedni eksonimi, leme enobesednih so vedno identične osnovni obliki, kar predvsem zaradi razlik pri rabi velike in male začetnice mnogokrat povzroči, da ima lema pogostost pojavljanja 0, čeprav se besedna oblika v korpusu dejansko pojavlja.

Drugačen postopek je bil uporabljen pri večbesednih eksonimih. Ta spisek je bil lematiziran, vendar je lematizaciji sledilo nekaj »normalizacijskih« postopkov, kajti zaradi neobičajne situacije (ker je

Preglednica 10: Primeri lematizacije štirih slovenskih eksonimov, po dveh slabše in dobro uveljavljenih.

eksonim	pogostost osnovne oblike ali kombinacije osnovnih oblik zveze	pogostost črkovnega niza
Abruci	17	22
Bramaputra	21	34
Aljaska	4268	607
Bahrajn	2386	641

seznam eksonimov seveda brez sobesedila) se je lematizacijski program motil pogosteje kot v primeru, ko je na voljo širše sobesedilo. Ti postopki so zajemali naslednje spremembe:

- pri enoti, ki jo je označevalnik prepoznal kot glagol, je bila lema preslikana nazaj v izvirno besedno obliko te enote;
- pri enoti, ki jo je označevalnik prepoznal kot občno ime, je bila začetnica v lemi preslikana iz stanja v besedni obliki;
- pri enotah, ki jim je označevalnik pripisal rodilniško sklonsko obliko, je bila lema pretvorjena nazaj v besedno obliko, razen kadar je ta stala za predlogom ali pred samostalnikom v imenovalniku oziroma je bil prvi samostalnik v nizu v rodilniku;
- pri enotah, ki jih je označevalnik prepoznal kot prislov, je bila lema pretvorjena nazaj v besedno obliko (ali zamenjana v pridevnik, če je bila na začetku niza).

V drugem stolpcu, v katerem so enote v večbesedni zvezi ločene s poševnico, navajamo podatke za posamično enoto na enak način kot pri enobesednih eksonimih. Najprej je torej naveden podatek o »pogostosti osnovne oblike ali posameznih osnovnih oblik v zvezi«, zatem pa na desni še podatek o »pogostosti črkovnega niza besede ali posameznih besed v zvezi«. V teh primerih je treba biti pozoren na razlike med velikimi in malimi črkami. Če si ogledamo primer zveze »Ameriška Samoa«, bo ta v korpusu tipično označena na način, predstavljen v preglednici 11.

Preglednica 11: Sistematika označevanja zapisov v Gigafidi; primer zapisa večbesednega eksonima.

<w msd="Ppnzei"	lemma="ameriški">	**ameriški**</w>
oznaka	kategorija/lastnost	vrednost
P	Pridevnik	
p	vrsta	splošni
n	stopnja	nedoločeno
z	spol	ženski
e	število	ednina
i	sklon	imenovalnik
<w msd="Sozei"	lemma="samoa">	**samoa**</w>
oznaka	kategorija/lastnost	vrednost
S	Samostalnik	
o	vrsta	občno ime
z	spol	ženski
e	število	ednina
i	sklon	imenovalnik

Pridevnik »ameriški« je pisan z malo začetnico, večini pojavitev samostalnika Samoa pa je označevalnik pripisal lastnost »občno ime«, kar pomeni, da je lematiziran z malo začetnico, medtem ko je v spisku eksonimov izpisan z veliko. Celoten izpis vseh stolpcev je prikazan v preglednici 12.

Preglednica 12: Celoten izpis stolpcev za večbesedni eksonim Ameriška Samoa.

2__slovenski eksonim zemljepisnega imena 2	pogostost osnovne oblike ali kombinacije osnovnih oblik zveze	pogostost črkovnega niza	2__slovenski eksonim zemljepisnega imena 3	pogostost osnovne oblike ali posameznih osnovnih oblik v zvezi	pogostost črkovnega niza besede ali posameznih besed v zvezi
Ameriška Samoa	1	20	Ameriška/Samoa	519616/125	17716/262

2__slovenski eksonim zemljepisnega imena 4	pogostost osnovne oblike ali kombinacije temeljnih oblik zveze	pogostost črkovnega niza	2__slovenski eksonim zemljepisnega imena 5	pogostost osnovne oblike ali posameznih osnovnih oblik v zvezi	pogostost črkovnega niza besede ali posameznih besed v zvezi
ameriška samoa	55	0	ameriška/samoa	519616/402	61815/9

Iz sivo obarvanih polj torej lahko sklepamo o odločitvah označevalnika pri večbesednih eksonimih in glede na kombinacije podatkov tudi o pogostosti eksonima v korpusu Gigafida. Pri interpretaciji podatkov je najpomembneje, da si zapomnimo naslednje: najbolj zanesljiv podatek je v stolpcu »pogostost črkovnega niza«, ki pa velikokrat omeji realno sliko glede pojavitev v korpusu, vsi ostali podatki pa so odvisni od predstavljenih dejavnikov in jih je treba interpretirati skupaj. Podatke si je mogoče ogledati tudi v spletnem konkordančniku (medmrežje 9).

4.2 PRIMERJAVA NABORA PREDLAGANIH EKSONIMOV IN ZADETKOV V KORPUSU GIGAFIDA

V tem podpoglavju podrobneje predstavljamo frekvence zadetkov predlaganih eksonimov v slovenskem besedilnem korpusu Gigafida. V predlaganem naboru eksonimov je 3818 zemljepisnih imen. Ker se nekateri eksonimi v enaki obliki pojavljajo večkrat, imajo pa različen pomen, na primer Akvitanija je zajeta kot zgodovinska upravna enota, zgodovinska pokrajina in naravna pokrajina, smo tovrstne enote v analizi pogostnosti pojavljanja upoštevali samo enkrat, saj sklepamo, da v večini besedil morebiten različen pomenski tip ni dovolj jasno nakazan, tako da bi lahko natančno opredelili njihove razne pomene. Iz analize smo izključili tudi tista zemljepisna imena, za katera upravičeno sklepamo, da so imela v besedilih najverjetneje drugačne pomene, na primer osebna imena (Milan, Petra), imena športnih društev (Olimpija, Krim), priimke (Oman), občnoimenske pomene (Reka, Gaza), lahko pa se kot homonimi ali enakozvočnice pojavljajo tudi v zemljepisnih imenih v Sloveniji (Krka, Tabor). Nekaj najbolj značilnih primerov je navedenih v preglednici 13. Na ta način se je nabor eksonimov v analizi skrčil na 3545. Ti eksonimi so v korpusu Gigafida navedeni 2.429.775-krat.

Analiza korpusa Gigafida vključuje tudi rodilniško obliko eksonima. Imenovalniška oblika je v celoti sicer pogostejša (1.468.000) od rodilniške (962.000), vendar je pri nekaterih eksonimih z visoko frekvenco pogostejša rodilniška oblika, kot na primer pri imenih Evropa (v 64 % primerih je naveden rodilnik Evrope), Afrika (v 68 % primerih Afrike), Bosna in Hercegovina (v 72 % primerih Bosne in Hercegovine), Donava (v 62 % primerih Donave), Karibi (v 81 % primerih Karibov; najbrž tudi zaradi navajanja

naslova filma Pirati s Karibov), Daljni vzhod (v 71 % primerih Daljnega vzhoda), Sicilija (v 68 % primerih Sicilije) in Čečenija (v 71 % primerih Čečenije). Frekvence v korpusu Gigafida, ki jih navajamo, so seštevki imenovalniške in rodilniške oblike.

Preglednica 13: Nekateri zelo pogosti eksonimi v korpusu Gigafida, ki imajo v slovenskih besedilih najverjetneje drugačen pomen.

imenovalniška in rodilniška oblika eksonima	število zadetkov v korpusu Gigafida	pojav, ki ga označuje eksonim	najverjetnejši večinski pomen v analiziranih besedilih
Ob, Oba	449.880	reka v Rusiji	predlog
Kare, Kar	135.435	zgodovinsko naselje v Iraku	zaimek, prislov, veznik
Olimpija, Olimpije	121.891	zgodovinsko naselje v Grčiji	športno društvo
Milan, Milana	117.245	naselje v Italiji	osebno ime
Krka, Krke	81.334	reka in naselje v Avstriji	zemljepisno ime v Sloveniji, podjetje v Novem mestu
Petra, Petre	75.507	zgodovinsko naselje v Jordaniji	osebno ime
Bela, Bele	39.463	reka v Avstriji	zemljepisno ime v Sloveniji, pridevnik
Gradec, Gradca	38.174	naselje v Avstriji	del zemljepisnega imena v Sloveniji
Bistrica, Bistrice	36.854	reka v Grčiji	zemljepisno ime v Sloveniji, del zemljepisnega imena v Sloveniji
Tržič, Tržiča	27.570	naselje v Italiji	zemljepisno ime v Sloveniji
Marke, Mark	20.913	upravna enota v Italiji	denarna enota, osebno ime
Krim, Krima	19.376	rt v Ukrajini	zemljepisno ime v Sloveniji, športno društvo v Ljubljani
Tabor, Tabora	17.622	hrib v Izraelu	zemljepisno ime v Sloveniji, občnoimenski izraz, samostalnik
Trg, Trga	14.524	naselje v Avstriji	občnoimenski izraz, del zemljepisnega imena v Sloveniji
Jordan, Jordana	11.960	reka v Izraelu in Jordaniji	priimek
Lidija, Lidije	11.322	zgodovinska pokrajina v Turčiji	osebno ime
Reka, Reke	10.825	naselje na Hrvaškem	občnoimenski izraz
Akcij, Akcija	9699	rt v Grčiji	samostalnik
Ur, Ura	8464	zgodovinsko naselje v Iraku	samostalnik
Peč, Peči	7502	naselje na Kosovu	občnoimenski izraz, samostalnik, del zemljepisnega imena v Sloveniji
Oman, Omana	7047	država	priimek
Kobe, Kobeja	6168	naselje na Japonskem	priimek
Mirni, Mirnega	5713	naselje v Rusiji	pridevnik
Ida, Ide	4825	gora v Grčiji	osebno ime
Viktorija, Viktorije	4579	upravna enota v Avstraliji	osebno ime
Gaza, Gaze	4530	naselje v Egiptu	samostalnik
Marica, Marice	4008	reka v Bolgariji, Grčiji in Turčiji	osebno ime
Železno, Železna	3328	naselje v Avstriji	pridevnik
Maraton, Maratona	2874	naselje v Grčiji	samostalnik
Atlas, Atlasa	2493	gorovje v Maroku in Alžiriji	samostalnik

S primerjalno analizo pogostnosti rabe predlaganega nabora eksonimov smo želeli:

- ugotoviti eksonime z najvišjimi frekvencami v korpusu Gigafida;
- ugotoviti razlike med predlaganimi eksonimi in frekvencami v korpusu Gigafida glede na geografske značilnosti eksonima (celina, ocean, država, morje, jezikovno območje njegovega izvora in pomenski tip);
- ugotoviti eksonime s slovenskimi sopomenkami (alonimi) in ob tem seveda, katera imenska različica je pogostejša in s tem bolj relevantna;
- ugotoviti tiste predlagane eksonime, za katere je v slovenskih besedilih pogosta ali celo pogostejša raba originalnega tujega zemljepisnega imena (endonima).

Preglednica 14: Deset najpogostejših eksonimov po številu zadetkov v korpusu Gigafida.

eksonim	število zadetkov	delež (%)
Evropa	133.995	5,5
Hrvaška	115.249	4,7
Nemčija	84.350	3,5
Francija	68.508	2,8
Avstrija	64.075	2,6
Rusija	60.538	2,5
Italija	49.533	2,0
Madžarska	43.926	1,8
Kitajska	43.827	1,8
Španija	38.587	1,6
drugi eksonimi	1.727.187	71,2
SKUPAJ	2.429.775	100,0

Preglednica 15: Celinska oziroma oceanska lega predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida.

lega	predlagani eksonimi		korpus Gigafida	
	število imen	delež (%)	število navedb	delež (%)
Evropa	947	26,7	1.560.983	64,3
Azija	731	20,6	489.098	20,1
Afrika	401	11,3	118.283	4,9
Severna Amerika	173	4,9	91.193	3,8
Južna Amerika	82	2,3	68.440	2,8
Srednja Amerika	74	2,1	46.216	1,9
Oceanija	143	4,0	34.995	1,4
Antarktika	105	3,0	1658	0,1
CELINE	2656	74,9	2.410.866	99,3
Atlantski ocean	351	9,9	12.104	0,5
Indijski ocean	114	3,2	3237	0,1
Tihi ocean	298	8,4	2838	0,1
Arktični ocean	85	2,4	680	0,0
Antarktični ocean	41	1,2	50	0,0
OCEANI	889	25,1	18.909	0,7
SKUPAJ	3545	100,0	2.429.775	100,0

Deset eksonimov z najvišjimi frekvencami je prikazanih v preglednici 14. Razen zemljepisnega imena Evropa, ki je na prvem mestu, vsi drugi eksonimi označujejo državo. Zaobjete so vse sosednje države (Hrvaška, Avstrija, Italija, Madžarska), večje evropske države (Nemčija, Rusija, Francija, Španija) in le ena neevropska (Kitajska). Naselja, druga skupina eksonimov po številčnosti, nekoliko zaostajajo – Pariz je na 13. mestu, Rim na 19., Dunaj na 22., Bruselj na 30., Jeruzalem na 37. in Peking na 47. V grobem lahko rečemo, da na pogostost pojavljanja eksonimov odločilno vplivajo soseščina, velikost in pomembnost pojava ter lega na politično in geopolitično izpostavljenem območju.

Deset najpogostejših eksonimov pa predstavlja le 29 % od celotne frekvence analiziranih eksonimov iz korpusa Gigafida. Polovico celotne frekvence sestavlja 29 eksonimov, tri četrtine 78 in devet desetin 212 od vseh obravnavanih eksonimov. Med 212 najpogosteje omenjanimi eksonimi so le štirje mareonimi: Jadransko morje, Črno morje, Atlantski ocean in Tihi ocean.

V preglednici 15 so prikazane primerjava celinske in oceanske lege predlaganega nabora eksonimov in vrednosti frekvenc v korpusu Gigafida. Zaporedje razporeditve med celinami in oceani je v obeh virih dokaj podobno, vendar je frekvenca eksonimov v korpusu Gigafida mnogo bolj zgoščena v najkrepkejših skupinah. Med predlaganimi eksonimi jih ima tri četrtine kopensko lego in četrtina oceansko. V bazi korpusa Gigafida eksonimi z oceansko lego primerjalno postanejo skoraj povsem nepomembni, saj predstavljajo le slab odstotek vseh navedb. Med predlaganimi eksonimi jih na tri najpogostejše celine Evropo, Azijo in Afriko odpade 59 %, pri frekvencah v korpusu Gigafida pa kar 89 %. Dve tretjini frekvenc v Gigafidi odpadeta na Evropo, med predlaganimi eksonimi le dobra četrtina. Pri frekvencah se najmočneje skrčita obe najbolj oddaljeni celini Oceanija in Antarktika, ena z le malo ljudmi in druga povsem neposeljena s stalnim prebivalstvom. Pri predlaganih eksonimih delež mareonimov na območju

Preglednica 16: Državna lega predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida.

lega	predlagani eksonimi		korpus Gigafida	
	število imen	delež (%)	število navedb	delež (%)
Avstrija	56	1,8	141.432	5,9
Italija	112	3,6	123.097	5,1
Hrvaška	11	0,3	120.881	5,0
Francija	91	2,9	114.702	4,8
Nemčija	67	2,1	94.774	3,9
Rusija	225	7,2	74.240	3,1
Kitajska	65	2,1	74.093	3,1
Združeno kraljestvo	52	1,7	62.294	2,6
Združene države Amerike	90	2,9	58.468	2,4
Grčija	117	3,8	56.310	2,3
Madžarska	18	0,6	53.409	2,2
Izrael	30	1,0	51.169	2,1
Španija	42	1,3	46.872	1,9
Poljska	30	1,0	40.979	1,7
Kosovo	7	0,2	40.320	1,7
Turčija	55	1,8	34.787	1,4
Egipt	49	1,6	25.047	1,0
Ukrajina	50	1,6	23.920	1,0
Avstralija	53	1,7	22.912	0,9
Indija	67	2,2	22.200	0,9
Kanada	68	2,2	18.200	0,8
drugo	1754	56,4	1.115.230	46,2
SKUPAJ	3109	100,0	2.415.336	100,0

Atlantskega oceana predstavlja približno štiri desetine od vseh imen, v Gigafidinih frekvencah pa na Atlantski ocean odpadeta kar dve tretjini mareonimov.

Podobna razmerja lahko ugotovimo tudi pri državni legi toponima, ki ga označuje eksonim (preglednica 16). Med predlaganimi eksonimi jih je v 20 najpogostejših državah 41 %, pri Gigafidinih frekvencah pa 53 %. Med neevropskimi državami so med prvimi največkrat zastopane Združene države Amerike, Kanada, Indija, Kitajska in Turčija, pri frekvencah pa se zaporedje nekoliko spremeni, tako da si po pogostnosti sledijo Kitajska, Združene države Amerike, Izrael, Turčija in Egipt. Če je med predlaganimi eksonimi v ospredju predvsem velikost države, pri frekvencah pridejo nekoliko bolj do izraza bližina Evrope (Turčija, Izrael, Egipt), bogato zgodovinsko izročilo ter območja dolgotrajnih politične nestabilnosti in napetosti v regiji (Izrael, Egipt).

Delež evropskih držav je v Gigafidinih frekvencah na splošno večji, predvsem na račun velikih držav, še bolj pa na račun sosednjih držav, ki v predlaganem naboru eksonimov predstavljajo 6,3 % korpusa imen, pri Gigafidinih frekvencah pa kar 18,2 %. Med sosednjimi državami je v frekvencah glede na predlagani nabor največji razkorak značilen za Hrvaško (z 0,3 na 5 %), pri čemer gre seveda predvsem za zelo pogosto rabo eksonima Hrvaška v smislu države.

V frekvencah korpusa Gigafida je med evropskimi državami delež Rusije prepolovljen, opazno manjši je tudi delež Grčije. Veliko število predlaganih eksonimov na območju Grčije je posledica številnih toponimov, znanih iz antične zgodovine. Med njimi so v ospredju imena naselij, otokov in pokrajin, precej pa je tudi oronimov in hidronimov.

Nabor predlaganih eksonimov vsebuje 436 ali skupno 8 % imen, ki imajo lego v določenem morju; gre za imena morij, zalivov, prelivov, pa tudi podmorskih reliefnih oblik in podobno (preglednica 17). V Gigafidini bazi se ta imena pojavijo z le nekaj več kot 14.000 zadetki, kar je približno 0,6 % celotne frekvence. Pet največjih morij v predlaganem naboru vključuje 30 % mareonimov, v Gigafidini bazi pa je frekvenca še precej bolj zgoščena, saj nanje odpade kar 80 % mareonimov. V bazi korpusa Gigafida samo 8 morij (Sredozemsko, Karibsko, Severno, Rdeče, Arabsko, Baltsko in Jadransko ter Mehiški zaliv) vključuje 90 % vseh morskih zemljepisnih imen. V obeh primerjanih skupinah sta po številu eksonimov oziroma zadetkov najkrepkejša Sredozemsko in Karibsko morje. Pri ostalih pride do pomembne spremembe velikostnih razmerij. V Gigafidini bazi se sorazmerno poveča število zadetkov za mareonime na območjih Severnega in Rdečega morja ter Mehiškega zaliva, zmanjša pa na območjih Baltskega, Južnokitajskega in Egejskega morja.

Preglednica 17: Morska lega predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida.

lega	predlagani eksonimi		korpus Gigafida	
	število imen	delež (%)	število navedb	delež (%)
Sredozemsko morje	44	10,1	4485	31,1
Karibsko morje	35	8,0	3227	22,3
Severno morje	10	2,3	1515	10,5
Mehiški zaliv	7	1,6	1170	8,1
Rdeče morje	4	0,9	1060	7,3
Arabsko morje	13	3,0	799	5,5
Baltsko morje	18	4,1	470	3,3
Jadransko morje	6	1,4	306	2,1
Barentsovo morje	8	1,8	201	1,4
Biskajski zaliv	3	0,7	124	0,9
Južnokitajsko morje	16	3,7	122	0,8
Egejsko morje	15	3,4	11	0,1
drugo	257	59,0	949	6,6
SKUPAJ	436	100,0	14.439	100,0

Preglednica 18: Jezikovno območje predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida.

jezik originalnega imena	predlagani eksonimi		korpus Gigafida	
	število imen	delež (%)	število navedb	delež (%)
angleški	1213	34,2	297.589	12,2
francoski	204	5,8	291.252	12,0
nemški	149	4,2	248.825	10,2
arabski	232	6,5	135.898	5,6
italijanski	116	3,3	126.632	5,2
hrvaški	14	0,4	125.610	5,2
španski	156	4,4	103.293	4,2
ruski	252	7,1	84.331	3,5
kitajski	63	1,8	75.376	3,1
grški	179	5,0	69.673	2,9
drugi jeziki	967	27,3	871.297	35,9
SKUPAJ	3545	100,0	2.429.775	100,0

Če seštejemo eksonime po državni in morski legi, je v predlaganem naboru delež mareonimov 12,6 %, v bazi Gigafide pa je ta kar dvajsetkrat manjši, vsega 0,6 %.

Pogostost eksonimov smo analizirali tudi po jeziku oziroma jezikovnem območju originalnega zemljepisnega imena (preglednica 18). Nekateri eksonimi imajo navedenih več originalnih imen ali endonimov, ker je na nacionalni ali lokalni ravni lahko uradnih več jezikov. Eksonimi v predlaganem naboru izhajajo z 204 jezikovnih območij, baza Gigafida pa jih zazna na samo 175 jezikovnih območjih. Praviloma izpadejo demografsko šibkejši jeziki in jeziki iz bolj oddaljenih držav, na primer zulujski, nenski, marijski, majevski, kamboški, gudžaratski, bretonski. Sestava eksonimov po jezikovni značilnosti območja je edini primer, ko je variabilnost v Gigafidini bazi malenkostno večja kot v naboru predlaganih eksonimov,

Preglednica 19: Pomenski tip predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida.

pomenski tip eksonima	predlagani eksonimi		korpus Gigafida	
	število imen	delež (%)	število navedb	delež (%)
država	151	4,3	1.340.820	55,2
naselje	392	11,1	376.257	15,5
celina	14	0,4	226.110	9,3
upravna enota	204	5,7	124.067	5,1
otoška reliefna oblika	354	10,0	72.811	3,0
naravna pokrajina	256	7,2	68.092	2,8
zgodovinska upravna enota	86	2,4	63.171	2,6
kopenski hidronim	359	10,1	47.197	1,9
kopenska reliefna oblika	440	12,4	42.852	1,8
zgodovinska pokrajina	75	2,1	27.331	1,1
morski hidronim	384	10,8	18.581	0,8
zgodovinsko naselje	91	2,6	13.323	0,5
obalna reliefna oblika	193	5,5	7176	0,3
podmorska reliefna oblika	502	14,2	126	0,0
drugo	44	1,2	1861	0,1
SKUPAJ	3545	100,0	2.429.775	100,0

saj 10 najkrepkejših jezikovnih območij vključuje kar dve tretjini eksonimov, medtem ko je njihov delež pri predlaganih eksonimih nekaj manjši kot tri četrtine. Razlog je sorazmerno manjši delež eksonimov z angleških oziroma tudi angleških (poleg enega ali več drugih jezikov) govornih območij; v predlaganem naboru je z angleškega govornega območja kar tretjina vseh eksonimov. Seveda ne gre za kompaktno angleško govoreče dežele, pač pa za velik pomen angleščine kot uradnega sporazumevalnega jezika v številnih državah po svetu, ki je seveda posledica britanskega kolonializma. Na drugi strani se v korpusu Gigafida, podobno kot v večini drugih primerov, zelo okrepi vpliv bližnjega sosedstva in jezikovnih območij v Evropi. Ob tem je treba ponovno poudariti, da so razmerja v Gigafidini bazi pogosto posledica majhnega števila eksonimov z veliko frekvenco pojavnosti.

Predlagani nabor eksonimov in korpus Gigafida se še najbolj razlikujeta v frekvencah eksonimov glede na pomenski tip zemljepisnega imena (preglednica 19). V naboru predlaganih eksonimov je delež treh najmočnejših kategorij (podmorska reliefna oblika, kopenska reliefna oblika in naselje) 37 %, v Gigafidini bazi pa tri najštevilčnejše kategorije (država, naselje in celina) vključujejo kar 80 % od vseh zapisov, od tega samo imena držav 55 %. Ponovno lahko ugotovimo, da je v korpusu Gigafida število eksonimov v navedenih kategorijah sicer majhno, a imajo visoko frekvenco pojavnosti. Tako na primer tretjino od približno 1.340.000 eksonimov s pomenom države predstavlja le 6 zemljepisnih imen: Hrvaška, Nemčija, Francija, Avstrija, Rusija in Italija. Podobno je pri celinah, kjer ima večinski delež Evropa. Tretjino od približno 376.000 eksonimov s pomenom naselja predstavlja le 5 zemljepisnih imen večinoma evropskih mest; gre za Pariz, Rim, Dunaj, Bruselj in Jeruzalem.

V primerjavi s predlaganim naborom eksonimov se v bazi Gigafida sorazmerno najbolj zmanjša število eksonimov s pomeni podmorska reliefna oblika, obalna reliefna oblika, morski hidronim, kopenska reliefna oblika in kopenski hidronim. Med imeni otokov, ki imajo v korpusu Gigafida še vedno razmeroma veliko frekvenco, so pogosta predvsem tista, ki istočasno lahko pomenijo tudi državo ali odvisno ozemlje (na primer Velika Britanija, Irska, Ciper, Kuba, Islandija, Madagaskar, Jamajka, Portoriko, Ferski otoki), označujejo druge večje otoke (na primer Java, Grenlandija) ali pa pomembne sodobne turistične destinacije (značilni primeri so Karibi, Havaji, Sicilija, Ibiza, Kreta, Korzika).

Korpus Gigafida za predlagan nabor eksonimov omogoča tudi analize frekvenc alonimov (sopomenk) in originalnih imen (endonimov) (preglednici 20 in 21). Raba tovrstnih imen je še vedno široko razširjena, v nekaterih primerih celo bolj kot raba predlaganih eksonimov.

Med eksonimi z variantno različico slovenskega imena je najpogosteje navedeno ime Evropska unija, ki izpodriva jezikovno ustreznejši alonim Evropska zveza, saj je v praktični rabi celo dvajsetkrat pogostejše. Zelo pogosta je tudi raba imenskih različic, ki so krajše od predlaganih imen, na primer Atlantik za Atlantski ocean, Pacifik za Tihi ocean, Kvarner za Kvarnerski zaliv, Sinaj za Sinajski polotok, Zahodna Nemčija za Zvezna republika Nemčija in ne nazadnje bolj tuje obarvana imenska različica Mediteran za bolj slovensko ime Sredozemlje. Pogosta je tudi raba alonimov, ki so korensko sorodnejši originalnim imenom, na primer Istanbul za Carigrad, Izmir za Smirna, Jangce za Modra reka, pa tudi v primerih, ko se kljub spremembam uradnih imen v matičnih državah še vedno uporabljajo stara, dobro uveljavljena imena, na primer Burma za Mjanmar, Bombaj za Mumbaj, Saigon (tudi različica Sajgon) za Hošiminh. Občasno se pojavljajo tudi nadomestna zemljepisna imena, v katerih se lahko zrcali težnja po bolj figurativnem izražanju. Značilna tovrstna primera sta Sveti sedež (izraz je prevod latinskega Sancta Sedes oziroma italijanskega Santa Sede, ki se nanašata na nadškofijsko jurisdikcijo katoliške cerkve v Rimu) za Vatikan in Sveta dežela za Palestina. V nekaterih primerih je raba alonima pogostejša zaradi mladosti predlaganega eksonima, ki ga izvedenski krogi skušajo vpeljati šele v zadnjih letih, na primer Republika Kongo za državo Zahodni Kongo in Demokratična republika Kongo za Vzhodni Kongo. Kot novost lahko označimo strokovno prizadevanje, da se uveljavijo zemljepisna imena tipa Nova dežela in Wilkesova dežela namesto jezikovno problematičnih, manj slovenskih imen Nova zemlja in Wilkesova zemlja. Pri slednjih gre najverjetneje za nekdanji vpliv sorodnih slovanskih jezikov, predvsem ruščine in srbščine.

Na ta način lahko analiziramo tudi pogostnost pojavljanj vseh drugih alonimskih različic eksonimov in s tem ocenimo stopnjo njihove relevantnosti. Značilne tovrstne imenske dvojnice so Abu Dabi in Abu

Preglednica 20: Nekatera zemljepisna imena s pogosto uporabljanimi alonimskimi različicami, kot se pojavljajo v korpusu Gigafida.

predlagani eksonim	število navedb	delež (%)	alonimska različica	število navedb	delež (%)	najverjetnejši pomen v analiziranih besedilih
Evropska zveza	701	4,4	Evropska unija	15.145	95,6	upravna enota
Atlantski ocean	883	26,7	Atlantik	2423	73,3	ocean
Carigrad	1959	53,0	Istanbul	1737	47,0	naselje v Turčiji
Tihi ocean	958	39,8	Pacifik	1452	60,2	ocean
Sredozemlje	2835	68,9	Mediteran	1277	31,1	naravna pokrajina
Vatikan	9605	90,7	Sveti sedež	983	9,3	država
Kvarnerski zaliv	240	30,0	Kvarner	560	70,0	zaliv v Jadranskem morju
Mjanmar	583	51,9	Burma	541	48,1	država
Sinajski polotok	65	11,9	Sinaj	483	88,1	polotok v Egiptu
Kirgizistan	219	33,7	Kirgizija	431	66,3	država
Smirna	35	8,1	Izmir	399	91,9	naselje v Turčiji
Mumbaj	190	37,9	Bombaj	311	62,1	naselje v Indiji
Modra reka	21	6,8	Jangce	287	93,2	reka na Kitajskem
Zvezna republika Nemčija	187	43,2	Zahodna Nemčija	246	56,8	zgodovinska upravna enota
Medmurje	36	13,7	Medžimurje	226	86,3	naravna pokrajina na Hrvaškem
Hošiminh	81	32,9	Saigon	165	67,1	naselje v Vietnamu
Pirenejski polotok	198	56,7	Iberski polotok	151	43,3	polotok
Palestina	596	84,7	Sveta dežela	108	15,3	zgodovinska pokrajina v Izraelu in Palestini
Flandrija	146	60,3	Flamska	96	39,7	naravna pokrajina v Franciji in Belgiji
Indokitajska	6	6,0	Indokina	94	94,0	zgodovinska upravna enota
Arktični ocean	26	26,3	Severno ledeno morje	73	73,7	ocean
Nova dežela	31	36,9	Nova zemlja	53	63,1	otok v Rusiji

Preglednica 21: Nekatera zemljepisna imena iz korpusa Gigafida, ki se pogosto ali celo pogosteje pojavljajo v originalni kot eksonimski obliki.

predlagani eksonim	število navedb	delež (%)	originalno ime	število navedb	delež (%)	najverjetnejši pomen v analiziranih besedilih
Monakovo	14	0,2	München	6938	99,8	naselje v Nemčiji
Solnograd	20	0,3	Salzburg	6624	99,7	naselje v Avstriji
Turin	186	4,1	Torino	4333	95,9	naselje v Italiji
Kolorado	726	15,0	Colorado	4100	85,0	upravna enota in reka v ZDA
Pulj	1674	34,2	Pula	3214	65,8	naselje na Hrvaškem
Monako	1582	34,2	Monaco	3046	65,8	država in naselje v Monaku
Efez	88	2,8	Efes	3029	97,2	zgodovinsko naselje v Turčiji
Majorka	102	3,8	Mallorca	2602	96,2	otok v Španiji
Virginija	407	15,8	Virginia	2164	84,2	upravna enota v ZDA
Kalifornija	2136	51,9	California	1982	48,1	naravna pokrajina in upravna enota v ZDA
Teksas	1597	49,6	Texas	1626	50,4	upravna enota v ZDA
Lihtenštajn	62	4,1	Liechtenstein	1445	95,9	država
Trident	172	12,4	Trento	1219	87,6	naselje v Italiji
Mesina	11	0,9	Messina	1172	99,1	naselje v Italiji
Georgija	301	20,9	Georgia	1136	79,6	upravna enota v ZDA
Lurd	706	39,8	Lourdes	1069	60,2	naselje v Franciji
Tenerifa	44	4,4	Tenerife	883	95,6	otok v Španiji
Benečija	382	32,6	Veneto	788	67,4	upravna enota v Italiji
Kopenhagen	545	41,8	København	760	58,2	naselje na Danskem
Hongkong	2318	76,4	Hong Kong	716	23,6	upravna enota na Kitajskem
Karlovec	100	13,3	Karlovac	652	86,7	naselje na Hrvaškem
Majna	114	16,0	Main	600	84,0	reka v Nemčiji
Edinburg	99	10,3	Edinburgh	596	89,7	naselje v Združenem kraljestvu
Lozana	466	44,1	Lausanne	591	55,9	naselje v Švici
Kovno	15	1,7	Kaunas	587	98,3	naselje v Litvi
Luksemburg	6062	91,2	Luxembourg	585	8,8	naselje in država v Luksemburgu
Makao	100	15,0	Macau	567	85,0	upravna enota in naselje na Kitajskem

Dhabi, Adis Abeba in Addis Abeba, Aralsko jezero in Aralsko morje, Bahrajn in Bahrein, Celebes in Sulavezi, Džerdap in Železna vrata, Firence in Florenca, gora Fudži in Fudžijama, Japonsko morje in Vzhodno morje, Mesinski preliv in Mesinska ožina, Nebeško gorovje in Tjanšan, Salzburška in Solnograško oziroma Solnograška, Santorin in Tera, Špik nad Policami in Montaž, Zelenortski otoki in Kapverdski otoki, morda še najbolj znana pa je dvojnica Arktični ocean (kar je prevod uradnega poimenovanja Mednarodne hidrološke zveze Arctic Ocean, Perko 2006) in Severno ledeno morje.

Raba originalnega imena namesto slovenskega se pojavlja predvsem zaradi inercije, vendar ob tem lahko opazimo nekatere značilne tipe. Pri tovrstnih dvojnicah je pogosta malenkostna razlika v črkovnem zapisu, kot na primer pri imenih Colorado in Kolorado, Monaco in Monako, Efes in Efez, California in Kalifornija, Edinburgh in Edinburg. V primeru dvojnice Liechtenstein in Lihtenštajn rabo originalnega imena v nasprotju z lastnimi pravili zapoveduje veljavni pravopis (Slovenski pravopis 2001; Kladnik in Perko 2007). Zlasti za naselja v sosednji Hrvaški raba originalnih imen postopoma čedalje bolj prevladuje nad sicer dobro uveljavljeno slovensko, kar gre pripisati premajhni ozaveščenosti slovenskih govorcev in piscev, povezani tudi s čedalje pogostejšimi obiski sosednje države. Značilni primeri so dvojnice Pula namesto Pulj, Karlovac namesto Karlovec, Sisak namesto Sisek. Nekoliko bolje se godi slovenskemu imenu hrvaškega pristaniškega mesta Reka, a je v Gigafidini bazi njegovo dejansko uveljavljenost zaradi hkratnega občnoimenskega pomena tega imena nemogoče natančno preveriti. Nekatera slovenska imena so bila v preteklosti pogosteje v rabi, zdaj pa delujejo arhaično ali sploh niso več poznana; primeri so imena Monakovo za München, Solnograd za Salzburg in Trident za Trento. Prevladujočo rabo originalnih imen namesto slovenskih je deloma mogoče pripisati tudi turističnim delavcem, ki zaradi neznanja, morda pa tudi racionalizacije in jasnosti sporočila dajejo prednost endonimom. Značilni primeri so prevladujoča raba imen Mallorca namesto Majorka, Menorca namesto Menorka in Lourdes namesto Lurd, medtem ko je v primeru imenske dvojnice Tenerife in Tenerifa ravno obratno, saj je eksonimska različica Tenerifa k nam zašla pod vplivom nemške turistične industrije.

4.2.1 SKLEP

Primerjavo nabora predlaganih slovenskih eksonimov in njihovih frekvenc pojavljanja v slovenskih besedilih, ki jih vsebuje korpus Gigafida, je treba postaviti v ustrezen kontekst. Predlagani nabor eksonimov namreč poleg ohranjanja slovenskega jezikovnega izročila in upoštevanja pravopisnih pravil zagotavlja tudi proporcionalnost med po pomenskem tipu enakimi zemljepisnimi imeni na globalni ravni (na primer imena držav, regij, večjih naselij, mareonimov in podobno). Na drugi strani frekvence korpusa Gigafida (z nekaterimi izpostavljenimi omejitvami) omogočajo vpogled v dejansko rabo eksonimov, tako njihove oblike kot pogostnosti. Razlike med dejansko rabo eksonimov in njihovim predlaganim naborom lahko strnemo v naslednje ugotovitve:

- v slovenskih besedilih so najpogosteje uporabljani eksonimi za zemljepisna imena z bližnjih območij (sosednje države, evropske države, države, s katerimi je bila Slovenija v preteklosti povezana v skupne politične tvorbe), velikih homogenih jezikovnih območij, iz ozemeljsko prostranih držav, regij z mednarodno pomembnim političnim dogajanjem ali regij oziroma pokrajin z bogato zgodovinsko in kulturno tradicijo;
- med uporabljanimi eksonimi izrazito prevladujejo zemljepisna imena držav, naselij, celin in upravnih enot, najredkeje pa se uporabljajo eksonimi, povezani s poimenovanji morij, oceanov in obalnih reliefnih oblik, kar lahko nakazuje dokaj izrazito celinsko usmerjenost Slovencev;
- med uporabljanimi eksonimi se jih le peščica uporablja zelo pogosto, tako da deset najpogosteje uporabljanih predstavlja slabo tretjino celotne frekvence;
- v naboru predlaganih eksonimov so tudi taki, ki jih na podlagi korpusa Gigafida zaradi objektivnih vzrokov ni bilo mogoče izmeriti; gre za spremembe, ki jih terja prilagajanje pravopisnim pravilom in za nove oblike eksonimov, ki so v zadnjem času nastale v izvedenskih skupinah.

5 TABELARIČNI PRIKAZ EKSONIMOV

Osrednji, tabelarični del monografije sestavljata preglednica z naborom 3818 slovenskih eksonimov in precej manj zajetna preglednica s seznamom 353 najpomembnejših različic eksonimov iz prve preglednice, tako imenovanih alonimov. Največ pozornosti namenjamo temeljni preglednici, v kateri so predstavljena imena, ki jim dajemo prednost pred njihovimi alonimskimi različicami. Tudi na zemljevidih so prikazana le ta imena. Preglednica vsebuje enajst stolpcev z naslednjimi rubrikami:

- zaporedna številka,
- eksonim, podomačeno ime,
- originalno ime,
- jezik,
- pomenski tip,
- tip podomačenja,
- celina, ocean,
- država, morje,
- zemljepisna širina,
- zemljepisna dolžina,
- zemljevid, koordinate.

V nadaljevanju poglavja najprej predstavljamo način izbora imen, zatem podrobneje posamezne rubrike v preglednici in na koncu še preglednico z alonimi.

5.1 NABOR IMEN

V tabelaričnem delu monografije so praviloma vključena tista imena iz »velike preglednice«, ki so navedena v vsaj dveh od njenih devetih atlasnih referenčnih virov. Izjema so imena podmorskih reliefnih oblik, ki jih prikazujejo le nekateri sodobnejši atlasi, v starejših pa se sploh ne pojavljajo. V zbirko so zavestno vključena tudi imena zgodovinsko pomembnih naselij in pokrajin, ki so v večjem obsegu kot v geografskih atlasih navedena v leksikonih in v slovarskem delu Slovenskega pravopisa (2001). Prav tako so vanjo vključeni nekateri najpomembnejši arhaični eksonimi, na primer Florenca, Monakovo in Solnograd, za katere menimo, da velja ohranjati spomin na njihovo nekdaj izjemno pomembno sporočilno vrednost, ki je do določene mere še vedno aktualna tudi v njihovih pridevniških izpeljankah, na primer florentinski, solnograški …

Če isti, ozemeljsko enak eksonim označuje različne pomenske tipe, je v seznamu naveden dvakrat, v nekaterih primerih celo trikrat, pri čemer so mu pripisani vsi relevantni atributi. Takšen način navajanja je izbran zato, da so lahko eksonimi z različnimi pomeni tudi kartografsko ustrezno ponazorjeni, oziroma, da je zagotovljena povezava med tabelaričnim in kartografskim delom monografije.

5.2 ZAPISI ORIGINALNIH IMEN

V tretjem stolpcu preglednice so za vse slovenske eksonime navedeni njihovi endonimi, zapisani v latinici, pri čemer so pri imenih, originalno zapisanih v nelatiničnih pisavah, uporabljeni veljavni latinizacijski ključi. Z njimi je zagotovljeno, da so vsa vključena imena zapisana skladno z najnovejšimi pravili prečrkovanja, tudi v primerih, ki so slovenskemu krogu uporabnikov na videz tuji. Gre predvsem za slovanskim uporabnikom, ki v svojih latinicah uporabljajo posebne črke za šumevce ali šumnike č, š in ž, tuje in neprijazne sisteme prečrkovanja iz ciriličnih pisav, kakršne so, deloma tudi samovoljno, uvedle vzhodnoevropske države Ukrajina, Bolgarija in Belorusija. Za mednarodno strokovno srenjo sta sporna zlasti latinizacijska ključa za ukrajinska in bolgarska imena, ki ne upoštevata splošnih priporočil o uporabi načela transliteracije, ampak se zatekata k transkripciji, pri čemer je ta v primeru ukrajinščine celo prilagojena angleškemu govornemu območju.

Za kontrolo pravilnosti zapisov originalnih imen smo uporabljali spletni portal GeoNames (medmrežje 10), Veliki atlas sveta (2005), Veliki splošni leksikon (1997–1998), ter češko (Beránek s sodelavci 2006) in poljske publikacije o eksonimih (Krauze-Tomczyk in Kondracki 1994a, 1994b, 1994c in 1996). Pomagali smo si tudi z Wikipedijo (2012), iz katere smo pridobili tudi veljavne latinizacijske ključe za ukrajinsko (medmrežje 11), bolgarsko (medmrežje 12), belorusko (medmrežje 13) in mongolsko (medmrežje 14) cirilico ter skladno z njimi sami izvedli prečrkovanje vključenih zemljepisnih imen v teh državah.

Zapis zemljepisnih imen je na nek način »zamrznitev« njihove izgovorne oblike. Načeloma velja, da je za toponimika najpomembnejša izgovorna oblika imen, medtem ko je za kartografa, ki ima opravka z zemljepisnimi imeni, pomembna izključno njihova pisna podoba (Kadmon 2000, 112).

Na Zemlji je še okrog 4000 jezikov, število pisav pa je precej manjše. Ker večino bolj znanih in uporabnih pisav uporablja več jezikov, so nekatere razširjene po zajetnih delih sveta. Število pisav je sicer odvisno od definicije pojma pisava, vendar verjetno ne presega vrednosti 100 (Kadmon 2000, 112–113). V svetu so tako po številu uporabnikov kot po razprostranjenosti najbolj uveljavljene latinica in njene različice. Številni jeziki si sposojajo bližnje uveljavljene pisave. Tako na primer japonski kanji uporablja kitajske pismenke, arabski črkopis pa ne uporabljajo le govorci arabščine, ampak z nekaterimi diakritičnimi prilagoditvami tudi mnogi narodi in narodne manjšine v Aziji in Afriki, na primer Iranci, Paštuni in Sindi v Afganistanu ter zahodnem Pakistanu, Beludži, Brami in urdujsko govoreči Mohadžirji v Pakistanu, Kašmirci in Baltiji na severozahodu Indije, Dakini na jugu Indije, Moroji na filipinskem otočju Sulu, Svahilci v Keniji, Havsi na severu Nigerije. Z dodatnimi modifikacijami ga še vedno uporabljajo tudi govorci sodobnega vzhodnega aramejskega jezika, maldivskega jezika divehu ter pandžabskega in fulanskega jezika, vendar je večina med njimi v sodobnosti prešla na latinične pisave, ki so se med vsemi pokazale za najbolj univerzalne.

Kljub dokaj skromnemu številu pisav je spreminjanje zapisov iz ene v drugo, še zlasti ker se ob tem skuša slediti kar najbolj zvestemu prenosu izreke, izjemno zahtevno opravilo. V ta namen so si mednarodne znanstvene ustanove in razne komisije izmislile nekakšne razširjene abecede z več novimi črkami in številnimi diakritičnimi ali ločevalnimi znamenji. Ena od takih mednarodnih fonetičnih abeced, namenjena prevedbi v latinico, ima namesto 25 slovenskih črk, kolikor jih ima slovenska pisava, tja do 125 črkovnih znamenj z dodatnimi posebnimi opozorili za naglas in dolžino, da je z njimi mogoče vsaj za silo dovolj nazorno opisati, muzikalno notirati in ustrezno predstaviti precej glasov iz različnih jezikov. Ker pa v vsakdanji rabi tako zapletene znanstvene pisave ni mogoče uporabljati, je bilo treba tujim zemljepisnim imenom dati enostavnejšo zapisno podobo. Tudi v tem pogledu je v mednarodni rabi zmagala latinica, s čimer so posamezne države za svoja ozemlja prevzele obveznost določiti tako imenovano uradno zapisno podobo svojih zemljepisnih imen (Moder 1972, 394).

Prenos fonoloških jezikovnih elementov ali grafičnih simbolov nelatiničnega pisnega sistema v latiničnega se imenuje latinizacija, pravila prevedbe iz določene nelatinične pisave v latinično pa določajo tako imenovani latinizacijski ključi ali prevedbene tabele, nad katerimi v okviru UNGEGN-a bdi Delovna skupina za latinizacijo (*Working Group on Romanization Systems*).

Pri prevzemanju sistemov latinizacije je pomembno dogovorno vodilo, pri katerem se soočata dve na videz nasprotujoči načeli. Po prvem država, ki ima za latinizacijo domačega črkopisa velik interes, sama predlaga način latinizacije, ki naj bi bil mednarodno sprejet, zato govorimo o načelu dodelitve ali donacije, po drugem pa država, ki namerava uporabiti latinizacijo, na podlagi lastnih interesov sama predlaga način latinizacije, ki ji najbolj ustreza, zato govorimo o načelu prejemništva (Horňanský 1992b, 330). Seveda je končni cilj mednarodne standardizacije zemljepisnih imen določitev enega samega, univerzalnega načina zapisovana imen geografskih pojavov in topografskih objektov na Zemlji. Govora je o tako imenovanem enotnem načelu latinizacije, za katerega si na podlagi nacionalnih standardizacij in mednarodnih dogovorov prizadevajo strokovna telesa UNGEGN-a.

To prizadevanje pa ni dalo povsem enotne pisave, saj posamezne države z območij, kjer je latinica uveljavljen črkopis, vztrajajo pri ustaljenih, izreki njihovih vodilnih jezikov prilagojenih oblikah pisnega izražanja. Ker je samo v Evropi več kot 30 vsaj deloma različnih latinic, je vse polno posebnosti in izjem,

za različne glasove vse polno istih črkovnih znamenj in na drugi strani tudi več različnih črkovnih znamenj za iste glasove. Poleg tega je tudi nešteto glasovnih odtenkov, ki znotraj posameznih jezikov ostajajo dostikrat nezaznamovani, saj jih njihovi uporabniki znajo brati same po sebi.

Z uporabo sodobnega računalniškega programskega orodja se je razpon uporabe črkovnih znamenj še znatno razširil, poraja pa se vprašanje, če raznovrstno množico posebnih črkovnih znamenj sploh znamo pravilno izgovarjati.

Zaradi potrebnih poenostavitev sta se za pisno toponimsko transformacijo uveljavila dva postopka, imenovana transkripcija in transliteracija. Moder za transkripcijo navaja slovensko sopomenko prevedba (Moder 1972, 394), vendar sodobnejša pojmovanja ta izraz razlagajo bodisi kot prenos glasovnih in/ali morfoloških prvin enega jezika v drugega, ki se izvaja s transkripcijo, bodisi kot prenos ene pisave v drugo, ki se izvaja s transliteracijo ali prečrkovanjem (Slovar toponimske terminologije 1995, 29). Sopomenka izraza prevedba je konverzija.

5.2.1 TRANSKRIPCIJA

Transkripcija je torej pisna prevedba endonimske oblike zemljepisnega imena iz enega jezika v drugega ob uporabi pisave ciljnega jezika, ne da bi se pri tem zatekala k dodatnim črkam, črkovnim kombinacijam, diakritičnim in drugim črkovnim znamenjem. Z njo je mogoče v vsakem pisnem jeziku zapisati tudi imena v jezikih brez pisav. Morda največja prednost transkripcije je dejstvo, da lahko uporabnik v ciljnem jeziku ob branju kolikor toliko pravilno izgovori določeno ime. Izgovor je seveda le bolj ali manj oddaljen približek izgovoru v izvornem jeziku, saj črkovje določene pisave običajno ne omogoča natančnega posnetka celotne palete glasovnih odtenkov (Kadmon 2000, 154).

Nekateri strokovnjaki so prepričani, da konverzija iz ene latinične v drugo latinično pisavo še ne pomeni transkripcije, vendar glavnina meni drugače, kar dokazuje z dejstvom, da je posebne črke določene pisave treba glasovno prilagajati razpoložljivim črkam v drugi pisavi, pri čemer se lahko določeno diakritično znamenje spremeni v drugega (Kadmon 2000, 155–156).

Pri zapisovanju zemljepisnih imen so se transkripcije najprej posluževali nekdanji raziskovalci in drugi popotniki, ki so za poznejšo rabo skušali ohraniti njihovo izvirno govorno obliko, kot so jo slišali pri domačinskem prebivalstvu. Tega niso počeli le zaradi olajšane navigacije in trgovine, ampak so s tem pomembno prispevali tudi k bogatenju imenja, zapisanega na zemljevidih. Kartografi v deželah, ki uporabljajo latinico, so razvili lastne sisteme transkripcije.

Prednost »izgovorljivega« imena lahko na zemljevidih postane slabost, saj je za ustrezen zapis vsakega izvornega jezika v vsakem ciljnem jeziku potreben poseben transkripcijski sistem. Zato se je dogajalo, da je bilo v eni sami državi v rabi več različnih metod transkripcije zemljepisnih imen, vsekakor pa so bila na primer kitajska in arabska imena na zemljevidih angleškega, nemškega, francoskega, poljskega, češkega ali na primer slovenskega izvora zapisana drugače (Horňanský 1992, 330).

Zaradi tega je bilo že na prvi mednarodni geografski konferenci leta 1871 v belgijskem Antwerpnu sprejeto priporočilo, naj se pri izdelavi zemljevidov ali atlasov v latinici pri zapisovanju tujih endonimov uporabljajo vse posebne črke ter diakritična in druga posebna znamenja, ki se uporabljajo pri zapisovanju njihove originalne oblike. Temu »transliteracijskemu« načelu je pritrdila resolucija št. 10, sprejeta naprvi konferenci Združenih narodov o standardizaciji zemljepisnih imen leta 1967 v Ženevi (Kadmon 2000, 155).

Na podlagi transkripcijskih pravil posameznih jezikov že od leta 1991 nastajajo ISO (*International Standards Organization*) standardi, v katerih so zbrani nabori znakov za njihovo pisanje. Standardom so prilagojene računalniške tipkovnice tako za slovensko latinico kot na primer za cirilico, arabsko, korejsko in številne druge pisave. Danes je v standardu UNICODE (*the universal character encoding*) mogoče zapisati več kot 40.000 znakov, ki jih uporablja vsaj 243 jezikov, katerih govorci so izrazili potrebo, da bi na računalnik pisali v lastnih jezikih. V standard so vključene tudi pisave, ki niso v (pol)uradnih rabah, znaki za že izumrle pisave, znaki za zlogovne in slikovne pisave ter tudi črke z vsemi najrazličnejšimi znamenji (Pogačnik 2003, 29–30).

Transkripcija velja za nepovraten proces. To pomeni, da po opravljeni prevedbi iz enega v drug jezik morebitna povratna transkripcija v izvorni jezik (ki je zdaj ciljni) običajno ne privede do zapisa, enakega zapisu prvotnega originalnega imena. To pa je za vsakogar, ki želi rekonstruirati originalno obliko imena v izvorni pisavi, pomembna slabost. Z uporabo transkripcije se navadno zapisujejo imena le v poljudnih splošnih atlasih sveta, izdanih v posameznih jezikih z latiničnimi pisavami. V atlasih z nelatiničnimi pisavami je njena raba bolj vsakdanja, v bistvu prevladujoča, saj se ob transkribirano zapisanih imenih pojavljajo manj številna pomensko prevedena imena in kot tradicionalna imena eksonimi v ožjem pomenu.

Zaradi nepovratnosti velja transkripcija za sicer priljubljeno, vendar neznanstveno obliko imenske prevedbe. Zato transkripcijskih postopkov ni mogoče povsem zadovoljivo uporabljati za strokovne namene, kjer je zanesljiva pot prenosa imen iz črkopisa v črkopis in nazaj eden od bistvenih, nujnih pogojev za nemoteno, resno delo.

5.2.2 TRANSLITERACIJA

Dosleden prepis iz ene pisave v drugo in po potrebi iz te nazaj v prvotno pisavo zagotavlja transliteracija ali prečrkovanje. Transliteracija je postopek prevedbe imen med različnimi pisavami (in ne različnimi jeziki, kar je značilnost transkripcije). Pri tem se vsaka črka izvorne pisave načeloma nadomesti z odgovarjajočo črko ciljne pisave. Ker pa se s črkami različnih pisav praviloma izraža tudi različne glasove, se določena posamezna črka ali črkovna kombinacija v izvorni pisavi zamenja ali predstavi ne le z enim samim znakom, to je običajno z eno črko, ampak s kombinacijo črk, lahko dveh (diagrafi), treh (trigrafi) ali celo štirih (tetragrafi) (Kadmon 2000, 157). Ker marsikdaj to ni dovolj, se v ciljni pisavi uporabijo posebni grafični znaki, imenovani diakritična ali ločevalna znamenja, ki označujejo glasovne vrednosti izvorne črke, kot sta na primer dolžina in naglas.

V nasprotju s transkripcijo je za transliteracijo značilna popolna povratnost ali reverzibilnost, tako da lahko uporabnik ciljnega jezika z rekonstrukcijo ugotovi originalno obliko zapisa v izvorni pisavi (v praksi tega ni mogoče vselej dosledno zagotoviti), seveda le, če je za to zahtevno opravilo dovolj strokovno usposobljen. Transliteracija se lahko izvede med zvokovnimi, to je različnimi abecednimi in zlogovnimi pisavami, kjer načeloma vsak grafični znak ali grafem vedno predstavlja isti glasnik ali fonem.

Pri prečrkovanju zemljepisnih imen se vse prvine določenega zemljepisnega imena, ki so razvidne iz izvirnega zapisa, po črki in do črke natančno prenesene v mednarodno uporaben, nazoren in zanesljiv zapis, iz katerega jih je mogoče nepopačeno prečrkovati ali pravilno prebrati. Z jezikovnega vidika so za transliteracijo značilne tri faze. V prvi se pisne enote, to je črke izvornega jezika kodirajo v njegove zvočne enote. V drugi fazi se zvočne enote izvornega jezika pretvarjajo v zvočne enote ciljnega jezika, nakar sledi zadnja faza, to je kodiranje zvočnih enot ciljnega jezika v njegove pisne enote (Catford 1965, povzeto po Raukku 2005, 12).

Za udejanjanje tega je bilo potrebno izdelati enotni črkovni ključ. Ker je njegova osnova latinica, se imenuje latinizacijski ključ; vsebuje tudi pravila za uspešno uporabo. Zanj tudi s pomočjo posebej pripravljenih računalniških programov skrbi Delovna skupina za latinizacijo (*Working Group on Romanization Systems*) UNGEGN-a. OZN je za ta namen sprejela več resolucij, ki priporočajo zapisovanje zemljepisnih imen po pravilih, kot so jih za latinični zapis njihovih imen sestavile posamezne države članice. Seznam kot samostojne pisave obravnava različne, vendar med sabo lahko tudi zelo podobne nelatinične pisave (loči na primer rusko in belorusko cirilično pisavo), latinične pisave pa obravnava glede na osnovno latinično pisavo in dodatni nabor znakov določenega jezika. Dodatni znaki za slovenščino so na primer č, Č, š, Š ter ž in Ž. Transliteracijska pravila so podrobno določena za vsako pisavo posebej, s čimer je zagotovljena mednarodna raba in širša uporabnost ustrezno prečrkovanih zemljepisnih imen.

Pri transliteraciji ostanejo vsa zemljepisna imena iz vseh latinic popolnoma nespremenjena. Skupna transliteracijska latinična abeceda ima ne le vse črke iz vseh drugih latinic (å, ð, ł, œ, ę, ň, ñ, ipd.),

temveč tudi vsa diakritična znamenja, (naglase (á, ô), opuščaje (ˈ), dolžine (ā, ī), pike pod črko (ḥ, ḳ, ṭ), preglase (ä, ö, ü) ipd.). Vsa angleška, francoska in nemška imena ostanejo torej v izvirni obliki, pri slovanskih, iz cirilice prečrkovanih zemljepisnih imenih pa dobimo nekaj dodatnih znamenj (Moder 1972, 395).

Pri logografskih pisavah transliteracija ni povsem izvedljiva, ker grafični znaki že izražajo določen pomen. Tako se na primer japonski znak za goro lahko izgovori kot enozložni san ali dvozložni yama, grafični zapis za Tokio v pomenu 'Vzhodna prestolnica' pa se v japonščini prebere kot Tōkyō, v mandarinski kitajščini pa kot Dongjing (Kadmon 2000, 144).

Od prve konference Združenih narodov o standardizaciji zemljepisnih imen leta 1967 do sredine devetdesetih let prejšnjega stoletja so države, članice OZN, predlagale postopke enotnega načela latinizacije za naslednjih 28 pisav, razvrščenih po abecednem zaporedju (Kadmon 2000, 160): amharsko, arabsko, asamsko, bengalsko, bolgarsko, grško, gudžaratsko, hebrejsko, hindijsko, kanareško, kitajsko, kmersko, makedonsko, malajlajsko, maratsko, mongolsko, nepalsko, orijatsko, perzijsko, pandžabsko, rusko, srbsko, tajsko, tamilsko, teluško, tibetansko, ujgursko in urdujsko. Prevedbene tabele so pripravljene za še 19 zaenkrat nestandardiziranih nelatiničnih pisav.

Poseben problem predstavlja arabščina, eden od šestih uradnih jezikov OZN. Ker se arabske dežele ne uspejo dogovoriti za enotno načelo latinizacije, frankofonske arabske države (v glavnem na severu in severozahodu Afrike) na eni strani in anglofonske arabske države (v glavnem na Bližnjem in Srednjem vzhodu) na drugi uporabljajo dva precej različna latinizacijska ključa. V zadnjih letih se uveljavlja še poseben latinizacijski ključ za prečrkovanje arabskih zemljepisnih imen v Egiptu.

Tako kot transkripcija ima tudi transliteracija prednosti in pomanjkljivosti. Njena glavna prednost je povratnost, kar ji zagotavlja položaj znanstvenega orodja. Poglejmo primer: ker se fonetični ekvivalent ruske črke ч v angleščini zapiše kot znak ch, v poljščini cz, francoščini tcs, nemščini tsch itd., ti znaki pa niso povratni, so se v nekdanji Sovjetski zvezi odločili za transliteracijo v latinično pisavo v obliki črke č, ki jo je mogoče ne glede na vrsto pisave brez težav znova zapisati v izvorni obliki ч.

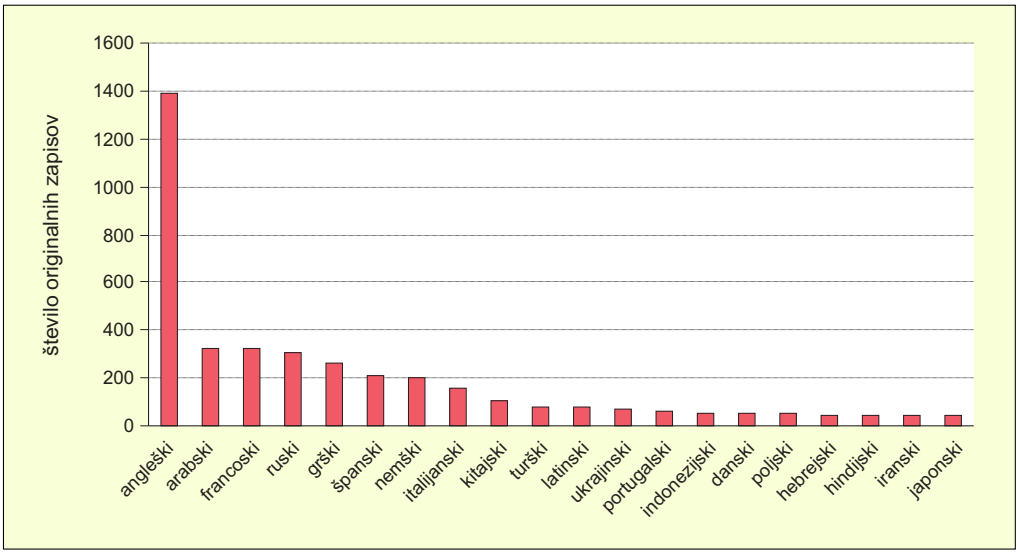
Glavna pomanjkljivost transliteracijskih postopkov je dejstvo, da diakritična znamenja in posebne črke v ciljnih pisavah pogosto nimajo nobenega prepoznavnega glasovnega pomena, zato je latinizacijski ključ potreben za vsak jezik, ki uporablja določeno ciljno pisavo. To pa je še vedno izvedljivo hitreje in ceneje kot za tisk pripraviti in natisniti raznovrstnim jezikovnim različicam prilagojena zemljepisna imena.

Pri nas je (bila) transliteracijska metoda zaradi prej trdno zakoreninjene transkripcijske prakse in odstopanja od črkovnega sistema slovenske latinice odtujevalna, za vsakdanjo rabo moteča, saj se na primer z njo slovanska imena (po nepotrebnem) potujčuje. Zato smo se dolgo izogibali opuščajev, ki so nadomeščali ruski jer, pa tudi prečrkovane črke y ter še nekaterih drugih glasovnih in črkovnih posebnosti. To dokazujejo starejši atlasi, kjer so bila ruska zemljepisna imena transkribirana ali le deloma transliterirana. Za le delno prečrkovanje so bile krive tudi neustrezne tujejezične predloge, ki jih zaradi množice imen in posledično prevelikih stroškov, pa tudi pomanjkanja časa ali nestrinjanja uredništev izvirne izdaje, ni bilo mogoče popraviti v pravilno obliko.

Lep primer takšnega polovičarstva je Veliki družinski atlas sveta (1992), kjer se v poglavju O pisavi zemljepisnih imen na strani 280 pri pojasnilih za imena iz ruske cirilice tako rekoč »iz petnih žil« vlečejo opravičila za odstopanje od ustrezno transliteriranih zapisov. Ker je bila za uredniško ekipo, ki je v pripravo atlasa vložila veliko energije, takšna pomanjkljivost hudo moteča, ji jo je v posodobljeni izdaji atlasa, imenovani Veliki atlas sveta (1996), uspelo odpraviti.

5.3 JEZIKI ZAPISOV ORIGINALNIH IMEN

Jeziki zapisov originalnih zemljepisnih imen so navedeni v četrtem stolpcu preglednice. V njej so zajeti eksonimi, ki so v originalni endonimski obliki zapisani v 204 različnih jezikih. Njihov seznam je sestavljen na podlagi poznavanja jezikovnih značilnosti posameznih držav in njihovih pokrajin ter glede na uradne jezike v posameznih državah, kar je navedeno v Velikem splošnem leksikonu (1997–1998),



Slika 5: Najpogosteje zastopani jeziki, v katerih so zapisane originalne oblike imen slovenskih eksonimov.

knjigi Države sveta (Natek K. in Natek Mar. 1999), na spletnih straneh CIA World Factbook (medmrežje 15) in v Wikipediji (medmrežje 14).

Če je le mogoče, so večjezične oblike imen zapisane v različnih jezikih. To velja tako za države z različnimi etničnimi skupinami kot tudi za večje pokrajine, večje gorske skupine, reke, ki prečkajo več držav in seveda morja. Imena oceanov niso vpisana večjezično, temveč le v angleščini in francoščini, enako kot imena celin in velikih pokrajinskih enot, ki pa so izjemoma zapisana tudi v tam prevladujoči jezikovni obliki.

Posamezen eksonim je lahko zapisan v več endonimskih jezikovnih različicah, Sredozemsko morje na primer v kar dvanajstih, zato je število pripisanih endonimov večje od dejanskega števila v preglednici navedenih slovenskih eksonimov. V preglednici je skupno 5058 navedb endonimov, torej za vsak eksonim povprečno 1,32. Med vsemi obravnavanimi eksonimi jih ima daleč največ endonimsko obliko v angleškem jeziku, kar je tudi posledica številnih zapisov nevtralnih oblik imen, na primer poimenovanja podmorskih reliefnih oblik. V angleščini je kar 1391 navedb originalnih imen. Daleč za njimi, a blizu skupaj, so eksonimi iz arabskega, francoskega in ruskega govornega okolja, vsi z nekaj več kot 300 zapisi originalnih imen v teh jezikih (slika 5). Med 200 in 300 je tudi endonimskih zapisov v grščini, španščini in nemščini, število 100 pa presegata še italijanščina in mandarinska kitajščina. Na desetem mestu po pogostnosti endonimov sta turščina in latinščina s po 76 zapisi. Na vseh enajst navedenih jezikov odpadeta več kot dve tretjini endonimov. Na drugi strani je kar 138 jezikov, v katerih je zapisan en sam endonim.

Težko preverljive so navedbe o jezikih v deželah z manj znanimi jezikovnimi prvinami, kakršna je na primer Afganistan s paštunskim in darijskim uradnim jezikom, pa Etiopija z amharskim, a tudi tigrejskim jezikom. Prav tako je težavno opredeljevanje jezikov v večetničnih deželah tretjega sveta s številnimi uradnimi jeziki na ravni jezikov posameznih ljudstev. Takšna je na primer država Burkina Faso z množico sporazumevalnih jezikov, pri čemer je nepoznavalcu težko določiti, v katerem od njih je zapisano določeno originalno zemljepisno ime. Zavedamo se, da je določene jezike mogoče združevati v večje, sorodne jezikovne skupine, kar bi brez dvoma pripomoglo k boljši preglednosti in ne nazadnje tudi lažji razumljivosti. Takšni primeri bi lahko bili skupina bantujskih jezikov, skupina polinezijskih jezikov ali skupina turških jezikov (kamor se ob turščini uvrščajo še azerbajdžanščina, turkmenščina, uzbeščina, kazaščina, kirgiščina, tadžiščina, baškirščina …).

Na ozemljih nekdanjih kolonij v Afriki in Aziji, a tudi v Oceaniji, Avstraliji ter Severni in Južni Ameriki so še vedno v najširši rabi zapisi zemljepisnih imen v kolonialnih jezikih, domačinski jeziki pa si mednarodno rabo utirajo le postopoma. Najbrž bo minilo še precej časa, preden se bodo tudi tam na zemljevidih na široko uveljavili zapisi domačih originalnih imen. Ob tem se nakazuje dilema, kako bo ta sprememba vplivala na rabo podomačenih oblik imen, saj izkušnje kažejo, da se tudi v slovenščini praviloma še dolgo uporabljajo tradicionalno bolj znane kolonialne oblike zemljepisnih imen, kot na primer imena Burma namesto Mjanmar, Bombaj namesto Mumbaj ali Celebes namesto Sulavezi.

5.4 POMENSKI TIP

V petem stolpcu preglednice so eksonimi razčlenjeni na pomenske skupine. Členitev pomena eksonimov je prilagojena svetovnim razsežnostim in običajni delitvi poimenovanih geografskih pojavov in topografskih objektov v naši atlasni in leksikalni literaturi. Zasnovali smo jo z združevanjem različnih geografskih pojavov in topografskih objektov v glavne objektne oziroma pomenske skupine, ki jim lahko rečemo tudi pomenski tipi. Paleta pomenskih tipov je razmeroma zajetna, saj jih je 16; večino med njimi sestavlja več sorodnih pojavov in objektov.

Najbolj prostrana prostorska enota je **celina**, na primer Afrika, Južna Amerika, Antarktika, a tudi Oceanija in zaradi velike gostote eksonimov na razmeroma majhnem prostoru posebej izločena Srednja Amerika.

Poseben tip sestavljajo imena **držav**, na primer Jordanija, Srednjeafriška republika, Združene države Amerike. V imenik so vključene le tiste države, ki se v podomačenem zapisu kakorkoli razlikujejo od originalno zapisanega imena. Od ustaljenega vzorca nekoliko odstopajo imena otoških držav, na primer Kuba, Antigva in Barbuda, Salomonovi otoki, ki so hkrati tudi imena otokov oziroma otoških reliefnih oblik.

Največ podomačenih tujih zemljepisnih imen je uvrščenih v pomensko skupino **naselje**. Med njimi najdemo podomačene oblike velikih mest (na primer Rim, Krakov, Basra, Akra) in pomembnejših krajev v zamejstvu (na primer Brod na Kolpi, Krmin, Velikovec, Monošter). Nekatera naselja so si ob oznaki naselje prislužila še pripis **zgodovinsko naselje** (na primer Korint in Šparta na Peloponezu). Nekateri kraji so sčasoma povsem spremenili ime in je podomačeno tudi njihovo nekdanje ime (na primer Akvileja, Bizanc), nekateri so propadli in prenehali obstajati (na primer Efez, Herakleja, Mikene, Troja), v zdajšnjih imenih nekaterih pa je še vedno mogoče zaslediti navezavo na znana imena iz preteklosti (na primer Maraton, Tebe).

Pomenska skupina **kopenska reliefna oblika** je notranje raznolika. Vanjo so vključena vsa imena, ki so povezana z razgibanostjo površja ali z reliefnimi kategorijami nasploh. Tako v njej najdemo imena gorovij (na primer Aljaško gorovje, Čerskijevo gorovje, Apalači), hribovij (na primer Flindersovo hribovje, Timansko hribovje, Jenisejsko višavje, Slovaško rudogorje), gričevij (na primer Donsko višavje, Ošmjansko višavje), vrhov oziroma vzpetin (na primer K2, Adamov vrh, Aventin), planot (na primer Bolivijska visoka planota, Jukonska planota, Lavrencijsko višavje, Osrednja mezeta), ravnin oziroma nižavij (na Padsko nižavje, Pridneprsko nižavje, Turansko nižavje), ravnikov (na primer Barklyjev ravnik, Južnotečajni ravnik), kotlin (na primer Akvitanska kotlina, Kongovska kotlina, Velika kotlina), depresij (na primer Katarska depresija, Turfanska depresija), tektonskih jarkov (na primer Veliki tektonski jarek, Srednjeafriški tektonski jarek), tektonskih prelomov na kopnem (na primer Prelomnica svetega Andreja), prevalov in prelazov (na primer Karakorumski prelaz, Križni preval, Burgundska vrata), rečnih in suhih dolin (na primer Ferganska dolina, Dolina smrti, Nogalska dolina) in kanjonov (na primer Veliki kanjon). Iz naštetih primerov je razvidna široka paleta imenja, ki mu je skupno označevanje določenih reliefnih značilnosti.

Hidronimi oziroma vodna zemljepisna imena so razčlenjeni na kopenske hidronime in morske hidronime. Pomenski tip **kopenski hidronim** vključuje imena rek (na primer Albertov Nil, Meander, Ren), sladkovodnih jezer (na primer Čadsko jezero, Kamsko zajezitveno jezero, jezero Hanka), slanih jezer

(na primer Mrtvo morje, Veliko slano jezero, Vansko jezero, jezero Natron), obdobno suhih jezer (na primer Šot el Hodna), lagun (na primer laguna Mirim, Beneška laguna), prekopov (na primer Panamski prekop, prekop Majna–Donava), slapov (na primer Angelov slap, Niagarski slapovi), močvirij (na primer Kuško močvirje, Pripjatsko barje) in ledenikov (na primer Pasterca, Byrdov ledenik, Malaspinin ledenik).

Pomensko skupino **morski hidronim** sestavljajo imena oceanov (na primer Tihi ocean, Arktični ocean), morij (na primer Andamansko morje, Karibsko morje, Ligursko morje, Sargaško morje, Vatsko morje), notranjih morij (na primer (japonsko) Notranje morje, Visajansko morje), zalivov (na primer Biskajski zaliv, Velika Sirta, tudi Foxejeva kotlina, kar je pravzaprav nenavadno poimenovanje), prelivov in ožin (na primer Danski preliv, Dovrska vrata, Hormuška ožina, Deviški prehod, Bab el Mandeb), fjordov (na primer Trondheimski fjord, Zahodni fjord), rečnih ustij (na primer Amazonkino ustje, Iravadijino ustje, Nigrovo ustje) in tudi obsežnih ledenih polic na gladini antarktičnih morij (na primer Ameryjeva ledena polica, Rossova ledena polica), od katerih se na robovih lomijo ledene gore.

Pomenska skupina **podmorska reliefna oblika** je raznovrstna in številčna. Sestavljajo jo priobalne celinske police oziroma šelfi (na primer Arafurska celinska polica, Keltska celinska polica), plitvine (na primer Doggerska plitvina, Srebrna plitvina, Plitvina velikih morskih listov), podmorske naplavine (na primer Amazonkin vršaj, Indov vršaj), podmorske rečne doline (na primer Amazonski kanjon, Hudsonov kanjon), podmorske gore (na primer Gora predsednika Thiersa, gora Seine, Flamska kopa), mizaste podmorske gore (na primer mizasta gora Discovery, mizasta gora Ob), podmorske ravnine (na primer Cejlonska ravnina), globokomorske ravnine (na primer Demerarski ravnik, Kapski ravnik), podmorske udorine (na primer Nankajska udorina), podmorske globeli (na primer Diamantinina globel, Barentsova globel), podmorski jarki (na primer Aleutski jarek, Filipinski jarek), podmorski hrbti (na primer Srednjeatlantski hrbet, Hrbet na devetdesetem poldnevniku), podmorski pragovi (na primer Čilski prag, Rockallski prag), podmorske kotline (na primer Celebeška kotlina, Šikokujska kotlina), podmorske planote (na primer Agulhaška planota, Blakova planota), diskordance (na primer Antarktično-avstralska diskordanca) ter podmorski prelomi in prelomni sistemi (na primer Agassizova prelom, Clippertonski prelom). Celotna skupina se praviloma sloveni, saj gre za zemljepisna imena na eksteritorialnem območju. V praksi se podomačene oblike med seboj še vedno precej razlikujejo, kar je tudi posledica pretirane rabe tujk, za katere imamo na razpolago ustrezne slovenske sopomenke, na primer izraze celinska polica namesto šelf, globokomorski namesto abisalen in planota namesto plato.

Obsežna je tudi pomenska skupina **otoška reliefna oblika**. Njen glavni sestavni del so imena posameznih otokov (na primer Kreta, Fraserjev otok, Hudičev otok, Otok Robinsona Crusoeja, Sveti Krištof, Ognjena zemlja) in otočij (na primer Marijansko otočje, Kerguelenovi otoki, Azori, Adamov most). V grobem je zaznati razloček med poimenovanjem otočij in otokov. Pri otočjih gre praviloma za otoške skupine z velikim številom majhnih otokov, pogosto z atoli, značilnimi za območja tropskih morij (na primer Ekvatorsko otočje, Maldivi). V primeru otokov gre praviloma za otoške skupine z manjšim številom večjih otokov (na primer Kanarski otoki, Orkneyjski otoki, otoki, Havaji). Občnoimenska sestavina otoki se uporablja tudi za poimenovanje držav (na primer Marshallovi otoki, Salomonovi otoki, Zelenortski otoki) in odvisnih ozemelj (na primer Ferski otoki, Kajmanski otoki). Če se na primer uporabi poimenovanje Marshallovo otočje, se misli na otoško skupino kot naravni pojav, če pa se uporabi zapis Marshallovi otoki, se misli na otoško skupino kot upravno enoto. V podrobnem pri poimenovanju otoških skupin srečamo še občnoimenske izraze arhipelag (na primer Arktični arhipelag), atol (na primer Johnstonov atol), otoška skupina (na primer otoška skupina Agalega), čer (na primer Čeri svetega Petra in Pavla) in koralni greben (na primer Veliki koralni greben).

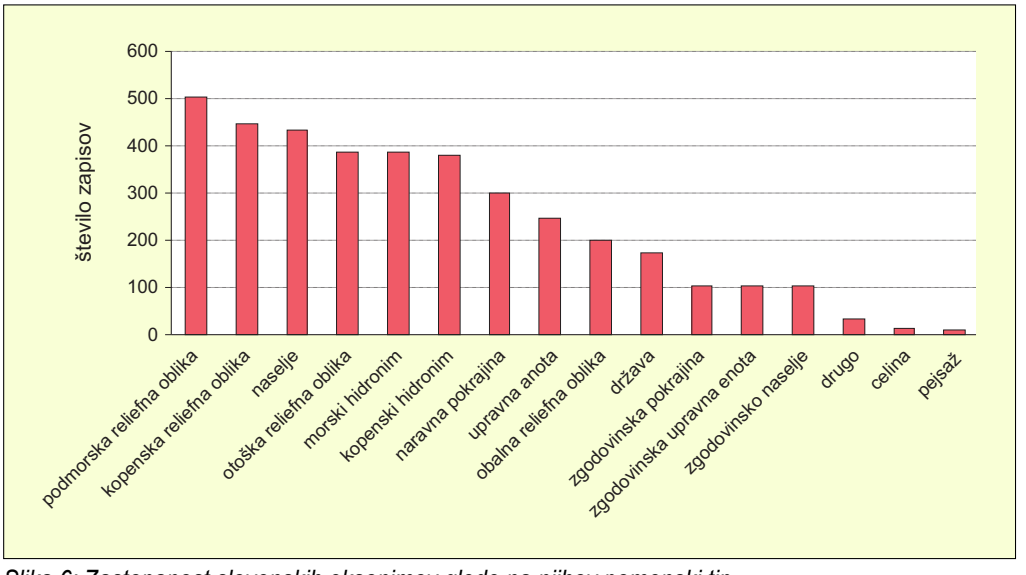
V pomensko skupino **obalna reliefna oblika** so uvrščena imena polotokov (na primer Apeninski polotok, Krim, Kamčatka, Polotok ribičev), rtov (na primer Rt dobrega upanja, Zeleni rt), obal (na primer Obala popra, Zahodna riviera, Obala Jurija V.; slednja ima tudi značaj naravne pokrajine), zemeljskih ožin (na primer Panamska zemeljska ožina, zemeljska ožina Kra) in peščenih nasipov oziroma tako imenovanih zemeljskih kos (na primer Kurska kosa). Sem so uvrščene tudi rečne delte (na primer Donavina delta, Gangesova delta, Orinokova delta).

Naravna pokrajina je od celine manjši, naravnogeografsko ozemeljsko zaokrožen del Zemljinega površja, ki ga je človek s svojim delovanjem ponekod nebistveno ali le malo spremenil. Pri opredelitvi posamezne naravne prvine praviloma niso izpostavljene, ampak se lahko prepletajo z drugimi značilnostmi. Značilni primeri so Dežela kraljice Maud na Antarktiki, Caprivijev pas na severovzhodu Namibije, Daljni vzhod v Rusiji, Frizija na severozahodu Nemčije in severu Nizozemske, Indijska podcelina na jugu Azije (ta ima obenem pridih zgodovinske upravne enote), Hrvaško Zagorje, ki ima kot planotast oziroma gričevnat svet že tudi značaj oronima, Piemont, ki je tudi upravna enota, Atika, ki je ob naravni pokrajini in upravni enoti še zgodovinska pokrajina; slednje velja tudi za Mazurijo. Še najbolj tipične naravne pokrajine so puščave (na primer Sahara, Gobi, Kizilkum, Atakama, Velika arabska puščava) in stepe (na primer Barabinska stepa, Kulundinska stepa, Masajska stepa, Stepa gladu).

Zgodovinska pokrajina je pokrajinska enota, ki je bila v zgodovinskem razvoju posebno pomembna, a ni imela značaja državne tvorbe ali upravne enote. Tipični primeri so Abesinija na ozemlju zdajšnje Etiopije, Bitinija in Lidija v Mali Aziji kot pomembni postojanki antične grške civilizacije, Kastilija kot osrčje zdajšnje Španije, Akadija kot težišče frankofonskega življa na vzhodu Severne Amerike in Anam kot francoska kolonija v jugovzhodni Aziji. Značaj zgodovinskih in hkrati tudi naravnih pokrajin imajo tudi številne francoske pokrajine, na primer Burgundija, Normandija, Provansa. Mlajše zgodovinske pokrajine imajo zaradi svojskega vpliva na etnične značilnosti prebivalstva tudi značaj kulturnih pokrajin.

Oaze, na primer oazi Karga in Siva, so uvrščene v maloštevilčno pomensko skupino **pejsaž**, pri čemer imajo nekatere tudi naravnopokrajinske značilnosti, druge pa značaj naselij.

Poseben pomenski tip sestavljajo **upravne enote** različnih ravni. Pogosto imajo tudi značaj pokrajin, kar je, v kolikor ni upravni značaj povsem prevladujoč, zabeleženo z navedbo obeh pomenskih zvrsti. Med upravne enote spadajo zvezne države (na primer Severna Dakota, Maharaštra, Zahodna Avstralija), dežele (na primer Bavarska, Spodnja Saška, Zgornja Avstrija, Toskana), republike (na primer Ingušija, Kabardinsko-balkarska republika, Južna Osetija, Republika Srbska), avtonomna območja (na primer Čukotsko avtonomno okrožje, židivsko avtonomno okrožje), departmaji (na primer Visoka Savoja), čezmorska ozemlja oziroma kolonije (na primer Britanski Deviški otoki, Reunion, Francoska Gvajana), administrativna območja (na primer Britansko ozemlje v Indijskem oceanu, Francoska južna ozemlja), province (na primer Sečuan, Šansi, Severozahodna provinca), županije (na primer Železna županija)



Slika 6: Zastopanost slovenskih eksonimov glede na njihov pomenski tip.

in tudi zveze držav, kakršni sta na primer Britanska skupnost narodov in Evropska zveza. Nekatere upravne enote (na primer Sikim) so bile v preteklosti samostojne državne tvorbe.

Pomensko skupino **zgodovinska upravna enota** sestavljajo predvsem bivše kolonije (na primer Britanska Somalija, Francoska Zahodna Afrika, Portugalska Gvineja, Severna Rodezija, Indokitajska, Mandžurija), deli nekdanjih kolonij (na primer Transjordanija), imena upravnih enot nekdanjih velikih državnih tvorb, ki so pozneje razpadle (na primer Galicija v Avstro-Ogrski monarhiji, Kurlandija), imena nekdanjih držav (na primer Nemška demokratična republika, Južni Vietnam, Otomansko cesarstvo) in imena nekdanjih kneževin in sorodnih ozemeljskih enot (na primer Hadramaut v Jemnu, Lotaringija.

Pomenska skupina **drugo** sicer ni prav številčna, a je pomensko precej raznovrstna. V njej rečne zajezitve in zapornice prekopov (na primer Asuanski jez, Jez treh sotesk), obzidja (na primer Kitajski zid, Hadrijanov zid), arheološka najdišča (na primer Abu Simbel), litosferske plošče (na primer Afriška plošča, Evrazijska plošča, Kokosova plošča), geološke ščite (na primer Afriški ščit, Baltski ščit, Kanadski ščit) in druge geološke tvorbe (na primer Kaledonsko gorstvo), izpostavljene točke na Zemljinem površju (na primer Severni in Južni tečaj) ter okrajšana sestavljena zemljepisna imena (na primer Magreb, Beneluks).

Med vsemi v preglednici navedenimi eksonimi oziroma podomačenimi tujimi zemljepisnimi imeni je največ, 503, podmorskih reliefnih oblik (slika 6), ki jim sledijo kopenske reliefne oblike (446) in naselja (432). Nedaleč zadaj so tesno skupaj otoške reliefne oblike, morski hidronimi in kopenski hidronimi z od 381 do 387 pripadajočimi eksonimi, 300 je naravnih pokrajin, 246 upravnih enot, 200 obalnih reliefnih oblik in 173 držav. Število preostalih pomenskih tipov je bistveno manjše.

5.5. TIP PODOMAČITVE

Šesti stolpec preglednice je namenjen predstavitvi tipologije njihovega podomačevanja. Preučitev eksonimov oziroma podomačenih tujih zemljepisnih imen glede na način in vrsto njihovega podomačevanja je zahtevno, deloma tudi subjektivno opravilo. Znanih je več poskusov tipologije podomačevanja. Prvo temeljito tipologijo je v sedemdesetih letih 20. stoletja ob izidu Velikega atlasa sveta zasnoval Moder (1972, 396–397). Njegove tipološke skupine, ki upoštevajo tudi izreko, so razvrščene v smeri od najmanjše do največje stopnje podomačenja imen. Sledilo je še nekaj poskusov tipizacije podomačitev zemljepisnih imen. Medtem ko je pri jezikoslovcih (Šivic-Dular 1989; Orel 2003) v ospredju izključno jezikoslovni vidik, poskusi geografov (Kladnik 1999, 2006 in 2007d) skušajo upoštevati tudi vsebinske razsežnosti imenja.

Glavni težavi pri snovanju tovrstnih tipologij sta precejšnja mera subjektivnosti, zato je v primeru večkratnega razvrščanja imen v skupine le stežka zagotoviti povsem identične rezultate, ter umeščanje določenega eksonima v en sam podomačitveni tip, saj se nekateri tipi prepletajo in se posamezna imena lahko razvrsti v več skupin.

Za potrebe pričujoče monografije in tipizacije podomačenja v preglednico vključenih eksonimov je bila na podlagi Modrove klasifikacije izdelana njena modifikacirana različica, v kateri je namesto devetih Modrovih tipov 11 tipov, prav tako razvrščenih v smeri od najmanjše do največje stopnje podomačenja:

A. Prevedena le uvodna občnoimenska sestavina, lastno ime v nadaljevanju pa je zapisano v originalni obliki: Značilni primeri tovrstnih podomačitev so imena globel Meteor za Meteor Deep, hrbet Sala y Gómez za Sala y Gómez Ridge, jezero Hanka za ozero Hanka/Xīngkāi Hú, mizasta gora Sylvania za Sylvania Tablemount, otoki Bounty za Bounty Islands, plošča Nazca za Nazca Plate, prelom GOFAR za GOFAR Fracture Zone, rt Correnti za Capo delle Correnti in zemeljska ožina Kra za Khokhok Kra/Isthmus of Kra.

B. Prevedena uvodna občnoimenska sestavina, lastno ime v nadaljevanju pa je bolj ali manj podomačeno: Značilni primeri so gora Fudži za Fuji-san, jarek Ob za Ob' Trench, jezero Abaja za Ābaya Hāyk', oaza Karga za al-Wāḥāt al-Ḫāriğa, polotok Šantung za Shāndōng Bàndǎo, prekop Majna–Donava za Main-Donau-Kanal, rt Komorin za Kanniyākumāri in slana puščava Lut za Dasht-e Lūt.

C. **Prevzeta drugotna originalna imena**: Gre za zemljepisna imena, ki se razlikujejo od uradnega originalnega imena in so v nespremenjeni, nepodomačeni obliki lahko prevzeta kot kolonialna imena, imena iz preteklosti, imena v jezikih sosednjih držav ali imena iz enega od slovanskih jezikov. Potem, ko so se uveljavila, se uporabljajo izključno ali večinoma v tovrstni različici, uradna oblika imena pa se uporablja le za njihovo nedvoumno identifikacijo. Značilni primeri tega raznovrstnega tipa so Armenija za Hayastan, Benares za Vārānasi, Bistrica za Aliákmon/Bistrica, Ceylon za Śrī Lańkā/Ceylon, El Obeid za al-Ubayyiḍ, Harkov za Kharkiv, Kanton za Guǎngzhōu, Kosovska Mitrovica za Mitrovicë/Kosovska Mitrovica, Lemnos za Lémnos, Pečuh za Pécs, Sinkiang za Xīnjiāng/Shinjang, Tirana za Tiranë/Tirana, Tripolis za Tarābulus in Železno za Eisenstadt.

D. **Opuščanje posebnih črkovnih, naglasnih in diakritičnih znamenj**: Kar največja zapisna zvestoba izvirniku ostaja načelo tudi v tej skupini, vendar v njej odigrajo večjo ali manjšo vlogo črkovna, naglasna in diakritična znamenja, ki se zaradi poenostavitev pri tisku, tradicije in deloma že ponašeni, poenostavljeni izreki opuščajo, na primer Bogota namesto originalnega Bogotá, Kabul namesto Kābul, Narjan Mar namesto Nar'jan-Mar/Nyar'yana mar, Reykjavík namesto Reykjavik, Riga namesto Riga, Gdańsk namesto Gdansk in Īrān namesto Iran.

E. **Transliterirana imena s črkovnimi in diakritičnimi poenostavitvami**: Sledi velika skupina imen, ki jo narekuje prenos iz nelatiničnih pisav (cirilice, arabskih, hebrejskih, indijskih, pinjina, japonskih pismenk in drugih) v latinico. Pri tem preskočimo posrednika (francoščina, angleščina, nemščina, ruščina) in morebitno njegovo nebogljenost ali preveliko fonetičnost (sh, sch, ch = š; oo, ou = u) ter zapišemo Pandžab namesto Punjab, Cejlon namesto Ceylon, Sečuan namesto Sichuan. Opuščamo tudi vse morebitne dolžine in kračine, kakor je bilo omenjeno že pri latinici, in pišemo Asuan namesto Aswān, Tokio namesto Tokyō. Pri izreki takih in podobnih imen se je udomačila in ustalila še večja podomačitev, navezana na pisno obliko. Imena izgovarjamo tako, kakor da imamo opraviti s slovenskimi imeni in se ne mučimo s tujimi odtenki.

F. **Transkribirana imena, delno z domačimi končnicami**: To skupino eksonimov sestavljajo nekakšne dvoživke oziroma križanci, porojeni deloma tudi na podlagi podomačevalnih teženj, kakršne je čutiti v prejšnjih dveh skupinah. Pri tem gre deloma za imena s podomačeno končnico, na primer Tirana za Tiranë, ki včasih vpliva tudi na koren (na primer v izreki Georgia = Georgija /georgija/), zlasti še, če je koren tudi sicer znan (na primer kot osebno ime Al Iskandarīyah = Aleksandrija) ali če ni iz istega jezikovnega gnezda (indijanska in španska mesta v Severni Ameriki, domačinska imena v nekdanjih angleških, francoskih, nizozemskih, portugalskih in španskih kolonijah). Prav tako sem spadajo imena kot na primer Praga za endonim Praha, Pariz za Paris, Varšava za Warzsawa. Za vso to skupino velja naslednje temeljno načelo: bolj ko je ime znano, dalj ko je prisotno v slovenski zavesti in kolikor pogosteje se uporablja, tem manjša je verjetnost, da bo izgovor dlakocepsko posnet po izvirni izreki, temveč se poenostavi (še zlasti končnice), kar olajša sklanjatev in tvorjenje pridevniške oblike.

G. **Prevzeto in prilagojeno ime**: To skupino sestavljajo imena, prevzeta iz drugega jezika, ki pa so podomačena in prilagojena slovenski izreki, na primer Abesinija iz italijanskega Abissinia, lahko so tudi prilagojena slovenski rabi, na primer Dnester za Dnister/Nistru, Hongkong za Hong Kong/Xiānggǎng, Japonske Alpe za Nihon Arupusu', Kašgar za Kāshí/Qeşqer, Mizijski Olimp za Uludağ, Nahičevan za Naxçıvan, Peč za Pejë/Peja/Peć, Spitsbergi za Svalbard, Šensi za Shǎnxī Shěng in Velika Vlaška za Muntenia/Ţara Românească/Wallachia Mayor.

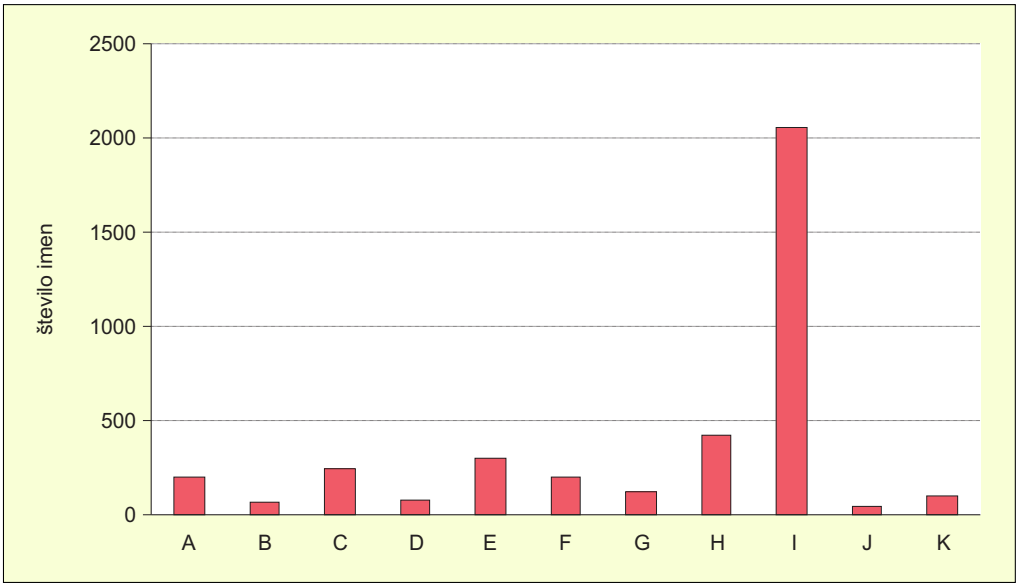
H. **Fonetično zapisan koren, slovenske končnice**: Nadaljnja stopnja v podomačevanju je najlepše razvidna v imenih držav ter pomembnejših pokrajin, celin in otokov. Tu je doseženo idealno sožitje med tujim korenom in našo izreko, torej je koren pisan popolnoma fonetično, končnice pa so popolnoma naše. Sem spadajo imena kot so Španija, Francija, Portugalska, Azija, Sicilija, Lombardija, Bretanja, Porenje, Pomorjanska, Katalonija.

I. **Popolno prevedena imena**: V naslednjo skupino podomačevanja spadajo popolni prevodi endonimov. Tu torej sploh ne gre več za izvirno uradno ime v korenskem, temveč samo še v pomenskem

smislu. Zgledi so eksonimi Rdeče morje, Plitvina lososov, Nizozemska, Veliko slano jezero, Skalno gorovje, Rt dobrega upanja. V tovrstnih imenih srečujemo tudi splošno in delno prevzete tujke, na primer Pacifik za Tihi ocean, Mediteran za Sredozemlje, ter korenske osnove močno podomačenih zemljepisnih imen, na primer Zahodnosibirsko nižavje, Nova Zelandija, Nova Škotska, Novi južni Wales.

J. Tradicionalno podomačena imena (z občutkom korena): Predzadnjo skupino sestavlja nekaj imen, pri katerih je ponekod še čutiti koren, na primer pri eksonimu Rim za endonim Roma, eksonimu Benetke za Venezia in eksonimu Lipnica za Leibnitz.

K. Slovenska imena: Pri zadnji skupini tudi korena ni mogoče več čutiti, ker so imena prevzeta po drugih poteh. Tipični primeri so imena Dunaj za Wien, Celovec za Klagenfurt (opomba avtorjev: po najverjetnejši Ramovševi etimologiji sta se imeni Celovec in Klagenfurt vzporedno razvili iz antičnega Aquilana) in Videm za Udine.



Slika 7: Zastopanost slovenskih eksonimov glede na njihov tip podomačitve.

Več kot polovica (53,7 %) eksonimov iz preglednice spada v tip I, ki ga sestavljajo popolno prevedena imena (slika 7). Daleč za njimi so po pogostnosti na drugem mestu eksonimi s fonetično zapisanimi koreni in našimi končnicami (10,9 %), še precej za njimi pa so transliterirana imena s črkovnimi in diakritičnimi poenostavitvami (7,8 %), prevzeta drugotna originalna imena (6,3 %), transkribirana imena z delno domačimi končnicami (5,3 %) ter imena s prevedeno občnoimensko sestavino in originalno zapisanim lastnim imenom v nadaljevanju (5,2 %).

5.6 LEGA EKSONIMOV

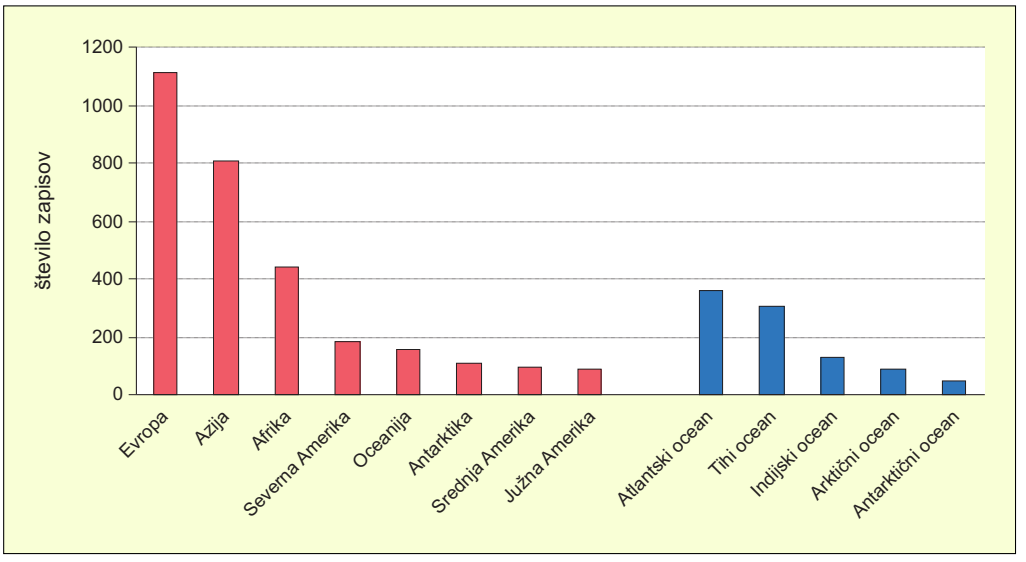
Sedmi in osmi stolpec v preglednici sta namenjena zapisu geografske lege eksonimov oziroma podomačenih tujih zemljepisnih imen. Medtem ko je v šestem stolpcu podana bolj groba ozemeljska členitev na celine oziroma oceane, je v sedmem izvedena bolj natančna členitev na države in morja. Če se določen pojav, ki ga označuje eksonim, razprostira čez več ozemeljskih enot, mu je praviloma pripisana lega v vseh enotah, ki jim pripada, torej so navedene vse države, kamor sega, pa tudi vse celine, oceani ali morja.

5.6.1 CELINA OZIROMA OCEAN

Členitev po celinah je v primerjavi s členitvijo po državah bolj zapletena, saj jo je mogoče izvesti na več načinov. Pripadnost celinam je opredeljena naravnogeografsko in ne politično, zato razmejitve vselej ne sledijo državnim mejam. Razvrščanje eksonimov po celinah je le deloma skladno s klasično geografsko členitvijo. Zaradi etnično-jezikovno-zgodovinskih razlogov je kot posebna enota izdvojena Srednja Amerika, ki jo sestavljajo države Medmorske Amerike ter območje Karibskih otokov oziroma Velikih in Malih Antilov.

Evropa in Azija sta razmejeni po pogorju in reki Ural ter po razvodnem grebenu Visokega Kavkaza. Mejo med Azijo in Afriko predstavlja Sueški prekop, meja med Oceanijo in Azijo pa je začrtana tako, da je celotna Nova Gvineja uvrščena k Oceaniji, preostali del Malajskega arhipelaga pa k Aziji. V nadaljevanju je natančneje opisano razvrščanje otočij in otokov k posameznim celinam, kar nakazuje meje med njimi.

Grenlandija in Bermudi so uvrščeni k Severni Ameriki, Islandija in Azori pa k Evropi. K tej celini je prišteta tudi Madeira, medtem ko so Kanarski otoki pripojeni k Afriki, kamor spadajo tudi osamljeni otoki sredi Atlantskega oceana Sveta Helena in Tristan da Cunha. Brazilske Čeri svetega Petra in Pavla so uvrščene k Južni Ameriki. K Afriki spadajo tudi Sejšeli, Maskareni, otok Novi Amsterdam, Otok svetega Pavla, Otoki princa Edvarda in Crozetovi otoki, ki jo oklepajo z vzhodne strani, Maldivi in otočje Chagos so pripojeni k Aziji, medtem ko so Kerguelenovi otoki, Heardov otok in McDonaldovi otoki prikljućeni k Antarktiki. K tej ledeni celini so uvrščeni tudi Južni Sandwichevi otoki, Južna Georgija, Južni Shetlandski otoki, Južni Orkneyjski otoki in Ballenyjevi otoki. Falklandi so pripojeni k Južni Ameriki, tako kot Otoki Juana Fernandeza, otoki Desventuradas in Galapaški otoki na njeni zahodni strani. Kokosov otok, Clippertonov otok in Revillagigedovi otoki so prišteti k Srednji Ameriki. Velikonočni otok in Havaji so del Oceanije, kamor na njeni zahodni meji spadajo otoki Bonin, Vulkanski otoki, Marijansko otočje in Palavsko otočje v severnem ter Antipodi, Aucklandovi otoki, Campbellov otok in Macquariejev otok v južnem delu. Avstralski Božični otok in Kokosovi otoki južno od Jave in Sumatre so pripojeni k Aziji. K Aziji spadajo tudi Komandantovi otoki, ameriški Aleuti pa so pripojeni Severni Ameriki. Še pogled na otoško razmejitev med Evropo, Azijo in Severno Ameriko v Arktičnem oceanu: Spitsbergi, Dežela



Slika 8: Zastopanost slovenskih eksonimov po celinah in oceanih.

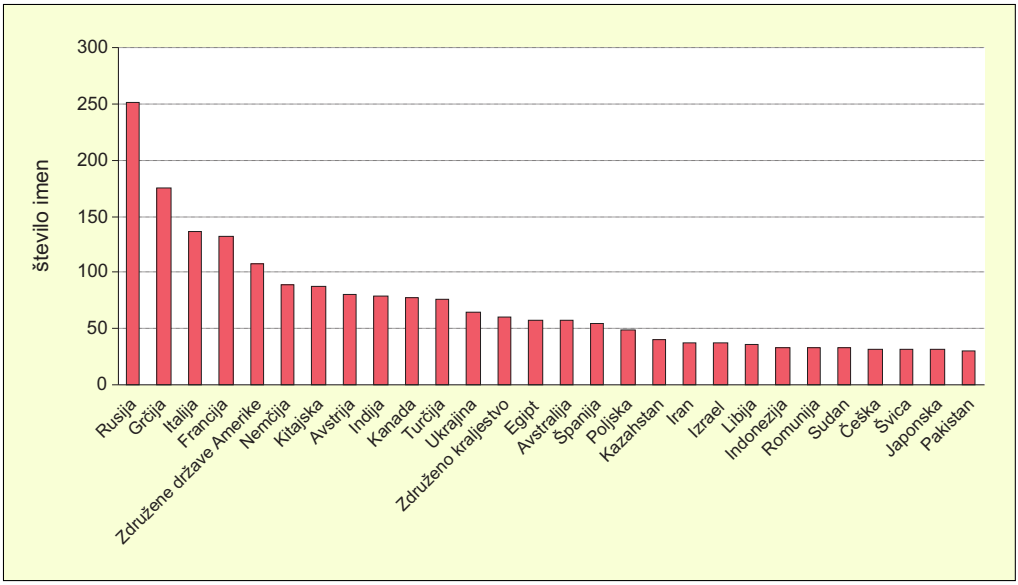
Franca Jožefa in Nova dežela so del Evrope, ruski otoki in otočja vzhodno od Nove dežele del Azije, medtem ko je Kanadski arhipelag, tako kot Grenlandija, uvrščen k Severni Ameriki.

Razmejitev med oceani je oprta na meje, za katere so se dogovorili izvedenci Mednarodne hidrološke organizacije (*International Hydrographic Organization*, kratica IHO). Razmejitve so dokaj jasne; izjemi sta Arktični in Antarktični ocean. Medtem ko se Arktični ocean površinsko povsem ujema s Severnim ledenim morjem in je v bistvu njegov alonim, je Antarktični ocean po 60. stopinji južne zemljepisne širine razmejeno vodno telo, ki meji na Atlantski, Indijski in Tihi ocean, s čimer so njihove površine ustrezno manjše (medmrežje 16; medmrežje 17; Perko 2006). Za »osamosvojitev« Antarktičnega oceana se je spomladi 2000 odločila Mednarodna hidrološka organizacija (Perko 2006). Njegova severna meja je tudi meja mednarodne Pogodbe o Antarktiki. Z dobrimi 20.000.000 km^2 površine je Antarktični ocean večji od Arktičnega in je tako četrto največje vodno telo našega planeta (medmrežje 18).

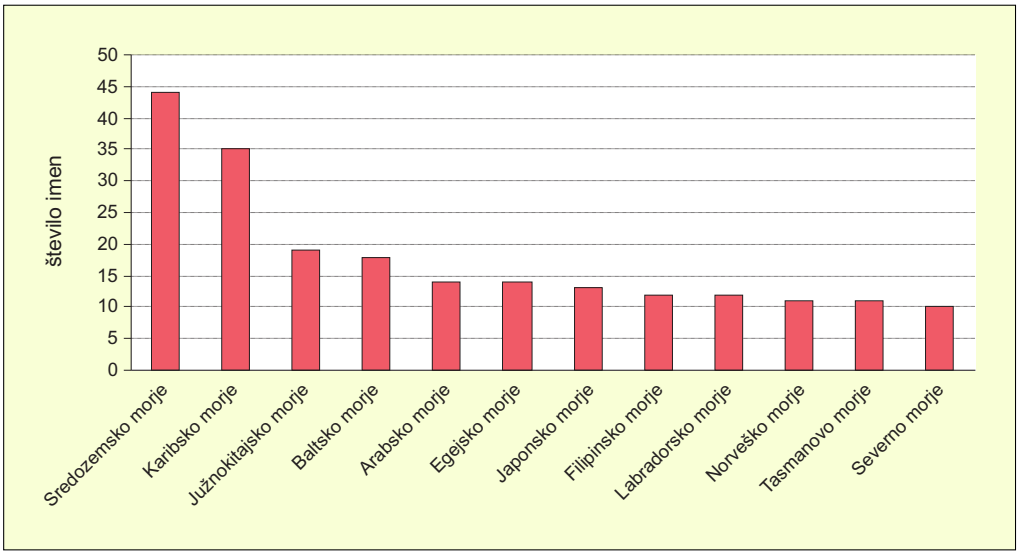
Največ eksonimov (37,3 %) je z območja Evrope, ki mu sledita območji Azije (27,0 %) in Afrike (14,8 %; slika 8). Ostale celine so precej bolj skromno zastopane: Severna Amerika s 6,2 %, Oceanija s 5,2 %, Antarktika s 3,5 %, Srednja Amerika s 3,1 % in Južna Amerika z vsega 2,7 %. Med oceani sta najbolj bogata z eksonimi Atlantski (38,8 %) in Tihi ocean (32,8 %), daleč za njima pa se zvrstijo Indijski (13,6 %), Arktični (9,5 %) in Antarktični ocean (5,3 %).

5.6.2 DRŽAVA OZIROMA MORJE

Države so opredeljene glede na najnovejše stanje v času nastajanja monografije. Nekakšna izjema je Zahodna Sahara, ki si jo je že skoraj povsem prilastil Maroko, vendar jo še vedno obravnavamo kot neodvisno državo. V preglednico so vključeni eksonimi iz 195 držav, med katerimi je v šestih primerih edini eksonim ime države. Največ, 251 eksonimov je z območja površinsko največje države Rusije (slika 9), ki ji sledita Grčija (175 eksonimov) in Italija (136), državi z bogato zakladnico antičnih zgodovinskih imen. Več kot 100 eksonimov je še z območij Francije in Združenih držav Amerike, na naslednjih mestih pa se z več kot 50 eksonimi zvrstijo Nemčija, Kitajska, Avstrija, Indija, Kanada, Turčija, Ukrajina, Združeno kraljestvo, Egipt, Avstralija in Španija.



Slika 9: Države z največjo zastopanostjo slovenskih eksonimov.



Slika 10: Morja z največjo zastopanostjo slovenskih eksonimov.

Med eksonime na območjih morij spadajo vsi mareonimi zunaj območij svetovnih oceanov in njihove podmorske reliefne oblike. Po Wikipediji (medmrežje 19) so na Zemlji 103 morja (mednje so všteti tudi nekateri večji zalivi), od tega jih je 53 na območju Atlantskega oceana, 35 na območju Tihega oceana, 19 na območju Antarktičnega oceana, 16 na območju Arktičnega oceana in 10 na območju Indijskega oceana. K Atlantskemu oceanu spadata tudi medcelinsko Sredozemsko morje in stransko Baltsko morje, ki ju sestavlja več manjših morij, Sredozemskega 18 (na primer Alboransko, Egejsko, Jadransko, Ligursko, Sirta), Baltskega pa 10 (na primer Alandsko, Botnijsko, Finski zaliv, Øresund).

Meje med morji so zarisane na zemljevidih morij v Velikem družinskem atlasu sveta (1992, 114–119), ta pa povzemajo dogovore izvedencev Mednarodne hidrološke organizacije. Notranja morja (Kaspijsko jezero – njegovo originalno rusko ime je Kaspijskoe more, Mrtvo morje …) so v bistvu slana jezera in so tako kot drugi kopenski hidronimi uvrščena k tistim celinam in državam, na ozemlju katerih se razprostirajo. Omeniti velja še Sredozemsko morje, ki je kot del Atlantskega oceana zaradi svoje izjemne civilizacijsko-zgodovinske vloge in bližine opredeljeno kot posebna podenota. Vanjo so kot njen sestavni del uvrščena manjša morja, na primer Ligursko, Tirensko, Jonsko, Jadransko in Egejsko, pa tudi Marmarsko, Črno in Azovsko morje, ki jih nekateri štejejo med notranja morja.

Eksonimi se pojavljajo na območjih 79 morij ter velikih zalivov in prelivov, ki imajo status samostojnih vodnih teles, od tega je 15 primerov, ko je kot edini eksonim navedeno njihovo ime. Po pogostnosti pojavljanja eksonimov izstopata Sredozemsko in Karibsko morje s 44 oziroma 35 eksonimi (slika 10). Več kot 10 eksonimov je še z območij Južnokitajskega, Baltskega, Egejskega, Arabskega, Japonskega, Filipinskega, Labradorskega, Norveškega, Tasmanovega in Severnega morja.

5.7 ZEMLJEPISNE KOORDINATE

Deveti in deseti stolpec v preglednici sta namenjena zapisu zemljepisnih koordinat eksonimov, deveti navedbi njihove zemljepisne širine in deseti njihove zemljepisne dolžine.

V programih Google Zemlja in DNR Garmin so vrednosti zapisane v decimalni desetiški obliki, mi pa smo za označevanje uporabili geografom in širšemu krogu bralcev bližji šestdesetiški sistem, pri katerem je ob siceršnji minutni natančnosti zapis razdeljen na stopinje in minute.

Spremenili smo tudi način oznake strani neba. V programih Google Zemlja in DNR Garmin je v decimalni desetiški obliki stran neba označena s predznakom števila. Pri zemljepisni širini imajo severne lege pozitiven predznak in južne negativnega, pri zemljepisni dolžini pa imajo pozitiven predznak vzhodne lege, zahodne pa negativnega. V naši preglednici smo strani neba oziroma lege glede na ekvator ter začetni, greenwiški poldnevnik podali z velikimi začetnimi črkami: S za sever, J za jug, V za vzhod in Z za zahod.

Postopek pretvorbe iz desetiškega v šestdesetiški sistem je preprost (v oklepajih je prikazan primer pretvorbe vrednosti 25,135°):

- celo število so stopinje (25°),
- ostanek za decimalno vejico pomnožimo s 60 (0,135 × 60 = 8,1),
- celo število so minute (8'),
- ostanek za decimalno vejico pomnožimo s 60 (0,1 × 60 = 6),
- celo število so sekunde (6"; morebitni decimalni ostanek sekund smo zanemarili).

5.8 KARTOGRAFSKE KOORDINATE

Zadnji, enajsti stolpec v preglednici prikazuje številko zemljevida in z mrežo razdeljene kvadrante na njem, znotraj katerih lahko najdemo določen eksonim oziroma podomačeno tuje zemljepisno ime. Najprej je z rimskimi številkami od I do LI (od 1 do 51) navedena številka zemljevida, na katerem je nek eksonim zapisan, v nadaljevanju pa je zaradi lažjega iskanja s kombinacijo velikih črk in arabskih številk označeno, v katerem delu posameznega zemljevida oziroma v katerem kvadrantu ga lahko najdemo.

Kvadranti so zasnovani glede na razrez celega zemljevida sveta, zato je večina zemljevidov v poldnevniški smeri razčlenjena na 12 delov, v vzporedniški pa na 6 delov. Ves svet je torej razdeljen na 12 sekcij z 72 kvadranti, kar pomeni, da ima posamezna sekcija 6 kvadrantov. Če neko prostrano ime sega čez več kvadrantov na zemljevidu, je to navedeno tudi v zadnjem stolpcu preglednice, na primer G2, H2.

5.9 ALTERNATIVNA IMENA ALI ALONIMI

Alternativno zemljepisno ime ali alonim je *»vsak od dveh ali več toponimov, ki poimenujejo en sam topografski objekt*« (Kladnik, Lovrenčak in Orožen Adamič 2005), torej širše uveljavljena imenska različica, s katero so se nekoč poimenovali, lahko pa so še vedno poimenovani določeni pojavi in objekti, za katere imamo slovenske eksonime oziroma podomačena tuja zemljepisna imena. Značilni, tudi širše dokaj znani primeri tovrstnih imen so Severno ledeno morje namesto po novem ustreznejšega imena Arktični ocean, Pacifik in starejše, zdaj že skoraj pozabljeno ime Veliki ocean namesto vodilnega eksonima Tihi ocean, Nova zemlja namesto pomensko ustreznejšega eksonima Nova dežela, Sedmograška in Erdelj namesto sodobnejšega eksonima Transilvanija, Sveta dežela namesto Palestina, Kapverdski otoki namesto imena Zelenortski otoki in Gumin namesto bolj uveljavljenega imena furlanskega mesta Humin. Čeprav se nekatera imena, kot na primer imeni indijskih velemest Mumbaj in Čenaj namesto nekdaj splošno znanih poimenovanj Bombaj in Madras šele uveljavljajo, smo dali novejšim oblikam prednost pred starejšimi, ki pa so vključene v preglednico z alonimi.

V preglednici z alonimi so torej slovenski eksonimi, za katere smo presodili, da so v primerjavi s prednostnimi imenskimi različicami, navedenimi v »glavni« preglednici, manj izrazito uveljavljeni. Paleta vseh 353 v preglednico vključenih imen je zelo raznolika. Prepričani smo, da bo v prihodne treba na področju alonimov treba še marsikaj postoriti, poskrbeti za njihov sistematičen zajem in s preučitvijo frekvenc rabe morda kakšnemu med njimi dati prednost pred predlaganimi vodilnimi eksonimi.

V osmih stolpcih preglednice z alonimi je sedem rubrik, ki si sledijo v naslednjem zaporedju: navedba eksonima oziroma podomačenega zemljepisnega imena, na katerega se nanaša v naslednjem stolpcu navedeni endonim, navedba originalnega imena oziroma v primeru več aktualnih jezikov originalnih

imen, navedba pomenskega tipa, navedba celine ali oceana, kjer je pojav, ki ga označuje eksonim, navedba države ali morja, na koncu pa sta še stolpca, namenjena ponazoritvi lege alonima, predzadnji stolpec njegovi zemljepisni širini in zadnji zemljepisni dolžini. Pojavi v preglednici so razvrščeni po abecednem zaporedju vodilnih eksonimov, ki so jim pripisane vse njihove alonimske različice, v primerih pa, da ozemeljsko enaki vodilni eksonimi označujejo različne pomenske tipe, so tako kot v »glavni« preglednici za vsak eksonim navedeni vsi njegovi relevantni atributi.

Največ alternativnih eksonimov (55) se nanaša na otoške reliefne oblike, več kot 30 alonimov pa je tudi v kategorijah kopenska reliefna oblika (43), podmorska reliefna oblika (42), morski hidronim (38) in naravna pokrajina (34). Če si pogledamo pogostnost alternativnih eksonimov po celinah vidimo, da sta z njimi najbolj obdarjeni Evropa (108) in Azija (74), med oceani pa sta v ospredju Atlantski in Tihi ocean s petintridesetimi oziroma osemindvajsetimi tovrstnimi imeni. Glede na države so altrenativna imena najbolj pogosta v Rusiji (27), Grčiji (17), Italiji (16) in Združenem kraljestvu (12). Med neevropskimi državami sta, če izvzamemo Rusijo in Turčijo, ki se delita med dve celini, v ospredju največji azijski državi Indija in Kitajska, vsaka s po osmimi alonimi. Glede na morja sta na vrhu lestvice pogostnosti alternativnih eksonimov Egejsko in Sredozemsko morje s po petimi alonimi, za njima pa se zvrtijo Baltsko, Beringovo, Japonsko in Južnokitajsko morje, vsako s po tremi tovrstnimi imeni.

6 GRAFIČNI PRIKAZ EKSONIMOV NA ZEMLJEVIDIH

Za boljše razumevanje in lažjo predstavo prostorske umeščenosti eksonimov oziroma podomačenih tujih zemljepisnih imen smo izdelali obsežno serijo tematskih zemljevidov. Postopek njihove izdelave podrobneje predstavljamo v nadaljevanju.

6.1 UPORABA GIS ORODIJ

Lokacije eksonimov smo zajeli s pomočjo programa *Google Earth*. To je program, s katerim lahko pregledujemo satelitske in letalske posnetke Zemlje, zemljevide, relief in trirazsežnostne modele zgradb, ki so vneseni na navidezni model Zemlje. S programom se lahko pomikamo po navidezni Zemlji, pri tem pa lahko določimo ali preverimo zemljepisno širino, zemljepisno dolžino in nadmorsko višino iskanega kraja. Georeferencirani posnetki, zemljevidi in omenjeni podatki omogočajo, da za zemljepisna imena prikažemo njihovo lego v prostoru, pa tudi izpis zemljepisnih koordinat. Te so zapisane v koordinatnem sistemu WGS 84, ki ga je razvila ameriška vojska (Google Earth 2012).

To je globalni koordinatni sistem z izhodiščem v težišču Zemlje, položaj v tem sistemu pa je določen s kartezičnimi koordinatami (X, Y, Z) ali z zemljepisnimi koordinatami (zemljepisna širina, zemljepisna dolžina in elipsoidna višina). Višina je določena kot pravokotna oddaljenost točke nad elipsoidom, ki je približek Zemljine oblike. V koordinatnem sistemu WGS 84 delujejo vsi sateliti, nadzorna središča in sprejemniki GPS.

Za beleženje posameznega eksonima smo uporabili dve orodji programa *Google Earth*:

- »Iskanje« in
- »Oznaka položaja«.

Iskanje je na splošno preprosto. S pravilnim vnosom zemljepisnega imena (eksonima) program ponudi eno, lahko pa tudi več možnih lokacij, če se določeno ime kot homonim pojavlja na več mestih. Pri iskanju lokacij izbranih eksonimov smo naleteli na naslednje težave:

- iskanje ni bilo uspešno, ker v bazi *Google Earth* ni iskanega pojava oziroma objekta,
- iskanje je postreglo z napačno rešitvijo, kot na primer iskanje francoske zgodovinske pokrajine Anjou (eksonim Anžu), ki nam je ponudilo samo del mesta Montreal v Kanadi,
- iskanje je navrglo preveč rešitev, kot na primer v primeru nemške reke Main (eksonim Majna) z več sto zadetki.

Pri iskanju so bili problematične naslednje skupine eksonimov:

- »nezemljepisna« imena, kakršna so na primer Armorikansko gorstvo, Avstralazija, Britanska skupnost narodov, Karibska plošča, Kitajski zid, Rodovitni polmesec, Stari svet in Variskično gorstvo,
- nekatera zemljepisna imena, slabše uveljavljena v zahodnem svetu, kot sta na primer Zabajkalje in Zahodna Sibirija,
- nekatera imena na Arktiki, Antarktiki in Grenlandiji, ki so problematična zaradi manj kakovostnih in enoličnih posnetkov, zato ponekod morda ni povsem jasno, kaj določeno ime sploh obsega,
- nekatera imena vzpetin in vodotokov v arabskih in azijskih deželah, ki so v programu *Google Earth* navedena le v nam nerazumljivih arabski, kitajski in japonski pisavi (imena naselij in upravnih enot praviloma niso problematična, saj so prečrkovana v latinico),
- v programu *Google Earth* manjkajoča imena v gorovjih, puščavah in nekaterih afriških pokrajinah, na primer v Somaliji,
- nekatera opuščena imena podmorskih oblik, na primer Mozambiška kotlina (Mozambique Basin), ki je zdaj Natalska kotlina (Natal Basin), Nansenov prelom (Nansen Fracture Zone), za katerega se uveljavlja ime Spitsberški prelom (Spitsbergen Fracture Zone), Papaninova gora (Papanin Seamount), za katero se je uveljavilo tudi ime Džimujeva gora (Jimmu Seamount), poimenovana po japonskem vladarju,
- imena nekaterih prelazov, na primer Jablunkovski prelaz, Kajberski prelaz, Karakorumski prelaz, Prelaz Rdečega stolpa, Šipčenski prelaz,

- imena nekaterih prekopov, na primer Karakumski prekop in Sajmenski prekop.

Pri določanju lege posameznih eksonimov, za katere v programu *Google Earth* nismo uspeli najti lokacije, smo uporabili naslednje atlase:

- Zemljepisni atlas za srednje in njim sorodne šole (Visintin 1941),
- Veliki atlas sveta, druga, popravljena izdaja (DZS 1996),
- Atlas sveta 2000 (Založba Mladinska knjiga 1997),
- Atlas sveta za osnovne in srednje šole (Založba Mladinska knjiga 2002),
- Veliki atlas sveta (Prenovljena izdaja, DZS 2005).

Ko smo ugotovili natančen položaj eksonima, smo z orodjem »Oznaka položaja« določili in shranili koordinato. Poleg zapisa koordinate je mogoče shraniti še ime, kratek opis, nadmorsko višino in še nekatere oblikovne značilnosti zapisa. Podatke smo shranili v formatu .kml (*keyhole markup language*), ki je bil razvit prav za delo s programom *Google Earth*, zdaj pa se čedalje pogosteje uporablja tudi v drugih, predvsem medmrežnih programih in geografskih informacijskih sistemih (Neumann 2008; Wikipedia 2012).

Zabeležene lokacije smo iz formata .kml prenesli v format .shp, ki ga uporablja program ArcGIS Desktop 10, s katerim smo izdelali pregledne zemljevide eksonimov. Za prenos podatkov iz enega formata v drugega smo uporabili program DNR Garmin. Datoteki .kml in .shp imata poleg zabeleženih koordinat tudi povezano preglednico z zemljepisnimi imeni.

6.2 PRIPRAVA PODATKOVNIH SLOJEV IN IZDELAVA ZEMLJEVIDOV

Vsi zemljevidi so izdelani s pomočjo programa ArcGIS Desktop 10. Izdelali smo jih v več stopnjah.

S pomočjo programa *Google Earth* smo najprej določili lokacije posameznih imen. Ločeno je nastajala tudi podrobnejša podatkovna baza. Za izdelavo zemljevidov smo s funkcijo »združi« združili preglednico z lokacijami in preglednico s podrobnejšo podatkovno bazo. Zaradi različnih zapisov in večje možnosti za pojavljanje napak pri besedilnih kodah smo raje uporabili številčne kode, ki smo jih pripisali vsem eksonimom. Dobili smo enoten podatkovni sloj v formatu .shp, kjer ima vsaka posamezna točka za seboj tudi podatkovno bazo.

Ker program ArcGIS Desktop 10 imena prikaže v vodoravni obliki, smo jih izvozili v grafično obliko (*convert labels to annotations*), ker ta dovoljuje tudi krivljenje napisov in omogoča natančnejši prikaz na zemljevidih, vendar to zahteva tudi več časa, saj je treba vsak napis posebej umestiti in po potrebi ustrezno ukriviti.

Zaradi velike količine imen in preprečevanja njihovega prekrivanja smo imena razdelili na več tematskih sklopov. Tako smo zagotovili tudi bolj enakomerno obremenjenost posameznih zemljevidov:

- imena z naravnogeografsko tematiko:
  - imena reliefnih oblik in drugo:
    - celine,
    - kopenske reliefne oblike,
    - obalne reliefne oblike,
    - otoške reliefne oblike,
    - pejsaži,
    - drugo.
  - imena hidronimov in podmorskih reliefnih oblik:
    - kopenski hidronimi,
    - morski hidronimi,
    - podmorske reliefne oblike.
- imena s prevladujočo družbenogeografsko tematiko:
  - imena političnih razdelitev in naravnih pokrajin:
    - države,
    - naravne pokrajine,

- naselja,
- upravne enote.

- zgodovinska imena:
  - zgodovinska naselja,
  - zgodovinske pokrajine,
  - zgodovinske upravne enote.

Kljub temu, da smo zemljevide sveta razdelili po posameznih tematskih sklopih ter dodatno razdelili na 12 delov in vsakega od njih postavili na svojo stran, je bila ponekod gostota napisov še vedno prevelika. Zato smo pri Karibih in Evropi izdelali še dodatne zemljevide v večjih merilih, ker na matičnih zemljevidih ni bilo dovolj prostora. Podrobnejši zemljevidi prikazujejo območja srednje Evrope, zamejstva in antičnih civilizacij na jugu Balkanskega in Apeninskega polotoka ter zahodnega dela Male Azije.

6.3 PODLAGA

Za podlago zemljevidov smo uporabili zemljevid v rastrski obliki *Cross Blended Hypso with Relief, Water, Drains, and Ocean Bottom* v merilu 1 : 10.000.000, ki je javno dostopen na spletnih straneh *Natural Earth* (Natural Earth 2012).

Zemeljsko površje prikazuje v naravni podobi, brez človekovih vplivov. Problem podobnih zemljevidov je, da ima veliko ljudi težave s prepoznavanjem in razumevanjem višinske barvne lestvice, kjer zeleni odtenki prikazujejo nižavja (ljudje pa si zelene odtenke lahko predstavljajo kot bujno rastje), rumeno-oranžni odtenki srednje nadmorske višine (ljudje si take odtenke lahko predstavljajo kot puščave) in oranžno-rjavi odtenki višja hribovja in gorovja. Ljudje lahko napačno sklepamo, da na primer območje nizke Sahare pokriva gozd, ali pa da na povprečno precej višji Grenlandiji prevladujejo puščave.

Tovrstne pomanjkljivosti so pri uporabljeni podlagi večinoma odpravljene. Problematični deli so spremenjeni tako, da imajo zemljevidi bolj naraven videz. Tako je puščavsko območje Sahare obarvano z rjavkastimi odtenki, severna Rusija, kjer prevladuje gozd, z zelenkastimi odtenki, z ledom prekrita območja Grenlandije in Antarktike pa s sivo-modrimi odtenki (Natural Earth 2012). Tako prirejena podlaga je olajšala umeščanje imen na zemljevide.

Na zemljevidih z družbenogeografsko tematiko so prikazane tudi državne in ponekod upravne meje. Vsi zemljevidi so v koordinatnem sistemu WGS84.

6.4 TIPOGRAFIJA UPORABLJENIH PISAV

Zaradi lažjega ločevanja med posameznimi pomenskimi tipi eksonimov smo pri različnih tematskih sklopih eksonimov uporabili različne sloge in barve pisav (Legenda, stran 187).

7 PREGLEDNICA

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1	1. katarakt	Ash Shallāl al-Awwal/1st Cataract	arabski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Egipt	24° 05' S	32° 53' V	XIX 3H
2	2. katarakt	Ash Shallāl ath Thanī/2nd Cataract	arabski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan	21° 29' S	30° 58' V	XIX 3H
3	3. katarakt	Ash Shallāl ath Thalīth/3rd Cataract	arabski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan	19° 46' S	30° 22' V	XIX 3H
4	4. katarakt	Ash Shallāl ar-Rābi/4th Cataract	arabski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan	18° 51' S	32° 06' V	XIX 3H
5	5. katarakt	Ash Shallāl al-Khāmis/5th Cataract	arabski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan	18° 23' S	33° 47' V	XIX 3H
6	6. katarakt	Ash Shallāl as-Sablūkah/6th Cataract	arabski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan	16° 17' S	32° 38' V	XIX 3H
7	Abadan	Ābādān	iranski	naselje	D	Azija	Iran	30° 20' S	48° 18' V	XXXIV 2H
8	Abbotova ledena polica	Abbot Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Amundsenovo morje/ Bellingshausnovo morje	72° 46' J	96° 47' Z	XXIII 6C
9	Aberdari	Aberdare Range/Nyandarua	angleški/kikujski	kopenska reliefna oblika	H	Afrika	Kenija	0° 26' J	36° 41' V	X 4H
10	Abesinija	Ītyōṗṗyā	amharski	zgodovinska pokrajina	G	Afrika	Etiopija	9° 09' S	40° 29' V	XLVII 3H
11	Abesinija	Mängəstä Ityop'p'ya	amharski	zgodovinska upravna enota	G	Afrika	Etiopija	9° 09' S	40° 29' V	XLVII 3H
12	Abhazija	Aṗsny/AbkhazetiAvt'onomiuri Resp'ublik'a	abhaški/gruzijski	upravna enota	G	Azija	Gruzija	43° 06' S	41° 09' V	XLIII 2C
13	Abidos	Abydos/Sbidju	grški/staroegipčanski	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	26° 11' S	31° 55' V	XLVII 3H
14	Abidžan	Abidjan	francoski	naselje	F	Afrika	Slonokoščena obala	5° 20' S	4° 02' Z	XXXIII 3F
15	Abrolhoška plitvina	Abrolhos Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	18° 36' J	38° 40' Z	XXIV 4E
16	Abruci	Abruzzi	italijanski	naravna pokrajina	F	Evropa	Italija	42° 12' S	13° 44' V	XLIII 2B
17	Abruci	Abruzzo	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	42° 12' S	13° 44' V	XLIII 2B
18	Abruški Apenin	Appennino Abruzzese	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	42° 12' S	13° 44' V	XIII 2B
19	Abu Ariš	Abū Arīsh	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	16° 58' S	42° 50' V	XXXIV 3H
20	Abu Dabi	Abū Ẓabī	arabski	naselje	G	Azija	Združeni arabski emirati	24° 28' S	54° 22' V	XXXIV 3H
21	Abu Simbel	Abū Sunbul	arabski	drugo	C	Afrika	Egipt	22° 20' S	31° 38' V	IV 3H
22	Abukir	Abū Qīr/Canopus	arabski/latinski	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	31° 19' S	30° 04' V	XLVII 2G, 2H
23	Adamava	Adamaoua/Adamawa	francoski/angleški	kopenska reliefna oblika	F	Afrika	Kamerun/Nigerija	6° 55' S	12° 48' V	IV 3G
24	Adamov most	āthăm pālam/rāmasetu	tamilski/sanskrtski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indija/Šrilanka	9° 05' S	79° 34' V	V 3I
25	Adamov vrh	Samalakanda/Sivanolipatha Malai/Sri Pada	singalski/tamilski/ sanskrtski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Šrilanka	6° 49' S	80° 30' V	V 3I
26	Adelijina dežela	Terre Adélie/Adélie Coast	francoski/angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	70° 18' J	137° 01' V	XLII 6K
27	Aden	ʻAdan	arabski	naselje	C	Azija	Jemen	12° 48' S	45° 02' V	XXXIV 3H
28	Adenski zaliv	Ḥalīǧ ʻAdan/Gacanka Cadmeed	arabski/somalski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje	12° 20' S	47° 53' V	XIX 3H
29	Adigeja	Respublika Adygeja/Adəgă Respublik	ruski/adigejski	upravna enota	G	Evropa	Rusija	44° 32' S	40° 10' V	XLIII 2C
30	Adis Abeba	Ādīs Ābeba	amharski	naselje	D	Afrika	Etiopija	9° 01' S	38° 45' V	XXXIV 3H
31	Adiža	Adige/Etsch	italijanski/nemški	kopenski hidronim	H	Evropa	Italija	45° 10' S	12° 20' V	XIX 2G
32	Admiralski otoki	Admiralty Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	2° 09' J	147° 10' V	XII 4K
33	Admiralsko gorovje	Admiralty Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	71° 55' J	169° 41' V	XII 6L
34	Adua	Adwa	tigrinjski	naselje	C	Afrika	Etiopija	14° 10' S	38° 54' V	XXXIV 3H
35	Adžarija	Ach'aris Avt'onomiuri Resp'ublik'a	gruzijski	upravna enota	G	Azija	Gruzija	41° 40' S	42° 05' V	XLIII 2C
36	Adžmer	Ajmer	hindijski	naselje	E	Azija	Indija	26° 27' S	74° 39' V	XXXV 3I

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
37	Afganistan	Afğānistān/Afghânestân	paštunski/iranski	država	E	Azija	Afganistan	34° 03' S	66° 27' V	XXXV 2I
38	Afrika	Africa/Afrique	angleški/francoski	celina	F	Afrika	–	3° 17' S	25° 57' V	IV 3G
39	Afriška plošča	African Plate	angleški	drugo	I	Afrika	–	3° 17' S	25° 57' V	IV 3G
40	Afriški ščit	African Shield	angleški	drugo	I	Afrika	–	3° 17' S	25° 57' V	IV 3G
41	Agadir	Aġaādīr	arabski	naselje	D	Afrika	Maroko	30° 24' S	9° 36' Z	XXXIII 2F
42	Agassizov prelom	Agassiz Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	38° 32' J	127° 57' Z	XXII 5B
43	Agordat	Āk'ordat	amharski	naselje	E	Afrika	Eritreja	15° 33' S	37° 53' V	XXXIV 3H
44	Agra	Āgra	hindijski	naselje	D	Azija	Indija	27° 11' S	78° 01' V	XXXV 3I
45	Agrahanski polotok	Agrahanskij poluostrov	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	43° 53' S	47° 40' V	IV 2H
46	Agrinion	Agrínio	grški	naselje	F	Evropa	Grčija	38° 38' S	21° 25' V	XLIV 2B
47	Agulhaška kotlina	Agulhas Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Indijski ocean	–	47° 30' J	25° 31' V	XXV 5G
48	Agulhaška planota	Agulhas Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	40° 26' J	26° 12' V	XXV 5G
49	Agulhaška plitvina	Agulhas Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	35° 30' J	20° 58' V	XXV 5G
50	Ahaja	Achaia	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	38° 07' S	21° 57' V	LI 1B
51	Ahaja	Achaia	grški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	38° 07' S	21° 57' V	XLIII 2B
52	Aheloj	Acheloós	grški	kopenski hidronim	H	Evropa	Grčija	38° 20' S	21° 06' V	XIX 2G
53	Ahmedabad	Ahmadābād/Amdāvād	hindijski/gudžaratski	naselje	E	Azija	Indija	23° 02' S	72° 34' V	XXXV 3I
54	Aigion	Aígio	grški	naselje	F	Evropa	Grčija	38° 15' S	22° 05' V	XLIV 2B
55	Air	Aïr/Azbine/Ayăr	francoski/havški/tuareški	kopenska reliefna oblika	G	Afrika	Niger	18° 17' S	8° 00' V	IV 3G
56	Ajaccijski zaliv	Golfe d'Ajaccio	francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	41° 50' S	8° 40' V	XXIX 2B
57	Ajutaja	Phra Nakhon Si Ayutthaya	tajski	naselje	E	Azija	Tajska	14° 21' S	100° 33' V	XXXV 3J
58	Aka	ʻAkkô	hebrejski	naselje	F	Azija	Izrael	32° 56' S	35° 05' V	XLIV 2C
59	Akaba	Al-ʻAqabah	arabski	naselje	F	Azija	Jordanija	29° 32' S	35° 00' V	XXXIV 3H
60	Akabski zaliv	Ḫalīǧ al-ʿAqaba/Mifratz Eilat	arabski/hebrejski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Rdeče morje	28° 43' S	34° 43' V	XIX 3H
61	Akadija	Acadie/Acadia	francoski/angleški	zgodovinska pokrajina	H	Severna Amerika	Kanada	46° 08' S	65° 21' Z	XLV 2D
62	Akarnanija	Akarnania	grški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Grčija	38° 46' S	20° 57' V	XLVII 2G
63	Akcij	ʻAktio/Actium	grški/latinski	obalna reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	38° 55' S	20° 46' V	XIII 2C
64	Akra	Accra	angleški	naselje	F	Afrika	Gana	5° 33' S	0° 12' Z	XXXIII 3F
65	Akrokorint	Akrokórinthos	grški	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Grčija	37° 53' S	22° 52' V	LI 2B
66	Aksum	Akhsum	tigrinjski	naselje	E	Afrika	Etiopija	14° 07' S	38° 44' V	XXXIV 3H
67	Akvitanija	Aquitaine	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	44° 20' S	0° 23' Z	XLIII 2A
68	Akvitanija	Aquitaine	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	44° 20' S	0° 23' Z	XLIII 2A
69	Akvitanija	Guyenne/Aquitaine	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	44° 20' S	0° 23' Z	XLVII 2G
70	Akvitanska kotlina	Bassin d'Aquitaine	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	44° 08' S	0° 13' Z	III 2F
71	Alajsko gorovje	Alaj too kyrkasy/Alajskij hrebet	kirgiški/ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan/ Tadžikistan	39° 40' S	72° 00' V	V 2I
72	Alandski otoki	Åland/Ahvenanmaa	švedski/finski	upravna enota	G	Evropa	Finska	60° 14' S	20° 11' V	XXXIV 1G, 2G
73	Alandsko morje	Ålandsjön/Ahvenanmaa meri	švedski/finski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	59° 30' S	20° 39' V	XIX 1G, 2G
74	Alandsko otočje	Åland/Ahvenanmaa	švedski/finski	otoška reliefna oblika	G	Evropa	Finska	60° 14' S	20° 11' V	IV 1G
75	Albanija	Shqipëria	albanski	država	G	Evropa	Albanija	41° 09' S	20° 02' V	XXXIV 2G
76	Albertov Nil	Albert Nile	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Uganda	3° 35' S	32° 02' V	XIX 3G
77	Albertov prekop	Albertkanaal/Canal Albert	nizozemski/francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Belgija	51° 06' S	5° 08' V	XXIX 1A
78	Albertovo jezero	Lake Albert/Lac Albert/Albert Nyanza	angleški/francoski/ svahilijski	kopenski hidronim	I	Afrika	Uganda/Vzhodni Kongo	1° 42' S	30° 57' V	XIX 3G

79	Alboranska kotlina	Cuenca de Alborán	španski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	35° 40' S	3° 00' Z	XVIII 2F
80	Alboransko morje	Mar de Alborán/al-Bahr al-Buran	španski/arabski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	35° 55' S	3° 15' Z	XXIX 2A
81	Aldabrsko otočje	Aldabra Group	angleški	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Sejšeli	9° 25' J	46° 21' V	X 4H
82	Aldansko višavje	Aldanskoe nagor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	57° 23' S	127° 06' V	VI 2K
83	Aleksandrija	Al Iskandarīyah	arabski	naselje	F	Afrika	Egipt	31° 13' S	29° 57' V	XLIV 2C
84	Aleksandrina dežela	zemlja Aleksandry	ruski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	80° 38' S	46° 54' V	IV 1H
85	Aleksandrov arhipelag	Alexander Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	56° 40' S	134° 05' Z	I 2B
86	Alep	Ḥalab	arabski	naselje	E	Azija	Sirija	36° 13' S	37° 10' V	XLIV 2C
87	Aleuti	Aleutian Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Severna Amerika	Združene države Amerike	54° 49' S	164° 02' Z	I 2A
88	Aleutska kotlina	Aleutian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Beringovo morje	56° 22' S	179° 26' Z	XVI 2A
89	Aleutski jarek	Aleutian Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	51° 16' S	170° 02' Z	XVI 2A
90	Aleutsko gorovje	Aleutian Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	60° 29' S	152° 45' Z	I 2A
91	Alfej	Alfeiós	grški	kopenski hidronim	F	Evropa	Grčija	37° 37' S	21° 27' V	XIX 2G
92	Aljaska	Alaska	angleški	naravna pokrajina	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	63° 35' S	154° 30' Z	XXXI 1A, 1B
93	Aljaska	Alaska	angleški	upravna enota	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	63° 35' S	154° 30' Z	XXXI 1A, 1B
94	Aljaški polotok	Alaska Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	63° 35' S	154° 30' Z	I 1A
95	Aljaški zaliv	Gulf of Alaska	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	58° 29' S	145° 27' Z	XVI 2B
96	Aljaško gorovje	Alaska Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	62° 31' S	152° 48' Z	I 1A, 1B
97	Alleghenyjska planota	Allegheny Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	41° 16' S	79° 05' Z	II 2D
98	Allgäujske Alpe	Allgäuer Alpen	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Avstrija	47° 19' S	10° 21' V	XIV 1B
99	Altaj	Altaj/Altajn nuruu/Ālètài Shān	ruski/mongolski/kitajski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Rusija/Mongolija/ Kitajska	49° 48' S	86° 36' V	V 2I
100	Alzacija	Alsace	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 19' S	7° 27' V	XLIII 1A
101	Alzacija	Alsace	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	48° 19' S	7° 27' V	XLIII 1A
102	Alžir	Al Jazā'ir/Dzayer	arabski/berberski	naselje	F	Afrika	Alžirija	36° 45' S	3° 03' V	XXXIV 2G
103	Alžirija	al-Jazā'ir/Dzayer	arabski/berberski	država	H	Afrika	Alžirija	28° 02' S	1° 40' V	XXXIV 3G
104	Alžirsko-provansalska kotlina	Algerian-Provence Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	38° 52' S	5° 34' V	XIX 2G
105	Amadeusovo jezero	Lake Amadeus	angleški	kopenski hidronim	I	Oceanija	Avstralija	24° 50' J	131° 01' V	XXVII 4K
106	Amamijski otoki	Amami-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Japonska	27° 53' S	129° 02' V	VI 3K
107	Aman	ʿAmmān	arabski	naselje	E	Azija	Jordanija	31° 57' S	35° 56' V	XLIV 2C
108	Amazonija	Amazonas	portugalski	upravna enota	H	Južna Amerika	Brazilija	3° 25' J	65° 51' Z	XXXVIII 4D
109	Amazonka	Rio Amazonas/Solimões	portugalski	kopenski hidronim	H	Južna Amerika	Brazilija/Peru	0° 23' S	50° 06' Z	XXIV 4E
110	Amazonkin vršaj	Amazon Cone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	3° 49' S	47° 45' Z	XVIII 3E
111	Amazonkino ustje	Estuário de Rio Amazonas	portugalski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	0° 32' S	49° 44' Z	XVIII 3E
112	Amazonski kanjon	Amazon Canyon	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	3° 31' S	48° 22' Z	XVIII 3E
113	Amazonsko nižavje	Selvas/Amazonas Pará	portugalski	naravna pokrajina	K	Južna Amerika	Brazilija/Peru/Ekvador/ Bolivija/ Kolumbija	5° 38' J	65° 32' Z	XXXVIII 4D
114	Ambrakija	Ambrakia	grški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	39° 10' S	20° 59' V	LI 1B
115	Ambrakijski zaliv	Amvrakikos kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jonsko morje	38° 58' S	20° 59' V	XXX 1A
116	Amerika	America/Amérique	angleški/francoski	celina	F	Severna Amerika/ Srednja Amerika/ Južna Amerika	–	13° 32' S	86° 07' Z	II 3C, 3D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
117	Ameriška plošča	American Plate	angleški	drugo	I	Severna Amerika/ Srednja Amerika/ Južna Amerika	–	26° 45' S	102° 54' Z	II 3C
118	Ameriška Samoa	American Samoa	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Združene države Amerike	14° 19' J	170° 44' Z	XXXVII 4A
119	Ameriško višavje	American Highland	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	72° 51' J	75° 09' V	XI 6I
120	Ameryjeva ledena polica	Amery Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	69° 44' J	71° 23' V	XXVI 6I
121	Amfipolis	Amphípolis	grški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	40° 49' S	23° 51' V	LI 1B
122	Amindivi	Amīndīvi Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Azija	Indija	11° 23' S	72° 24' V	V 3I
123	Amiranti	Amirante Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Afrika	Sejšeli	5° 37' J	53° 20' V	X 4H
124	Amirantska kotlina	Amirante Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	7° 00' J	54° 00' V	XXV 4H
125	Amirantski jarek	Amirante Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	6° 47' J	52° 26' V	XXV 4H
126	Ammersko jezero	Ammersee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Nemčija	48° 00' S	11° 07' V	XXIX 1B
127	Amperjeva gora	Ampère Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	35° 05' S	13° 00' Z	XVIII 2F
128	Amsterdamski prelom	Amsterdam Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	37° 00' J	77° 50' V	XXVI 5I
129	Amu Darja	Omudarjo/Âmudaryâ/Amyderýa/Amudarjo	tadžiški/iranski/ turkmenski/uzbeški	kopenski hidronim	G	Azija	Tadžikistan/ Afganistan/ Turkmenistan/ Uzbekistan	43° 48' S	59° 04' V	XX 2I
130	Amundsenov zaliv	Amundsen Gulf	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Beaufortovo morje	70° 27' S	122° 21' Z	XVI 1B
131	Amundsenova obala	Amundsen Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	85° 21' J	167° 28' Z	XXXVII 6A
132	Amundsenovo morje	Amundsen Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Amundsenovo morje	64° 18' J	112° 42' Z	XXIII 6C
133	Amur	Amur/Hēilóng Jiāng	ruski/kitajski	kopenski hidronim	C	Azija	Rusija/Kitajska	52° 56' S	141° 09' V	XXI 2K
134	Anabarsko višavje	Anabarskoe ploskogor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	71° 05' S	106° 45' V	V 1J
135	Anadir	Anadyr'	ruski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija	64° 53' S	176° 14' V	XXI 1L
136	Anadir	Anadyr'	ruski	naselje	E	Azija	Rusija	64° 44' S	177° 31' V	XXXVI 1L
137	Anadirski zaliv	Anadyrskij zaliv	ruski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Beringovo morje	64° 05' S	178° 15' Z	XVI 1A
138	Anadirsko višavje	Anadyrskoe ploskogor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	67° 11' S	171° 39' V	VI 1L
139	Anam	An Nam/Ānnán/Annam	vietnamski/kitajski/ francoski	zgodovinska pokrajina	E	Azija	Vietnam	15° 53' S	107° 58' V	XLVIII 3J
140	Anamitsko gorovje	Dãy Trường Sơn/Chaîne Annamitique	vietnamski/francoski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Vietnam/Laos	17° 23' S	106° 01' V	V 3J
141	Anapurna	Annapūrṇa/Annapurna	nepalski/sanskrtski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Nepal	28° 36' S	83° 49' V	V 3I
142	Anatolija	Anadolu	turški	naravna pokrajina	H	Azija	Turčija	38° 54' S	32° 33' V	XXXIV 2H
143	Anatolska plošča	Anatolian Plate	angleški	drugo	I	Azija/Evropa	–	38° 54' S	32° 33' V	IV 2H
144	Ancij	Antium	latinski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Italija	41° 27' S	12° 38' V	XLVII 2G
145	Andaluzija	Andalucía	španski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	37° 33' S	4° 44' Z	XLIII 2A
146	Andaluzija	Andalucía	španski	upravna enota	H	Evropa	Španija	37° 33' S	4° 44' Z	XLIII 2A
147	Andamani	Andaman Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Azija	Indija	11° 47' S	92° 40' V	V 3J
148	Andamani in Nikobari	Aṇḍamān aur Nikobār dvīpsamūh	hindijski	upravna enota	I	Azija	Indija	9° 41' S	92° 36' V	XXXV 3J
149	Andamanska kotlina	Andaman Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Andamansko morje	9° 42' S	95° 59' V	XX 3J
150	Andamansko morje	Andaman Sea/Mottama/Thale Andaman/ Laut Andaman	angleški/burmanski/ tajski/indonezijski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Andamansko morje	9° 42' S	95° 59' V	XX 3J
151	Andi	Cordillera de los Andes	španski	kopenska reliefna oblika	J	Južna Amerika	–	22° 50' J	67° 10' Z	VIII 4D, 5D
152	Andora	Andorra	katalonski	država	F	Evropa	Andora	42° 33' S	1° 36' V	XXXIV 2G

153	Andra Pradeš	Āndhra Pradēś	teluški	upravna enota	E	Azija	Indija	17° 03' S	80° 06' V	XXXV 3I
154	Anegadski prehod	Anegada Passage	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	18° 30' S	63° 40' Z	XXVIII 1C, 2C
155	Angelov slap	Salto Angel	španski	kopenski hidronim	I	Južna Amerika	Venezuela	5° 58' S	62° 32' Z	XVII 3D
156	Anglija	England	angleški	upravna enota	H	Evropa	Združeno kraljestvo	52° 01' S	0° 46' Z	XLIII 1A
157	Angloamerika	Anglo-America	angleški	celina	F	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	44° 11' S	98° 22' Z	II 2C, 2D
158	Angolska kotlina	Angola Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	12° 06' J	6° 44' V	XXV 4G
159	Angvila	Anguilla	angleški	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	18° 13' S	63° 03' Z	II 3D
160	Angvila	Anguilla	angleški	upravna enota	F	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	18° 13' S	63° 03' Z	XXXII 3D
161	Angvilska plitvina	Anguilla Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	18° 24' S	63° 05' Z	XXVIII 1C
162	Anin rt	Cape Ann	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	65° 52' J	53° 50' V	X 6H
163	Aniža	Enns	nemški	kopenski hidronim	J	Evropa	Avstrija	48° 14' S	14° 31' V	XIX 2G
164	Anjoujevi otoki	ostrova Anžu	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	75° 16' S	144° 01' V	VI 1K
165	Anjujsko gorovje	Anjujskij hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	67° 41' S	164° 43' V	VI 1L
166	Antalijski zaliv	Antalya Körfezi	turški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 28' S	31° 13' V	XXIX 2C
167	Antarktična plošča	Antarctic Plate	angleški	drugo	I	Antarktika	–	87° 34' J	72° 59' V	XI 6I
168	Antarktični ocean	Antarctic Ocean/Southern Ocean/ Océan Antartique	angleški/francoski	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	70° 00' J	150° 00' Z	XXII 6A, 6B
169	Antarktični polotok	Antarctic Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	69° 11' J	65° 36' Z	VIII 6D
170	Antarktično-avstralska diskordanca	Antarctic-Australian Discordance	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Antarktični ocean/ Indijski ocean	–	44° 51' J	123° 29' V	XXVII 5K
171	Antarktika	Antarctica/Antarctique	angleški/francoski	celina	F	Antarktika	–	87° 34' J	72° 38' V	XI 6I, 6J
172	Antiatlas	al-Atlas as-Saghir	arabski	kopenska reliefna oblika	G	Afrika	Maroko	30° 00' S	8° 30' Z	III 2F, 3F
173	Antigva	Antigua	angleški (iz španščine)	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Antigva in Barbuda	17° 04' S	61° 49' Z	II 3D
174	Antigva in Barbuda	Antigua and Barbuda	angleški	država	I	Srednja Amerika	Antigva in Barbuda	17° 23' S	61° 47' Z	XXXII 3D
175	Antikitera	Antikythera	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	35° 52' S	23° 18' V	XV 2B
176	Antili	Antillas/Antilles	španski/angleški /francoski	otoška reliefna oblika	H	Srednja Amerika	–	18° 13' S	67° 52' Z	II 3D
177	Antilibanon	Jabal Lubnān Ash Sharqī	arabski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Libanon	34° 01' S	36° 27' V	IV 2H
178	Antimelos	Antímilos	grški	otoška reliefna oblika	C	Evropa	Grčija	36° 47' S	24° 14' V	XV 2B
179	Antiohija	Antiocheia	grški	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	36° 12' S	36° 10' V	XLVII 2H
180	Antipodi	Antipodes Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	Nova Zelandija	49° 41' J	178° 47' V	XII 5L
181	Antongilski zaliv	Helodrano Antongila/Baie d'Antongil	malgaški/francoski	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	15° 48' J	49° 50' V	XXV 4H
182	Anžu	Anjou	francoski	naravna pokrajina	F	Evropa	Francija	47° 34' S	0° 28' Z	XLIII 1A
183	Anžu	Anjou	francoski	zgodovinska pokrajina	F	Evropa	Francija	47° 34' S	0° 28' Z	XLVI 2F
184	Apalači	Appalachians/Appalachian Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	H	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	36° 36' S	81° 41' Z	II 2D
185	Apenini	Appennini	italijanski	kopenska reliefna oblika	F	Evropa	Italija	42° 29' S	13° 11' V	IV 2G
186	Apeninski polotok	Penisola Italiana	italijanski	obalna reliefna oblika	K	Evropa	Italija	42° 27' S	13° 13' V	IV 2G
187	Apolimski preliv	Apolima Strait	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	13° 50' J	172° 10' Z	XXII 4A
188	Apolonija	Apollonia	grški	zgodovinsko naselje	H	Afrika	Libija	32° 54' S	21° 58' V	XLVII 2G
189	Appenzellske Alpe	Appenzeller Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica	47° 15' S	9° 21' V	XIV 1B
190	Apšeronski polotok	Abşeron yarımadası	azerski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Azerbajdžan	40° 27' S	50° 05' V	IV 2H
191	Apuanske Alpe	Alpi Apuane	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 07' S	10° 13' V	XIV 2B
192	Apulija	Puglia	italijanski	upravna enota	G	Evropa	Italija	40° 48' S	17° 06' V	XLIII 2B
193	Apuseni	Munţii Apuseni	romunski	kopenska reliefna oblika	G	Evropa	Romunija	46° 31' S	22° 53' V	XIII 1C, 2C
194	Arabska kotlina	Arabian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Arabsko morje	13° 36' S	64° 45' V	XX 3I
195	Arabska plošča	Arabian Plate	angleški	drugo	I	Azija	–	24° 00' S	45° 00' V	IV 3H
196	Arabska puščava	Aş Şaḥrā ash Sharqīyah	arabski	naravna pokrajina	G	Afrika	Egipt	26° 14' S	33° 33' V	XXXIV 3H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
197	Arabski polotok	Jazīrat al-'Arab	arabski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Jemen/Oman/ Združeni arabski emirati/Katar/Kuvajt/ Saudova Arabija	21° 25' S	47° 57' V	IV 3H
198	Arabsko morje	Baḥr al-'Arab/Arabian Sea	arabski/angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje	16° 03' S	65° 02' V	XX 3I
199	Arafurska celinska polica	Arafura Shelf	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Arafursko morje	9° 53' J	136° 02' V	XXVII 4K
200	Arafursko morje	Arafura Sea/Laut Arafura	angleški/indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Arafursko morje	9° 53' J	136° 02' V	XXVII 4K
201	Aragonija	Aragón	španski	upravna enota	H	Evropa	Španija	41° 36' S	0° 54' Z	XLIII 2A
202	Arakansko gorovje	Arakan Yoma/Rakhine Yoma	burmanski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Mjanmar	21° 42' S	93° 31' V	V 3J
203	Araks	Aras Nehri/Arakhs/Aras/Araz/Erez	turški/armenski/iranski/ azerski/kurdski	kopenski hidronim	C	Azija	Turčija/Armenija/ Iran/Azerbajdžan	40° 01' S	48° 27' V	XIX 2H
204	Aralsko jezero	Aral Teñizi/Orol Dengizi/Aral'skoe more	kazaški/uzbeški/ruski	kopenski hidronim	K	Azija	Kazahstan/ Uzbekistan	45° 05' S	59° 48' V	XIX 2H
205	Ararat	Ağrı Dağı/Masis	turški/armenski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Turčija	39° 41' S	44° 20' V	IV 2H
206	Ardeni	Ardennes/Plateau de l'Ardenne	francoski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Belgija/Francija	49° 50' S	4° 52' V	IV 2G
207	Ardenski prekop	Canal des Ardennes	francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Francija	49° 30' S	4° 19' V	XXIX 1A
208	Argentinska kotlina	Argentine Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	41° 55' J	45° 57' Z	XXIV 5E
209	Argentinski prag	Argentine Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	39° 22' J	53° 30' Z	XXIV 5E
210	Argentinski ravnik	Argentine Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Argentinsko morje	46° 50' J	51° 47' Z	XXIV 5E
211	Argentinsko morje	Mar Argentino	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Argentinsko morje	47° 13' J	60° 27' Z	XXIII 5D
212	Argoliški zaliv	Argolikós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	37° 21' S	22° 57' V	XXX 2B
213	Argoni	Argonne	francoski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Francija	49° 13' S	5° 09' V	IV 2G
214	Argov prelom	Argo Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	13° 43' J	66° 10' V	XXVI 4I
215	Arhangelsk	Arhangel'sk	ruski	naselje	D	Evropa	Rusija	64° 33' S	40° 32' V	XXXIV 1H
216	Ariški zaliv	Golfo de Arica	španski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	19° 28' J	72° 07' Z	XXIII 4D
217	Arkadija	Arkadía	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	37° 35' S	22° 15' V	LI 2B
218	Arkadija	Arkadía	grški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	37° 35' S	22° 15' V	XLIII 2B
219	Arkadija	Arkadía	grški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Grčija	37° 35' S	22° 15' V	XLVII 2G
220	Arktični arhipelag	Canada Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	K	Severna Amerika	Kanada	73° 54' S	92° 24' Z	II 1C, 1D
221	Arktični ocean	Arctic Ocean/Océan Arctique	angleški/francoski	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	86° 32' S	135° 00' Z	XVI 1A, 1B
222	Arktični rt	mys Arktičeskij	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	81° 13' S	95° 41' V	V 1J
223	Arktika	Arctica/Arctique	angleški/francoski	celina	F	Evropa/Azija/ Severna Amerika	–	87° 48' S	1° 15' V	IV 1G, 1H
224	Armenija	Armenia Maior/Hayastan/Ermenistan	latinski/armenski/turški	naravna pokrajina	C	Azija	Turčija/Armenija/ Azerbajdžan/Iran/ Gruzija/Libanon/Sirija	39° 08' S	42° 17' V	XXXIV 2H
225	Armenija	Hayastan	armenski	država	C	Azija	Armenija	40° 04' S	45° 02' V	XXXIV 2H
226	Armensko višavje	Haykakan leṙnašxarh	armenski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Turčija/Armenija /Iran/Gruzija/ Azerbajdžan	39° 08' S	42° 17' V	IV 2H
227	Armorikansko gorstvo	Massif Armoricain	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Irska/Združeno kraljestvo/Francija	48° 03' S	2° 24' Z	III 2F
228	Arnhemska dežela	Arnhem Land	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	13° 34' J	133° 07' V	XLII 4K
229	Arnhemski rt	Cape Arnhem	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	12° 21' J	136° 59' V	XII 4K
230	Arujska kotlina	Aru Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Arafursko morje	5° 00' J	134° 00' V	XXVII 4K

231	Arunačal Pradeš	Arunachal Pradesh/Aruṇācal Pradeś	angleški/hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	28° 09' S	94° 10' V	XXXV 3J
232	Asadovo zajezitveno jezero	Buḥayrat al-Assad	arabski	kopenski hidronim	I	Azija	Sirija	35° 54' S	38° 19' V	XIX 2H
233	Asam	Ôxôm/Assam	asamski/angleški	upravna enota	E	Azija	Indija	26° 12' S	92° 56' V	XXXV 3J
234	Ascensionski prelom	Ascension Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	7° 10' J	12° 32' Z	XXIV 4F
235	Asinarski zaliv	Golfo dell' Asinara	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	40° 59' S	8° 31' V	XXIX 2B
236	Asir	Asīr	arabski	zgodovinska pokrajina	D	Azija	Saudova Arabija	18° 42' S	42° 45' V	XLVII 3H
237	Asir	Asīr	arabski	naravna pokrajina	D	Azija	Saudova Arabija	18° 42' S	42° 45' V	XXXIV 3H
238	Asjut	Asyūṭ	arabski	naselje	E	Afrika	Egipt	27° 11' S	31° 11' V	XXXIV 3H
239	Asmara	Asmera	tigrinjski	naselje	C	Afrika	Eritreja	15° 20' S	38° 56' V	XXXIV 3H
240	Aspend	Aspendos/Aspendus	grški/latinski	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Turčija	36° 56' S	31° 10' V	LI 2C
241	Astipalaja	Astypálaia	grški	naselje	H	Evropa	Grčija	36° 33' S	26° 21' V	XLIV 2C
242	Astipalaja	Astypálaia/Astipálaia	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	36° 34' S	26° 19' V	XV 2B, 2C
243	Astrahan	Astrahan'/Ästerxan	ruski/tatarski	naselje	D	Evropa	Rusija	46° 21' S	48° 03' V	XXXIV 2H
244	Asturija	Asturias	španski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	43° 15' S	5° 59' Z	XLIII 2A
245	Asturija	Asturias	španski	upravna enota	H	Evropa	Španija	43° 15' S	5° 59' Z	XLIII 2A
246	Asuan	Aswān	arabski	naselje	E	Afrika	Egipt	24° 06' S	32° 54' V	XXXIV 3H
247	Asuanski jez	Sadd al Aswān/Sadd al Āli	arabski	drugo	I	Afrika	Egipt	24° 02' S	32° 52' V	IV 3H
248	Ašanti	Ashanti	ašantski	zgodovinska upravna enota	F	Afrika	Gana	6° 57' S	1° 36' Z	XLVI 3F
249	Ašhabad	Ašgabat	turkmenski	naselje	C	Azija	Turkmenistan	37° 56' S	58° 23' V	XXXIV 2H
250	Aškelon	Ashkelon	hebrejski	naselje	E	Azija	Izrael	31° 40' S	34° 34' V	XLIV 2C
251	Atakama	Desierto de Atacama	španski	naravna pokrajina	F	Južna Amerika	Čile	24° 47' J	69° 46' Z	XXXVIII 4D
252	Atakamski jarek	Atacama Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	26° 12' J	71° 39' Z	XXIII 4D, 5D
253	Atatürkovo zajezitveno jezero	Atatürk Baraj Gölü	turški	kopenski hidronim	I	Azija	Turčija	37° 32' S	38° 33' V	XIX 2H
254	Atbara	Nahr 'Aṭbarah/Nahr ʿAṭbara	arabski	kopenski hidronim	E	Afrika	Sudan	17° 41' S	33° 58' V	XIX 3H
255	Atbara	Aṭbarah/'Aṭbara	arabski	naselje	E	Afrika	Sudan	17° 42' S	33° 59' V	XXXIV 3H
256	Atene	Athína	grški	naselje	J	Evropa	Grčija	37° 59' S	23° 43' V	XXXIV 2G
257	Athabaško jezero	Lake Athabasca	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	59° 17' S	109° 21' Z	XVII 2C
258	Atika	Attikí	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	38° 03' S	23° 52' V	LI 1B
259	Atika	Attikí	grški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	38° 03' S	23° 52' V	XLIII 2B
260	Atika	Attikí	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	38° 03' S	23° 52' V	XLIII 2B
261	Atlantisov prelom	Atlantis Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	30° 01' S	42° 03' Z	XVIII 2E, 3E
262	Atlantski ocean	Atlantic Ocean/Océan Atlantique	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	9° 23' S	34° 41' Z	XVIII 3E, 3F
263	Atlantsko obalno nižavje	Atlantic Coastal Plain	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	33° 47' S	79° 41' Z	II 2D
264	Atlantsko-indijskooceanska kotlina	Atlantic-Indian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Indijski ocean	–	61° 58' J	31° 50' V	XXV 6G, 6H
265	Atlantsko-indijskooceanski hrbet	Atlantic-Indian Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Indijski ocean	–	52° 47' J	19° 15' V	XXV 5G
266	Atlas	Daren/idurar n Watlas	arabski/berberski	kopenska reliefna oblika	C	Afrika	Maroko/Alžirija	32° 21' S	4° 20' Z	III 2F
267	Atos	Oros Áthos	grški	kopenska reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	40° 10' S	24° 20' V	XIII 2C
268	Atos	Áthos	grški	obalna reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	40° 10' S	24° 20' V	XIII 2C
269	Attersko jezero	Attersee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Avstrija	47° 53' S	13° 33' V	XXIX 1B
270	Aucklandovi otoki	Auckland Islands/Motu Maha	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	50° 39' J	166° 07' V	XII 5L
271	Avaš	Āwash Wenz/We'ayot	etiopski/afarski	kopenski hidronim	E	Afrika	Etiopija	11° 11' S	41° 42' V	XIX 3H
272	Aventin	Aventino/Aventinus	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 53' S	12° 29' V	XIII 2B
273	Aveški hrbet	Aves Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	13° 54' S	63° 08' Z	XVII 3D
274	Avstralazija	Australasia/Australasie	angleški/francoski	celina	H	Oceanija/Azija	–	26° 24' J	161° 39' V	XII 4K, 4L
275	Avstralija	Australia	angleški	celina	H	Oceanija	Avstralija	24° 46' J	133° 08' V	XII 4K
276	Avstralija	Australia	angleški	država	H	Oceanija	Avstralija	24° 46' J	133° 08' V	XLII 4K

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
277	Avstralske Alpe	Australian Alps	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	36° 16' J	148° 21' V	XII 5K
278	Avstralsko-antarktična kotlina	Australian-Antarctic Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Antarktični ocean/ Indijski ocean	–	60° 00' J	120° 00' V	XXVII 5K
279	Avstrija	Österreich	nemški	država	K	Evropa	Avstrija	47° 31' S	14° 33' V	XXXIV 2G
280	Avtonomna republika Krim	Avtonomna Respublika Krym/Avtonomnaja Respublika Krym/Qırım Muhtar Cumhuriyeti	ukrajinski/ruski/ krimski tatarski	upravna enota	I	Evropa	Ukrajina	45° 12' S	34° 09' V	XXXIV 2H
281	Azerbajdžan	Azərbaycan	azerski	država	C	Azija	Azerbajdžan	40° 20' S	47° 39' V	XXXIV 2H
282	Azerbajdžan	Azərbaycan/Āzarbāījān/Adirbaycan	azerski/iranski/kurdski	naravna pokrajina	C	Azija	Azerbajdžan/Iran	37° 52' S	47° 38' V	XXXIV 2H
283	Azija	Asia/Asie	angleški/francoski	celina	H	Azija	–	42° 12' S	92° 50' V	V 2J
284	Azori	Açores/Ilhas dos Açores	portugalski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Portugalska	38° 43' S	27° 13' Z	III 2F
285	Azori	Açores/Região Autónoma dos Açores	portugalski	upravna enota	H	Evropa	Portugalska	38° 43' S	27° 13' Z	XXXIII 2F
286	Azorska planota	Azores Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	39° 00' S	30° 00' Z	XVIII 2E, 2F
287	Azorsko-gibraltarski hrbet	Azores-Gibraltar Ridge/Azores Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	37° 00' S	16° 00' Z	XVIII 2F
288	Azovsko morje	Azovskoe more/Azovs'ke more/Azaq deñizi	ruski/ukrajinski/ krimski tatarski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	46° 09' S	36° 35' V	XIX 2H
289	Azurna obala	Côte d'Azur	francoski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Francija	43° 33' S	7° 00' V	IV 2G
290	Baalbek	Balabakk/Ba'albak	arabski/aramejski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Libanon	34° 00' S	36° 12' V	XLVII 2H
291	Baalbek	Ba'albak	arabski	naselje	C	Azija	Libanon	34° 00' S	36° 13' V	XXXIV 2H
292	Bab el Mandeb	Bāb al-Mandab	arabski	morski hidronim	C	Indijski ocean	Adenski zaliv/ Rdeče morje	12° 35' S	43° 20' V	XIX 3H
293	Babilon	KÁ.DINGIR.RA/Bābilim/Bābel/Babylōn/Bābil	sumerski/akadski/ hebrejski/grški/arabski	zgodovinsko naselje	G	Azija	Irak	32° 33' S	44° 25' V	XLVII 2H
294	Babujanski otoki	Babuyan Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Filipini	19° 09' S	121° 43' V	VI 3K
295	Babujanski preliv	Babuyan Channel	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Filipinsko morje/ Južnokitajsko morje	18° 35' S	121° 43' V	XXI 3K
296	Bačka	Bačka/Bácska	srbski/madžarski	naravna pokrajina	C	Evropa	Srbija/Madžarska	45° 54' S	19° 27' V	XLIII 1B
297	Baffinov otok	Baffin Island/Qikiqtaaluk	angleški/eskimski	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	69° 26' S	71° 52' Z	II 1D
298	Baffinov zaliv	Baffin Bay/Baffin Bugten	angleški/danski	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	70° 41' S	62° 38' Z	XVII 1D
299	Baffinova kotlina	Baffin Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Baffinov zaliv	71° 20' S	64° 16' Z	XVII 1D
300	Bagdad	Baġdād	arabski	naselje	D	Azija	Irak	33° 19' S	44° 24' V	XXXIV 2H
301	Bahami	Bahamas	angleški	država	H	Srednja Amerika	Bahami	24° 19' S	76° 33' Z	XXXII 3D
302	Bahamsko otočje	Bahama Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Bahami	24° 19' S	76° 33' Z	II 3D
303	Bahrajn	Jazīrat Baḥrayn	arabski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Bahrajn	26° 05' S	50° 34' V	IV 3H
304	Bahrajn	al-Baḥrayn	arabski	država	E	Azija	Bahrajn	26° 05' S	50° 34' V	XXXIV 3H
305	Bajdaraški zaliv	Bajdarackaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Karsko morje	69° 00' S	67° 30' V	XX 1I
306	Bajkalsko gorovje	Bajkal'skij hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	55° 30' S	108° 41' V	V 2J
307	Bajkalsko jezero	ozero Bajkal/Baygal nuur	ruski/burjatski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	53° 26' S	108° 12' V	XX 2J
308	Bajudska puščava	Ṣaḥrā' Bayyūḍah	arabski	naravna pokrajina	I	Afrika	Sudan	17° 52' S	33° 00' V	XXXIV 3H
309	Bakerjev in Howlandov otok	Baker and Howland Island	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Združene držav Amerike	0° 29' S	176° 32' Z	XXXI 3A
310	Bakerjev otok	Baker Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Združene države Amerike	0° 12' S	176° 29' Z	I 3A
311	Bakonjski gozd	Bakony/BakonyerdŠ	madžarski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Madžarska	47° 02' S	17° 41' V	XIII 1B
312	Baku	Bakı	azerski	naselje	C	Azija	Azerbajdžan	40° 22' S	49° 50' V	XXXIV 2H

313	Bakutisova obala	Bakutis Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	74° 21' J	114° 27' Z	XXXVIII 6C
314	Balabaški preliv	Selat Balabac/Balabac Strait	malezijski/angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/ Filipinsko morje	7° 35' S	117° 01' V	XX 3J
315	Baleari	Islas Baleares/Illes Balears	španski/katalonski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Španija	39° 32' S	2° 59' V	IV 2G
316	Baleari	Baleares/Balears	španski/katalonski	upravna enota	H	Evropa	Španija	39° 32' S	2° 59' V	XLIII 2A
317	Balhaš	Balqaş	kazaški	naselje	C	Azija	Kazahstan	46° 50' S	74° 59' V	XXXV 2I
318	Balhaško jezero	Balqaş köli	kazaški	kopenski hidronim	I	Azija	Kazahstan	46° 21' S	74° 33' V	XX 2I
319	Balijski preliv	Selat Bali	indonezijski	morski hidronim	I	Indijski ocean/ Tihi ocean	Balijsko morje	8° 09' J	114° 25' V	XXVI 4J
320	Balijsko morje	Laut Bali	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Balijsko morje	7° 37' J	115° 26' V	XXVI 4J
321	Balkan	Stara Planina/Balkan	srbski/bolgarski	kopenska reliefna oblika	C	Evropa	Bolgarija/Srbija	42° 46' S	24° 38' V	IV 2G
322	Balkanski polotok	Balkansko poluostrovo/Balkanski poluotok/ Balkanski poluostrov/Balkánia/Gadishulli Ballkanik/Balkanlar	srbski/hrvaški/bolgarski/ makedonski/grški/ albanski/turški	obalna reliefna oblika	K	Evropa	–	43° 20' S	22° 47' V	IV 2G
323	Balkanski polotok	Balkansko poluostrovo/Balkanski poluotok/ Balkanski poluostrov/Balkánia/Gadishulli Ballkanik/Balkanlar	srbski/hrvaški/bolgarski/ makedonski/grški/ albanski/turški	naravna pokrajina	K	Evropa	–	43° 20' S	22° 47' V	XLIII 2B
324	Ballenyjevi otoki	Balleny Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	–	66° 55' J	163° 45' V	XII 6L
325	Baltski ščit	Baltic Shield	angleški	drugo	I	Evropa	Švedska/Finska/ Rusija	64° 23' S	20° 52' V	IV 1G
326	Baltsko morje	Östersjön/Østersøen/Ostsee/Läänemeri/ Itämeri/Baltijskoje more/Baltijas jūra/Baltijos jura/Morze Bałtyckie	švedski/danski/nemški/ estonski/finski/ruski/ latvijski/litvanski/poljski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 55' S	18° 41' V	XIX 2G
327	Bandsko morje	Laut Banda	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Bandsko morje	5° 42' J	126° 37' V	XXVII 4K
328	Bangladeš	Bāṃlādeś/Bangladesh	bengalski	država	E	Azija	Bangladeš	23° 57' S	90° 21' V	XXXV 3I, 3J
329	Banjaluka	Banja Luka	bošnjaški/srbski/ hrvaški	naselje	K	Evropa	Bosna in Hercegovina	44° 46' S	17° 12' V	XLIV 2B
330	Banksov otok	Banks Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	72° 56' S	121° 15' Z	I 1B
331	Banksov polotok	Banks Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	43° 45' J	172° 54' V	XII 5L
332	Banksovi otoki	Îles Banks/Bankis	francoski/bislamski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Vanuatu	14° 03' J	167° 38' V	XII 4L
333	Banska Bistrica	Banská Bystrica	slovaški	naselje	F	Evropa	Slovaška	48° 44' S	19° 09' V	XLIV 1B
334	Banzarska obala	Banzare Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	66° 21' J	126° 05' V	XLII 6K
335	Banzarske gore	Banzare Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Antarktični ocean	–	58° 49' J	77° 45' V	XXVI 5I
336	Barabinska stepa	Barabinskaja step'/Barabinskaja nizmennost'	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija	55° 47' S	69° 48' V	XXXV 2I
337	Baranja	Baranja/Baranya	hrvaški/madžarski	naravna pokrajina	C	Evropa	Hrvaška/Madžarska	45° 58' S	18° 11' V	XLIII 1B
338	Barbadoški hrbet	Barbados Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	12° 26' S	59° 44' Z	XVIII 3E
339	Barentsov otok	Barentsøya	norveški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Norveška	78° 25' S	21° 24' V	IV 1G
340	Barentsova globel	Barents Depth	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Barentsovo morje/ Norveško morje	72° 46' S	23° 54' V	XIX 1G
341	Barentsovo morje	Barencevo more/Barentshavet	ruski/norveški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Barentsovo morje	74° 29' S	38° 49' V	XIX 1H
342	Barka	Bárke/Barqah/Berqa	grški/arabski/berberski	zgodovinska upravna enota	E	Afrika	Libija	30° 21' S	20° 07' V	XLVII 2G
343	Barklyjev ravnik	Barkly Tableland	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	19° 28' J	136° 51' V	XII 4K
344	Barrowov preliv	Barrow Strait	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	74° 19' S	94° 24' Z	XVII 1C
345	Barrowov rt	Point Barrow/Nuvuk	angleški/eskimski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	71° 23' S	156° 29' Z	I 1A
346	Baskija	País Vasco/Euskadi/Eusskal Herriko	španski/baskovski	upravna enota	J	Evropa	Španija	42° 51' S	2° 20' Z	XLIII 2A
347	Basra	al-Baṣra	arabski	naselje	E	Azija	Irak	30° 30' S	47° 49' V	XXXIV 2H
348	Bassov preliv	Bass Strait	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean/ Tihi ocean	Tasmanovo morje	39° 43' J	146° 03' V	XXVII 5K

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
349	Baškirija	Respublika Baškortostan/ Başqortostan Respublikahy	ruski/baškirski	upravna enota	H	Evropa	Rusija	54° 02' S	56° 21' V	XXXIV 2H
350	Batabanski zaliv	Golfo de Batabanó	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	22° 08' S	82° 24' Z	XXVIII 1A
351	Batanski otoki	Batan Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Filipini	20° 31' S	121° 52' V	VI 3K
352	Bathurstov otok	Bathurst Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	75° 46' S	98° 52' Z	II 1C
353	Bathurstov rt	Cape Bathurst	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	70° 38' S	128° 15' Z	I 1B
354	Batumi	Bat'umi	gruzijski	naselje	D	Azija	Gruzija	41° 39' S	41° 38' V	XXXIV 2H
355	Bavarska	Bayern	nemški	upravna enota	J	Evropa	Nemčija	48° 46' S	11° 38' V	XLIII 1B
356	Bavarske Alpe	Bayerische Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Avstrija	47° 36' S	11° 52' V	XIV 1B
357	Bavarski gozd	Bayerischer Wald	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	49° 03' S	12° 28' V	XIII 1B
358	Bazilikata	Basilicata	italijanski	naravna pokrajina	F	Evropa	Italija	40° 39' S	15° 58' V	XLIII 2B
359	Bazilikata	Basilicata	italijanski	upravna enota	F	Evropa	Italija	40° 39' S	15° 58' V	XLIII 2B
360	Beatski hrbet	Beata Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	16° 08' S	72° 37' Z	XXVIII 2B
361	Beaufortovo morje	Beaufort Sea	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Beaufortovo morje	72° 10' S	137° 39' Z	XVI 1B
362	Bečuanija	Bechuanaland	angleški	zgodovinska upravna enota	H	Afrika	Bocvana	22° 20' J	24° 41' V	L 4G
363	Beethovnov polotok	Beethoven Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	71° 42' J	74° 13' Z	VIII 6D
364	Bejrut	Bayrūt	arabski	naselje	E	Azija	Libanon	33° 53' S	35° 30' V	XLIV 2C
365	Beka	al-Biqāʿ	arabski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Libanon	33° 53' S	36° 02' V	IV 2H
366	Bela	Möll	nemški	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija	46° 50' S	13° 23' V	XXIX 1B
367	Bela Tisa	Bila Tysa	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	48° 04' S	24° 15' V	XXIX 1C
368	Bela Volta	White Volta/Volta Blanche/Nakambe	angleški/francoski/ mosijski ali džulaški	kopenski hidronim	I	Afrika	Burkina Faso/Gana	8° 40' S	0° 59' Z	XVIII 3F
369	Belcherjevi otoki	Belcher Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	56° 11' S	79° 19' Z	II 2D
370	Belgija	België/Belgique	nizozemski/francoski	država	H	Evropa	Belgija	50° 37' S	4° 57' V	XXXIV 2G
371	Belgijski Kongo	Congo belge/Belgisch-Kongo	francoski/nizozemski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Vzhodni Kongo	2° 48' J	22° 32' V	L 4G
372	Beli Drim	Drini i Bardhë/Beli Drim	albanski/srbski	kopenski hidronim	C	Evropa	Kosovo/Albanija	42° 06' S	20° 24' V	XXIX 2B
373	Beli Karpati	Bílé Karpaty/Biele Karpaty	češki/slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Češka/Slovaška	48° 52' S	17° 42' V	XIII 1C
374	Beli Kriš	Crişul Alb	romunski/madžarski	kopenski hidronim	I	Evropa	Romunija	46° 42' S	21° 16' V	XXIX 1B
375	Beli Nil	an-Nīl al-Ābyaḍ	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika	Južni Sudan/Sudan	15° 38' S	32° 30' V	XIX 3H
376	Beli otok	ostrov Belyj	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	73° 13' S	70° 38' V	V 1I
377	Beli rt	Raʿs Nawāḏībū	arabski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Mavretanija/ Zahodna Sahara	20° 50' S	17° 04' Z	III 3F
378	Beli rt	Cabo Branco	portugalski	obalna reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	7° 09' J	34° 48' Z	IX 4E
379	Beli rt	Raʿs al-Abyaḍ	arabski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Tunizija	37° 20' S	9° 50' V	XIII 2B
380	Beli zaliv	Bahía Blanca	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Argentinsko morje	38° 54' J	62° 10' Z	XXIII 5D
381	Beljak	Villach	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 37' S	13° 51' V	XLIV 1B
382	Bellingshausnov ravnik	Bellingshausen Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Antarktični ocean	Bellingshausnovo morje	64° 05' J	89° 59' Z	XXIII 6C, 6D
383	Bellingshausnovo morje	Bellingshausen Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Bellingshausnovo morje	68° 22' J	77° 48' Z	XXIII 6D
384	Belo jezero	Beloe ozero	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	60° 11' S	37° 39' V	XIX 1H, 2H
385	Belo jezero	Weißensee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Avstrija	46° 42' S	13° 21' V	XXIX 1B
386	Belo morje	Beloe more	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Belo morje	65° 32' S	37° 43' V	XIX 1H
387	Belorusija	Belarus'	beloruski	država	H	Evropa	Belorusija	53° 43' S	27° 57' V	XXXIV 2G, 2H
388	Belorusko višavje	Belaruskaja hrada	beloruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Belorusija	54° 21' S	27° 20' V	IV 2G

389	Beltsko morje	Bæltsøen/Beltsee	danski/nemški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 55' S	18° 41' V	XIX 2G
390	Beludžistan	Baluchistān/Balochistān	iranski/urdujski	naravna pokrajina	E	Azija	Iran/Pakistan	27° 38' S	62° 50' V	XXXV 3I
391	Beludžistan	Balochistān	urdujski	upravna enota	E	Azija	Pakistan	28° 07' S	65° 43' V	XXXV 3I
392	Benadir	Banaadir	somalski	naravna pokrajina	C	Afrika	Somalija	1° 07' S	44° 01' V	XXXIV 3H
393	Benares	Vārānasi	urdujski	naselje	C	Azija	Indija	25° 19' S	82° 59' V	XXXV 3I
394	Benečija	Veneto	italijanski	upravna enota	K	Evropa	Italija	45° 36' S	11° 56' V	XXXIV 2G
395	Beneluks	Benelux	nizozemski	drugo	F	Evropa	Belgija/Nizozemska/ Luksemburg	51° 12' S	5° 35' V	IV 2G
396	Beneško nižavje	Pianura Veneta	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	45° 39' S	12° 30' V	XIV 2B, 2C
397	Benetke	Venezia	italijanski	naselje	J	Evropa	Italija	45° 26' S	12° 20' V	XLIV 1B
398	Bengalija	Bangla/Bôngo	bengalski	naravna pokrajina	H	Azija	Indija/Bangladeš	23° 01' S	88° 52' V	XXXV 3I, 3J
399	Bengalski zaliv	Bay of Bengal	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	14° 48' S	88° 36' V	XX 3I, 3J
400	Bengazi	Binġāzī/Banghāzī	arabski	naselje	I	Afrika	Libija	32° 06' S	20° 05' V	XXXIV 2G
401	Benguelski zaliv	Baía de Benguela	portugalski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	12° 36' J	13° 20' V	XXV 4G
402	Benin	Bénin	francoski	država	D	Afrika	Benin	9° 18' S	2° 19' V	XXXIV 3G
403	Beninski zaliv	Bight of Benin/Golfe du Bénin	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Gvinejski zaliv	5° 16' S	2° 36' V	XIX 3G
404	Berezina	Bjarezina	beloruski	kopenski hidronim	E	Evropa	Belorusija	52° 33' S	30° 15' V	XIX 2H
405	Beringov otok	ostrov Beringa	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	55° 02' S	166° 16' V	VI 2L
406	Beringov preliv	Beringov proliv/Bering Strait	ruski/angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean/ Tihi ocean	–	65° 55' S	168° 46' Z	XVI 1A
407	Beringovo morje	Beringovo more/Bering Sea	ruski/angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Beringovo morje	57° 38' S	175° 30' Z	XVI 2A
408	Berknerjev otok	Berkner Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	–	79° 23' J	47° 29' Z	IX 6E
409	Bermudi	Bermuda	angleški	upravna enota	H	Severna Amerika	Združeno kraljestvo	32° 18' S	64° 45' Z	XXXII 2D
410	Bermudski otoki	Bermuda Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združeno kraljestvo	32° 18' S	64° 45' Z	II 2D
411	Bermudski prag	Bermuda Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sargaško morje	32° 13' S	62° 49' Z	XVII 2D
412	Bernske Alpe	Berner Alpen/Alpes Bernoises	nemški/francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica	46° 29' S	7° 53' V	XIII 1B, 2B
413	Beršeba	Be'er Sheva	hebrejski	naselje	E	Azija	Izrael	31° 15' S	34° 48' V	XLIV 2C
414	Besarabija	Basarabia/Bessarabiya	romunski/ukrajinski	zgodovinska upravna enota	E	Evropa	Ukrajina/Moldavija	46° 49' S	29° 00' V	XLVII 2G, 2H
415	Beskidi	Beskidy/Beskydy	poljski/slovaški/češki	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Poljska/Slovaška/ Češka	49° 39' S	20° 00' V	XIII 1C
416	Betijsko gorovje	Cordilleras Béticas/Sistemas Beticos	španski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Španija	37° 13' S	2° 31' Z	III 2F
417	Betlehem	Beyt Leḥem/Bayt Laḥm	hebrejski/arabski	naselje	E	Azija	Izrael	31° 42' S	35° 12' V	XLIV 2C
418	Biafrski zaliv	Bight of Bonny/Bight of Biafra	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Gvinejski zaliv	3° 51' S	8° 07' V	XIX 3G
419	Biblos	Byblos/Gebal/Jubayl	grški/feničanski/arabski	zgodovinsko naselje	G	Azija	Libanon	34° 07' S	35° 39' V	XLVII 2H
420	Bihar	Bihār	hindijski	upravna enota	D	Azija	Indija	25° 43' S	85° 48' V	XXXV 3I
421	Bihor	Munţii Bihorului	romunski	kopenska reliefna oblika	C	Evropa	Romunija	46° 26' S	22° 41' V	XIII 1C, 2C
422	Biserna reka	Zhū Jiāng	kitajski	kopenski hidronim	I	Azija	Kitajska	22° 45' S	113° 38' V	XX 3J
423	Biskaja	Vizcaya/Bizkaia	španski/baskovski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	42° 51' S	2° 20' Z	XLIII 2A
424	Biskajski ravnik	Biscay Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Biskajski zaliv	45° 28' S	7° 23' Z	XVIII 2F
425	Biskajski zaliv	Golfe du Gascogne/Golfo de Vizcaya/ Mar Cantabrico/Bizkaiko Golkoa	francoski/španski/ baskovski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Biskajski zaliv	44° 05' S	2° 32' Z	XVIII 2F
426	Bismarckovo morje	Bismarck Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Bismarckovo morje	4° 03' J	148° 45' V	XXVII 4K
427	Bismarckovo otočje	Bismarck Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	5° 01' J	150° 02' V	XII 4L
428	Bistrica	Aliákmonas/Bistrica	grški/makedonski	kopenski hidronim	C	Evropa	Grčija	40° 30' S	22° 38' V	XXIX 2B
429	Bitinija	Bithynia	grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	40° 19' S	29° 32' V	LI 1A, 1B
430	Bitolj	Bitola	makedonski	naselje	K	Evropa	Makedonija	41° 02' S	21° 20' V	XLIV 2B
431	Bizanc	Byzantion/Byzantium	grški/latinski	zgodovinsko naselje	K	Evropa	Turčija	41° 01' S	28° 59' V	XLVII 2G
432	Bizerta	Banzart	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	37° 17' S	9° 52' V	XXXIV 2G

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
433	Bjaloveški gozd	Puszcza Białowieska/Belavežskaja pušča	poljski/beloruski	naravna pokrajina	I	Evropa	Poljska/Belorusija	52° 39' S	23° 50' V	XLIII 2B
434	Blackova obala	Black Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	71° 42' J	61° 17' Z	XXXVIII 6D
435	Blakova kotlina	Blake Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	28° 58' S	75° 43' Z	XVII 3D
436	Blakova planota	Blake Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	29° 43' S	78° 52' Z	XVII 2D, 3D
437	Blatno jezero	Balaton	madžarski	kopenski hidronim	K	Evropa	Madžarska	46° 50' S	17° 44' V	XXIX 1B
438	Bližnji vzhod	Near East/Proche-Orient	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	–	32° 34' S	37° 49' V	XLIII 2C
439	Bocvana	Botswana	angleški/cvanski	država	F	Afrika	Bocvana	22° 24' J	24° 26' V	XL 4G
440	Bodensko jezero	Bodensee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Nemčija/Avstrija/Švica	47° 34' S	9° 28' V	XXIX 1B
441	Bogota	Bogotá	španski	naselje	D	Južna Amerika	Kolumbija	4° 36' S	74° 05' Z	XXXII 3D
442	Bohajsko morje	Bó Hăi	kitajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Rumeno morje	38° 37' S	118° 31' V	XXI 2K
443	Boholsko morje	Bohol Sea/Mindanao Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Boholsko morje	9° 01' S	124° 09' V	XXI 3K
444	Bojotija	Boiōtía	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	38° 20' S	23° 17' V	LI 1A
445	Bojotija	Viotía	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	38° 26' S	22° 55' V	XLIII 2B
446	Bojotija	Viotía	grški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	38° 20' S	23° 17' V	XLIII 2B
447	Bolgarija	Balgarija	bolgarski	država	E	Evropa	Bolgarija	42° 47' S	25° 14' V	XXXIV 2G
448	Bolivija	Bolivia	španski	država	H	Južna Amerika	Bolivija	17° 14' J	64° 14' Z	XXXVIII 4D
449	Bolivijska visoka planota	Altiplano/Altiplano de Bolivia/Meseta del Collao	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Bolivija/Peru/Argentina/Čile	18° 26' J	68° 12' Z	VIII 4D
450	Boljševik	ostrov Bol'ševik	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	78° 37' S	102° 40' V	V 1J
451	Bolsensko jezero	Lago di Bolsena	italijanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Italija	42° 35' S	11° 56' V	XXIX 2B
452	Bonairska kotlina	Bonaire Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	11° 19' S	67° 29' Z	XXVIII 2B
453	Bongojsko hribovje	Massif des Bongo/Bongo Massif	francoski/angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Srednjeafriška republika/Južni Sudan	8° 53' S	23° 03' V	IV 3G
454	Bonifacijski preliv	Bocche di Bonifacio/Bouches de Bonifacio	italijanski/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	41° 18' S	9° 17' V	XXIX 2B
455	Boninski jarek	Bonin Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	30° 32' S	142° 10' V	XXI 1K, 2K
456	Boothijski zaliv	Gulf of Boothia	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	70° 27' S	90° 15' Z	XVII 1C, 1D
457	Borchgrevinkova obala	Borchgrevink Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	73° 23' J	167° 43' V	XLII 6L
458	Borneo	Kalimantan/Borneo	indonezijski/malajski	otoška reliefna oblika	C	Azija	Indonezija/Malezija/Brunej	0° 49' S	114° 24' V	V 3J
459	Bosna in Hercegovina	Bosna i Hercegovina	bošnjaški/srbski/hrvaški	država	I	Evropa	Bosna in Hercegovina	43° 59' S	17° 52' V	XXXIV 2G
460	Bospor	Karadeniz Boğazı/İstanbul Boğazı/Vosporos	turški/grški	morski hidronim	J	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	41° 07' S	29° 05' V	XXIX 2C
461	Botnijski zaliv	Bottniska viken/Pohtjanlahti	švedski/finski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	62° 47' S	19° 57' V	XIX 1G
462	Bougainvillov jarek	Bougainville Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Salomonovo morje	6° 33' J	154° 06' V	XXVII 4L
463	Bougainvillov otok	Bougainville Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	6° 12' J	155° 18' V	XII 4L
464	Bougainvillov preliv	Bougainville Strait	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Salomonovo morje	6° 46' J	156° 16' V	XXVII 4L
465	Bountyjska globel	Bounty Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	46° 11' J	178° 34' V	XXVII 5L
466	Bountyjska planota	Bounty Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	48° 30' J	179° 00' V	XXVII 5L
467	Bouvetov otok	Bouvet Øy/Bouvetøya	norveški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Norveška	54° 25' J	3° 22' V	X 5G
468	Bowersov hrbet	Bowers Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Beringovo morje	54° 00' S	179° 58' Z	XVI 2A
469	Bowersova plitvina	Bowers Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Beringovo morje	54° 01' S	178° 42' V	XXI 2L
470	Božična plitvina	Christmas Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	20° 01' S	68° 51' Z	XXVIII 1B

471	Božični hrbet	Christmas Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	4° 36' S	159° 50' Z	XVI 3A
472	Božični otok	Christmas Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Avstralija	10° 30' J	105° 38' V	XI 4J
473	Božični otok	Territory of Christmas Island	angleški	upravna enota	I	Azija	Avstralija	10° 30' J	105° 38' V	XLI 4J
474	Bramaputra	Brahmaputra/Yarlung Tsangpo/ Yǎlǔ Zàngbù Jiāng/Brohmoputro	hindijski/tibetanski/ kitajski/asamski/ bengalski	kopenski hidronim	G	Azija	Kitajska/Indija/ Bangladeš	23° 48' S	89° 46' V	XX 3J
475	Brandenburška	Brandenburg	nemški	upravna enota	H	Evropa	Nemčija	52° 21' S	13° 29' V	XXXIV 2G
476	Bratsko zajezitveno jezero	Bratskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	55° 56' S	101° 52' V	XX 2J
477	Brazilija	Brasil	portugalski	država	H	Južna Amerika	Brazilija	11° 49' J	51° 58' Z	XXXIX 4E
478	Brazilska kotlina	Brazil Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	19° 33' J	31° 57' Z	XXIV 4E, 4F
479	Brazilski ščit	Brazilian Shield	angleški	drugo	I	Južna Amerika	Brazilija	11° 50' J	51° 58' Z	IX 4E
480	Brazilsko višavje	Planalto Brasileiro	portugalski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	18° 24' J	44° 33' Z	IX 4E
481	Brenner	Brennerpass/Passo del Brennero	nemški/italijanski	kopenska reliefna oblika	G	Evropa	Avstrija/Italija	47° 00' S	11° 30' V	XIV 1B
482	Bretanja	Bretagne	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 12' S	2° 56' Z	XLIII 1A
483	Bretanja	Bretagne	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	48° 12' S	2° 56' Z	XLIII 1A
484	Bretanja	Bretagne	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 12' S	2° 56' Z	XLVI 2F
485	Brewsterjev rt	Kap Brewster/Kangikajik	danski/eskimski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Grenlandija	70° 09' S	22° 05' Z	III 1F
486	Brezdrevesna ravnina	Nullarbor Plain	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	30° 52' J	128° 59' V	XLII 4K, 5K
487	Breže	Friesach	nemški	naselje	J	Evropa	Avstrija	46° 57' S	14° 24' V	XLIV 1B
488	Brežinje	Freising	nemški	naselje	J	Evropa	Nemčija	48° 24' S	11° 45' V	XLIV 1B
489	Brienško jezero	Brienzer See	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	46° 43' S	7° 58' V	XXIX 1B
490	Brioni	Brijuni	hrvaški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Hrvaška	44° 55' S	13° 46' V	IV 2G
491	Bristolski zaliv	Bristol Channel/Môr Hafren	angleški/valižanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Keltsko morje	51° 21' S	3° 46' Z	XXIX 1A
492	Britanska Gvajana	British Guiana	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Južna Amerika	Gvajana	4° 32' S	58° 47' Z	XLVI 3E
493	Britanska Kolumbija	British Columbia	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	54° 28' S	124° 58' Z	XXXI 2B
494	Britanska skupnost narodov	Commonwealth of Nations/ British Commonwealth	angleški	upravna enota	I	–	–	51° 30' S	0° 09' Z	XLIII 1A
495	Britanska Somalija	British Somalialand	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Somalija	9° 23' S	46° 42' V	XLVII 3H
496	Britanska Vzhodna Afrika	East Africa Protectorate/British East Africa	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Kenija/Uganda	0° 20' S	38° 00' V	XLVII 3H
497	Britanska Zahodna Indija	British West Indies	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Srednja Amerika	–	18° 17' S	67° 51' Z	XLV 3D
498	Britanski Deviški otoki	British Virgin Islands	angleški	upravna enota	I	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	18° 25' S	64° 38' Z	XXXII 3D
499	Britanski Honduras	British Honduras	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Srednja Amerika	Belize	16° 55' S	88° 45' Z	XLV 3D
500	Britansko otočje	British Isles	angleški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo/ Irska	53° 16' S	4° 24' Z	III 2F
501	Britansko ozemlje v Indijskem oceanu	British Indian Ocean Territory	angleški	upravna enota	I	Azija	Združeno kraljestvo	6° 22' J	71° 54' V	XLI 4I
502	Brod na Kolpi	Brod na Kupi	hrvaški	naselje	K	Evropa	Hrvaška	45° 28' S	14° 51' V	XLIV 1B
503	Bromleyjev ravnik	Bromley Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	32° 00' J	35° 00' Z	XXIV 5E
504	Brooksovo gorovje	Brooks Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	67° 54' S	150° 38' Z	I 1A, 1B
505	Brunej	Brunei	malajski	država	F	Azija	Brunej	4° 31' S	114° 38' V	XXXV 3J
506	Brunejski zaliv	Teluk Brunei	malajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	5° 05' S	115° 18' V	XX 3J
507	Bruselj	Brussel/Bruxelles	nizozemski/francoski	naselje	F	Evropa	Belgija	50° 51' S	4° 21' V	XXXIV 2G
508	Bryanova obala	Bryan Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	74° 02' J	81° 49' Z	XXXVIII 6D
509	Buddova obala	Budd Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	65° 58' J	113° 38' V	XLI 6J
510	Budim	Buda	madžarski	naselje	C	Evropa	Madžarska	47° 30' S	19° 02' V	XLIV 1B
511	Budimpešta	Budapest	madžarski	naselje	J	Evropa	Madžarska	47° 30' S	19° 03' V	XXXIV 2G
512	Budišin	Bautzen/Budyšin	nemški/lužiškosrbski	naselje	F	Evropa	Nemčija	51° 11' S	14° 26' V	XLIV 1B

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
513	Buhara	Buxoro	uzbeški	naselje	C	Azija	Uzbekistan	39° 46' S	64° 25' V	XXXV 2I
514	Bukarešta	Bucureşti	romunski	naselje	H	Evropa	Romunija	44° 26' S	26° 06' V	XXXIV 2G
515	Bukovina	Bucovina/Bukovyna	romunski/ukrajinski	zgodovinska upravna enota	C	Evropa	Romunija/Ukrajina	48° 03' S	26° 13' V	XLVII 2G
516	Buorhajski zaliv	guba Buor-Haja	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Morje Laptevov	71° 19' S	130° 44' V	XXI 1K
517	Burbonija	Bourbonnais/Duché de Bourbon	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	46° 31' S	3° 16' V	XLVII 2G
518	Burdwoodska plitvina	Burdwood Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	54° 22' J	59° 00' Z	XXIV 5E
519	Burejsko gorovje	Bureinskij hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	51° 14' S	134° 05' V	VI 2K
520	Burgaški zaliv	Burgaski zaliv	bolgarski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Črno morje	42° 30' S	27° 34' V	XXIX 2C
521	Burgundija	Bourgogne	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	47° 03' S	4° 23' V	XLIII 1A
522	Burgundija	Bourgogne	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	47° 03' S	4° 23' V	XLIII 1A
523	Burgundija	Bourgogne	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	47° 03' S	4° 23' V	XLVII 2G
524	Burgundska vrata	Porte de Bourgogne	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	47° 34' S	6° 56' V	XIII 1B
525	Burgundski prekop	Canal de Bourgogne	francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Francija	47° 23' S	4° 27' V	XXIX 1A
526	Butan	Druk-Yul	dzongkhajski	država	G	Azija	Butan	27° 19' S	90° 27' V	XXXV 3I, 3J
527	Butrint	Butrinti/Bouthroton	albanski/grški	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Albanija	39° 45' S	20° 01' V	XLVII 2G
528	Byrdov ledenik	Byrdbreen/Byrd Glacier	norveški/angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	80° 17' J	159° 49' V	XXVII 6L
529	Byronov rt	Cape Byron	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	28° 38' J	153° 38' V	XII 4L
530	Cabotov preliv	Cabot Strait	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	47° 20' S	59° 44' Z	XVIII 2E
531	Cadiški zaliv	Golfo de Cádiz	španski/portugalski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	36° 48' S	7° 06' Z	XVIII 2F
532	Cagliarijski zaliv	Golfo di Cagliari/Golfo degli Angeli	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Tirensko morje	39° 05' S	9° 13' V	XXIX 2B
533	Caicoška plitvina	Caicos Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	21° 31' S	71° 56' Z	XXVIII 1B
534	Cairdova obala	Caird Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	74° 26' J	21° 07' Z	XXXIX 6F
535	Camotsko morje	Camotes Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	10° 29' S	124° 23' V	XXI 3K
536	Campbellov otok	Campbell Island/Motu Ihupuku	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	52° 33' J	169° 11' V	XII 5L
537	Campbellova planota	Campbell Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	49° 50' J	172° 12' V	XXVII 5L
538	Campečejska plitvina	Banco de Campeche	španski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Mehiški zaliv	22° 12' S	90° 03' Z	XVII 3C, 3D
539	Campečejski zaliv	Bahía de Campeche	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Mehiški zaliv	20° 07' S	93° 34' Z	XVII 3C
540	Capbretonski kanjon	Fosse de Capbreton/Capbreton Canyon	francoski/angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Biskajski zaliv	43° 39' S	1° 59' Z	XVIII 2F
541	Caprivijev pas	Caprivi Strip	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Namibija	17° 53' J	23° 29' V	XL 4G
542	Cardiganski zaliv	Cardigan Bay/Bae Ceredigion	angleški/valižanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Irsko morje	52° 28' S	4° 36' Z	XXIX 1A
543	Cariaška kotlina	Cariaco Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	10° 37' S	65° 18' Z	XXVIII 2C
544	Carigrad	İstanbul	turški	naselje	K	Evropa	Turčija	41° 00' S	28° 59' V	XXXIV 2G
545	Carlsbergov hrbet	Carlsberg Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Arabsko morje	4° 42' S	61° 56' V	XX 3I
546	Carpentarijski zaliv	Gulf of Carpentaria	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Arafursko morje	14° 19' J	139° 04' V	XXVII 4K
547	Casablanca	ad-Dār al-Bayḍāʾ	arabski	naselje	C	Afrika	Maroko	33° 35' S	7° 38' Z	XXXIII 2F
548	Cavourjev prekop	Canale Cavour	italijanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Italija	45° 26' S	8° 17' V	XXIX 2B
549	Cearski ravnik	Ceará Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	0° 29' J	40° 11' Z	XXIV 4E
550	Cedrski jarek	Cedros Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	27° 24' S	115° 25' Z	XVII 3C
551	Cejlon	Ceylon/śrī laṃkā	angleški/singalski	otoška reliefna oblika	G	Azija	Šrilanka	7° 32' S	80° 45' V	V 3I
552	Cejlonska ravnina	Ceylon Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	2° 39' S	83° 39' V	XX 3I
553	Celebeška kotlina	Celebes Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Celebeško morje	3° 45' S	122° 00' V	XXI 3K
554	Celebeško morje	Laut Sulawesi	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Celebeško morje	3° 22' S	122° 00' V	XXI 3K

555	Celij	Celio/Caelius	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 53' S	12° 30' V	XIII 2B
556	Celovec	Klagenfurt	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 37' S	14° 18' V	XLIV 1B
557	Celovška kotlina	Klagenfurter Becken	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 37' S	14° 21' V	XIV 1C
558	Centralne Alpe	Alpes centrales/Zentraler Alpen/Alpi Centrali	francoski/nemški/ italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Švica/ Avstrija/Italija/ Slovenija	46° 35' S	8° 37' V	XIII 1B, 2B
559	Centralni masiv	Massif Central	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	45° 46' S	3° 00' V	IV 2G
560	Ceram	Seram	indonezijski	otoška reliefna oblika	C	Azija	Indonezija	3° 10' J	129° 19' V	XII 4K
561	Ceramsko morje	Laut Seram	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Seramsko morje	2° 18' J	128° 45' V	XXVII 4K
562	Cezareja	Caesarea/Iol/Sharshal/Cherchell	latinski/kartažanski/ arabski/francoski	zgodovinsko naselje	H	Afrika	Alžirija	36° 36' S	2° 11' V	XLVII 2G
563	Cezareja	Caesarea/Qesaria	latinski/hebrejski	zgodovinsko naselje	H	Azija	Izrael	32° 30' S	34° 54' V	XLVII 2H
564	Cezareja Filipi	Caesarea Philippi/Banyâs	latinski/arabski	zgodovinsko naselje	H	Azija	Sirija	33° 15' S	35° 42' V	XLVII 2H
565	Chagoški jarek	Chagos Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	7° 05' J	73° 31' V	XXVI 4I
566	Chagoško-lakadivska planota	Chagos-Laccadive Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	2° 24' S	73° 59' V	XX 3I
567	Chagoško-lakadivski hrbet	Chagos-Laccadive Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	2° 13' J	73° 34' V	XXVI 4I
568	Chainin prelom	Chain Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	1° 49' J	17° 03' Z	XXIV 4F
569	Challengerjev prelom	Challenger Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	36° 09' J	89° 14' Z	XXIII 5C, 5D
570	Challengerjeva globel	Challenger Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	11° 19' S	142° 12' V	XXI 3K
571	Challengerjeva planota	Challenger Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	39° 57' J	169° 24' V	XXVII 5L
572	Charlesov rt	Cape Charles	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	52° 13' S	55° 38' Z	III 2E
573	Chathamski otoki	Chatham Islands/Wharekauri	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	43° 54' J	176° 29' Z	VII 5A
574	Chathamski prag	Chatham Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	43° 36' J	179° 56' Z	XXII 5A
575	Chesapeaški zaliv	Chesapeake Bay	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	37° 36' S	76° 05' Z	XVII 2D
576	Chidleyjev rt	Cape Chidley	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	60° 29' S	64° 39' Z	II 1D
577	Chiemsko jezero	Chiemsee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Nemčija	47° 53' S	12° 28' V	XXIX 1B
578	Cimljansko zajezitveno jezero	Cimljanskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	48° 01' S	42° 57' V	XIX 2H
579	Ciper	Kýpros/Kıbrıs	grški/turški	otoška reliefna oblika	J	Azija	Ciper	35° 03' S	33° 22' V	IV 2H
580	Ciper	Kýpros/Kıbrıs	grški/turški	država	J	Azija	Ciper	35° 03' S	33° 22' V	XXXIV 2H
581	Cirenajka	Barqah/Berqa/Cyrenaica	arabski/berberski/latinski	zgodovinska upravna enota	H	Afrika	Libija	31° 01' S	22° 12' V	XLVII 2G
582	Cisjordanija	Cisjordan	angleški	zgodovinska upravna enota	H	Azija	Palestina/Izrael	31° 59' S	35° 17' V	XLVII 2H
583	Clariejina obala	Côte Claire	francoski	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	66° 34' J	137° 45' V	XLII 6K
584	Clarionov prelom	Clarión Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	17° 25' S	130° 12' Z	XVI 3B
585	Clippertonov otok	Île Clipperton	francoski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Francija	10° 18' S	109° 13' Z	II 3C
586	Clippertonski prelom	Clipperton Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	8° 03' S	124° 05' Z	XVI 3B
587	Cmurek	Mureck	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 42' S	15° 46' V	XLIV 1B
588	Coatsova dežela	Coats Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	77° 20' J	22° 58' Z	XXXIX 6F
589	Cobbova gora	Cobb Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	46° 45' S	130° 47' Z	XVI 2B
590	Colvillov hrbet	Colville Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	30° 01' J	179° 58' Z	XXII 4A, 5A
591	Conradov prag	Conrad Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	53° 30' J	40° 41' V	XXV 5H
592	Constantine	Qusanṭīnah	arabski	naselje	C	Afrika	Alžirija	36° 22' S	6° 37' V	XXXIV 2G
593	Cookov preliv	Cook Strait/Raukawa	angleški/maorski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	41° 15' J	174° 30' V	XXVII 5L
594	Cookova ledena polica	Cook Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	68° 33' J	152° 37' V	XXVII 6L
595	Cookovi otoki	Cook Islands	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	16° 30' J	161° 31' Z	VII 4A
596	Cookovi otoki	Cook Islands/Kūki 'Āirani	angleški/maorski	upravna enota	I	Oceanija	Nova Zelandija	16° 30' J	161° 31' Z	XXXVII 4A

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
597	Crozetov hrbet	Crozet Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	45° 09' J	44° 37' V	XXV 5H
598	Crozetova kotlina	Crozet Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	40° 02' J	59° 59' V	XXVI 5I
599	Crozetovi otoki	Îles Crozet	francoski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Francija	46° 19' J	51° 04' V	X 5H
600	Cumberlandska planota	Cumberland Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	36° 35' S	84° 12' Z	II 2D
601	Cušima	Tsushima	japonski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Japonska	34° 24' S	129° 20' V	VI 2K
602	Cušimski preliv	Tsushima-kaikyō	japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje/ Vzhodnokitajsko morje	33° 55' S	129° 28' V	XXI 2K
603	Cuvierjeva kotlina	Cuvier Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	22° 00' J	111° 00' V	XXVI 4J
604	Cuvierjeva planota	Cuvier Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	24° 00' J	108° 00' V	XXVI 4J
605	Čad	Tchad/Tshād	francoski/arabski	država	E	Afrika	Čad	15° 00' S	18° 36' V	XXXIV 3G
606	Čadska kotlina	Bassin du Tchad/Chad Basin	francoski/angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Čad/Kamerun/ Nigerija/Niger	18° 04' S	16° 44' V	IV 3G
607	Čadsko jezero	Lac Tchad/Lake Chad/Bahr as Salam	francoski/angleški/ arabski	kopenski hidronim	I	Afrika	Čad/Kamerun/ Nigerija/Niger	13° 18' S	13° 56' V	XIX 3G
608	Čajdamska kotlina	Cháidámù Péndì	kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	37° 13' S	93° 46' V	V 2J
609	Čanijsko jezero	ozero Čany	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	54° 50' S	77° 38' V	XX 2I
610	Čaunski zaliv	Čaunskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Vzhodnosibirsko morje	69° 16' S	169° 46' V	XXI 1L
611	Čeboksari	Čeboksary/Šupaškar	ruski/čuvaški	naselje	E	Evropa	Rusija	56° 08' S	47° 15' V	XXXIV 2H
612	Čeboksarijsko zajezitveno jezero	Čeboksarskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	56° 19' S	46° 42' V	XIX 2H
613	Čečenija	Čečnija/Noxçiyçö	ruski/čečenski	upravna enota	G	Evropa	Rusija	43° 18' S	45° 49' V	XLIII 2C
614	Čedad	Cividale del Friuli/Cividât	italijanski/furlanski	naselje	K	Evropa	Italija	46° 06' S	13° 26' V	XLIV 1B
615	Čeljuskinov rt	mys Čeljuskin	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	77° 42' S	104° 16' V	V 1J
616	Čenaj	Cennai	tamilski	naselje	E	Azija	Indija	13° 04' S	80° 15' V	XXXV 3I
617	Čenstohova	Częstochowa	poljski	naselje	F	Evropa	Poljska	50° 49' S	19° 07' V	XLIV 1B
618	Čeri svetega Petra in Pavla	Penedos de São Pedro e São Paulo/ Arquipélago de São Pedro e São Paulo	portugalski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	0° 55' S	29° 22' Z	III E3, F3
619	Černigov	Chernihiv	ukrajinski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	51° 29' S	31° 18' V	XXXIV 2H
620	Černobil	Chornobyl'	ukrajinski	naselje	E	Evropa	Ukrajina	51° 16' S	30° 14' V	XXXIV 2H
621	Čerskijevo gorovje	hrebet Čerskogo	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	65° 58' S	142° 49' V	VI 1K
622	Červinjan	Cervignano del Friuli/Çarvignan	italijanski/furlanski	naselje	K	Evropa	Italija	45° 49' S	13° 20' V	XLIV 1B
623	Češka	Čechy	češki	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Češka	49° 45' S	15° 25' V	XLVII 2G
624	Češka	Česko/Česká republika	češki	država	H	Evropa	Češka	49° 45' S	15° 25' V	XXXIV 2G
625	Češke Budjejovice	České Budějovice	češki	naselje	F	Evropa	Češka	48° 58' S	14° 28' V	XLIV 1B
626	Češki gozd	Český les/Böhmerwald	češki/nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Češka/Nemčija/ Avstrija	49° 14' S	13° 05' V	IV 2G
627	Češko rudogorje	Krušné hory/Erzgebirge	češki/nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Češka/Nemčija	50° 34' S	13° 14' V	XIII 1B
628	Češkomoravska planota	Českomoravská vrchovina	češki	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Češka	49° 21' S	15° 40' V	XIII 1B
629	Češkoslovaška	Československo	češki/slovaški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Češka/Slovaška	49° 03' S	18° 05' V	XLVII 2G
630	Čile	Chile	španski	država	F	Južna Amerika	Čile	35° 41' J	71° 33' Z	XXXVIII 4D, 5D
631	Čilska kotlina	Chile Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	33° 00' J	80° 00' Z	XXIII 5D
632	Čilski prag	Chile Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	40° 00' J	90° 00' Z	XXIII 5C, 5D

633	Čimboraso	Chimborazo	španski	kopenska reliefna oblika	F	Južna Amerika	Ekvador	1° 28' J	78° 49' Z	VIII 4D
634	Činsko hribovje	Chin Hills	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Mjanmar/Indija	22° 58' S	93° 30' V	V 3J
635	Čjoški zaliv	Čëškaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Barentsovo morje	67° 20' S	46° 28' V	XIX 1H
636	Čo Oju	Cho Oyu/Zhuó'àoyǒu Shān	tibetanski/kitajski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Kitajska	28° 06' S	86° 40' V	V 3I
637	Črna gora	Crna Gora	srbski	država	I	Evropa	Črna gora	42° 46' S	19° 12' V	XLIII 2B
638	Črna reka	Sông Đà/Lǐxiān Jiāng	vietnamski/kitajski	kopenski hidronim	I	Azija	Vietnam/Kitajska	21° 15' S	105° 21' V	XX 3J
639	Črna Tisa	Chorna Tysa	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	48° 04' S	24° 15' V	XXIX 1C
640	Črna Volta	Black Volta/Volta Noire/Moùhoun	angleški/francoski/ mosijski ali džulaški	kopenski hidronim	I	Afrika	Burkina Faso/ Slonokoščena obala/Gana	8° 40' S	1° 00' Z	XVIII 3F
641	Črne gore	Swartberg	afrikanski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Južna Afrika	33° 20' J	22° 10' V	X 5G
642	Črni Drim	Crn Drim/Drinit i Zi	makedonski/albanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Makedonija/Albanija	42° 00' S	20° 22' V	XXIX 2B
643	Črni gozd	Schwarzwald	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	48° 15' S	8° 09' V	IV 2G
644	Črni Kriš	Crişul Negru/Fekete-Körös	romunski/madžarski	kopenski hidronim	I	Evropa	Romunija/Madžarska	46° 42' S	21° 16' V	XXIX 1B
645	Črno morje	Čërnoe more/Chorne more/Marea Neagră/ Černo more/Karadeniz/Shavi zghva	ruski/ukrajinski/romunski/ bolgarski/turški/gruzijski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	43° 13' S	34° 46' V	XIX 2H
646	Črnovice	Chernivtsi	ukrajinski	naselje	K	Evropa	Ukrajina	48° 18' S	25° 56' V	XLIV 1C
647	Čudsko jezero	Čudskoe ozero/Peipsi järv	ruski/estonski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija/Estonija	58° 39' S	27° 28' V	XIX 2G
648	Čukotska planota	Chukchi Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	78° 02' S	164° 55' Z	XVI 1A
649	Čukotski polotok	Čukotskij poluostrov/Čukotka	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	65° 44' S	174° 02' Z	I 1A
650	Čukotski prag	Chukchi Rise	ruski	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Čukotsko morje	75° 20' S	167° 17' Z	XVI 1A
651	Čukotsko avtonomno okrožje	Čukotskij avtonomnyj okrug	ruski	upravna enota	I	Azija	Rusija	66° 19' S	171° 03' V	XXXVI 1L
652	Čukotsko morje	Čukotskoe more/Chukchi Sea	ruski/angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Čukotsko morje	69° 38' S	171° 07' Z	XVI 1A
653	Da Nang	Đà Nẵng	vietnamski	naselje	D	Azija	Vietnam	16° 04' S	108° 14' V	XXXV 3J
654	Dadra in Nagar Haveli	Dādrā ane Nagar Havelī/Dādrā aur Nagarhavelī	gudžarstski/hindijski	upravna enota	I	Azija	Indija	20° 12' S	73° 00' V	XXXV 3I
655	Dahomej	Dahomey	francoski	zgodovinska upravna enota	F	Afrika	Benin	9° 39' S	2° 19' V	XLVII 3G
656	Dahran	aẓ-Ẓahrān	arabski	naselje	G	Azija	Saudova Arabija	26° 18' S	50° 08' V	XXXIV 3H
657	Daka	Ḍhākā	bengalski	naselje	E	Azija	Bangladeš	23° 44' S	90° 24' V	XXXV 3J
658	Daljni vzhod	Far East/Extrême-Orient/Yuǎn dōng	angleški/francoski/ kitajski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija/Mongolija/ Kitajska/Severna Koreja/Južna Koreja/ Japonska/Vietnam/ Laos/Kambodža/ Tajska/Mjanmar/ Malezija/Singapur/ Indonezija/Vzhodni Timor/Brunej/Filipini	28° 21' S	107° 24' V	XXXV 3J
659	Daman in Diu	Daman aur Dīv	gudžaratski	upravna enota	I	Azija	Indija	20° 25' S	72° 52' V	XXXV 3I
660	Damask	Dimashq/Al Shām	arabski	naselje	E	Azija	Sirija	33° 31' S	36° 19' V	XLIV 2C
661	Dampierjev preliv	Selat Dampier/Dampier Strait	indonezijski/angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Bismarckovo morje/ Salomonovo morje	5° 38' J	148° 12' V	XXVII 4K
662	Danakil	Denkel/Danakil Desert	afarski/angleški	kopenska reliefna oblika	E	Afrika	Etiopija/Eritreja/ Džibuti	13° 00' S	41° 00' V	IV 3H
663	Danin prelom	Dana Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	12° 27' J	95° 54' Z	XXIII 4C
664	Danska	Danmark	danski	država	H	Evropa	Danska	56° 11' S	9° 18' V	XXXIV 2G
665	Danski preliv	Danmarksstrædet/Grænlandssund	danski/islandski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	66° 30' S	26° 35' Z	XVIII 1F
666	Dardanele	Çanakkale Boğazı/Hellespontos	turški/grški	morski hidronim	G	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	40° 15' S	26° 30' V	XXIX 2C
667	Darfur	Dār Fūr	arabski	upravna enota	E	Afrika	Sudan	13° 07' S	24° 28' V	XXXIV 3G
668	Darienski zaliv	Golfo de Darién	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	8° 13' S	76° 51' Z	XVII 3D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
669	Darnlyjev rt	Cape Darnley	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	67° 50' J	69° 39' V	XI 6I
670	Dartov rt	Cape Dart	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	74° 40' J	135° 28' Z	VII 6B
671	Darwinovo gorovje	Cordillera Darwin	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Čile	54° 39' J	69° 41' Z	VIII 5D
672	Daulagiri	Dhaulāgirī	hindijski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Nepal	28° 42' S	83° 30' V	V 3I
673	Davajski zaliv	Davao Gulf	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	6° 35' S	125° 49' V	XXI 3K
674	Davisov preliv	Davis Strait/Davisstrædet	angleški/danski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	66° 27' S	57° 35' Z	XVIII 1E
675	Davisovo morje	Davis Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Davisovo morje	63° 27' J	94° 28' V	XXVI 6J
676	Dečani	Deçan/Dečani	albanski/srbski	naselje	C	Evropa	Kosovo	42° 32' S	20° 17' V	XLIV 2B
677	Dekan	Deccan/Dakshin	angleški/hindijski	naravna pokrajina	G	Azija	Indija	20° 48' S	78° 53' V	XXXV 3I
678	Delfi	Dhelfoí	grški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	38° 29' S	22° 29' V	LI 1B
679	Delos	Dílos	grški	otoška reliefna oblika	G	Evropa	Grčija	37° 24' S	25° 16' V	XV 2B
680	Demavend	Qolleh-ye Damāvand	iranski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Iran	35° 57' S	52° 07' V	IV 2H
681	Demerarska planota	Demerara Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	8° 00' S	54° 00' Z	XVIII 3E
682	Demerarski ravnik	Demerara Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	9° 38' S	50° 52' Z	XVIII 3E
683	Denmanov ledenik	Denman Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	66° 11' J	99° 18' V	XXVI 6J
684	D'Entrecasteauxevi otoki	D'Entrecasteaux Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	9° 38' J	150° 42' V	XII 4L
685	Derna	Darnah	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	32° 46' S	22° 38' V	XXXIV 2G
686	Deviški otoki Združenih držav	Virgin Islands of the United States/ United States Virgin Islands	angleški	upravna enota	I	Srednja Amerika	Združene države Amerike	18° 03' S	64° 48' Z	XXXII 3D
687	Deviški prehod	Virgin Passage	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	18° 19' S	65° 09' Z	XXVIII 1C, 2C
688	Deviško otočje	Virgin Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Združene države Amerike/Združeno kraljestvo	18° 22' S	64° 39' Z	II 3D
689	Dežela Edith Ronne	Edith Ronne Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	83° 30' J	59° 58' Z	XXXIX 6E
690	Dežela Franca Jožefa	zemlja Franca-Iosifa	ruski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	80° 38' S	56° 32' V	IV 1H
691	Dežela Knuda Rasmussena	Knud Rasmussen Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	79° 05' S	59° 03' Z	XXXIII 1E
692	Dežela kralja Friderika IX.	Kong Frederik IX Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	66° 30' S	49° 34' Z	XXXIII 1E
693	Dežela kralja Friderika VIII.	Kong Frederik VIII Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	78° 24' S	28° 29' Z	XXXIII 1E, 1F
694	Dežela kralja Kristijana IX.	Kong Christian IX Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	67° 47' S	36° 50' Z	XXXIII 1E
695	Dežela kralja Kristijana X.	Kong Christian X Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	73° 54' S	30° 24' Z	XXXIII 1E, 1F
696	Dežela kralja Viljema	Kong Wilhelm Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	75° 10' S	25° 17' Z	XXXIII 1F
697	Dežela kraljice Maud	Dronning Maud Land	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	73° 52' J	20° 05' V	XL 6G
698	Dežela kronskega princa Kristijana	Kronprins Christian Land	norveški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	81° 13' S	15° 39' Z	XXXIII 1F
699	Dežela Marie Byrd	Marie Byrd Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	77° 08' J	126° 30' Z	XXXVII 6B
700	Dežela Myliusa Erichsena	Mylius Erichsen Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	81° 31' S	22° 49' Z	XXXIII 1F
701	Dežela princese Elizabete	Princess Elizabeth Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	70° 24' J	80° 40' V	XLI 6I
702	Dežela Viljema II.	Wilhelm-II-Land/Wilhelm II Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	67° 59' J	90° 26' V	XLI 6I, 6J
703	Dežnjovov rt	mys Dežněva	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	66° 01' S	169° 44' Z	I 1A
704	Diamantinin prelom	Diamantina Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	35° 47' J	105° 02' V	XXVI 5J
705	Diamantinina globel	Diamantina Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	33° 25' J	101° 19' V	XXVI 5J
706	Dickinsova gora	Dickins Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	54° 30' S	136° 59' Z	XVI 2B

707	Didima	Didyma	grški	zgodovinsko naselje	E	Azija	Turčija	37° 23' S	27° 15' V	LI 2B
708	Dinarsko gorovje	Dinarsko gorje/Dinarske planine/Alpet Dinaride	hrvaški/srbski/albanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Hrvaška/Bosna in Hercegovina/ Črna gora/Srbija/ Kosovo/Albanija	43° 29' S	17° 39' V	IV 2G
709	Divja obala	Wild Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Južna Afrika	32° 17' J	28° 53' V	XL 5G, 5H
710	Dixonov preliv	Dixon Entrance	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	54° 21' S	132° 20' Z	XVI 2B
711	Dneper	Dnepr/Dnjapro/Dnipro	ruski/beloruski/ukrajinski	kopenski hidronim	G	Evropa	Rusija/Belorusija/ Ukrajina	46° 30' S	32° 17' V	XIX 2H
712	Dneprodzeržinsko zajezitveno jezero	Dniprodzerzhyns'ke vodoskhovyshche	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	48° 44' S	34° 16' V	XIX 2H
713	Dnepropetrovsk	Dnipropetrovs'k	ukrajinski	naselje	G	Evropa	Ukrajina	48° 28' S	35° 01' V	XLIV 2C
714	Dneprski liman	Dniprovs'kyy lyman	ukrajinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Črno morje	46° 33' S	31° 57' V	XXIX 1C
715	Dnester	Dnister/Nistru	ukrajinski/moldavski	kopenski hidronim	G	Evropa	Ukrajina/Moldavija	46° 18' S	30° 16' V	XIX 2G
716	Dnestrski liman	Dnistrovs'kyy lyman	ukrajinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Črno morje	46° 14' S	30° 21' V	XXIX 1C
717	Dobrač	Villacher Alpe/Dobratsch	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 36' S	13° 40' V	XIV 1C
718	Dobrudža	Dobrogea/Dobrudža	romunski/bolgarski	naravna pokrajina	C	Evropa	Romunija/Bolgarija	44° 42' S	28° 27' V	XLIII 1B, 2B
719	Dobrudža	Dobrogea/Dobrudža/Dobruca	romunski/bolgarski/turški	zgodovinska pokrajina	C	Evropa	Romunija/Bolgarija	44° 42' S	28° 27' V	XLVII 2G
720	Dodekanez	Dodekánisa	grški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Grčija	36° 09' S	27° 23' V	XLVII 2G
721	Dodekanez	Dodekánisa	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	36° 09' S	27° 23' V	XV 2C
722	Dodona	Dodóni	grški	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Grčija	39° 33' S	20° 47' V	XLVII 2G
723	Dofineja	Dauphiné	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	44° 51' S	5° 19' V	XLIII 2A
724	Dofineja	Dauphiné	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	44° 51' S	5° 19' V	XLVII 2G
725	Dofinejske Alpe	Alpes du Dauphiné/Alpes Dauphinées	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	45° 00' S	6° 19' V	XIV 2A
726	Doggerska plitvina	Dogger Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Severno morje	54° 57' S	3° 00' V	XIX 2G
727	Doha	ad-Dawḥa/ad-Dauḥa	arabski	naselje	C	Azija	Katar	25° 17' S	51° 32' V	XXXIV 3H
728	Dojransko jezero	Dojransko ezero/Límni Doïráni	makedonski/grški	kopenski hidronim	I	Evropa	Makedonija/Grčija	41° 13' S	22° 45' V	XXIX 2B, 2C
729	Dolina Aoste	Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste	italijanski/francoski	upravna enota	I	Evropa	Italija	45° 44' S	7° 27' V	XLIII 1A
730	Dolina kraljev	Wādī al-Mulūk	arabski	zgodovinska pokrajina	I	Afrika	Egipt	25° 44' S	32° 36' V	XLVII 3G, 3H
731	Dolina smrti	Death Valley	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	36° 32' S	116° 56' Z	II 2C
732	Dolina templjev	Valle dei Templi	italijanski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Italija	37° 17' S	13° 36' V	XLVII 2G
733	Dominika	Dominica	angleški	država	F	Srednja Amerika	Dominika	15° 25' S	61° 20' Z	XXXII 3D
734	Dominikanska republika	República Dominicana	španski	država	I	Srednja Amerika	Dominikanska republika	19° 00' S	70° 22' Z	XXXII 3D
735	Dominiški preliv	Dominica Passage/Canal de la Dominique	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	15° 44' S	61° 26' Z	XXVIII 2C
736	Donava	Donau/Dunaj/Duna/Dunav/Dunărea/Dunay	nemški/slovaški/ madžarski/hrvaški/ srbski/bolgarski/ romunski/ukrajinski	kopenski hidronim	K	Evropa	–	45° 09' S	29° 46' V	XIX 2G
737	Donavina delta	Delta Dunării/Del'ta Dunayu	romunski/ukrajinski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Romunija/Ukrajina	45° 11' S	29° 22' V	XIII 2C
738	Donec	Sivers'kyy Donets'/Severskij Donec	ukrajinski/ruski	kopenski hidronim	E	Evropa	Ukrajina/Rusija	47° 36' S	40° 54' V	XIX 2H
739	Doneck	Donets'k	ukrajinski	naselje	E	Evropa	Ukrajina	48° 00' S	37° 48' V	XLIV 1C
740	Donegalski zaliv	Donegal Bay/Bá Dhún na nGall	angleški/irski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	54° 27' S	8° 47' Z	XXIX 1A
741	Doneški bazen	Donetskyy baseyn/Doneckij bassejn	ukrajinski/ruski	naravna pokrajina	I	Evropa	Ukrajina	47° 49' S	38° 29' V	XXXIV 2H
742	Doneško višavje	Doneckij krjaž	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina/Rusija	48° 16' S	38° 29' V	IV 2H
743	Dongola	Dunqulā	arabski	zgodovinska upravna enota	C	Afrika	Sudan	18° 13' S	30° 45' V	XLVII 3G, 3H
744	Dongola	Dunqulā	arabski	naselje	C	Afrika	Sudan	19° 10' S	30° 28' V	XXXIV 3H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
745	Donsko višavje	Donskaja grjada	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	49° 12' S	41° 58' V	IV 2H
746	Dordonja	Dordogne	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija	45° 03' S	0° 36' Z	XIX 2G
747	Dovrska vrata	Straits of Dover/Pas-de-Calais	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Rokavski preliv	51° 01' S	1° 34' V	XIX 2G
748	Drač	Durrës	albanski	naselje	C	Evropa	Albanija	41° 19' S	19° 27' V	XLIV 2B
749	Drakov preliv	Pasaje de Drake/Drake Passage	španski/angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean/ Atlantski ocean	–	58° 51' J	64° 38' Z	XXIII 5D, 6D
750	Draški zaliv	Gjiri i Durrësit	albanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jadransko morje	41° 15' S	19° 28' V	XXIX 2B
751	Drim	Drini	albanski	kopenski hidronim	C	Evropa	Albanija	41° 45' S	19° 34' V	XIX 2G
752	Drimski zaliv	Gjiri i Drinit	albanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jadransko morje	41° 43' S	19° 29' V	XXIX 2B
753	Družbeno otočje	Îles de la Société/Archipel de la Société/ Tōtaiete mā	francoski/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	17° 15' J	150° 59' Z	VII 4A
754	Du Toitov prelom	DuToit Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	49° 01' J	28° 00' V	XXV 5G, 5H
755	Dubaj	Dubayy	arabski	naselje	E	Azija	Združeni arabski emirati	25° 00' S	55° 20' V	XXXIV 3H
756	Dubaj	Dubayy	arabski	upravna enota	E	Azija	Združeni arabski emirati	25° 16' S	55° 19' V	XXXIV 3H
757	Dufkova obala	Dufek Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	84° 35' J	178° 48' V	XLII 6L
758	Dukelski prelaz	Przełęcz Dukielska/Dukliansky priesmyk	poljski/slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Poljska/Slovaška	49° 25' S	21° 42' V	XIII 1C
759	Dunaj	Wien	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	48° 13' S	16° 22' V	XLIV 1B
760	Dunajska kotlina	Wiener Becken	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	48° 11' S	16° 47' V	XIII 1B
761	Dunajski gozd	Wienerwald	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	48° 08' S	16° 06' V	XIII 1B
762	Dunajsko Novo mesto	Wiener Neustadt	nemški	naselje	I	Evropa	Avstrija	47° 49' S	16° 15' V	XLIV 1B
763	D'Urvillovo morje	Dumont D'Urville Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	D'Urvillovo morje	62° 35' J	138° 53' V	XXVII 6K
764	Dvinski zaliv	Dvinskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Belo morje	65° 01' S	39° 03' V	XIX 1H
765	Džakarta	Jakarta	indonezijski	naselje	F	Azija	Indonezija	6° 10' J	106° 50' V	XLI 4J
766	Džalalabad	Jalālābād/Ǧalālkoť	iranski/paštunski	naselje	E	Azija	Afganistan	34° 26' S	70° 27' V	XXXV 2I
767	Džamu	Jammū	hindijski	naselje	E	Azija	Indija	32° 42' S	74° 52' V	XXXV 2I
768	Džamu in Kašmir	Jammū aur Kaśmīr/Jammū te Kaśmīr/ Jammū wa Kaśmīr	hindijski/kašmirski/ urdujski	upravna enota	I	Azija	Indija	33° 46' S	76° 34' V	XXXV 2I
769	Dženin	Ǧanīn	arabski	naselje	E	Azija	Izrael	32° 28' S	35° 18' V	XLIV 2C
770	Džerba	Ǧirba	arabski	otoška reliefna oblika	E	Afrika	Tunizija	33° 47' S	10° 53' V	IV 2G
771	Džerdap	Đerdapska klisura/Porţille de Fier	srbski/romunski	kopenska reliefna oblika	G	Evropa	Srbija/Romunija	44° 40' S	22° 32' V	XIII 2C
772	Džibuti	Djibouti/Jībūtī/Jabuuti/Gabuuti	francoski/arabski/ somalski/afarski	država	F	Afrika	Džibuti	11° 47' S	42° 33' V	XXXIV 3H
773	Džibuti	Djibouti/Jībūtī	francoski/arabski	naselje	F	Afrika	Džibuti	11° 36' S	43° 09' V	XXXIV 3H
774	Džida	Jidda/Ǧidda	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	21° 29' S	39° 11' V	XXXIV 3H
775	Džuba	Webi Jubba	somalski	kopenski hidronim	E	Afrika	Somalija	0° 15' J	42° 38' V	XIX 3H
776	Džuba	Juba	arabski	naselje	E	Afrika	Južni Sudan	4° 51' S	31° 35' V	XXXIV 3H
777	Džungarija	Zhǔngá'ěr/Jongghar	kitajski/ujgurski	naravna pokrajina	C	Azija	Kitajska	45° 05' S	87° 48' V	XXXV 2I
778	Džungarska vrata	Ālā Shānkǒu/Žoŋgar ķakpasy	kitajski/kirgiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska/Kazahstan	45° 12' S	82° 34' V	V 2I
779	Euripiški hrbet	Euripipik Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	2° 59' S	141° 58' V	XXI 3K
780	Ebrova delta	Delta del Ebro/Delta de l'Ebre	španski/katalonski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Španija	40° 43' S	0° 44' V	XIII 2A
781	Edesa	Édessa/Vodena	grški/makedonski	naselje	E	Evropa	Grčija	40° 48' S	22° 03' V	XLIV 2B
782	Edfu	Idfū	arabski	zgodovinsko naselje	C	Afrika	Egipt	24° 59' S	32° 52' V	XLVII 3H

783	Edinburg	Edinburgh/Dùn Èideann	angleški/škotski gelski	naselje	F	Evropa	Združeno kraljestvo	55° 57' S	3° 11' Z	XXXIII 2F
784	Edremitski zaliv	Edremit Körfezi	turški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	39° 29' S	26° 42' V	XXX 1C
785	Edvardovo jezero	Lake Edward/Lake Rutanzige/Edward Nyanza	angleški/svahilijski	kopenski hidronim	I	Afrika	Vzhodni Kongo/ Uganda	0° 23' J	29° 36' V	XXV 4G
786	Efez	Ephesos	grški/turški	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	37° 56' S	27° 21' V	LI 2B
787	Egadski otoki	Isole Egadi	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	37° 58' S	12° 13' V	IV 2G
788	Egejski otoki	Nisiá Aigaíou/Ege Adaları	grški/turški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Grčija/Turčija	37° 54' S	25° 33' V	IV 2G
789	Egejsko morje	Egeo pélagos/Ege Denizi	grški/turški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	38° 54' S	25° 19' V	XIX 2G
790	Egerijin prelom	Egeria Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	19° 59' J	66° 48' V	XXVI 4I
791	Egina	Aígina	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	37° 45' S	23° 26' V	XLIV 2C
792	Egina	Aígina	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 44' S	23° 30' V	XV 2B
793	Egipt	Ancient Egypt	arabski	zgodovinska upravna enota	G	Afrika/Azija	Egipt	26° 42' S	29° 46' V	XLVII 3G
794	Egipt	Miṣr	arabski	država	G	Afrika/Azija	Egipt	26° 42' S	29° 46' V	XXXIV 3G
795	Eightsova obala	Eights Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	73° 26' J	94° 52' Z	XXXVIII 6C, 6D
796	Eilat	Elat	hebrejski	naselje	C	Azija	Izrael	29° 33' S	34° 57' V	XXXIV 3H
797	Ekvador	Ecuador	španski	država	F	Južna Amerika	Ekvador	1° 48' J	78° 11' Z	XXXVIII 4D
798	Ekvatorialna Afrika	Equatorial Africa/Afrique équatoriale	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	0° 01' S	22° 37' V	XXXIV 3G, 3H
799	Ekvatorialna Gvineja	Guinea Ecuatorial	španski	država	I	Afrika	Ekvatorialna Gvineja	1° 33' S	10° 32' V	XXXIV 3G
800	Ekvatorsko otočje	Line Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Kiribati/Združene države Amerike	0° 00' S	156° 02' Z	VII 4A
801	El Alamein	al-`Alamain/Al `Alamayn	arabski	naselje	C	Afrika	Egipt	30° 50' S	28° 57' V	XXXIV 2G
802	El Beida	al-Baiḍā`	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	32° 46' S	21° 45' V	XXXIV 2G
803	El Fašer	al-Fāschir	arabski	naselje	E	Afrika	Sudan	13° 38' S	25° 21' V	XXXIV 3G
804	El Kef	al-Kāf	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	36° 11' S	8° 42' V	XXXIV 2G
805	El Mansura	al-Manṣūra	arabski	naselje	E	Afrika	Egipt	31° 02' S	31° 23' V	XLIV 2C
806	El Obeid	al-Ubayyiḍ	arabski	naselje	C	Afrika	Sudan	13° 11' S	30° 13' V	XXXIV 3H
807	Elam	ELAM/Elamû/Hūjiya/Aylam/Susiana	sumerski/akadski/ staroperzijski/ starogrški/latinski	zgodovinska pokrajina	C	Azija	Iran/Irak	29° 21' S	51° 07' V	XLVII 2H, 3H
808	Elbasan	Elbasani	albanski	naselje	C	Evropa	Albanija	41° 07' S	20° 05' V	XLIV 2B
809	Elbrus	El'brus/Mingi Taw	ruski/karačajsko-balkarski	kopenska reliefna oblika	D	Evropa/Azija	Rusija	43° 21' S	42° 26' V	IV 2H
810	Elburs	Reshteh-ye Kūhhā-ye Alborz/Alborz	iranski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Iran	36° 03' S	51° 33' V	IV 2H
811	Elevzina	Elefsína	grški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	38° 02' S	23° 32' V	LI 2B
812	Elida	Ilida/Élis	novogrški/starogrški	zgodovinska pokrajina	F	Evropa	Grčija	37° 53' S	21° 23' V	LI 2B
813	Elizabetin rt	mys Elizavety	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	54° 25' S	142° 42' V	VI 2K
814	Ellesmere	Ellesmere Island	angleški	otoška reliefna oblika	G	Severna Amerika	Kanada	79° 36' S	80° 19' Z	II 1D
815	Ellsworthova dežela	Ellsworth Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	75° 08' J	91° 33' Z	XXXVIII 6C, 6D
816	Ellsworthovo gorovje	Ellsworth Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	78° 27' J	85° 12' Z	VIII 6D
817	Eltaninov prelom	Eltanin Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	54° 40' J	130° 25' Z	XXII 5B
818	Emilija - Romanja	Emilia-Romagna	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	44° 29' S	11° 01' V	XLIII 2A, 2B
819	Emperorjeve gore	Emperor Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	42° 14' S	170° 24' V	XXI 2L
820	Enderbyjev ravnik	Enderby Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	60° 00' J	39° 59' V	XXV 5H
821	Enderbyjeva dežela	Enderby Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	70° 12' J	51° 34' V	XL 6H
822	Englisheva obala	English Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	73° 29' J	72° 25' Z	XXXVIII 6D
823	Epidaver	Epidavros	grški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	37° 36' S	23° 05' V	LI 2B
824	Epifanija	Epiphaneia/Ḥamāh	grški/arabski	zgodovinsko naselje	H	Azija	Sirija	35° 08' S	36° 45' V	XLVII 2H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
825	Epir	Ípiros/Epiri	grški/albanski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija/Albanija	39° 49' S	20° 25' V	LI 1A, 1B
826	Epir	Ípiros	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	39° 31' S	20° 54' V	XLIII 2B
827	Erevan	Yerevan/Erewan	armenski	naselje	C	Azija	Armenija	40° 11' S	44° 31' V	XXXIV 2H
828	erg Šeš	Erg Chech	francoski	naravna pokrajina	B	Afrika	Alžirija/Mali/ Mavretanija	23° 35' S	5° 01' Z	XXXIII 3F
829	Eriejsko jezero	Lake Erie	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	42° 10' S	81° 18' Z	XVII 2D
830	Erikov hrbet	Eirik Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	58° 40' S	44° 00' Z	XVIII 2E
831	Eriks	Erice/Eryx	italijanski/grški	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Italija	38° 02' S	12° 35' V	LI 1A
832	Erimantos	Erymanthos/Olonos	grški	kopenska reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 59' S	21° 50' V	XIII 2C
833	Eritreja	ʿErtrā/Iritrʸyā	tigrinjski/arabski	država	H	Afrika	Eritreja	15° 45' S	38° 14' V	XXXIV 3H
834	Eskvilin	Esquilino/Esquilinus	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 54' S	12° 30' V	XIII 2B
835	Estonija	Eesti	estonski	država	H	Evropa	Estonija	58° 36' S	25° 47' V	XXXIV 2G
836	Estremadura	Extremadura	španski	upravna enota	F	Evropa	Španija	39° 12' S	6° 07' Z	XLIII 2A
837	Etiopija	Ītyōṗṗyā	amharski	zgodovinska pokrajina	H	Afrika	Etiopija	8° 39' S	40° 10' V	XLVII 3H
838	Etiopija	Ītyōṗṗyā	amharski	država	H	Afrika	Etiopija	8° 39' S	40° 10' V	XXXIV 3H
839	Etiopsko višavje	Ethiopian Plateau/Ethiophian Highlands	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Etiopija	10° 55' S	38° 40' V	IV 3H
840	Etolija	Aitolia	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	38° 36' S	21° 41' V	XXXIV 2G
841	Etoška kotanja	Etosha Pan	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Namibija	18° 50' J	16° 20' V	XL 4G
842	Evboja	Eúboia/Evvoía	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	38° 33' S	23° 51' V	XV 1B
843	Evbojski zaliv	Evvoïkos kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	38° 43' S	23° 13' V	XXX 1B
844	Evenško avtonomno okrožje	Evenkijskij avtonomnyj okrug/Evedy avtomody okrug	ruski/evenški	upravna enota	I	Azija	Rusija	64° 41' S	98° 58' V	XXXV 1J
845	Evfrat	al-Furāt/Firat	arabski/turški	kopenski hidronim	G	Azija	Irak/Sirija/Turčija	31° 00' S	47° 26' V	XIX 2H
846	Evrazija	Eurasia/Eurasie	angleški/francoski	celina	H	Evropa/Azija	–	44° 59' S	70° 03' V	V 2I
847	Evrazijska kotlina	Eurasia Basin/Eurasian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	86° 15' S	68° 24' V	XX 1I
848	Evrazijska plošča	Eurasian Plate	angleški	drugo	I	Evropa/Azija	–	52° 11' S	69° 54' V	V 2I
849	Evrimedont	Köprüçay/Eurymedon	turški/grški	kopenski hidronim	H	Azija	Turčija	36° 50' S	31° 10' V	XIX 2H
850	Evropa	Europe	angleški/francoski	celina	H	Evropa	–	48° 45' S	18° 55' V	IV 2G
851	Evropska zveza	European Union	angleški	upravna enota	I	Evropa	–	48° 35' S	7° 45' V	XLIII 1A, 1B
852	Evrotas	Eurótas/Iri	grški	kopenski hidronim	E	Evropa	Grčija	36° 48' S	22° 42' V	XXIX 2B, 2C
853	Ewingova gora	Ewing Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	23° 15' J	8° 16' V	XXV 4G
854	Eyrov polotok	Eyre Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	33° 45' J	135° 53' V	XII 5K
855	Eyrovo jezero	Lake Eyre/Kati-tanda	angleški/aboridžinski	kopenski hidronim	I	Oceanija	Avstralija	28° 26' J	137° 18' V	XXVII 4K
856	Faguibinsko jezero	Lac Faguibine	francoski	kopenski hidronim	I	Afrika	Mali	16° 45' S	3° 57' Z	XVIII 3F
857	Fajstos	Phaistós	grški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	35° 03' S	24° 49' V	XLVII 2G
858	Fajum	al-Fayyūm	arabski	naselje	F	Afrika	Egipt	29° 19' S	30° 50' V	XXXIV 3H
859	Falklandi	Falkland Islands/Islas Malvinas	angleški/španski	otoška reliefna oblika	H	Južna Amerika	Združeno kraljestvo	51° 49' J	59° 31' Z	IX E5
860	Falklandi	Falkland Islands/Islas Malvinas	angleški/španski	upravna enota	H	Južna Amerika	Združeno kraljestvo	51° 49' J	59° 31' Z	XXXIX 5E
861	Falklandska planota	Falkland Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	51° 00' J	50° 00' Z	XXIV 5E
862	Falklandski preliv	Falkland Sound	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	51° 41' J	59° 21' Z	XXIV 5E
863	Famagusta	Gazimağusa/Mağusa/Ammóchōstos	turški/grški	naselje	C	Azija	Ciper	35° 07' S	33° 56' V	XLIV 2C
864	Famaguški zaliv	Gazimağusa Körfezi/Kólpos Ammóchōstos	turški/grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	35° 13' S	33° 59' V	XXIX 2C

865	Faradayev prelom	Faraday Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	49° 30' S	27° 30' Z	XVIII 2E, 2F
866	Faradayeve gore	Faraday Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	49° 34' S	28° 48' Z	XVIII 2F
867	Farafra	Qaşr al-Farāfirah	arabski	naselje	C	Afrika	Egipt	27° 04' S	27° 58' V	XXXIV 3G
868	Farazansko otočje	Jazā'ir Farasān/Juzur Farasan	arabski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Saudova Arabija/ Jemen	16° 35' S	42° 03' V	IV 3H
869	Farisova gora	Faris Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	54° 29' S	147° 13' Z	XVI 2B
870	Farquharsko otočje	Farquhar Group	angleški	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Sejšeli	10° 11' J	51° 07' V	X 4H
871	Fenicija	Phoiníke	grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Libanon/Sirija	34° 04' S	35° 56' V	LI 2C
872	Feniksovo otočje	Phoenix Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Kiribati	3° 45' J	171° 27' Z	VII 4A
873	Ferganska dolina	Farg'ona vodiysi/Fergana öröönü/wodii Farghona	uzbeški/kirgiški/ tadžiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan/ Tadžikistan/ Uzbekistan	40° 46' S	71° 29' V	V 2I
874	Fergansko gorovje	Fergana Kyrka Toosu	kirgiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan	41° 01' S	74° 00' V	V 2I
875	Ferska plitvina	Faroe Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	60° 55' S	8° 40' Z	XVIII 1F
876	Ferski otoki	Føroyar/Færøerne	ferski/danski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Danska	61° 53' S	6° 47' Z	III 1F
877	Ferski otoki	Føroyar/Færøerne	ferski/danski	upravna enota	I	Evropa	Danska	61° 53' S	6° 47' Z	XXXIII 1F
878	Fez	Fās	arabski	naselje	E	Afrika	Maroko	34° 03' S	4° 59' Z	XXXIII 2F
879	Fezan	Fizzān/Fezzan	arabski/berberski	naravna pokrajina	E	Afrika	Libija	25° 24' S	13° 07' V	XXXIV 3G
880	Fidži	Viti/Fiji/Fiji Islands	fidžijski/angleški/ hindijski fidžijski	otoška reliefna oblika	F	Oceanija	Fidži	17° 22' J	178° 44' V	XII 4L
881	Fidži	Matanitu ko Viti/Fiji	fidžijski/angleški	država	F	Oceanija	Fidži	17° 22' J	178° 44' V	XLII 4L
882	Filchnerjeva ledena polica	Filchner Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Weddllovo morje	79° 03' J	39° 47' Z	XXIV 6E
883	Filipi	Philippoi/Filippoi	novogrški/starogrški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	41° 01' S	24° 17' V	LI 1B
884	Filipini	Pilipinas/Philippines	pilipinski/angleški	država	H	Azija	Filipini	11° 56' S	123° 28' V	XXXVI 3K
885	Filipinska kotlina	Philippine Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	15° 28' S	130° 09' V	XXI 3K
886	Filipinska plošča	Philippine Plate	angleški	drugo	I	Azija	–	18° 19' S	134° 53' V	VI 3K
887	Filipinski jarek	Philippine Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	8° 55' S	126° 58' V	XXI 3K
888	Filipinsko morje	Philippine Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	19° 38' S	134° 43' V	XXI 3K
889	Filipinsko otočje	Pilipinas/Philippines/Philippine Islands/ Philippine Archipelago	pilipinski/angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Filipini	11° 50' S	123° 28' V	VI 3K
890	Finska	Suomi/Finland	finski/švedski	država	H	Evropa	Finska	64° 59' S	27° 20' V	XXXIV 1G
891	Finski zaliv	Finski zaliv/Suomenlahti/Finska viken/ Soome laht	ruski/finski/švedski/ estonski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	59° 51' S	26° 40' V	XIX 1G, 2G
892	Finsko pojezerje	Järvi-Suomi/Insjöfinland	finski/švedski	naravna pokrajina	I	Evropa	Finska	62° 21' S	27° 09' V	XXXIV 1G, 1H
893	Firence	Firenze	italijanski	naselje	F	Evropa	Italija	43° 46' S	11° 15' V	XXXIV 2G
894	Fiskeneška plitvina	Fiskenæs Bank	danski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	63° 14' S	52° 02' Z	XVIII 1E
895	Flamska kopa	Flemish Cap	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	47° 23' S	45° 03' Z	XVIII 2E
896	Flandrija	Flandre/Vlaanderen	francoski/nizozemski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija/Belgija	50° 57' S	3° 01' V	XLIII 1A
897	Flindersovo hribovje	Flinders Ranges	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	30° 47' J	138° 46' V	XII 5K
898	Floreško morje	Laut Flores	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Floreško morje	7° 57' J	120° 57' V	XXVII 4K
899	Floridski preliv	Straits of Florida/Estrechos de Florida	angleški/španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	24° 13' S	80° 36' Z	XVII 3D
900	Fokaja	Phokaia/Foça	grški/turški	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	38° 40' S	26° 45' V	LI 1B
901	Fokida	Phokída/Phokis	novogrški/starogrški	zgodovinska pokrajina	E	Evropa	Grčija	38° 54' S	22° 15' V	LI 1B
902	Formoza	Formosa	portugalski	zgodovinska upravna enota	F	Azija	Tajvan	23° 49' S	120° 54' V	XLIX 3K
903	Foveauxov preliv	Foveaux Strait/Te Ara a Kiwa	angleški/maorski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	46° 40' J	168° 07' V	XXVII 5L
904	Foxejev polotok	Foxe Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	64° 46' S	76° 47' Z	II 1D
905	Foxejev preliv	Foxe Channel	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	64° 17' S	79° 27' Z	XVII 1D
906	Foxejeva kotlina	Foxe Basin	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	66° 13' S	78° 12' Z	XVII 1D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
907	Francija	France	francoski	država	H	Evropa	Francija	46° 47' S	3° 01' V	XXXIV 2G
908	Francoska Ekvatorialna Afrika	Afrique Équatoriale française	francoski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Gabon/Zahodni Kongo/Čad/Srednje-afriška republika	10° 00' S	18° 00' V	XLVII 3G
909	Francoska Gvajana	Guyane française	francoski	upravna enota	I	Južna Amerika	Francija	3° 41' S	53° 03' Z	XXXIII 3E
910	Francoska južna ozemlja	Terres australes et antarctiques françaises	francoski	upravna enota	I	Antarktika/Afrika	–	49° 21' J	69° 38' V	XLI 5I
911	Francoska Polinezija	Polynésie française	francoski	upravna enota	I	Oceanija	Francija	19° 24' J	142° 17' Z	XXXVII 4B
912	Francoska Severna Afrika	Afrique française du Nord	francoski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Maroko/Alžirija/Tunizija	31° 33' S	2° 25' V	XLVII 2G
913	Francoska Somalija	Côte française des Somalis	francoski	zgodovinska upravna enota	K	Afrika	Džibuti	11° 42' S	42° 33' V	XLVII 3H
914	Francoska Zahodna Afrika	Afrique Occidentale française	francoski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Benin/Slonokoščena obala/Gvineja/Mali/Mavretanija/Niger/Burkina Faso/Senegal	17° 23' S	3° 01' Z	XLVI 3F
915	Francoski Kongo	Congo français	francoski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Gabon/Zahodni Kongo/Srednje-afriška republika	0° 48' J	15° 42' V	L 4G
916	Francosko nižavje	Bassure française	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	47° 41' S	0° 44' V	III 2F
917	Frankfurt ob Majni	Frankfurt am Main	nemški	naselje	I	Evropa	Nemčija	50° 07' S	8° 41' V	XLIV 1B
918	Frankfurt ob Odri	Frankfurt an der Oder	nemški	naselje	I	Evropa	Nemčija	52° 21' S	14° 33' V	XXXIV 2G
919	Frankovska	Franken	nemški	naravna pokrajina	H	Evropa	Nemčija	49° 41' S	10° 28' V	XLIII 1A, 1B
920	Frankovska	Franken	nemški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Nemčija	49° 41' S	10° 28' V	XLVII 2G
921	Frankovska Jura	Fränkische Alb/Frankenalb/Fränkischer Jura	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	49° 02' S	11° 21' V	XIII 1B
922	Frankovski gozd	Frankenwald	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	50° 26' S	11° 27' V	XIII 1B
923	Fraserjev otok	Fraser Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	25° 15' J	153° 09' V	XII 4L
924	Frederikshåbska plitvina	Frederikshåb Bank	danski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	62° 15' S	50° 42' Z	XVIII 1E
925	Frigija	Phrygia	grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	38° 33' S	29° 49' V	LI 1C
926	Frizija	Friesland	nemški/nizozemski	naravna pokrajina	H	Evropa	Nemčija/Nizozemska	53° 15' S	6° 14' V	XLIII 1A
927	Frizija	Friesland	nizozemski/frizijski	upravna enota	H	Evropa	Nemčija/Nizozemska	53° 04' S	5° 52' V	XLIII 1A
928	Frizijski otoki	Friesische Inseln/Waddeneilanden/Friesche Eilanden/Vadehavsøer	nemški/nizozemski/danski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Nizozemska/Danska	53° 29' S	6° 15' V	IV 2G
929	Frobisherjev zaliv	Frobisher Bay	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	62° 34' S	65° 55' Z	XVII 1D
930	Fromejevo jezero	Lake Frome	angleški	kopenski hidronim	I	Oceanija	Avstralija	30° 44' J	139° 49' V	XXVII 5K
931	Ftiotida	Fthiótida	grški	zgodovinska upravna enota	E	Evropa	Grčija	38° 54' S	22° 22' V	XLVII 2G
932	Furlanija	Friuli/Friûl	italijanski/furlanski	naravna pokrajina	J	Evropa	Italija	45° 58' S	13° 01' V	XLIII 1B
933	Furlanija - Julijska krajina	Friuli-Venezia Giulia/Friûl–Vignesie Julie	italijanski/furlanski	upravna enota	J	Evropa	Italija	46° 09' S	13° 03' V	XLIII 1B, 2B
934	Gabes	Qābis	arabski	naselje	E	Afrika	Tunizija	33° 53' S	10° 06' V	XXXIV 2G
935	Gabeški zaliv	Khalīj Qābis/Syrtis Minor	arabski/latinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	34° 01' S	10° 26' V	XIX 2G
936	Gabon	Le Gabon	francoski	država	F	Afrika	Gabon	0° 58' J	11° 34' V	XL 4G
937	Gadames	Ghadāmis/ghdams	arabski/berberski	naselje	E	Afrika	Libija	30° 08' S	9° 30' V	XXXIV 2G
938	Gaetski zaliv	Golfo di Gaeta	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Tirensko morje	41° 02' S	13° 35' V	XXIX 2B
939	Gafsa	Qafṣa	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	34° 25' S	8° 47' V	XXXIV 2G
940	Gairdnerjevo jezero	Lake Gairdner	angleški	kopenski hidronim	I	Oceanija	Avstralija	31° 41' J	136° 03' V	XXVII 5K
941	Galapaški hrbet	Galapagos Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	2° 09' S	95° 57' Z	XVII 3C
942	Galapaški otoki	Islas Galápagos/Archipiélago de Colón	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Ekvador	0° 34' J	90° 27' Z	VIII 4C, 4D

943	Galapaški otoki	Islas Galápagos/Archipiélago de Colón	španski	upravna enota	I	Južna Amerika	Ekvador	0° 34' J	90° 27' Z	XXXVIII 4C, 4D
944	Galapaški prag	Galapagos Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	15° 01' J	97° 00' Z	XXIII 4C
945	Galapaški prelom	Galapagos Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	2° 12' J	135° 08' Z	XXII 4B
946	Galicija	Galicia/Galiza	španski/galižanski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	42° 45' S	7° 55' Z	XLIII 2A
947	Galicija	Galicia/Galiza	španski/galižanski	upravna enota	H	Evropa	Španija	42° 45' S	7° 55' Z	XLIII 2A
948	Galicija	Halychyna/Galicja	ukrajinski/poljski	zgodovinska upravna enota	E	Evropa	Ukrajina/Poljska	49° 38' S	22° 18' V	XLVII 2G
949	Galileja	haGalil/al-Jalīl/Galilaea	hebrejski/arabski/latinski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Izrael	32° 46' S	35° 21' V	LI 2C
950	Galileja	haGalil/al-Jalīl	hebrejski/arabski	naravna pokrajina	G	Azija	Izrael	32° 46' S	35° 21' V	XLIII 2C
951	Galilejsko jezero	Jam Kinneret/Buḥayrat Ṭabariyā	hebrejski/arabski	kopenski hidronim	K	Azija	Izrael	32° 48' S	35° 36' V	XIX 2H
952	Galipoli	Gelibolu	turški	naselje	G	Evropa	Turčija	40° 25' S	26° 40' V	XLIV 2C
953	Galipolski polotok	Gelibolu Yarımadası	turški	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Turčija	40° 21' S	26° 30' V	XIII 2C
954	Gallienijski prelom	Gallieni Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	36° 59' J	52° 18' V	XXV 5H
955	Gambierjevo otočje	Îles Gambier/Archipel des Gambier/Mangareva	francoski/polinezijski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	23° 09' J	134° 57' Z	VII 4B
956	Gambija	Gambia/Gambie	angleški/francoski	kopenski hidronim	H	Afrika	Gvineja/Senegal/ Gambija	13° 28' S	16° 34' Z	XVIII 3F
957	Gambija	The Gambia/Gambia	angleški	država	H	Afrika	Gambija	13° 30' S	15° 24' Z	XXXIII 3F
958	Gana	Ghana	angleški	država	F	Afrika	Gana	7° 59' S	1° 02' Z	XXXIII 3F
959	Ganges	Ganga/Gônga	hindijski/bengalski	kopenski hidronim	C	Azija	Indija/Bangladeš	22° 05' S	90° 51' V	XX 3I
960	Gangesova delta	Ganges Delta	angleški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Bangladeš/Indija	22° 55' S	90° 28' V	V 3I, 3J
961	Gangesovo ustje	Mouths of the Ganges	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Bengalski zaliv	21° 33' S	89° 51' V	XX 3I, 3J
962	Gangeško nižavje	Ganges Plain/Gangetic Plain	angleški	naravna pokrajina	I	Azija	Indija	25° 49' S	84° 20' V	XXXV 3I
963	Gardsko jezero	Lago di Garda	italijanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Italija	45° 34' S	10° 38' V	XXIX 2B
964	Garona	Garonne	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija	45° 02' S	0° 37' Z	XIX 2G
965	Garrettov prelom	Garrett Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	13° 25' J	112° 00' Z	XXIII 4C
966	Gaskonja	Gascogne	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	43° 34' S	0° 15' V	XLIII 2A
967	Gaskonja	Gascogne	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	43° 34' S	0° 15' V	XLVI 2F
968	Gaspeški polotok	Gaspésie/Péninsule de la Gaspé	francoski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	48° 39' S	65° 26' Z	II 2D
969	Gatunsko jezero	Lago Gatún	španski	kopenski hidronim	I	Srednja Amerika	Panama	9° 12' S	79° 54' Z	XVII 3D
970	Gaza	Ghazzah/Ġazza/Azza	arabski/hebrejski	naselje	E	Azija	Egipt	31° 30' S	34° 28' V	XLIV 2C
971	Gazelja reka	Baḥr al-Ghazāl	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan/Južni Sudan	9° 31' S	30° 28' V	XIX 3G
972	Gdansk	Gdańsk	poljski	naselje	D	Evropa	Poljska	54° 21' S	18° 39' V	XXXIV 2G
973	Gdanski zaliv	Zatoka Gdańska/Gdan'skaja buhta	poljski/ruski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	54° 41' S	19° 15' V	XXIX 1B
974	Gefara	al-Ǧifāra	arabski	naravna pokrajina	C	Afrika	Tunizija/Libija	32° 45' S	11° 45' V	XLIII 2B
975	Genovski zaliv	Golfo di Genova	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Ligursko morje	44° 00' S	8° 55' V	XXIX 2B
976	Geografov zaliv	Geographe Bay	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	33° 33' J	115° 16' V	XXVI 5J
977	Georgija	Georgia	angleški	upravna enota	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	32° 38' S	83° 22' Z	XXXII 2D
978	Getzova ledena polica	Getz Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Amundsenovo morje	74° 24' J	123° 53' Z	XXII 6B
979	Gezira	al-Ǧazīra/Al Jazīrah	arabski	naravna pokrajina	C	Afrika	Sudan	14° 26' S	32° 56' V	XXXIV 3H
980	Gibraltarski preliv	Estrecho de Gibraltar/El Bōghāz Djebel Ṭāriq/ Strait of Gibraltar/Herakleioi stēlai	španski/arabski/ angleški/starogrški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	35° 57' S	5° 32' Z	XVIII 2F
981	Gibsonova puščava	Gibson Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	23° 53' J	125° 51' V	XLII 4K
982	Gidanski polotok	Gydanskij poluostrov	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	70° 11' S	78° 43' V	V 1I
983	Giffordina gora	Gifford Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	38° 50' J	77° 27' Z	XXIII 5D
984	Gilbertova gora	Gilbert Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	52° 50' S	150° 03' Z	XVI 2A, 2B
985	Gilbertovo otočje	Gilbert Islands/Tungaru	angleški/kiribatski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Kiribati	0° 07' J	174° 08' V	VI 3L
986	Giza	al-Ǧīza	arabski	naselje	E	Afrika	Egipt	30° 00' S	31° 11' V	XXXIV 2H
987	Gjirokastra	Gjirokastër/Gjirokastra	albanski	naselje	C	Evropa	Albanija	40° 05' S	20° 09' V	XLIV 2B
988	Glarnske Alpe	Glarner Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica	46° 48' S	8° 57' V	XIV 1A

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
989	Glina	Glan	nemški	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija	46° 36' S	14° 25' V	XXIX 1B, 2B
990	globel Argo	Argo Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Koralno morje	11° 48' J	164° 33' V	XXVII 4L
991	globel Galathea	Galathea Depth	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Filipinsko morje	10° 25' S	126° 34' V	XXI 3K
992	globel Meteor	Meteor Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	–	55° 18' J	26° 27' Z	XXIV 5F
993	globel Milwaukee	Milwaukee Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	19° 51' S	66° 47' Z	XXVIII 1B
994	Globel pri Otokih treh kraljev	Three Kings Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	32° 22' J	171° 27' V	XXVII 5L
995	globel Ramapo	Ramapo Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	30° 54' S	142° 09' V	XXI 1K, 2K
996	globel Vitjaz I	Vityaz I Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Tihi ocean	–	11° 12' S	141° 37' V	XXI 3K
997	Gnilo morje	zatoka Syvash/Hnyle more	ukrajinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Azovsko morje	46° 06' S	34° 22' V	XXIX 1C
998	Gobi	Gov'/Gêbi (Shāmò)	mongolski/kitajski	naravna pokrajina	C	Azija	Mongolija/Kitajska	41° 35' S	105° 00' V	XXXV 2J
999	Gobijski Altaj	Gov' Altajn nuruu	mongolski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Mongolija	44° 50' S	101° 37' V	V 2J
1000	Godavari	Godāvari Khola	hindijski	kopenski hidronim	D	Azija	Indija	16° 44' S	82° 21' V	XX 3I
1001	Golansko višavje	Haḍbatu 'l-Jawlān/Murtafaʿātu l-Jawlān/ Ramat haGolan	arabski/arabski/ hebrejski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Izrael/Sirija	32° 59' S	35° 45' V	IV 2H
1002	Golgota	Gulgolet/Gúlgaltā	hebrejski/aramejski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Izrael	31° 47' S	35° 14' V	IV 2H
1003	Golica	Koralpe	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 47' S	14° 58' V	XIV 1C
1004	Golovninova gora	Golovnin Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	46° 41' S	157° 09' V	XXI 2L
1005	Gomel	Homel'	beloruski	naselje	C	Evropa	Belorusija	52° 26' S	31° 01' V	XXXIV 2H
1006	Gondar	Gõnder	amharski	naselje	C	Afrika	Etiopija	12° 36' S	37° 28' V	XXXIV 3H
1007	Gora Antona Dohrna	Anton Dohrn Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	57° 25' S	11° 05' Z	XVIII 2F
1008	gora Dacia	Dacia Seamount/Dacia Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	31° 06' S	13° 42' Z	XVIII 2F
1009	gora Fudži	Fuji-san	japonski	kopenska reliefna oblika	B	Azija	Japonska	35° 22' S	138° 44' V	VI 2K
1010	gora Gettysburg	Gettysburg Seamount/Gettysburg Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	36° 26' S	11° 40' Z	XVIII 2F
1011	gora Guardian	Guardian Seamount/Guardian Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	9° 36' S	87° 40' Z	XVII 3D
1012	gora Hotspur	Hotspur Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	17° 58' J	35° 59' Z	XXIV 4E
1013	gora Jasper	Jasper Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	30° 26' S	122° 44' Z	XVI 2B
1014	gora Kenija	Mount Kenya/Kirinyaga	angleški/svahilijski	kopenska reliefna oblika	B	Afrika	Kenija	0° 09' J	37° 19' V	X 4H
1015	gora Kolumbija	Columbia Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Atlantski ocean	–	20° 46' J	31° 49' Z	XXIV 4E
1016	gora Meteor	Meteor Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	48° 09' J	8° 17' V	XXV 5G
1017	gora Muir	Muir Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	33° 37' S	62° 30' Z	XVII 2D
1018	gora Nashville	Nashville Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	35° 00' S	57° 24' Z	XVIII 2E
1019	gora Pathfinder	Pathfinder Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	50° 55' S	143° 16' Z	XVI 2B
1020	gora Pensacola	Pensacola Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	18° 16' S	157° 19' Z	XVI 3A
1021	Gora predsednika Thiersa	President Thiers Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	24° 39' J	145° 56' Z	XXII 4B
1022	gora Rosa	Rosa Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	26° 12' S	115° 00' Z	XVII 3C
1023	gora Seine	Seine Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	33° 44' S	14° 23' Z	XVIII 2F
1024	gora Sinaj	Jabal Mūsa/Ṭūr Sīnāʾ	arabski	kopenska reliefna oblika	B	Azija	Egipt	28° 32' S	33° 59' V	IV 3H
1025	gora Sirius	Sirius Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	52° 01' S	160° 50' Z	XVI 2A
1026	gora Union	Union Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	49° 31' S	132° 43' Z	XVI 2B
1027	gora Valdivia	Valdivia Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	26° 15' J	6° 28' V	XXV 4G
1028	gora Veliki Meteor	Great Meteor Seamount/Seewarte Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Atlantski ocean	–	29° 54' S	28° 29' Z	XVIII 3F
1029	gora Vema	Vema Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	31° 40' J	8° 20' V	XXV 5G
1030	Gordij	Gordiyon/Gordión	turški/grški	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	39° 39' S	31° 59' V	XLVII 2H

1031	Gore glasbenikov	Musicians Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	31° 03' S	162° 02' Z	XVI 2A
1032	Gore kartografov	Mapmaker Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	26° 33' S	163° 47' V	XXI 3L
1033	Gore matematikov	Mathematicians Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	15° 00' S	111° 00' Z	XVII 3C
1034	gore Milwaukee	Milwaukee Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	32° 24' S	171° 57' V	XXI 2L
1035	gore Moonless	Moonless Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	30° 40' S	140° 12' Z	XVI 2B
1036	Gorkijsko zajezitveno jezero	Gor'kovskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	57° 03' S	43° 07' V	XIX 2H
1037	Gornje jezero	Lake Superior	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	47° 39' S	87° 02' Z	XVII 2D
1038	Gorovje kraljice Maud	Queen Maud Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	85° 02' J	177° 39' Z	VII 6A
1039	gorovje Libanon	Ǧabal Lubnān	arabski	kopenska reliefna oblika	B	Azija	Libanon	34° 18' S	36° 07' V	IV 2H
1040	Gorovje princa Charlesa	Princ Charles Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	70° 43' J	66° 23' V	XI 6I
1041	gorovje Rud	Kūhhā ye Qohrūd	iranski	kopenska reliefna oblika	B	Azija	Iran	33° 31' S	51° 43' V	IV 2H
1042	Gorski Karabah	Dağlıq Qarabağ/Leṙnayin Ġarabaġ	azerski/armenski	zgodovinska pokrajina	I	Azija	Azerbajdžan	39° 58' S	46° 28' V	XLVII 2H
1043	Gorski Nil	baḥr al-ǧabal/Bahr al-Jabal	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika	Južni Sudan	9° 31' S	30° 30' V	XIX 3H
1044	Gotlandija	Götaland	švedski	naravna pokrajina	H	Evropa	Švedska	57° 24' S	14° 12' V	XLIII 1B
1045	Gotlandski prekop	Göta kanal	švedski	kopenski hidronim	I	Evropa	Švedska	58° 45' S	14° 07' V	XIX 2G
1046	Goughov otok	Gough Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Združeno kraljestvo	40° 19' J	9° 56' Z	IX 5F
1047	Gouldova obala	Gould Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	85° 00' J	150° 53' Z	XXXVII 6A
1048	Gozdni Karpati	Poloniny/Beskidy Lesiste/Lisysti Karpaty/ Carpáții Orientali	slovaški/poljski/ ukrajinski/romunski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Poljska/Ukrajina/ Romunija	48° 39' S	23° 41' V	XIII 1C
1049	Gradec	Graz	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	47° 04' S	15° 27' V	XLIV 1B
1050	Gradež	Grado	italijanski	naselje	J	Evropa	Italija	45° 41' S	13° 23' V	XLIV 1B
1051	Gradiščanska	Burgenland	nemški	upravna enota	K	Evropa	Avstrija	47° 31' S	16° 32' V	XLIII 1B
1052	Grahamova dežela	Graham Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	66° 50' J	62° 28' Z	XXXVIII 6D
1053	Grajske Alpe	Alpes Grées/Alpi Graie	francoski/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Italija	45° 30' S	7° 00' V	XIV 2A
1054	Gramos	Grámmos/Mali i Gramozit	grški/albanski	kopenska reliefna oblika	E	Evropa	Grčija/Albanija	40° 21' S	20° 47' V	XIII 2C
1055	Grampiansko gorovje	Grampian Mountains/Grampian Highlands/ The Grampians/Am Monadh	angleški/škotski gelski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	56° 52' S	3° 47' Z	III 2F
1056	Granatna plitvina	Garnet Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	33° 05' J	49° 25' Z	XXIV 5E
1057	Granik	Kocabaş Çayi/Biga Çayı/Granikos potalos	turški/grški	kopenski hidronim	H	Azija	Turčija	40° 23' S	27° 19' V	XIX 2G
1058	Grantova dežela	Grant Land	angleški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Kanada	82° 07' S	77° 47' Z	XXXII 1D
1059	Grapplerjeva plitvina	Grappler Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	18° 22' S	75° 59' Z	XXVIII 1A
1060	Grčija	Elláda/Hellás	grški	država	K	Evropa	Grčija	39° 08' S	21° 52' V	XXXIV 2G
1061	Grenadine	The Grenadines	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Sveti Vincencij in Grenadine	12° 35' S	61° 24' Z	II 3D
1062	Grenadska kotlina	Grenada Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	13° 30' S	62° 00' Z	XXVIII 2C
1063	Grenlandija	Grønland	danski	otoška reliefna oblika	H	Severna Amerika	Danska	72° 30' S	41° 02' Z	III 1E
1064	Grenlandija	Grønland/Kalaallit Nunaat	danski/eskimski	upravna enota	H	Severna Amerika	Danska	72° 30' S	41° 02' Z	XXXIII 1E, 1F
1065	Grenlandska kotlina	Greenland Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Grenlandsko morje	73° 36' S	5° 37' Z	XVIII 1F
1066	Grenlandsko morje	Grønlandshavet	danski/norveški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Grenlandsko morje	74° 31' S	9° 48' Z	XVIII 1F
1067	Grenlandsko-islandski prag	Greenland-Iceland Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Danski preliv	67° 00' S	27° 00' Z	XVIII 1F
1068	Gribbova plitvina	Gribb Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Antarktični ocean	–	62° 07' J	90° 06' V	XXVI I6, J6
1069	Grodno	Hrodna	beloruski	naselje	C	Evropa	Belorusija	53° 40' S	23° 50' V	XXXIV 2G
1070	Grozni	Groznyj/Sölža-Ġala	ruski/čečenski	naselje	E	Evropa	Rusija	43° 19' S	45° 41' V	XXXIV 2H
1071	Gruzija	Sak'art'velo	gruzijski	država	C	Azija	Gruzija	41° 59' S	43° 28' V	XXXIV 2H
1072	Guafski prelom	Guafo Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	42° 55' J	83° 40' Z	XXIII 5D
1073	Guayaquilski zaliv	Golfo de Guayaquil	španski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	3° 08' J	80° 41' Z	XXIII 4D
1074	Gudžarat	Gujarāt	gudžaratski/hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	22° 45' S	71° 41' V	XXXV 3I

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1075	Gvadelup	Guadeloupe	francoski	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Francija	16° 16' S	61° 32' Z	II 3D
1076	Gvadelup	Guadeloupe	francoski	upravna enota	F	Srednja Amerika	Francija	16° 16' S	61° 32' Z	XXXII 3D
1077	Gvadelupski preliv	Guadeloupe Passage/Canal de la Guadeloupe	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	16° 36' S	61° 45' Z	XXVIII 2C
1078	Gvajana	Guyana	angleški	država	H	Južna Amerika	Gvajana	4° 47' S	58° 51' Z	XXXIII 3E
1079	Gvajanska kotlina	Guiana Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	8° 53' S	49° 56' Z	XVIII 3E
1080	Gvajanska planota	Guiana Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	7° 52' S	53° 29' Z	XVIII 3E
1081	Gvajanski ščit	Guiana Shield	angleški	drugo	I	Južna Amerika	Venezuela/Brazilija/ Gvajana/Surinam/ Francoska Gvajana	3° 49' S	60° 36' Z	II 3D
1082	Gvajansko višavje	Macizo de las Guayanas/Planalto das Guianas/Guiana Highlands	španski/portugalski/ angleški	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Venezuela/Brazilija/ Gvajana/Surinam/ Francoska Gvajana	5° 12' S	60° 44' Z	II 3D
1083	Gvam	Guam/Guåhan	angleški/čamorski	otoška reliefna oblika	F	Oceanija	Združene države Amerike	13° 27' S	144° 47' V	VI 3K
1084	Gvam	Guam/Guåhan	angleški/čamorski	upravna enota	F	Oceanija	Združene države Amerike	13° 27' S	144° 47' V	XXXVI 3K
1085	Gvatemala	Ciudad de Guatemala	španski	naselje	F	Srednja Amerika	Gvatemala	14° 37' S	90° 32' Z	XXXII 3C
1086	Gvatemala	Guatemala	španski	država	F	Srednja Amerika	Gvatemala	15° 36' S	89° 58' Z	XXXII 3C, 3D
1087	Gvatemalska kotlina	Guatemala Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	10° 55' S	95° 02' Z	XVII 3C
1088	Gvineja	Guinée	francoski	država	H	Afrika	Gvineja	10° 31' S	10° 22' Z	XXXIII 3F
1089	Gvineja	Guinea/Guinée	angleški/francoski	naravna pokrajina	H	Afrika	–	10° 31' S	10° 22' Z	XXXIII 3F
1090	Gvineja Bissau	Guiné-Bissau	portugalski	država	H	Afrika	Gvineja Bissau	12° 02' S	14° 42' Z	XXXIII 3F
1091	Gvinejska kotlina	Guinea Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Gvinejski zaliv	0° 16' J	4° 59' Z	XVIII 3F
1092	Gvinejski prag	Guinea Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Gvinejski zaliv	6° 21' J	1° 49' Z	XXIV 4F
1093	Gvinejski zaliv	Gulf of Guinea/Golfe de Guinée	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	0° 21' S	3° 46' V	XIX 3G
1094	Haag	s-Gravenhage/Den Haag	nizozemski	naselje	G	Evropa	Nizozemska	52° 05' S	4° 19' V	XXXIV 2G
1095	Hadramaut	Ḥaḍramawt	arabski	zgodovinska upravna enota	E	Azija	Jemen	15° 06' S	49° 37' V	XLVII 3H
1096	Hadramaut	Ḥaḍramawt	arabski	naravna pokrajina	E	Azija	Jemen	15° 06' S	49° 37' V	XXXIV 3H
1097	Hadrijanov zid	Hadrian's Wall	angleški	drugo	I	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 59' S	2° 31' Z	III 2F
1098	Hadrumet	Adrumetos/Hadrumetum/Adrumetum	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Afrika	Tunizija	35° 49' S	10° 38' V	XLVII 2G
1099	Hafunski rt	Raas Xaafuun	somalski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Somalija	10° 26' S	51° 22' V	IV 3H
1100	Haifa	Ḥefa	hebrejski	naselje	C	Azija	Izrael	32° 49' S	34° 59' V	XLIV 2C
1101	Hainanski preliv	Qióngzhōu Hǎixiá	kitajski	morski hidronim	K	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	20° 08' S	110° 14' V	XX 3J
1102	Haiti	Haïti/Ayiti	francoski/kreolski	država	D	Srednja Amerika	Haiti	18° 58' S	72° 14' Z	XXXII 3D
1103	Halikarnas	Halikarnassós	grški/turški	zgodovinsko naselje	F	Azija	Turčija	37° 02' S	27° 25' V	XLVII 2G
1104	Halkedon	Chalkedon/Kadıköy	grški/turški	zgodovinsko naselje	E	Azija	Turčija	40° 59' S	29° 02' V	LI 1B
1105	Halkida	Chalkida/Chalkis	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	38° 28' S	23° 36' V	XLIV 2C
1106	Halkidika	Chalkidiki	grški	obalna reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	40° 29' S	23° 26' V	XIII 2C
1107	Hallovo otočje	Hall Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Mikronezija	8° 37' S	152° 00' V	VI 3L
1108	Halmahersko morje	Laut Halmahera	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Halmahersko morje	0° 40' J	129° 04' V	XXVII 4K
1109	Haltenska plitvina	Haltenbanken	norveški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Norveško morje	64° 45' S	8° 45' V	XIX 1G
1110	Hama	Ḥamā	arabski	naselje	D	Azija	Sirija	35° 08' S	36° 45' V	XLIV 2C
1111	Hamersleyjevo gorovje	Hamersley Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	22° 36' J	118° 08' V	XI 4J
1112	Hamiltonova plitvina	Hamilton Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	54° 00' S	54° 45' Z	XVIII 2E

1113	Hammamet	al-Ḥammāmāt	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	36° 24' S	10° 37' V	XXXIV 2G
1114	Hammametski zaliv	Khalīj Ḥammāmāt	arabski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 06' S	10° 43' V	XXIX 2B
1115	Hangaj	Hangain nuruu	mongolski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Mongolija	47° 03' S	99° 59' V	V 2J
1116	Hanija	Chaniá	grški	naselje	H	Evropa	Grčija	35° 31' S	24° 01' V	XLIV 2C
1117	Hanoj	Hà Nội	vietnamski	naselje	E	Azija	Vietnam	21° 02' S	105° 51' V	XXXV 3J
1118	Hanti-mansijsko avtonomno okrožje	Hanty-Mansijskij avtonomnyj okrug	ruski	upravna enota	I	Azija	Rusija	61° 50' S	69° 33' V	XXXV 1I
1119	Harjana	Haryāna/Hariyāṇā	urdujski/hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	29° 07' S	76° 24' V	XXXV 3I
1120	Harkov	Kharkiv	ukrajinski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	49° 59' S	36° 14' V	XXXIV 2H
1121	Harneyjeva kotlina	Harney Basin	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	43° 15' S	119° 03' Z	II 2C
1122	Hatanški zaliv	Hatangskij zaliv	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Morje Laptevov	73° 28' S	108° 26' V	XX 1J
1123	Hatteraški ravnik	Hatteras Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sargaško morje	31° 20' S	70° 45' Z	XVII 2D
1124	Havaji	Hawaiian Islands/Mokupuni o Hawai'i	angleški/havajski	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	Združene države Amerike	21° 09' S	157° 13' Z	I 3A
1125	Havaji	Hawaii/Hawai'i	angleški/havajski	upravna enota	H	Oceanija	Združene države Amerike	21° 09' S	157° 13' Z	XXXI 3A
1126	Havajski hrbet	Hawaiian Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	23° 37' S	165° 15' Z	XVI 3A
1127	Havana	La Habana	španski	naselje	C	Srednja Amerika	Kuba	23° 07' S	82° 23' Z	XXXII 3D
1128	Hayesov polotok	Hayes Halvø	danski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Grenlandija	77° 34' S	66° 00' Z	II 1D
1129	Hayesov prelom	Hayes Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	33° 39' S	38° 30' Z	XVIII 2E
1130	Heardov otok	Heard Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Avstralija	53° 06' J	73° 32' V	XI 5I
1131	Hebridi	Hebrides/Innse Gall	angleški/škotski gelski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Združeno kraljestvo	57° 03' S	6° 36' Z	III 2F
1132	Hebridsko morje	Sea of the Hebrides/Na h-Eileanan a-staigh	angleški/škotski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	56° 52' S	6° 57' Z	XVIII 2F
1133	Hebron	Ḥevron/al-Ḫalīl	hebrejski/arabski	naselje	C	Azija	Izrael	31° 31' S	35° 07' V	XLIV 2C
1134	Hedžas	al-Ḥiğāz	arabski	zgodovinska upravna enota	E	Azija	Saudova Arabija	25° 52' S	37° 27' V	XLVII 3H
1135	Heezenov prelom	Heezen Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	53° 14' J	134° 50' Z	XXII 5B
1136	Helgolandski zaliv	Helgoländer Bucht	nemški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Severno morje	54° 01' S	8° 12' V	XXIX 1B
1137	Hendersonova gora	Henderson Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	25° 18' S	119° 35' Z	XVII 3C
1138	Herakleja	Hērakleia	grški	zgodovinsko naselje	F	Azija	Turčija	37° 30' S	27° 31' V	LI 2B
1139	Herat	Herāt	paštunski	naselje	D	Azija	Afganistan	34° 21' S	62° 12' V	XXXV 2I
1140	Hercegnovi	Herceg Novi	srbski	naselje	K	Evropa	Črna gora	42° 27' S	18° 32' V	XLIV 2B
1141	Herkulanej	Herculaneum/Ercolano	latinski/italijanski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Italija	40° 48' S	14° 21' V	LI 1A
1142	Hermon	Jabal el-Shaykh/Har Hermon	arabski/hebrejski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Libanon/Sirija	33° 19' S	35° 48' V	IV 2H
1143	Hessova gora	Hess Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	17° 50' S	174° 15' Z	XVI 3A
1144	Hibini	Hibiny	ruski	kopenska reliefna oblika	F	Evropa	Rusija	67° 37' S	33° 45' V	IV 1H
1145	Hidra	Ýdra	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	37° 21' S	23° 28' V	XLIV 2C
1146	Hidra	Ýdra	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 20' S	23° 27' V	XV 2B
1147	Hierapolis	Hierapolis Bambyke/Manbij	grški/arabski	zgodovinsko naselje	G	Azija	Sirija	36° 32' S	37° 57' V	XLVII 2H
1148	Hijerski otoki	Îles d'Hyères	francoski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Francija	43° 00' S	6° 22' V	XIV 2A
1149	Hillaryjeva obala	Hillary Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	79° 39' J	159° 38' V	XLII 6L
1150	Hilmend	Hīrmand/Helmand	paštunski/iranski/arabski	kopenski hidronim	E	Azija	Afganistan	30° 48' S	61° 46' V	XX 2I
1151	Himačal Pradeš	Himācal Pradeś	hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	31° 52' S	77° 16' V	XXXV 2I
1152	Himalaja	himālaya	sanskrtski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	–	30° 12' S	81° 02' V	V 2I, 2J, 3I, 3J
1153	Hindukuš	Hindu Kūh	iranski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Afganistan	36° 04' S	71° 06' V	V 2I
1154	Hios	Chíos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	38° 22' S	26° 08' V	XLIV 2C
1155	Hios	Chíos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	38° 23' S	26° 03' V	XV 1B
1156	Hirošima	Hiroshima-shi	japonski	naselje	E	Azija	Japonska	34° 24' S	132° 28' V	XXXVI 2K

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1157	Hispaniola	La Española/Kiskeya	španski/aravaški	otoška reliefna oblika	C	Srednja Amerika	Dominikanska republika/Haiti	18° 50' S	71° 31' Z	II 3D
1158	Histrija	Istros/Histria	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Romunija	44° 33' S	28° 46' V	XLVII 2G
1159	Hitri Kriš	Sebes-Körös/Crişul Repede	madžarski/romunski	kopenski hidronim	I	Evropa	Madžarska/ Romunija	46° 55' S	20° 59' V	XXIX 1B
1160	Hobbsova obala	Hobbs Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	74° 48' J	129° 57' Z	XXXVII 6B
1161	Hodajda	al-Ḥudaida	arabski	naselje	E	Azija	Jemen	14° 48' S	42° 57' V	XXXIV 3H
1162	Hoggar	idurar n Ahaggar	berberski	kopenska reliefna oblika	C	Afrika	Alžirija	23° 11' S	6° 38' V	IV 3G
1163	Hokaido	Hokkaidō	japonski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Japonska	43° 23' S	142° 42' V	VI 2K
1164	Holandija	Holland	nizozemski	naravna pokrajina	H	Evropa	Nizozemska	52° 17' S	4° 45' V	XLIII 1A
1165	Homs	Ḥimṣ	arabski	naselje	C	Azija	Sirija	34° 44' S	36° 43' V	XLIV 2C
1166	Homs	Al Khums	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	32° 39' S	14° 16' V	XXXIV 2G
1167	Honduraški zaliv	Golfo de Honduras/Gulf of Honduras	španski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	16° 09' S	88° 07' Z	XVII 3D
1168	Hongkong	Hong Kong/Xiānggǎng	angleški/kitajski	upravna enota	G	Azija	Kitajska	22° 25' S	114° 08' V	XXXV 3J
1169	Honšu	Honshū	japonski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Japonska	36° 11' S	138° 44' V	VI 2K
1170	Hormuška ožina	Tangeh ye Hormoz/Madīq Hurmuz	iranski/arabski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Omanski zaliv/ Perzijski zaliv	26° 36' S	56° 24' V	XIX 3H
1171	Hošiminh	Thành phố Hồ Chí Minh	vietnamski	naselje	E	Azija	Vietnam	10° 47' S	106° 42' V	XXXV 3J
1172	Hotspurjev prelom	Hotspur Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	19° 11' J	14° 06' Z	XXIV 4F
1173	Howlandov otok	Howland Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Združene države Amerike	0° 48' S	176° 37' Z	I 3A
1174	hrbet Alfa	Alpha Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Arktični ocean	–	85° 17' S	129° 04' Z	XVI 1B
1175	hrbet Carnegie	Carnegie Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	1° 22' J	85° 01' Z	XXIII 4D
1176	hrbet Investigator	Investigator Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	11° 30' J	98° 10' V	XXVI 4J
1177	Hrbet južno od Jan Mayena	Jan Mayen Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Norveško morje	68° 55' S	8° 34' Z	XVIII 1F
1178	Hrbet na devetdesetem poldnevniku	Ninetyeast Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	11° 41' J	88° 46' V	XXVI 4I
1179	hrbet Nazca	Nazca Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	19° 27' J	79° 57' Z	XXIII 4D
1180	hrbet Oki	Oki Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Japonsko morje	36° 56' S	134° 53' V	XXI 2K
1181	Hrbet pri Otoku lorda Howa	Lord Howe Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	32° 00' J	162° 00' V	XXVII 4L, 5L
1182	hrbet Sala y Gómez	Sala y Gómez Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	25° 04' J	97° 34' Z	XXIII 4C, 4D
1183	hribovje Aravalli	Aravalli Range	angleški	kopenska reliefna oblika	A	Azija	Indija	25° 17' S	73° 40' V	V 3I
1184	hribovje Byrranga	gory Byrranga	ruski	kopenska reliefna oblika	A	Azija	Rusija	74° 57' S	98° 03' V	V 1J
1185	hribovje Mitumba	Monts Mitumba	angleški	kopenska reliefna oblika	A	Afrika	Vzhodni Kongo	5° 55' J	28° 51' V	X 4G
1186	hribovje Muchinga	Muchinga Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	A	Afrika	Zambija	11° 45' J	31° 14' V	X 4H
1187	hribovje Satpura	Sātpura Range	angleški	kopenska reliefna oblika	B	Azija	Indija	21° 55' S	77° 39' V	V 3I
1188	hribovje Siwalik	Siwalik Range/Sivalik Hills	angleški	kopenska reliefna oblika	A	Azija	Indija/Nepal	30° 31' S	78° 16' V	V 2I
1189	hribovje Vindhya	Vindhya Range	angleški	kopenska reliefna oblika	A	Azija	Indija	23° 20' S	78° 23' V	V 3I
1190	Hrvaška	Hrvatska	hrvaški	država	K	Evropa	Hrvaška	45° 34' S	15° 55' V	XXXIV 2G
1191	Hrvaško Zagorje	Hrvatsko zagorje	hrvaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Hrvaška	46° 07' S	15° 59' V	XIV 1C, 2C
1192	Hrvaško Zagorje	Hrvatsko zagorje	hrvaški	naravna pokrajina	I	Evropa	Hrvaška	46° 07' S	15° 59' V	XLIII 1B
1193	Hudičev otok	Île du Diable	francoski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Francija	5° 18' S	52° 35' Z	III 3E
1194	Hudsonov kanjon	Hudson Canyon	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 29' S	70° 58' Z	XVII 2D

1195	Hudsonov preliv	Hudson Strait	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	62° 12' S	71° 20' Z	XVII 1D
1196	Hudsonov zaliv	Hudson Bay	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Hudsonov zaliv	59° 04' S	85° 35' Z	XVII 1C, 1D, 2C, 2D
1197	Humin	Gemona del Friuli/Glemone	italijanski/furlanski	naselje	J	Evropa	Italija	46° 17' S	13° 08' V	XLIV 1B
1198	Hunterjev hrbet	Hunter Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	21° 42' J	174° 48' V	XXVII 4L
1199	Hurgada	al-Ġurdaqa	arabski	naselje	G	Afrika	Egipt	27° 15' S	33° 49' V	XXXIV 3H
1200	Huronsko jezero	Lake Huron	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	44° 41' S	82° 22' Z	XVII 2D
1201	Iberska kotlina	Iberian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	41° 12' S	14° 45' Z	XVIII 2F
1202	Ibersko gorovje	Sistema Ibérico/Cordillera Ibérica	španski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Španija	40° 50' S	1° 56' Z	III 2F
1203	Ibiza	Ibiza/Eivissa	španski/katalonski	otoška reliefna oblika	C	Evropa	Španija	38° 58' S	1° 25' V	XIII 2B
1204	Ida	Idi	grški	kopenska reliefna oblika	F	Evropa	Grčija	35° 14' S	24° 46' V	XIII 2C
1205	Ida	Kaz Dağı	turški	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Turčija	39° 42' S	26° 50' V	XIII 2C
1206	Iguasujski slapovi	Cataratas del Iguazú/Cataratas do Iguaçu	španski/portugalski	kopenski hidronim	I	Južna Amerika	Argentina/Brazilija	25° 42' J	54° 26' Z	XXIV 4E
1207	Ikarija	Ikaría	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	37° 36' S	26° 09' V	XV 2B
1208	Ilmensko jezero	ozero Il'men'	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	58° 17' S	31° 19' V	XIX 2G, 2H
1209	Ind	Indus/Sindhu nadī/Sindhi/Sindh/Abāsin/ Sênggê Zangbo/Shīquán Hé	angleški/hindijski/ urdujski/pandžabski/ paštunski/tibetanski/ kitajski	kopenski hidronim	H	Azija	Kitajska/Indija/ Pakistan	23° 59' S	67° 25' V	XX 3I
1210	Indija	Bhārat/India	hindijski/angleški	država	G	Azija	Indija	20° 37' S	78° 53' V	XXXV 3I
1211	Indijska podcelina	Indian subcontinent	angleški	naravna pokrajina	I	Azija	Indija/Pakistan/ Bangladeš/Nepal/ Butan	24° 43' S	76° 03' V	XXXV 3I
1212	Indijski ocean	Indian Ocean/Océan Indien	angleški/francoski	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	10° 09' J	69° 55' V	XXVI 4I
1213	Indijski polotok	Indian Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Indija	20° 26' S	78° 53' V	V 3I
1214	Indijski ščit	Indian Shield	angleški	drugo	I	Azija	Indija	20° 17' S	78° 54' V	V 3I
1215	Indijsko-avstralska plošča	Indo-Australian Plate	angleški	drugo	I	Azija/Oceanija	–	20° 33' J	101° 47' V	XI 4J
1216	Indokitajska	Indochina/Indochine	angleški/francoski	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Vietnam/Laos/ Kambodža	15° 17' S	104° 18' V	XLVIII 3J
1217	Indokitajski polotok	Indochina Peninsula/Penínsule de Indochine	angleški/francoski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Vietnam/Laos/ Kambodža	15° 14' S	104° 18' V	V 3J
1218	Indonezija	Indonesia	indonezijski	država	H	Azija	Indonezija	2° 41' J	113° 30' V	XLI 4J
1219	Indonezijsko otočje	Indonesian Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	2° 47' J	113° 30' V	V 3J
1220	Indov vršaj	Indus Cone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Arabsko morje	21° 00' S	66° 25' V	XX 3I
1221	Indova delta	Indus Delta	angleški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Pakistan	24° 15' S	67° 47' V	V 3I
1222	Indsko nižavje	Indus Plain	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan/Indija	28° 26' S	70° 04' V	V 3I, 3J
1223	Ingušija	Respublika Ingušetija/Ğalğaj Moxk	ruski/inguški	upravna enota	J	Evropa	Rusija	43° 05' S	45° 03' V	XLIII 2C
1224	Insulindija	Insulindia/Malay Archipelago	španski/angleški	otoška reliefna oblika	H	Azija	Malezija/Indonezija/ Filipini/Brunej/ Vzhodni Timor	2° 03' S	119° 40' V	VI 3K
1225	Irak	al-ʿIrāq	arabski	država	F	Azija	Irak	32° 42' S	43° 49' V	XXXIV 2H
1226	Iraklion	Iráklio	grški	naselje	C	Evropa	Grčija	35° 20' S	25° 08' V	XLIV 2C
1227	Iran	Īrān	iranski	država	D	Azija	Iran	32° 20' S	53° 44' V	XXXIV 2H
1228	Iranska plošča	Iranian Plate	angleški	drugo	I	Azija	–	30° 29' S	54° 24' V	IV 2H
1229	Iransko višavje	Iranian Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Iran	30° 21' S	55° 17' V	IV 2H
1230	Iravadi	Ayeyarwady	burmanski	kopenski hidronim	E	Azija	Mjanmar	15° 49' S	95° 05' V	XX 3J
1231	Iravadijino ustje	Mouths of the Irrawaddy	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Andamansko morje/ Bengalski zaliv	15° 47' S	94° 49' V	XX 3J
1232	Irmingerjeva kotlina	Irminger Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Irmingerjevo morje	60° 59' S	36° 00' Z	XVIII 1E

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1233	Irmingerjevo morje	Irminger Sea	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Irmingerjevo morje	63° 25' S	31° 22' Z	XVIII 1E
1234	Irska	Éire/Ireland	irski gelski/angleški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Irska/Združeno kraljestvo	53° 19' S	7° 46' Z	III 2F
1235	Irska	Éire/Ireland	irski gelski/angleški	država	H	Evropa	Irska	53° 19' S	7° 46' Z	XXXIII 2F
1236	Irski jarek	Ireland Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	55° 24' S	12° 47' Z	XVIII 2F
1237	Irsko morje	Irish Sea/Muir Eireann	angleški/irski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Irsko morje	53° 42' S	4° 43' Z	XVIII 2F
1238	Irtiš	Irtyš/Ertis/É'ěrqísī hé	ruski/kazaški/kitajski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija/Kazahstan/ Kitajska	61° 05' S	68° 50' V	XX 2I
1239	Isakovova gora	Isakov Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	31° 32' S	151° 11' V	XXI 2L
1240	Isfahan	Eşfahān	iranski	naselje	C	Azija	Iran	32° 39' S	51° 41' V	XXXIV 2H
1241	Isik Kul	Ysykköl	kirgiški	kopenski hidronim	E	Azija	Kirgizistan	42° 23' S	77° 17' V	XX 2I
1242	Iskenderunski zaliv	İskenderun Körfezi	turški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 37' S	35° 54' V	XXIX 2C
1243	Isker	Iskar	bolgarski	kopenski hidronim	E	Evropa	Bolgarija	43° 44' S	24° 26' V	XIX 2G
1244	Islamabad	Islām ābād	urdujski	naselje	E	Azija	Pakistan	33° 43' S	73° 04' V	XXXV 2I
1245	Islandija	Ísland	islandski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Islandija	64° 44' S	18° 43' Z	III 1F
1246	Islandija	Ísland	islandski	država	H	Evropa	Islandija	64° 44' S	18° 43' Z	XXXIII 1F
1247	Islandska kotlina	Iceland Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	61° 00' S	19° 00' Z	XVIII 1F
1248	Islandska planota	Icelandic Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Grenlandsko morje	69° 26' S	14° 21' Z	XVIII 1F
1249	Islandsko-ferski prag	Iceland-Faeroe Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Arktični ocean	Norveško morje	63° 19' S	10° 33' Z	XVIII 1F
1250	Ismailija	al-Ismā`īlīya	arabski	naselje	E	Afrika	Egipt	30° 36' S	32° 17' V	XLIV 2C
1251	Išimska stepa	Išimskaja step'	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija/Kazahstan	56° 25' S	69° 46' V	XXXV 2I
1252	Itaka	Ithaki	grški	naselje	H	Evropa	Grčija	38° 22' S	20° 43' V	XLIV 2B
1253	Itaka	Ithaki	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	38° 25' S	20° 40' V	XV 1A
1254	Italija	Italia	italijanski	država	H	Evropa	Italija	42° 51' S	12° 31' V	XXXIV 2G
1255	Italijanska Somalija	Somalia Italiana	italijanski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Somalija	3° 58' S	46° 32' V	XLVII 3H
1256	Izrael	Yisrā'el/Isrā`īl	hebrejski/arabski	država	E	Azija	Izrael	31° 00' S	34° 51' V	XXXIV 2H
1257	Izujski otoki	Izu-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Japonska	33° 41' S	139° 39' V	VI 2K
1258	Jablonovsko gorovje	Jablonovyj hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	52° 15' S	112° 41' V	V 2J
1259	Jablonski prelaz	Yablunyts'kyy pereval/Tatars'kyy pereval	ukrajinski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	48° 18' S	24° 27' V	XIII 1C
1260	Jablunkovski prelaz	Jablunkovský průsmyk/Jablunkovský priesmyk	češki/slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Češka/Slovaška	49° 31' S	18° 45' V	XIII 1C
1261	Jafa	Yāfō	hebrejski	naselje	F	Azija	Izrael	32° 04' S	34° 47' V	XLIV 2C
1262	Jaganska kotlina	Yaghan Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	56° 05' J	61° 26' Z	XXIII 5D
1263	Jamajka	Jamaica	angleški	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Jamajka	18° 08' S	77° 17' Z	II 3D
1264	Jamajka	Jamaica	angleški	država	F	Srednja Amerika	Jamajka	18° 08' S	77° 17' Z	XXXII 3D
1265	Jamajški preliv	Jamaica Channel/Canal de Jamaïque	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	18° 10' S	75° 26' Z	XVII 3D
1266	Jamal	poluostrov Jamal	ruski	obalna reliefna oblika	G	Azija	Rusija	70° 34' S	70° 02' V	V 1I
1267	Jamalo-nenško avtonomno okrožje	Jamalo-Neneckij avtonomnyj okrug	ruski	upravna enota	I	Azija	Rusija	65° 26' S	72° 59' V	XXXV 1I
1268	Jamesonova dežela	Jameson Land	angleški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	71° 09' S	22° 55' Z	XXXIII 1F
1269	Jamesov zaliv	James Bay/Baie James	angleški/francoski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Hudsonov zaliv	53° 36' S	80° 35' Z	XVII 2D
1270	Jamuna	Yamunā	sanskrtski/hindijski	kopenski hidronim	E	Azija	Indija	25° 25' S	81° 53' V	XX 3I
1271	Janina	Ioánnina	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	39° 40' S	20° 51' V	XLIV 2B
1272	Jano-indigirsko nižavje	Jano-indigirskaja nizmennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	70° 02' S	146° 41' V	VI 1K

1273	Janski zaliv	Janskij zaliv	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Morje Laptevov	72° 00' S	136° 16' V	XXI 1K
1274	Japonska	Nihon/Nippon	japonski	država	J	Azija	Japonska	35° 48' S	137° 43' V	XXXVI 2K
1275	Japonska kotlina	Japan Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Japonsko morje	39° 52' S	134° 56' V	XXI 2K
1276	Japonske Alpe	Nihon Arupusu'	japonski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Japonska	36° 09' S	136° 46' V	VI 2K
1277	Japonski jarek	Japan Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	37° 59' S	143° 55' V	XXI 2K
1278	Japonsko morje	Nihon-kai/Donghae/Japonskoe more	japonski/korejski/ruski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje	38° 56' S	134° 03' V	XXI 2K
1279	Japonsko otočje	Nihon Rettō	japonski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Japonska	35° 31' S	137° 44' V	VI 2K
1280	Japski jarek	Yap Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	8° 27' S	137° 58' V	XXI 3K
1281	jarek Chinook	Chinook Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	43° 11' S	175° 37' Z	XVI 2A
1282	jarek Hikurangi	Hikurangi Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	39° 45' J	178° 39' V	XXVII 5L
1283	jarek Ob	Ob' Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Indijski ocean	–	32° 48' J	97° 35' V	XXVI 5J
1284	jarek Oki	Oki Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Japonsko morje	36° 41' S	134° 57' V	XXI 2K
1285	jarek Romanche	Romanche Gap/Romanche Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	0° 11' J	18° 17' Z	XVIII 3F
1286	Jarek svete Ane	Saint Anna Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	80° 02' S	69° 53' V	XX 1I
1287	Jarkand	Shāchē/Yerkent	kitajski/tibetanski	naselje	H	Azija	Kitajska	38° 25' S	77° 15' V	XXXV 2I
1288	Jarvisov otok	Jarvis Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Združene države Amerike	0° 22' J	160° 00' Z	VII 4A
1289	Java	Jawa	indonezijski	otoška reliefna oblika	F	Azija	Indonezija	7° 31' J	110° 09' V	XI 4J
1290	Javansko morje	Laut Jawa	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Javansko morje	5° 08' J	110° 09' V	XXVI 4J
1291	Jekaterinburg	Ekaterinburg	ruski	naselje	E	Evropa	Rusija	56° 50' S	60° 36' V	XXXV 2I
1292	Jemen	al-Yaman	arabski	država	F	Azija	Jemen	15° 41' S	47° 51' V	XXXIV 3H
1293	Jenisej	Enisej	ruski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija	71° 01' S	83° 10' V	XX 1I
1294	Jenisejski zaliv	Enisejskij zaliv	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Karsko morje	72° 01' S	81° 40' V	XX 1I
1295	Jenisejsko višavje	Enisejskij krjaž	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	59° 40' S	92° 55' V	V 2J
1296	Jergeni	Ergeni	ruski	kopenska reliefna oblika	E	Evropa	Rusija	47° 35' S	44° 06' V	IV 2H
1297	Jeriho	Yériho/Arīhā	hebrejski/arabski	zgodovinsko naselje	E	Azija	Izrael	31° 52' S	35° 27' V	XLVII 2H
1298	Jermakova planota	Yermak Plateau/Ermak Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	81° 53' S	7° 30' V	XIX 1G
1299	Jeruzalem	Yerushalayim/al-Quds	hebrejski/arabski	naselje	E	Azija	Izrael	31° 46' S	35° 12' V	XLIV 2C
1300	Jez treh sotesk	Chángjiāng Sānxiá Dàbà	kitajski	drugo	I	Azija	Kitajska	30° 49' S	111° 00' V	V 2J
1301	jezero Abaja	Ābaya Hāyk'	amharski	kopenski hidronim	B	Afrika	Etiopija	6° 18' S	37° 52' V	XIX 3H
1302	jezero Abe	Ābhē Bid Hāyk'/Ābhē Bad	amharski/afarski	kopenski hidronim	B	Afrika	Etiopija/Džibuti	11° 11' S	41° 47' V	XIX 3H
1303	jezero Ajdarkul	Ajdarkūl kūli	uzbeški	kopenski hidronim	B	Azija	Uzbekistan	40° 55' S	66° 45' V	XX 2I
1304	jezero Alakol	köli Alakol'	kazaški	kopenski hidronim	B	Azija	Kazahstan	46° 07' S	81° 42' V	XX 2I
1305	jezero Assal	Lac Assal	francoski	kopenski hidronim	A	Afrika	Džibuti/Etiopija	11° 39' S	42° 25' V	XIX 3H
1306	jezero Bangweulu	Lake Bangweulu	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Zambija	11° 10' J	29° 45' V	XXV 4G
1307	jezero Biwa	Biwa-ko	japonski	kopenski hidronim	A	Azija	Japonska	35° 17' S	136° 07' V	XXI 2K
1308	jezero Chilwa	Lake Chilwa	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Malavi	15° 21' J	35° 44' V	XXV 4H
1309	jezero Dongting	Dòngtíng Hú	kitajski	kopenski hidronim	B	Azija	Kitajska	29° 15' S	113° 01' V	XX 3J
1310	jezero Eyasi	Lake Eyasi	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Tanzanija	3° 37' J	35° 06' V	XXV 4H
1311	jezero Hanka	ozero Hanka/Xīngkāi Hú	ruski/kitajski	kopenski hidronim	A	Azija	Rusija/Kitajska	44° 58' S	132° 24' V	XXI 2K
1312	jezero Imandra	ozero Imandra	ruski	kopenski hidronim	A	Evropa	Rusija	67° 33' S	33° 01' V	XIX 1H
1313	jezero Inari	Inarijärvi/Enare träsk/Anárjávri	finski/švedski/laponski	kopenski hidronim	A	Evropa	Finska	69° 08' S	28° 14' V	XIX 1G, 1H
1314	jezero Kivu	Lac Kivu	francoski	kopenski hidronim	A	Afrika	Vzhodni Kongo/ Ruanda	1° 52' J	29° 08' V	XXV 4G
1315	jezero Kyoga	Lake Kyoga	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Uganda	1° 28' S	32° 59' V	XIX 3H
1316	jezero Mai-Ndombe	Lac Mai-Ndombe	francoski	kopenski hidronim	A	Afrika	Vzhodni Kongo	2° 05' J	18° 20' V	XXV 4G
1317	jezero Manitoba	Lake Manitoba	angleški	kopenski hidronim	A	Severna Amerika	Kanada	50° 32' S	98° 22' Z	XVII 2C
1318	jezero Maracaibo	Lago de Maracaibo	španski	morski hidronim	A	Atlantski ocean	Karibsko morje	9° 40' S	71° 31' Z	XXVIII 2B

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1319	jezero Mweru	Lake Mweru/Lac Moero	angleški/francoski	kopenski hidronim	A	Afrika	Zambija/Vzhodni Kongo	9° 00' J	28° 44' V	XXV 4G
1320	jezero Natron	Lake Natron	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Tanzanija	2° 22' J	36° 03' V	XXV 4H
1321	jezero Ngami	Lake Ngami	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Bocvana	20° 30' J	22° 40' V	XXV 4G
1322	jezero Okeechobee	Lake Okeechobee	angleški	kopenski hidronim	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	26° 56' S	80° 48' Z	XVII 3D
1323	jezero Qinghai	Qīnghǎi hú/Hoh nuur/mTsho sngon po	kitajski/mongolski/ tibetanski	kopenski hidronim	B	Azija	Kitajska	36° 54' S	100° 09' V	XX 2J
1324	jezero Rukwa	Lake Rukwa	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Tanzanija	7° 59' J	32° 11' V	XXV 4H
1325	Jezero severnih jelenov	Reindeer Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	57° 33' S	102° 12' Z	XVII 2C
1326	jezero Tana	Ṭānā Hāyk	amharski	kopenski hidronim	B	Afrika	Etiopija	12° 02' S	37° 20' V	XIX 3H
1327	jezero Tengiz	köli Tengiz	kazaški	kopenski hidronim	A	Azija	Kazahstan	50° 22' S	68° 53' V	XX 2I
1328	jezero Titikaka	Lago Titicaca	španski	kopenski hidronim	B	Južna Amerika	Peru/Bolivija	15° 52' J	69° 20' Z	XXIII 4D
1329	jezero Toba	Danau Toba	indonezijski	kopenski hidronim	A	Azija	Indonezija	2° 45' S	98° 40' V	XX 3J
1330	jezero Tuz	Tuz Gölü	turški	kopenski hidronim	A	Azija	Turčija	38° 44' S	33° 22' V	XIX 2H
1331	Jizan	Ǧaizān	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	16° 53' S	42° 33' V	XXXIV 3H
1332	Johnstonov atol	Johnston Atoll	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Združene države Amerike	16° 44' S	169° 32' Z	I 3A
1333	Jokohama	Yokohama-shi	japonski	naselje	E	Azija	Japonska	35° 27' S	139° 38' V	XXXVI 2K
1334	Jonesov preliv	Jones Sound	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	75° 56' S	86° 20' Z	XVII 1D
1335	Jonska kotlina	Ionian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Jonsko morje	35° 57' S	19° 59' V	XIX 2G
1336	Jonski otoki	Iónioi Nísoi	grški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Grčija	38° 49' S	20° 18' V	IV 2G
1337	Jonski otoki	Periféria Ionia nisia	grški	upravna enota	I	Evropa	Grčija	38° 49' S	20° 18' V	XLIII 2B
1338	Jonsko morje	Iónio pélagos/Mar Ionio/Deti Jon	grški/italijanski/albanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	38° 42' S	18° 28' V	XIX 2G
1339	Jordan	Nehar haYarden/Nahr al-Urdunn	hebrejski/arabski	kopenski hidronim	E	Azija	Izrael/Jordanija	31° 46' S	35° 34' V	XIX 2H
1340	Jordanija	al-Urdun	arabski	država	H	Azija	Jordanija	31° 03' S	36° 13' V	XXXIV 2H
1341	Josephinina gora	Josephine Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	36° 40' S	14° 15' Z	XVIII 2F
1342	Joška planota	Jos Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Nigerija	9° 41' S	8° 52' V	IV 3G
1343	Judeja	Ioudaía/Iudæa/Yehuda	grški/latinski/hebrejski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Izrael	31° 21' S	35° 07' V	LI 2C
1344	Jugorska vrata	Jugorskij Šar	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Barentsovo morje/ Karsko morje	69° 42' S	60° 34' V	XX 1I
1345	Jugorski polotok	Jugorskij poluostrov	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	69° 23' S	61° 37' V	V 1I
1346	Jugovzhodna Azija	Southeast Asia/Asie du Sud-Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	–	6° 23' S	109° 44' V	XXXV 3J
1347	Jugovzhodna Evropa	Southeast Europe/Europe du Sud-Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	43° 12' S	23° 00' V	XXXIV 2G
1348	Jugovzhodna tihooceanska kotlina	Southeast Pacific Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean/ Antarktični ocean	–	60° 00' J	115° 00' Z	XXIII 6C
1349	Jugovzhodni indijskooceanski hrbet	Southeast Indian Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	49° 44' J	109° 53' V	XXVI 5J
1350	Jugovzhodni rt	South East Cape	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	43° 38' J	146° 50' V	XII 5K
1351	Jugozahodna Afrika	Suidwes-Afrika/South-West Africa/ Südwestafrika	afrikanski/angleški/ nemški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Namibija	23° 57' J	17° 18' V	L 4G
1352	Jugozahodna Azija	Southwest Asia/Asie du Sud-Ouest	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	–	31° 17' S	48° 55' V	XXXIV 2H
1353	Jugozahodna Evropa	Southwestern Europe/Europe du Sud-Ouest	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	41° 55' S	3° 09' V	XXXIII 2F
1354	Jugozahodna tihooceanska kotlina	Southwest Pacific Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	40° 24' J	151° 44' Z	XXII 5A, 5B

1355	Jugozahodni indijskooceanski hrbet	Southwest Indian Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	43° 00' J	40° 00'V	XXV 5H
1356	Jukagirsko višavje	Jukagirskoe ploskogor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	66° 12' S	155° 23'V	VI 1L
1357	Jukatan	Península de Yucatán	španski	obalna reliefna oblika	H	Srednja Amerika	Mehika/Belize	19° 27' S	89° 00' Z	II 3D
1358	Jukatan	Yucatán	španski	upravna enota	H	Srednja Amerika	Mehika/Belize	20° 44' S	88° 57' Z	XXXII 3C, 3D
1359	Jukatanska kotlina	Yucatan Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	19° 40' S	85° 10' Z	XVII 3D
1360	Jukatanski preliv	Canal de Yucatán	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje/ Mehiški zaliv	21° 36' S	85° 46' Z	XVII 3D
1361	Jukon	Yukon River	angleški	kopenski hidronim	F	Severna Amerika	Kanada/Združene države Amerike	62° 36' S	164° 47' Z	XVI 1A
1362	Jukonska planota	Yukon Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	62° 04' S	138° 21' Z	I 1B
1363	Jukonsko ozemlje	Yukon/Yukon Territory	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	63° 29' S	136° 19' Z	XXXI 1B
1364	Junansko-Guizhouška planota	Yúnguì gāoyuán	kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	24° 55' S	104° 57'V	V 3J
1365	Jurijeva plitvina	Georges Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	41° 16' S	67° 27' Z	XVII 2D
1366	Jutlandija	Jylland/Jütland	danski/nemški	obalna reliefna oblika	H	Evropa	Danska/Nemčija	56° 18' S	9° 18'V	IV 2G
1367	Jutlandska plitvina	Jylland Bank	danski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Severno morje	56° 49' S	7° 20'V	XIX 2G
1368	Južna Afrika	South Africa/Suid-Afrika	angleški/afrikanski	država	I	Afrika	Južna Afrika	29° 47' J	24° 58'V	XL 5G
1369	Južna Afrika	Southern Africa/Afrique australe	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	Namibija/Bocvana/ Zimbabve/Mozambik/ Južna Afrika/Svazi/ Lesoto	25° 17' J	23° 27'V	XL 4G, 4H
1370	Južna Amerika	South America/Amérique du Sud/América del Sur/América do Sul	angleški/francoski/ španski/portugalski	celina	I	Južna Amerika	–	16° 19' J	59° 19' Z	IX 4E
1371	Južna Avstralija	South Australia	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	29° 29' J	134° 57'V	XLII 5K
1372	Južna Azija	South Asia/Asie du Sud	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	–	20° 52' S	83° 43'V	XXXV 3I
1373	Južna Bandska kotlina	South Banda Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Bandsko morje	6° 30' J	127° 30'V	XXVII 4K
1374	Južna Dakota	South Dakota	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	44° 26' S	100° 16' Z	XXXII 2C
1375	Južna Evropa	Southern Europe/Europe du Sud	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	40° 00' S	6° 14'V	XXXIV 2G
1376	Južna Fidžijska kotlina	South Fiji Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	26° 00' J	175° 00'V	XXVII 4L
1377	Južna Georgija	South Georgia	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Združeno kraljestvo	54° 16' J	36° 51' Z	IX 5E
1378	Južna Georgija in Južni Sandwichevi otoki	South Georgia and South Sandwich Islands	angleški	upravna enota	I	Antarktika	Združeno kraljestvo	56° 07' J	30° 51' Z	XXXIX 5E, 5F
1379	Južna indijskooceanska kotlina	South Indian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	60° 40' J	119° 58'V	XXVI 6J
1380	Južna Karolina	South Carolina	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	33° 42' S	80° 47' Z	XXXII 2D
1381	Južna Koreja	Daehan Minguk/Taehan-Min'guk	korejski	država	K	Azija	Južna Koreja	36° 23' S	127° 55'V	XXXVI 2K
1382	Južna Mezeta	Meseta Meridional	španski	naravna pokrajina	I	Evropa	Španija	38° 59' S	3° 49' Z	XLIII 2A
1383	Južna Osetija	Hussar Iryston/Samxret Oseti/Južnaja Osetija	osetinski/gruzijski/ruski	upravna enota	I	Azija	Gruzija	42° 20' S	43° 58'V	XLIII 2C
1384	Južna Rodezija	Southern Rhodesia	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Zimbabve	19° 49' J	30° 11'V	L 4G, 4H
1385	Južna Sierra Madre	Sierra Madre del Sur	španski	kopenska reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	17° 26' S	98° 44' Z	II 3C
1386	Južna Tirolska	Trentino-Alto Adige/Trentino-Südtirol/ Trentin-Südtirol	italijanski/nemški/ retoromanski	naravna pokrajina	I	Evropa	Italija	46° 38' S	11° 24'V	XLIII 1B
1387	Južne Alpe	Southern Alps	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	43° 31' J	170° 14'V	XII 5L
1388	Južni Andaman	Dakshin Andamān/South Andaman Island	hindijski/angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indija	11° 51' S	92° 40'V	V 3J
1389	Južni Apenin	Appennino meridionale	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	39° 54' S	16° 13'V	XIII 2B
1390	Južni Bug	Pivdennyy Buh	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	46° 52' S	31° 59'V	XIX 2G, 2H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1391	Južni Egej	Nótio Egeo	grški	upravna enota	I	Evropa	Grčija	36° 42' S	26° 08' V	XLIII 2B
1392	Južni Jemen	South Yemen	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Jemen	16° 38' S	50° 16' V	XLVII 3H
1393	Južni Orkneyjski otoki	South Orkney Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Združeno kraljestvo	60° 40' J	45° 15' Z	IX 6E
1394	Južni otok	South Island/Te Wai Pounamu	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	43° 57' J	170° 48' V	XII 5L
1395	Južni prekop	Canal du Midi	francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Francija	43° 24' S	1° 41' V	XXIX 2A
1396	Južni prelom	Austral Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	19° 30' J	126° 30' Z	XXII 4B
1397	Južni Sandwichevi otoki	South Sandwich Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Združeno kraljestvo	57° 45' J	26° 30' Z	IX 5F
1398	Južni Saskatchewan	South Saskatchewan River	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	53° 14' S	105° 05' Z	XVII 2C
1399	Južni Shetlandski otoki	South Shetland Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Združeno kraljestvo	62° 00' J	57° 54' Z	IX 6E
1400	Južni Sporadi	Nóties Sporádes	grški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Grčija	37° 14' S	26° 54' V	XV 2C
1401	Južni Sudan	South Sudan/Janūb as-Sūdān	angleški/arabski	država	I	Afrika	Južni Sudan	6° 46' S	30° 08' V	XXXIV 3G, 3H
1402	Južni tečaj	South Pole	angleški	drugo	I	Antarktika	–	90° 00' J	0° 00' Z	X 6G
1403	Južni Tihi ocean	South Pacific Ocean	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	40° 00' J	140° 00' Z	XXII 5A, 5B
1404	Južni Ural	Južnyj Ural	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Rusija	53° 28' S	57° 55' V	IV 2H
1405	Južni Vietnam	Việt Nam Cộng hòa	vietnamski	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Vietnam	12° 36' S	108° 30' V	XLVIII 3J
1406	Južno indijansko jezero	Southern Indian Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	57° 06' S	98° 36' Z	XVII 2C
1407	Južno otočje	Îles Australes/Archipel des Australes/ Tuha'a Pae	francoski/polinezijski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	24° 56' J	148° 54' Z	VII 4A, 4B
1408	Južno višavje	Southern Uplands	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	55° 30' S	3° 21' Z	XIII 1A
1409	Južnoafriška unija	Union of South Africa/Unie van Suid-Afrika	angleški/afrikanski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Južna Afrika	30° 05' J	24° 58' V	L 4G, 4H
1410	Južnoameriška plošča	South American Plate	angleški	drugo	I	Južna Amerika/ Atlantski ocean	–	15° 07' J	59° 11' Z	IX 4E
1411	Južnoavstralska kotlina	South Australian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	38° 00' J	126° 00' V	XXVII 5K
1412	Južnogeorgijska kotlina	South Georgia Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	50° 17' J	33° 26' Z	XXIV 5E
1413	Južnogeorgijska planota	South Georgia Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	51° 51' J	49° 58' Z	XXIV 5E
1414	Južnohonšujski hrbet	South Honshu Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	23° 52' S	141° 43' V	XXI 3K
1415	Južnokitajska kotlina	South China Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	15° 00' S	115° 00' V	XX 3J
1416	Južnokitajsko hribovje	Nán Lǐng/Wǔyí Shān	kitajski	kopenska reliefna oblika	K	Azija	Kitajska	27° 00' S	115° 57' V	V 3J
1417	Južnokitajsko morje	Nán Zhōngguó Hǎi/Nán Hǎi/Dagat Timog Tsina/Biển Đông/Laut Cina Selatan	kitajski/tagaloški/ vietnamski/malajski/ indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	14° 10' S	114° 58' V	XX 3J
1418	Južnosandwiški jarek	South Sandwich Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	56° 41' J	24° 40' Z	XXIV 5F
1419	Južnoškotski hrbet	South Scotia Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	60° 13' J	49° 33' Z	XXIV 5E, 6E
1420	Južnotasmanski prag	South Tasman Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean/ Indijski ocean	–	47° 31' J	147° 46' V	XXVII 5K
1421	Južnotečajni ravnik	Antarctic Plateau/Polar Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	87° 37' J	7° 33' V	X 6G
1422	K2	K2/Mount Godwin Austen/Qogir Feng/Qiáogēlǐ Fēng/Chogori/Dapsang/Lamba Pahar	angleški/kitajski/ tibetanski/tibetanski/ urdujski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Pakistan/Kitajska	35° 53' S	76° 31' V	V 2I
1423	Kabardinsko-balkarska republika	Kabardino-Balkarija/Kabardino-Balkarskaja respublika/K'eberdej-Bal'k'er Respublike/ K'abarty-Malk'ar Respublika	ruski/kabardino-čerkeški/ karačajsko-balkarski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	43° 27' S	43° 23' V	XLIII 1C, 2C
1424	Kabilija	al-Qabāʾil/Tamurt n Leqbayel/Kabylie	arabski/berberski/ francoski	naravna pokrajina	H	Afrika	Alžirija	36° 38' S	3° 59' V	XXXIV 2G

1425	Kabinda	Cabinda	portugalski	upravna enota	F	Afrika	Angola	5° 10' J	12° 19' V	XL 4G
1426	Kabinda	Cabinda	portugalski	naselje	F	Afrika	Angola	5° 34' J	12° 11' V	XL 4G
1427	Kabul	Kābul	paštunski	kopenski hidronim	D	Azija	Afganistan	33° 54' S	72° 14' V	XX 2I
1428	Kabul	Kābul	paštunski	naselje	D	Azija	Afganistan	34° 32' S	69° 10' V	XXXV 2I
1429	Kačina usta	Boca de la Serpiente/Serpent's Mouth	španski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	9° 55' S	61° 48' Z	XXVIII 2C
1430	Kačji otok	Ostriv Zmiyinyy/Insula şerpilor	ukrajinski/romunski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	45° 15' S	30° 12' V	IV 2H
1431	Kafarnaum	Kfar Nahum	hebrejski	zgodovinsko naselje	J	Azija	Izrael	32° 53' S	35° 35' V	XLVII 2H
1432	Kahovsko zajezitveno jezero	Kakhovs'ke vodoskhovyshche	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	47° 31' S	34° 50' V	XIX 2H
1433	Kajski otoki	Kepulauan Kai	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	5° 43' J	132° 51' V	XII 4K
1434	Kairo	al-Qāhira	arabski	naselje	F	Afrika	Egipt	30° 04' S	31° 15' V	XXXIV 2H
1435	Kairouan	al-Qairawān	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	35° 41' S	10° 06' V	XXXIV 2G
1436	Kajberski prelaz	Kotalı Xyber/darra-e-Khaybar	paštunski/urdujski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Afganistan/Pakistan	34° 07' S	71° 06' V	V 2I
1437	Kajlaš	Gang Rinpoche/Gāngrénbōqí Feng/ Kailāśā Parvata	tibetanski/kitajski /sanskrtski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Kitajska	31° 04' S	81° 19' V	V 2I
1438	Kajmanski hrbet	Cayman Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	19° 32' S	80° 34' Z	XXVIII 1A
1439	Kajmanski jarek	Cayman Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	19° 12' S	79° 41' Z	XXVIII 1A
1440	Kajmanski otoki	Cayman Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	19° 24' S	80° 34' Z	II 3D
1441	Kajmanski otoki	Cayman Islands	angleški	upravna enota	I	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	19° 24' S	80° 34' Z	XXXII 3D
1442	Kalabrija	Calabria	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	38° 54' S	16° 26' V	XLIII 2B
1443	Kalabrijski Apenin	Appennino Calabro	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	39° 08' S	16° 38' V	XIII 2B
1444	Kalamitski zaliv	Kalamits'ka zatoka	ukrajinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Črno morje	44° 56' S	33° 14' V	XXIX 2C
1445	Kalatida	Callatis/Mangalia	grški/romunski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Romunija	43° 49' S	28° 35' V	XLVII 2G
1446	Kaledonija	Caledonia	latinski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Združeno kraljestvo	56° 20' S	4° 08' Z	XLVI 2F
1447	Kaledonski prekop	Caledonian Canal	angleški	kopenski hidronim	I	Evropa	Združeno kraljestvo	57° 02' S	4° 49' Z	XVIII 2F
1448	Kaledonsko gorstvo	Caledonian Mountains	angleški	drugo	I	Evropa	Irska/Združeno kraljestvo/Norveška Švedska	61° 40' S	6° 59' V	IV 1G
1449	Kalifornija	California	angleški/španski	naravna pokrajina	H	Severna Amerika	Združene države Amerike	36° 44' S	119° 26' Z	XXXI 2B
1450	Kalifornija	California	angleški	upravna enota	H	Severna Amerika	Združene države Amerike	36° 44' S	119° 26' Z	XXXII 2C
1451	Kalifornijski polotok	Península de Baja California	španski	obalna reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	28° 00' S	113° 25' Z	II 3C
1452	Kalifornijski zaliv	Golfo de California	španski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	27° 45' S	111° 50' Z	XVII 3C
1453	Kalkuta	Kolkatā/Kolkātā	bengalski/hindijski	naselje	E	Azija	Indija	22° 34' S	88° 22' V	XXXV 3I
1454	Kalmarski preliv	Kalmarsund	švedski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	56° 46' S	16° 30' V	XXIX 1B
1455	Kalmikija	Kalmykija/Respublika Kalmykija/ Hal'mg Tangghch	ruski/kalmiški	upravna enota	E	Evropa	Rusija	46° 22' S	45° 27' V	XXXIV 2H
1456	Kambajski zaliv	Gulf of Khambhāt	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje	20° 41' S	72° 15' V	XX 3I
1457	Kambodža	Kâmpŭchéa	kmerski	država	G	Azija	Kambodža	12° 28' S	104° 59' V	XXXV 3J
1458	Kambrijsko gorovje	Cambrian Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	52° 36' S	3° 37' Z	III 2F
1459	Kamerun	Cameroun/Cameroon	francoski/angleški	država	F	Afrika	Kamerun	4° 39' S	12° 11' V	XXXIV 3G
1460	Kamerunska gora	Mont Cameroun/Mount Cameroon	francoski/angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Kamerun	4° 13' S	9° 10' V	IV 3G
1461	Kamišin	Kamyšin	ruski	naselje	E	Evropa	Rusija	50° 05' S	45° 24' V	XXXIV 2H
1462	Kampanija	Campania	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	40° 51' S	14° 51' V	XLIII 2B
1463	Kampanijski Apenin	Appennino Campano	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	41° 16' S	14° 55' V	XIII 2B
1464	Kampanijski otoki	Arcipelago Campano	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	40° 37' S	14° 03' V	XIII 2B
1465	Kamsko zajezitveno jezero	Kamskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	58° 43' S	56° 11' V	XIX 2H
1466	Kanada	Canada	angleški/francoski	država	F	Severna Amerika	Kanada	55° 53' S	96° 23' Z	XXXII 2C, 2D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1467	Kanadska kotlina	Canada Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	77° 51' S	140° 55' Z	XVI 1B
1468	Kanadski ščit	Canadian Shield	angleški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Kanada	52° 50' S	87° 50' Z	XXXII 2C, 2D
1469	Kanalski otoki	Channel Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	33° 21' S	119° 16' Z	II 2C
1470	Kanalski otoki	Channel Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	49° 12' S	2° 21' Z	III 2F
1471	Kanalski otoki	Channel Islands	angleški	upravna enota	I	Evropa	Združeno kraljestvo	49° 12' S	2° 21' Z	XLIII 1A
1472	Kanarska kotlina	Canary Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	28° 04' S	23° 08' Z	XVIII 3F
1473	Kanarski otoki	Islas Canarias	španski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Španija	28° 28' S	15° 42' Z	III 3F
1474	Kanarski otoki	Canarias	španski	upravna enota	I	Afrika	Španija	28° 28' S	15° 42' Z	XXXIII 3F
1475	Kandahar	Kandahār/Qandahār	paštunski/darijski/iranski	naselje	D	Azija	Afganistan	31° 37' S	65° 43' V	XXXV 2I
1476	Kandalakšski zaliv	Kandalakšskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Belo morje	66° 26' S	34° 13' V	XIX 1H
1477	Kanejev prelom	Kane Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	23° 39' S	45° 04' Z	XVIII 3E
1478	Kangčendzenga	Kanchanjaṇghā/Sewalungma	nepalski/limbujski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Indija/Nepal	27° 42' S	88° 09' V	V 3I
1479	Kantabrija	Cantabria	španski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	43° 12' S	4° 01' Z	XLIII 2A
1480	Kantabrija	Cantabria	španski	upravna enota	H	Evropa	Španija	43° 12' S	4° 01' Z	XLIII 2A
1481	Kantabrijsko gorovje	Cordillera Cantábrica	španski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Španija	43° 01' S	4° 44' Z	III 2F
1482	Kanton	Guǎngzhōu	kitajski	naselje	C	Azija	Kitajska	23° 08' S	113° 16' V	XXXV 3J
1483	Kapadokija	Kapadokya/Kappadokía	turški/grški	zgodovinska pokrajina	F	Azija	Turčija	38° 16' S	35° 00' V	LI 1C
1484	Kapadokija	Kapadokya	turški	naravna pokrajina	F	Azija	Turčija	38° 16' S	35° 00' V	XXXIV 2H
1485	Kapingamaranški prag	Kapingamarangi Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	1° 00' S	157° 00' V	XXI 3L
1486	Kapitol	Campidoglio/Capitolino/Capitolium	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 54' S	12° 29' V	XIII 2B
1487	Kaplandija	Cape Province/Kaapprovinsie	angleški/afrikanski	zgodovinska upravna enota	H	Afrika	Južna Afrika	32° 06' J	21° 40' V	L 5G
1488	Kapsagajsko zajezitveno jezero	Qapshaghay Bögeni	kazaški	kopenski hidronim	I	Azija	Kazahstan	43° 49' S	77° 32' V	XX 2I
1489	Kapska kotlina	Cape Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	37° 02' J	7° 00' V	XXV 5G
1490	Kapski prag	Cape Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	42° 00' J	15° 00' V	XXV 5G
1491	Kapski ravnik	Cape Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	34° 48' J	6° 00' V	XXV 5G
1492	Karačajevo-Čerkezija	Karačaevo-Čerkessija/Karačaevo-Čerkesskaja respublika/K'aračaj-Čerkes Respublika/K'erešej-Šerdžes Respublike	ruski/karačajsko-balkarski/kabardino-čerkeški	upravna enota	E	Evropa	Rusija	43° 44' S	41° 47' V	XLIII 2C
1493	Karači	Karāchī	urdujski	naselje	E	Azija	Pakistan	24° 54' S	67° 02' V	XXXV 3I
1494	Karaganda	Qarağandı	kazaški	naselje	C	Azija	Kazahstan	49° 50' S	73° 10' V	XXXV 2I
1495	Karaginski otok	ostrov Karaginskij	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	58° 56' S	164° 11' V	VI 2L
1496	Karak	Al-Karak	arabski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Jordanija	31° 11' S	35° 42' V	XLVII 2H
1497	Karakorum	Karakoram/Karakorum/Selsele-ye Kūh-e Qarāqoram/Kālākūnlún Shānmò	angleški/urdujski/kitajski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Pakistan/Kitajska	35° 52' S	76° 23' V	V 2I
1498	Karakorumski prelaz	Karakoram Pass/Kālākūnlún Shānkǒu	angleški/kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan/Kitajska	35° 31' S	77° 49' V	V 2I
1499	Karakum	Garagum	turkmenski	naravna pokrajina	E	Azija	Turkmenistan	39° 02' S	59° 50' V	XXXIV 2H
1500	Karakumski prekop	Garagum kanally	turkmenski	kopenski hidronim	I	Azija	Turkmenistan	37° 48' S	62° 53' V	XX 2I
1501	Karbala	Karbalāʾ	arabski	naselje	D	Azija	Irak	32° 37' S	44° 02' V	XXXIV 2H
1502	Kardamonsko hribovje	Chuŏr Phnum Krāvanh/Thio Khao Banthat	kamboški/tajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kambodža/Tajska	12° 24' S	102° 47' V	V 3J
1503	Kare	Karrhai/Carrhae	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	36° 52' S	39° 02' V	XLVII 2H
1504	Karga	al-Ḫāriğa	arabski	naselje	G	Afrika	Egipt	25° 27' S	30° 33' V	XXXIV 3H

1505	Karibi	Carribean/Caraïbe/Caribe	angleški/francoski/španski	otoška reliefna oblika/morski hidronim	H	Srednja Amerika/Atlantski ocean	Karibsko morje	17° 17' S	66° 46' Z	II 3D
1506	Karibska plošča	Caribbean Plate	angleški	drugo	I	Srednja Amerika	–	14° 47' S	73° 35' Z	II 3D
1507	Karibski otoki	Carribean Islands/Îles Caraïbes/Islas Caribes	angleški/francoski/španski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	–	17° 17' S	66° 46' Z	II 3D
1508	Karibsko morje	Caribbean Sea/Mer des Caraïbes/Mer des Antilles/Mar de las Antillas/Mar Caribe	angleški/francoski/španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	14° 00' S	73° 38' Z	XVII 3D
1509	Karija	Karía	grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	37° 24' S	28° 39' V	LI 2B
1510	Karimatski preliv	Selat Karimata	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/Javansko morje	2° 14' J	108° 42' V	XXVI 4J
1511	Karimatsko otočje	Kepulauan Karimata	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	2° 17' J	107° 35' V	XI 4J
1512	Karkinicki zaliv	Karkinits'ka zatoka	ukrajinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Črno morje	45° 50' S	32° 56' V	XXIX 2C
1513	Karlovec	Karlovac	hrvaški	naselje	H	Evropa	Hrvaška	45° 30' S	15° 33' V	XLIV 1B
1514	Karlovi Vari	Karlovy Vary	češki	naselje	F	Evropa	Češka	50° 14' S	12° 52' V	XLIV 1B
1515	Karlovška kotlina	Karlovačka kotlina	hrvaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Hrvaška	45° 30' S	15° 33' V	XIV 2C
1516	Karnak	al-Karnak/Ipet-isut	arabski/staroegipčanski	zgodovinsko naselje	C	Afrika	Egipt	25° 43' S	32° 39' V	XLVII 3H
1517	Karnak	al-Karnak	arabski/staroegipčanski	naselje	C	Afrika	Egipt	25° 44' S	32° 40' V	XXXIV 3H
1518	Karnataka	Kaṃṭaka/Karnāṭak	kannadski/hindijski	upravna enota	D	Azija	Indija	14° 13' S	75° 54' V	XXXV 3I
1519	Karnijske Alpe	Alpi Carniche/Karnische Alpen	italijanski/nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija/Avstrija	46° 37' S	12° 54' V	XIV 1C
1520	Karolinska plošča	Caroline Plate	angleški	drugo	I	Oceanija	Mikronezija	3° 21' S	140° 16' V	VI 3K
1521	Karolinsko otočje	Caroline Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Mikronezija	7° 11' S	148° 59' V	VI 3K, 3L
1522	Karpati	Karpaten/Karpaty/Kárpátok/Karpati/Munții Carpați/Karpati	nemški/češki/slovaški/poljski/madžarski/ukrajinski/romunski/srbski	kopenska reliefna oblika	C	Evropa	Avstrija/Češka/Slovaška/Poljska/Madžarska/Ukrajina/Romunija/Srbija	49° 05' S	22° 33' V	IV 2G
1523	Karpatos	Kárpathos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	35° 30' S	27° 13' V	XLIV 2C
1524	Karpatos	Kárpathos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	35° 35' S	27° 08' V	XV 2C
1525	Karska vrata	proliv Karskie Vorota	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Barentsovo morje/Karsko morje	70° 28' S	57° 59' V	XIX 1H
1526	Karsko morje	Karskoe more	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Karsko morje	74° 28' S	69° 10' V	XX 1I
1527	Kartagina	Carthago/Qartāj	latinski/arabski	zgodovinsko naselje	J	Afrika	Tunizija	36° 51' S	10° 19' V	XLVII 2G
1528	Kartum	al-Khurṭūm/al-Ḫarṭūm/Khartoum	arabski/angleški	naselje	E	Afrika	Sudan	15° 34' S	32° 33' V	XXXIV 3H
1529	Karu	Karoo	angleški/afrikanski	naravna pokrajina	F	Afrika	Južna Afrika	32° 38' J	22° 24' V	XL 5G
1530	Kasandra	Kassándra	grški	obalna reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	40° 00' S	23° 28' V	XIII 2C
1531	Kasandrski zaliv	Kólpos Kassándras	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 06' S	23° 36' V	XXX 1B
1532	Kaskadno gorovje	Cascade Range/Cascades	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	47° 34' S	121° 13' Z	I 2B
1533	Kaspijsko jezero	Kaspijskoe more/Kaspiy tenizi/Hazar deňzi/Xəzər dənizi/Daryā ye Māzandarān	ruski/kazaški/turkmenski/azerski/iranski	kopenski hidronim	K	Evropa/Azija	Rusija/Kazahstan/Turkmenistan/Iran/Azerbajdžan	41° 44' S	50° 51' V	XIX 2H
1534	Kastilija	Castilla	španski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	41° 42' S	3° 43' Z	XLIII 2A
1535	Kastilija	Castilla	španski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Španija	41° 42' S	3° 43' Z	XLVI 2F
1536	Kastilija - Manča	Castilla-La Mancha	španski	upravna enota	H	Evropa	Španija	39° 35' S	3° 00' Z	XLIII 2A
1537	Kastilija in Leon	Castilla y León	španski	upravna enota	I	Evropa	Španija	41° 44' S	4° 47' Z	XLIII 2A
1538	Kastilsko gorovje	Sistema Central/Cordillera Central	španski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Španija	40° 47' S	3° 59' Z	III 2F
1539	Kastorijsko jezero	Límni Kastorías	grški	kopenski hidronim	I	Evropa	Grčija	40° 32' S	21° 18' V	XXIX 2B
1540	Kašgar	Kāshí/Qeşqer	kitajski/ujgurski	naselje	G	Azija	Kitajska	39° 28' S	75° 59' V	XXXV 2I
1541	Kašmir	Kaśmīr/Kashmīr	kašmirski/hindijski/urdujski/angleški	zgodovinska pokrajina	D	Azija	Indija/Pakistan	35° 59' S	73° 26' V	XLVIII 2I
1542	Kašubija	Kaszuby/Kaszëbë	poljski/kašubski	naravna pokrajina	H	Evropa	Poljska	54° 19' S	18° 00' V	XLIII 1B

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1543	Katalonija	Cataluña/Catalunya	španski/katalonski	naravna pokrajina	H	Evropa	Španija	41° 53' S	1° 51' V	XLIII 2A
1544	Katalonija	Cataluña/Catalunya	španski/katalonski	upravna enota	H	Evropa	Španija	41° 53' S	1° 51' V	XLIII 2A
1545	Katalonsko obalno hribovje	Sistema Mediterráneo Catalán/Sistema Mediterrani Català	španski/katalonski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Španija	41° 35' S	1° 50' V	XIII 2B
1546	Katar	Qaṭar	arabski	država	E	Azija	Katar	25° 20' S	51° 11' V	XXXIV 3H
1547	Katarska depresija	Munḫafaḍ al-Qaṭṭāra	arabski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Egipt	30° 08' S	27° 29' V	IV 2G, 3G
1548	Katmandu	Kāṭhmāṇḍau	nepalski	naselje	E	Azija	Nepal	27° 42' S	85° 19' V	XXXV 3I
1549	Katovice	Katowice	poljski	naselje	F	Evropa	Poljska	50° 16' S	19° 01' V	XLIV 2B
1550	Kazahstan	Qazaqstan	kazaški	država	C	Azija	Kazahstan	48° 10' S	66° 56' V	XXXV 2I
1551	Kazan	Kazan'/Qazan	ruski/tatarski	naselje	D	Evropa	Rusija	55° 48' S	49° 07' V	XXXIV 2H
1552	Kazanlik	Kazanlak	bolgarski	naselje	E	Evropa	Bolgarija	42° 37' S	25° 24' V	XLIV 2C
1553	Kazaška stepa	Kazahskaja step'	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Kazahstan	51° 16' S	69° 19' V	XXXV 2I
1554	Kazaško višavje	Qazaqtyng usaqshoqylyghy	kazaški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kazahstan	48° 25' S	75° 28' V	V 2I
1555	Keatsova plitvina	Keats Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	5° 54' S	173° 29' V	XXI 3L
1556	Kefalonija	Kefaloniá	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	38° 13' S	20° 35' V	XV 1A, 2A
1557	Keltska celinska polica	Celtic Shelf	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Keltsko morje	51° 10' S	6° 46' Z	XVIII 2F
1558	Keltsko morje	Celtic Sea/Mhuir Cheilteach	angleški/irski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Keltsko morje	50° 51' S	6° 45' Z	XVIII 2F
1559	Kelvinova gora	Kelvin Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	38° 49' S	64° 02' Z	XVII 2D
1560	Kempova obala	Kemp Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	67° 40' J	57° 56' V	XL 6H
1561	Kengurujski otok	Kangaroo Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	35° 49' J	137° 15' V	XII 5K
1562	Kenija	Kenya	svahilijski/angleški	država	F	Afrika	Kenija	0° 07' J	37° 55' V	XXXIV 3H
1563	Kenitra	Al-Qunayṭirah	arabski	naselje	C	Afrika	Maroko	34° 16' S	6° 35' Z	XXXIII 2F
1564	Kerč	Kerch/Keriç	ukrajinski/krimski tatarski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	45° 21' S	36° 28' V	XXXIV 2H
1565	Kerguelenovi otoki	Îles Kerguelen	francoski	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Francija	49° 19' J	69° 14' V	XI 5I
1566	Kerguelenska planota	Kerguelen Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	54° 19' J	76° 33' V	XXVI 5I
1567	Kerkenski otoki	Juzur Qarqannah	arabski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Tunizija	34° 42' S	11° 10' V	IV 2G
1568	Kermadecovi otoki	Kermadec Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	29° 44' J	178° 11' Z	VII 4A
1569	Kermadeški hrbet	Kermadec Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	31° 19' J	178° 42' Z	XXII 4A, 5A
1570	Kermadeški jarek	Kermadec Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	31° 54' J	177° 22' Z	XXII 4A, 5A
1571	Kerški preliv	Kerčenskij proliv/Kerchenska protoka/ Keriç boğazı	ruski/ukrajinski/ krimski tatarski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Črno morje/ Azovsko morje	45° 13' S	36° 30' V	XXIX 2C
1572	Kielski prekop	Nord-Ostsee-Kanal/Kiel Canal	nemški/angleški	kopenski hidronim	I	Evropa	Nemčija	54° 12' S	9° 33' V	XXIX 1B
1573	Kielski zaliv	Kieler Bucht/Kiel Bugt	nemški/danski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	54° 22' S	10° 11' V	XXIX 1B
1574	Kijev	Kyyiv	ukrajinski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	50° 27' S	30° 31' V	XXXIV 2H
1575	Kijevsko zajezitveno jezero	Kyyivs'ke vodoskhovyshche	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	50° 48' S	30° 29' V	XIX 2H
1576	Kikladi	Kikládes	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	37° 10' S	24° 53' V	IV 2G
1577	Kilikija	Kilikía/Cilicia/Kilikya	grški/latinski/turški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	36° 49' S	35° 23' V	LI 2C
1578	Kilimandžaro	Mount Kilimanjaro/Kilimanjaro	angleški	kopenska reliefna oblika	F	Afrika	Tanzanija	3° 05' J	37° 21' V	X 4H
1579	Kimberleyjska planota	Kimberley Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	16° 49' J	126° 37' V	XII 4K
1580	Kinšasa	Kinshasa	francoski	naselje	F	Afrika	Vzhodni Kongo	4° 19' J	15° 19' V	XL 4G
1581	Kiparisijski zaliv	Kiparissiakós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jonsko morje	37° 21' S	21° 26' V	XXX 2A
1582	Kirena	Kyrene/Cyrene	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Afrika	Libija	32° 49' S	21° 51' V	XLVII 2G
1583	Kirgiška stepa	Kirgizskaja step'	ruski	naravna pokrajina	I	Evropa/Azija	Rusija/Kazahstan	49° 29' S	52° 06' V	XXXIV 2H
1584	Kirgiško gorovje	Kirgizskij hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan/Kazahstan	42° 45' S	72° 21' V	V 2I

1585	Kirgizistan	Kyrgysstan	kirgiški	država	E	Azija	Kirgizistan	41° 11' S	74° 45' V	XXXV 2I
1586	Kirkuk	Karkūk/Kerkûk	arabski/kurdski	naselje	C	Azija	Irak	35° 28' S	44° 23' V	XXXIV 2H
1587	Kišinjev	Chişinău	moldavski	naselje	C	Evropa	Moldavija	47° 01' S	28° 50' V	XXXIV 2G
1588	Kitajska	Zhōngguó	kitajski	država	K	Azija	Kitajska	34° 46' S	101° 13' V	XXXV 2I, 2J
1589	Kitajski zid	Wànlǐ Chángchéng	kitajski	drugo	K	Azija	Kitajska	40° 19' S	115° 58' V	V 2J
1590	Kitajsko nižavje	Huáběi Píngyuán/Chángjiāng Zhōngxiàyóu Píngyuán	kitajski	kopenska reliefna oblika	K	Azija	Kitajska	36° 36' S	116° 32' V	V 2J
1591	Kitera	Kíthira	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	36° 09' S	22° 59' V	XLIV 2B
1592	Kitera	Kíthira	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	36° 14' S	23° 00' V	XV 2B
1593	Kitnos	Kíthnos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 24' S	24° 26' V	XV 2B
1594	Kitzbühelske Alpe	Kitzbüheler Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	47° 20' S	12° 18' V	XIV 1B
1595	Kizilkum	Qizilqum/Qyzylqum	uzbeški/kazaški	naravna pokrajina	E	Azija	Uzbekistan/ Kazahstan	42° 28' S	64° 40' V	XXXV 2I
1596	Kjoto	Kyōto-shi	japonski	naselje	E	Azija	Japonska	35° 01' S	135° 46' V	XXXVI 2K
1597	Kjušu	Kyūshū	japonski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Japonska	32° 27' S	130° 57' V	VI 2K
1598	Kjušujsko-palavski hrbet	Kyushu-Palau Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	20° 03' S	136° 19' V	XXI 3K
1599	Ključevska Sopka	Ključevskaja Sopka	ruski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Rusija	56° 03' S	160° 39' V	VI 2L
1600	Knosos	Knosós	grški	zgodovinsko naselje	D	Evropa	Grčija	35° 18' S	25° 10' V	XLVII 2G
1601	Knoxova obala	Knox Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	66° 17' J	105° 33' V	XLI 6J
1602	Kobe	Kōbe-shi	japonski	naselje	D	Azija	Japonska	34° 41' S	135° 12' V	XXXVI 2K
1603	Kočinčina	Nam Kỳ/Cochinchine	vietnamski/francoski	zgodovinska upravna enota	G	Azija	Vietnam/Kambodža	9° 17' S	105° 16' V	XLVIII 3J
1604	Kokosov hrbet	Cocos Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	5° 35' S	85° 46' Z	XVII 3D
1605	Kokosov otok	Isla del Coco	španski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Kostarika	5° 32' S	87° 04' Z	II 3D
1606	Kokosova kotlina	Cocos Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	5° 02' J	93° 59' V	XXVI 4J
1607	Kokosova plošča	Cocos Plate	angleški	drugo	I	Srednja Amerika	–	8° 05' S	94° 38' Z	II 3C
1608	Kokosovi otoki	Cocos Islands/Keeling Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Avstralija	12° 08' J	96° 52' V	XI 4J
1609	Kola	Kol'skij poluostrov/Guoládatnjárga	ruski/laponski	obalna reliefna oblika	J	Evropa	Rusija	67° 21' S	37° 49' V	IV 1H
1610	Kolgujev	ostrov Kolguev	ruski	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Rusija	69° 06' S	49° 08' V	IV 1H
1611	Kolhida	Kolkhís/Ḳolxeti	grški/gruzijski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Gruzija/Turčija	42° 33' S	41° 58' V	XLVII 2H
1612	Kolima	Kolyma	ruski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija	69° 19' S	161° 06' V	XXI 1L
1613	Kolimsko nižavje	Kolymskaja nizmennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	68° 25' S	154° 48' V	VI 1L
1614	Kolimsko višavje	Kolymskoe nagor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	63° 29' S	159° 56' V	VI 1L
1615	Kolombo	Colombo	singalski	naselje	G	Azija	Šrilanka	6° 56' S	79° 51' V	XXXV 3I
1616	Kolorado	Colorado River/Río Colorado/'Aha Kwahwat	angleški/španski/ mojavski	kopenski hidronim	F	Severna Amerika	Združene države Amerike/Mehika	31° 39' S	114° 44' Z	XVII 2C
1617	Kolorado	Colorado	angleški	upravna enota	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 53' S	105° 39' Z	XXXII 2C
1618	Koloradska planota	Colorado Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	37° 00' S	109° 36' Z	II 2C
1619	Kolumbija	Columbia River	angleški	kopenski hidronim	H	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	46° 15' S	124° 02' Z	XVII 2C
1620	Kolumbija	Colombia	španski	država	H	Južna Amerika	Kolumbija	3° 27' S	73° 06' Z	XXXII 3D
1621	Kolumbijska kotlina	Colombian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	12° 56' S	76° 02' Z	XXVIII 2A
1622	Kolumbijska planota	Columbia Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	44° 09' S	118° 05' Z	II 2C
1623	Kolumbijsko gorovje	Columbia Mountains/Columbia Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada/Združene države Amerike	50° 16' S	117° 15' Z	II 2C
1624	Kolumbijsko okrožje	District of Columbia	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 55' S	77° 01' Z	XXXII 2D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1625	Komandantova kotlina	Komandor Basin/Kamchatka Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Beringovo morje	57° 14' S	166° 39' V	XXI 2L
1626	Komandantovi otoki	Komandorskie ostrova	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	54° 51' S	167° 01' V	VI 2L
1627	Komi-permjaško avtonomno okrožje	Komi-Permjackij avtonomnyj okrug	ruski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	60° 01' S	54° 07' V	XXXIV 1H, 2H
1628	Komori	Juzur al-Qamar/Archipel des Comores	arabski/francoski	otoška reliefna oblika	H	Afrika	Komori/Francija	11° 54' J	44° 40' V	X 4H
1629	Komori	Qamar/Komori/Comores/Comoros	arabski/komorski/ svahilijski/francoski	država	H	Afrika	Komori	12° 06' J	43° 50' V	XL 4H
1630	Komsko jezero	Lago di Como	italijanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Italija	46° 03' S	9° 17' V	XXIX 2B
1631	Komsomolsk ob Amurju	Komsomol'sk-na-Amure	ruski	naselje	I	Azija	Rusija	50° 32' S	137° 01' V	XXXVI 2K
1632	Kongo	Congo/Zaïre	francoski	kopenski hidronim	F	Afrika	Vzhodni Kongo/ Zahodni Kongo	6° 04' J	12° 24' V	XXV 4G
1633	Kongovska kotlina	Bassin du Congo	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Vzhodni Kongo	0° 30' J	20° 20' V	X 4G
1634	Konstanca	Konstanz	nemški	naselje	H	Evropa	Nemčija	47° 40' S	9° 10' V	XLIV 1B
1635	Konstanca	Constanța	romunski	naselje	F	Evropa	Romunija	44° 10' S	28° 38' V	XLIV 2C
1636	Konstantinopel	Konstantinopolis/Constantinopolis	grški/latinski	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Turčija	41° 00' S	28° 59' V	XLVII 2G
1637	Kopenhagen	København	danski	naselje	C	Evropa	Danska	55° 41' S	12° 34' V	XXXIV 2G
1638	Kopetdag	Köpetdag/Koppe Dāğ	turkmenski/iranski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Turkmenistan/Iran	37° 12' S	58° 52' V	IV 2H
1639	Koralno morje	Coral Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Koralno morje	16° 59' J	155° 52' V	XXVII 4L
1640	Koralnomorska kotlina	Coral Sea Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Koralno morje	13° 43' J	151° 37' V	XXVII 4L
1641	Koramšar	Khorramshahr	iranski	naselje	E	Azija	Iran	30° 26' S	48° 11' V	XXXIV 2H
1642	Koratska planota	Khorat Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Tajska	16° 24' S	103° 36' V	V 3J
1643	Korča	Korçë/Korça	albanski	naselje	F	Evropa	Albanija	40° 37' S	20° 47' V	XLIV 2B
1644	Kordiljera Alfa	Alpha Cordillera	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	85° 17' S	129° 04' Z	XVI 1B
1645	Kordiljera Real	Cordillera Real	španski	kopenska reliefna oblika	F	Južna Amerika	Ekvador/Bolivija	1° 04' J	78° 57' Z	VIII 4D
1646	Kordiljere	American Cordillera/Cordilleras	angleški/španski	kopenska reliefna oblika	H	Južna Amerika/ Severna Amerika/ Srednja Amerika	–	8° 53' J	77° 16' Z	VIII 4D
1647	Kordofan	Kurdufān	arabski	upravna enota	E	Afrika	Sudan	12° 17' S	29° 23' V	XXXIV 3G, 3H
1648	Kordofan	Kurdufān	arabski	naravna pokrajina	E	Afrika	Sudan	13° 45' S	30° 15' V	XXXIV 3G, 3H
1649	Kordova	Córdoba	španski	naselje	F	Evropa	Španija	37° 53' S	4° 47' Z	XXXIII 2F
1650	Koreja	Hanguk/Joseon	korejski	zgodovinska upravna enota	G	Azija	Južna Koreja/ Severna Koreja	38° 20' S	127° 14' V	XLIX 2K
1651	Koreja	Hanguk/Joseon	korejski	naravna pokrajina	G	Azija	Južna Koreja/ Severna Koreja	38° 20' S	127° 14' V	XXXVI 2K
1652	Korejski polotok	Chosŏn Pando/Han Bando	korejski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Južna Koreja/ Severna Koreja	37° 02' S	127° 56' V	VI 2K
1653	Korejski preliv	Chosŏn Haehyŏp/Taehan-Haehyŏp/ Tsushima-kaikyō	korejski/japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Vzhodnokitajsko morje/Japonsko morje	34° 37' S	129° 00' V	XXI 2K
1654	Korejski zaliv	Sŏjosŏn Man/Cháoxiǎn Wān	korejski/kitajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Rumeno morje	38° 47' S	123° 49' V	XXI 2K
1655	Korint	Kórinthos	grški	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Grčija	37° 54' S	22° 53' V	LI 2B
1656	Korint	Kórinthos	grški	naselje	F	Evropa	Grčija	37° 56' S	22° 56' V	XLIV 2B
1657	Korintska zemeljska ožina	Isthmós tes Korínthou	grški	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Grčija	37° 56' S	22° 59' V	XIII 2C
1658	Korintski prekop	Dhiórix Korínthou	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	37° 56' S	22° 59' V	XXX 2B
1659	Korintski zaliv	Korinthiakós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jonsko morje	38° 11' S	22° 34' V	XXX 1A, 1B, 2A, 2B
1660	Korjaško avtonomno okrožje	Korjakskij avtonomnyj okrug	ruski	upravna enota	I	Azija	Rusija	61° 54' S	167° 00' V	XXXVI 1L

1661	Korjaško višavje	Korjakskoe nagor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	61° 59' S	171° 01' V	VI 1L
1662	Koromandijska obala	Coromandel Coast	angleški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Indija	13° 58' S	80° 08' V	V 3I
1663	Koroška	Kärnten	nemški	upravna enota	K	Evropa	Avstrija	46° 45' S	13° 53' V	XLIII 1B
1664	Korsko morje	Koro Sea/Sea of Coro	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Korsko morje	18° 01' J	179° 56' Z	XXII 4A
1665	Korzika	Corse/Corsica	francoski/korziški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Francija	42° 07' S	9° 07' V	IV 2G
1666	Korzika	Corse/Corsica	francoski/korziški	upravna enota	H	Evropa	Francija	42° 07' S	9° 07' V	XLIII 2A
1667	Korziški preliv	Canal de Corse/Canale di Corsica	francoski/italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Ligursko morje/ Tirensko morje	42° 50' S	9° 38' V	XXIX 2B
1668	Kosovo	Kosovë/Kosova/Kosovo	albanski/srbski	država	C	Evropa	Kosovo	42° 34' S	20° 52' V	XXXIV 2G
1669	Kosovo polje	Fushë Kosovë/Kosovo Polje	albanski/srbski	naravna pokrajina	G	Evropa	Kosovo	42° 38' S	21° 06' V	XLIII 2B
1670	Kosovo polje	Fushë Kosovë/Kosovo Polje	albanski/srbski	zgodovinska pokrajina	G	Evropa	Kosovo	42° 38' S	21° 06' V	XLVII 2G
1671	Kosovska Mitrovica	Mitrovicë/Kosovska Mitrovica	albanski/srbski	naselje	C	Evropa	Kosovo	42° 53' S	20° 52' V	XLIV 2B
1672	Kossoujsko zajezitveno jezero	Lac de Kossou	francoski	kopenski hidronim	I	Afrika	Slonokoščena obala	7° 09' S	5° 37' Z	XVIII 3F
1673	Kostarika	Costa Rica	španski	zgodovinska upravna enota	F	Srednja Amerika	Kostarika	9° 48' S	83° 41' Z	XLV 3D
1674	Kostarika	Costa Rica	španski	država	F	Srednja Amerika	Kostarika	9° 48' S	83° 41' Z	XXXII 3D
1675	Kotelni	ostrov Kotel'nyj	ruski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Rusija	75° 23' S	138° 55' V	VI 1K
1676	kotlina Fram	Fram Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Arktični ocean	–	88° 00' S	90° 00' V	XX 1I, 1J
1677	Kotske Alpe	Alpes Cottiennes/Alpi Cozie	francoski/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Italija	44° 59' S	6° 44' V	XIV 2A
1678	Kovno	Kaunas	litvanski	naselje	C	Evropa	Litva	54° 54' S	23° 54' V	XLIV 1C
1679	Krakatav	Pulau Rakata/Krakatau	indonezijski	otoška reliefna oblika	F	Azija	Indonezija	6° 09' J	105° 26' V	XI 4J
1680	Krakov	Kraków	poljski	naselje	F	Evropa	Poljska	50° 04' S	19° 57' V	XLIV 1B
1681	Krasnojarsko zajezitveno jezero	Krasnojarskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	55° 07' S	91° 39' V	XX 2J
1682	Kremenčuško zajezitveno jezero	Kremenčuts'ke vodoskhovyshche	ukrajinski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina	49° 12' S	32° 51' V	XIX 2H
1683	Kreta	Kríti	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	35° 10' S	24° 59' V	IV 2G
1684	Kreta	Kríti	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	35° 10' S	24° 59' V	XLIII 2B
1685	Kretsko morje	Kritikón pélagos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	35° 49' S	25° 02' V	XXIX 2C
1686	Krf	Kérkyra	grški	naselje	C	Evropa	Grčija	39° 37' S	19° 55' V	XLIV 2B
1687	Krf	Kérkyra	grški	otoška reliefna oblika	C	Evropa	Grčija	39° 41' S	19° 47' V	XV 1A
1688	Krim	Krims'kyy pivostriv/Qırım yarımadası	ukrajinski/krimski tatarski	obalna reliefna oblika	C	Evropa	Ukrajina	45° 12' S	34° 09' V	IV 2H
1689	Krimsko gorovje	Krymski hori/Qırım dağları	ukrajinski/krimski tatarski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	44° 44' S	34° 17' V	IV 2H
1690	Kriš	Körös	madžarski	kopenski hidronim	J	Evropa	Madžarska	46° 43' S	20° 11' V	XIX 2G
1691	Krišna	Kṛṣṇa	devanagirijski	kopenski hidronim	E	Azija	Indija	15° 43' S	80° 56' V	XX 3I
1692	Krivi Rog	Kryvyy Rih	ukrajinski	naselje	I	Evropa	Ukrajina	47° 54' S	33° 24' V	XLIV 1C
1693	Križni preval	Jvaris Ughelt/Krestovyj pereval	gruzijski/ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Gruzija	42° 31' S	44° 28' V	IV 2H
1694	Krka	Gurk	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 52' S	14° 17' V	XLIV 1B
1695	Krka	Gurk	nemški	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija	46° 37' S	14° 32' V	XXIX 1B
1696	Krkonoši	Krkonoše/Karkonosze	češki/poljski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Češka/Poljska	50° 44' S	15° 44' V	XIII 1B
1697	Krmin	Cormòns/Cormons	italijanski/furlanski	naselje	K	Evropa	Italija	45° 57' S	13° 28' V	XLIV 1B
1698	Krokodilopolis	Krokodeílópolis	grški	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	29° 19' S	30° 51' V	XLVII 3H
1699	Krške Alpe	Gurktaler Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 55' S	13° 56' V	XIV 1C
1700	Ksanti	Xánthi	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	41° 08' S	24° 53' V	XLIV 2C
1701	Kuba	Cuba	španski	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Kuba	22° 05' S	79° 01' Z	II 3D
1702	Kuba	Cuba	španski	država	F	Srednja Amerika	Kuba	22° 05' S	79° 01' Z	XXXII 3D
1703	Kuban	Kuban'	ruski	kopenski hidronim	D	Evropa	Rusija	45° 21' S	37° 23' V	XIX 2H
1704	Kufa	al-Kūfah	arabski	naselje	C	Azija	Irak	32° 02' S	44° 24' V	XXXIV 2H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1705	Kufra	al-Kufrah	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	24° 11' S	23° 17' V	XXXIV 3G
1706	Kujavija	Kujawy	poljski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Poljska	52° 46' S	18° 42' V	XLVII 2G
1707	Kujbiševsko zajezitveno jezero	Kujbyševskoe vodohranilište/ Samarskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	54° 32' S	48° 39' V	XIX 2H
1708	Kuldža	Yíníng/Ğulca	kitajski/ujgurski	naselje	E	Azija	Kitajska	43° 55' S	81° 19' V	XXXV 2I
1709	Kulundinska stepa	Kulundinskaja step'/Kulundinskaja ravnina/ Qulyndy Zhazyghy	ruski/kazaški	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija/Kazahstan	52° 56' S	79° 12' V	XXXV 2I
1710	Kume	Kýmē/Cumae	grški/latinski	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Italija	40° 51' S	14° 03' V	XLVII 2G
1711	Kumo-maniško podolje	Kumo-Manyčskaja vpadina	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	45° 58' S	43° 40' V	IV 2H
1712	Kumonsko gorovje	Kumon Bum/Kumon Taungdan	burmanski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Mjanmar	26° 18' S	97° 12' V	V 3J
1713	Kumran	Khirbet Qumran	hebrejski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Izrael	31° 44' S	35° 28' V	IV 2H
1714	Kuneitra	al-Qunaiṭira	arabski	naselje	E	Azija	Sirija	33° 08' S	35° 50' V	XLIV 2C
1715	Kunjerabski prelaz	Khunjerab Pass/Kunjirap La/Kunjirap Daban/ Hóngqílǎfū shānkǒu	angleški/tibetanski/ kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan/Kitajska	36° 51' S	75° 26' V	V 2I
1716	Kunlun Šan	Kūnlún Shān	kitajski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Kitajska	35° 52' S	89° 37' V	V 2I, 2J
1717	Kura	Kura/Mt'k'vari/Kür	turški/gruzijski/azerski	kopenski hidronim	C	Azija	Turčija/Gruzija/ Azerbajdžan	39° 20' S	49° 20' V	XIX 2H
1718	Kurčatovov prelom	Kurchatov Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	40° 36' S	29° 11' Z	XVIII 2E, 2F
1719	Kurdistan	Kurdistan/Kürdistan/Kordestān	kurdski/turški/iranski	zgodovinska pokrajina	C	Azija	Turčija/Irak/Iran/Sirija	37° 06' S	44° 30' V	XLVII 2H
1720	Kurili	Kuril'skie ostrova/Chishima-rettō	ruski/japonski	otoška reliefna oblika	H	Azija	Rusija	47° 23' S	152° 42' V	VI 2K, 2L
1721	Kurilska kotlina	Kuril Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Ohotsko morje	46° 26' S	147° 19' V	XXI 2K
1722	Kurilski hrbet	Kuril Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Ohotsko morje	46° 28' S	151° 19' V	XXI 2K, 2L
1723	Kurilski jarek	Kuril Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	45° 37' S	153° 16' V	XXI 2K, 2L
1724	Kurlandija	Kurzeme	latvijski	zgodovinska pokrajina	G	Evropa	Latvija	56° 33' S	22° 23' V	XLVII 2G
1725	Kurlandija	Kurzeme	latvijski	zgodovinska upravna enota	G	Evropa	Latvija	56° 33' S	22° 23' V	XLVII 2G
1726	Kurska kosa	Kurskaja kosa/Kuršių nerija	ruski/litvanski	obalna reliefna oblika	E	Evropa	Rusija/Litva	55° 11' S	20° 51' V	IV 2G
1727	Kurski zaliv	Kurskij zaliv/Kuršių marios	ruski/litvanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 03' S	20° 59' V	XXIX 1B
1728	Kuskokwimski zaliv	Kuskokwim Bay	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Beringovo morje	59° 27' S	162° 41' Z	XVI 2A
1729	Kuskokwimsko hribovje	Kuskokwim Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	63° 28' S	155° 00' Z	I 1A
1730	Kuški zaliv	Gulf of Kutch/Gulf of Kachchh	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje	22° 35' S	69° 43' V	XX 3I
1731	Kuško močvirje	Rann of Kutch	angleški	kopenski hidronim	I	Azija	Indija/Pakistan	23° 41' S	69° 50' V	XX 3I
1732	Kutna Gora	Kutná Hora	češki	naselje	F	Evropa	Češka	49° 57' S	15° 16' V	XLIV 1B
1733	Kuvajt	Dawlat al-Kuwayt	arabski	država	E	Azija	Kuvajt	29° 21' S	47° 24' V	XXXIV 3H
1734	Kuvajt	Madīnat al-Kuwayt	arabski	naselje	E	Azija	Kuvajt	29° 21' S	47° 59' V	XXXIV 3H
1735	Kuzistan	Khūzestān/'Arabestān	iranski	zgodovinska pokrajina	E	Azija	Iran	31° 43' S	48° 48' V	XLVII 2H
1736	Kuzneški bazen	Kuzneckij bassejn	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija	53° 54' S	87° 17' V	XXXV 2I
1737	Kvarnerski zaliv	Kvarnerski zaljev	hrvaški	morski hidronim	K	Atlantski ocean	Jadransko morje	44° 53' S	14° 31' V	XXIX 2B
1738	Kvirinal	Quirinale/Quirinalis	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 54' S	12° 29' V	XIII 2B
1739	La Perousov preliv	Proliv Laperuza/Sōya-kaikyō	ruski/japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje/ Ohotsko morje	45° 41' S	141° 59' V	XXI 2K
1740	La Plata	Río de la Plata	španski	morski hidronim	G	Atlantski ocean	–	35° 01' J	57° 05' Z	XXIV 5E
1741	Laba	Elbe/Labe	nemški/češki	kopenski hidronim	H	Evropa	Nemčija/Češka	53° 52' S	9° 01' V	XIX 2G
1742	Labotnica	Lavant	nemški	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija	46° 38' S	14° 57' V	XXIX 1B

1743	Labradorska kotlina	Labrador Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	54° 08' S	47° 04' Z	XVIII 2E
1744	Labradorsko morje	Labrador Sea	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	57° 50' S	52° 22' Z	XVIII 2E
1745	Labski prekop	Elbe-Seitenkanal	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Nemčija	52° 55' S	10° 37' V	XXIX 1B
1746	Lacij	Lazio	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	41° 58' S	12° 46' V	XLIII 2B
1747	Lacij	Latium	latinski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Italija	41° 58' S	12° 46' V	XLVII 2G
1748	Ladak	Laddākh/la-dwags	hindijski/tibetanski	naravna pokrajina	E	Azija	Indija	34° 50' S	78° 53' V	XXXV 2I
1749	Ladoško jezero	Ladožskoe ozero/Luadogu	ruski/karelski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	60° 45' S	31° 41' V	XIX 1H
1750	Lagaš	Lagash/Nakamtu	sumerski/akadski	zgodovinsko naselje	E	Azija	Irak	31° 25' S	46° 24' V	XLVII 2H
1751	Lakadivi	Laccadive Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Azija	Indija	10° 11' S	73° 01' V	V 3I
1752	Lakadivi	Lakshadweep	malajalamski	upravna enota	H	Azija	Indija	10° 11' S	73° 01' V	XXXV 3I
1753	Lakadivsko morje	Laccadive Sea	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Lakadivsko morje	8° 39' S	74° 36' V	XX 3I
1754	Lakonija	Lakônikê	starogrški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	36° 53' S	22° 42' V	LI 2B
1755	Lakonija	Lakonía	novogrški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	36° 53' S	22° 42' V	XLIII 2B
1756	Lakonijski zaliv	Lakonikós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 33' S	22° 42' V	XXX 2B
1757	Lambertov ledenik	Lambert Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	71° 54' J	69° 04' V	XXVI 6I
1758	Lambeze	Lambaesis	latinski	zgodovinsko naselje	F	Afrika	Alžirija	35° 29' S	6° 15' V	XLVII 2G
1759	Lancastrov preliv	Lancaster Sound	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Baffinov zaliv	74° 08' S	86° 59' Z	XVII 1D
1760	Langreška planota	Plateau de Langres	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	47° 26' S	4° 49' V	XIII 1B
1761	Laodikeja	Laodikeia/Laodicea ad Lycum/Laodikya	grški/latinski/turški	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	37° 50' S	29° 07' V	LI 2C
1762	Laos	Lao	laoški	država	C	Azija	Laos	18° 53' S	103° 34' V	XXXV 3J
1763	Laponska	Lappi/Lappland/Laplandija/Sápmi	finski/švedski/norveški/ruski/laponski	naravna pokrajina	H	Evropa	Finska/Švedska/Norveška	67° 36' S	25° 14' V	XXXIV 1G
1764	Larsenova ledena polica	Larsen Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Weddllovo morje	67° 35' J	62° 44' Z	XXIII 6D
1765	Lasa	Lhasa/Lâsà	tibetanski/kitajski	naselje	E	Azija	Kitajska	29° 39' S	91° 07' V	XXXV 3J
1766	Latakija	al-Lāḏiqiyya	arabski	naselje	H	Azija	Sirija	35° 31' S	35° 48' V	XLIV 2C
1767	Latinska Amerika	Latin America/Amérique Latine/America Latina	angleški/francoski/španski	celina	I	Južna Amerika/Srednja Amerika	–	8° 32' J	64° 08' Z	VIII 4D
1768	Lauski hrbet	Lau Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	22° 55' J	178° 42' Z	XXII 4A
1769	Lavrencijsko višavje	Laurentides/Laurentian Highlands	francoski/angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	49° 28' S	69° 19' Z	II 2D
1770	Lazarevovo morje	more Lazareva	ruski	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	68° 00' J	7° 00' V	XXV 6G
1771	Lechtalske Alpe	Lechtaler Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	47° 16' S	10° 39' V	XIV 1B
1772	Lemnos	Límnos	grški	otoška reliefna oblika	C	Evropa	Grčija	39° 55' S	25° 09' V	XV 1B
1773	Lenina delta	Del'ta Leny	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	72° 57' S	126° 33' V	VI 1K
1774	Leninov vrh	Lenin Chokusu/Qullai Lenin/Qullai Abuali ibni Sino	kirgiški/tadžiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan/Tadžikistan	39° 21' S	72° 53' V	V 2I
1775	Leopoldova in Astridina obala	King Leopold and Queen Astrid Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	68° 24' J	87° 38' V	XLI 6I, 6J
1776	Lepant	Nafpaktos	grški	naselje	G	Evropa	Grčija	38° 24' S	21° 50' V	XLIV 2B
1777	Lepontinske Alpe	Alpes Lépontiennes/Alpi Lepontine	francoski/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica/Italija	46° 28' S	9° 00' V	XIV 1A, 1B
1778	Lesoto	Lesotho	sisotski	država	F	Afrika	Lesoto	29° 40' J	28° 13' V	XL 4G
1779	Letonija	Latvija/Latvia	latvijski	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Latvija	56° 51' S	24° 53' V	XLVII 2G
1780	Levadia	Livadeia	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	38° 26' S	22° 52' V	XLIV 2B
1781	Levantinska kotlina	East Mediterranean Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	32° 59' S	29° 03' V	XIX 2G, 2H
1782	Levantinsko morje	Mar di Levante	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	33° 31' S	30° 59' V	XXIX 2C
1783	Levji zaliv	Golfe du Lion	francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	42° 58' S	4° 00' V	XXIX 2A
1784	Levkada	Lefkáda	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	38° 50' S	20° 42' V	XLIV 2B
1785	Levkada	Lefkáda	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	38° 42' S	20° 39' V	XV 1A
1786	Lezbos	Lésvos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	39° 05' S	26° 21' V	XV 1B, 1C
1787	Liaotunški zaliv	Liáodōng Wān	kitajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Rumeno morje	40° 10' S	121° 10' V	XXI 2K
1788	Libanon	Lubnān	arabski	država	E	Azija	Libanon	33° 46' S	35° 49' V	XXXIV 2H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1789	Liberija	Liberia	angleški	država	H	Afrika	Liberija	6° 23' S	9° 26' Z	XXXIII 3F
1790	Libija	Libya	latinski	zgodovinska upravna enota	F	Afrika	Libija	26° 57' S	17° 32' V	XLVII 3G
1791	Libija	Lībiyā	arabski	država	E	Afrika	Libija	26° 57' S	17° 32' V	XXXIV 3G
1792	Libijska planota	Aḑ Ḑiffah	arabski	kopenska reliefna oblika	G	Afrika	Libija/Egipt	30° 34' S	25° 39' V	IV 2G
1793	Libijska puščava	Aṣ Ṣaḥrā al-Lībīyah/Aṣ Ṣahrā al Gharbīyah	arabski	naravna pokrajina	I	Afrika	Libija/Egipt	26° 34' S	25° 00' V	XXXIV 3G
1794	Libijsko morje	Livykó pélagos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	33° 30' S	24° 14' V	XIX 2G
1795	Licija	Lykía/Lycia	grški/latinski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	36° 26' S	29° 30' V	LI 2C
1796	Lidija	Luddu/Lydía	asirski/grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	38° 33' S	28° 25' V	LI 1B
1797	Ligurija	Liguria	italijanski	naravna pokrajina	H	Evropa	Italija	44° 28' S	8° 40' V	XLIII 2A, 2B
1798	Ligurija	Liguria	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	44° 28' S	8° 40' V	XLIII 2A, 2B
1799	Ligurske Alpe	Alpi Liguri	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	43° 56' S	7° 46' V	XIV 2A
1800	Ligurski Apenin	Appennino Ligure	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 34' S	9° 03' V	XIV 2A, 2B
1801	Ligursko morje	Mar Ligure/Mer Ligure	italijanski/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	43° 28' S	9° 01' V	XIX 2G
1802	Lihtenštajn	Liechtenstein	nemški	država	F	Evropa	Lihtenštajn	47° 08' S	9° 34' V	XXXIV 2G
1803	Lilibaj	Lilybaeum	latinski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Italija	37° 48' S	12° 26' V	XLVII 2G
1804	Limasol	Lemesós/Limasol	grški/turški	naselje	G	Azija	Ciper	34° 41' S	33° 02' V	XLIV 2C
1805	Lincolnovo morje	Lincoln Sea	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Lincolnovo morje	82° 59' S	57° 56' Z	XVIII 1E
1806	Liparski otoki	Isole Eolie/Isole Lipari	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	38° 35' S	14° 57' V	XIII 2B
1807	Lipnica	Leibnitz	nemški	naselje	J	Evropa	Avstrija	46° 47' S	15° 32' V	XLIV 1B
1808	Lisa gora	Lysá hora	češki	kopenska reliefna oblika	F	Evropa	Češka	50° 53' S	20° 58' V	XIII 1C
1809	Litava	Leitha	nemški	kopenski hidronim	C	Evropa	Avstrija	47° 52' S	17° 17' V	XIX 2G
1810	Litavske gorice	Leithagebirge	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	47° 55' S	16° 37' V	XIII 1B
1811	Litva	Lietuva	litvanski	država	H	Evropa	Litva	55° 13' S	23° 49' V	XXXIV 2G
1812	Liverpoolski zaliv	Liverpool Bay	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Beaufortovo morje	69° 49' S	129° 51' Z	XVI 1B
1813	Livingstonovi slapovi	Chutes de Livingstone	francoski	kopenski hidronim	I	Afrika	Vzhodni Kongo	4° 19' J	15° 13' V	XXV 4G
1814	Livingstonovo gorovje	Livingstone Mountains/Kipengere Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Tanzanija	9° 17' J	34° 18' V	X 4H
1815	Livonija	Liivimaa/Livonija	estonski/latvijski	zgodovinska pokrajina	C	Evropa	Latvija/Estonija	57° 40' S	25° 48' V	XLVII 2G
1816	Livonija	Vidzeme	estonski/latvijski	zgodovinska upravna enota	C	Evropa	Latvija/Estonija	57° 40' S	25° 48' V	XLVII 2G
1817	Lizbona	Lisboa	portugalski	naselje	F	Evropa	Portugalska	38° 43' S	9° 08' Z	XXXIII 2F
1818	Lizbonski kanjon	Lisbon Canyon	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	38° 18' S	9° 22' Z	XVIII 2F
1819	Ljahovska otoka	Ljahovskie ostrova	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	73° 58' S	141° 21' V	VI 1K
1820	Loara	Loire	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija	47° 16' S	2° 11' Z	XVIII 2F
1821	Lodž	Łódź	poljski	naselje	D	Evropa	Poljska	51° 46' S	19° 27' V	XXXIV 2G
1822	Lofoti	Lofoten	norveški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Norveška	68° 17' S	14° 14' V	IV 1G
1823	Lofotska kotlina	Lofoten Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Norveško morje	69° 54' S	4° 39' V	XIX 1G
1824	Lokrida	Lokrida/Lokrís	novogrški/starogrški	zgodovinska pokrajina	F	Evropa	Grčija	38° 42' S	23° 00' V	LI 1B
1825	Lombardija	Lombardia	italijanski	naravna pokrajina	H	Evropa	Italija	45° 37' S	9° 46' V	XLIII 1A, 1B
1826	Lombardija	Lombardia	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	45° 37' S	9° 46' V	XLIII 1A, 1B
1827	Lombardske predalpe	Prealpi Lombarde	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	45° 46' S	9° 51' V	XIV 2B
1828	Lomboški preliv	Selat Lombok	indonezijski	morski hidronim	I	Indijski ocean/ Tihi ocean	Balijsko morje	8° 33' J	115° 49' V	XXVI 4J
1829	Lomonosovov hrbet	hrebet Lomonosova/Lomonosov Ridge	ruski/angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	88° 13' S	142° 52' V	XXI 1K
1830	Longov preliv	proliv Longa	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Vzhodnosibirsko morje/Čukotsko morje	70° 04' S	178° 19' V	XXI 1L

1831	Longovi otoki	ostrova De-Longa	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	76° 31' S	155° 02' V	VI 1L
1832	Lopezov rt	Cap Lopez	francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Gabon	0° 38' J	8° 43' V	X 4G
1833	Lorena	Lorraine	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 40' S	5° 57' V	XLIII 1A
1834	Lorena	Lorraine	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	48° 40' S	5° 57' V	XLIII 1A
1835	Lorena	Lorraine	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 40' S	5° 57' V	XLVII 2G
1836	Lotaringija	Lotharingia/Lothringen	latinski/nemški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Francija/Nemčija/ Švica	49° 52' S	6° 19' V	XLVII 2G
1837	Lotse	Lhotse/lho rtse/Luòzī Fēng	nepalski/tibetanski/ kitajski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Nepal	27° 58' S	86° 56' V	V 3I
1838	Loubetova obala	Loubet Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	66° 55' J	66° 03' Z	XXXVIII 6D
1839	Louisiadi	Louisiade Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	11° 12' J	153° 18' V	XII 4L
1840	Louisvillov hrbet	Louisville Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	39° 44' J	166° 35' Z	XXII 5A
1841	Lozana	Lausanne	francoski	naselje	H	Evropa	Švica	46° 31' S	6° 38' V	XLIV 1B
1842	Luang Prabang	Louangphrabang	laoški	naselje	C	Azija	Laos	19° 53' S	102° 09' V	XXXV 3J
1843	Luangprabanško hribovje	Thiu Khao Luang Phranang/ Dai Luang Phetchabun	laoški/tajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Tajska/Laos	18° 41' S	101° 22' V	V 3J
1844	Lübeški zaliv	Lübecker Bucht	nemški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	54° 11' S	11° 20' V	XXIX 1B
1845	Lublinsko višavje	Wyżyna Lubelska	poljski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Poljska	51° 03' S	22° 42' V	IV 2G
1846	Ludogorje	Ludogorie	bolgarski	naravna pokrajina	F	Evropa	Bolgarija	43° 46' S	26° 58' V	XLIII 2B
1847	Lugansko jezero	Lago di Lugano/Ceresio	italijanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica/Italija	45° 59' S	8° 58' V	XXIX 2B
1848	Lugardovi slapovi	Lugards Falls	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Vzhodni Kongo	3° 02' J	38° 41' V	XXV 4H
1849	Luitpoldova obala	Luitpold Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	77° 10' J	30° 19' Z	XXXIX 6E, 6F
1850	Lukanija	Lucania	italijanski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Italija	40° 18' S	16° 05' V	LI 1A
1851	Lukanski Apenin	Appennino Lucano	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	40° 31' S	15° 48' V	XIII 2B
1852	Luksemburg	Lëtzebuerg/Luxemburg	luksemburški/nemški	naselje	F	Evropa	Luksemburg	49° 37' S	6° 08' V	XLIV 1A, 1B
1853	Luksemburg	Lëtzebuerg/Luxembourg/Luxemburg	luksemburški/francoski/ nemški	država	F	Evropa	Luksemburg	49° 45' S	6° 08' V	XXXIV 2G
1854	Luksor	al-Uqṣur	arabski	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	25° 42' S	32° 38' V	XLVII 3H
1855	Luksor	al-Uqṣur	arabski	naselje	E	Afrika	Egipt	25° 42' S	32° 39' V	XXXIV 3H
1856	Lüneburška resava	Lüneburger Heide	nemški	naravna pokrajina	I	Evropa	Nemčija	53° 08' S	9° 58' V	XLIII 1A, 1B
1857	Lurd	Lourdes	francoski	naselje	H	Evropa	Francija	43° 06' S	0° 03' Z	XXXIII 2F
1858	Luzitanija	Lusitania/Lusitânia/Lusitania	latinski/portugalski/ španski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Portugalska/Španija	39° 29' S	7° 20' Z	XLVI 2F
1859	Luzonski preliv	Luzon Strait/Bāshì Hǎixiá	angleški/kitajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Filipinsko morje/ Južnokitajsko morje	19° 51' S	121° 43' V	XXI 3K
1860	Lužica	Lausitz/Łužyce/Łužica	nemški/češki/ lužiškosrbski	naravna pokrajina	D	Evropa	Nemčija	51° 26' S	13° 49' V	XLIII 1B
1861	Lužiška Nisa	Lužická Nisa/Nysa Łużycka/Lausitzer Neiße/Łużiska Nysa	češki/poljski/nemški/ lužiškosrbski	kopenski hidronim	I	Evropa	Češka/Poljska/ Nemčija	52° 04' S	14° 45' V	XIX 2G
1862	Lvov	L'viv	ukrajinski	naselje	G	Evropa	Ukrajina	49° 50' S	24° 02' V	XXXIV 2G
1863	Mabahissov prelom	Mabahiss Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	2° 31' J	68° 00' V	XXVI 4I
1864	Mac Robertsonova dežela	Mac Robertson Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	69° 40' J	63° 04' V	XLI 6I
1865	Macclesfieldova plitvina	Zhōngshā qúndǎo/Macclesfield Bank	kitajski/angleški	otoška reliefna oblika	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	15° 53' S	114° 31' V	V 3J
1866	Macdonnellovo hribovje	Macdonnell Ranges	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	24° 00' J	131° 17' V	XII 4K
1867	Mackenziejev zaliv	Mackenzie Bay	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Beaufortovo morje	69° 19' S	137° 12' Z	XVI 1B
1868	Mackenziejeva reka	Mackenzie River	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	68° 43' S	135° 23' Z	XVI 1B
1869	Mackenziejevo gorovje	Mackenzie Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	63° 06' S	127° 45' Z	I 1B
1870	Macquariejev hrbet	Macquarie Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	55° 24' J	158° 35' V	XXVII 5L

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1871	Macquariejev otok	Macquarie Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Avstralija	54° 38' J	158° 52' V	XII 5L
1872	Madaba	Mā'dabā	arabski	naselje	D	Azija	Jordanija	31° 43' S	35° 48' V	XLIV 2C
1873	Madagaskar	Madagasikara/Madagascar	malgaški/francoski	otoška reliefna oblika	F	Afrika	Madagaskar	20° 27' J	46° 26' V	X 4H
1874	Madagaskar	Madagasikara/Madagascar	malgaški/francoski	država	F	Afrika	Madagaskar	20° 27' J	46° 26' V	XL 4H
1875	Madagaskarska kotlina	Madagascar Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	27° 07' J	52° 59' V	XXV 4H
1876	Madagaskarska planota	Madagascar Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	31° 10' J	45° 12' V	XXV 5H
1877	Madagaskarski hrbet	Madagascar Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	30° 25' J	45° 17' V	XXV 4H, 5H
1878	Madeirski otoki	Arquipélago da Madeira	portugalski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Portugalska	32° 50' S	16° 38' Z	III 2F
1879	Madeirski otoki	Região Autónoma da Madeira	portugalski	upravna enota	K	Afrika	Portugalska	32° 50' S	16° 38' Z	XXXIII 2F
1880	Madeirski prag	Madeira Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	32° 44' S	18° 49' Z	XVIII 2F
1881	Madingleyjski prag	Madingley Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	4° 16' J	60° 59' V	XXVI 4I
1882	Madurski preliv	Selat Madura	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Javansko morje	7° 31' J	113° 33' V	XXVI 4J
1883	Madža Pradeš	Madhya Pradeś	hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	22° 59' S	79° 00' V	XXXV 3I
1884	Madžarska	Magyarország	madžarski	država	K	Evropa	Madžarska	46° 55' S	19° 15' V	XXXIV 2G
1885	Magellanov hrbet	Magellan Ridge/Magellan Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	17° 40' S	152° 18' V	XXI 3L
1886	Magellanov preliv	Estrecho de Magallanes	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean/ Tihi ocean	–	53° 15' J	70° 40' Z	XXIII 5D
1887	Magnezija	Magnisía	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	39° 17' S	22° 45' V	LI 1B
1888	Magnezija ob Sipilu	Magnisía é ípò Sipílou	latinski	zgodovinsko naselje	I	Azija	Turčija	38° 37' S	27° 26' V	XLVII 2G
1889	Magreb	al-Maġrib/al-maghrib al-`arabī /Tamazgha	arabski/berberski	drugo	E	Afrika	Maroko/Alžirija/ Tunizija	33° 59' S	2° 35' V	IV 2G
1890	Maharaštra	Mahārāṣṭra	sanskrtski/maratijski	upravna enota	E	Azija	Indija	19° 19' S	76° 10' V	XXXV 3I
1891	Majna	Main	nemški	kopenski hidronim	H	Evropa	Nemčija	50° 00' S	8° 18' V	XIX 2G
1892	Majorka	Mallorca	španski/katalonski	otoška reliefna oblika	F	Evropa	Španija	39° 36' S	2° 59' V	XIII 2B
1893	Makale	'Mäqäle'/'Mäx'älä'	amharski/tigrinjski	naselje	E	Afrika	Etiopija	13° 30' S	39° 28' V	XXXIV 3H
1894	Makao	Macau/Àomén	portugalski/kitajski	upravna enota	F	Azija	Kitajska	22° 10' S	113° 34' V	XXXV 3J
1895	Makao	Macau/Àomén	portugalski/kitajski	naselje	F	Azija	Kitajska	22° 12' S	113° 33' V	XXXV 3J
1896	Makarovova gora	Makarov Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	29° 29' S	153° 29' V	XXI 3L
1897	Makarovova kotlina	Makarov Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	86° 56' S	175° 45' V	XXI 1L
1898	Makasar	Kota Makassar	indonezijski	naselje	F	Azija	Indonezija	5° 09' J	119° 26' V	XLI 4J
1899	Makasarski preliv	Selat Makassar	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Celebeško morje/ Javansko morje	2° 05' J	117° 58' V	XXVI 4J
1900	Makedonija	Makedonía/Macedonia	grški/latinski	zgodovinska pokrajina	C	Evropa	Grčija/Makedonija/ Bolgarija/Srbija/ Albanija	41° 00' S	21° 51' V	LI 1B
1901	Makedonija	Makedonía/Makedonija/Maqedonia	grški/makedonski/ bolgarski/albanski	naravna pokrajina	C	Evropa	Grčija/Makedonija/ Bolgarija/Srbija/ Albanija	41° 00' S	21° 51' V	XLIII 2B
1902	Makejevka	Makiyivka	ukrajinski	naselje	G	Evropa	Ukrajina	48° 03' S	37° 58' V	XLIV 1C
1903	Makran	Makrān	urdujski/iranski	naravna pokrajina	D	Azija	Pakistan/Iran	25° 57' S	61° 50' V	XXXV 3I
1904	Makranska obala	Makran Coast	angleški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Iran/Pakistan	25° 11' S	61° 37' V	V 3I
1905	Makransko gorovje	Makran Ranges	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan/Iran	25° 57' S	61° 50' V	V 3I
1906	Mala Antarktika	Lesser Antarctica/West Antarctica	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	80° 44' J	108° 23' Z	XXXVIII 6C
1907	Mala Azija	Mikrá Asia/Asia Minor/Küçük Asya	grški/latinski/turški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Turčija	38° 47' S	31° 30' V	IV 2H
1908	Mala Azija	Mikrá Asia/Asia Minor/Küçük Asya	grški/latinski/turški	naravna pokrajina	I	Azija	Turčija	38° 47' S	31° 30' V	XXXIV 2H

1909	Mala Bahamska plitvina	Little Bahama Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	26° 54' S	78° 41' Z	XXVIII 1A
1910	Mala Fatra	Malá Fatra	slovaški	kopenska reliefna oblika	D	Evropa	Slovaška	49° 06' S	18° 49' V	XIII 1C
1911	Mala peščena puščava	Little Sandy Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	25° 16' J	121° 52' V	XLII 4K
1912	Mala Poljska	Małopolska	poljski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Poljska	49° 52' S	21° 14' V	XLVII 2G
1913	Mala Vlaška	Oltenia/Wallachia Minor/Wallachia Alutana/ Wallachia Caesarea	romunski/latinski	zgodovinska pokrajina	G	Evropa	Romunija	44° 36' S	23° 37' V	XLVII 2G
1914	Malabarska obala	Malabar Coast	angleški	obalna reliefna oblika	I	Azija	Indija	10° 23' S	76° 08' V	V 3I
1915	Malaja	Malayu/Melayu	malezijski/indonezijski	zgodovinska upravna enota	H	Azija	Malezija/Singapur	4° 15' S	102° 32' V	XLVIII 3J
1916	Malajski polotok	Semenanjung Tanah Melayu	malezijski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Malezija/Singapur/ Tajska/Mjanmar	5° 28' S	101° 26' V	V 3J
1917	Malaspinin ledenik	Malaspina Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	59° 59' S	140° 31' Z	XVI 1B
1918	Malavi	Malawi/Malaŵi	angleški/čičevski	država	F	Afrika	Malavi	13° 03' J	33° 45' V	XL 4H
1919	Malavijsko jezero	Lake Malawi/Lake Nyasa/Lago Niassa	angleški/portugalski	kopenski hidronim	I	Afrika	Malavi/Mozambik/ Tanzanija	11° 36' J	34° 35' V	XXV 4H
1920	Maldivi	Maldive Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Azija	Maldivi	3° 18' S	73° 11' V	V 3I
1921	Maldivi	Dhivehi Raa'je	divehijski	država	G	Azija	Maldivi	3° 18' S	73° 11' V	XXXV 3I
1922	Malezija	Malaysia	malezijski	država	H	Azija	Malezija	3° 59' S	102° 07' V	XXXV 3J
1923	Mali Andaman	Little Andaman/Gaubolambe	angleški/ongejski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indija	10° 42' S	92° 29' V	V 3J
1924	Mali Antili	Pequeñas Antillas/Lesser Antilles/ Petites Antilles	španski/angleški/ francoski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	–	14° 48' S	61° 46' Z	II 3D
1925	Mali Belt	Lillebælt	danski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 05' S	9° 57' V	XXIX 1B
1926	Mali Hingan	Xiǎo Xīng'ān Lǐng/Malyj Hingan	kitajski/ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska/Rusija	49° 27' S	126° 34' V	VI 2K
1927	Mali Jenisej	Malyj Enisej/Ka-Hem	ruski/tuvinski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	51° 44' S	94° 27' V	XX 2J
1928	Mali Karpati	Malé Karpaty	slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Slovaška	48° 42' S	17° 30' V	XIII B1, C1
1929	Mali Karu	Klein Karoo/Little Karoo	afrikanski/angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Južna Afrika	33° 37' J	21° 32' V	XL 5G
1930	Mali Kavkaz	mcire k'avk'asioni/Küçük Kafkas/ P'ok'r Kovkas/Kiçik Qafqaz Dağları	gruzijski/turški/ armenski/azerski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Gruzija/Turčija/ Armenija/Azerbajdžan	40° 14' S	44° 56' V	IV 2H
1931	Mali Ljahovski	ostrov Malyj Ljahovski	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	74° 06' S	140° 38' V	VI 1K
1932	Mali Minč	The Little Minch/The Lower Minch/ Cuan Canach	angleški/škotski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	57° 33' S	6° 54' Z	XXIX 1A
1933	Mali Nikobar	Choṭā Nikobār/Ong	hindijski/nikobarski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indija	7° 20' S	93° 41' V	V 3J
1934	Mali Sundski otoki	Kepulauan Nusa Tenggara/Kepulauan Sunda Kecil	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija/Vzhodni Timor	8° 13' J	121° 35' V	XII 4K
1935	Mali sveti Bernard	Col du Petit-Saint-Bernard/Colle del Piccolo San Bernardo	francoski/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Italija	45° 41' S	6° 53' V	XIV 2A
1936	Mali Uzen	Malyj Uzen'/Saryözen	ruski/kazaški	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija/Kazahstan	48° 56' S	49° 39' V	XIX 2H
1937	Malo Grenko jezero	al-Buhayrah al-Murra as-Sughra	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika/Azija	Egipt	30° 13' S	32° 33' V	XIX 2H
1938	Malo Madžarsko nižavje	Kisalföld	madžarski	naravna pokrajina	G	Evropa	Madžarska	47° 24' S	17° 14' V	XIII 1B, 1C
1939	Malo suženjsko jezero	Lesser Slave Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	55° 27' S	115° 14' Z	XVII 2C
1940	Malteški preliv	Canale di Malta/Malta Channel	italijanski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 19' S	14° 35' V	XXIX 2B
1941	Managovsko jezero	Lago de Managua/Lago Xolotlán	španski	kopenski hidronim	I	Srednja Amerika	Nikaragva	12° 19' S	86° 18' Z	XVII 3D
1942	Manama	al-Manāma	arabski	naselje	E	Azija	Bahrajn	26° 13' S	50° 35' V	XXXIV 3H
1943	Manča	La Mancha	španski	naravna pokrajina	F	Evropa	Španija	39° 19' S	1° 44' Z	XLIII 2A
1944	Mandžurija	Mǎnzhōu	kitajski	zgodovinska upravna enota	G	Azija	Kitajska	44° 40' S	122° 44' V	XLIX 2K
1945	Mandžurija	Mǎnzhōu	kitajski	naravna pokrajina	G	Azija	Kitajska	44° 40' S	122° 44' V	XXXVI 2K
1946	Manfredonijski zaliv	Golfo di Manfredonia	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jadransko morje	41° 33' S	16° 06' V	XXIX 2B
1947	Mangišlak	Mangistau Tubegi	kazaški	obalna reliefna oblika	G	Azija	Kazahstan	43° 08' S	52° 20' V	IV 2H
1948	Manič	Manyč	ruski	kopenski hidronim	E	Evropa	Rusija	47° 15' S	40° 15' V	XIX 2H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
1949	Manič-Gudilsko jezero	ozero Manyč-Gudilo	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	46° 21' S	42° 42' V	XIX 2H
1950	Manihikijska planota	Manihiki Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	10° 50' J	162° 25' Z	XXII 4A
1951	Manilski zaliv	Manila Bay	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	14° 32' S	120° 46' V	XXI 3K
1952	Mannarski zaliv	Gulf of Mannar	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	8° 05' S	79° 00' V	XX 3I
1953	Maputski zaliv	Baía de Maputo	portugalski	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	25° 52' J	32° 52' V	XXV 4H
1954	Marakeš	Murrākusch/Murakuc	arabski/berberski	naselje	E	Afrika	Maroko	31° 38' S	8° 01' Z	XXXIII 2F
1955	Maraton	Marathṓn/Marathónas	starogrški/novogrški	naselje	E	Evropa	Grčija	38° 09' S	23° 58' V	XLIV 2C
1956	Marica	Marica/Évros/Meriç	bolgarski/grški/turški	kopenski hidronim	C	Evropa	Bolgarija/Grčija/ Turčija	40° 44' S	26° 02' V	XXIX 2C
1957	Marijanski hrbet	Mariana Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	17° 00' S	145° 52' V	XXI 3K
1958	Marijanski jarek	Mariana Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	16° 54' S	147° 47' V	XXI 3K
1959	Marijansko otočje	Mariana Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Severni Marijanski otoki	15° 04' S	145° 42' V	VI 3K
1960	Marijini otoki	Islas Marías	španski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	21° 25' S	106° 31' Z	II 3C
1961	Marke	Marche	italijanski	upravna enota	F	Evropa	Italija	43° 21' S	13° 06' V	XLIII 2B
1962	Markizovo otočje	Îles Marquises/Te Fenua `Enata	francoski/južnomarkeški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	9° 25' J	139° 31' Z	VII 4B
1963	Marmarika	Marmarica	latinski	zgodovinska pokrajina	F	Afrika	Libija/Egipt	31° 16' S	24° 53' V	XLVII 2G
1964	Marmarsko morje	Marmara Denizi/Propontis	turški/starogrški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	40° 42' S	28° 13' V	XIX 2G, 2H
1965	Marmorni otok	Marmara Adası	turški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Turčija	40° 33' S	27° 35' V	XV 1C
1966	Marna	Marne	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija	48° 49' S	2° 25' V	XIX 2G
1967	Maroko	al-Maġrib/Amerruk	arabski/berberski	država	G	Afrika	Maroko	31° 40' S	6° 26' Z	XXXIII 2F
1968	Marshallovi otoki	Marshall Islands/Aolepān Aorōkin Majeļ	angleški/maršalski	država	I	Oceanija	Marshallovi otoki	8° 48' S	169° 09' V	XXXVI 3L
1969	Marshallovo otočje	Marshall Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Marshallovi otoki	8° 48' S	169° 09' V	VI 3L
1970	Martabanski zaliv	Môktama Kwe/Gulf of Martaban	burmanski/angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Andamansko morje	15° 49' S	96° 44' V	XX 3J
1971	Martinik	Martinique/Matnik	francoski/antilski kreolski	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Francija	14° 38' S	61° 00' Z	II 3D
1972	Martinik	Martinique/Matnik	francoski/antilski kreolski	upravna enota	F	Srednja Amerika	Francija	14° 38' S	61° 00' Z	XXXII 3D
1973	Martiniški preliv	Canal de la Martinique/Martinique Passage	francoski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	15° 02' S	61° 14' Z	XXVIII 2C
1974	Masada	Metzada	hebrejski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Izrael	31° 19' S	35° 21' V	XLVII 2H
1975	Masajska stepa	Masai Steppe	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Tanzanija	4° 19' J	36° 44' V	XL 4H
1976	Masalija	Massalía/Massilia	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Francija	43° 18' S	5° 23' V	XLVII 2G
1977	Masava	miṣṣiwa/maṣṣawa᾽	amharski/arabski	naselje	E	Afrika	Eritreja	15° 37' S	39° 27' V	XXXIV 3H
1978	Masira	Maṣīra	arabski	otoška reliefna oblika	D	Azija	Oman	20° 23' S	58° 45' V	IV 3H
1979	Maskareni	Mascareignes/Mascarene Islands	francoski/angleški	otoška reliefna oblika	H	Afrika	Mavricij/Francija	20° 52' J	56° 39' V	X 4H
1980	Maskarenska kotlina	Mascarene Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	15° 05' J	55° 09' V	XXV 4H
1981	Maskarenska planota	Mascarene Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	11° 01' J	61° 16' V	XXVI 4I
1982	Maskat	Masqaṭ	arabski	naselje	E	Azija	Oman	23° 37' S	58° 36' V	XXXIV 3H
1983	Maudina gora	Maud Seamount/Maud Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Antarktični ocean	–	65° 17' J	2° 37' V	XXV 6G
1984	Mavretanija	Mūrītānyā	arabski	država	H	Afrika	Mavretanija	19° 57' S	10° 47' Z	XXXIII 3F
1985	Mavricij	Mauritius/Moris	angleški/mavricijski kreolski	otoška reliefna oblika	H	Afrika	Mavricij	20° 17' J	57° 35' V	X 4H
1986	Mavricij	Mauritius/Moris	angleški/mavricijski kreolski	država	H	Afrika	Mavricij	20° 17' J	57° 35' V	XL 4H
1987	Mawsonova obala	Mawson Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	67° 43' J	62° 46' V	XLI 6I
1988	Maxwellov prelom	Maxwell Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	47° 35' S	27° 17' Z	XVIII 2E, 2F

1989	Mazovija	Mazowsze	poljski	naravna pokrajina	H	Evropa	Poljska	52° 24' S	20° 41' V	XLIII 1B
1990	Mazovija	Mazowsze	poljski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Poljska	52° 24' S	20° 41' V	XLVII 2G
1991	Mazurija	Mazury	poljski	naravna pokrajina	H	Evropa	Poljska	53° 26' S	22° 08' V	XLIII 1B
1992	Mazurija	Mazury	poljski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Poljska	53° 26' S	22° 08' V	XLVII 2G
1993	Mazurska jezera	Jeziora Mazurskie	poljski	kopenski hidronim	I	Evropa	Poljska	53° 45' S	21° 42' V	XIX 2G
1994	Mazursko pojezerje	Pojezierze Mazurskie	poljski	naravna pokrajina	I	Evropa	Poljska	53° 51' S	21° 47' V	XLIII 1B
1995	McClintockov preliv	McClintock Channel/M'Clintock Channel	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	72° 04' S	103° 11' Z	XVII 1C
1996	McClurejev preliv	McClure Strait/M'Clure Strait	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Beaufortovo morje	74° 42' S	117° 51' Z	XVII 1C
1997	McDonaldovi otoki	Mc Donald Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Avstralija	53° 03' J	72° 36' V	XI 5I
1998	Meadovo zajezitveno jezero	Lake Mead	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike79	36° 08' S	114° 27' Z	XVII 2C
1999	Meander	Büyük Menderes Nehri/Maíandros	turški/grški	kopenski hidronim	H	Azija	Turčija	37° 32' S	27° 10' V	XIX 2G
2000	Mecklenburg - Predpomorjanska	Mecklenburg-Vorpommern	nemški	upravna enota	I	Evropa	Nemčija	53° 43' S	12° 25' V	XLIII 1B
2001	Mecklenburški zaliv	Mecklenburger Bucht	nemški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	54° 19' S	11° 47' V	XXIX 1B
2002	Mecklenburško pojezerje	Mecklenburgische Seenplate	nemški	naravna pokrajina	I	Evropa	Nemčija	53° 20' S	12° 51' V	XLIII 1B
2003	Medenine	Madanīyīn	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	33° 21' S	10° 29' V	XXXIV 2G
2004	Medija	Mād/Umman-Mand/Media	staroperzijski/ babilonski/grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Iran	36° 05' S	48° 15' V	XLVII 2H
2005	Medina	al-Madīnah	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	24° 28' S	39° 37' V	XXXIV 3H
2006	Medmurje	Međimurje	hrvaški	naravna pokrajina	I	Evropa	Hrvaška	46° 26' S	16° 27' V	XLIII 1B
2007	Medvedji otok	Bjørnøya	norveški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Norveška	74° 26' S	19° 02' V	IV 1G
2008	Medvedji otoki	ostrova Medvež'i	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	70° 49' S	161° 38' V	VI 1L
2009	Medžerda	Meğerdā	arabski	kopenski hidronim	E	Afrika	Alžirija/Tunizija	37° 07' S	10° 13' V	XIX 2G
2010	Megalaja	Meghālaya	hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	25° 29' S	91° 21' V	XXXV 3I, 3J
2011	Megido	magidū/Megiddó/Tel Meggido Tell al-Mutesellim	asirski/grški/hebrejski/ arabski	zgodovinsko naselje	E	Azija	Izrael	32° 35' S	35° 11' V	XLVII 2H
2012	Mehika	México	španski	država	H	Srednja Amerika	Mehika	21° 27' S	101° 31' Z	XXXII 3C
2013	Mehiška kotlina	Mexico Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Mehiški zaliv	24° 36' S	90° 53' Z	XVII 3C, 3D
2014	Mehiška planota	Altiplanicie Mexicana/Altiplano Mexicano/ Mesa Central de México	španski	kopenska reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	25° 22' S	103° 06' Z	II 3C
2015	Mehiški zaliv	Gulf of Mexico/Golfo de México	angleški/španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Mehiški zaliv	25° 16' S	90° 55' Z	XVII 3C, 3D
2016	Meka	Makka/Makka al-Mukarrama	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	21° 26' S	39° 49' V	XXXIV 3H
2017	Mekong	Láncāng Jiāng/Mae Khaung/Mae Nam Khong/ Mènam Khong/Tonle Mékôngk/Sông Mê Kông	kitajski/burmanski/tajski/ laoški/kmerski/ vietnamski	kopenski hidronim	C	Azija	Kitajska/Mjanmar/ Laos/Tajska/ Kambodža/Vietnam	9° 35' S	106° 18' V	XX 3J
2018	Mekongova delta	Dồng bằng sông Cửu Long	vietnamski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Vietnam	10° 06' S	106° 13' V	V 3J
2019	Mekongovo ustje	Cù'a Sông Cù'u Long	vietnamski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	9° 50' S	106° 40' V	XX 3J
2020	Melanezija	Melanesia	angleški	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	–	11° 56' J	163° 38' V	XII 4L
2021	Melanezijska kotlina	Melanesian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	0° 09' J	160° 36' V	XXVII 4L
2022	Melaški preliv	Selat Melaka	malezijski/indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean/Indijski ocean	–	1° 54' S	102° 12' V	XX 3J
2023	Mellisheva gora	Mellish Seamount/Mellish Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	33° 57' S	178° 18' V	XXI 2L
2024	Melos	Mílos	grški	naselje	C	Evropa	Grčija	36° 45' S	24° 25' V	XLIV 2C
2025	Melos	Mílos	grški	otoška reliefna oblika	C	Evropa	Grčija	36° 42' S	24° 30' V	XV 2B
2026	Melvillov otok	Melville Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	75° 21' S	111° 51' Z	II 1C
2027	Melvillov otok	Melville Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	11° 40' J	130° 58' V	XII 4K
2028	Melvillov polotok	Melville Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	68° 22' S	83° 39' Z	II 1D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2029	Melvillov preliv	Viscount Melville Sound	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	74° 00' S	109° 00' Z	XVII 1C
2030	Melvillov prelom	Melville Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	30° 33' J	60° 38' V	XXVI 4I, 5I
2031	Melvillov zaliv	Melville Bugt/Qimusseriarsuaq	danski/eskimski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Baffinov zaliv	75° 35' S	61° 33' Z	XVII 1D
2032	Memfis	Men-nefer/Memphis/Mit Rahina	staroegipčanski/grški/arabski	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	29° 51' S	31° 15' V	XLVII 3H
2033	Menardov prelom	Menard Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	49° 16' J	116° 42' Z	XXIII 5C
2034	Mendanov prelom	Mendaña Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	15° 32' J	90° 13' Z	XXIII 4C, 4D
2035	Mendocinski prelom	Mendocino Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	40° 04' S	144° 41' Z	XVI 2B
2036	Menorka	Menorca	španski/katalonski	otoška reliefna oblika	F	Evropa	Španija	39° 58' S	4° 05' V	XIII 2B
2037	Mentavajski jarek	Mentawai Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	4° 03' J	101° 30' V	XXVI 4J
2038	Mentavajski otoki	Kepulauan Mentawai	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	2° 00' J	99° 25' V	XI 4J
2039	Mentavajski preliv	Selat Mentawai	indonezijski	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	1° 09' J	99° 36' V	XXVI 4J
2040	Merga	Nukheila/Nukhaylah	arabski	zgodovinsko naselje	C	Afrika	Sudan	19° 03' S	26° 19' V	XLVII 3G
2041	Merguijsko otočje	Myeik Kyunzu	burmanski	otoška reliefna oblika	G	Azija	Mjanmar	12° 06' S	98° 14' V	V 3J
2042	Meridska Kordiljera	Cordillera de Mérida	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Venezuela	8° 33' S	71° 00' Z	II 3D
2043	Mertzov ledenik	Mertz Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	67° 28' J	147° 14' V	XXVII 6K
2044	Mesena	Messínî	grški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	37° 11' S	21° 55' V	LI 2B
2045	Mesenija	Messinia	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	37° 13' S	21° 56' V	LI 2B
2046	Mesenija	Messinia	grški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	37° 13' S	21° 56' V	XLIII 2B
2047	Mesenijski zaliv	Messiniakós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 51' S	22° 04' V	XXX 2A
2048	Mesina	Messina	italijanski	naselje	F	Evropa	Italija	38° 12' S	15° 33' V	XXXIV 2G
2049	Mesinski preliv	Stretto di Messina	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	38° 13' S	15° 36' V	XXIX 2B
2050	Mešed	Mashhad	iranski	naselje	E	Azija	Iran	36° 18' S	59° 36' V	XXXIV 2H
2051	Metapont	Metapóntion/Metapontum	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Italija	40° 23' S	16° 50' V	LI 1A
2052	Metohija	Rrafshi i Dukagjinit/Metohija	albanski/srbski	naravna pokrajina	C	Evropa	Kosovo	42° 27' S	20° 23' V	XLIII 2B
2053	Mezen	Mezen'	ruski	kopenski hidronim	D	Evropa	Rusija	66° 10' S	44° 00' V	XIX 1G, 1H
2054	Mezenski zaliv	Mezenskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Belo morje	66° 40' S	43° 35' V	XIX 1H
2055	Mezija	Moisía/Moesia	grški/latinski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Srbija/Kosovo /Bolgarija/Romunija	43° 57' S	22° 25' V	XLVII 2G
2056	Mezopotamija	Mesopotamía/Mezopotamya/ Bilād mā bain an-Nahrain	grški/kurdski/arabski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Irak	33° 40' S	43° 43' V	XLVII 2H
2057	Mezopotamija	La Mesopotamia/Región Mesopotámica/ Litoral argentino	španski	naravna pokrajina	H	Južna Amerika	Argentina	30° 11' J	58° 19' Z	XXXIX 5E
2058	Michigansko jezero	Lake Michigan	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	43° 29' S	87° 06' Z	XVII 2D
2059	Mikene	Mykēnai/Mykēnē	grški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	37° 44' S	22° 45' V	LI 2B
2060	Mikronezija	Micronesia	angleški	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	–	12° 00' S	158° 00' V	VI 3L
2061	Mikronezija	Federated States of Micronesia	angleški	država	H	Oceanija	Mikronezija	6° 08' S	152° 25' V	XXXVI 3K, 3L
2062	Milan	Milano	italijanski	naselje	C	Evropa	Italija	45° 28' S	9° 11' V	XXXIV 2G
2063	Milet	Milētos/Miletus	grški/latinski	zgodovinsko naselje	F	Azija	Turčija	37° 32' S	27° 17' V	LI 2B
2064	Millerjeva gora	Miller Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	53° 34' S	144° 17' Z	XVI 2B
2065	Milštatsko jezero	Millstätter See	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Avstrija	46° 48' S	13° 35' V	XXIX 1B
2066	Mindorski preliv	Mindoro Strait	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/ Sulujsko morje	12° 18' S	120° 38' V	XXI 3K

2067	Mingečavrsko zajezitveno jezero	Mingəçevir su anbarı	azerski	kopenski hidronim	I	Azija	Azerbajdžan	40° 54' S	46° 49' V	XIX 2H
2068	Mingrelija	Samegrelo/Samargalo	gruzijski/mingrelski	zgodovinska upravna enota	C	Azija	Gruzija	42° 30' S	42° 03' V	XLVII 2H
2069	Mirabelski zaliv	Kólpos Merabéllou	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	35° 13' S	25° 49' V	XXIX 2C
2070	Mirni	Mirnyj/Mirnej	ruski/jakutski	naselje	E	Azija	Rusija	62° 32' S	113° 59' V	XXXV 1J
2071	Mirtulovo morje	Myrtöo pélagos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	36° 52' S	23° 29' V	XIX 2G
2072	Misisipi	Mississippi River	angleški	kopenski hidronim	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	29° 00' S	89° 09' Z	XVII 2C
2073	Misisipi	Mississippi	angleški	upravna enota	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	32° 42' S	89° 35' Z	XXXII 2C, 2D
2074	Misisipijev vršaj	Mississippi Fan	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Mehiški zaliv	28° 53' S	89° 01' Z	XVII 3C, 3D
2075	Misisipijeva delta	Mississippi Delta	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	29° 16' S	89° 21' Z	II C3, D3
2076	Misrata	Miṣurāta/Miṣrātah	arabski	naselje	E	Afrika	Libija	32° 22' S	15° 06' V	XXXIV 2G
2077	Misuri	Missouri River	angleški	kopenski hidronim	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 49' S	90° 07' Z	XVII 2C
2078	Misuri	Missouri	angleški	upravna enota	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 21' S	92° 23' Z	XXXII 2C
2079	Mitilene	Mytilíni	grški	naselje	C	Evropa	Grčija	39° 06' S	26° 33' V	XLIV 2C
2080	Mittellandski prekop	Mittellandkanal	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Nemčija	52° 20' S	8° 44' V	XXIX 1B
2081	Mizasta gora	Table Mountain/Tafelberg	angleški/afrikanski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Južna Afrika	33° 58' J	18° 24' V	X 5G
2082	mizasta gora Cape Johnson	Cape Johnson Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	17° 08' S	177° 15' Z	XVI 3A
2083	mizasta gora Discovery	Discovery Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	42° 02' J	0° 10' V	XXV 5G
2084	mizasta gora Explorer	Explorer Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	Karibsko morje	16° 54' S	83° 15' Z	XVII 3D
2085	mizasta gora Horizon	Horizon Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	19° 28' S	168° 42' Z	XVI 3A
2086	mizasta gora Lena	Lena Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	53° 00' J	45° 07' V	XXV 5H
2087	mizasta gora Ob	Ob' Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	52° 23' J	41° 34' V	XXV 5H
2088	mizasta gora Sylvania	Sylvania Tablemount	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	11° 57' S	164° 50' V	XXI 3L
2089	Mizija	Mysía/Misya	grški/turški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	39° 27' S	28° 05' V	LI 1B
2090	Mizijski Olimp	Uludağ	turški	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Turčija	40° 04' S	29° 13' V	XIII 2C
2091	Mjanmar	Myanmar	burmanski	država	E	Azija	Mjanmar	21° 48' S	95° 52' V	XXXV 3J
2092	Modra reka	Cháng Jiāng	kitajski	kopenski hidronim	K	Azija	Kitajska	31° 18' S	121° 45' V	XX 2I
2093	Modri Nil	an-Nīl al-Āzraq/ Abbai Wenz	arabski/amharski	kopenski hidronim	I	Afrika	Sudan/Etiopija	15° 38' S	32° 30' V	XIX 3H
2094	Mogadiš	Muqdisho	somalski	naselje	G	Afrika	Somalija	2° 02' S	45° 20' V	XXXIV 3H
2095	Mogilev	Mahiljoŭ	beloruski	naselje	C	Evropa	Belorusija	53° 54' S	30° 20' V	XXXIV 2H
2096	Mohač	Mohács	madžarski	naselje	C	Evropa	Madžarska	45° 59' S	18° 41' V	XLIV 1B
2097	Mohendžo Daro	Mohenjo Daro/Moen-jo Daro	sindski/urdujski	zgodovinsko naselje	E	Azija	Pakistan	27° 20' S	68° 08' V	XLVIII 3I
2098	Mohnsov hrbet	Mohns Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Grenlandsko morje/ Norveško morje	72° 33' S	4° 45' V	XIX 1G
2099	Moka	al-Muḫā/al-Mukhā	arabski	naselje	E	Azija	Jemen	13° 19' S	43° 15' V	XXXIV 3H
2100	Moldavija	Moldova	romunski/moldavski	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Moldavija	47° 24' S	28° 30' V	XLVII 2G, 2H
2101	Moldavija	Moldova	romunski/moldavski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Romunija/Moldavija	46° 14' S	27° 04' V	XLVII 2G, 2H
2102	Moldavija	Moldova	moldavski	država	H	Evropa	Moldavija	47° 24' S	28° 30' V	XXXIV 2G, 2H
2103	Molokajski prelom	Molokai Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	22° 23' S	146° 49' Z	XVI 3B
2104	Moluki	Kepulauan Maluku	indonezijski	otoška reliefna oblika	H	Azija	Indonezija	2° 31' J	127° 03' V	XII 4K
2105	Moluško morje	Laut Maluku	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Moluško morje	0° 35' J	125° 12' V	XXVII 4K
2106	Monako	Monaco/Múnegu	francoski/monegaški	država	F	Evropa	Monako	43° 44' S	7° 25' V	XXXIV 2G

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2107	Monako	Monaco	francoski	naselje	F	Evropa	Monako	43° 44' S	7° 25' V	XXXIV 2G
2108	Monakovo	München	nemški	naselje	K	Evropa	Nemčija	48° 08' S	11° 34' V	XLIV 1B
2109	Monastir	al-Munastīr	arabski	naselje	C	Afrika	Tunizija	35° 46' S	10° 49' V	XXXIV 2G
2110	Mongolija	Mongol uls	mongolski	država	H	Azija	Mongolija	46° 05' S	104° 06' V	XXXV 2J
2111	Mongolski Altaj	Mongol Altajn nuruu	mongolski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Mongolija/Kitajska	46° 27' S	93° 06' V	V 2J
2112	Monošter	Szentgotthárd	madžarski	naselje	K	Evropa	Madžarska	46° 57' S	16° 16' V	XLIV 1B
2113	Monserat	Montserrat	angleški (iz španščine)	otoška reliefna oblika	F	Srednja Amerika	Francija	16° 44' S	62° 11' Z	II 3D
2114	Monserat	Montserrat	angleški (iz španščine)	upravna enota	F	Srednja Amerika	Francija	16° 44' S	62° 11' Z	XXXII 3D
2115	Monski preliv	Canal de la Mona/Mona Passage	španski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	18° 21' S	67° 50' Z	XVII 3D
2116	Morava	Morava/March	češki/slovaški/nemški	kopenski hidronim	C	Evropa	Češka/Slovaška/ Avstrija	48° 10' S	16° 59' V	XIX 2G
2117	Moravska	Morava	češki	zgodovinska pokrajina	K	Evropa	Češka	49° 19' S	17° 02' V	XLVII 2G
2118	Moravska	Morava	češki	zgodovinska upravna enota	K	Evropa	Češka	49° 19' S	17° 02' V	XLVII 2G
2119	Moravska vrata	Moravská brána	češki	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Češka	49° 35' S	17° 47' V	XIII 1B
2120	Moravsko polje	Marchfeld	nemški	naravna pokrajina	K	Evropa	Avstrija	48° 13' S	16° 43' V	XLIII 2B
2121	Morje Laptevov	more Laptevyh	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Morje Laptevov	75° 15' S	127° 57' V	XXI 1K
2122	Morje princa Gustava Adolfa	Prince Gustaf Adolf Sea	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	78° 21' S	107° 20' Z	XVII 1C
2123	Morningtonov ravnik	Mornington Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	52° 36' J	91° 12' Z	XXIII 5C, 5D
2124	Morska pot svetega Lovrenca	Saint Lawrence Seaway/Voie maritime du Saint-Laurent	angleški/francoski	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	44° 59' S	74° 51' Z	XVII 2D
2125	Mortlockovo otočje	Mortlock Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Mikronezija	5° 29' S	153° 39' V	VI 3L
2126	Moskitija	La Mosquitia	španski	naravna pokrajina	H	Srednja Amerika	Nikaragva	14° 56' S	83° 54' Z	XXXII 3D
2127	Moskitska obala	Costa de los Mosquitos	španski	zgodovinska upravna enota	I	Srednja Amerika	Nikaragva	13° 23' S	83° 40' Z	XLV 3D
2128	Moskitski zaliv	Golfo de los Mosquitos/Mosquito Gulf	španski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	11° 01' S	82° 44' Z	XVII 3D
2129	Moskovska kotlina	Meščëra	ruski	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Rusija	55° 33' S	40° 55' V	IV 2H
2130	Moskovski prekop	Kanal imeni Moskvy	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	56° 21' S	37° 31' V	XIX 2H
2131	Moskovski premogovni bazen	Moskovskij ugol'nyj bassejn/Mosbass	ruski	naravna pokrajina	I	Evropa	Rusija	54° 07' S	38° 12' V	XXXIV 2H
2132	Moskovsko višavje	Moskovskaja vozvyšennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	56° 07' S	37° 15' V	IV 2H
2133	Mostič	Brückl	nemški	naselje	I	Evropa	Avstrija	46° 45' S	14° 32' V	XLIV 1B
2134	Mosul	al-Mawṣil/Mûsil	arabski/kurdski	naselje	C	Azija	Irak	36° 20' S	43° 08' V	XXXIV 2H
2135	Mouchoirska plitvina	Mouchoir Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	20° 53' S	70° 41' Z	XXVIII 1B
2136	Mount Everest	Chomolungma/Sagarmāthā/Zhūmùlǎngmǎ Fēng/Zhomo Langma	nepalski/hindijski/ kitajski/tibetanski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Nepal/Kitajska	27° 59' S	86° 56' V	V 3I
2137	Mourdijska depresija	Dépression du Mourdi	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Čad	18° 12' S	22° 40' V	IV 3G
2138	Moza	Meuse/Maas	francoski/nizozemski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija/Belgija/ Nizozemska	51° 43' S	4° 41' V	XIX 2G
2139	Mozambik	Moçambique	portugalski	država	F	Afrika	Mozambik	18° 18' J	34° 31' V	XL 4H
2140	Mozambiška kotlina	Mozambique Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	30° 11' J	39° 29' V	XXV 4H
2141	Mozambiška planota	Mozambique Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	32° 28' J	35° 33' V	XXV 5H
2142	Mozambiški preliv	Canal de Moçambique/Canal de Mozambique	portugalski/francoski	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	16° 37' J	42° 27' V	XXV 4H
2143	Mozela	Moselle/Mosel	francoski/nemški	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija/ Luksemburg/Nemčija	50° 22' S	7° 36' V	XIX 2G
2144	Mrtvo morje	Yām Ha-Melaḥ/al-Bahr al-Mayyit	hebrejski/arabski	kopenski hidronim	I	Azija	Izrael/Jordanija	31° 32' S	35° 29' V	XIX 2H

2145	Mugodžar	Mughalzhar Taūy	kazaški	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Kazahstan	48° 35' S	58° 31' V	IV 2H
2146	Mukačevo	Mukacheve/Mukachevo	ukrajinski	naselje	E	Evropa	Ukrajina	48° 26' S	22° 43' V	XLIV 1B
2147	Mukala	al-Mukallā	arabski	naselje	E	Azija	Jemen	14° 33' S	49° 08' V	XXXIV 3H
2148	Mulockov ledenik	Mulock Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	79° 05' J	160° 28' V	XXVII 6L
2149	Muluja	Nahr Mulūya/Melwiyyeṯ	arabski/berberski	kopenski hidronim	E	Afrika	Maroko	35° 07' S	2° 21' Z	XVIII 2F
2150	Mumbaj	Mumbaī	maratijski/hindijski	naselje	E	Azija	Indija	19° 01' S	72° 51' V	XXXV 3I
2151	Murchisonovi slapovi	Murchison Falls/Kabalega Falls/ Kabarega Falls	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Uganda	2° 17' S	31° 41' V	XIX 3H
2152	Mureš	Mureş/Maros	romunski/madžarski	kopenski hidronim	F	Evropa	Romunija/ Madžarska	46° 15' S	20° 12' V	XIX 2G
2153	Murgab	Murghāb/Morghāb/Murgap	iranski/turkmenski	kopenski hidronim	E	Azija	Afganistan/ Turkmenistan	37° 14' S	62° 25' V	XX 2I
2154	Murica	Mürz	nemški	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija	47° 25' S	15° 17' V	XIX 2G
2155	Murmanska obala	Murmanskij bereg	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	68° 43' S	37° 07' V	IV 1H
2156	Murmanski prag	Murmansk Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Barentsovo morje	71° 48' S	35° 00' V	XIX 1H
2157	Murrayev hrbet	Murray Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Arabsko morje	21° 44' S	61° 55' V	XX 3I
2158	Murrayev prelom	Murray Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	30° 37' S	147° 03' Z	XVI 2B
2159	Murzuk	Murzuq	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	25° 55' S	13° 55' V	XXXIV 3G
2160	Musandamski polotok	Shibh Jazīrat Musandam	arabski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Združeni arabski emirati/Oman	25° 51' S	56° 12' V	IV 3H
2161	Musgravejevo hribovje	Musgrave Ranges	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	26° 19' J	131° 45' V	XII 4K
2162	Nablus	Nābulus/Šeḵem	arabski/hebrejski	naselje	C	Azija	Izrael	32° 13' S	35° 16' V	XLIV 2C
2163	Nadžaf	an-Naǰaf	arabski	naselje	E	Azija	Irak	32° 00' S	44° 19' V	XXXIV 2H
2164	Nagaland	Nāgāland	hindijski	upravna enota	D	Azija	Indija	26° 05' S	94° 39' V	XXXV 3J
2165	Nagoja	Nagoya-shi	japonski	naselje	E	Azija	Japonska	35° 11' S	136° 54' V	XXXVI 2K
2166	Nahičevan	Naxçıvan	azerski	naselje	G	Azija	Azerbajdžan	39° 13' S	45° 25' V	XXXIV 2H
2167	Nahičevan	Naxçıvan Muxtar Respublikası	azerski	upravna enota	G	Azija	Azerbajdžan	39° 19' S	45° 31' V	XXXIV 2H
2168	Naksos	Náxos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	37° 06' S	25° 23' V	XLIV 2C
2169	Naksos	Náxos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 03' S	25° 29' V	XV 2B
2170	Nalčik	Nal'čik/Nalšyk	ruski/karačajsko balkarski/kabardino-čerkeški	naselje	D	Evropa	Rusija	43° 29' S	43° 36' V	XXXIV 2H
2171	Namib	Namib Desert/Namibwoestyn/ Deserto do Namibe	angleški/afrikanski/ portugalski	naravna pokrajina	G	Afrika	Namibija/Angola	24° 23' J	15° 11' V	XL 4G
2172	Namibija	Namibia/Namibië	angleški/nemški/ afrikanski	država	H	Afrika	Namibija	23° 10' J	17° 25' V	XL 4G
2173	Nankajska udorina	Nankai Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	32° 12' S	134° 59' V	XXI 2K
2174	Nanking	Nánjīng	kitajski	naselje	C	Azija	Kitajska	32° 04' S	118° 48' V	XXXV 2J
2175	Nansenov hrbet	Gakkel Ridge/Nansen Ridge/Cordillera Nansen	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	85° 12' S	72° 54' V	XX 1I
2176	Nansenov prelom	Nansen Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Arktični ocean	–	80° 08' S	0° 09' Z	XVIII 1F
2177	Nansenova kotlina	Nansen Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	84° 27' S	74° 50' V	XX 1I
2178	Naresov preliv	Nares Strait/Nares Strædet	angleški/danski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Baffinov zaliv	78° 28' S	73° 35' Z	XVII 1D
2179	Naresov ravnik	Nares Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sargaško morje	23° 12' S	63° 26' Z	XVII 3D
2180	Narjan Mar	Nar'jan-Mar/Nyar'yana mar	ruski/nenski	naselje	D	Evropa	Rusija	67° 38' S	53° 00' V	XXXIV 1H
2181	Narvski zaliv	Narva Laht/Narvskij zaliv	estonski/ruski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	59° 35' S	27° 30' V	XXIX 1C
2182	Naserjevo jezero	Buḥayrat Nāṣir	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika	Egipt	23° 09' S	32° 47' V	XIX 3H
2183	Natalska kotlina	Natal Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	32° 48' J	31° 31' V	XXV 5H
2184	Natalski prag	Natal Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	32° 29' J	35° 32' V	XXV 5H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2185	Natunsko otočje	Kepulauan Natuna	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	4° 11' S	108° 05' V	V 3J
2186	Navkratis	Nafkratis	grški	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	30° 54' S	30° 37' V	XLVII 2H
2187	Navplion	Nafplio	grški	naselje	F	Evropa	Grčija	37° 34' S	22° 48' V	XLIV 2B
2188	Nazaret	Natzrat/an-Nāṣira	hebrejski/arabski	naselje	C	Azija	Izrael	32° 42' S	35° 18' V	XLIV 2C
2189	Neapelj	Napoli	italijanski	naselje	J	Evropa	Italija	40° 50' S	14° 15' V	XXXIV 2G
2190	Neapeljski zaliv	Golfo di Napoli	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Tirensko morje	40° 41' S	14° 12' V	XXIX 2B
2191	Nebeško gorovje	Tjan'-Šan'/Tiān Shān/Tengri Tagh /Tenger uul	kirgiški/kitajski/ujgurski/ mongolski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan/Kitajska/ Mongolija	42° 16' S	80° 53' V	V 2I
2192	Neckerski hrbet	Necker Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	21° 42' S	167° 39' Z	XVI 3A
2193	Nedžd	Nağd	arabski	naravna pokrajina	E	Azija	Saudova Arabija	24° 48' S	43° 40' V	XXXIV 3H
2194	Nefud	Ṣaḥrā ʾ an-Nafūd	arabski	naravna pokrajina	G	Azija	Saudova Arabija	28° 42' S	40° 27' V	XXXIV 3H
2195	Negev	HaNegev/an-Naqab	hebrejski/arabski	naravna pokrajina	C	Azija	Izrael	30° 48' S	34° 47' V	XLIII 2C
2196	Nemčija	Deutschland	nemški	država	K	Evropa	Nemčija	51° 01' S	10° 31' V	XXXIV 2G
2197	Nemen	Njoman/Nemunas/Neman	beloruski/litvanski/ruski	kopenski hidronim	G	Evropa	Rusija/Litva/ Belorusija	55° 20' S	21° 15' V	XIX 2G
2198	Nemška demokratična republika	Deutsche Demokratische Republik	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Evropa	Nemčija	51° 59' S	12° 28' V	XLVII 2G
2199	Nemška Jugozahodna Afrika	Deutsch-Südwestafrika	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Namibija	22° 24' J	17° 29' V	L 4G
2200	Nemška Vzhodna Afrika	Deutsch-Ostafrika	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Tanzanija/Ruanda/ Burundi	6° 37' J	34° 26' V	L 4H
2201	Nemški zaliv	Deutsche Bucht/Duitse Bocht/Tyske Bugt	nemški/nizozemski/ danski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Severno morje	54° 13' S	7° 44' V	XXIX 1B
2202	Nemško sredogorje	Deutsche Mittelgebirge	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	50° 51' S	10° 01' V	IV 2G
2203	Nemško-poljsko nižavje	Deutsch-Polnische Tiefebene	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Poljska	53° 02' S	11° 58' V	IV 2G
2204	Nenško avtonomno okrožje	Neneckij avtonomnyj okrug/Nenjocie avtonomnoj jokruk	ruski/nenški	upravna enota	I	Evropa	Rusija	67° 46' S	55° 09' V	XXXIV 1H
2205	Nepal	Nepāl	nepalski	država	D	Azija	Nepal	27° 58' S	84° 21' V	XXXV 3I
2206	Neuchâtelsko jezero	Lac de Neuchâtel	francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	46° 54' S	6° 51' V	XXIX 1B
2207	Nežidersko jezero	Neusiedler See/FertŐ-tó	nemški/madžarski	kopenski hidronim	C	Evropa	Avstrija/Madžarska	47° 50' S	16° 46' V	XXIX 1B
2208	Niagarski slapovi	Niagara Falls/Onguiaahra	angleški/irokeški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	43° 05' S	79° 04' Z	XVII 2D
2209	Nica	Nice	francoski	naselje	H	Evropa	Francija	43° 42' S	7° 16' V	XXXIV 2G
2210	Nickersonova ledena polica	Nickerson Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Rossovo morje	76° 22' J	150° 52' Z	XXII 6A, 6B
2211	Nicoyski zaliv	Golfo de Nicoya	španski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	9° 42' S	84° 48' Z	XVII 3D
2212	Nigerija	Nigeria	angleški	država	H	Afrika	Nigerija	8° 58' S	8° 26' V	XXXIV 3G
2213	Nigrova delta	Niger Delta	angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Nigerija	4° 52' S	6° 14' V	IV 3G
2214	Nigrova notranja delta	Delta intérieur du Niger	francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	Mali	15° 34' S	4° 00' Z	XXXIII 3F
2215	Nigrovo ustje	Mouths of the Niger	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Gvinejski zaliv	4° 10' S	6° 03' V	XIX 3G
2216	Nikaragovsko jezero	Lago de Nicaragua	španski	kopenski hidronim	I	Srednja Amerika	Nikaragva	11° 33' S	85° 22' Z	XVII 3D
2217	Nikaragva	Nicaragua	španski	država	H	Srednja Amerika	Nikaragva	12° 35' S	85° 14' Z	XXXII 3D
2218	Nikeja	Níkaia/Nicaea	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	40° 26' S	29° 43' V	XLVII 2G
2219	Nikitinova gora	Nikitin Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	3° 02' J	83° 05' V	XXVI 4I
2220	Nikobari	Nicobar Islands	angleški	otoška reliefna oblika	H	Azija	Indija	8° 07' S	93° 20' V	V 3J
2221	Nikolajevsk ob Amurju	Nikolaevsk-na-Amure	ruski	naselje	I	Azija	Rusija	53° 09' S	140° 43' V	XXXVI 2K
2222	Nikozija	Levkosia/Lefkoşa	grški/turški	naselje	G	Azija	Ciper	35° 10' S	33° 22' V	XLIV 2C

2223	Nil	an-Nīl/Nile/Phiaro/Iteru	arabski/angleški/koptski/staroegipčanski	kopenski hidronim	E	Afrika	Sudan/Egipt	31° 35' S	31° 11' V	XIX 3H
2224	Nilova delta	Nile Delta/Ta-Mehet	angleški/staroegipčanski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Egipt	30° 55' S	31° 12' V	IV 2H
2225	Ninive	Ninwe/Ninuwa/Nīnwē/Nīnəwē/Naīnuwa	akadski/asirski/aramejski/hebrejski/arabski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Irak	36° 22' S	43° 09' V	XLVII 2H
2226	Nipigonsko jezero	Lake Nipigon	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	49° 44' S	88° 35' Z	XVII 2D
2227	Nizke Tatre	Nízke Tatry	slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Slovaška	48° 57' S	19° 35' V	XIII 1C
2228	Nizke Ture	Niedere Tauern	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	47° 16' S	13° 46' V	XIV 1C
2229	Nizozemska	Nederland	nizozemski	država	I	Evropa	Nizozemska	52° 04' S	5° 33' V	XXXIV 2G
2230	Nizozemska Gvajana	Nederlands-Guiana	nizozemski	zgodovinska upravna enota	I	Južna Amerika	Surinam	3° 38' S	55° 47' Z	XLVI 3E
2231	Nizozemski Antili	Nederlandse Antillen/Antia Hulandes	nizozemski/papiamentski	zgodovinska upravna enota	I	Srednja Amerika	Nizozemska	12° 26' S	69° 02' Z	XLV 3D
2232	Nižji Novgorod	Nižnij Novgorod	ruski	naselje	I	Evropa	Rusija	56° 19' S	44° 00' V	XXXIV 2H
2233	Nižnekamsko zajezitveno jezero	Nižnekamskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	55° 54' S	52° 43' V	XIX 2H
2234	Nogajska stepa	Nogajskaja step'	ruski	naravna pokrajina	I	Evropa	Rusija	44° 05' S	45° 37' V	XXXIV 2H
2235	Nogal	Nugaal	somalski	kopenski hidronim	C	Afrika	Somalija	7° 58' S	49° 51' V	XIX 3H
2236	Nogalska dolina	Dooxo Nugaaleed	somalski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Somalija	8° 36' S	48° 45' V	IV 3H
2237	Nordenskjoldov arhipelag	arhipelag Nordenšel'da	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	76° 47' S	95° 59' V	V 1J
2238	Nordkap	Nordkapp/Nordkapplatået/Davvenjárga	norveški/laponski	obalna reliefna oblika	F	Evropa	Norveška	71° 10' S	25° 47' V	IV 1G
2239	Norfolški hrbet	Norfolk Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	31° 07' J	167° 48' V	XXVII 5L
2240	Noriške Alpe	Norische Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	47° 03' S	14° 35' V	XIV 1C
2241	Normandija	Normandie	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 56' S	0° 24' V	XLIII 1A
2242	Normandija	Normandie	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 56' S	0° 24' V	XLVII 2G
2243	Northamptonove gore	Northampton Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	25° 21' S	172° 04' Z	XVI 3A
2244	Nortonov zaliv	Norton Sound	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Beringovo morje	63° 50' S	163° 35' Z	XVI 1A
2245	Norveška	Norge/Noreg	norveški	država	H	Evropa	Norveška	61° 39' S	9° 26' V	XXXIV 1G
2246	Norveška kotlina	Norwegian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Norveško morje	65° 57' S	2° 19' Z	XVIII 1F
2247	Norveški jarek	Norwegian Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Severno morje	59° 00' S	4° 25' V	XIX 1G, 2G
2248	Norveško morje	Norskehavet	norveški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Norveško morje	68° 43' S	1° 00' V	XIX 1G
2249	Notranja Mongolija	Nèi Měnggǔ/Övör mongol	kitajski/mongolski	upravna enota	I	Azija	Kitajska	43° 15' S	113° 57' V	XXXV 2J
2250	Notranje morje	Setonaikai	japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Notranje morje	34° 17' S	133° 28' V	XXI 2K
2251	Notranjemongolsko višavje	Nèi Měnggǔ gāoyuán	kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	41° 18' S	107° 11' V	V 2J
2252	Notranji Hebridi	Inner Hebrides/Na h-Eileanan a-staigh	angleški/škotski gelski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	56° 48' S	6° 25' Z	XIII 1A
2253	Nova Anglija	New England	angleški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	44° 08' S	70° 13' Z	XXXII 2D
2254	Nova Britanija	New Britain	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	5° 51' J	150° 35' V	XII 4L
2255	Nova dežela	Novaja zemlja	ruski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	74° 09' S	56° 54' V	IV 1H
2256	Nova Fundlandija	Newfoundland	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	48° 36' S	56° 06' Z	III 2E
2257	Nova Fundlandija in Labrador	Newfoundland and Labrador	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	52° 07' S	56° 29' Z	XXXIII 2E
2258	Nova Georgija	New Georgia	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Salomonovi otoki	8° 09' J	157° 28' V	XII 4L
2259	Nova Gvineja	New Guinea/Pulau Irian	angleški/indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja/Indonezija	5° 35' J	141° 03' V	XII 4K
2260	Nova Irska	New Ireland	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	3° 20' J	151° 57' V	XII 4L
2261	Nova Kaledonija	Nouvelle-Calédonie	francoski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	21° 21' J	165° 25' V	XII 4L
2262	Nova Kaledonija	Nouvelle-Calédonie	francoski	upravna enota	I	Oceanija	Francija	21° 21' J	165° 25' V	XLII 4L

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2263	Nova Kastilija	Castillla la Nueva	španski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Španija	39° 42' S	3° 07' Z	XLVI 2F
2264	Nova Kastilija	Castillla la Nueva	španski	upravna enota	I	Evropa	Španija	39° 42' S	3° 07' Z	XXXIII 2F
2265	Nova Mehika	New Mexico	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	34° 27' S	106° 05' Z	XXXII 2C
2266	Nova Sibirija	ostrov Novaja Sibir'	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	75° 04' S	148° 22' V	VI 1K
2267	Nova Škotska	Nova Scotia	latinski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	44° 51' S	63° 48' Z	II 2D
2268	Nova Škotska	Nova Scotia	latinski	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	44° 51' S	63° 48' Z	XXXII 2D
2269	Nova Švabska dežela	Neuschwabenland	nemški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	73° 28' J	3° 41' V	XL 6G
2270	Nova Zelandija	New Zealand/Aotearoa	angleški/maorski	država	I	Oceanija	Nova Zelandija	40° 29' J	172° 13' V	XLII 5L
2271	Novi Amsterdam	Île Amsterdam/Nouvelle Amsterdam	francoski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Francija	37° 50' J	77° 34' V	XI 5I
2272	Novi Brunswick	New Brunswick	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	46° 29' S	66° 33' Z	XXXII 2D
2273	Novi Hanover	New Hanover Island/Lavongai	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	2° 31' J	150° 15' V	XII 4L
2274	Novi Hebridi	New Hebrides/Nouvélles-Hebrides	angleški/francoski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Vanuatu	16° 06' J	167° 48' V	XII 4L
2275	Novi južni Wales	New South Wales	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	32° 33' J	146° 56' V	XLII 5K, 5L
2276	Novoangleške gore	New England Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	38° 02' S	61° 00' Z	XVII 2D
2277	Novobritanski jarek	New Britain Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Salomonovo morje	6° 35' J	150° 57' V	XXVII 4L
2278	Novočerkask	Novočerkassk	ruski	naselje	E	Evropa	Rusija	47° 25' S	40° 07' V	XLIV 1C
2279	Novofundlandska kotlina	Newfoundland Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	43° 28' S	39° 06' Z	XVIII 2E
2280	Novofundlandski hrbet	Newfoundland Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	40° 29' S	48° 00' Z	XVIII 2E
2281	Novogvinejski jarek	New Guinea Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	0° 15' J	136° 43' V	XXI 3K
2282	Novohebridski jarek	New Hebrides Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Koralno morje	20° 08' J	168° 09' V	XXVII 4L
2283	Novokaledonska kotlina	New Caledonia Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	29° 04' J	165° 55' V	XXVII 4L
2284	Novosibirski otoki	Novosibirskie ostrova	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	76° 01' S	146° 21' V	VI 1K
2285	Novosibirsko zajezitveno jezero	Novosibirskoe vodohraniliše/Obskoe more	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	54° 34' S	82° 27' V	XX 2I
2286	Nubija	Ta-Seti/Meluḫḫa	staroegipčanski/asirski	zgodovinska upravna enota	G	Afrika	Sudan	19° 06' S	31° 58' V	XLVII 3H
2287	Nubija	Nūbyah	arabski	naravna pokrajina	E	Afrika	Sudan	19° 06' S	31° 58' V	XXXIV 3H
2288	Nubijska puščava	Ṣaḥrā' an-Nūbyah/Nubian Desert	arabski/angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Sudan/Egipt	20° 30' S	33° 04' V	XXXIV 3H
2289	Nubsko hribovje	Jibāl an-Nūbah/Tilāl an-Nūba	arabski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Sudan	10° 50' S	30° 34' V	IV 3G, 3H
2290	Numidija	Numidia	latinski	zgodovinska upravna enota	H	Afrika	Alžirija/Tunizija	35° 47' S	7° 09' V	XLVII 2G
2291	Oatesova obala	Oates Coast/Oates Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	69° 18' J	157° 49' V	XLII 6L
2292	oaza Baharija	al-Wāḥāt al-Baḥriyya	arabski	pejsaž	B	Afrika	Egipt	28° 23' S	28° 55' V	IV 3G
2293	oaza Dakla	al-Wāḥāt ad-Dāḫla	arabski	pejsaž	B	Afrika	Egipt	25° 30' S	28° 59' V	IV 3G
2294	oaza Džofra	al-Wāḥāt al-Jufrah	arabski	pejsaž	B	Afrika	Libija	29° 02' S	15° 40' V	IV 3G
2295	oaza Farafra	al-Wāḥāt al-Farāfra	arabski	pejsaž	B	Afrika	Egipt	27° 04' S	27° 53' V	IV 3G
2296	oaza Jagbub	al-Wāḥāt al-Jaghbūb	arabski	pejsaž	B	Afrika	Libija	29° 45' S	24° 31' V	IV 3G
2297	oaza Jalu	Wāḥāt Jālū	arabski	pejsaž	B	Afrika	Libija	29° 02' S	21° 32' V	IV 3G
2298	oaza Karga	al-Wāḥāt al-Ḫāriğa	arabski	pejsaž	B	Afrika	Egipt	25° 27' S	30° 33' V	IV 3H
2299	oaza Kufra	al-Wāḥāt al-Kufra	arabski	pejsaž	B	Afrika	Libija	24° 11' S	23° 17' V	IV 3G
2300	oaza Sebha	Wāḥāt Sabhā	arabski	pejsaž	B	Afrika	Libija	27° 02' S	14° 26' V	IV 3G
2301	oaza Siva	Wāḥāt Sīwa	arabski	pejsaž	B	Afrika	Egipt	29° 12' S	25° 31' V	IV 3G
2302	oaza Tazerbo	Wāḥāt al-Tāzirbū	arabski	pejsaž	B	Afrika	Libija	25° 40' S	21° 04' V	IV 3G
2303	Ob	Ob'	ruski	kopenski hidronim	D	Azija	Rusija	66° 47' S	68° 57' V	XX 1I
2304	Obala Ingrid Christensen	Ingrid Christensen Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	68° 36' J	80° 00' V	XLI 6I

2305	Obala Jurija V.	George V Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	68° 34' J	149° 34' V	XLII 6K, 6L
2306	Obala kralja Friderika VI.	Kong Frederik VI Kyst	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	63° 14' S	42° 50' Z	XXXIII 1E
2307	Obala kraljice Marije	Queen Mary Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	67° 53' J	97° 33' V	XLI 6J
2308	Obala kronske princese Marte	Kronprinsesse Märtha Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	72° 02' J	7° 40' Z	XXXIX 6F
2309	Obala kronskega princa Olafa	Kronprins Olav Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	68° 32' J	43° 36' V	XL 6H
2310	Obala Larsa Christensena	Lars Christensen Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	67° 56' J	67° 25' V	XLI 6I
2311	Obala okostij	Skeleton Coast	angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Namibija	21° 40' J	13° 56' V	X 4G
2312	Obala popra	Pepper Coast/Grain Coast	angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Liberija	5° 01' S	9° 02' Z	III 3F
2313	Obala princa Haralda	Prins Harald Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	69° 47' J	36° 02' V	XL 6H
2314	Obala princese Astrid	Prinsesse Astrid Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	70° 38' J	8° 21' V	XL 6G
2315	Obala princese Ragnhild	Prinsesse Ragnhild Kyst	norveški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	70° 32' J	24° 55' V	XL 6G
2316	Obala sužnjev	Slave Coast	angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Nigerija/Benin	6° 24' S	2° 50' V	IV 3G
2317	Obala zlata	Gold Coast	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Gana	5° 22' S	0° 35' Z	XLVII 3G
2318	Obalna Kordiljera	Cordillera de la Costa/Serranía de la Costa	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Venezuela	10° 07' S	63° 52' Z	II 3D
2319	Obalne gorske verige	Coast Ranges	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	40° 34' S	123° 42' Z	I 2B
2320	Obalno gorovje	Coast Mountains/Coast Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada/Združene države Amerike	50° 20' S	123° 25' Z	I 2B
2321	Obalno hribovje	Serra do Mar	portugalski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	25° 27' J	48° 55' Z	IX 4E
2322	Obalno Makransko gorovje	Makrān Coast Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Iran/Pakistan	25° 32' S	64° 34' V	V 3I
2323	Območje Gaze	Qiṭāʿ Ġazzah/Retzu'at 'Azza	arabski/hebrejski	upravna enota	I	Azija	Egipt	31° 22' S	34° 20' V	XXXIV 2G, 2H
2324	Obski zaliv	Obskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Karsko morje	68° 45' S	73° 55' V	XX 1I
2325	Obški Sirt	Obščij Syrt	ruski	kopenska reliefna oblika	E	Evropa	Rusija/Kazahstan	52° 13' S	51° 17' V	IV 2H
2326	Oceanija	Oceania/Océanie	angleški/francoski	celina	H	Oceanija	–	5° 08' J	172° 54' V	VI 3K, 3L
2327	Oceanographerjev prelom	Oceanographer Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	35° 01' S	34° 53' Z	XVIII 2E
2328	Odra	Odra/Oder	poljski/nemški	kopenski hidronim	C	Evropa	Poljska/Nemčija	53° 36' S	14° 35' V	XIX 2G
2329	Odrin	Edirne	turški	naselje	C	Evropa	Turčija	41° 41' S	26° 33' V	XLIV 2C
2330	Ogaden	Ogaden/Ogaadeen	amharski/somalski	naravna pokrajina	D	Afrika	Etiopija	7° 05' S	44° 35' V	XXXIV 3H
2331	Oginskijev prekop	Ahinski kanal/Kanał Ogińskiego	beloruski/poljski	kopenski hidronim	I	Evropa	Belorusija	52° 24' S	25° 54' V	XIX 2G
2332	Oglej	Aquileia	italijanski	naselje	K	Evropa	Italija	45° 46' S	13° 22' V	XLIV 1B
2333	Ognjena zemlja	Tierra del Fuego	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Argentina/Čile	54° 05' J	68° 30' Z	VIII 5D
2334	Ohotska kotlina	Okhotsk Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Ohotsko morje	52° 55' S	148° 03' V	XXI 2K, 2L
2335	Ohotsko morje	Ohotskoe more/Hok-kai	ruski/japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Ohotsko morje	53° 47' S	148° 55' V	XXI 2K, 2L
2336	Ohridsko jezero	Ohridsko ezero/Liqeni i Ohrit	makedonski/albanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Makedonija/Albanija	41° 02' S	20° 43' V	XXIX 2B
2337	Ojta	Oite	grški	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	38° 50' S	22° 17' V	XIII 2C
2338	Okavango	Okavango River/Cubango	angleški/portugalski	kopenski hidronim	G	Afrika	Angola/Namibija/ Bocvana	20° 24' J	22° 52' V	XXV 4G
2339	Okavangova delta	Okavango Delta/Okavango Swamp	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Bocvana	19° 23' J	22° 49' V	XL 4G
2340	Okavanška kotlina	Okavango Basin	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Bocvana	19° 56' J	22° 44' V	X 4G
2341	Okinava	Okinawa-jima/Okinawa-hontō	japonski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Japonska	26° 13' S	127° 41' V	VI 3K
2342	Okinavski otoki	Okinawa-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Japonska	26° 27' S	127° 31' V	VI 3K
2343	Olduvajska soteska	Olduvai Gorge	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Tanzanija	3° 00' J	35° 21' V	X 4H
2344	Olenjok	Oleněk	ruski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija	73° 08' S	119° 26' V	XX 1J
2345	Olenjoški zaliv	Olenëkskij zaliv	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Morje Laptevov	73° 30' S	121° 10' V	XXI 1K
2346	Olimp	Olympos	grški	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	40° 05' S	22° 21' V	IV 2G
2347	Olimpija	Olympi'a	grški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	37° 38' S	21° 38' V	LI 1B, 2B
2348	Oljokma	Olëkma	ruski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija	60° 22' S	120° 41' V	XX 1J

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2349	Oljska gora	Har HaZetim/Jebel az-Zeitūn	hebrejski/arabski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Izrael	31° 47' S	35° 15' V	IV 2H
2350	Olomuc	Olomouc	češki	naselje	F	Evropa	Češka	49° 36' S	17° 15' V	XLIV 1B
2351	Oman	ʻUmān	arabski	država	C	Azija	Oman	20° 04' S	56° 31' V	XXXIV 3H
2352	Omanska kotlina	Oman Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Arabsko morje	22° 57' S	61° 28' V	XX 3I
2353	Omanski zaliv	Ḫalīǧ ʿUmān/Ḫalīǧ Makrān/Daryā-e Oman/Daryā-e Īrān/Daryā-e Fārs	arabski/iranski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje	24° 12' S	59° 05' V	XIX 3H
2354	Omdurman	Umm Durmān/Omdurman	arabski/angleški	naselje	C	Afrika	Sudan	15° 39' S	32° 29' V	XXXIV 3H
2355	Oneški polotok	Onežskij poluostrov	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	64° 41' S	37° 31' V	IV 1H
2356	Oneški zaliv	Onežskaja guba/Onežskij zaliv	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Belo morje	64° 22' S	36° 22' V	XIX 1H
2357	Oneško jezero	Onežskoe ozero/Oniegu	ruski/karelski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	61° 32' S	35° 39' V	XIX 1H
2358	Ontarijsko jezero	Lake Ontario	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	43° 36' S	77° 46' Z	XVII 2D
2359	Oran	Wahrān	arabski	naselje	C	Afrika	Alžirija	35° 42' S	0° 39' Z	XXXIII 2F
2360	Oranje	Orange River/Oranjerivier	angleški/afrikanski	kopenski hidronim	G	Afrika	Južna Afrika/Namibija	28° 38' J	16° 27' V	XXV 4G
2361	Ordos	È'ěrduōsī Shāmò/Máowūsù Shāmò	kitajski	naravna pokrajina	C	Azija	Kitajska	39° 02' S	108° 50' V	XXXV 2J
2362	Orinoko	Río Orinoco	španski	kopenski hidronim	F	Južna Amerika	Brazilija/Kolumbija/Venezuela	8° 37' S	60° 43' Z	XVII 3D
2363	Orinokova delta	Delta del Orinoco	španski	obalna reliefna oblika	I	Južna Amerika	Venezuela	8° 59' S	61° 13' Z	II 3D
2364	Orinokovo ustje	Boca Grande	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	8° 41' S	60° 34' Z	XVIII 3E
2365	Orisa	Odisha/Urīsā	oriški/hindijski	upravna enota	G	Azija	Indija	20° 30' S	84° 36' V	XXXV 3I
2366	Oristanski zaliv	Golfo di Oristano	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	39° 49' S	8° 29' V	XXIX 2B
2367	Orkneyjski otoki	Orkney Islands/Arcaibh	angleški/škotski gelski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	59° 06' S	2° 52' Z	III 2F
2368	Orobske Alpe	Alpi Orobie	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	46° 03' S	9° 55' V	XIV 1B
2369	Oront	Nahr al-ʿĀṣī/Asi Nehri	arabski/turški	kopenski hidronim	G	Azija	Libanon/Sirija/Turčija	36° 03' S	35° 58' V	XIX 2H
2370	Osaka	Ōsaka-shi	japonski	naselje	D	Azija	Japonska	34° 42' S	135° 30' V	XXXVI 2K
2371	Osojsko jezero	Ossiacher See	nemški	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija	46° 40' S	13° 58' V	XXIX 1B
2372	Osojščica	Gerlitzen	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 42' S	13° 55' V	XIV 1C
2373	Osrednja Azija	Central Asia/Asie centrale/Central'naja Azija	angleški/francoski/ruski	naravna pokrajina	I	Azija	–	45° 25' S	97° 07' V	XXXV 2J
2374	Osrednja Mezeta	Meseta Central	španski	naravna pokrajina	I	Evropa	Španija	40° 20' S	3° 42' Z	XLIII 2A
2375	Osrednja tihooceanska kotlina	Central Pacific Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	4° 59' S	175° 00' Z	XVI 3A
2376	Osrednje gorovje	Sredinnyj hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	56° 40' S	159° 39' V	VI 2L
2377	Osrednje gorovje	Central Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja/Indonezija	5° 47' J	145° 02' V	XII 4K
2378	Osrednje Makransko gorovje	Central Makrān Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan	26° 57' S	64° 34' V	V 3I
2379	Osrednje nižavje	Central Lowlands/Central Plains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	39° 21' S	90° 54' Z	II 2C, 2D
2380	Osrednji prekop	Canal du Centre/Canal du Charollais	francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Francija	46° 42' S	4° 26' V	XXIX 1A
2381	Osrednji prelom	Central Basin Trough/Central Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	16° 38' S	129° 54' V	XXI 3K
2382	Osumijski otoki	Ōsumi-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Japonska	30° 33' S	130° 39' V	VI 2K, 3K
2383	Ošmjansko višavje	Ašmjanskae ŭzvyšša/Ašmenos Aukštuma	beloruski/litvanski/ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Belorusija/Litva	54° 21' S	26° 01' V	IV 2G
2384	otočje Bijagós	Arquipélago dos Bijagós	portugalski	otoška reliefna oblika	A	Afrika	Gvineja Bissau	11° 19' S	16° 04' Z	III 3F
2385	otočje Caicos	Caicos Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	21° 45' S	72° 01' Z	II 3D
2386	otočje Cargados Carajos	Cargados Carajos Shoals/Saint Brandon Rocks	angleški	otoška reliefna oblika	A	Afrika	Mavricij	16° 39' J	59° 39' V	X 4H

2387	otočje Chagos	Chagos Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	A	Azija	Združeno kraljestvo	6° 08' J	71° 54' V	XI 4I
2388	otočje Chonos	Archipiélago de los Chonos	španski	otoška reliefna oblika	A	Južna Amerika	Čile	44° 46' J	74° 02' Z	VIII 5D
2389	otočje Chuuk	Chuuk Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Mikronezija	7° 25' S	151° 47' V	VI 3L
2390	otočje Dahlak	Dahlak Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	A	Afrika	Eritreja	15° 48' S	40° 12' V	IV 3H
2391	Otočje lojalnosti	Îles Loyauté	francoski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	21° 14' J	167° 36' V	XII 4L
2392	otočje Oki	Oki-shotō/Oki-guntō	japonski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Japonska	36° 09' S	133° 11' V	VI 2K
2393	otočje Paracel	Paracel Islands/Xīshā Qúndǎo/ Quần Đảo Hoàng Sa	angleški/kitajski/ vietnamski	otoška reliefna oblika	B	Azija	Kitajska/Vietnam	16° 28' S	112° 11' V	V 3J
2394	otočje Ralik	Ralik Chain/Ralik Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Marshallovi otoki	7° 43' S	168° 01' V	VI 3L
2395	otočje Ratak	Ratak Chain/Ratak Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Marshallovi otoki	8° 56' S	170° 33' V	VI 3L
2396	Otočje razočaranja	Îles du Désappointement	francoski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	14° 08' J	141° 20' Z	VII 4B
2397	otočje Sulu	Sulu Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	A	Azija	Filipini	5° 46' S	120° 49' V	VI 3K
2398	otočje Talaud	Kepulauan Talaud	indonezijski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Indonezija	4° 19' S	126° 58' V	VI 3K
2399	otočje Tokelav	Tokelau Islands/Union Islands	angleški	otoška reliefna oblika	B	Oceanija	Nova Zelandija	9° 03' J	171° 48' Z	VII 4A
2400	otočje Tonga	Tonga Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Tonga	19° 58' J	174° 36' Z	VII 4A
2401	otočje Tuamotu	Îles Tuamotu/Archipel des Tuamotu/Paumotu	francoski/polinezijski	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Francija	17° 21' J	142° 50' Z	VII 4B
2402	otočje Turks	Turks Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	21° 23' S	71° 08' Z	II 3D
2403	Otok Axla Heiberga	Axel Heiberg Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	79° 32' S	90° 58' Z	II 1C
2404	otok Chiloé	Isla de Chiloé/Isla Grande de Chiloé	španski	otoška reliefna oblika	A	Južna Amerika	Čile	42° 35' J	73° 56' Z	VIII 5D
2405	Otok Dirka Hartoga	Dirk Hartog Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	25° 49' J	113° 03' V	XI 4J
2406	Otok Ellefa Ringnesa	Ellef Ringnes Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	78° 34' S	101° 52' Z	II 1C
2407	Otok Grahama Bella	ostrov Greem Bell	ruski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	80° 50' S	64° 08' V	V 1I
2408	Otok kralja Viljema	King William Island/Qikiqtaq	angleški/eskimski	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	69° 07' S	97° 19' Z	II 1C
2409	Otok lorda Howa	Lord Howe Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	31° 33' J	159° 05' V	XII 5L
2410	otok Man	Isle of Man/Ellan Vannin	angleški/manski gelski	otoška reliefna oblika	A	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 13' S	4° 32' Z	III 2F
2411	Otok Man	Isle of Man/Ellan Vannin	angleški/manski gelski	upravna enota	I	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 13' S	4° 32' Z	XLIII 1A
2412	otok Marajó	Ilha de Marajó	portugalski	otoška reliefna oblika	A	Južna Amerika	Brazilija	0° 59' J	49° 43' Z	IX 4E
2413	otok Okinotori	Okinotorishima	japonski	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Japonska	20° 25' S	136° 05' V	VI 3K
2414	Otok oktobrske revolucije	ostrov Oktjabr'skoj revolucii	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	79° 28' S	97° 08' V	V 1J
2415	Otok Petra I.	Øy Peter I	norveški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	Norveška	68° 49' J	90° 36' Z	VIII 6C
2416	Otok princa Charlesa	Prince Charles Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	67° 45' S	76° 04' Z	II 1D
2417	Otok princa Edvarda	Prince Edward Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	46° 19' S	63° 19' Z	II 2D
2418	Otok princa Edvarda	Prince Edward Island	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	46° 19' S	63° 19' Z	XXXII 2D
2419	Otok princa Patricka	Prince Patrick Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	76° 39' S	119° 27' Z	I 1B
2420	Otok Robinsona Crusoeja	Isla Robinson Crusoe	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Čile	33° 39' J	78° 51' Z	VIII 5D
2421	Otok svete Katarine	Ilha de Santa Catarina	portugalski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	27° 36' J	48° 29' Z	IX 4E
2422	Otok svetega Ambroža	Isla San Ambrosio	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Čile	26° 21' J	79° 53' Z	VIII 4D
2423	Otok svetega Feliksa	Isla San Félix	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Čile	26° 18' J	80° 06' Z	VIII 4D
2424	Otok svetega Lovrenca	Saint Lawrence Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	63° 30' S	170° 25' Z	I 1A
2425	Otok svetega Mateja	Saint Matthew Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	60° 24' S	172° 44' Z	I 1A
2426	Otok svetega Pavla	Île Saint Paul	francoski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Francija	38° 43' J	77° 31' V	XI 5I
2427	Otok waleškega princa	Prince of Wales Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	72° 34' S	98° 44' Z	II 1C
2428	Otoki Arktičnega inštituta	ostrova Arktičeskogo Instituta	ruski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	75° 19' S	81° 57' V	V 1I
2429	otoki Aru	Kepulauan Aru	indonezijski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Indonezija	6° 09' J	134° 29' V	XII 4K
2430	otoki Batu	Kepulauan Batu	indonezijski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Indonezija	0° 16' J	98° 15' V	XI 4J
2431	Otoki biserov	Archipiélago de las Perlas	španski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Panama	8° 24' S	79° 01' Z	II 3D
2432	otoki Bonin	Ogasawara-guntō/Ogasawara-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	B	Oceanija	Japonska	27° 09' S	142° 14' V	VI 3K

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2433	otoki Bounty	Bounty Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Nova Zelandija	47° 45' J	179° 02' V	XII 5L
2434	otoki Daito	Daitō-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	B	Azija	Japonska	25° 54' S	131° 17' V	VI 3K
2435	otoki Desventuradas	Islas Desventuradas	španski	otoška reliefna oblika	A	Južna Amerika	Čile	26° 22' J	80° 01' Z	VIII 4D
2436	Otoki Juana Fernandeza	Archipiélago Juan Fernández	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Čile	33° 58' J	79° 49' Z	VIII 5D
2437	Otoki kraljice Elizabete	Queen Elizabeth Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	76° 19' S	96° 52' Z	II 1C
2438	Otoki kraljice Šarlote	Queen Charlotte Islands/Haida Gwaii	angleški/hajdski	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	53° 01' S	132° 02' Z	I 2B
2439	otoki Kurija Murija	Jazā'ir Khurīyā Murīyā	arabski	otoška reliefna oblika	B	Azija	Oman	17° 30' S	55° 56' V	IV 3H
2440	otoki Lingga	Kepulauan Lingga	indonezijski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Indonezija	0° 06' J	104° 27' V	XI 4J
2441	Otoki Martina Vaza	Ilhas Martim Vaz	portugalski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	20° 29' J	28° 51' Z	IX 4E, 4F
2442	otoki Midway	Midway Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Združene države Amerike	28° 13' S	177° 21' Z	I 3A
2443	Otoki princa Edvarda	Prince Edward Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Južna Afrika	46° 47' J	37° 53' V	X 5H
2444	otoki Riau	Kepulauan Riau	indonezijski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Indonezija	0° 58' S	104° 40' V	V 3J
2445	Otoki ribičev	Pénghú Qúndǎo	kitajski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Tajvan	23° 28' S	119° 33' V	V 3J
2446	otoki Rjukju	Ryūkyū-shotō/Nansei-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	B	Azija	Japonska	27° 18' S	128° 13' V	VI 3K
2447	otoki Sakishima	Sakishima-shotō	japonski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Japonska	24° 30' S	124° 30' V	VI 3K
2448	otoki Scilly	Isles of Scilly	angleški	otoška reliefna oblika	A	Evropa	Združeno kraljestvo	49° 56' S	6° 19' Z	III 2F
2449	Otoki Sergeja Kirova	Ostrova Sergeja Kirova	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	77° 11' S	90° 00' V	V 1I
2450	otoki Tanimbar	Kepulauan Tanimbar	indonezijski	otoška reliefna oblika	A	Azija	Indonezija	7° 31' J	131° 12' V	XII 4K
2451	Otoki treh kraljev	Three Kings Islands/Manawa-tawhi	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	34° 10' J	172° 06' V	XII 5L
2452	Otoki Tristana da Cunhe	Tristan da Cunha Group	angleški	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Združeno kraljestvo	37° 16' J	12° 26' Z	IX 5F
2453	Otoki Turks in Caicos	Turks and Caicos Islands	angleški	upravna enota	I	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	21° 39' S	71° 26' Z	XXXII 3D
2454	otoki Wallis in Futuna	Îles Wallis-et-Futuna	francoski	otoška reliefna oblika	B	Oceanija	Francija	13° 46' J	177° 09' Z	VII 4A
2455	Otomansko cesarstvo	Yüce Osmanlı Devleti/Osmanlı İmparatorluğu	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Evropa/Azija/Afrika	–	41° 00' S	29° 04' V	XLVII 2G, 2H
2456	otoška skupina Agalega	Agalega Islands/Archipelago of Agalega	angleški	otoška reliefna oblika	A	Afrika	Mavricij	10° 26' J	56° 39' V	X 4H
2457	otoška skupina Calamian	Calamian Islands/Calamian Group	angleški	otoška reliefna oblika	A	Azija	Filipini	11° 30' S	119° 46' V	V 3J
2458	otoška skupina Lau	Lau Group/Lau Islands	angleški	otoška reliefna oblika	A	Oceanija	Fidži	18° 00' J	178° 50' Z	VII 4A
2459	Otrantska vrata	Canale d'Otranto/Ngushtesa e Otrantos	italijanski/albanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	40° 17' S	18° 56' V	XXIX 2B
2460	Ötztalske Alpe	Ötztaler Alpen/Alpi Venoste	nemški/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija/Italija	46° 46' S	10° 53' V	XIV 1B
2461	Ovčje polje	Ovče Pole	makedonski	naravna pokrajina	I	Evropa	Makedonija	41° 52' S	21° 57' V	XLIII 2B
2462	Owenov prelom	Owen Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Arabsko morje	11° 58' S	57° 56' V	XIX 3H
2463	Owenovi slapovi	Owen Falls	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Uganda	0° 27' S	33° 11' V	XIX 3H
2464	Ozemlje glavnega mesta Avstralije	Australian Capital Territory	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	35° 32' J	148° 58' V	XLII 5K, 5L
2465	Ozemlje Jervisovega zaliva	Jervis Bay Territory	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	35° 09' J	150° 43' V	XLII 5L
2466	Ozemlje otokov Koralnega morja	Coral Sea Islands Territory	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	17° 07' J	150° 45' V	XLII 4K, 4L
2467	Ožina Jurija VI.	George VI Sound	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Bellingshausnovo morje	70° 47' J	68° 03' Z	XXIII 6D
2468	Pad	Po	italijanski	kopenski hidronim	J	Evropa	Italija	44° 58' S	12° 33' V	XIX 2G
2469	Padova delta	Delta del Po/Foci del Po	italijanski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 57' S	12° 20' V	XIII 2B
2470	Padsko nižavje	Pianura Padana/Val Padana	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	45° 08' S	10° 15' V	IV 2G
2471	Pafos	Paphos/Baf	grški/turški	naselje	E	Azija	Ciper	34° 46' S	32° 25' V	XLIV 2C
2472	Pagasitski zaliv	Pagasitikós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	39° 14' S	23° 00' V	XXX 1B

2473	Pakistan	Pākistān/Pakistan	urdujski/angleški	država	D	Azija	Pakistan	29° 14' S	69° 28' V	XXXV 3I
2474	Paksos	Paxoi/Paxi	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	39° 12' S	20° 10' V	XV 1A
2475	Palatin	Palatino/Palatinus	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 53' S	12° 29' V	XIII 2B
2476	Palav	Belau/Palau	palavski/angleški	država	F	Oceanija	Palav	5° 00' S	134° 00' V	XXXVI 3K
2477	Palavan	Palawan	angleški	otoška reliefna oblika	F	Azija	Filipini	9° 38' S	118° 35' V	V 3J
2478	Palavanski prehod	Palawan Passage	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	10° 04' S	118° 11' V	XX 3J
2479	Palavski jarek	Palau Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	6° 30' S	134° 25' V	XXI 3K
2480	Palavsko otočje	Palau Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Palav	7° 29' S	134° 33' V	VI 3K
2481	Palestina	Filasṭīn/Eretz-Yisra'el/Palaestina/Palaistinē	arabski/hebrejski/ latinski/grški	zgodovinska pokrajina	J	Azija	Izrael/Palestina	31° 50' S	35° 22' V	LI 2C
2482	Palestina	as-Sultat al-Wataniyyat al-Filasṭīniyya	arabski	država	J	Azija	Palestina	31° 50' S	35° 22' V	XXXIV 2H
2483	Palkov preliv	Pāk jalasandhi/Pōk samudrasandhiya	hindijski/singalski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Lakadivsko morje/ Bengalski zaliv	9° 51' S	79° 32' V	XX 3I
2484	Palmerjeva dežela	Palmer Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	73° 17' J	64° 23' Z	XXXVIII 6D
2485	Palmerjevo otočje	Palmer Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	–	64° 22' J	63° 05' Z	VIII 6D
2486	Palmira	Palmyra/tiḏmorta/Tadmur	grški/aramejski/arabski	zgodovinsko naselje	E	Azija	Sirija	34° 34' S	38° 16' V	XLVII 2H
2487	Pamir	Pamir tooloru/Pomir/Reshte Kūh-hāye Pāmīr/ Pàmǐ'ěr Gāoyuán	kirgiški/tadžiški/ iranski/kitajski	kopenska reliefna oblika	C	Azija	Tadžikistan/ Kirgizistan/ Afganistan/Kitajska	38° 05' S	72° 48' V	V 2I
2488	Pamir	Dar"yoi Pomir/Daryā-ye Pāmīr	tadžiški/iranski	kopenski hidronim	C	Azija	Tadžikistan/ Afganistan	37° 01' S	72° 40' V	XX 2I
2489	Pampe	Pampas	španski	naravna pokrajina	H	Južna Amerika	Argentina	33° 35' J	62° 49' Z	XXXVIII 5D
2490	Panama	Ciudad de Panamá	španski	naselje	G	Srednja Amerika	Panama	9° 00' S	79° 31' Z	XXXII 3D
2491	Panama	Panamá	španski	država	D	Srednja Amerika	Panama	8° 24' S	80° 48' Z	XXXII 3D
2492	Panamska kotlina	Panama Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	3° 24' S	82° 49' Z	XVII 3D
2493	Panamska zemeljska ožina	Istmo de Panamá	španski	obalna reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Panama	9° 17' S	79° 14' Z	II 3D
2494	Panamski prekop	Canal de Panamá	španski	kopenski hidronim	I	Srednja Amerika	Panama	9° 06' S	79° 41' Z	XVII 3D
2495	Panamski zaliv	Golfo de Panamá	španski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	8° 04' S	79° 16' Z	XVII 3D
2496	Pandžab	Punjab	pandžabski	upravna enota	E	Azija	Indija	30° 46' S	75° 41' V	XXXV 2I
2497	Pandžab	Punjab/Panjāb	pandžabski/angleški/ hindijski/urdujski	naravna pokrajina	E	Azija	Indija/Pakistan	31° 08' S	74° 31' V	XXXV 2I
2498	Pandžab	Panjāb/Punjab	urdujski/angleški	upravna enota	E	Azija	Pakistan	30° 43' S	72° 06' V	XXXV 2I
2499	Panonsko nižavje	Panonnian Plain	angleški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	–	46° 30' S	19° 57' V	IV 2G
2500	Papaninova gora	Papanin Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	46° 08' S	169° 25' V	XXI 2L
2501	Papuanska Nova Gvineja	Papua New Guinea/Papua Niugini	angleški/tokpisinski	država	I	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	6° 14' J	143° 52' V	XLII 4K, 4L
2502	Papuanski zaliv	Gulf of Papua	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Koralno morje	8° 40' J	145° 00' V	XXVII 4K
2503	Paragvaj	Río Paraguay/Rio Paraguai/Ysyry Paraguái	španski/portugalski/ gvaranijski	kopenski hidronim	F	Južna Amerika	Argentina/Paragvaj/ Bolivija/Brazilija	27° 17' J	58° 36' Z	XXIV 4E
2504	Paragvaj	Paraguay/Paraguái	španski/gvaranijski	država	F	Južna Amerika	Paragvaj	23° 26' J	58° 26' Z	XXXIX 4E
2505	Parana	Rio Paraná/Río Paraná	portugalski/španski	kopenski hidronim	D	Južna Amerika	Brazilija/Paragvaj/ Argentina	34° 00' J	58° 25' Z	XXIV 4E
2506	Parijski zaliv	Gulf of Paria/Golfo de Paria	angleški/španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	10° 19' S	62° 14' Z	XXVIII 2C
2507	Pariška kotlina	Bassin parisien	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	48° 54' S	2° 21' V	IV 2G
2508	Pariz	Paris	francoski	naselje	F	Evropa	Francija	48° 51' S	2° 21' V	XXXIV 2G
2509	Parkerjeva gora	Parker Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	52° 33' S	151° 20' Z	XVI 2A
2510	Parnas	Parnassós	grški	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	38° 32' S	22° 37' V	XIII 2C
2511	Paropamiz	Salseleh-ye Safīd Kūh/Paropamisós	iranski/grški	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Afganistan	34° 38' S	63° 07' V	V 2I
2512	Parryjevi otoki	Parry Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	76° 43' S	112° 56' Z	II 1C

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2513	Pasterca	Pasterze	nemški	kopenski hidronim	H	Evropa	Avstrija	47° 05' S	12° 44' V	XXIX 1B
2514	Patagonija	Patagonia	španski	naravna pokrajina	H	Južna Amerika	Argentina	45° 59' J	68° 51' Z	XXXVIII 5D
2515	Patagonska Kordiljera	Cordillera Patagónica/Andes patagónicos	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Argentina/Čile	46° 08' J	71° 55' Z	VIII 5D
2516	Patras	Pátra/Pátrai	grški	naselje	C	Evropa	Grčija	38° 15' S	21° 44' V	XLIV 2B
2517	Patraški zaliv	Patraïkós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jonsko morje	38° 15' S	21° 37' V	XXIX 2B
2518	Pattonova gora	Patton Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	54° 32' S	150° 30' Z	XVI 2A
2519	Pavlovova gora	Pavlov Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	50° 41' S	161° 57' V	XXI 2L
2520	Pearyjeva dežela	Peary Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	82° 32' S	31° 45' Z	XXXIII 1E, 1F
2521	Peč	Pejë/Peja/Peć	albanski/srbski	naselje	G	Evropa	Kosovo	42° 40' S	20° 17' V	XLIV 2B
2522	Pečorski zaliv	Pečorskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Barentsovo morje	68° 40' S	54° 46' V	XIX 1H
2523	Pečorsko morje	Pečorskoe more	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Barentsovo morje	69° 40' S	54° 43' V	XIX 1H
2524	Pečuh	Pécs	madžarski	naselje	C	Evropa	Madžarska	46° 05' S	18° 14' V	XLIV 1B
2525	Pedroška plitvina	Pedro Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	17° 01' S	78° 21' Z	XXVIII 2A
2526	Pegujsko hribovje	Pegu Yoma/Bago Yoma	burmanski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Mjanmar	18° 22' S	96° 04' V	V 3J
2527	Peking	Běijīng	kitajski	naselje	C	Azija	Kitajska	39° 54' S	116° 24' V	XXXV 2J
2528	Pela	Pélla	grški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	40° 45' S	22° 31' V	LI 1B
2529	Pelagijski otoki	Isole Pelagie	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	35° 42' S	12° 44' V	XIII 2B
2530	Peloponez	Pelopónnisos	grški	obalna reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	37° 27' S	22° 11' V	IV 2G
2531	Peloponez	Pelopónnisos/Peloponnesos	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	37° 19' S	22° 30' V	XLIII 2B
2532	Penini	Pennines	angleški	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 10' S	2° 06' Z	XIII 1A
2533	Peninske Alpe	Alpi Pennine/Alpes Pennines/Walliser Alpen	italijanski/francoski/nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija/Švica	45° 59' S	7° 40' V	XIV 1A, 2A
2534	Pennellova obala	Pennell Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	70° 41' J	165° 09' V	XLII 6L
2535	Penrhynska kotlina	Penrhyn Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	7° 32' J	156° 15' Z	XXII 4A
2536	Pensilvanija	Pennsylvania	angleški	upravna enota	H	Severna Amerika	Združene države Amerike	40° 45' S	77° 24' Z	XXXII 2D
2537	Pergamon	Pérgamon/Pergamum	grški/latinski	zgodovinsko naselje	D	Azija	Turčija	39° 08' S	27° 11' V	XLVII 2G
2538	Perim	Barīm	arabski	otoška reliefna oblika	C	Azija	Jemen	12° 40' S	43° 25' V	IV 3H
2539	Perm	Perm'	ruski	naselje	D	Evropa	Rusija	58° 00' S	56° 14' V	XXXIV 2H
2540	Pernambuški ravnik	Pernambuco Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	7° 30' J	27° 00' Z	XXIV 4F
2541	Perthska kotlina	Perth Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	30° 22' J	109° 31' V	XXVI 5J
2542	Peru	Perú/Piruw	španski/ajmaranski	država	D	Južna Amerika	Peru	9° 21' J	75° 27' Z	XXXVIII 4D
2543	Perujska kotlina	Peru Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	15° 02' J	84° 38' Z	XXIII 4D
2544	Perujski jarek	Peru Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	10° 44' J	79° 52' Z	XXIII 4D
2545	Perujsko-čilski jarek	Peru-Chile Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	19° 59' J	71° 27' Z	XXIII 4D
2546	Perzepolis	Persēpolis/Pārsa/Takht-e Jamshid	grški/staroperzijski/iranski	zgodovinsko naselje	E	Azija	Iran	29° 56' S	52° 53' V	XLVII 2H, 3H
2547	Perzija	Haxâmanishiya/hê Persis'/Persia	staroperzijski/aramejski/latinski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Iran	32° 03' S	53° 45' V	XLVII 2H
2548	Perzijski zaliv	Khalīj-e Fārs/al-ḫalīǧ al-'arabi	iranski/arabski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje	27° 02' S	51° 09' V	XIX 3H
2549	Pešavar	Peshāwar/Pekhawar	urdujski/paštunski	naselje	E	Azija	Pakistan	34° 00' S	71° 33' V	XXXV 2I
2550	Pešta	Pest	madžarski	naselje	J	Evropa	Madžarska	47° 30' S	19° 03' V	XLIV 1B
2551	Petra	al-Batrā'/Petra	arabski/grški	zgodovinsko naselje	C	Azija	Jordanija	30° 19' S	35° 27' V	XLVII 2H
2552	Petropavlovsk Kamčatski	Petropavlovsk-Kamčatskij	ruski	naselje	E	Azija	Rusija	53° 04' S	158° 37' V	XXXVI 2L

2553	Phnom Penh	Phnum Pénh	kamboški	naselje	C	Azija	Kambodža	11° 34' S	104° 55' V	XXXV 3J
2554	Piava	Piave	italijanski	kopenski hidronim	H	Evropa	Italija	45° 32' S	12° 44' V	XIX 2G
2555	Picoški prelom	Pico Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	38° 09' S	35° 04' Z	XVIII 2E
2556	Piemont	Piemonte	italijanski	upravna enota	C	Evropa	Italija	45° 03' S	8° 04' V	XLIII 2A
2557	Piemont	Piemonte	italijanski	naravna pokrajina	C	Evropa	Italija	45° 03' S	8° 04' V	XLIII 1A, 2A
2558	Pikardija	Picardie	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	49° 37' S	2° 34' V	XLIII 1A
2559	Pikardija	Picardie	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	49° 37' S	2° 34' V	XLIII 1A
2560	Pikardija	Picardie	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	49° 37' S	2° 34' V	XLVII 2G
2561	Pind	Píndoss	grški	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	39° 41' S	21° 07' V	XIV 2C
2562	Pioneerjev prelom	Pioneer Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	38° 25' S	135° 02' Z	XVI 2B
2563	Piratska obala	Baynūnah	arabski	zgodovinska pokrajina	G	Azija	Združeni arabski emirati	24° 07' S	54° 08' V	XLVII 3H
2564	Pirej	Peiraiás	grški	naselje	J	Evropa	Grčija	37° 57' S	23° 38' V	XLIV 2C
2565	Pireneji	Pirineos/Pyrénées	španski/francoski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Španija/Francija/ Andora	42° 42' S	0° 31' V	IV 2G
2566	Pirenejski polotok	Península ibérica/Península Ibérica	španski/portugalski	obalna reliefna oblika	K	Evropa	Španija/Portugalska	39° 56' S	4° 29' Z	III 2F
2567	Pirgos	Pyrgos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	37° 40' S	21° 26' V	XLIV 2B
2568	Pitcairnov otok	Pitcairn Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Združeno kraljestvo	25° 04' J	130° 06' Z	VII 4B
2569	Pitcairnovi otoki	Pitcairn Islands	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Združeno kraljestvo	24° 39' J	129° 33' Z	XXXVII 4B
2570	Pitjuzi	Islas Pitiusas/Illes Pitiüses	španski/katalonski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Španija	38° 49' S	1° 32' V	IV 2G
2571	Pjongjang	P'yŏngyang	korejski	naselje	E	Azija	Severna Koreja	39° 02' S	125° 45' V	XXXVI 2K
2572	planota Albatross	Albatross Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	10° 00' S	103° 00' Z	XVII 3C
2573	planota Djado	Plateau du Djado	francoski	kopenska reliefna oblika	A	Afrika	Niger	21° 41' S	12° 44' V	IV 3G
2574	planota Exmouth	Exmouth Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	19° 00' J	114° 00' V	XXVI 4J
2575	planota Mato Grosso	Planalto do Mato Grosso	portugalski	kopenska reliefna oblika	A	Južna Amerika	Brazilija	13° 32' J	56° 02' Z	IX 4E
2576	planota Naturaliste	Naturaliste Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	34° 14' J	111° 23' V	XXVI 5J
2577	planota Ozark	The Ozarks	angleški	kopenska reliefna oblika	K	Severna Amerika	Združene države Amerike	36° 47' S	92° 29' Z	II 2C
2578	planota Tademaït	Plateau du Tademaït	francoski	kopenska reliefna oblika	A	Afrika	Alžirija	28° 04' S	2° 39' V	IV 3G
2579	planota Ustjurt	Üstirt/Üstyurt	kazaški/uzbeški	kopenska reliefna oblika	K	Azija	Kazahstan/ Uzbekistan	43° 15' S	56° 00' V	IV 2H
2580	plitvina Adventure	Banco Avventura	italijanski	podmorska reliefna oblika	B	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	37° 20' S	12° 10' V	XIX 2G
2581	plitvina Albatross	Albatross Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Aljaški zaliv	56° 47' S	152° 40' Z	XVI 2A
2582	Plitvina Billa Baileya	Bill Baileys Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	60° 31' S	10° 17' Z	XVIII 1F, 2F
2583	plitvina Capel	Capel Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Koralno morje	25° 06' J	159° 41' V	XXVII 4L
2584	plitvina Charlotte	Charlotte Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	11° 53' J	174° 00' V	XXVII 4L
2585	plitvina Corona	Corona Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	12° 23' J	118° 39' V	XXVI 4J
2586	plitvina Élan	Élan Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean/ Antarktični ocean	–	56° 59' J	70° 59' V	XXVI 5I
2587	plitvina Esmeralda	Esmeralda Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Filipinsko morje	14° 56' S	145° 15' V	XXI 3K
2588	plitvina Fyllas	Fyllas Banke	danski	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	Labradorsko morje	63° 58' S	52° 52' Z	XVIII 1E
2589	Plitvina Hallieja Jacksona	Hallie Jackson	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	9° 48' J	166° 34' V	XXVII 4L
2590	plitvina Kelso	Kelso Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Koralno morje	24° 06' J	159° 29' V	XXVII 4L
2591	Plitvina lososov	Salmon Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	26° 55' S	176° 26' Z	XVI 3A
2592	Plitvina majhnih morskih listov	Lille Hellefiskebanke	danski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	65° 25' S	54° 05' Z	XVIII 1E
2593	Plitvina Mauricea Ewinga	Maurice Ewing Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	51° 02' J	43° 13' Z	XXIV 5E
2594	Plitvina nimf	Nymphe Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Keltsko morje	51° 30' S	7° 30' Z	XVIII 2F

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2595	plitvina Raita	Raita Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	25° 35' S	169° 27' Z	XVI 3A
2596	plitvina Robbie	Banc Robbie	francoski	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	11° 04' J	176° 54' Z	XXII 4A
2597	plitvina Rosalind	Rosalind Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	Karibsko morje	16° 26' S	80° 33' Z	XXVIII 2A
2598	plitvina Rosemary	Rosemary Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	59° 14' S	10° 07' Z	XVIII 2F
2599	plitvina Saya de Malha	Saya de Malha Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	10° 30' J	61° 30' V	XXVI 4I
2600	plitvina Skerki	Skerki Bank/Banco Skerki	angleški/italijanski	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	37° 46' S	10° 49' V	XIX 2G
2601	plitvina Sulphur	Banco Sulphur	portugalski	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	17° 03' J	37° 33' Z	XXIV 4E
2602	Plitvina velikih morskih listov	Store Hellefiskebanke	danski	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	67° 22' S	55° 22' Z	XVIII 1E
2603	plitvine Brooks	Brooks Banks	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	24° 45' S	168° 02' Z	XVI 3A
2604	Plitvine morskih klobas	Holothuria Banks	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Timorsko morje	13° 25' J	126° 00' V	XXVII 4K
2605	Plitviška jezera	Plitvička jezera	hrvaški	kopenski hidronim	I	Evropa	Hrvaška	44° 53' S	15° 37' V	XXIX 2B
2606	Plošča Juana de Fuce	Juan de Fuca Plate	angleški	drugo	I	Tihi ocean	–	45° 23' S	127° 14' Z	I 2B
2607	plošča Nazca	Nazca Plate	angleški	drugo	A	Južna Amerika	–	20° 00' J	87° 00' Z	VIII 4D
2608	Plzen	Plzeň	češki	naselje	D	Evropa	Češka	49° 45' S	13° 23' V	XLIV 1B
2609	Pobarvana puščava	Painted Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	34° 56' S	109° 46' Z	XXXII 2C
2610	Podkamena Tunguska	Podkamennaja Tunguska	ruski	kopenski hidronim	F	Azija	Rusija	61° 36' S	90° 08' V	XX 1J
2611	Podlesje	Podlasie/Padljašša/Padljassie	poljski/beloruski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Poljska/Belorusija	52° 40' S	23° 09' V	XLVII 2G
2612	Podolje	Podillya/Podolia	ukrajinski/moldavski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Ukrajina	48° 41' S	26° 35' V	XLVII 2G
2613	Podolsko višavje	Podil's'ka vysochyna	ukrajinski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	48° 38' S	28° 22' V	IV 2G
2614	Pogodbeni Oman	Trucial States/Trucial Coast	angleški	zgodovinska upravna enota	K	Azija	Združeni arabski emirati	23° 35' S	54° 25' V	XLVII 3H
2615	Pogradec	Pogradeci	albanski	naselje	C	Evropa	Albanija	40° 54' S	20° 39' V	XLIV 2B
2616	Poinsettov rt	Cape Poinsett	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	65° 47' J	113° 10' V	XI 6J
2617	Polarni Ural	Poljarnyj Ural	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Rusija	66° 55' S	65° 18' V	V 1I
2618	Polesje	Polissya/Paliessie/Polesie/Poles'ye	ukrajinski/beloruski/poljski/ruski	naravna pokrajina	F	Evropa	Ukrajina/Belorusija/Poljska/Rusija	51° 39' S	28° 12' V	XLIII 1B
2619	Polikastrski zaliv	Golfo di Policastro	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Tirensko morje	39° 59' S	15° 34' V	XXIX 2B
2620	Polillski otoki	Polillo Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Azija	Filipini	14° 46' S	122° 05' V	VI 3K
2621	Polinezija	Polynesia/Polynésie	angleški/francoski	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	–	8° 00' J	160° 00' Z	VII 4A
2622	Poljska	Polska	poljski	država	K	Evropa	Poljska	52° 04' S	19° 57' V	XXXIV 2G
2623	polotok Boothia	Boothia Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Kanada	71° 02' S	94° 33' Z	II 1C
2624	polotok Buzači	Bozashchy Tübegi	kazaški	obalna reliefna oblika	B	Azija	Kazahstan	44° 57' S	51° 45' V	IV 2H
2625	Polotok Edvarda VII.	Edward VII Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	77° 52' J	154° 42' Z	VII 6A
2626	polotok Guajira	Península de la Guajira	španski	obalna reliefna oblika	A	Južna Amerika	Kolumbija/Venezuela	12° 00' S	71° 43' Z	II 3D
2627	polotok Kanin	poluostrov Kanin	ruski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Rusija	67° 46' S	44° 49' V	IV 1H
2628	polotok Kenai	Kenai Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	60° 13' S	150° 05' Z	I 1A, 1B
2629	polotok Liaotung	Liáodōng bàndǎo	kitajski	obalna reliefna oblika	B	Azija	Kitajska	39° 45' S	122° 17' V	VI 2K
2630	Polotok princa Alberta	Prince Albert Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	72° 25' S	116° 43' Z	II 1C
2631	Polotok ribičev	poluostrov Rybačij	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	69° 42' S	32° 31' V	IV 1H
2632	polotok Šantung	Shāndōng Bàndǎo	kitajski	obalna reliefna oblika	B	Azija	Kitajska	37° 06' S	120° 56' V	V 2J
2633	polotok Taitao	Península de Taitao	španski	obalna reliefna oblika	B	Južna Amerika	Čile	46° 26' J	74° 28' Z	VIII 5D
2634	polotok Ungava	Péninsule d'Ungava	francoski	obalna reliefna oblika	B	Severna Amerika	Kanada	59° 20' S	73° 28' Z	II 1D

2635	Pološka Malezija	Semenanjung Malaysia	malezijski	upravna enota	I	Azija	Malezija	2° 56' S	102° 40' V	XXXV 3J
2636	Pomorjanska	Pommern/Pomorze	nemški/poljski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Nemčija/Poljska	53° 35' S	14° 19' V	XLVII 2G
2637	Pomorjanski zaliv	Pommersche Bucht/Zatoka Pomorska	nemški/poljski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	54° 11' S	14° 21' V	XXIX 1B
2638	Pomorjansko pojezerje	Pojezierze Pomorskie	poljski	naravna pokrajina	I	Evropa	Poljska	53° 33' S	17° 24' V	XLIII 1B
2639	Pompeji	Pompeii/Pompei	latinski/italijanski	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Italija	40° 45' S	14° 29' V	XLVII 2G
2640	Poncijski otoki	Isole Ponziane/Isole Pontine	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	40° 57' S	12° 57' V	XIII 2B
2641	Pont	Pontos	grški	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Turčija	40° 46' S	37° 50' V	XLVII 2H
2642	Pontsko gorovje	Kuzey Anadolu Dağları/Doğu Karadeniz Dağları	turški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Turčija	40° 31' S	38° 01' V	IV 2H
2643	Poopsko jezero	Lago Poopó/Lago de Poopó	španski	kopenski hidronim	I	Južna Amerika	Bolivija	18° 51' J	67° 02' Z	XXIII 4D
2644	Porcupinska plitvina	Porcupine Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	53° 17' S	13° 39' Z	XVIII 2F
2645	Porcupinski ravnik	Porcupine Abyssal Plain	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	49° 28' S	15° 48' Z	XVIII 2F
2646	Porenje - Pfalška	Rheinland-Pfalz	nemški	upravna enota	H	Evropa	Nemčija	49° 51' S	7° 23' V	XXXIV 2G
2647	Port Said	Būr Sa'īd	arabski	naselje	C	Afrika	Egipt	31° 16' S	32° 17' V	XLIV 2C
2648	Port Sudan	Būr Sūdān	arabski	naselje	C	Afrika	Sudan	19° 37' S	37° 13' V	XXXIV 3H
2649	Portoriko	Puerto Rico	španski	otoška reliefna oblika	J	Srednja Amerika	Združene države Amerike	18° 12' S	66° 26' Z	II 3D
2650	Portoriko	Puerto Rico	španski	upravna enota	J	Srednja Amerika	Združene države Amerike	18° 12' S	66° 26' Z	XXXII 3D
2651	Portoriški jarek	Puerto Rico Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	19° 55' S	66° 00' Z	XXVIII 1C
2652	Portugalska	Portugal	portugalski	država	H	Evropa	Portugalska	39° 33' S	8° 07' Z	XXXIII 2F
2653	Portugalska Gvineja	Guiné Portuguesa	portugalski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Gvineja Bissau	12° 02' S	14° 42' Z	XLVI 3F
2654	Porurje	Ruhrgebiet/Ruhrrevier	nemški	naravna pokrajina	H	Evropa	Nemčija	51° 29' S	7° 06' V	XLIII 1A
2655	Posarje	Saarland	nemški	upravna enota	H	Evropa	Nemčija	49° 22' S	6° 57' V	XLIII 1A
2656	Powllovo zajezitveno jezero	Lake Powell	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	37° 03' S	111° 18' Z	XVII 2C
2657	Poznan	Poznań	poljski	naselje	D	Evropa	Poljska	52° 24' S	16° 56' V	XXXIV 2G
2658	prag Del Cano	Del Cano Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	44° 59' J	43° 58' V	XXV 5H
2659	Prag Obručeva	Obruchev Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	52° 29' S	166° 00' V	XXI 2L
2660	prag Yamato	Yamato Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	Japonsko morje	39° 30' S	133° 59' V	XXI 2K
2661	Praga	Praha	češki	naselje	F	Evropa	Češka	50° 05' S	14° 25' V	XXXIV 2G
2662	Prašičji zaliv	Bahía de Cochinos	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	22° 10' S	81° 10' Z	XXVIII 1A
2663	Prattova gora	Pratt Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Aljaški zaliv	56° 14' S	142° 34' Z	XVI 2B
2664	Predarlska	Vorarlberg	nemški	upravna enota	I	Evropa	Avstrija	47° 13' S	9° 54' V	XLIII 1A
2665	Predkavkazje	Predkavkaz'e/Ciscaucasia	ruski/latinski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Rusija	44° 30' S	42° 30' V	XLVII 2H
2666	Prednji Ren	Vorderrhein/Rein Anteriur	nemški/retoromanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	46° 49' S	9° 24' V	XXIX 1B
2667	prekop Belo morje–Baltik	Belomorsko-Baltijskij kanal	ruski	kopenski hidronim	B	Evropa	Rusija	63° 04' S	34° 59' V	XIX 1H
2668	prekop Dneper–Bug	Dnjaproŭska-Buhski kanal	beloruski	kopenski hidronim	B	Evropa	Belorusija	52° 02' S	25° 09' V	XIX 2G
2669	prekop Donava–Tisa–Donava	Kanal Dunav-Tisa-Dunav	srbski	kopenski hidronim	B	Evropa	Srbija	45° 35' S	19° 37' V	XXIX 2B
2670	Prekop Indire Gandhi	Indira Gandhi Canal/Rajasthan Canal	angleški	kopenski hidronim	I	Azija	Indija	27° 59' S	72° 30' V	XX 3I
2671	prekop Majna–Donava	Main-Donau-Kanal	nemški	kopenski hidronim	B	Evropa	Nemčija	49° 10' S	11° 25' V	XXIX 1B
2672	prekop Marna–Ren	Canal de la Marne au Rhin	francoski	kopenski hidronim	B	Evropa	Francija	48° 39' S	6° 28' V	XXIX 1B
2673	prekop Marna–Saona	Canal de la Marne à la Saône	francoski	kopenski hidronim	B	Evropa	Francija	48° 09' S	5° 08' V	XXIX 1A
2674	prekop Rona–Ren	Canal du Rhône au Rhin	francoski	kopenski hidronim	B	Evropa	Francija	47° 32' S	6° 54' V	XXIX 1B
2675	prekop Šelda–Ren	Schelde-Rijnkanaal	nizozemski	kopenski hidronim	B	Evropa	Belgija/Nizozemska	51° 33' S	4° 14' V	XXIX 1A, 1B
2676	prekop Volga–Baltik	Volgo-Baltijskij vodnyj put'	ruski	kopenski hidronim	B	Evropa	Rusija	60° 48' S	37° 05' V	XIX 1H
2677	Prelaz Rdečega stolpa	Pasul Turnu Roşu	romunski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Romunija	45° 33' S	24° 16' V	XIII 2C
2678	preliv Beagle	Canal Beagle	španski	morski hidronim	A	Tihi ocean/ Atlantski ocean	–	54° 54' J	68° 30' Z	XXIII 5D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2679	preliv Belle Isle	Strait of Belle Isle	angleški	morski hidronim	A	Atlantski ocean	Labradorsko morje	51° 24' S	56° 45' Z	XVIII 2E
2680	Preliv desete stopinje	Ten Degree Channel	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Bengalski zaliv/ Andamansko morje	9° 51' S	92° 35' V	XX 3I, 3J
2681	Preliv devete stopinje	Nine Degree Channel	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje/ Lakadivsko morje	9° 00' S	73° 03' V	XX 3I
2682	Preliv Dmitrija Lapteva	proliv Dmitrija Lapteva	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Morje Laptevov/ Vzhodnosibirsko morje	72° 58' S	142° 07' V	XXI 1K
2683	preliv Hecate	Hecate Strait	angleški	morski hidronim	A	Tihi ocean	–	53° 15' S	131° 05' Z	XVI 2B
2684	Preliv Juana de Fuce	Strait of Juan de Fuca/Juan de Fuca Strait	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	48° 14' S	123° 38' Z	XVI 2B
2685	Preliv kraljice Šarlote	Queen Charlotte Strait	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	50° 45' S	127° 13' Z	XVI 2B
2686	Preliv osme stopinje	Maliku Kandu/Māmalē Kandu	divehijski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Arabsko morje/ Lakadivsko morje	7° 50' S	73° 00' V	XX 3I
2687	Preliv svete Lucije	Saint Lucia Channel/Canal de Sainte-Lucie	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	14° 15' S	60° 55' Z	XXVIII 2C
2688	Preliv svetega Jurija	Saint George's Channel/Sianel San Siôr/ Muir Bhreatan	angleški/valižanski/ irski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Keltsko morje/ Irsko morje	52° 01' S	5° 50' Z	XXIX 1A
2689	Preliv svetega Vincencija	Saint Vincent Passage	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	13° 31' S	61° 03' Z	XXVIII 2C
2690	prelom Atlantis II	Atlantis II Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	33° 05' J	57° 04' V	XXV 5H
2691	prelom Barakuda	Barracuda Fracture Zone/Fifteen Twenty Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Atlantski ocean	–	15° 19' S	45° 54' Z	XVIII 3E
2692	prelom Charlie-Gibbs	Charlie Gibbs Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	B	Atlantski ocean	–	52° 43' S	35° 32' Z	XVIII 2E
2693	prelom Discovery II	Discovery II Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	41° 48' J	42° 34' V	XXV 5H
2694	prelom GOFAR	GOFAR Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	4° 46' J	104° 30' Z	XXIII 4C
2695	prelom INDOMED	INDOMED Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Indijski ocean	–	39° 44' J	46° 06' V	XXV 5H
2696	Prelom na četrti stopinji	Four North Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	4° 01' S	30° 52' Z	XVIII 3E, 3F
2697	Prelom pri Čereh svetega Pavla	Saint Paul Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	1° 02' S	25° 56' Z	XVIII 3F
2698	Prelom pri Goughovem otoku	Gough Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	40° 12' J	15° 43' Z	XXIV 5F
2699	Prelom pri Markizovem otočju	Marquesas Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	9° 46' J	131° 18' Z	XXII 4B
2700	Prelom pri Otokih Martina Vaza	Martim Vaz Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	20° 57' J	13° 59' Z	XXIV 4F
2701	Prelom pri Otokih Tristana da Cunhe	Tristan da Cunha Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	38° 16' J	16° 08' Z	XXIV 5F
2702	Prelom pri otoku Jan Mayen	Jan Mayen Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Grenlandsko morje/ Norveško morje	70° 54' S	6° 28' Z	XVIII 1F
2703	Prelom pri Otoku princa Edvarda	Prince Edward Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	46° 12' J	34° 52' V	XXV 5H
2704	prelom Quebrada	Quebrada Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	3° 42' J	103° 01' Z	XXIII 4C
2705	prelom Romanche	Romanche Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Atlantski ocean	–	0° 50' J	21° 39' Z	XXIV 4F
2706	prelom Sila	Sila Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	A	Tihi ocean	–	51° 52' S	150° 04' Z	XVI 2A, 2B
2707	Prelom vzhodno od Azorov	East Azores Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	37° 07' S	21° 23' Z	XVIII 2F
2708	Prelom zatišja	Doldrums Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	8° 09' S	39° 16' Z	XVIII 3E
2709	Prelomnica svetega Andreja	San Andreas Fault	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	35° 07' S	119° 39' Z	I 2C
2710	Prespansko jezero	Prespansko ezero/Limni Megáli Préspa/ Liqeni i Prespës	makedonski/grški/ albanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Makedonija/Grčija/ Albanija	40° 53' S	21° 02' V	XXIX 2B

2711	Pribilovovi otoki	Pribilof Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	56° 51' S	169° 54' Z	I 2A
2712	Pričrnomorsko nižavje	Prychornomors'ka nyzovyna	ukrajinski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	47° 33' S	31° 44' V	IV 1H, 2H
2713	Pridneprsko nižavje	Prydniprovs'ka nyzovyna	ukrajinski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Belorusija/Ukrajina	50° 20' S	32° 58' V	IV 2H
2714	Pridneprsko višavje	Prydniprovs'ka vysochyna	ukrajinski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	49° 41' S	28° 24' V	IV 2G, 2H
2715	Prikaspijsko nižavje	Prikaspijskaja nizmennost'/Kaspīy Mangy Oypaty	ruski/kazaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Rusija/Kazahstan	47° 16' S	48° 36' V	IV 2H
2716	Prilenska planota	Prilenskoe plato	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	62° 41' S	121° 46' V	VI 1K
2717	Primorske Alpe	Alpi Marittime/Alpes Maritimes	italijanski/francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija/Francija	44° 07' S	7° 23' V	XIV 2A
2718	Prinčevi otoki	Kızıl Adalar/Prens Adaları	turški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Turčija	40° 52' S	29° 03' V	IV 2G
2719	Pripjat	Prypiać/Pryp'yat'	beloruski/ukrajinski	kopenski hidronim	E	Evropa	Belorusija/Ukrajina	51° 11' S	30° 29' V	XIX 2G, 2H
2720	Pripjatsko barje	Pripjatskie bolota/Pinskie bolota	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Belorusija/Ukrajina	52° 05' S	27° 54' V	XIX 2G
2721	Pripjatsko barje	Pripjatskie bolota/Pinskie bolota	ruski	naravna pokrajina	I	Evropa	Belorusija/Ukrajina	52° 05' S	27° 54' V	XLIII 1B
2722	Priština	Prishtinë/Priština	albanski/srbski	naselje	C	Evropa	Kosovo	42° 40' S	21° 10' V	XLIV 2B
2723	Privetrni otoki	Windward Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	–	16° 44' S	61° 25' Z	II 3D
2724	Privetrni preliv	Paso de los Vientos/Canal du Vent	španski/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	19° 59' S	73° 44' Z	XVII 3D
2725	Privetrno otočje	Îles du Vent	francoski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	17° 20' J	149° 10' Z	VII 4B
2726	Privolško višavje	Privolžskaja vozvyšennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	53° 10' S	46° 51' V	IV 2H
2727	Provansa	Provence	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	43° 39' S	6° 25' V	XLIII 2A
2728	Provansa	Provence/Provença	francoski/provansalski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	43° 39' S	6° 25' V	XLVII 2G
2729	Provansa - Alpe - Azurna obala	Provence-Alpes-Côte d'Azur	francoski	upravna enota	I	Evropa	Francija	43° 54' S	6° 10' V	XLIII 2A
2730	Provansalske Alpe	Alpes Provençales	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	44° 06' S	6° 41' V	XIII 2B
2731	Prusija	Preußen	nemški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Nemčija/Poljska/ Litva/Rusija	52° 34' S	14° 38' V	XLVII 2G
2732	Prusija	Preußen	nemški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Nemčija/Poljska/ Litva/Rusija	52° 34' S	14° 38' V	XLVII 2G
2733	Pskovsko jezero	Pskovskoe ozero/Pihkva järv	ruski/estonski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija/Estonija	58° 01' S	27° 55' V	XIX 2G
2734	Ptolemaida	Ptolemais/'Akkô	grški/hebrejski	zgodovinsko naselje	F	Azija	Izrael	32° 55' S	35° 04' V	XLVII 2H
2735	Ptolomaida	Ptolemais/Tolmeta/Âthār Ţulmaythah	grški/latinski/arabski	zgodovinsko naselje	F	Afrika	Libija	32° 42' S	20° 57' V	XLVII 2G
2736	Pulj	Pula	hrvaški	naselje	K	Evropa	Hrvaška	44° 52' S	13° 51' V	XXXIV 2G
2737	Pustriška dolina	Val Pusteria/Pustertal	italijanski/nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija/Avstrija	46° 44' S	12° 15' V	XIV 1B
2738	puščava Tanami	Tanami Desert	angleški	naravna pokrajina	A	Oceanija	Avstralija	19° 00' J	131° 00' V	XLII 4K
2739	Putoranska planota	plato Putorana/Gory Putorana	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	68° 30' S	95° 00' V	V 1J
2740	Queenslandska planota	Queensland Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Koralno morje	17° 00' J	150° 00' V	XXVII 4K, 4L
2741	Queirósov prelom	Queirós Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	22° 30' J	95° 00' Z	XXIII 4C
2742	Raba	Raab/Rába	nemški/madžarski	kopenski hidronim	K	Evropa	Avstrija/Madžarska	47° 41' S	17° 38' V	XIX 2G
2743	Rabat	ar-Rabāṭ/ar-Ribāṭ	arabski/francoski	naselje	C	Afrika	Maroko	34° 01' S	6° 50' Z	XXXIII 2F
2744	Radžastan	Rājasthān	radžastanski/hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	26° 21' S	73° 53' V	XXXV 3I
2745	Rage	Rhagai/Shahr-e-Rey	starogrški/iranski	zgodovinsko naselje	F	Azija	Iran	35° 35' S	51° 26' V	XLVII 2H
2746	Rangun	Yangon/Rangoon	burmanski/angleški	naselje	G	Azija	Mjanmar	16° 47' S	96° 09' V	XXXV 3J
2747	Ras Dašan	rās dāshen/rās dejen	amharski	kopenska reliefna oblika	E	Afrika	Etiopija	13° 14' S	38° 23' V	IV 3H
2748	Ravena	Ravenna	italijanski	naselje	F	Evropa	Italija	44° 25' S	12° 12' V	XXXIV 2G
2749	Razklani hrbet	Broken Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	31° 28' J	94° 54' V	XXVI 5J
2750	Rdeča kotlina	Sichuān péndì/hóngsè péndì/chìsè péndì	kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	31° 08' S	105° 44' V	V 2J, 3J
2751	Rdeča reka	Sông Hồng/Sông Cái/Hóng Hé/ Yuán Jiāng	vietnamski/kitajski	kopenski hidronim	I	Azija	Vietnam/Kitajska	20° 15' S	106° 35' V	XX 3J
2752	Rdeča Volta	Volta Rouge/Red Volta/Nazinon	francoski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Burkina Faso/Gana	10° 34' S	0° 31' Z	XVIII 3F

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2753	Rdeče morje	al-Baḥr al-Aḥmar/Badda Cas/QeyH baHri/ Yam Suf/Red Sea	arabski/somalski/ tigrinsjki/hebrejski/ angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Rdeče morje	20° 15' S	38° 27' V	XIX 3H
2754	Reka	Rijeka	hrvaški	naselje	K	Evropa	Hrvaška	45° 20' S	14° 26' V	XLIV 1B
2755	Reka svetega Lovrenca	Saint-Laurent/Saint Lawrence River	francoski/angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	47° 58' S	69° 38' Z	XVII 2D
2756	Ren	Rhein/Rhin/Rijn	nemški/francoski/ nizozemski	kopenski hidronim	J	Evropa	Švica/Lihtenštajn/ Nemčija/Francija/ Nizozemska	51° 59' S	4° 05' V	XIX 2G
2757	Renski jarek	Oberrheingraben/Oberrheinische Tiefebene/ Rheingraben	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Francija	48° 41' S	7° 56' V	XIII 1B
2758	Rensko skrilavo hribovje	Rheinisches Schiefergebirge	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	50° 41' S	7° 15' V	XIII 1B
2759	Republika Altaj	Respublika Altaj/Altaj Respublika	ruski/altajski	upravna enota	I	Azija	Rusija	50° 42' S	87° 08' V	XXXV 2I
2760	Republika Burjatija	Respublika Burjatija/Buryaad Respublika	ruski/burjatski	upravna enota	I	Azija	Rusija	53° 09' S	111° 15' V	XXXV 2J
2761	Republika Čuvašija	Čuvašskaja respublika/Čăvaš Respubliki	ruski/čuvaški	upravna enota	I	Evropa	Rusija	55° 29' S	47° 05' V	XXXIV 2H
2762	Republika Dagestan	Respublika Dagestan/Dagistanalul Respublika	ruski/avarski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	43° 01' S	46° 55' V	XLIII 2C
2763	Republika Hakasija	Respublika Hakasija/Hakasija Respublikazy	ruski/hakaški	upravna enota	I	Azija	Rusija	53° 10' S	90° 18' V	XXXV 2J
2764	Republika Karelija	Respublika Karelija/Karjalan Tazavalda	ruski/karelski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	63° 46' S	33° 24' V	XXXIV 1G, 1H
2765	Republika Komi	Respublika Komi/Komi Respublika	ruski/komijski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	63° 59' S	54° 35' V	XXXIV 1H
2766	Republika Mari El	Respublika Marij El/Marii El Respublic	ruski/marijski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	56° 33' S	47° 56' V	XXXIV 2H
2767	Republika Mordvinija	Mordovskaja respublika/Mordovija Respublikasy	ruski/mokšski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	54° 14' S	44° 30' V	XXXIV 2H
2768	Republika Saha	Respublika Saha/Respublika Jakutija/ Saha Respublikata	ruski/sahajski	upravna enota	I	Azija	Rusija	64° 53' S	126° 37' V	XXXVI 1K
2769	Republika Srbska	Republika Srpska	srbski	upravna enota	I	Evropa	Bosna in Hercegovina	44° 44' S	17° 28' V	XLIII 2B
2770	Republika Tatarstan	Respublika Tatarstan/Tatarstan Respublikası	ruski/tatarski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	55° 17' S	50° 56' V	XXXIV 2H
2771	Republika Tuva	Respublika Tuva/Tyva Respublika	ruski/tuvinski	upravna enota	I	Azija	Rusija	51° 40' S	95° 10' V	XXXV 2J
2772	Reški zaliv	Riječki zaljev	hrvaški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jadransko morje	45° 15' S	14° 23' V	XXIX 2B
2773	Retija	Raetia/Rhaetia	latinski	zgodovinska pokrajina	K	Evropa	Švica/Nemčija/ Avstrija	47° 26' S	9° 39' V	XLVII 2G
2774	Retijske Alpe	Alpi Retiche/Rätische Alpen	italijanski/nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica/Italija	46° 23' S	9° 54' V	XIV 1B
2775	Reunion	La Réunion	francoski	otoška reliefna oblika	F	Afrika	Francija	21° 08' J	55° 32' V	X 4H
2776	Reunion	La Réunion	francoski	upravna enota	F	Afrika	Francija	21° 08' J	55° 32' V	XL 4H
2777	Revillagigedovi otoki	Islas Revillagigedo/Archipiélago de Revillagigedo	španski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	19° 03' S	111° 14' Z	II 3C
2778	Reykjaneški hrbet	Reykjanes Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	61° 47' S	26° 48' Z	XVIII 1F
2779	Ribinsk	Rybinsk	ruski	naselje	E	Evropa	Rusija	58° 03' S	38° 50' V	XXXIV 2H
2780	Ribinsko zajezitveno jezero	Rybinskoe vodohranilište/Rybinskoe more	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	58° 22' S	38° 28' V	XIX 2H
2781	Richardsova globel	Richards Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	25° 03' J	71° 30' Z	XXIII 4D
2782	Rif	Ar-Rif/er Rif/Arrif	arabski/berberski	kopenska reliefna oblika	C	Afrika	Maroko	34° 59' S	4° 49' Z	III 2F
2783	Riga	Rīga	latvijski	naselje	D	Evropa	Latvija	56° 57' S	24° 07' V	XXXIV 2G
2784	Riiser-Larsenov polotok	Riiser-Larsenhalvøya	norveški	obalna reliefna oblika	I	Antarktika	–	69° 04' J	34° 12' V	X 6H
2785	Riiser-Larsenova ledena polica	Riiser-Larsen Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktika	–	72° 57' J	10° 55' Z	XXIV 6F
2786	Riiser-Larsenovo morje	Riiser-Larsen Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Riiser-Larsnovo morje	67° 52' J	25° 00' V	XXV 6G

2787	Rijad	ar-Riyāḍ	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	24° 41' S	46° 43' V	XXXIV 3H
2788	Rim	Roma	italijanski	naselje	J	Evropa	Italija	41° 54' S	12° 29' V	XXXIV 2G
2789	Riograndski prag	Rio Grande Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	31° 01' J	35° 00' Z	XXIV 5E
2790	Riograndski prelom	Rio Grande Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	29° 20' J	15° 05' Z	XXIV 4F
2791	Riški zaliv	Rīgas jūŗas līcis/Riia laht/Liivi laht	latvijski/estonski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	57° 39' S	23° 36' V	XIX 2G
2792	Rjazan	Rjazan'	ruski	naselje	D	Evropa	Rusija	54° 37' S	39° 44' V	XXXIV 2H
2793	Rjukjujski jarek	Ryukyu Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	24° 55' S	127° 48' V	XXI 3K
2794	Rockallska globel	Rockall Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	54° 58' S	13° 34' Z	XVIII 2F
2795	Rockallski prag	Rockall Rise/Rockall Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	57° 03' S	17° 20' Z	XVIII 2F
2796	Rockefellerjeva planota	Rockefeller Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	81° 21' J	140° 05' Z	VII 6B
2797	Rodezija	Rhodesia	angleški	zgodovinska upravna enota	H	Afrika	Zambija/Zimbabve	15° 58' J	28° 58' V	L 4G, 4H
2798	Rodopi	Rodopi/Rodhópi	bolgarski/grški	kopenska reliefna oblika	C	Evropa	Bolgarija/Grčija	41° 36' S	24° 34' V	IV 2G
2799	Rodos	Ródos/Rhódos	novogrški/starogrški	otoška reliefna oblika	D	Evropa	Grčija	36° 11' S	27° 56' V	XV 2C
2800	Rodos	Ródos/Rhódos	novogrški/starogrški	naselje	D	Evropa	Grčija	36° 27' S	28° 14' V	XXXIV 2G
2801	Rodovitni polmesec	Fertile Crescent/al-hilāl al-chasīb	angleški/arabski	naravna pokrajina	I	Azija	Sirija/Turčija/Irak	36° 32' S	40° 26' V	XXXIV 2H
2802	Rodrigueški hrbet	Rodrigues Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	19° 31' J	61° 51' V	XXVI 4I
2803	Roggeveenov hrbet	Roggeveen Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	31° 25' J	91° 34' Z	XXIII 5C, 5D
2804	Roggeveenova kotlina	Roggeveen Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	31° 31' J	95° 30' Z	XXIII 5C
2805	Rokavski preliv	English Channel/La Manche	angleški/francoski	morski hidronim	K	Atlantski ocean	Severno morje	50° 03' S	1° 09' Z	XVIII 2F
2806	Romandija	Romandie	francoski	upravna enota	H	Evropa	Švica	46° 39' S	6° 41' V	XLIII 1A
2807	Romanja	Romagna	italijanski	zgodovinska pokrajina	F	Evropa	Italija	44° 14' S	12° 06' V	XLVII 2G
2808	Romunija	România	romunski	država	H	Evropa	Romunija	45° 52' S	24° 58' V	XXXIV 2G
2809	Rona	Rhône	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Švica/Francija	43° 20' S	4° 51' V	XIX 2G
2810	Rona - Alpe	Rhône-Alpes	francoski	upravna enota	I	Evropa	Francija	45° 26' S	5° 28' V	XLIII 2A
2811	Ronina delta	Camarque	francoski	obalna reliefna oblika	K	Evropa	Francija	43° 26' S	4° 45' V	XIII 2B
2812	Ronnina ledena polica	Ronne Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Weddllovo morje	77° 58' J	61° 57' Z	XXIII 6D
2813	Ronski jarek	Sillon Rhodanien	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija	44° 42' S	4° 48' V	XIII 2B
2814	Rooseveltovo zajezitveno jezero	Franklin Delano Roosevelt Lake/ Lake Roosevelt	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	47° 56' S	118° 41' Z	XVII 2C
2815	Rossov otok	Ross Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Antarktika	–	77° 32' J	167° 40' V	XII 6L
2816	Rossova ledena polica	Ross Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Rossovo morje	81° 15' J	179° 26' Z	XXII 6A
2817	Rossovo morje	Ross Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Rossovo morje	71° 11' J	172° 51' Z	XXII 6A
2818	Rostov ob Donu	Rostov-na-Donu	ruski	naselje	I	Evropa	Rusija	47° 14' S	39° 43' V	XLIV 1C
2819	Rovno	Rivne	ukrajinski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	50° 37' S	26° 15' V	XXXIV 2G
2820	Rowleyjska celinska polica	Rowley Shelf	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	19° 06' J	118° 27' V	XXVI 4J
2821	rt Adare	Cape Adare	angleški	obalna reliefna oblika	A	Antarktika	–	71° 19' J	170° 17' V	XII 6L
2822	rt Agulhas	Kaap Agulhas/Cape Agulhas	afrikanski/angleški	obalna reliefna oblika	A	Afrika	Južna Afrika	34° 50' J	20° 00' V	X 5G
2823	rt Akritas	Ákra Akrítas	grški	obalna reliefna oblika	B	Azija	Ciper	36° 43' S	21° 53' V	XIII 2C
2824	Rt ambre	Tanjona Babaomby/Cape d'Ambre	malgaški/francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Madagaskar	11° 57' J	49° 16' V	X 4H
2825	rt Arkona	Kap Arkona	nemški	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Nemčija	54° 41' S	13° 26' V	XIII 1B
2826	rt Baba	Baba Burun/Bababurnu	turški	obalna reliefna oblika	A	Azija	Turčija	39° 29' S	26° 04' V	XIII 2C
2827	rt Bojador	Abu Khaṭar/Rā's Būyādūr	arabski	obalna reliefna oblika	B	Afrika	Zahodna Sahara	26° 08' S	14° 30' Z	III 3F
2828	rt Bon	al-Ra's aṭ-Ṭīb	arabski	obalna reliefna oblika	B	Afrika	Tunizija	37° 05' S	11° 02' V	XIII 2B
2829	rt Ca Mau	Mũi Cà Mau	vietnamski	obalna reliefna oblika	B	Azija	Vietnam	8° 36' S	104° 43' V	V 3J
2830	rt Canaveral	Cape Canaveral	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	28° 27' S	80° 32' Z	II 3D
2831	rt Carnsore	Carnsore Point/Carn tSóir	angleški/irski gelski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Irska	52° 10' S	6° 22' Z	XIII 1A
2832	rt Catoche	Cabo Catoche/Ekab K'otoch	španski/majevski	obalna reliefna oblika	A	Srednja Amerika	Mehika	21° 36' S	87° 06' Z	II 3D

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2833	rt Cod	Cape Cod	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	41° 50' S	69° 59' Z	II 2D
2834	rt Correnti	Capo delle Correnti	italijanski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Italija	36° 39' S	15° 05' V	XIII 2B
2835	rt Corrientes	Cabo Corrientes	španski	obalna reliefna oblika	A	Srednja Amerika	Mehika	20° 24' S	105° 42' Z	II 3C
2836	rt Corse	Cap Corse	francoski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Francija	43° 01' S	9° 25' V	XIII 2B
2837	rt Creus	Cabo de Creus/Cap de Creus	španski/katalonski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	42° 19' S	3° 19' V	XIII 2B
2838	rt Delgado	Cabo Delgado	portugalski	obalna reliefna oblika	A	Afrika	Mozambik	10° 41' J	40° 38' V	X 4H
2839	Rt dobrega upanja	Kaap die Goeie Hoop/Cape of Good Hope	afrikanski/angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Južna Afrika	34° 21' J	18° 29' V	X 5G
2840	rt Dondra	Devundara Thuduwa	singalski	obalna reliefna oblika	B	Azija	Šrilanka	5° 55' S	80° 36' V	V 3I
2841	rt Erris	Erris Head/Ceann Iorrais	angleški	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Irska	54° 18' S	10° 00' Z	XIII 1A
2842	rt Farvel	Kap Farvel/Uummannarsuaq	danski/eskimski	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Grenlandija	59° 47' S	43° 54' Z	III 2E
2843	rt Finisterre	Cabo Finisterre/Cabo Fisterra	španski/galižanski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	42° 53' S	9° 16' Z	XIII 2A
2844	rt Flattery	Cape Flattery	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	48° 23' S	124° 43' Z	I 2B
2845	rt Fria	Cape Fria/Kaap Fria	angleški/afrikanski	obalna reliefna oblika	A	Afrika	Namibija	18° 26' J	12° 00' V	X 4G
2846	rt Frio	Cabo Frio	portugalski	obalna reliefna oblika	A	Južna Amerika	Brazilija	22° 53' J	42° 00' Z	IX 4E
2847	rt Gallinas	Punta Gallinas	španski	obalna reliefna oblika	A	Južna Amerika	Kolumbija	12° 27' S	71° 40' Z	II 3D
2848	rt Gata	Cabo de Gata	španski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	36° 43' S	2° 11' Z	XIII 2A
2849	rt Gracias a Dios	Cabo Gracias a Dios	španski	obalna reliefna oblika	A	Srednja Amerika	Honduras/Nikaragva	15° 00' S	83° 08' Z	II 3D
2850	rt Guardafui	Gees Gwardafuy/Ras Asir	somalski	obalna reliefna oblika	B	Afrika	Somalija	11° 50' S	51° 17' V	IV 3H
2851	rt Hague	Cap de la Hague	francoski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Francija	49° 44' S	1° 56' Z	XIII 2A
2852	rt Hatteras	Cape Hatteras	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	35° 15' S	75° 32' Z	II 2D
2853	rt Horn	Cabo de Hornos	španski	obalna reliefna oblika	B	Južna Amerika	Čile	55° 59' J	67° 16' Z	VIII 5D
2854	rt Howe	Cape Howe	angleški	obalna reliefna oblika	A	Oceanija	Avstralija	37° 30' J	149° 59' V	XII 5K
2855	rt Ince	İnceburun	turški	obalna reliefna oblika	A	Azija	Turčija	42° 06' S	34° 57' V	IV 2H
2856	rt Juby	Rā's Ỹubī	arabski	obalna reliefna oblika	B	Afrika	Maroko	27° 57' S	12° 56' Z	III 3F
2857	rt Kanin Nos	mys Kanin Nos	ruski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Rusija	68° 39' S	43° 17' V	IV 1H
2858	rt Kinnaird	Kinnairds Head/An Ceann Àrd	angleški/škotski gelski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Združeno kraljestvo	57° 42' S	2° 00' Z	XIII 1A
2859	rt Komorin	Kanniyākumāri	tamilski	obalna reliefna oblika	B	Azija	Indija	8° 05' S	77° 33' V	V 3I
2860	rt Leeuwin	Cape Leeuwin	angleški	obalna reliefna oblika	A	Oceanija	Avstralija	34° 22' J	115° 08' V	XI 5J
2861	rt Lopatka	mys Lopatka	ruski	obalna reliefna oblika	A	Azija	Rusija	50° 52' S	156° 40' V	VI 2L
2862	rt Maléas	Ákra Maléas	grški	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Grčija	36° 26' S	23° 12' V	XIII 2C
2863	rt Malin	Malin Head/Cionn Mhálanna	angleški/irski gelski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Irska	55° 23' S	7° 23' Z	XIII 1A
2864	rt Matapan	Akrotírio Ténaro	grški	obalna reliefna oblika	B	Evropa	Grčija	36° 23' S	22° 29' V	XIII 2C
2865	rt Mendocino	Cape Mendocino	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	40° 26' S	124° 25' Z	I 2B
2866	rt Mizen	Mizen Head/Carn Ui Néid	angleški/irski gelski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Irska	51° 27' S	9° 49' Z	XIII 1A
2867	Rt Morrisa Jesupa	Kap Morris Jesup	danski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Grenlandija	83° 35' S	32° 41' Z	III 1E
2868	rt Nao	Cabo de la Nao/Cap de la Nau	španski/katalonski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	38° 45' S	0° 14' V	XIII 2A
2869	rt Navarin	mys Navarin	ruski	obalna reliefna oblika	A	Azija	Rusija	62° 17' S	179° 06' V	VI 1L
2870	rt Norvegia	Kapp Norvegia	norveški	obalna reliefna oblika	A	Antarktika	–	71° 24' J	12° 00' Z	IX 6F
2871	rt Oljutorski	mys Oljutorskij	ruski	obalna reliefna oblika	B	Azija	Rusija	59° 56' S	170° 18' V	VI 2L
2872	Rt palm	Cape Palmas	angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Liberija	4° 22' S	7° 32' Z	III 3F

2873	rt Palos	Cabo de Palos/Cap de Pals	španski/katalonski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	37° 38' S	0° 41' Z	XIII 2A
2874	rt Pariñas	Punta Pariñas	španski	obalna reliefna oblika	A	Južna Amerika	Peru	4° 40' J	81° 20' Z	VIII 4D
2875	rt Peñas	Cabo de Peñas	španski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	43° 40' S	5° 51' Z	XIII 2A
2876	rt Race	Cape Race	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Kanada	46° 40' S	53° 04' Z	III 2E
2877	rt Roca	Cabo da Roca	portugalski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Portugalska	38° 47' S	9° 30' Z	XIII 2A
2878	rt Sable	Cape Sable	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Kanada	43° 24' S	65° 37' Z	II 2D
2879	rt Sable	Cape Sable	angleški	obalna reliefna oblika	A	Severna Amerika	Združene države Amerike	25° 10' S	81° 08' Z	II 3D
2880	rt Sarič	mys Sarych/Sarıç burnu	ukrajinski/krimski tatarski	obalna reliefna oblika	B	Evropa	Ukrajina	44° 23' S	33° 44' V	XIII 2C
2881	rt Sata	Sata-misaki	japonski	obalna reliefna oblika	A	Azija	Japonska	31° 00' S	130° 40' V	VI 2K
2882	rt Sideros	Ákra Síderos	grški	obalna reliefna oblika	B	Evropa	Grčija	35° 19' S	26° 19' V	XIII 2C
2883	rt Spartel	Cap Spartel	francoski	obalna reliefna oblika	A	Afrika	Maroko	35° 47' S	5° 56' Z	XIII 2A
2884	rt Spartivento	Capo Spartivento	italijanski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Italija	37° 56' S	16° 04' V	XIII 2B
2885	rt Sunion	Akrotírio Soúnio	grški	obalna reliefna oblika	B	Evropa	Grčija	37° 39' S	24° 02' V	XIII 2C
2886	Rt svete Ieuške Marije	Capo Santa Maria di Leuca	italijanski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Italija	39° 48' S	18° 22' V	XIII 2C
2887	Rt svete Marije	Tanjona Vohimena/Cap Sainte-Marie	malgaški/francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Madagaskar	25° 36' J	45° 09' V	X 4H
2888	Rt svetega Andreja	Tanjona Vilanandro/Cap Saint-André	malgaški/francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Madagaskar	16° 11' J	44° 28' V	X 4H
2889	Rt svetega Antona	Cabo San Antonio	španski	obalna reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Kuba	21° 52' S	84° 57' Z	II 3D
2890	Rt svetega Luke	Cabo San Lucas	španski	obalna reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	22° 53' S	109° 54' Z	II 3C
2891	Rt svetega Mateja	Pointe Saint-Mathieu	francoski/bretonski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Francija	48° 20' S	4° 46' Z	XIII 1A
2892	Rt svetega Roka	Cabo de São Roque	portugalski	obalna reliefna oblika	I	Južna Amerika	Brazilija	5° 29' J	35° 16' Z	IX 4E
2893	Rt svetega Vincencija	Cabo de São Vicente	portugalski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Portugalska	37° 01' S	9° 00' Z	XIII 2A
2894	rt Teulada	Capo Teulada	italijanski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Italija	38° 52' S	8° 38' V	XIII 2B
2895	rt Tinaca	Tinaca Point	angleški	obalna reliefna oblika	A	Azija	Filipini	5° 33' S	125° 20' V	VI 3K
2896	rt Trafalgar	Cabo Trafalgar	španski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Španija	36° 11' S	6° 02' Z	XIII 2A
2897	Rt treh rtičev	Cape Three Points	angleški	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Gana	4° 44' S	2° 05' Z	III 3F
2898	Rt treh rtičev	Cabo Tres Puntas	španski	obalna reliefna oblika	I	Južna Amerika	Argentina	47° 07' J	65° 51' Z	VIII 5D
2899	Rt treh vilic	Ras Tleta Madari/Cabo de Tres Forcas	arabski/španski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Maroko/Španija	35° 26' S	2° 58' Z	XIII 2A
2900	Rt waleškega princa	Cape Prince of Wales	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene držav Amerike	65° 39' S	168° 07' Z	I 1A
2901	rt Wrath	Cape Wrath/Am Parbh	angleški/škotski gelski	obalna reliefna oblika	A	Evropa	Združeno kraljestvo	58° 38' S	5° 00' Z	XIII 1A
2902	Rt Želja	mys Želanija	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	76° 57' S	68° 34' V	V 1I
2903	Ruanda	Rwanda	francoski/angleški	država	F	Afrika	Ruanda	1° 59' J	29° 53' V	XL 4G, 4H
2904	Rubikon	Rubicone/Rubico	italijanski/latinski	kopenski hidronim	F	Evropa	Italija	44° 10' S	12° 27' V	XIX 2G
2905	Rumelija	Rumeli/Romylía	turški/grški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Grčija	38° 30' S	22° 22' V	XLVII 2G
2906	Rumena reka	Huáng Hé/Hatan Gol/Ma chu	kitajski/mongolski/ tibetanski	kopenski hidronim	I	Azija	Kitajska	38° 09' S	118° 48' V	XX 2J
2907	Rumeno morje	Huáng Hăi/Hwang-Hae	kitajski/korejski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Rumeno morje	35° 13' S	123° 01' V	XXI 2K
2908	Ruppertova obala	Ruppert Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	76° 03' J	145° 03' Z	XXXVII 6B
2909	Rusija	Rossija	ruski	država	H	Evropa/Azija	Rusija	62° 02' S	100° 27' V	XXXV 1I, 1J
2910	Ruski Daljni vzhod	Dal'nij Vostok Rossii	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija	56° 20' S	146° 06' V	XXXVI 2K
2911	Rusko nižavje	Russkaja ravnina/Vostočno-Evropejskaja ravnina	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija/Ukrajina/ Moldavija/Belorusija/ Poljska/Litva/Latvija/ Estonija	55° 46' S	43° 36' V	IV 2H
2912	Rutenija	Ruthenia	latinski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Ukrajina	48° 15' S	23° 15' V	XLVII 2G
2913	Ruvenzori	Rwenzori	angleški/francoski	kopenska reliefna oblika	F	Afrika	Uganda/Vzhodni Kongo	0° 23' S	29° 52' V	IV 3G
2914	Saba	Saba'/Sh'va/Saba	arabski/hebrejski/ amharski/tigrinjski	zgodovinska pokrajina	D	Azija	Jemen	14° 36' S	44° 51' V	XLVII 3H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2915	Sabrinina obala	Sabrina Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	67° 01' J	119° 36' V	XLI 6J
2916	Sabska plitvina	Saba Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	17° 24' S	63° 29' Z	XXVIII 2C
2917	Safi	Asfī	arabski	naselje	C	Afrika	Maroko	32° 18' S	9° 14' Z	XXXIII 2F
2918	Sagleška plitvina	Saglek Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Labradorsko morje	59° 00' S	61° 40' Z	XVII 1D, 2D
2919	Sahara	Ṣaḥrā'/aṣ-ṣaḥrā' al-kubrā	arabski	naravna pokrajina	C	Afrika	Zahodna Sahara/ Maroko/Mavretanija/ Mali/Niger/Alžirija/ Tunizija/Libija/Čad/ Egipt/Sudan/Eritreja	22° 00' S	10° 00' V	XXXIV 3G
2920	Saharski Atlas	Atlas saharien/Atlas présaharien	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Alžirija	33° 38' S	1° 29' V	IV 2G
2921	Sahel	Sāḥil/Sahel	arabski/angleški/ francoski	naravna pokrajina	C	Afrika	–	15° 45' S	3° 54' V	XXXIV 3G
2922	Sahulska celinska polica	Sahul Shelf	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Timorsko morje	12° 30' J	125° 00' V	XXVII 4K
2923	Sahulska plitvina	Sahul Banks	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Timorsko morje	11° 30' J	125° 00' V	XXVII 4K
2924	Saintmalojski zaliv	Golfe de Saint-Malo	francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Rokavski preliv	48° 56' S	2° 20' Z	XXIX 1A
2925	Sajan	Sajany/Sajany nuruu	ruski/mongolski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Rusija/Mongolija	53° 25' S	95° 17' V	V 2J
2926	Sajmenski prekop	Saimaan kanava/Saima kanal/Sajmenskij kanal	finski/švedski/ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Finska/Rusija	60° 58' S	28° 31' V	XIX 1G
2927	Salamina	Salamína/Salamís	grški	otoška reliefna oblika	D	Evropa	Grčija	37° 56' S	23° 31' V	XV 2B
2928	Salamina	Salamína/Salamís	novogrški/starogrški	naselje	D	Evropa	Grčija	37° 58' S	23° 30' V	XLIV 2C
2929	Salamina	Salamís	grški	zgodovinsko naselje	H	Azija	Ciper	35° 11' S	33° 54' V	XLVII 2H
2930	Salentski polotok	Penisola Salentina/Salento	italijanski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Italija	40° 19' S	18° 02' V	XIII 2B, 2C
2931	Salernski zaliv	Golfo di Salerno	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Tirensko morje	40° 26' S	14° 40' V	XXIX 2B
2932	Salomonovi otoki	Solomon Islands	angleški	država	I	Oceanija	Salomonovi otoki	9° 27' J	161° 48' V	XLII 4L
2933	Salomonovo morje	Solomon Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Salomonovo morje	7° 38' J	152° 45' V	XXVII 4L
2934	Salomonovo otočje	Solomon Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Salomonovi otoki	8° 52' J	158° 46' V	XII 4L
2935	Salomonska kotlina	Solomon Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Salomonovo morje	7° 14' J	152° 47' V	XXVII 4L
2936	Salomonski jarek	Solomon Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Salomonovo morje	11° 18' J	162° 42' V	XXVII 4L
2937	Salvador	El Salvador	španski	država	F	Srednja Amerika	Salvador	13° 38' S	88° 47' Z	XXXII 2C, 3D
2938	Salzburška	Salzburg	nemški	upravna enota	H	Evropa	Avstrija	47° 18' S	13° 10' V	XLIII 1B
2939	Salzburške Alpe	Salzburger Alpen/Salzburger Kalkalpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija/Nemčija	47° 34' S	13° 03' V	XIV 1C
2940	Samara	Sāmarrā'	arabski	naselje	E	Azija	Irak	34° 12' S	43° 52' V	XXXIV 2H
2941	Samarija	Shomron/Sāmariyyūn	hebrejski/arabski	naravna pokrajina	G	Azija	Izrael	32° 11' S	35° 16' V	XLIII 2C
2942	Samarija	Shomron	hebrejski	zgodovinsko naselje	G	Azija	Izrael	32° 17' S	35° 11' V	XLVII 2H
2943	Samarkand	Samarqand	uzbeški	naselje	C	Azija	Uzbekistan	39° 39' S	66° 59' V	XXXV 2I
2944	Samojska kotlina	Samoa Basin/Samoan Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	16° 00' J	166° 00' Z	XXII 4A
2945	Samojski otoki	Samoa Islands/Samoan Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Zahodna Samoa/ Združene države Amerike	13° 54' J	171° 28' Z	VII 4A
2946	Samotraka	Samothráki	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	40° 27' S	25° 35' V	XV 1B
2947	Samotraka	Samothráki	grški	naselje	H	Evropa	Grčija	40° 28' S	25° 32' V	XLIV 2C
2948	Sana	Ṣan'ā'	arabski	naselje	D	Azija	Jemen	15° 21' S	44° 12' V	XXXIV 3H
2949	Sangiški otoki	Kepulauan Sangihe	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	3° 15' S	125° 32' V	VI 3K
2950	Sankt Peterburg	Sankt-Peterburg	ruski	naselje	D	Evropa	Rusija	59° 56' S	30° 19' V	XXXIV 1H, 2H
2951	Santorin	Thíra/Santorini	grški	otoška reliefna oblika	F	Evropa	Grčija	36° 24' S	25° 28' V	XV 2B
2952	Santoška planota	Santos Plateau	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	26° 05' J	42° 48' Z	XXIV 4E

2953	Saona	Saône	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija	45° 44' S	4° 49' V	XIX 2G
2954	Saratovsko zajezitveno jezero	Saratovskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	52° 32' S	48° 11' V	XIX 2H
2955	Sarde	Sardeis/Sfard/Sārd	grški/lidijski/staroperzijski	zgodovinsko naselje	H	Azija	Turčija	38° 29' S	28° 02' V	LI 1B
2956	Sardinija	Sardegna	italijanski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Italija	40° 04' S	9° 04' V	IV 2G
2957	Sardinija	Sardegna	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	40° 04' S	9° 04' V	XLIII 2A
2958	Sardinsko morje	Mar di Sardegna	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	39° 55' S	7° 15' V	XIX 2G
2959	Sargaško morje	Sargasso Sea	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sargaško morje	29° 00' S	64° 30' Z	XVII 3D
2960	Saronski zaliv	Saronikós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	37° 40' S	23° 39' V	XXX 2B
2961	Saroški zaliv	Saros Körfezi	turški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 30' S	26° 22' V	XXX 1B
2962	Saška	Sachsen	nemški	upravna enota	J	Evropa	Nemčija	51° 02' S	13° 20' V	XLIII 1B
2963	Saška - Anhalt	Sachsen-Anhalt	nemški	upravna enota	J	Evropa	Nemčija	52° 00' S	11° 42' V	XLIII 1B
2964	Satledž	Satluj/Satalusha/Šutudri/Langqên Zangbo/ Xiàngquán Hé	pandžabski/urdujski/ hindijski/sanskrtski/ tibetanski/kitajski	kopenski hidronim	E	Azija	Indija/Pakistan	29° 23' S	71° 04' V	XX 2I
2965	Saudova Arabija	al-ʿArabiyya as-Saʿūdiyya	arabski	država	I	Azija	Saudova Arabija	24° 55' S	44° 48' V	XXXIV 3H
2966	Saundersova obala	Saunders Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	77° 37' J	147° 50' Z	XXXVII 6B
2967	Savoja	Savoie	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	45° 31' S	6° 30' V	XLIII 1A
2968	Savoja	Savoie	francoski	upravna enota	H	Evropa	Francija	45° 31' S	6° 30' V	XLIII 1A, 2A
2969	Savoja	Savoie	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	45° 31' S	6° 30' V	XLVII 2G
2970	Savojske Alpe	Alpes Savoie	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Švica	45° 39' S	6° 41' V	XIV 2A
2971	Savujsko morje	Laut Sawu	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Savujsko morje	9° 42' J	122° 15' V	XXVII 4K
2972	Schoutenovi otoki	Kepulauan Biak/Kepulauan Schouten	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Indonezija	1° 11' J	135° 23' V	XII 4K
2973	Scottova obala	Scott Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	75° 21' J	162° 13' V	XLII 6L
2974	Sebha	Sabhā	arabski	naselje	E	Afrika	Libija	27° 02' S	14° 26' V	XXXIV 3G
2975	Sečuan	Sichuān	kitajski	naravna pokrajina	E	Azija	Kitajska	30° 31' S	102° 44' V	XXXV 2J
2976	Sečuan	Sìchuān Shěng	kitajski	upravna enota	E	Azija	Kitajska	30° 31' S	102° 44' V	XXXV 2J
2977	Sejšeli	Seychelles Islands/Seychelles Archipelago	angleški	otoška reliefna oblika	H	Afrika	Sejšeli	4° 29' J	55° 36' V	X 4H
2978	Sejšeli	Seychelles/Sesel	angleški/francoski/ sejšelski kreolski	država	H	Afrika	Sejšeli	8° 07' J	51° 10' V	XL 4H
2979	Sejšelska plitvina	Seychelles Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	4° 44' J	55° 46' V	XXV 4H
2980	Selenga	Selenge mörön/Selenga	mongolski/ruski	kopenski hidronim	C	Azija	Mongolija/Rusija	52° 17' S	106° 17' V	XX 2J
2981	Selevkeja	Seleukeia/Seleucia	starogrški/latinski	zgodovinsko naselje	F	Azija	Irak	33° 06' S	44° 31' V	XLVII 2H
2982	Selevkeja	Seleukeia/Seleucia/Silifke	starogrški/latinski/turški	zgodovinsko naselje	F	Azija	Turčija	36° 52' S	31° 29' V	XLVII 2H
2983	Selinunt	Selinous/Selinus	grški/latinski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Italija	37° 35' S	12° 50' V	XLVII 2G
2984	Semipalatinsk	Semey	kazaški	naselje	C	Azija	Kazahstan	50° 25' S	80° 15' V	XXXV 2I
2985	Sena	Seine	francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Francija	49° 26' S	0° 17' V	XIX 2G
2986	Senegal	Sénégal	francoski	kopenski hidronim	D	Afrika	Burkina Faso/ Senegal/Mavretanija	15° 57' S	16° 31' Z	XVIII 3F
2987	Senegal	Sénégal/Sounougal	francoski/volofski	država	D	Afrika	Senegal	14° 28' S	14° 27' Z	XXXIII 3F
2988	Senegambija	Senegambia/Sénégambie	angleški/francoski	zgodovinska upravna enota	H	Afrika	Senegal/Gambija	13° 48' S	14° 57' Z	XLVI 3F
2989	Senjavinovo otočje	Senyavin Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Mikronezija	5° 49' S	157° 16' V	VI 3L
2990	Senski zaliv	Baie de la Seine	francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Rokavski preliv	49° 32' S	0° 33' Z	XXIX 1A
2991	Setubalski zaliv	Baía de Setúbal	portugalski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	38° 16' S	8° 58' Z	XVIII 2F
2992	Seul	Sŏul T'ŭkpyŏlsi	korejski	naselje	E	Azija	Južna Koreja	37° 34' S	126° 59' V	XXXVI 2K
2993	Sevansko jezero	Sevana Lich	armenski	kopenski hidronim	I	Azija	Armenija	40° 21' S	45° 20' V	XIX 2H
2994	Sevastopol	Sevastopol'/Aqyar	ukrajinski/krimski tatarski	naselje	D	Evropa	Ukrajina	44° 31' S	33° 36' V	XXXIV 2H

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
2995	Seveni	Cévennes	francoski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Francija	44° 43' S	4° 03' V	XIII 2B
2996	Severna Afrika	North Africa/Afrique du Nord	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	26° 51' S	9° 56' V	XXXIV 3G
2997	Severna Amerika	North America/Amérique du Nord	angleški/francoski	celina	I	Severna Amerika	–	39° 16' S	100° 36' Z	II 2C
2998	Severna Azija	North Asia/Asie du Nord	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija	63° 36' S	102° 36' V	XXXV 1J
2999	Severna Bandska kotlina	North Banda Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Bandsko morje	3° 30' J	124° 30' V	XXVII 4K
3000	Severna Dakota	North Dakota	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	47° 27' S	100° 20' Z	XXXII 2C
3001	Severna dežela	Severnaja Zemlja	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	79° 53' S	100° 29' V	V 1J
3002	Severna Dvina	Severnaja Dvina	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	64° 45' S	40° 01' V	XIX 1H
3003	Severna Evropa	Northern Europe/Europe du Nord	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	62° 48' S	21° 49' V	XXXIV 1G
3004	Severna Fidžijska kotlina	North Fiji Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	16° 00' J	174° 00' V	XXVII 4L
3005	Severna Grenlandija	Nordgrønland/Avannaa	danski/eskimski	upravna enota	I	Severna Amerika	Grenlandija	79° 51' S	48° 58' Z	XXXIII 1E
3006	Severna Irska	Northern Ireland/Tuaisceart Éireann	angleški/irski gelski	upravna enota	I	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 40' S	6° 40' Z	XLIII 1A
3007	Severna Karolina	North Carolina	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	35° 42' S	79° 12' Z	XXXII 2D
3008	Severna Koreja	Chosŏn Minjujuŭi Inmin Konghwaguk	korejski	država	K	Azija	Severna Koreja	40° 21' S	127° 00' V	XXXVI 2K
3009	Severna Mezeta	Meseta Septentrional	španski	naravna pokrajina	I	Evropa	Španija	42° 06' S	4° 35' Z	XLIII 2A
3010	Severna Osetija - Alanija	Respublika Severnaja Osetija-Alanija/ Respublikæ Tsægat Iryston-Alani	ruski/osetinski	upravna enota	I	Evropa	Rusija	43° 06' S	44° 20' V	XLIII 2C
3011	Severna Rodezija	Northern Rhodesia	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Zambija	14° 40' J	29° 39' V	L 4G, 4H
3012	Severna Sosva	Severnaja Sos'va	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	64° 11' S	65° 26' V	XX 1I
3013	Severne apneniške Alpe	Nördliche Kalkalpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Avstrija	47° 30' S	13° 13' V	XIII 1B
3014	Severni Apenin	Appennino settentrionale	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 17' S	10° 14' V	XIV 2B
3015	Severni Egej	Vorio Egeo	grški	upravna enota	I	Evropa	Grčija	39° 22' S	25° 30' V	XLIII 2B
3016	Severni Frizijski otoki	Nordfriesische Inseln/Nordfrisiske Øer	nemški/danski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Danska	54° 34' S	8° 26' V	XIII 1B
3017	Severni Jemen	North Yemen	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Jemen	15° 13' S	45° 16' V	XLVII 3H
3018	Severni Kartum	al-Khartūm Bahrī	arabski	naselje	I	Afrika	Sudan	15° 39' S	32° 33' V	XXXIV 3H
3019	Severni Marijanski otoki	Northern Mariana Islands	angleški	država	I	Oceanija	Severni Marijanski otoki	17° 26' S	145° 51' V	XXXVI 3K, 3L
3020	Severni Minč	The North Minch/The Minch/An Cuan Sgìth	angleški/škotski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	58° 06' S	5° 54' Z	XXIX 1A
3021	Severni otok	North Island/Te Ika-a-Māui	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	39° 03' J	175° 58' V	XII 5L
3022	Severni preliv	North Channel/Sruth na Maoile	angleški/škotski gelski/ irski gelski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Irsko morje	54° 53' S	5° 27' Z	XXIX 1A
3023	Severni rt	North Cape	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	34° 24' J	173° 01' V	XII 5L
3024	Severni Saskatchewan	North Saskatchewan River	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	53° 14' S	105° 05' Z	XVII 2C
3025	Severni Sporadi	Voríoi Sporádes	grški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Grčija	39° 12' S	24° 06' V	XV 1b
3026	Severni tečaj	North Pole	angleški	drugo	I	Arktični ocean	–	90° 00' S	0° 00' Z	IV 1G
3027	Severni Tihi ocean	North Pacific Ocean	angleški	morski hidronim	I	Oceanija	–	30° 00' S	170° 00' Z	XVI 2A, 2B
3028	Severni Ural	Severnyj Ural	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Rusija	62° 38' S	59° 26' V	IV 1H, 2H
3029	Severni Vietnam	Việt Nam Dân chủ Cộng hòa	vietnamski	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Vietnam	21° 28' S	105° 00' V	XLVIII 3J
3030	Severno morje	North Sea/Noordzee/Mer du Nord/Nordsee/ Nordsøen/Nordsjøen	angleški/nizozemski/ francoski/nemški/ danski/norveški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Severno morje	55° 40' S	3° 13' V	XIX 2G
3031	Severno ozemlje	Northern Territory	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	20° 08' J	133° 39' V	XLII 4K
3032	Severno Porenje - Vestfalija	Nordrhein-Westfalen	nemški	upravna enota	I	Evropa	Nemčija	51° 28' S	7° 32' V	XLIII 1A

3033	Severno višavje	Severnye uvaly	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	59° 38' S	49° 29' V	IV 1H
3034	Severnoameriška kotlina	North American Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sargaško morje	30° 00' S	60° 00' Z	XVIII 2E
3035	Severnoameriška plošča	North American Plate	angleški	drugo	I	Severna Amerika/ Srednja Amerika/ Azija	–	43° 20' S	99° 23' Z	II 2C, 2D
3036	Severnoavstralska kotlina	North Australian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	14° 30' J	116° 30' V	XXVI 4J
3037	Severnonemško nižavje	Norddeutsches Tiefland	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	52° 48' S	10° 10' V	IV 2G
3038	Severnorusko nižavje	Severo-russkaja nizmennost'/ Sever Russkoj ravniny	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	62° 53' S	45° 01' V	IV 1H
3039	Severnosibirsko nižavje	Severo-Sibirskaja nizmennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	71° 16' S	98° 52' V	V 1J
3040	Severnotokelavski jarek	North Tokelau Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	6° 08' J	164° 55' Z	XXII 4A
3041	Severovzhodna Afrika	Northeast Africa/Afrique du Nord-Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	22° 00' S	25° 00' V	XXXIV 3G, 3H
3042	Severovzhodna Azija	North East Asia/Asie du Nord-Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	–	65° 21' S	135° 28' V	XXXVI 1K, 1L
3043	Severovzhodna dežela	Nordaustlandet	norveški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Norveška	79° 48' S	22° 39' V	IV 1G
3044	Severovzhodna tihooceanska kotlina	Northeast Pacific Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	20° 00' S	140° 00' Z	XVI 3B
3045	Severovzhodni rt	Nordostrundingen	danski	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Grenlandija	81° 27' S	11° 20' Z	III 1F
3046	Severozahodna Afrika	Northwest Africa/Afrique du Nord-Ouest	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	23° 30' S	2° 32' Z	XXXIII 3F
3047	Severozahodna Evropa	North-West Europe/Europe du Nord-Ouest	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	50° 10' S	5° 58' V	XXXIII 2F
3048	Severozahodna ozemlja	Northwest Territories	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Kanada	64° 13' S	119° 51' Z	XXXII 1C
3049	Severozahodna provinca	North West/Noordwes/Bokone Bophirima	angleški/afrikanski/ cvanski	upravna enota	I	Afrika	Južna Afrika	26° 39' J	25° 19' V	XL 4G
3050	Severozahodna tihooceanska kotlina	Northwest Pacific Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	40° 00' S	155° 00' V	XXI 2L
3051	Severozahodni rt	North West Cape	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	21° 47' J	114° 10' V	XI 4J
3052	Severozahodno višavje	Northwest Highlands	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	57° 30' S	5° 07' Z	III 2F
3053	Sewardov polotok	Seward Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	65° 24' S	163° 46' Z	I 1A
3054	Sfaks	Şafāqis	arabski	naselje	G	Afrika	Tunizija	34° 44' S	10° 45' V	XXXIV 2G
3055	Shackletonov ledenik	Shackleton Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	84° 30' J	175° 54' Z	XXII 6A
3056	Shackletonova ledena polica	Shackleton Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	65° 28' J	98° 01' V	XXVI 6J
3057	Shackletonova obala	Shackleton Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	82° 49' J	163° 39' V	XLII 6L
3058	Shetlandski otoki	Shetland Islands/Shetland/Sealtainn	angleški/škotski gelski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	60° 22' S	1° 14' Z	III 1F
3059	Shirasejeva obala	Shirase Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	79° 13' J	153° 12' Z	XXXVII 6A, 6B
3060	Sian	Xī'ān	kitajski	naselje	E	Azija	Kitajska	34° 16' S	108° 57' V	XXXV 2J
3061	Sibirija	Sibir'	ruski	naravna pokrajina	H	Azija	Rusija	65° 00' S	105° 00' V	XXXV 1J
3062	Sibujansko morje	Sibuyan Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	12° 56' S	122° 09' V	XXI 3K
3063	Sicilija	Sicilia	italijanski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Italija	37° 34' S	14° 09' V	IV 2G
3064	Sicilija	Sicilia	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	37° 34' S	14° 09' V	XLIII 2B
3065	Sicilski Apenin	Appennino Siculo	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	37° 54' S	14° 02' V	XIII 2B
3066	Sicilski preliv	Canale di Sicilia/Canal de Kélibia/ Cap Bon Canal/Canal de Tūnis	italijanski/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	37° 25' S	11° 45' V	XXIX 2B
3067	Sicilsko morje	Mare di Sicilia	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	36° 23' S	12° 39' V	XXIX 2B
3068	Sidon	Şaydā	arabski	naselje	C	Azija	Libanon	33° 34' S	35° 22' V	XLIV 2C
3069	Sidra	as-Sidr/al-Sidra	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	30° 48' S	18° 05' V	XXXIV 2G
3070	Sierraleonska kotlina	Sierra Leone Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	5° 00' S	17° 00' Z	XVIII 3F
3071	Sierraleonski prag	Sierra Leone Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	5° 12' S	20° 35' Z	XVIII 3F
3072	Sierraleonski prelom	Sierra Leone Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	5° 55' S	31° 38' Z	XVIII 3E, 3F

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3073	Siget	Szigetvár	madžarski	naselje	C	Evropa	Madžarska	46° 03' S	17° 48' V	XLIV 1B
3074	Sigsbeejeva globel	Sigsbee Deep	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Mehiški zaliv	23° 12' S	93° 58' Z	XVII 3C
3075	Sihote Alin	Sihote-Alin'	ruski	kopenska reliefna oblika	D	Azija	Rusija	48° 13' S	137° 49' V	VI 2K
3076	Sikiang	Xī Jiāng	kitajski	kopenski hidronim	E	Azija	Kitajska	22° 04' S	113° 29' V	XX 3J
3077	Sikim	Bras mo ljongs/Mayel Lyang/Yuksom/ Shikimpati	nepalski/lepčajski/ limbujski/hindijski	upravna enota	G	Azija	Indija	27° 32' S	88° 28' V	XXXV 3I
3078	Sikion	Sikyṓn	starogrški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	37° 59' S	22° 43' V	LI 2B
3079	Siktivkar	Syktyvkar	ruski/komijski	naselje	E	Evropa	Rusija	61° 40' S	50° 50' V	XXXIV 1H
3080	Simferopol	Simferopol'/Aqmescit	ukrajinski/krimski tatarski	naselje	D	Evropa	Ukrajina	44° 57' S	34° 06' V	XXXIV 2H
3081	Simi	Sými	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	36° 36' S	27° 50' V	XV 2C
3082	Simi	Sými	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	36° 37' S	27° 50' V	XLIV 2C
3083	Simplon	Simplon Paß/Passo del Simpione	nemški/italijanski	kopenska reliefna oblika	G	Evropa	Švica	46° 15' S	8° 02' V	XIV 1A
3084	Simpsonova puščava	Simpson Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	25° 00' J	137° 00' V	XLII 4K
3085	Sinajski polotok	Sīnā'/Shibh Jazīrat Sīnā'	arabski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Egipt	28° 47' S	33° 58' V	IV H2, H3
3086	Singapur	Singapura/Singapore/Xīnjiāpō/Ciṅkappūr	malezijski/angleški/ kitajski/tamilski	država	F	Azija	Singapur	1° 22' S	103° 50' V	XXXV 3J
3087	Singapur	Singapura/Singapore/Xīnjiāpō/Ciṅkappūr	malezijski/angleški/ kitajski/tamilski	naselje	F	Azija	Singapur	1° 17' S	103° 51' V	XXXV 3J
3088	Singapurski preliv	Selat Singapura/Singapur Strait/Xīnjiāpō Hǎixiá	malezijski/angleški/ kitajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	1° 15' S	103° 59' V	XX 3J
3089	Singitski zaliv	Singitikós kólpos	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 12' S	24° 01' V	XXX 1B
3090	Sinkiang	Xīnjiāng/Shinjang	kitajski/ujgurski	naravna pokrajina	C	Azija	Kitajska	41° 05' S	85° 16' V	XXXV 2I
3091	Sinkiang	Xīnjiāng Wéiwú'ěr zìzhìqū/Shinjang Uyghur Aptonom Rayoni	kitajski/ujgurski	upravna enota	C	Azija	Kitajska	41° 05' S	85° 16' V	XXXV 2I
3092	Siplejeva obala	Siple Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	83° 06' J	151° 49' Z	XXXVII 6A, 6B
3093	Siqueirosov prelom	Siqueiros Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	8° 09' S	104° 03' Z	XVII 3C
3094	Sir Darja	Syrdariya/Sirdaryo/Daryoi Syr	kazaški/uzbeški/tadžiški	kopenski hidronim	G	Azija	Kirgizistan/ Tadžikistan/ Uzbekistan/ Kazahstan	46° 10' S	60° 54' V	XX 2I
3095	Sirija	Sūriyya/Sūryā	arabski	država	H	Azija	Sirija	34° 57' S	38° 39' V	XXXIV 2H
3096	Sirija	Syria/ash-Shām	latinski/arabski	zgodovinska pokrajina	H	Azija	Sirija/Libanon/Turčija	34° 56' S	38° 03' V	LI 2C
3097	Siros	Sýros	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 26' S	24° 55' V	XV 2B
3098	Sirska puščava	Bādiyat ash-Shām	arabski	naravna pokrajina	I	Azija	Sirija/Jordanija/Irak/ Saudova Arabija	32° 55' S	38° 36' V	XLIII 2C
3099	Sirta	Khalīj Surt	arabski	morski hidronim	G	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	31° 29' S	18° 00' V	XIX 2G
3100	Sirta	Surt/Sirt	arabski	naselje	H	Afrika	Libija	31° 12' S	16° 35' V	XXXIV 2G
3101	Sirtika	as-Sidrah/Ṣaḥrā' Surt	arabski	naravna pokrajina	G	Afrika	Libija	30° 47' S	17° 32' V	XXXIV 2G, 3G
3102	Sisek	Sisak	hrvaški	naselje	H	Evropa	Hrvaška	45° 29' S	16° 22' V	XLIV 1B
3103	Sitonija	Sithonía	grški	obalna reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	40° 05' S	23° 53' V	XIII 2C
3104	Siva	Sīwa/Isiwan	arabski/berberski	naselje	E	Afrika	Egipt	29° 12' S	25° 31' V	XXXIV 3G
3105	Skader	Shkodra/Shkodër	albanski	naselje	J	Evropa	Albanija	42° 04' S	19° 31' V	XLIV 2B
3106	Skadrsko jezero	Skadarsko jezero/Liqen i Shkodrës	srbski/albanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Črna gora/Albanija	42° 10' S	19° 19' V	XXIX 2B

3107	Skalno gorovje	Rocky Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	50° 32' S	115° 12' Z	II 2C
3108	Skamander	Skamandros/Xanthos/Küçük Menderes	grški/turški	kopenski hidronim	H	Azija	Turčija	40° 00' S	26° 13' V	XXIX 2C
3109	Skandinavija	Skandinavien/Skandinavia	švedski/danski/finski/ norveški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Norveška/Švedska/ Finska/Danska	61° 21' S	12° 52' V	XLVII 1G
3110	Skandinavski polotok	Skandinaviska halvön/Den skandinaviske halvøya	švedski/norveški	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Švedska/Norveška	65° 01' S	16° 54' V	IV 1G
3111	Skandinavsko gorovje	Skanderna/Skandinaviska fjällkedjan/ De skandinaviske fjellene/Kjølen	švedski/norveški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švedska/Norveška	65° 07' S	14° 19' V	IV 1G
3112	Skanija	Skåne	švedski	naravna pokrajina	H	Evropa	Švedska	55° 47' S	13° 32' V	XLIII 1B
3113	Skanija	Skåne	švedski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Švedska	55° 47' S	13° 32' V	XLVII 2G
3114	Skiatos	Skiáthos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	39° 10' S	23° 27' V	XV 1B
3115	Skiatos	Skiáthos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	39° 10' S	23° 29' V	XLIV 2C
3116	Skupnost neodvisnih držav	Sodružestvo Nezavisimyh Gosudarstv	ruski	zgodovinska upravna enota	I	Evropa/Azija	–	59° 05' S	74° 08' V	XLVIII 2I
3117	slana kotanja Makgadikgadi	Makgadikgadi Pans	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Bocvana	20° 45' J	25° 33' V	XXV 4G
3118	slana puščava Lut	Dasht-e Lūt	iranski	naravna pokrajina	B	Azija	Iran	31° 28' S	57° 55' V	XXXIV 2H
3119	Slavkov	Slaukov u Brna	češki	naselje	F	Evropa	Češka	49° 09' S	16° 53' V	XLIV 1B
3120	Slonokoščena obala	Côte d'Ivoire	francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Slonokoščena obala	5° 06' S	5° 26' Z	III 3F
3121	Slonokoščena obala	Côte d'Ivoire	francoski	država	I	Afrika	Slonokoščena obala	7° 54' S	5° 33' Z	XXXIII 3F
3122	Slovaška	Slovensko	slovaški	država	H	Evropa	Slovaška	48° 46' S	19° 58' V	XXXIV 2G
3123	Slovaška	Slovensko	slovaški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Slovaška	48° 46' S	19° 58' V	XLVII 2G
3124	Slovaško rudogorje	Slovenské rudohorie	slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Slovaška	48° 46' S	20° 12' V	XIII 1C
3125	Smirna	İzmir	turški	naselje	J	Azija	Turčija	38° 25' S	27° 08' V	XLIV 2C
3126	Smirnski zaliv	İzmir Körfezi	turški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	38° 28' S	26° 50' V	XXX 1C
3127	Smolenško višavje	Smolenskaja vozvyšennost'/Smaljenskaja Uzvišša	ruski/beloruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija/Belorusija	54° 24' S	32° 52' V	IV 2H
3128	Smrečine	Fichtelgebirge/Smrčiny	nemški/češki	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Nemčija/Češka	50° 04' S	11° 57' V	XIII 1B
3129	Sobat	Bahr el-Asfat/Nahr Sūbāṭ	arabski	kopenski hidronim	C	Afrika	Južni Sudan/Etiopija	9° 22' S	31° 33' V	XIX 3H
3130	Sofalski zaliv	Baía de Sofala	portugalski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Mozambiški preliv	20° 15' J	35° 41' V	XXV 4H
3131	Sokotra	Suquṭrā	arabski	otoška reliefna oblika	E	Afrika	Jemen	12° 28' S	53° 52' V	IV 3H
3132	Solnograd	Salzburg	nemški	naselje	I	Evropa	Avstrija	47° 48' S	13° 03' V	XLIV 1B
3133	Solun	Thessaloníki	grški	naselje	K	Evropa	Grčija	40° 38' S	22° 57' V	XXXIV 2G
3134	Solunski zaliv	Thermaïkós kólpos	grški	morski hidronim	K	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 05' S	22° 57' V	XXX 1B
3135	Somalija	Soomaaliya/aṣ-Ṣūmāl	somalski/arabski	država	E	Afrika	Somalija	4° 39' S	46° 25' V	XXXIV 3H
3136	Somalska kotlina	Somali Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	0° 00' J	52° 00' V	XIX 3H
3137	Somalski polotok	Geeska Afrika	angleški/francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Somalija/Džibuti/ Etiopija/Eritreja	8° 54' S	48° 06' V	IV 3H
3138	Sombotel	Szombathely	madžarski	naselje	J	Evropa	Madžarska	47° 14' S	16° 37' V	XLIV 1B
3139	Somersetski otok	Somerset Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	73° 20' S	93° 27' Z	II 1C
3140	Sonorska puščava	Sonoran Desert/Desierto de Sonora	angleški/španski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Mehika	30° 04' S	112° 17' Z	XXXII 2C, 3C
3141	Sousse	Sūsa/Susa	arabski/berberski	naselje	C	Afrika	Tunizija	35° 49' S	10° 38' V	XXXIV 2G
3142	Southamptonov otok	Southampton Island/Salliq	angleški/eskimski	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	64° 30' S	84° 24' Z	II 1D
3143	Sovjetska zveza	Sovetskij sojuz/Sojuz sovetskih socialističeskih respublik	ruski	zgodovinska upravna enota	I	Evropa/Azija	–	58° 55' S	74° 09' V	XLVIII 2I
3144	Spencerjev zaliv	Spencer Gulf	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	34° 23' J	136° 55' V	XXVII 5K
3145	Spiessova gora	Spiess Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	54° 43' J	0° 07' V	XXV 5G
3146	Spitsbergi	Svalbard	norveški	otoška reliefna oblika	G	Evropa	Norveška	78° 46' S	17° 31' V	IV 1G

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3147	Spitsberška plitvina	Spitsbergen Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Barentsovo morje	75° 55' S	23° 02' V	XIX 1G
3148	Spodnja Avstrija	Niederösterreich	nemški	upravna enota	I	Evropa	Avstrija	48° 15' S	15° 46' V	XLIII 1B
3149	Spodnja Gvineja	Lower Guinea	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Nigerija/Benin/ Togo/Gana	6° 17' J	12° 32' V	XL 4G
3150	Spodnja Lužica	Niederlausitz/Dolna Łużyca	nemški/ spodnjelužiškosrbski	upravna enota	I	Evropa	Nemčija	51° 44' S	14° 22' V	XLIII 1B
3151	Spodnja Normandija	Basse-Normandie	francoski	upravna enota	I	Evropa	Francija	48° 56' S	0° 28' Z	XLIII 1A
3152	Spodnja Saška	Niedersachsen	nemški	upravna enota	I	Evropa	Nemčija	52° 47' S	9° 09' V	XLIII 1A, 1B
3153	Spodnja Tunguska	Nižnjaja Tunguska	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	65° 47' S	87° 58' V	XX 1I
3154	Sporadi	Sporádes	grški	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	37° 28' S	26° 19' V	XV 2B, 2C
3155	Spratlyjevo otočje	Spratly Islands/Nánshā Qúndǎo/Quần Đảo Trường Sa/Kepuluan ng Kalayaan/ Kepulauan Spratly	angleški/kitajski/ vietnamski/tagalološki/ malezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	–	10° 19' S	114° 17' V	V 3J
3156	Srbija in Črna gora	Srbija i Crna Gora	srbski	zgodovinska upravna enota	I	Evropa	Srbija/Črna gora	43° 10' S	19° 46' V	XLVII 2G
3157	Srebrna plitvina	Silver Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	20° 30' S	69° 45' Z	XXVIII 1B
3158	Srednja Afrika	Central Africa/Afrique centrale	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	1° 23' J	29° 35' V	XL 4G, 4H
3159	Srednja Amerika	Central America/Amérique centrale/ América Central	angleški/francoski/ španski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	–	17° 49' S	89° 09' Z	XXXII 3C, 3D
3160	Srednja Evropa	Middle Europe/Europe centrale/Mitteleuropa	angleški/francoski/ nemški	naravna pokrajina	I	Evropa	–	49° 01' S	15° 01' V	XXXIV 2G
3161	Srednja indijskooceanska kotlina	Mid-Indian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	10° 00' J	80° 00' V	XXVI 4I
3162	Srednja Kordiljera	Cordillera Central	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Peru/Bolivija/ Ekvador/Kolumbija	4° 54' S	75° 19' Z	II 3D
3163	Srednjeafriška republika	Centrafrique/Ködörösêse tî Bêafrîka	francoski/sangojski	država	I	Afrika	Srednjeafriška republika	6° 39' S	20° 06' V	XXXIV 3G
3164	Srednjeafriški tektonski jarek	Western Rift Valley	angleški	kopenska reliefna oblika	G	Afrika	Uganda/Vzhodni Kongo/Ruanda/ Burundi/Tanzanija/ Zambija/Malavi	2° 23' J	36° 30' V	X 4H
3165	Srednjeameriški jarek	Middle America Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	14° 35' S	94° 37' Z	XVII 3C, 3D
3166	Srednjeatlantski hrbet	Mid-Atlantic Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	20° 08' S	45° 42' Z	XVIII 2E, 3E
3167	Srednjerusko višavje	Srednerusskaja vozvyšennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija/Ukrajina	52° 23' S	36° 50' V	IV 2H
3168	Srednjesibirsko višavje	Srednesibirskoe ploskogor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	68° 00' S	107° 30' V	V 1J
3169	Srednji Apenin	Appennino centrale	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	42° 31' S	13° 01' V	XIII 2B
3170	Srednji Atlas	al-Atlas al-mutawasit/Atlas Anammas	arabski/berberski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Maroko	32° 49' S	4° 41' Z	III 2F
3171	Srednji indijskooceanski hrbet	Mid-Indian Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	12° 00' J	69° 00' V	XXVI 4I
3172	Srednji tihooceanski hrbet	Mid-Pacific Seamounts	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	20° 29' S	163° 49' V	XXI 3L
3173	Srednji Ural	Srednij Ural	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Rusija	58° 34' S	59° 14' V	IV 2H
3174	Srednji vzhod	Middle East/Ash-sharq-l-awsat/ Khāvarmiyāneh	angleški/arabski/iranski	naravna pokrajina	I	Azija	Afganistan/Iran	33° 03' S	60° 37' V	XXXV 2I
3175	Srednji zahod	Middle West/Midwest	angleški	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	37° 48' S	88° 02' Z	XXXII 2C, 2D
3176	Sredozemlje	Mediterranean Basin/Bassin méditerranéen	angleški/francoski	naravna pokrajina	K	Evropa/Afrika/Azija	–	37° 34' S	16° 55' V	XXXIV 2G

3177	Sredozemski hrbet	Mediterranean Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	34° 00' S	23° 00' V	XIX 2G
3178	Sredozemsko morje	Mediterranean Sea/Mer Méditerranée/ Mar Mediterráneo/Mar Mediterrània/ Mar Mediterraneo/Sredozemno more/ Deti Mesdhe/Mesogeios Thalassa/ Akdeniz/ha-Yam ha-Tikhon/al-Bahr al-Abyaḍ al-Mutawassiṭ/Ilel Agrakal	angleški/francoski/ španski/katalonski/ italijanski/hrvaški/srbski/ albanski/grški/turški/ hebrejski/arabski/ berberski	morski hidronim	K	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	35° 01' S	18° 38' V	XIX 2G
3179	Stanleyjevi slapovi	Chutes Boyoma/Stanley Falls	francoski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Vzhodni Kongo	0° 12' S	25° 31' V	XIX 3G
3180	Stanovojsko gorovje	Stanovoj hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	55° 45' S	125° 34' V	VI 2K
3181	Stanovojsko višavje	Stanovoe nagor'e	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	56° 39' S	112° 20' V	V 2J
3182	Stara Kastilija	Castilla la Vieja	španski	upravna enota	I	Evropa	Španija	41° 20' S	4° 07' Z	XXXIII 2F
3183	Stara Kastilija	Castilla la Vieja	španski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Španija	41° 20' S	4° 07' Z	XLVI 2F
3184	Stari Oskol	Staryj Oskol	ruski	naselje	I	Evropa	Rusija	51° 18' S	37° 53' V	XXXIV 2H
3185	Stari svet	Old World/Ancien Monde	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa/Azija/Afrika	–	37° 06' S	42° 21' V	XXXIV 2H
3186	Stavropol	Stavropol'	ruski	naselje	D	Evropa	Rusija	45° 03' S	41° 58' V	XXXIV 2H
3187	Stavropolsko višavje	Stavropol'skaja vozvyšennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	44° 58' S	42° 47' V	IV 2H
3188	Stepa gladu	Betpak-Dala	kazaški	naravna pokrajina	I	Azija	Kazahstan	45° 30' S	67° 51' V	XXXV 2I
3189	Stepanakert	Xankəndi/Stepanakert	azerski/armenski	naselje	C	Azija	Azerbajdžan	39° 49' S	46° 45' V	XXXIV 2H
3190	Stewartov otok	Stewart Island/Rakiura	angleški/maorski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Nova Zelandija	47° 00' J	167° 53' V	XII 5L
3191	Stocksova gora	Stocks Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	12° 15' J	32° 00' Z	XXIV 4E, 4F
3192	Strandža	Yildiz Dağlari/Strandža	turški/bolgarski	kopenska reliefna oblika	C	Evropa	Turčija/Bolgarija	41° 56' S	27° 11' V	XIII 2C
3193	Struma	Struma/Strymónas	bolgarski/grški	kopenski hidronim	C	Evropa	Bolgarija/Grčija	40° 47' S	23° 51' V	XIX 2G
3194	Strumski zaliv	Strymonikós kólpos/Kólpos Orfanou	grški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 39' S	23° 55' V	XXX 1B
3195	Stubajske Alpe	Stubaier Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	46° 58' S	11° 10' V	XIV 1B
3196	Sturtova kamnita puščava	Sturt Stony Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	28° 46' J	140° 55' V	XLII 4K
3197	Suakin	Sawākin	arabski	naselje	C	Afrika	Sudan	19° 06' S	37° 20' V	XXXIV 3H
3198	Subpolarni Ural	Pripoljarnyj Ural	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa/Azija	Rusija	65° 03' S	60° 07' V	V 1I
3199	Sudan	as-Sūdān	arabski	država	E	Afrika	Sudan	14° 20' S	29° 14' V	XXXIV 3G
3200	Sudan	Bilād as-Sūdān	arabski	naravna pokrajina	C	Afrika	–	10° 48' S	18° 05' V	XXXIV 3G
3201	Sudeti	Sudety/Sudeten	češki/poljski/nemški	kopenska reliefna oblika	F	Evropa	Češka/Poljska/ Nemčija	50° 28' S	16° 22' V	IV 2G
3202	Sueški prekop	Qanāt al-Sūwais	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika/Azija	Egipt	30° 40' S	32° 20' V	XIX 2H, 3H
3203	Sueški zaliv	Khalīj as-Suways	arabski	morski hidronim	I	Indijski ocean	Rdeče morje	28° 43' S	33° 02' V	XIX 3H
3204	Suez	as-Suways	arabski	naselje	C	Afrika	Egipt	29° 58' S	32° 33' V	XXXIV 3H
3205	Suhe Bator	Sühbaatar	mongolski	naselje	G	Azija	Mongolija	50° 14' S	106° 12' V	XXXV 2J
3206	Suhumi	Sokhumi/Aqwa	gruzijski/abhaški	naselje	C	Azija	Gruzija	43° 00' S	41° 01' V	XXXIV 2H
3207	Sujkina gora	Suiko Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	44° 37' S	170° 20' V	XXI 2L
3208	Sulavezi	Sulawesi	indonezijski	otoška reliefna oblika	F	Azija	Indonezija	1° 57' J	120° 24' V	XII 4K
3209	Sulejmanovo gorovje	Sulaiman Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan/Afganistan	30° 24' S	70° 01' V	V 2I
3210	Sulski otoki	Kepulauan Sula	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija	2° 09' J	125° 19' V	XII 4K
3211	Sulujska kotlina	Sulu Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Sulujsko morje	7° 38' S	120° 17' V	XXI 3K
3212	Sulujsko morje	Sulu Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Sulujsko morje	8° 14' S	120° 21' V	XXI 3K
3213	Sumatra	Sumatera	indonezijski	otoška reliefna oblika	C	Azija	Indonezija	0° 34' J	101° 54' V	XI 4J
3214	Sumbski preliv	Selat Sumba	indonezijski	morski hidronim	I	Indijski ocean/ Tihi ocean	Savujsko morje	9° 07' J	119° 57' V	XXVII 4K
3215	Sundska celinska polica	Sunda Shelf	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/ Javansko morje	5° 00' S	107° 00' V	XX 3J
3216	Sundski jarek	Sunda Trench/Java Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	9° 56' J	108° 11' V	XXVI 4J

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3217	Sundski otoki	Kepulauan Sunda/Ilhas da Sonda	indonezijski/malezijski/portugalski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija/Malezija/Brunej/Vzhodni Timor	6° 33' J	117° 16' V	XI 4J
3218	Sundski preliv	Selat Sunda	indonezijski	morski hidronim	I	Indijski ocean/Tihi ocean	Javansko morje	5° 52' J	105° 55' V	XXVI 4J
3219	Surinam	Suriname	nizozemski	država	C	Južna Amerika	Surinam	4° 01' S	55° 46' Z	XXXIII 3E
3220	Svazi	Umbuso weSwatini/Swaziland	sisvatski/angleški	država	H	Afrika	Svazi	26° 36' J	31° 31' V	XL 4H
3221	Sverdrupovi otoki	Sverdrup Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	79° 13' S	98° 44' Z	II 1C
3222	Sveta gora	Ágion Óros	grški	upravna enota	I	Evropa	Grčija	40° 16' S	24° 13' V	XLIII 2B
3223	Sveta Helena	Saint Helena	angleški	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Združeno kraljestvo	15° 58' J	5° 43' Z	IX 4F
3224	Sveta Helena	Saint Helena	angleški	upravna enota	I	Afrika	Združeno kraljestvo	15° 58' J	5° 43' Z	XXXIX 4F
3225	Sveta Lucija	Saint Lucia	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Sveta Lucija	13° 54' S	60° 58' Z	II 3D
3226	Sveta Lucija	Saint Lucia	angleški	država	I	Srednja Amerika	Sveta Lucija	13° 54' S	60° 58' Z	XXXII 3D
3227	Sveta Peter in Mihael	Saint-Pierre-et-Miquelon	francoski	upravna enota	I	Severna Amerika	Francija	46° 48' S	56° 15' Z	XXXIII 2E
3228	Sveti Krištof	Saint Kitts/Saint Christopher	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Sveti Krištof in Nevis	17° 21' S	62° 46' Z	II 3D
3229	Sveti Krištof in Nevis	Saint Kitts and Navis/Saint Christopher and Nevis	angleški	država	I	Srednja Amerika	Sveti Krištof in Nevis	17° 13' S	62° 37' Z	XXXII 3D
3230	Sveti Martin	Saint-Martin/Sint Maarten	francoski/nizozemski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Francija/Nizozemska	18° 04' S	63° 03' Z	II 3D
3231	Sveti Tomaž	São Tomé	portugalski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Sveti Tomaž in Princ	0° 14' S	6° 37' V	IV 3G
3232	Sveti Tomaž in Princ	São Tomé e Príncipe	portugalski	država	I	Afrika	Sveti Tomaž in Princ	0° 53' S	7° 02' V	XXXIV 3G
3233	Sveti Vincencij	Saint Vincent	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Sveti Vincencij in Grenadine	13° 15' S	61° 12' Z	II 3D
3234	Sveti Vincencij in Grenadine	Saint Vincent and the Grenadines	angleški	država	I	Srednja Amerika	Sveti Vincencij in Grenadine	12° 51' S	61° 16' Z	XXXII 3D
3235	Svetokriški otoki	Santa Cruz Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Salomonovi otoki	10° 42' J	166° 43' V	XII 4L
3236	Svinja	Saualpe	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 51' S	14° 39' V	XIV 1C
3237	Svobodna država Oranje	Orange Free State/Oranje-Vrystaat	angleški/afrikanski	upravna enota	I	Afrika	Južna Afrika	28° 35' J	26° 52' V	XL 4G
3238	Szczecinski zaliv	Zalew Szczeciński/Stettiner Haff	poljski/nemški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	53° 47' S	14° 19' V	XXIX 1B
3239	Šaba	Shaba	svahilijski	zgodovinska upravna enota	F	Afrika	Vzhodni Kongo	9° 10' J	24° 49' V	L 4G
3240	Šampanja	Champagne	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 51' S	4° 29' V	XLIII 1A
3241	Šampanja	Champagne	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	48° 51' S	4° 29' V	XLVII 2G
3242	Šanghaj	Shànghǎi	kitajski	naselje	E	Azija	Kitajska	31° 14' S	121° 28' V	XXXVI 2K
3243	Šansi	Shānxī Shěng	kitajski	upravna enota	E	Azija	Kitajska	37° 33' S	112° 18' V	XXXV 2J
3244	Šantarski otoki	Šantarskie ostrova	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	54° 39' S	137° 25' V	VI 2K
3245	Šantung	Shāndōng Shěng	kitajski	upravna enota	E	Azija	Kitajska	36° 03' S	118° 08' V	XXXV 2J
3246	Šardarinsko zajezitveno jezero	Chardara Suw Ombori/Shardara Bögeni	kazaški/uzbeški	kopenski hidronim	I	Azija	Kazahstan/Uzbekistan	41° 07' S	68° 08' V	XX 2I
3247	Šardža	Imārat ash-Shāriqa	arabski	upravna enota	G	Azija	Združeni arabski emirati	25° 11' S	55° 48' V	XXXIV 3H
3248	Šardža	ash-Shāriqa	arabski	naselje	G	Azija	Združeni arabski emirati	25° 21' S	55° 26' V	XXXIV 3H
3249	Šari	Chari	francoski	kopenski hidronim	F	Afrika	Čad/Srednjeafriška republika	12° 54' S	14° 27' V	XIX 3G
3250	Šarm el Šejk	Sharm al-Shaykh	arabski	naselje	E	Azija	Egipt	27° 52' S	34° 19' V	XXXIV 3H
3251	Šat el Arab	Shaṭṭ al 'Arab/Arvand Rūd	arabski/iranski	kopenski hidronim	E	Azija	Irak/Iran	29° 56' S	48° 37' V	XIX 2H, 3H
3252	Šebeli	Webi Shabeelle/Šäbälle wänz	somalski/amharski	kopenski hidronim	E	Afrika	Etiopija/Somalija	0° 10' S	42° 46' V	XIX 3H

3253	Šelda	Schelde/Escaut	nizozemski/francoski	kopenski hidronim	H	Evropa	Nizozemska/Belgija/ Francija	51° 23' S	4° 09' V	XIX 2G
3254	Šelif	Wadi ash-Shalif	francoski	kopenski hidronim	G	Afrika	Alžirija	36° 02' S	0° 08' V	XIX 2G
3255	Šelihovov zaliv	zaliv Šelihova	ruski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Ohotsko morje	59° 55' S	158° 05' V	XXI 1L, 2L
3256	Šensi	Shǎnxī Shěng	kitajski	upravna enota	G	Azija	Kitajska	34° 53' S	109° 20' V	XXXV 2J
3257	Šentgotard	Sankt Gotthardpass/Passo del San Gottardo	nemški/italijanski	kopenska reliefna oblika	J	Evropa	Švica	46° 33' S	8° 34' V	XIV 1A
3258	Šentvid ob Glini	Sankt Veit an der Glan	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 46' S	14° 22' V	XLIV 1B
3259	Šibam	Shibām	arabski	naselje	E	Azija	Jemen	15° 56' S	48° 38' V	XXXIV 3H
3260	Šikoku	Shikoku	japonski	otoška reliefna oblika	E	Azija	Japonska	33° 43' S	133° 26' V	VI 2K
3261	Šikokujska kotlina	Shikoku Basin	japonski	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	29° 00' S	137° 00' V	XXI 3K
3262	Šipčenski prelaz	Šipčenski prohod	bolgarski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Bolgarija	42° 45' S	25° 19' V	XIII 2C
3263	Širaz	Shīrāz	iranski	naselje	E	Azija	Iran	29° 37' S	52° 32' V	XXXIV 3H
3264	Širšovov hrbet	Shirshov Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Beringovo morje	57° 29' S	170° 45' V	XXI 2L
3265	Šiša Pangma	Shisha Pangma/Gosainthan/ Xīxiàbāngmǎ Fēng	tibetanski/sanskrtski/ kitajski	kopenska reliefna oblika	E	Azija	Kitajska	28° 21' S	85° 47' V	V 3I
3266	Škotska	Scotland/Alba	angleški/škotski gelski	upravna enota	H	Evropa	Združeno kraljestvo	56° 41' S	4° 02' Z	XLIII 2F
3267	Škotski hrbet	Scotia Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	53° 07' J	46° 12' Z	XXIV 5E
3268	Škotsko morje	Scotia Sea	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	56° 49' J	46° 11' Z	XXIV 5E
3269	Škotsko višavje	Scottish Highlands/A' Ghàidhealtachd	angleški/škotski gelski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Združeno kraljestvo	56° 48' S	5° 00' Z	XLVI 2F
3270	Šlezija	Śląsk/Slezsko/Schlesien	poljski/češki/nemški	naravna pokrajina	H	Evropa	Poljska/Češka/ Nemčija	50° 45' S	17° 18' V	XLIII 1B
3271	Šlezija	Śląsk/Ślůnsk/Slezsko/Silesia/Schläsing/ Schlesien	poljski/šlezijski/češki/ latinski/nemški šlezijski/ nemški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Poljska/Češka/ Nemčija	50° 45' S	17° 18' V	XLVII 2G
3272	Šmidtov otok	ostrov Šmidta	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	81° 07' S	90° 55' V	V 1J
3273	Šmohor	Hermagor	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 38' S	13° 22' V	XLIV 1B
3274	Šot el Chergui	Chott Ech Chergui	francoski (iz arabščine)	kopenski hidronim	F	Afrika	Alžirija	34° 13' S	0° 26' V	XIX 2G
3275	Šot el Džerid	Šaṭṭ al-Ǧarīd/Chott el Jerid	arabski/francoski (iz arabščine)	kopenski hidronim	E	Afrika	Tunizija	33° 43' S	8° 27' V	XIX 2G
3276	Šot el Hodna	Chott el Hodna	francoski (iz arabščine)	kopenski hidronim	F	Afrika	Alžirija	35° 27' S	4° 46' V	XIX 2G
3277	Šot Melhir	Chott Melrhir	francoski (iz arabščine)	kopenski hidronim	F	Afrika	Alžirija	34° 17' S	6° 21' V	XIX 2G
3278	Šot Merouane	Chott Merouane	francoski (iz arabščine)	kopenski hidronim	F	Afrika	Alžirija	33° 59' S	6° 03' V	XIX 2G
3279	Šotsko višavje	Hauts-Plateaux	francoski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Alžirija	33° 49' S	0° 37' V	IV 2G
3280	Španija	España	španski	država	H	Evropa	Španija	40° 02' S	3° 42' Z	XXXIII 2F
3281	Španska Gvineja	Guinea Española	španski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Ekvatorialna Gvineja	1° 33' S	10° 32' V	XLVII 3G
3282	Španska Sahara	Sáhara Español/Sahara Español	španski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Zahodna Sahara	24° 24' S	13° 44' Z	XLVI 3F
3283	Šparta	Spárti	grški	naselje	H	Evropa	Grčija	37° 04' S	22° 26' V	XXXIV 2G
3284	Šparta	Spárti/Sparte	novogrški/starogrški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	37° 05' S	22° 25' V	LI 2B
3285	Špik nad Policami	lôf di Montasio/Jôf dal Montâs	italijanski/furlanski	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Italija	46° 26' S	13° 26' V	XIV 1C
3286	Šrilanka	śrī laṃkā/ilaṅkai	singalski/tamilski	država	E	Azija	Šrilanka	7° 48' S	80° 47' V	XXXV 3I
3287	Šrinagar	Śrīnagar	hindijski	naselje	D	Azija	Indija	34° 05' S	74° 49' V	XXXV 2I
3288	Štajerska	Steiermark	nemški	upravna enota	J	Evropa	Avstrija	47° 15' S	15° 08' V	XLIII 1B
3289	Štefanijino jezero	čew bāhir/Stefanie Lake	amharski/angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Etiopija/Kenija	4° 41' S	36° 52' V	XIX 3H
3290	Švabska	Schwaben	nemški	upravna enota	H	Evropa	Nemčija	48° 07' S	9° 52' V	XLIII 1A, 1B
3291	Švabska	Schwaben	nemški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Nemčija	48° 07' S	9° 52' V	XLVII 2G
3292	Švabska Jura	Schwäbische Alb/Schwäbische Jura	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	48° 18' S	9° 21' V	IV 2G

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3293	Švabsko-bavarska planota	Schwäbisch-Bayerisches Alpenvorland	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	48° 16' S	10° 57' V	IV 2G
3294	Švedska	Sverige	švedski	država	H	Evropa	Švedska	63° 36' S	16° 33' V	XXXIV 1G
3295	Švica	Schweiz/Suisse/Svizzera/Svizra	nemški/francoski/italijanski/retoromanski	država	J	Evropa	Švica	46° 49' S	8° 15' V	XXXIV 2G
3296	Švicarska Jura	Schweizer Jura/Suisse Jura	nemški/francoski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica	47° 14' S	6° 58' V	IV 2G
3297	Tablja	Pontebba/Ponteibe	italijanski/furlanski	naselje	K	Evropa	Italija	46° 30' S	13° 18' V	XLIV 1B
3298	Tabor	har Tabor/Jabal al Tor	hebrejski/arabski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Izrael	32° 41' S	35° 24' V	IV 2H
3299	Tabriz	Tabrīz/Təbriz/Tewrêz	iranski/azerski/kurdski	naselje	D	Azija	Iran	38° 05' S	46° 17' V	XXXIV 2H
3300	Tadžikistan	Toçikiston	tadžiški	država	C	Azija	Tadžikistan	38° 51' S	71° 15' V	XXXV 2I
3301	Taganroški zaliv	Tahanroz'ka zatoka/Taganrogskij zaliv	ukrajinski/ruski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Azovsko morje	46° 59' S	38° 26' V	XXIX 1C
3302	Taif	aṭ-Ṭā'if	arabski	naselje	E	Azija	Saudova Arabija	21° 17' S	40° 25' V	XXXIV 3H
3303	Taiz	Taʿizz	arabski	naselje	C	Azija	Jemen	13° 34' S	44° 01' V	XXXIV 3H
3304	Tajget	Taygetos	grški	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Grčija	36° 59' S	22° 21' V	XIII 2C
3305	Tajmirska ledena polica	ledolom Tajmyrskij	ruski	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	67° 05' J	82° 28' V	XXVI 6I
3306	Tajmirski polotok	Tajmyr/Tajmyrskij poluostrov	ruski	obalna reliefna oblika	I	Azija	Rusija	75° 19' S	104° 53' V	V 1J
3307	Tajmirsko avtonomno okrožje Dolganov in Nencev	Tajmyrskij Dolgano-Neneckij avtonomnyj okrug	ruski	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Rusija	72° 21' S	95° 33' V	XLVIII 1J
3308	Tajmirsko jezero	ozero Tajmyr/Tajmyrskoe ozero	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	74° 35' S	102° 23' V	XX 1J
3309	Tajpej	Táiběi Shì	kitajski	naselje	E	Azija	Tajvan	25° 02' S	121° 31' V	XXXVI 3K
3310	Tajska	Muang Thai/Prathet Thai	tajski	država	G	Azija	Tajska	15° 38' S	101° 23' V	XXXV 3J
3311	Tajski zaliv	Ao Thai/Teluk Siam	tajski/malezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	9° 37' S	101° 52' V	XX 3J
3312	Tajvan	Táiwān	kitajski	država	E	Azija	Tajvan	23° 37' S	120° 53' V	XXXVI 3K
3313	Tajvanske plitvine	Taiwan Banks	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	22° 51' S	118° 27' V	XX 3J
3314	Tajvanski preliv	Táiwān Hǎixiá	kitajski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/Vzhodnokitajsko morje	24° 38' S	119° 49' V	XXI 3K
3315	Takla Makan	Tǎkèlǎmǎgān Shāmò/Täklimakan qumluqi	kitajski/ujgurski	naravna pokrajina	C	Azija	Kitajska	38° 21' S	82° 59' V	XXXV 2I
3316	Talin	Tallinn	estonski	naselje	F	Evropa	Estonija	59° 26' S	24° 45' V	XXXIV 2G
3317	Taljament	Tagliamento/Tiliment	italijanski/furlanski	kopenski hidronim	F	Evropa	Italija	45° 39' S	13° 06' V	XXIX 1B, 2B
3318	Tamanrasset	Tamenghest/Tamanrāssat	berberski/arabski	naselje	C	Afrika	Alžirija	22° 47' S	5° 32' V	XXXIV 3G
3319	Tamil Nadu	Tamiḻ Nāṭu	tamilski	upravna enota	C	Azija	Indija	10° 57' S	78° 26' V	XXXV 3I
3320	Tamiš	Timiş/Tamiš	romunski/srbski	kopenski hidronim	C	Evropa	Romunija/Srbija	44° 51' S	20° 38' V	XXIX 2B
3321	Tanganjika	Tanganyika	angleški	upravna enota	F	Afrika	Tanzanija	6° 40' J	34° 47' V	XL 4H
3322	Tanganjiško jezero	Lake Tanganyika/Lac Tanganyika	angleški/francoski	kopenski hidronim	I	Afrika	Tanzanija/Burundi/Vzhodni Kongo/Zambija	6° 35' J	29° 42' V	XXV 4G, 4H
3323	Tanger	Ṭanja/Tanjah	arabski/berberski	naselje	C	Afrika	Maroko	35° 46' S	5° 48' Z	XXXIII 2F
3324	Tanis	Djanet/Ṣān al-Ḥaǧar	staroegipčanski/arabski	zgodovinsko naselje	C	Afrika	Egipt	30° 59' S	31° 53' V	XLVII 2H
3325	Tanzanija	Tanzania	angleški	država	H	Afrika	Tanzanija	5° 22' J	34° 36' V	XL 4H
3326	Tar	Thār/Great Indian Desert	hindijski/angleški	naravna pokrajina	E	Azija	Indija/Pakistan	27° 02' S	70° 37' V	XXXV 3I
3327	Tarantski zaliv	Golfo di Taranto	italijanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Jonsko morje	39° 56' S	17° 15' V	XXIX 2B
3328	Tarimska kotlina	Tǎlǐmù Péndì/'Tarim Oymanliqi'	kitajski/ujgurski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	39° 10' S	83° 05' V	V 2I
3329	Tartarsko zajezitveno jezero	Buhayrat ath-Tharthār	arabski	kopenski hidronim	I	Azija	Irak	33° 54' S	43° 18' V	XIX 2H
3330	Tasmanija	Tasmania	angleški	otoška reliefna oblika	H	Oceanija	Avstralija	42° 15' J	146° 38' V	XII 5K

3331	Tasmanija	Tasmania	angleški	upravna enota	H	Oceanija	Avstralija	42° 15' J	146° 38' V	XLII 5K
3332	Tasmanov prelom	Tasman Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean/ Indijski ocean	–	58° 30' J	151° 00' V	XXVII 5L
3333	Tasmanov zaliv	Tasman Bay	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	40° 57' J	173° 20' V	XXVII 5L
3334	Tasmanova kotlina	Tasman Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	43° 00' J	158° 00' V	XXVII 5L
3335	Tasmanovo morje	Tasman Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	Tasmanovo morje	39° 44' J	161° 26' V	XXVII 5L
3336	Tasos	Thásos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	40° 42' S	24° 39' V	XV 1B
3337	Tasos	Thásos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	40° 47' S	24° 43' V	XLIV 2C
3338	Taškent	Toshkent	uzbeški	naselje	C	Azija	Uzbekistan	41° 19' S	69° 17' V	XXXV 2I
3339	Tatarski preliv	Tatarskij proliv	ruski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje/ Ohotsko morje	50° 59' S	141° 25' V	XXI 2K
3340	Tatre	Tatry	slovaški/poljski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Slovaška/Poljska	49° 14' S	19° 57' V	IV 2G
3341	Taurus	Toros Dağları	turški	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Turčija	36° 43' S	33° 17' V	IV 2H
3342	Tazovski zaliv	Tazovskaja guba	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Karsko morje	68° 46' S	77° 14' V	XX 1I
3343	Tbilisi	T'bilisi	gruzijski	naselje	D	Azija	Gruzija	41° 42' S	44° 48' V	XXXIV 2H
3344	Tebe	Thíva/Thēbai	novogrški/starogrški	naselje	E	Evropa	Grčija	38° 19' S	23° 19' V	XXXIV 2G
3345	Tebe	Thēbai/Ṭṭbah/Waset/Nṯt	grški/arabski/ staroegipčanski	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Egipt	25° 43' S	32° 37' V	XLVII 3H
3346	Tebe	Thēbai	starogrški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	38° 19' S	23° 19' V	LI 1B
3347	Tegeja	Tegéa	grški	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Grčija	37° 27' S	22° 25' V	LI 2B
3348	Teheran	Tehrān	iranski	naselje	C	Azija	Iran	35° 42' S	51° 25' V	XXXIV 2H
3349	Tehuantepeška zemeljska ožina	Istmo de Tehuantepec	španski	obalna reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	17° 16' S	94° 37' Z	II 3C
3350	Tehuantepeški hrbet	Tehuantepec Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	12° 36' S	96° 54' Z	XVII 3C
3351	Tehuantepeški zaliv	Golfo de Tehuantepec	španski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	15° 47' S	94° 45' Z	XVII 3C
3352	Teksas	Texas	angleški	upravna enota	F	Severna Amerika	Združene države Amerike	31° 56' S	99° 41' Z	XXXII 2C
3353	Telski Atlas	al-Atlas at-Talli/Di atlas udraren	arabski/berberski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Alžirija	35° 53' S	3° 32' V	IV 2G
3354	Temišvar	Timişoara	romunski	naselje	C	Evropa	Romunija	45° 45' S	21° 14' V	XLIV 1B
3355	Temza	River Thames	angleški	kopenski hidronim	H	Evropa	Združeno kraljestvo	51° 30' S	0° 34' V	XVIII 2F
3356	Tenerifa	Tenerife	španski	otoška reliefna oblika	H	Afrika	Španija	28° 18' S	16° 33' Z	III 3F
3357	Tenos	Tínos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 36' S	25° 09' V	XV 2B
3358	Tenos	Tínos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	37° 32' S	25° 10' V	XLIV 2C
3359	Teodozija	Teodosía/Feodosiya/Kefe	grški/ukrajinski/ krimski tatarski	zgodovinsko naselje	H	Evropa	Ukrajina	45° 01' S	35° 24' V	XLVII 2H
3360	Termopile	Thermopílai/Thermopýles	starogrški/novogrški	kopenska reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	38° 48' S	22° 32' V	XIII 2C
3361	Tesalija	Thessalía	grški	upravna enota	H	Evropa	Grčija	39° 33' S	22° 11' V	XLIII 2B
3362	Tesalija	Thessalía	grški	naravna pokrajina	H	Evropa	Grčija	39° 50' S	22° 06' V	XLIII 2B
3363	Tesalija	Thessalía	grški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Grčija	39° 33' S	22° 11' V	LI 1B
3364	Tetuan	Tiṭwān/Tiṭṭawin	arabski/berberski	naselje	E	Afrika	Maroko	35° 34' S	5° 22' Z	XXXIII 2F
3365	Tevtoburški gozd	Teutoburger Wald	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	52° 09' S	8° 11' V	XIII 1B
3366	Tharpov prelom	Tharp Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	54° 00' J	135° 00' Z	XXII 5B
3367	Thunsko jezero	Thuner See	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	46° 41' S	7° 43' V	XXIX 1B
3368	Tibera	Tevere	italijanski	kopenski hidronim	J	Evropa	Italija	41° 44' S	12° 14' V	XIX 2G
3369	Tiberija	Tverya/Ṭabariyyah	hebrejski/arabski	naselje	H	Azija	Izrael	32° 48' S	35° 32' V	XLIV 2C
3370	Tibet	Xīzàng/Bod	kitajski/tibetanski	naravna pokrajina	C	Azija	Kitajska	31° 25' S	88° 20' V	XXXV 2I, 2J
3371	Tibet	Xīzàng zìzhìqū/Bod-rang-skyong-ljongs	kitajski/tibetanski	upravna enota	C	Azija	Kitajska	31° 25' S	88° 20' V	XXXV 2I, 2J
3372	Tibetanska visoka planota	bod sa mtho/Qīngzàng Gāoyuán	tibetanski/kitajski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Kitajska	33° 54' S	86° 34' V	V 2I, 2J

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3373	Tiencin	Tiānjīn	kitajski	naselje	G	Azija	Kitajska	39° 07' S	117° 13' V	XXXV 2J
3374	Tigris	Dicle Nehri/Dîcle/Nahr Dijlah	turški/kurdski/arabski	kopenski hidronim	C	Azija	Turčija/Irak	31° 00' S	47° 26' V	XIX 2H
3375	Tihi ocean	Pacific Ocean/Océan Pacifique	angleški/francoski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	0° 00' J	165° 00' Z	XVI 3A, 3B
3376	Tihooceanska plošča	Pacific Plate	angleški	drugo	I	Oceanija	–	5° 00' S	165° 00' Z	I 3A
3377	Tihooceansko-antarktični hrbet	Pacific-Antarctic Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean/ Antarktični ocean	–	62° 30' J	156° 18' Z	XXII 6A, 6B
3378	Tikijeva kotlina	Tiki Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	15° 00' J	133° 30' Z	XXII 4B
3379	Timansko hribovje	Timanskij krjaž	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	64° 23' S	50° 52' V	IV 1H
3380	Timbuktu	Tombouctou	francoski	naselje	C	Afrika	Mali	16° 46' S	3° 00' Z	XXXIII 3F
3381	Timorski jarek	Timor Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	Timorsko morje	9° 40' J	126° 10' V	XXVII 4K
3382	Timorsko morje	Laut Timor/Timor Sea	indonezijski/angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	Timorsko morje	11° 20' J	127° 41' V	XXVII 4K
3383	Tir	Ṣūr/Týros/Tyrus/Tzor/Ṣurru	arabski/grški/latinski/ hebrejski/akadski	naselje	H	Azija	Libanon	33° 16' S	35° 12' V	XLIV 2C
3384	Tirana	Tiranë/Tirana	albanski	naselje	C	Evropa	Albanija	41° 20' S	19° 49' V	XLIV 2B
3385	Tirenska kotlina	Tirrenian Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Tirensko morje	40° 09' S	12° 06' V	XIX 2G
3386	Tirensko morje	Mar Tirreno/Mer Tyrrhénienne	italijanski/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	39° 48' S	12° 05' V	XXIX 2B
3387	Tirint	Tírins/Tiryns	novogrški/starogrški	zgodovinsko naselje	E	Evropa	Grčija	37° 36' S	22° 48' V	LI 2B
3388	Tirolska	Tirol	nemški	upravna enota	H	Evropa	Avstrija	47° 14' S	11° 17' V	XLIII 1B
3389	Tirolska	Tirol	nemški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Avstrija/Italija	46° 58' S	11° 24' V	XLVII 2G
3390	Tisa	Tysa/Tisza/Tisa	ukrajinski/madžarski/ srbski	kopenski hidronim	C	Evropa	Ukrajina/Madžarska/ Srbija	45° 08' S	20° 17' V	XIX 2G
3391	Tisdrus	Thysdrus	latinski	zgodovinsko naselje	E	Afrika	Tunizija	35° 18' S	10° 42' V	XLVII 2G
3392	Tobagovska kotlina	Tobago Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	12° 30' S	60° 30' Z	XXVIII 2C
3393	Tobruk	Ṭubruq	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	32° 05' S	23° 58' V	XXXIV 2G
3394	Tokelav	Tokelau	angleški	upravna enota	F	Oceanija	Nova Zelandija	9° 03' J	171° 48' Z	XXXVII 4A
3395	Tokijski zaliv	Tōkyō-wan	japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	35° 28' S	139° 51' V	XXI 2K
3396	Tokio	Tōkyō	japonski	naselje	E	Azija	Japonska	35° 41' S	139° 42' V	XXXVI 2K
3397	Tolojski zaliv	Teluk Tolo	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Bandsko morje	2° 06' J	122° 31' V	XXVII 4K
3398	Tominski zaliv	Teluk Tomini	indonezijski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Moluško morje	0° 25' J	121° 03' V	XXVII 4K
3399	Tongovski hrbet	Tonga Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	23° 26' J	176° 03' Z	XXII 4A
3400	Tongovski jarek	Tonga Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	20° 18' J	173° 15' Z	XXII 4A
3401	Tonkin	Bắc Kỳ/Bắc Bộ/Drang-ngaï	vietnamski/kitajski	naravna pokrajina	C	Azija	Vietnam	22° 05' S	105° 27' V	XXXV 3J
3402	Tonkin	Bắc Kỳ/Bắc Bộ/Drang-ngaï	vietnamski/kitajski	zgodovinska upravna enota	C	Azija	Vietnam	22° 05' S	105° 27' V	XLVIII 3J
3403	Tonkinški zaliv	Vịnh Bắc Bộ/Běibù Wān	vietnamski/kitajski	morski hidronim	G	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	20° 11' S	108° 11' V	XX 3J
3404	Torrensovo jezero	Lake Torrens	angleški	kopenski hidronim	H	Oceanija	Avstralija	31° 03' J	137° 52' V	XXVII 4K, 5K
3405	Torresov preliv	Torres Strait	angleški	morski hidronim	H	Tihi ocean	Koralno morje/ Arafursko morje	9° 43' J	142° 38' V	XXVII 4K
3406	Torunj	Toruń	poljski	naselje	F	Evropa	Poljska	53° 01' S	18° 36' V	XXXIV 2G
3407	Toskana	Toscana	italijanski	naravna pokrajina	F	Evropa	Italija	43° 28' S	11° 06' V	XLIII 2B
3408	Toskana	Toscana	italijanski	upravna enota	F	Evropa	Italija	43° 28' S	11° 06' V	XLIII 2B
3409	Toskanski Antiapenin	Antiappennino Toscano	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	43° 08' S	11° 00' V	XIII 2B
3410	Toskanski otoki	Arcipelago Toscano	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	42° 31' S	10° 25' V	XIII 2B
3411	Toskansko-emilijski Apenin	Appennino Tosco-Emiliano	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 06' S	10° 51' V	XIV 2B
3412	Toyamski jarek	Toyama Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Japonsko morje	37° 54' S	137° 52' V	XXI 2K

3413	Trajanova vrata	Trajanovi vrata	bolgarski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Bolgarija	42° 47' S	24° 36' V	XIII 2C
3414	Trakija	Thráki/Trakya/Trakija	grški/turški/bolgarski	naravna pokrajina	C	Evropa	Grčija/Turčija/ Bolgarija	41° 26' S	26° 49' V	XLIII 2B
3415	Trakija	Thráki/Trakya/Trakija	grški	zgodovinska upravna enota	C	Evropa	Grčija/Turčija/ Bolgarija	41° 26' S	26° 49' V	XLVII 2G
3416	Trakija	Thráki/Trakya/Trakija	grški/turški/bolgarski	zgodovinska pokrajina	C	Evropa	Grčija/Turčija/ Bolgarija	41° 26' S	26° 49' V	LI 1B
3417	Trakijsko morje	Thrákiko pélagos/Trakya Denizi	grški/turški	morski hidronim	C	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 41' S	25° 22' V	XXIX 2C
3418	Transantarktično gorovje	Transantarctic Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	84° 22' J	168° 03' V	XII 6L
3419	Transhimalaja	Gāngdǐsī-Nànqīngtánggǔlā Shānmài	kitajski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Kitajska	30° 23' S	90° 34' V	V 2I, 2J
3420	Transilvanija	Transilvania	romunski	naravna pokrajina	H	Evropa	Romunija	46° 39' S	23° 30' V	XLIII 1B
3421	Transilvanija	Transilvania/Ardeal/Erdély/Siebenbürgen	romunski/madžarski/ nemški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Romunija	46° 39' S	23° 30' V	XLVII 2G
3422	Transilvanija	Transilvania/Ardeal/Erdély/Siebenbürgen	romunski/madžarski/ nemški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Romunija	46° 39' S	23° 30' V	XLVII 2G
3423	Transilvanske Alpe	Carpaţii Meridionali	romunski	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Romunija	45° 36' S	24° 44' V	IV 2G
3424	Transjordanija	Transjordan	angleški	zgodovinska upravna enota	H	Azija	Jordanija	31° 02' S	36° 22' V	XLVII 2H
3425	Travensko jezero	Traunsee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Avstrija	47° 52' S	13° 48' V	XXIX 1B
3426	Travna	Traun	nemški	kopenski hidronim	H	Evropa	Avstrija	48° 16' S	14° 22' V	XIX 2G
3427	Trazimensko jezero	Lago Trasimeno	italijanski	kopenski hidronim	I	Evropa	Italija	43° 08' S	12° 06' V	XXIX 2B
3428	Trbiž	Tarvisio	italijanski	naselje	K	Evropa	Italija	46° 30' S	13° 35' V	XLIV 1B
3429	Tremitski otoki	Isole Tremiti/Isole Diomedee	italijanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Italija	42° 08' S	15° 30' V	XIII 2B
3430	Trg	Feldkirchen im Kärnten	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 43' S	14° 06' V	XLIV 1B
3431	Trident	Trento/Trient	italijanski/nemški	naselje	J	Evropa	Italija	46° 04' S	11° 07' V	XLIV 1B
3432	Trindadski hrbet	Trindade Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	20° 41' J	35° 30' Z	XXIV 4E
3433	Trinidad in Tobago	Trinidad and Tobago	angleški	država	I	Srednja Amerika	Trinidad in Tobago	10° 56' S	60° 55' Z	XXXII 3D
3434	Tripolis	Ţarābulus	arabski	naselje	C	Afrika	Libija	32° 53' S	13° 11' V	XXXIV 2G
3435	Tripolis	Trípoli	grški	naselje	C	Evropa	Grčija	37° 31' S	22° 22' V	XLIV 2B
3436	Tripolis	Ţarābulus	arabski	naselje	C	Azija	Libanon	34° 26' S	35° 51' V	XLIV 2C
3437	Tripolitanija	Ţarābulus/Ţrables	arabski/berberski	zgodovinska upravna enota	G	Afrika	Libija	31° 00' S	13° 00' V	XLVII 2G
3438	Troja	Troia/Ilion/Truva	grški/turški	zgodovinsko naselje	E	Azija	Turčija	39° 57' S	26° 14' V	XLVII 2G
3439	Trondheimski fjord	Trondheimsfjorden	norveški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Norveško morje	63° 30' S	10° 27' V	XIX 1G
3440	Tržič	Monfalcone	italijanski	naselje	K	Evropa	Italija	45° 49' S	13° 32' V	XLIV 1B
3441	Tržiški zaliv	Golfo di Panzano	italijanski	morski hidronim	K	Atlantski ocean	Jadransko morje	45° 45' S	13° 35' V	XXIX 2B
3442	Tsugarujski preliv	Tsugaru-kaikyō	japonski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje	41° 31' S	140° 39' V	XXI 2K
3443	Tuamotujski hrbet	Tuamotu Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	16° 31' J	144° 42' Z	XXII 4B
3444	Tuamotujski prelom	Tuamotu Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	12° 30' J	127° 00' Z	XXII 4B
3445	Tucuruijsko zajezitveno jezero	Represa de Tucuruí	portugalski	kopenski hidronim	I	Južna Amerika	Brazilija	4° 21' J	49° 35' Z	XXIV 4E
3446	Tuga	Thugga	latinski	zgodovinsko naselje	F	Afrika	Tunizija	36° 25' S	9° 13' V	XLVII 2G
3447	Tunis	Tūnis	arabski	naselje	D	Afrika	Tunizija	36° 49' S	10° 10' V	XXXIV 2G
3448	Tuniški zaliv	Khalīj Tūnis/Bahr al-Tunis	arabski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	37° 00' S	10° 31' V	XXIX 2B
3449	Tunizija	Tūnis	arabski	država	H	Afrika	Tunizija	34° 16' S	9° 15' V	XXXIV 2G
3450	Turansko nižavje	Turan persligi/Turon Pasttekisligi/Tūran Ojlaty	turkmenski/uzbeški/ kazaški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Turkmenistan/ Uzbekistan/ Kazahstan	42° 53' S	61° 18' V	V 2I
3451	Turčija	Türkiye	turški	država	H	Evropa/Azija	Turčija	38° 59' S	34° 27' V	XXXIV 2H
3452	Ture	Tauern	nemški	kopenska reliefna oblika	J	Evropa	Avstrija	47° 01' S	13° 19' V	XIII 1B

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3453	Turena	Touraine	francoski	naravna pokrajina	H	Evropa	Francija	47° 13' S	0° 37' V	XLIII 1A
3454	Turena	Touraine	francoski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Francija	47° 13' S	0° 37' V	XLVII 2G
3455	Turfan	Tŭlŭfān/Turpan	kitajski/ujgurski	naselje	C	Azija	Kitajska	42° 57' S	89° 11' V	XXXV 2I
3456	Turfanska depresija	Tŭlŭfán Péndì/Turpan Oymanliqi	kitajski/ujgurski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	42° 41' S	89° 14' V	V 2I
3457	Turgaj	Torghay	kazaški	kopenski hidronim	C	Azija	Kazahstan	48° 20' S	63° 07' V	XX 2I
3458	Turgajska planota	Torghay Üstirti	kazaški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kazahstan	51° 39' S	62° 27' V	V 2I
3459	Turgajska vrata	Torghay Zhylghasy	kazaški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kazahstan	51° 46' S	64° 30' V	V 2I
3460	Turin	Torino	italijanski	naselje	C	Evropa	Italija	45° 04' S	7° 41' V	XXXIV 2G
3461	Turingija	Thüringen	nemški	upravna enota	H	Evropa	Nemčija	50° 53' S	11° 09' V	XLIII 1B
3462	Turinška kotlina	Thüringer Becken	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	51° 09' S	11° 00' V	XIII 1B
3463	Turinški gozd	Thüringer Wald	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	50° 41' S	10° 49' V	XIII 1B
3464	Turkansko jezero	Lake Turkana/Rudolf Hāyk'	angleški/amharski	kopenski hidronim	I	Afrika	Kenija/Etiopija	3° 22' S	36° 07' V	XIX 3H
3465	Turkestan	Türkistan	turški	zgodovinska pokrajina	C	Azija	Kitajska/Kirgizistan/ Tadžikistan/ Uzbekistan/ Kazahstan/ Turkmenistan	44° 07' S	68° 28' V	XLVIII 2I
3466	Turkestan	Türkistan	turški	zgodovinska upravna enota	C	Azija	Kitajska/Kirgizistan/ Tadžikistan/ Uzbekistan/ Kazahstan/ Turkmenistan	44° 07' S	68° 28' V	XLVIII 2I
3467	Turkmenistan	Türkmenistan	turkmenski	država	D	Azija	Turkmenistan	38° 57' S	59° 14' V	XXXIV 2H
3468	Tuskulum	Tusculum	latinski	zgodovinsko naselje	F	Evropa	Italija	41° 48' S	12° 43' V	XLVII 2G
3469	Ubangi	Oubangui/Ubangi River	francoski/angleški	kopenski hidronim	C	Afrika	Vzhodni Kongo/ Srednjeafriška republika/Zahodni Kongo	0° 30' J	17° 42' V	XIX 3G
3470	Udincevov prelom	Udintsev Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	55° 25' J	145° 47' Z	XXII 5B
3471	Udmurtija	Udmurtskaja respublika/Udmurt Respublika	ruski/udmurtski	upravna enota	G	Evropa	Rusija	57° 08' S	52° 49' V	XXXIV 2H
3472	Ugarit	'Ugrt/Ra's Shamra	ugaritski/arabski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Sirija	35° 36' S	35° 47' V	XLVII 2H
3473	Ukrajina	Ukrayina	ukrajinski	država	E	Evropa	Ukrajina	49° 16' S	31° 27' V	XXXIV 2G, 2H
3474	Ukrajinski ščit	Ukrainian Shield	angleški	drugo	I	Evropa	Ukrajina/Rusija	48° 46' S	32° 10' V	IV 2H
3475	Ulan Bator	Ulaanbaatar	mongolski	naselje	C	Azija	Mongolija	47° 55' S	106° 55' V	XXXV 2J
3476	Umbrija	Umbria	italijanski	naravna pokrajina	H	Evropa	Italija	42° 58' S	12° 29' V	XLIII 2B
3477	Umbrija	Umbria	italijanski	upravna enota	H	Evropa	Italija	42° 58' S	12° 29' V	XLIII 2B
3478	Umbro-markeški Apenin	Appennino Umbro-Marchigiano	italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Italija	43° 15' S	12° 49' V	XIII 2B
3479	Ungavski zaliv	Ungava Bay/Baie d'Ungava/Ungava kangiqluk	angleški/francoski/ eskimski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Hudsonov preliv	59° 39' S	67° 29' Z	XVII 1D, 2D
3480	Ur	Urim/Uru/Tell el-Muqayyar	sumerski/akadski/ arabski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Irak	30° 58' S	46° 06' V	XLVII 2H
3481	Ural	Uralskie gory	ruski	kopenska reliefna oblika	K	Evropa/Azija	Rusija	60° 17' S	59° 09' V	IV 1H, 2H
3482	Ural	Ural/Zhajyq	ruski/kazaški	kopenski hidronim	C	Evropa/Azija	Rusija/Kazahstan	46° 50' S	51° 32' V	XIX 2H
3483	Uralsk	Oral	kazaški	naselje	C	Evropa	Kazahstan	51° 13' S	51° 22' V	XXXIV 2H
3484	Urmija	Orumiyeh/Urmu/Wurmê	iranski/azerski/kurdski	naselje	G	Azija	Iran	37° 33' S	45° 05' V	XXXIV 2H

3485	Urmijsko jezero	Daryācheh-ye Orumiyeh/Urmiya gölü/ Gola Urmiyê	iranski/azerski/kurdski	kopenski hidronim	I	Azija	Iran	37° 37' S	45° 29' V	XIX 2H
3486	Urnske Alpe	Urner Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica	46° 39' S	8° 25' V	XIV 1A
3487	Urugvaj	Río Uruguay/Rio Uruguai	španski/portugalski	kopenski hidronim	F	Južna Amerika	Urugvaj/Argentina/ Brazilija	33° 59' J	58° 23' Z	XXIV 4E, 5E
3488	Urugvaj	Uruguay	španski	država	F	Južna Amerika	Urugvaj	32° 37' J	55° 57' Z	XXXIX 5E
3489	Uruk	Unug/Uruk/Orchoē/Orchoi/Warkā'	sumerski/akadski/grški/ latinski/arabski	zgodovinsko naselje	C	Azija	Irak	31° 19' S	45° 38' V	XLVII 2H
3490	Urumči	Wūlǔmùqí Shì/Ürümqi	kitajski/ujgurski	naselje	E	Azija	Kitajska	43° 49' S	87° 36' V	XXXV 2I
3491	Ustilimsko zajezitveno jezero	Ust'-Ilimskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	57° 48' S	102° 40' V	XX 2J
3492	Ust-ordinsko burjatsko avtonomno okrožje	Ust'-Ordynskij Burjatskij avtonomnyj okrug	ruski	upravna enota	I	Azija	Rusija	53° 16' S	104° 12' V	XXXV 2J
3493	Usuri	Ussuri/Wūsūlǐ Jīang	ruski/kitajski	kopenski hidronim	E	Azija	Rusija/Kitajska	48° 27' S	135° 04' V	XXI 2K
3494	Utar Pradeš	Uttar Pradesh	hindijski/urdujski	upravna enota	E	Azija	Indija	26° 55' S	80° 23' V	XXXV 3I
3495	Utarakhand	Uttarākhaṇḍam/Uttarākhaṇḍ	sanskrtski/hindijski	upravna enota	E	Azija	Indija	30° 09' S	79° 13' V	XXXV 2I
3496	Uzbekistan	O'zbekiston	uzbeški	država	C	Azija	Uzbekistan	42° 07' S	62° 29' V	XXXV 2I
3497	Užgorod	Uzhhorod	ukrajinski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	48° 37' S	22° 18' V	XLIV 1B
3498	Užokski prelaz	Uzhots'kyy pereval	ukrajinski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Ukrajina	49° 00' S	22° 54' V	XIII 1C
3499	Vadi Halfa	Wādī Ḥalfā'	arabski	naselje	E	Afrika	Sudan	21° 47' S	31° 23' V	XXXIV 3H
3500	Valdajsko višavje	Valdajskaja vozvyšennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	56° 39' S	33° 01' V	IV 2H
3501	Valdésov polotok	Península Valdés	španski	obalna reliefna oblika	I	Južna Amerika	Argentina	42° 31' J	63° 53' Z	VIII 5D
3502	Valdivijski prelom	Valdivia Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	41° 31' J	89° 04' Z	XXIII 5C, 5D
3503	Valencijski zaliv	Golfo de Valencia/Golf de València	španski/katalonski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	39° 24' S	0° 06' V	XXIX 2A
3504	Valerijina gora	Valerie Guyot	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	41° 28' J	164° 14' Z	XXII 5A
3505	Valonija	Wallonie/Walonreye	francoski/valonski	naravna pokrajina	H	Evropa	Belgija	50° 18' S	5° 01' V	XLIII 1A
3506	Vancouvrov otok	Vancouver Island	angleški	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	49° 36' S	125° 38' Z	I 2B
3507	Vansko jezero	Van Gölü/Vana lich/Gola Waně	turški/armenski/kurdski	kopenski hidronim	I	Azija	Turčija	38° 36' S	42° 54' V	XIX 2H
3508	Vardar	Vardar/Axiós/Vardárīs	makedonski/grški	kopenski hidronim	C	Evropa	Makedonija/Grčija	40° 30' S	22° 43' V	XIX 2G
3509	Variskično gorstvo	Hercynian mountain belt/Variscides	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Nemčija/ Češka	48° 24' S	8° 14' V	XIV 1A, 1B
3510	Varšava	Warszawa	poljski	naselje	F	Evropa	Poljska	52° 14' S	21° 01' V	XXXIV 2G
3511	Varta	Warta	poljski	kopenski hidronim	F	Evropa	Poljska	52° 36' S	14° 37' V	XIX 2G
3512	Vatikan	Città del Vaticano/Status Civitatis Vaticanae	italijanski/latinski	država	G	Evropa	Vatikan	41° 54' S	12° 27' V	XXXIV 2G
3513	Vatsko morje	Waddenzee/Wattenmeer/Vadehavet	nizozemski/nemški/ danski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Severno morje	53° 47' S	8° 19' V	XIX 2G
3514	Velika Antarktika	Greater Antarctica/East Antarctica	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	81° 12' J	82° 25' V	XLI 6I, 6J
3515	Velika arabska puščava	ar-Rubʿ al-Ḫālī	arabski	naravna pokrajina	K	Azija	Saudova Arabija/ Jemen/Oman	19° 09' S	47° 57' V	XXXIV 3H
3516	Velika arteška kotlina	Great Artesian Basin	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	25° 29' J	143° 03' V	XII 4K
3517	Velika Bahamska plitvina	Great Bahama Bank	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	23° 15' S	78° 00' Z	XXVIII 1A
3518	Velika Britanija	Great Britain/Breatainn Mhòr/Prydain Fawr	angleški/škotski gelski/ valižanski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 39' S	2° 17' Z	III 2F
3519	Velika Fatra	Vel'ká Fatra	slovaški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Slovaška	48° 54' S	19° 05' V	XIII 1C
3520	Velika jezera	Great Lakes	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	45° 13' S	83° 38' Z	XVII 2D
3521	Velika kotlina	Great Basin	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 56' S	117° 07' Z	II 2C
3522	Velika peščena puščava	Great Sandy Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	20° 51' J	123° 55' V	XLII 4K
3523	Velika Poljska	Wielkopolska	poljski	zgodovinska pokrajina	I	Evropa	Poljska	51° 45' S	17° 17' V	XLVII 2G
3524	Velika puhlična planota	Huángtǔ Gāoyuán	kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	37° 30' S	108° 00' V	V 2J

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3525	Velika Sirta	Khalīj Surt/Syrtis Major	arabski/latinski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	31° 47' S	17° 52' V	XIX 2G
3526	Velika slana puščava	Dasht-e Kavīr	iranski	naravna pokrajina	K	Azija	Iran	34° 30' S	54° 30' V	XXXIV 2H
3527	Velika Somalija	Soomaaliweyn	somalski	zgodovinska pokrajina	I	Afrika	Somalija/Džibuti/ Etiopija/Kenija	6° 40' S	43° 43' V	XLVII 3H
3528	Velika Viktorijina puščava	Great Victoria Desert	angleški	naravna pokrajina	I	Oceanija	Avstralija	28° 00' J	129° 00' V	XLII 4K
3529	Velika Vlaška	Muntenia/Ţara Românească/Wallachia Mayor	romunski/moldavski/ latinski	zgodovinska pokrajina	G	Evropa	Romunija	44° 51' S	26° 36' V	XLVII 2G
3530	Velike novofundlandske plitvine	Grand Banks of Newfoundland	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	45° 08' S	51° 09' Z	XVIII 2E
3531	Velike planjave	Great Plains/Prairies	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	44° 58' S	103° 49' Z	II 2C
3532	Veliki Antili	Grandes Antillas/Greater Antilles/ Grandes Antilles	španski/angleški/ francoski	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	–	19° 18' S	74° 06' Z	II 3D
3533	Veliki avstralski zaliv	Great Australian Bight	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	33° 28' J	130° 31' V	XXVII 5K
3534	Veliki Belt	Storebælt	danski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 23' S	10° 58' V	XXIX 1B
3535	Veliki Bilmski erg	Grand Erg de Bilma	francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	Niger	17° 30' S	12° 30' V	XXXIV 3G
3536	Veliki Hingan	Dà Xīng'ān lǐng	kitajski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kitajska	48° 25' S	121° 19' V	VI 2K
3537	Veliki Jenisej	Bol'šoj Enisej/Bi-Hem	ruski/tuvinski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	51° 44' S	94° 27' V	XX 2J
3538	Veliki kanjon	Grand Canyon	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	36° 06' S	112° 08' Z	II 2C
3539	Veliki Karu	Groot Karoo/Great Karroo	afrikanski/angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Južna Afrika	32° 33' J	22° 33' V	XL 5G
3540	Veliki Klek	Großglockner	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	47° 04' S	12° 42' V	XIV 1C
3541	Veliki koralni greben	Great Barrier Reef	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	18° 59' J	148° 10' V	XII 4K
3542	Veliki Ljahovski	ostrov Bol'šoj Ljahovskij	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	73° 33' S	142° 00' V	VI 1K
3543	Veliki Nikobar	Baṛā Nikobār/Tokieong Long	hindijski/nikobarski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indija	7° 01' S	93° 49' V	V 3J
3544	Veliki prekop	Grand Canal/An Chanáil Mhór	angleški/irski gelski	kopenski hidronim	I	Evropa	Irska	53° 17' S	7° 24' Z	XVIII 2F
3545	Veliki prekop	Dà Yùnhé	kitajski	kopenski hidronim	I	Azija	Kitajska	31° 56' S	119° 40' V	XX 2J
3546	Veliki Sundski otoki	Kepulauan Sunda Besar	indonezijski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Indonezija/Malezija/ Brunej	4° 30' J	112° 44' V	XI 4J
3547	Veliki sveti Bernard	Col du Grand Saint Bernard/ Colle del Gran San Bernardo	francoski/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Švica/Italija	45° 52' S	7° 10' V	XIV 2A
3548	Veliki tektonski jarek	Great Rift Valley	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	–	8° 33' S	39° 12' V	IV 3H
3549	Veliki Ustjug	Velikij Ustjug	ruski	naselje	I	Evropa	Rusija	60° 46' S	46° 19' V	XXXIV 1H
3550	Veliki Uzen	Bol'šoj Uzen'/Qaraözen	ruski/kazaški	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija/Kazahstan	48° 56' S	49° 56' V	XIX 2H
3551	Veliki vzhodni erg	Grand Erg Oriental	francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	Alžirija	30° 00' S	7° 00' V	XXXIV 3G
3552	Veliki zahodni erg	al-ʿIrq al-Gharbī al-Kabīr/Grand Erg Occidental	arabski/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	Alžirija	30° 30' S	1° 31' V	XXXIV 2G
3553	Veliki zaliv	Bahía Grande	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Argentinsko morje	50° 59' J	68° 18' Z	XXIII 5D
3554	Veliki Zimbabve	Great Zimbabwe	angleški	zgodovinsko naselje	I	Afrika	Zimbabve	20° 16' J	30° 56' V	L 4H
3555	Veliko Grenko jezero	al-Buhayrah al-Murra al-Kubra	arabski	kopenski hidronim	I	Afrika/Azija	Egipt	30° 20' S	32° 23' V	XIX 2H, 3H
3556	Veliko Madžarsko nižavje	Alföld/Nagy-Magyar-Alföld	madžarski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Madžarska	47° 00' S	21° 16' V	XIII 1C, 2C
3557	Veliko medvedje jezero	Great Bear Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	65° 57' S	120° 33' Z	XVI 1B
3558	Veliko peščeno morje	Baḥr ar-Rimāl al-'Aẓīm	arabski	naravna pokrajina	I	Afrika	Libija/Egipt	24° 49' S	20° 25' V	XXXIV 3G
3559	Veliko razvodno gorovje	Great Dividing Range/Eastern Highlands	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	25° 45' J	148° 17' V	XII 4K, 4L, 5K, 5L
3560	Veliko slano jezero	Great Salt Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	41° 03' S	112° 23' Z	XVII 2C

3561	Veliko suženjsko jezero	Great Slave Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	61° 31' S	114° 12' Z	XVII 1C
3562	Veliko Trnovo	Veliko Tarnovo	bolgarski	naselje	E	Evropa	Bolgarija	43° 05' S	25° 38' V	XLIV 2C
3563	Velikonočni otok	Rapa Nui/Isla de Pascua	polinezijski/španski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Čile	27° 07' J	109° 22' Z	VIII 4C
3564	Velikonočni prelom	Easter Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	26° 32' J	103° 37' Z	XXIII 4C
3565	Velikovec	Völkermarkt	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 40' S	14° 38' V	XLIV 1B
3566	Vemin prelom	Vema Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	10° 48' S	41° 34' Z	XVIII 3E
3567	Venezuelska kotlina	Venezuelan Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	14° 59' S	68° 00' Z	XVII 3D
3568	Venezuelski zaliv	Golfo de Venezuela	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Karibsko morje	11° 31' S	71° 03' Z	XXVIII 2B
3569	Verhojansko gorovje	Verhojanskij hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	67° 35' S	128° 08' V	VI 1K
3570	Vestfalija	Westfalen	nemški	naravna pokrajina	H	Evropa	Nemčija	51° 37' S	7° 46' V	XLIII 1A
3571	Vestfalija	Westfalen	nemški	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Nemčija	51° 37' S	7° 46' V	XLVII 2G
3572	Vezera	Weser	nemški	kopenski hidronim	H	Evropa	Nemčija	53° 32' S	8° 34' V	XIX 2G
3573	Vezersko hribovje	Weserbergland	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	52° 01' S	9° 35' V	XIII 1B
3574	Vezuv	Vesuvio	italijanski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	40° 49' S	14° 26' V	XIII 2B
3575	Viborg	Vyborg	ruski	naselje	E	Evropa	Rusija	60° 42' S	28° 46' V	XXXIV 1G
3576	Vičegda	Vyčegda/Ežva	ruski/komijski	kopenski hidronim	E	Evropa	Rusija	61° 17' S	46° 37' V	XIX 1H
3577	Videm	Udine/Udin	italijanski/furlanski	naselje	K	Evropa	Italija	46° 04' S	13° 14' V	XLIV 1B
3578	Vientiane	Viangchan	laoški	naselje	C	Azija	Laos	17° 58' S	102° 37' V	XXXV 3J
3579	Vierwaldstadtsko jezero	Vierwaldstätter See	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	46° 59' S	8° 28' V	XXIX 1B
3580	Vietnam	Việt Nam	vietnamski	država	E	Azija	Vietnam	17° 34' S	106° 17' V	XXXV 3J
3581	Vikinška plitvina	Vikingbanken	norveški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Severno morje	60° 35' S	2° 34' V	XIX 1G, 2G
3582	Vikinški jarek	Viking Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	Severno morje	61° 03' S	1° 51' V	XIX 1G, 2G
3583	Viktorija	Victoria	angleški	upravna enota	H	Oceanija	Avstralija	37° 07' J	144° 50' V	XLII 5K
3584	Viktorijin Nil	Victoria Nile	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Uganda	2° 14' S	31° 22' V	XIX 3H
3585	Viktorijin otok	Victoria Island/Kitlineq	angleški/eskimski	otoška reliefna oblika	I	Severna Amerika	Kanada	70° 36' S	108° 55' Z	II 1C
3586	Viktorijin preliv	Victoria Strait	angleški	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	69° 09' S	100° 48' Z	XVII 1C
3587	Viktorijina dežela	Victoria Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	72° 14' J	162° 06' V	XLII 6L
3588	Viktorijini slapovi	Victoria Falls	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Zambija/Zimbabve	17° 55' J	25° 52' V	XXV 4G
3589	Viktorijino jezero	Lake Victoria/Victoria Nyanza	angleški/svahilijski	kopenski hidronim	I	Afrika	Kenija/Tanzanija/ Uganda	1° 00' J	32° 56' V	XXV 4H
3590	Viljujsko višavje	Viljujskoe plato/Viljujskij hrebet	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	65° 26' S	108° 04' V	V 1J
3591	Viljujsko zajezitveno jezero	Viljujskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	62° 46' S	111° 18' V	XX 1J
3592	Vilkickijev preliv	proliv Vil'kickogo	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Karsko morje/ Morje Laptevov	77° 55' S	103° 36' V	XX 1J
3593	Vilna	Vilnius	litvanski	naselje	H	Evropa	Litva	54° 41' S	25° 17' V	XXXIV 2G
3594	Viminal	Viminale/Viminalis	italijanski/latinski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Italija	41° 54' S	12° 30' V	XIII 2B
3595	Vincenneški zaliv	Vincennes Bay	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	66° 07' J	109° 06' V	XXVI 6J
3596	Vinica	Vinnytsya	ukrajinski	naselje	E	Evropa	Ukrajina	49° 14' S	28° 30' V	XXXIV 2G
3597	Vinsonov masiv	Vinson Massif	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	78° 32' J	85° 36' Z	VIII 6D
3598	Virginija	Virginia	angleški	upravna enota	H	Severna Amerika	Združene države Amerike	37° 25' S	78° 40' Z	XXXII 2D
3599	Visajansko morje	Visayan Sea	angleški	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	11° 31' S	123° 40' V	XXI 3K
3600	Viselski zaliv	Zalew Wiślany/Vislinskij zaliv/ Kaliningradskij zaliv	poljski/ruski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Baltsko morje	54° 28' S	19° 46' V	XXIX 1B
3601	Visla	Wisła	poljski	kopenski hidronim	F	Evropa	Poljska	54° 22' S	18° 57' V	XIX 2G
3602	Visoka Himalaja	Great Himalayas/Greater Himalaya/ Great Himalayan Range	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Pakistan/Indija/ Kitajska/Nepal/Butan	28° 12' S	85° 49' V	V 2I, 2J, 3I, 3J
3603	Visoke Tatre	Vysoké Tatry/Wysoki Tatry	slovaški/poljski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Slovaška/Poljska	49° 10' S	20° 08' V	XIII 1C
3604	Visoke Ture	Hohe Tauern	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija	47° 07' S	12° 40' V	XIV 1B

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3605	Visoki Atlas	al-Atlas al-kabir	arabski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Maroko	31° 04' S	7° 55' Z	III 2F
3606	Visoki Karu	Hoë Karoo/Upper Karroo	afrikanski/angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Južna Afrika	30° 26' J	20° 35' V	XL 4G, 5G
3607	Visoki Kavkaz	Bol'šoj Kavkaz/Didi Kawkasioni/ Böyük Qafqaz Dağları	ruski/gruzijski/azerski	kopenska reliefna oblika	K	Evropa/Azija	Rusija/Gruzija/ Azerbajdžan	42° 42' S	44° 31' V	IV 2H
3608	višavje Bié	Planalto do Bié/Planalto Central de Angola	portugalski	kopenska reliefna oblika	A	Afrika	Angola	13° 04' J	18° 48' V	X 4G
3609	višavje Chota Nagpur	Chota Nagpur Plateau	angleški	kopenska reliefna oblika	A	Azija	Indija	23° 20' S	84° 16' V	V 3I
3610	Višegrad	Vyšehrad	češki	naselje	F	Evropa	Češka	50° 04' S	14° 25' V	XLIV 1B
3611	Vitebsk	Viciebsk	beloruski	naselje	C	Evropa	Belorusija	55° 11' S	30° 11' V	XXXIV 2H
3612	Vitjazov jarek	Vityaz Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	8° 58' J	164° 20' V	XXVII 4L
3613	Vitjazov prelom	Vityaz Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	5° 27' J	68° 38' V	XXVI 4I
3614	Vitjazova gora	Vityaz Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	13° 27' S	173° 25' Z	XVI 3A
3615	Vlaška	Ţara Românească/Valahia	romunski	naravna pokrajina	J	Evropa	Romunija	44° 24' S	25° 10' V	XLIII 2B
3616	Vlaška	Ţara Românească/Valahia	romunski	zgodovinska upravna enota	J	Evropa	Romunija	44° 24' S	25° 10' V	XLVII 2G
3617	Vlaško nižavje	Câmpia Română	romunski	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Romunija	44° 22' S	25° 21' V	IV 2G
3618	Vlora	Vlorë/Vlora	albanski	naselje	C	Evropa	Albanija	40° 28' S	19° 29' V	XLIV 2B
3619	Vogezi	Vosges	francoski	kopenska reliefna oblika	H	Evropa	Francija	48° 05' S	7° 03' V	IV 2G
3620	Vojejkovova ledena polica	Voyeykov Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	D'Urvillovo morje	65° 59' J	125° 16' V	XXVII 6K
3621	Volgina delta	Del'ta Volgi	ruski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	46° 17' S	48° 31' V	IV 2H
3622	Volgograjsko zajezitveno jezero	Volgogradskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	50° 21' S	45° 52' V	XIX 2H
3623	Volinija	Volyn'	ukrajinski	naravna pokrajina	H	Evropa	Ukrajina	51° 13' S	25° 40' V	XLIII 1B
3624	Volinija	Volyn'	ukrajinski	zgodovinska pokrajina	H	Evropa	Ukrajina	51° 13' S	25° 40' V	XLVII 2G
3625	Volšperk	Wolfsberg	nemški	naselje	F	Evropa	Avstrija	46° 50' S	14° 51' V	XLIV 1B
3626	Voltsko zajezitveno jezero	Lake Volta	angleški	kopenski hidronim	I	Afrika	Gana	7° 38' S	0° 02' V	XVIII 3F
3627	Voroninova globel	Voronin Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	–	80° 13' S	86° 45' V	XX 1I
3628	Votkinsko zajezitveno jezero	Votkinskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija	57° 02' S	54° 29' V	XIX 2H
3629	Vranglov otok	ostrov Vrangelja	ruski	otoška reliefna oblika	I	Azija	Rusija	71° 13' S	179° 21' Z	I 1A
3630	Vrh Ismaila Somonija	Qullai Ismoili Somonī/Piku Kommunizm	tadžiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Tadžikistan	38° 57' S	72° 01' V	V 2I
3631	Vrh Karla Marksa	Qullai K. Marks	tadžiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Tadžikistan	37° 10' S	72° 29' V	V 2I
3632	Vrh neodvisnosti	Qullai Istiqlol/Qullai Inkilob	tadžiški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Tadžikistan	38° 31' S	72° 22' V	V 2I
3633	Vrh zmage	Jengish Chokusu/Tuōmù'ěr Fēng/Tömür	kirgiški/kitajski/ujgurski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Kirgizistan/Kitajska	42° 02' S	80° 07' V	V 2I
3634	Vroclav	Wrocław	poljski	naselje	F	Evropa	Poljska	51° 06' S	17° 02' V	XXXIV 2G
3635	Vulci	Velch/Velx	etruščanski	zgodovinsko naselje	C	Evropa	Italija	42° 25' S	11° 38' V	XLVII 2G
3636	Vulkanska Kordiljera	Cordillera Volcánica/Eje Volcánico Transversal	španski	kopenska reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	18° 54' S	101° 25' Z	II 3C
3637	Vulkanski otoki	Kazan-Rettō	japonski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Japonska	24° 51' S	141° 18' V	VI 3K
3638	Vzhodna Afrika	East Africa/Afrique de l'Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	3° 58' S	41° 54' V	XXXIV 3H
3639	Vzhodna Azija	East Asia/Asie de l'Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Azija	–	39° 55' S	124° 13' V	XXXVI 2K
3640	Vzhodna Evropa	Eastern Europe/Europe de l'Est	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	52° 07' S	31° 47' V	XXXIV 2H
3641	Vzhodna Frizija	Ostfriesland	nemški	naravna pokrajina	I	Evropa	Nemčija	53° 22' S	7° 44' V	XLIII 1A
3642	Vzhodna Grenlandija	Østgrønland/Tunu	danski/eskimski	upravna enota	I	Severna Amerika	Grenlandija	70° 00' S	35° 00' Z	XXXIII 1E
3643	Vzhodna Indija	East Indies	angleški	zgodovinska pokrajina	I	Azija	–	4° 23' S	111° 27' V	XLVIII 3J
3644	Vzhodna Kordiljera	Cordillera Oriental	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Kolumbija/Peru/ Bolivija	4° 52' S	73° 18' Z	II 3D
3645	Vzhodna Prusija	Ostpreußen	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Evropa	Poljska/Litva/Rusija	54° 10' S	21° 06' V	XLVII 2G
3646	Vzhodna riviera	Riviera di Levante	italijanski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 10' S	9° 36' V	XIII 2B

3647	Vzhodna Sibirija	Vostočnyj Sibir'	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija	61° 30' S	145° 00' V	XXXVI 1K, 1L
3648	Vzhodna Sierra Madre	Sierra Madre Oriental	španski	kopenska reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	24° 18' S	100° 59' Z	II 3C
3649	Vzhodna Šelda	Oosterschelde	nizozemski	kopenski hidronim	I	Evropa	Nizozemska	51° 31' S	4° 03' V	XXIX 1A
3650	Vzhodna Tirolska	Osttirol	nemški	upravna enota	I	Evropa	Avstrija	46° 55' S	12° 32' V	XLIII 1B
3651	Vzhodne Alpe	Ostalpen/Alpi Orientali	nemški/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija/Nemčija/ Italija/Slovenija	47° 04' S	12° 35' V	IV 2G
3652	Vzhodni Berlin	Ost-Berlin	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Evropa	Nemčija	52° 31' S	13° 31' V	XLVII 2G
3653	Vzhodni Falkland	East Falkland/Isla Soledad	angleški/španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Združeno kraljestvo	51° 47' J	58° 45' Z	IX 5E
3654	Vzhodni Frizijski otoki	Ostfriesische Inseln	nemški	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija	53° 44' S	7° 21' V	XIII 1B
3655	Vzhodni Gati	Toorpu Kanumalu/Poorva ghatta/Kizhakkut Todarchhi Malaigal	teluški/kanadski/tamilski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Indija	13° 09' S	78° 32' V	V 3I
3656	Vzhodni Kongo	Congo/République démocratique du Congo	francoski	država	I	Afrika	Vzhodni Kongo	3° 15' J	23° 27' V	XL 4G
3657	Vzhodni Novodeželski jarek	East Novaya Zemlya Trough	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Arktični ocean	Karsko morje	73° 37' S	59° 28' V	XX 1I
3658	Vzhodni Pakistan	Purbo Pakistan/Mashriqī Pākistān/ East Pakistan	bengalski/urdujski/ angleški	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Bangladeš	23° 54' S	90° 21' V	XLVIII 3I, 3J
3659	Vzhodni Sajan	Vostočnyj Sajan	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	53° 59' S	97° 02' V	V 2J
3660	Vzhodni tihooceanski hrbet	East Pacific Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	30° 45' J	111° 53' Z	XXIII 4C, 5C
3661	Vzhodni Timor	Timor-Leste/Timor Lorosa'e	portugalski/tetumski	država	I	Azija	Vzhodni Timor	8° 48' J	126° 03' V	XLII 4K
3662	Vzhodni Turkestan	Sherqiy Türkistan	ujgurski	naravna pokrajina	I	Azija	Kitajska	38° 39' S	81° 50' V	XXXV 2I
3663	Vzhodni Turkestan	Sherqiy Türkistan/Qurighar	ujgurski	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Kitajska	38° 39' S	81° 50' V	XLVIII 2I
3664	Vzhodno rimsko cesarstvo	Basileía Rhōmaiōn/Imperium Romanum Orientale	grški/latinski	zgodovinska upravna enota	I	Evropa/Azija	Turčija/Grčija	41° 09' S	28° 37' V	XLVII 2G
3665	Vzhodnoafriški tektonski jarek	Eastern Rift Valley/East African Rift	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Tanzanija/Kenija/ Etiopija	1° 21' S	35° 45' V	X 4H
3666	Vzhodnokarolinska kotlina	Eastern Caroline Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	4° 00' S	146° 45' V	XXI 3K
3667	Vzhodnokitajsko morje	Zhōngguó Dōng Hǎi/Higashi-Shina-Kai/ Dongjungguk-hae	kitajski/japonski/ korejski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Vzhodnokitajsko morje	29° 14' S	125° 22' V	XXI 2K, 3K
3668	Vzhodnokorejski zaliv	Tongjosŏn Man	korejski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje	39° 22' S	128° 08' V	XXI 2K
3669	Vzhodnomarijanska kotlina	East Mariana Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	11° 52' S	152° 29' V	XXI 3L
3670	Vzhodnosibirsko morje	Vostočno-Sibirskoe more	ruski	morski hidronim	I	Arktični ocean	Vzhodnosibirsko morje	73° 54' S	167° 36' V	XXI 1L
3671	Vzhodnoškotska kotlina	East Scotia Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	57° 58' J	33° 53' Z	XXIV 5E
3672	Wakeov otok	Wake Island/Wake Atoll	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Združene države Amerike	19° 18' S	166° 38' V	VI 3L
3673	Wakeov otok	Wake Island	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Združene države Amerike	19° 18' S	166° 38' V	XXXVI 3L
3674	Walgreenova obala	Walgreen Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	75° 02' J	104° 12' Z	XXXVIII 6C
3675	Wallis in Futuna	Wallis-et-Futuna	francoski	upravna enota	I	Oceanija	Francija	13° 46' J	177° 09' Z	XXXVII 4A
3676	Wallisov otok	Île Wallis/Uvea	francoski/vališki	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	13° 18' J	176° 12' Z	VII 4A
3677	Walviški hrbet	Walvis Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	27° 43' J	3° 32' V	XXV 4G
3678	Wandelovo morje	Wandel Sea/Wandel Hav	angleški/danski	morski hidronim	I	Arktični ocean	–	83° 10' S	10° 17' Z	XVIII 1F
3679	Washington	Washington, D.C.	angleški	naselje	G	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 54' S	77° 02' Z	XXXII 2D
3680	Washingtonova dežela	Washington Land	danski	naravna pokrajina	I	Severna Amerika	Grenlandija	80° 27' S	63° 19' Z	XXXII 1D
3681	Weddllovo morje	Weddell Sea	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Weddllovo morje	70° 50' J	43° 11' Z	XXIV 6E
3682	Welkerjeva gora	Welker Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	55° 07' S	140° 20' Z	XVI 2B
3683	Wellandski prekop	Welland Canal	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	43° 01' S	79° 13' Z	XVII 2D
3684	Wellesleyjevo otočje	Wellesley Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	16° 51' J	139° 28' V	XII 4K

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3685	Wellingtonov otok	Isla Wellington	španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Čile	49° 22' J	74° 33' Z	VIII 5D
3686	Whartonska kotlina	Wharton Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	21° 02' J	100° 03' V	XXVI 4J
3687	Whitmoreovo gorovje	Whitmore Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Antarktika	–	82° 35' J	104° 31' Z	VIII 6C
3688	Wilczekova dežela	Zemlja Vil'čeka	ruski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	80° 36' S	60° 42' V	V 1I
3689	Wilkesov prelom	Wilkes Fracture Zone	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	8° 54' J	109° 49' Z	XXIII 4C
3690	Wilkesova dežela	Wilkes Land	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	71° 00' J	115° 00' V	XLI 6J
3691	Wilkinsova obala	Wilkins Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	69° 23' J	63° 25' Z	XXXVIII 6D
3692	Wilkinsova ožina	Wilkins Sound	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	Bellingshausnovo morje	70° 14' J	73° 13' Z	XXIII 6D
3693	Williamsonov ledenik	Williamson Glacier	angleški	kopenski hidronim	I	Antarktika	–	66° 50' J	116° 21' V	XXVI 6J
3694	Wilshawov hrbet	Wilshaw Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Indijski ocean	–	17° 30' J	56° 30' V	XXV 4H
3695	Windhuk	Windhoek	angleški/afrikanski	naselje	C	Afrika	Namibija	22° 34' J	17° 05' V	XL 4G
3696	Winnipeško jezero	Lake Winnipeg	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Kanada	52° 45' S	98° 01' Z	XVII 2C
3697	Wranglovo gorovje	Wrangell Mountains	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	61° 47' S	143° 14' Z	I 1B
3698	Württemberška	Württemberg	nemški	zgodovinska upravna enota	H	Evropa	Nemčija	48° 47' S	9° 17' V	XLVII 2G
3699	Wüstova gora	Wüst Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	33° 52' J	3° 39' Z	XXIV 5F
3700	Wyville Thomsonov hrbet	Wyville Thomson Ridge	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	60° 06' S	7° 28' Z	XVIII 1F, 2F
3701	Yapski otoki	Yap Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Mikronezija	9° 32' S	138° 07' V	VI 3K
3702	Yellowstonsko jezero	Yellowstone Lake	angleški	kopenski hidronim	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	44° 27' S	110° 22' Z	XVII 2C
3703	Yorkov rt	Cape York	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	10° 41' J	142° 32' V	XII 4K
3704	Yorkovortski polotok	Cape York Peninsula	angleški	obalna reliefna oblika	I	Oceanija	Avstralija	13° 00' J	142° 34' V	XII 4K
3705	Zabajkalje	Zabajkal'e/Daurija	ruski	naravna pokrajina	E	Azija	Rusija	53° 42' S	116° 01' V	XXXV 2J
3706	Zadnja Indija	Hinterindien	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Vietnam/Laos/ Kambodža	14° 41' S	107° 32' V	XLVIII 3J
3707	Zadnji Ren	Hinterrhein	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	46° 49' S	9° 24' V	XXIX 1B
3708	Zagros	Reschte-Kuhha-ye Zāgros	iranski	kopenska reliefna oblika	G	Azija	Iran	32° 22' S	50° 05' V	IV 2H
3709	Zahodna Afrika	West Africa/Afrique de l'Ouest	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Afrika	–	13° 12' S	0° 59' V	XXXIII 3F
3710	Zahodna Avstralija	Western Australia	angleški	upravna enota	I	Oceanija	Avstralija	24° 29' J	122° 26' V	XLII 4K
3711	Zahodna Bengalija	Paścimbaṅga	angleški	upravna enota	I	Azija	Indija	23° 01' S	87° 28' V	XXXV 3I
3712	Zahodna Dvina	Zapadnaja Dvina/Zachodnjaja Dzvina/Daugava	ruski/beloruski/latvijski	kopenski hidronim	I	Evropa	Rusija/Belorusija/ Latvija	57° 04' S	24° 02' V	XIX 2G
3713	Zahodna Evropa	Western Europe/Europe de l'Ouest	angleški/francoski	naravna pokrajina	I	Evropa	–	51° 05' S	2° 33' V	XXXIV 2G
3714	Zahodna Frizija	West-Friesland	nizozemski	naravna pokrajina	I	Evropa	Nizozemska	52° 41' S	5° 04' V	XLIII 1A
3715	Zahodna Grčija	Dytiki Elláda	grški	upravna enota	I	Evropa	Grčija	38° 44' S	21° 22' V	XLIII 2B
3716	Zahodna Grenlandija	Vestgrønland/Kitaa	danski/eskimski	upravna enota	I	Severna Amerika	Grenlandija	70° 00' S	47° 30' Z	XXXIII 1E
3717	Zahodna Kordiljera	Cordillera Occidental	španski	kopenska reliefna oblika	I	Južna Amerika	Kolumbija/Ekvador/ Peru/Bolivija/Čile	3° 44' S	76° 39' Z	II 3D
3718	Zahodna ledena polica	West Ice Shelf	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	66° 27' J	86° 27' V	XXVI 6I
3719	Zahodna Morava	Zapadna Morava	srbski	kopenski hidronim	I	Evropa	Srbija	43° 42' S	21° 24' V	XIX 2G
3720	Zahodna Papua	Papua Barat/Irian Jaya Barat	indonezijski	upravna enota	I	Oceanija	Indonezija	3° 50' J	137° 39' V	XLII 4K
3721	Zahodna riviera	Riviera di Ponente	italijanski	obalna reliefna oblika	I	Evropa	Italija	44° 00' S	8° 10' V	XIII 2B
3722	Zahodna Sahara	Aṣ-Ṣaḥrā' al-Gharbīyah/Taneẓruft Tutrimt/ Sahara Occidental	arabski/berberski/ španski	država	I	Afrika	Zahodna Sahara	24° 24' S	13° 44' Z	XXXIII 3F

3723	Zahodna Sibirija	Zapadnyj Sibir'	ruski	naravna pokrajina	I	Azija	Rusija	61° 16' S	74° 26' V	XXXV 1I
3724	Zahodna Sierra Madre	Sierra Madre Occidental	španski	kopenska reliefna oblika	I	Srednja Amerika	Mehika	24° 26' S	105° 34' Z	II 3C
3725	Zahodna Šelda	Westerschelde	nizozemski	kopenski hidronim	I	Evropa	Nizozemska	51° 23' S	3° 44' V	XXIX 1A
3726	Zahodna Virginija	West Virginia	angleški	upravna enota	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 35' S	80° 39' Z	XXXII 2D
3727	Zahodne Alpe	Alpes Occidentales/Alpi Occidentali/West Alpen	francoski/italijanski/ nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Francija/Italija/Švica	45° 54' S	7° 15' V	IV 2G
3728	Zahodni Berlin	West Berlin	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Evropa	Nemčija	52° 31' S	13° 18' V	XLVII 2G
3729	Zahodni breg	aḍ-Diffā l-Ġarbīyā/HaGadah HaMa'aravit	arabski/hebrejski	naravna pokrajina	I	Azija	Izrael	31° 59' S	35° 17' V	XLIII 2C
3730	Zahodni Bug	Zakhidnyy Buh/Zakhodni Buh/Bug	ukrajinski/beloruski/ poljski	kopenski hidronim	I	Evropa	Ukrajina/Belorusija/ Poljska	52° 30' S	21° 05' V	XIX 2G
3731	Zahodni Falkland	West Falkland/Isla Gran Malvina	angleški/španski	otoška reliefna oblika	I	Južna Amerika	Združeno kraljestvo	51° 45' J	59° 56' Z	VIII 5D
3732	Zahodni fjord	Vestfjorden	norveški	morski hidronim	I	Arktični ocean	Norveško morje	68° 02' S	14° 43' V	XIX 1G
3733	Zahodni Frizijski otoki	Nederlandse Waddeneilanden/West Friese Eilanden	nizozemski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Nizozemska	53° 28' S	5° 35' V	XIII 1B
3734	Zahodni Gati	Pashchim Ghāt/Sahjádri nebo/ Pashchimaghattam nebo/Mérkut totarchchi malaj	hindijski/maratijski/ malajalamski/tamilski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Indija	15° 53' S	74° 29' V	V 3I
3735	Zahodni Karpati	Západní Karpaty/Západné Karpaty/Západní Karpaty/Nyugati Kárpátok/Carpații de Vest	češki/slovaški/poljski/ madžarski/romunski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Češka/Slovaška/ Poljska/Madžarska/ Romunija	49° 32' S	20° 06' V	XIII 1C
3736	Zahodni Kongo	Congo/République du Congo	francoski	država	I	Afrika	Zahodni Kongo	0° 48' J	15° 42' V	L 4G
3737	Zahodni Pakistan	Western Pakistan	angleški	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Pakistan	29° 08' S	69° 28' V	XLVIII 2I, 3I
3738	Zahodni Sajan	Zapadnyj Sajan	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	52° 33' S	92° 59' V	V 2J
3739	Zahodni Turkestan	Western Turkestan	angleški	naravna pokrajina	I	Azija	Kirgizistan/ Tadžikistan/ Kazahstan/ Uzbekistan/ Turkmenistan	41° 12' S	61° 44' V	XXXV 2I
3740	Zahodnoevropska kotlina	West European Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	47° 00' S	15° 00' Z	XVIII 2F
3741	Zahodnokarelsko višavje	Zapadno-Karelskaja vozvyšennost'	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Rusija	63° 38' S	31° 34' V	IV 1H
3742	Zahodnokarolinska kotlina	West Caroline Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	3° 59' S	137° 57' V	XXI 3K
3743	Zahodnomarijanska kotlina	West Mariana Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	Filipinsko morje	15° 00' S	137° 00' V	XXI 3K
3744	Zahodnomelanezijski jarek	West Melanesian Trench	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Tihi ocean	–	0° 52' J	150° 00' V	XXVII 4K, 4L
3745	Zahodnosibirska plošča	West Siberian Plate	angleški	drugo	I	Azija	Rusija	66° 00' S	105° 00' V	V 1J
3746	Zahodnosibirsko nižavje	Zapadno-Sibirskaja ravnina	ruski	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Rusija	62° 00' S	73° 00' V	V 1I
3747	Zahodnoškotska kotlina	West Scotia Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	57° 37' J	53° 06' Z	XXIV 5E
3748	zajezitveno jezero Cahora Bassa	Albufeira de Cahora Bassa	portugalski	kopenski hidronim	A	Afrika	Mozambik	15° 41' J	31° 53' V	XXV 4H
3749	zajezitveno jezero Itaipú	Barragem de Itaipu/Represa de Itaipú	portugalski/španski	kopenski hidronim	A	Južna Amerika	Brazilija/Paragvaj	25° 00' J	54° 27' Z	XXIV 4E
3750	zajezitveno jezero Kariba	Lake Kariba	angleški	kopenski hidronim	A	Afrika	Zambija/Zimbabve	16° 57' J	27° 55' V	XXV 4G
3751	Zajsansko jezero	Zajsan keli	kazaški	kopenski hidronim	I	Azija	Kazahstan	48° 29' S	83° 28' V	XX 2I
3752	Zakarpatje	Zakarpattya	ukrajinski	naravna pokrajina	I	Evropa	Ukrajina	48° 25' S	23° 19' V	XLIII 1B
3753	Zakarpatje	Zakarpats'ka oblast'	ukrajinski	upravna enota	G	Evropa	Ukrajina	48° 25' S	23° 19' V	XLIII 1B
3754	Zakavkazje	Zakavkaz'e/Transcaucasia	ruski/angleški	naravna pokrajina	I	Azija	Armenija/ Azerbajdžan/Gruzija	41° 18' S	45° 01' V	XLIII 2C
3755	Zakavkazje	Zakavkaz'e/Transcaucasia	ruski/angleški	zgodovinska pokrajina	I	Azija	Armenija/ Azerbajdžan/Gruzija	41° 18' S	45° 01' V	XLVII 2H
3756	Zakintos	Zákinthos	grški	otoška reliefna oblika	E	Evropa	Grčija	37° 47' S	20° 47' V	XV 2A

	eksonim, podomačeno ime	originalno ime	jezik	pomenski tip	tip podomačenja	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina	zemljevid, koordinate
3757	Zakintos	Zákinthos	grški	naselje	E	Evropa	Grčija	37° 47' S	20° 54' V	XLIV 2B
3758	Zaliv Edvarda VIII.	Edward VIII Bay	angleški	morski hidronim	I	Antarktični ocean	–	66° 53' J	57° 23' V	XXV 6H
3759	zaliv Fundy	Bay of Fundy	angleški	morski hidronim	A	Atlantski ocean	–	44° 55' S	65° 58' Z	XVII 2D
3760	Zaliv izobilja	Bay of Plenty/Te Moana-a-Toi	angleški/maorski	morski hidronim	I	Tihi ocean	–	37° 29' J	176° 52' V	XXVII 5L
3761	zaliv Kara Bogaz	Garabogazköl Aylagy	turkmenski	kopenski hidronim	B	Azija	Turkmenistan	41° 20' S	53° 35' V	XIX 2H
3762	Zaliv kitov	Walvis Bay	angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	22° 53' J	14° 29' V	XXV 4G
3763	Zaliv Petra Velikega	zaliv Petra Velikogo	ruski	morski hidronim	I	Tihi ocean	Japonsko morje	42° 59' S	132° 08' V	XXI 2K
3764	Zaliv svete Helene	Saint Helena Bay/Sint Helenabaai	angleški/afrikanski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	32° 44' J	18° 05' V	XXV 5G
3765	Zaliv svetega Jurija	Golfo San Jorge	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Argentinsko morje	46° 08' J	66° 14' Z	XXIII 5D
3766	Zaliv svetega Lovrenca	Gulf of Saint Lawrence/ Golfe du Saint Laurent	angleški/francoski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	48° 04' S	62° 27' Z	XVII 2D
3767	Zaliv svetega Matije	Golfo San Matías	španski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	Argentinsko morje	41° 38' J	64° 07' Z	XXIII 5D
3768	Zaliv Vseh svetih	Baía de Todos os Santos	portugalski	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	12° 52' J	38° 35' Z	XXIV 4E
3769	Zalivsko nižavje	Gulf Coastal Plain	angleški	kopenska reliefna oblika	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	31° 01' S	91° 59' Z	II 2C
3770	Zambezi	Zambeze/Zambezi/Zambesi	portugalski/angleški	kopenski hidronim	C	Afrika	Mozambik/Zambija/ Zimbabve/Angola	18° 52' J	36° 18' V	XXV 4H
3771	Zambija	Zambia	angleški	država	H	Afrika	Zambija	14° 25' J	29° 38' V	XL 4G
3772	Zanskar	Zāskār/zangs dkar	hindijski/tibetanski	kopenski hidronim	C	Azija	Indija	33° 35' S	77° 13' V	XX 2I
3773	Zanzibarski preliv	Zanzibar Channel	angleški	morski hidronim	I	Indijski ocean	–	6° 11' J	38° 58' V	XXV 4H
3774	Zaporožje	Zaporizhzhya	ukrajinski	naselje	G	Evropa	Ukrajina	47° 50' S	35° 10' V	XXXIV 2H
3775	Zaravšansko gorovje	Qatorkŭhi Zarafshon/Zarafshon Tizmasi	kirgiški/uzbeški	kopenska reliefna oblika	I	Azija	Tadžikistan/ Uzbekistan	39° 15' S	69° 21' V	V 2I
3776	Zavetrni otoki	Leward Islands	angleški	otoška reliefna oblika	I	Srednja Amerika	–	11° 55' S	67° 10' Z	II 3D
3777	Zavetrno otočje	Îles Sous-le-Vent	francoski	otoška reliefna oblika	I	Oceanija	Francija	16° 24' J	151° 27' Z	VII 4A
3778	Združena arabska republika	Al-Gumhuriyah al-Arabiyah al-Muttahidah/ Al-Jumhuriyah al-Arabiyah al-Muttahidah	arabski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika/Azija	Egipt	26° 28' S	29° 46' V	XLVII 3G, 3H
3779	Združene države Amerike	United States of America/United States	angleški	država	I	Severna Amerika	Združene države Amerike	38° 35' S	98° 27' Z	XXXII 2C, 2D
3780	Združeni arabski emirati	Al Imārāt al'Arabīyah al Muttahidah/ Dawlat al Amārāt al'Arabiyya al Muttahida	arabski	država	I	Azija	Združeni arabski emirati	23° 35' S	54° 16' V	XXXIV 3H
3781	Združeno kraljestvo	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland/United Kingdom	angleški	država	I	Evropa	Združeno kraljestvo	55° 15' S	2° 38' Z	XXXIII 2F
3782	Zejsko zajezitveno jezero	Zejskoe vodohranilište	ruski	kopenski hidronim	I	Azija	Rusija	54° 27' S	127° 46' V	XXI 2K
3783	Zelandija	Sjælland	danski	otoška reliefna oblika	H	Evropa	Danska	55° 27' S	11° 47' V	IV 2G
3784	Zeleni rt	Cap Vert	francoski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Senegal	14° 44' S	17° 28' Z	III 3F
3785	Zeleno hribovje	Al Ğabal al-'Aḫḍar	arabski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Libija	32° 25' S	21° 26' V	IV 2G
3786	Zelenortska kotlina	Cape Verde Basin	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	15° 00' S	30° 00' Z	XVIII 3E, 3F
3787	Zelenortska planota	Cape Verde Plateau/Cape Verde Rise	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	18° 00' S	20° 00' Z	XVIII 3F
3788	Zelenortski otoki	Ilhas do Cabo Verde	portugalski	otoška reliefna oblika	I	Afrika	Zelenortski otoki	15° 42' S	23° 55' Z	III 3F
3789	Zelenortski otoki	Cabo Verde	portugalski	država	I	Afrika	Zelenortski otoki	15° 42' S	23° 55' Z	XXXIII 3F
3790	zemeljska ožina Kra	Khokhok Kra/Isthmus of Kra	tajski/angleški	obalna reliefna oblika	A	Azija	Tajska/Mjanmar	9° 42' S	98° 51' V	V 3J
3791	Zenkerjeva gora	Zenker Seamount	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	40° 59' J	5° 56' Z	XXIV 5F
3792	Zgornja Avstrija	Oberösterreich	nemški	upravna enota	I	Evropa	Avstrija	48° 07' S	13° 53' V	XLIII 1B

3793	Zgornja Gvineja	Upper Guinea	angleški	naravna pokrajina	I	Afrika	Slonokoščena obala/ Liberija/Sierra Leone/ Gvineja/Gvineja Bissau/Senegal	7° 23' S	7° 33' Z	XXXIII 3F
3794	Zgornja Lužica	Oberlausitz/Hornja Łužica	nemški/ zgornjelužiškosrbski	upravna enota	I	Evropa	Nemčija	51° 21' S	14° 41' V	XLIII 1B
3795	Zgornja Normandija	Haute-Normandie	francoski	upravna enota	I	Evropa	Francija	49° 18' S	1° 00' V	XLIII 1A
3796	Zgornja Šlezija	Śląsk Górny/Horní Slezsko	poljski/češki	naravna pokrajina	I	Evropa	Poljska	50° 15' S	18° 59' V	XLIII 1B
3797	Zgornja Volta	Haute-Volta	francoski	zgodovinska upravna enota	I	Afrika	Burkina Faso	12° 35' S	1° 32' Z	XLVI 3F
3798	Zgornjerensko nižavje	Oberrheinische Tiefebene	nemški	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Nemčija/Francija	48° 49' S	8° 05' V	XIII 1B
3799	Zgornjetrakijsko nižavje	Gornotrakijska nizina	bolgarski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Bolgarija/Turčija	42° 04' S	25° 33' V	XV 1B
3800	Ziljske Alpe	Gailtaler Alpen	nemški	kopenska reliefna oblika	K	Evropa	Avstrija	46° 41' S	13° 09' V	XIV 1C
3801	Zillertalske Alpe	Zillertaler Alpen/Alpi della Zillertal	nemški/italijanski	kopenska reliefna oblika	I	Evropa	Avstrija/Italija	47° 01' S	11° 52' V	XIV 1B
3802	Zimbabve	Zimbabwe	angleški	država	F	Afrika	Zimbabve	19° 00' J	29° 33' V	XL 4G, 4H
3803	Zmajeva usta	Bocas del Dragón/Dragon's Mouth	španski/angleški	morski hidronim	I	Atlantski ocean	–	10° 42' S	61° 49' Z	XXVIII 2C
3804	Zmajevo gorovje	Drakensberg/Drakensberge/uKhahlamba	angleški/afrikanski/ zulujski	kopenska reliefna oblika	I	Afrika	Južna Afrika/Lesoto	29° 28' J	29° 16' V	X 4G, 5G
3805	Zumbergejeva obala	Zumberge Coast	angleški	naravna pokrajina	I	Antarktika	–	77° 30' J	73° 45' Z	XXXVIII 6D
3806	Zunanja Baileyjeva plitvina	Outer Bailey	angleški	podmorska reliefna oblika	I	Atlantski ocean	–	60° 27' S	12° 30' Z	XVIII 1F, 2F
3807	Zunanja Mongolija	Ar Mongol/Wài Měnggǔ	mongolski/kitajski	zgodovinska upravna enota	I	Azija	Mongolija	46° 37' S	104° 08' V	XLVIII 2J
3808	Zunanji Hebridi	Outer Hebrides/Na h-Eileanan Siar	angleški/škotski gelski	otoška reliefna oblika	I	Evropa	Združeno kraljestvo	57° 52' S	7° 17' Z	XIII 1A
3809	Züriško jezero	Zürichsee	nemški	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica	47° 13' S	8° 44' V	XXIX 1B
3810	Zvezna republika Nemčija	Bundesrepublik Deutschland	nemški	zgodovinska upravna enota	I	Evropa	Nemčija	51° 01' S	8° 09' V	XLVII 2G
3811	Zvezno okrožje	Distrito Federal	portugalski	upravna enota	I	Južna Amerika	Brazilija	15° 47' J	47° 45' Z	XXXIX 4E
3812	Železna županija	Vas megye	madžarski	upravna enota	I	Evropa	Madžarska	47° 09' S	16° 48' V	XLIII 1B
3813	Železni rt	Ras el-Hadid	arabski	obalna reliefna oblika	I	Afrika	Alžirija	37° 05' S	7° 11' V	XIII 2B
3814	Železno	Eisenstadt	nemški	naselje	C	Evropa	Avstrija	47° 51' S	16° 31' V	XLIV 1B
3815	Ženavci	Jennersdorf	nemški	naselje	K	Evropa	Avstrija	46° 56' S	16° 08' V	XLIV 1B
3816	Ženeva	Genève	francoski	naselje	J	Evropa	Švica	46° 12' S	6° 09' V	XLIV 1A, 1B
3817	Ženevsko jezero	Lac Léman/Lac de Genève	francoski	kopenski hidronim	I	Evropa	Švica/Francija	46° 27' S	6° 32' V	XXIX 1B
3818	Židovsko avtonomno okrožje	Evrejskaja avtonomnaja oblast'/yidishe avtonome gegnt	ruski/hebrejski	upravna enota	I	Azija	Rusija	48° 31' S	132° 23' V	XXXVI 2K
3819	Žitomir	Zhytomyr	ukrajinski	naselje	C	Evropa	Ukrajina	50° 15' S	28° 40' V	XXXIV 2G

7.1 SEZNAM ALTERNATIVNIH EKSONIMOV

	eksonim, podomačeno ime	ALONIM	originalno ime	pomenski tip	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina
1	Aberdari	**Aberdarsko gorovje**	Aberdare Range/Nyandarua	kopenska reliefna oblika	Afrika	Kenija	0° 25' 47" J	36° 41' 3" V
2	Abesinija	**Etiopsko cesarstvo**	Mängəstä Ityop'p'ya	zgodovinska upravna enota	Afrika	Etiopija	9° 8' 42" S	40° 29' 23" V
3	Aheloj	**Aheloos**	Achelóos	kopenski hidronim	Evropa	Grčija	38° 20' 12" S	21° 6' 17" V
4	Alandsko otočje	**Ålandski otoki**	Åland/Ahvenanmaa	otoška reliefna oblika	Evropa	Finska	60° 14' 21" S	20° 10' 48" V
5	Angvila	**Kačji otok**	Anguilla	upravna enota	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	18° 12' 53" S	63° 2' 46" Z
6	Angvila	**Kačji otok**	Anguilla	otoška reliefna oblika	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	18° 12' 53" S	63° 2' 46" Z
7	Anin rt	**rt Ann**	Cape Ann	obalna reliefna oblika	Antarktika	–	65° 52' 24" J	53° 50' 22" V
8	Antarktični ocean	**Južno ledeno morje**	Antarctic Ocean/Southern Ocean/ Océan Antartique	morski hidronim	Antarktični ocean	–	70° 0' 0" J	150° 0' 0" Z
9	Antili	**Antilski otoki/Karibski otoki**	Antillas/Antilles	otoška reliefna oblika	Srednja Amerika	–	18° 12' 59" S	67° 52' 24" Z
10	Arabska puščava	**Vzhodna puščava**	Aṣ Ṣaḥrā ash Sharqīyah	naravna pokrajina	Afrika	Egipt	26° 13' 31" S	33° 32' 35" V
11	Arafurska celinska polica	**Arafurski šelf**	Arafura Shelf	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	Arafursko morje	9° 52' 53" J	136° 2' 1" V
12	Arktični arhipelag	**Kanadski arhipelag/Kanadsko otočje**	Canada Archipelago	otoška reliefna oblika	Severna Amerika	Kanada	73° 53' 37" S	92° 24' 24" Z
13	Arktični ocean	**Severno ledeno morje**	Arctic Ocean/Océan Arctique	morski hidronim	Arktični ocean	–	86° 31' 41" S	134° 59' 52" Z
14	Atlantski ocean	**Atlantik**	Atlantic Ocean/Océan Atlantique	morski hidronim	Atlantski ocean	–	9° 23' 14" S	34° 40' 59" Z
15	Azorsko-gibraltarski hrbet	**Azorski prag**	Azores-Gibraltar Ridge/Azores Rise	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	37° 0' 0" S	16° 0' 0" Z
16	Bahamsko otočje	**Bahami**	Bahama Islands	otoška reliefna oblika	Srednja Amerika	Bahami	24° 18' 31" S	76° 33' 26" Z
17	Baleari	**Balearski otoki**	Islas Baleares/Illes Balears	otoška reliefna oblika	Evropa	Španija	39° 31' 39" S	2° 59' 17" V
18	Baleari	**Balearski otoki**	Baleares/Balears	upravna enota	Evropa	Španija	39° 31' 39" S	2° 59' 17" V
19	Baltski ščit	**Skandinavski ščit**	Baltic Shield	drugo	Evropa	Švedska/Finska/Rusija	64° 22' 41" S	20° 51' 48" V
20	Baltsko morje	**Baltik**	Östersjön/Østersøen/Ostsee/ Läänemeri/Itämeri/Baltijskoje more/Baltijas jūra/Baltijos jura/ Morze Bałtyckie	morski hidronim	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 55' 19" S	18° 40' 49" V
21	Beli rt	**rt Branco**	Cabo Branco	obalna reliefna oblika	Južna Amerika	Brazilija	7° 8' 53" J	34° 47' 51" Z
22	Bermudski otoki	**Bermudi**	Bermuda Islands	otoška reliefna oblika	Severna Amerika	Združeno kraljestvo	32° 18' 23" S	64° 44' 52" Z
23	Betijsko gorovje	**Betijske Kordiljere**	Cordilleras Béticas/Sistemas Beticos	kopenska reliefna oblika	Evropa	Španija	37° 12' 49" S	2° 31' 17" Z
24	Biafrski zaliv	**Bonnyjski zaliv**	Bight of Bonny/Bight of Biafra	morski hidronim	Atlantski ocean	Gvinejski zaliv	3° 50' 35" S	8° 7' 2" V
25	Biskajski zaliv	**Kantabrijsko morje**	Golfe du Gascogne/Golfo de Vizcaya/ Mar Cantabrico/Bizkaiko Golkoa	morski hidronim	Atlantski ocean	Biskajski zaliv	44° 5' 21" S	2° 32' 23" Z
26	Bohajsko morje	**zaliv Bo Hai**	Bó Hǎi	morski hidronim	Tihi ocean	Rumeno morje	38° 36' 59" S	118° 30' 33" V
27	Bojotija	**Beocija**	Viotía	upravna enota	Evropa	Grčija	38° 25' 45" S	22° 54' 45" V
28	Bojotija	**Beocija**	Viotía	naravna pokrajina	Evropa	Grčija	38° 20' 3" S	23° 17' 3" V
29	Bojotija	**Beocija**	Boiótía	zgodovinska pokrajina	Evropa	Grčija	38° 20' 3" S	23° 17' 3" V
30	Botnijski zaliv	**Botniški zaliv**	Bottniska viken/Pohtjanlahti	morski hidronim	Atlantski ocean	Baltsko morje	62° 46' 55" S	19° 57' 4" V
31	Bowersov hrbet	**Severni Podganji hrbet**	Bowers Ridge	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	Beringovo morje	53° 59' 54" S	179° 58' 1" Z
32	Burejsko gorovje	**Burejinsko gorovje**	Bureinskij hrebet	kopenska reliefna oblika	Azija	Rusija	51° 14' 14" S	134° 4' 51" V
33	Carigrad	**Istanbul**	İstanbul	naselje	Evropa	Turčija	41° 0' 20" S	28° 58' 47" V
34	Cejlon	**Šrilanka**	Ceylon/śrī laṃkā	otoška reliefna oblika	Azija	Šrilanka	7° 32' 25" S	80° 45' 27" V
35	Ceramsko morje	**Seramsko morje**	Laut Seram	morski hidronim	Tihi ocean	Seramsko morje	2° 18' 20" J	128° 45' 29" V
36	Cezareja	**Kajsareja**	Caesarea/Iol/Sharshal/Cherchell	zgodovinsko naselje	Afrika	Alžirija	36° 36' 19" S	2° 11' 25" V
37	Cezareja Filipi	**Kajsareja Filipi**	Caesarea Philippi/Banyâs	zgodovinsko naselje	Azija	Sirija	33° 14' 55" S	35° 41' 41" V
38	Challengerjev prelom	**Čilski prelom**	Challenger Fracture Zone	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	36° 8' 34" J	89° 13' 39" Z

39	Čečenija	**Čečenska republika**	Čečija/Noxçiyçö	upravna enota	Evropa	Rusija	43° 17' 53" S	45° 49' 29" V
40	Čenaj	**Madras**	Chennai	naselje	Azija	Indija	13° 5' 16" S	80° 16' 40" V
41	Češkoslovaška	**Čehoslovaška**	Češkoslovensko	zgodovinska upravna enota	Evropa	Češka/Slovaška	49° 3' 19" S	18° 5' 20" V
42	Črnovice	**Černivci**	Chernivtsi	naselje	Evropa	Ukrajina	48° 17' 33" S	25° 56' 6" V
43	Da Nang	**Danang**	Đà Nẵng	naselje	Azija	Vietnam	16° 3' 58" S	108° 14' 17" V
44	Danakil	**Danakilska puščava/Danakilsko nižavje**	Denkel/Danakil Desert	kopenska reliefna oblika	Afrika	Etiopija/Eritreja/Džibuti	13° 0' 10" S	41° 0' 8" V
45	Dardanele	**Helespont**	Çanakkale Boğazı/Hellespontos	morski hidronim	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	40° 14' 38" S	26° 30' 23" V
46	Dekan	**Dekanska planota**	Deccan/Dakshin	naravna pokrajina	Azija	Indija	20° 47' 49" S	78° 53' 0" V
47	Deviški otoki Združenih držav	**Ameriški deviški otoki**	Virgin Islands of the United States/ United States Virgin Islands	upravna enota	Srednja Amerika	Združene države Amerike	18° 2' 36" S	64° 47' 56" Z
48	Deviško otočje	**Deviški otoki**	Virgin Islands	otoška reliefna oblika	Srednja Amerika	Združene države Amerike/Združeno kraljestvo	18° 21' 41" S	64° 39' 6" Z
49	Dežela Viljema II.	**Obala Viljema II.**	Wilhelm-II-Land/Wilhelm II Coast	naravna pokrajina	Antarktika	–	67° 59' 26" J	90° 26' 29" V
50	Donec	**Severni Donec**	Sivers'kyy Donets'/Severskij Donec	kopenski hidronim	Evropa	Ukrajina/Rusija	47° 36' 2" S	40° 53' 48" V
51	Doneški bazen	**Donbas**	Donetskyy baseyn	naravna pokrajina	Evropa	Ukrajina	47° 49' 22" S	38° 28' 30" V
52	Družbeno otočje	**Družbeni otoki**	Îles de la Société/Archipel de la Société/Tōtaiete mā	otoška reliefna oblika	Oceanija	Francija	17° 14' 32" J	150° 58' 45" Z
53	Džerdap	**Železna vrata**	Đerdapska klisura/Porţille de Fier	kopenska reliefna oblika	Evropa	Srbija/Romunija	44° 40' 15" S	22° 31' 43" V
54	Elizabetin rt	**Jelizavetin rt**	mys Elizavety	obalna reliefna oblika	Azija	Rusija	54° 24' 30" S	142° 41' 51" V
55	Emperorjeve gore	**Emperorjev hrbet**	Emperor Seamounts	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	42° 0' 0" S	170° 0' 0" V
56	Epidaver	**Epidaurus**	Epidavros	zgodovinsko naselje	Evropa	Grčija	37° 35' 46" S	23° 4' 45" V
57	Evboja	**Evbeja**	Εύβοια/Evvoía	otoška reliefna oblika	Evropa	Grčija	38° 32' 58" S	23° 50' 42" V
58	Evbojski zaliv	**Evbejski zaliv**	Evvoïkos kólpos	morski hidronim	Atlantski ocean	Egejsko morje	38° 43' 20" S	23° 13' 24" V
59	Evropska zveza	**Evropska unija**	European Union	upravna enota	Evropa	–	48° 34' 58" S	7° 44' 38" V
60	Falklandi	**Falklandski otoki/Malvini/Malvinski otoki**	Falkland Islands/Islas Malvinas	otoška reliefna oblika	Južna Amerika	Združeno kraljestvo	51° 49' 0" J	59° 30' 46" Z
61	Falklandi	**Falklandski otoki/Malvini/Malvinski otoki**	Falkland Islands/Islas Malvinas	upravna enota	Južna Amerika	Združeno kraljestvo	51° 49' 0" J	59° 30' 46" Z
62	Farazansko otočje	**Farasansko otočje**	Jazā'ir Farasān/Juzur Farasan	otoška reliefna oblika	Azija	Saudova Arabija/Jemen	16° 35' 15" S	42° 2' 48" V
63	Fezan	**Fezzan**	Fizzān/Fezzan	naravna pokrajina	Afrika	Libija	25° 24' 7" S	13° 7' 22" V
64	Flandrija	**Flamska**	Flandre/Vlaanderen	naravna pokrajina	Evropa	Francija/Belgija	50° 57' 2" S	3° 1' 21" V
65	Florenca	**Firence**	Firenze	naselje	Evropa	Italija	43° 46' S	11° 15' V
66	Frankfurt ob Majni	**Frankfurt na Majni**	Frankfurt am Main	naselje	Evropa	Nemčija	50° 6' 41" S	8° 40' 50" V
67	Frankfurt ob Odri	**Frankfurt na Odri**	Frankfurt an der Oder	naselje	Evropa	Nemčija	52° 20' 50" S	14° 33' 2" V
68	Gabeški zaliv	**Mala Sirta**	Khalīj Qābis/Syrtis Minor	morski hidronim	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	34° 1' 13" S	10° 25' 30" V
69	Galapaški otoki	**Želvji otoki**	Islas Galápagos/Archipiélago de Colón	otoška reliefna oblika	Južna Amerika	Ekvador	0° 33' 32" J	90° 27' 10" Z
70	Galapaški otoki	**Želvji otoki**	Islas Galápagos/Archipiélago de Colón	upravna enota	Južna Amerika	Ekvador	0° 33' 32" J	90° 27' 10" Z
71	Galilejsko jezero	**Genezareško jezero/Tiberijsko jezero**	Jam Kinneret/Buḥayrat Ṭabarīyā	kopenski hidronim	Azija	Izrael	32° 48' 1" S	35° 35' 56" V
72	Galipolski polotok	**polotok Galipoli/Galipoli**	Gelibolu Yarımadası	obalna reliefna oblika	Evropa	Turčija	40° 21' 19" S	26° 29' 46" V
73	Gibraltarski preliv	**Gibraltarska vrata/Gibraltarska ožina**	Estrecho de Gibraltar/El Bōghāz Djebel Ṭāriq/Strait of Gibraltar	morski hidronim	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	35° 57' 8" S	5° 31' 51" Z
74	Giza	**Gize**	al-Ǧīza	naselje	Afrika	Egipt	30° 0' 0" S	31° 10' 36" V
75	Golansko višavje	**Golanska planota**	Haḍbatu 'l-Jawlān/Murtafaʿātu l-Jawlān/Ramat haGolan	kopenska reliefna oblika	Azija	Izrael/Sirija	32° 59' 3" S	35° 44' 59" V
76	gora Fudži	**Fudžijama**	Fuji-san	kopenska reliefna oblika	Azija	Japonska	35° 21' 45" S	138° 43' 51" V
77	gora Sinaj	**Mojzesova gora**	Jabal Mūsa/Ṭūr Sīnāʾ	kopenska reliefna oblika	Azija	Egipt	28° 32' 20" S	33° 58' 30" V
78	gora Veliki Meteor	**Gore Pomorske komande**	Great Meteor Seamount/ Seewarte Seamounts	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	29° 54' 17" S	28° 28' 45" Z

	eksonim, podomačeno ime	ALONIM	originalno ime	pomenski tip	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina
79	gorovje Libanon	**Libanonsko gorovje**	Ǧabal Lubnān	kopenska reliefna oblika	Azija	Libanon	34° 17' 52" S	36° 6' 48" V
80	Gozdni Karpati	**Vzhodni Karpati**	Poloniny/Beskidy Lesiste/Lisysti Karpaty/Carpáţii Orientali	kopenska reliefna oblika	Evropa	Poljska/Ukrajina/ Romunija	48° 38' 49" S	23° 41' 3" V
81	Hadrijanov zid	**Hadrijanovo obzidje**	Hadrian's Wall	drugo	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 59' 26" S	2° 30' 43" Z
82	Havaji	**Havajski otoki/Sandwichevi otoki**	Hawaiian Islands/Mokupuni o Hawai'i	otoška reliefna oblika	Oceanija	Združene države Amerike	21° 9' 10" S	157° 13' 8" Z
83	Herkulanej	**Herkulaneum**	Herculaneum/Ercolano	zgodovinsko naselje	Evropa	Italija	40° 48' 21" S	14° 20' 50" V
84	Hodajda	**Hodaida/Hodeida**	al-Ḥudaida	naselje	Azija	Jemen	14° 48' 8" S	42° 57' 4" V
85	Hošiminh	**Sajgon**	Thành phố Hồ Chí Minh	naselje	Azija	Vietnam	10° 46' 38" S	106° 41' 45" V
86	Hrbet na devetdesetem poldnevniku	**Vzhodni indijskooceanski hrbet**	Ninetyeast Ridge	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	11° 41' 2" J	88° 46' 16" V
87	Humin	**Gumin**	Gemona del Friuli/Glemone	naselje	Evropa	Italija	46° 16' 41" S	13° 8' 20" V
88	Ida	**Psiloritis**	Idi	kopenska reliefna oblika	Evropa	Grčija	35° 13' 35" S	24° 46' 13" V
89	Indijska podcelina	**Prednja Indija**	Indian subcontinent	naravna pokrajina	Azija	Indija/Pakistan/ Bangladeš/Nepal/ Butan	24° 43' 21" S	76° 3' 7" V
90	Indokitajska	**Indokina**	Indochina/Indochine	zgodovinska upravna enota	Azija	Vietnam/Laos/ Kambodža	15° 16' 35" S	104° 17' 51" V
91	Ingušija	**Ingušetija**	Respublika Ingušetija/Ǧalǧaj Moxk	upravna enota	Evropa	Rusija	43° 5' 21" S	45° 2' 33" V
92	Insulindija	**Otoška Indija/Malajski arhipelag**	Insulindia/Malay Archipelago	otoška reliefna oblika	Azija	Malezija/Indonezija/ Filipini/Brunej/ Vzhodni Timor	2° 2' 51" S	119° 40' 12" V
93	Iraklion	**Kandija**	Iráklio	naselje	Evropa	Grčija	35° 20' 9" S	25° 7' 56" V
94	Irmingerjeva kotlina	**Reykjaneška kotlina**	Irminger Basin	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	Irmingerjevo morje	60° 58' 59" S	35° 59' 42" Z
95	Jamal	**Samojedski polotok**	poluostrov Jamal	obalna reliefna oblika	Azija	Rusija	70° 33' 41" S	70° 1' 53" V
96	Japonsko morje	**Vzhodno morje**	Nihon-kai/Donghae/Japonskoe more	morski hidronim	Tihi ocean	Japonsko morje	38° 55' 49" S	134° 2' 59" V
97	Jarek svete Ane	**Udorina svete Ane**	Saint Anna Trough	podmorska reliefna oblika	Arktični ocean	–	80° 1' 31" S	69° 52' 30" V
98	Jeriho	**Jeriha**	Yériho/Arīḥā	zgodovinsko naselje	Azija	Izrael	31° 52' 15" S	35° 26' 38" V
99	jezero Mai-Ndombe	**Jezero Leopolda II.**	Lac Mai-Ndombe	kopenski hidronim	Afrika	Vzhodni Kongo	2° 5' 19" J	18° 20' 16" V
100	jezero Maracaibo	**Maracaibsko jezero**	Lago de Maracaibo	morski hidronim	Atlantski ocean	Karibsko morje	9° 39' 34" S	71° 31' 13" Z
101	jezero Rukwa	**Leopoldovo jezero**	Lake Rukwa	kopenski hidronim	Afrika	Tanzanija	7° 59' 27" J	32° 11' 3" V
102	Joška planota	**planota Bauchi**	Jos Plateau	kopenska reliefna oblika	Afrika	Nigerija	9° 41' 16" S	8° 52' 21" V
103	Jugovzhodna tihooceanska kotlina	**Tihooceansko-antarktična kotlina/ Amundsenova kotlina/ Bellingshausnova kotlina**	Southeast Pacific Basin	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean/ Antarktični ocean	–	60° 0' 0" J	115° 0' 0" Z
104	Jukonsko ozemlje	**Jukonski teritorij**	Yukon/Yukon Territory	upravna enota	Severna Amerika	Kanada	63° 28' 30" S	136° 19' 10" Z
105	Jurijeva plitvina	**Georgesova plitvina**	Georges Bank	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	41° 16' 21" S	67° 26' 40" Z
106	Južna Afrika	**Južnoafriška republika**	South Africa/Suid-Afrika	država	Afrika	Južna Afrika	29° 47' 15" J	24° 57' 38" V
107	Južna Georgija	**Južna Georgia**	South Georgia	otoška reliefna oblika	Antarktika	Združeno kraljestvo	54° 16' 9" J	36° 51' 0" Z
108	Južna Tirolska	**Zgornje Poadižje**	Trentino-Alto Adige/Trentino-Südtirol/ Trentin-Südtirol	naravna pokrajina	Evropa	Italija	46° 37' 58" S	11° 23' 38" V
109	Južni prekop	**Opoldanski prekop**	Canal du Midi	kopenski hidronim	Evropa	Francija	43° 23' 52" S	1° 40' 49" V
110	Južni Tihi ocean	**Južni Pacifik**	South Pacific Ocean	morski hidronim	Tihi ocean	–	40° 0' 0" J	140° 0' 0" Z
111	Južnoafriška unija	**Južnoafriška zveza**	Union of South Africa/Unie van Suid-Afrika	zgodovinska upravna enota	Afrika	Južna Afrika	30° 5' 29" J	24° 58' 20" V
112	Južnotasmanski prag	**Južnotasmanski hrbet**	South Tasman Rise	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean/Indijski ocean	–	47° 30' 40" J	147° 45' 53" V

113	K2	**Čogori**	K2/Mount Godwin Austen/Qogir Feng/Chogori/Dapsang/Lamba Pahar	kopenska reliefna oblika	Azija	Pakistan/Kitajska	35° 52' 50" S	76° 30' 43" V
114	Kajmanski otoki	**Kajmanji otoki**	Cayman Islands	otoška reliefna oblika	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	19° 23' 52" S	80° 33' 57" Z
115	Kajmanski otoki	**Kajmanji otoki**	Cayman Islands	upravna enota	Srednja Amerika	Združeno kraljestvo	19° 23' 52" S	80° 33' 57" Z
116	Kalifornijski polotok	**Spodnja Kalifornija**	Península de Baja California	obalna reliefna oblika	Srednja Amerika	Mehika	28° 0' 29" S	113° 24' 43" Z
117	Kampanija	**Kampanja**	Campania	upravna enota	Evropa	Italija	40° 51' 17" S	14° 50' 51" V
118	Kampanijski Apenin	**Neapeljski Apenin**	Appennino Campano	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija	41° 16' 17" S	14° 55' 5" V
119	Kanadski ščit	**Lavrentijski ščit**	Canadian Shield	naravna pokrajina	Severna Amerika	Kanada	52° 49' 45" S	87° 50' 3" Z
120	Kangčendzenga	**Kančendzenga**	Kanchanjaŋghā/Sewalungma	kopenska reliefna oblika	Azija	Indija/Nepal	27° 42' 11" S	88° 8' 53" V
121	Kapingamaranški prag	**Ontongjavski prag**	Kapingamarangi Rise	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	1° 0' 0" S	157° 0' 0" V
122	Kapitol	**Kapitolski grič**	Campidoglio/Capitolino/Capitolium	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija	41° 53' 36" S	12° 28' 59" V
123	Kapsagajsko zajezitveno jezero	**Kapčagajsko zajezitveno jezero**	Qapshaghay Bögeni	kopenski hidronim	Azija	Kazahstan	43° 49' 7" S	77° 31' 54" V
124	Karaginski otok	**Karaginski**	ostrov Karaginskij	otoška reliefna oblika	Azija	Rusija	58° 55' 49" S	164° 10' 59" V
125	Karibski otoki	**Zahodna Indija/Karibsko otočje**	Carribean Islands/Îles Caraïbes/ Islas Caribes	otoška reliefna oblika	Srednja Amerika	–	17° 16' 39" S	66° 46' 4" Z
126	Karnijske Alpe	**Karnske Alpe**	Alpi Carniche/Karnische Alpen	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija/Avstrija	46° 36' 33" S	12° 53' 47" V
127	Karolinsko otočje	**Karolini**	Caroline Islands	otoška reliefna oblika	Oceanija	Mikronezija	7° 10' 59" S	148° 58' 57" V
128	Karska vrata	**Karski preliv**	proliv Karskie Vorota	morski hidronim	Arktični ocean	Barentsovo morje/ Karsko morje	70° 27' 32" S	57° 59' 12" V
129	Kefalonija	**Kefalenija**	Kefaloniá	otoška reliefna oblika	Evropa	Grčija	38° 12' 37" S	20° 34' 33" V
130	Keltska celinska polica	**Keltski šelf**	Celtic Shelf	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	Keltsko morje	51° 10' 7" S	6° 45' 49" Z
131	Kiparisijski zaliv	**Arkadijski zaliv**	Kiparissiakós kólpos	morski hidronim	Atlantski ocean	Jonsko morje	37° 21' 22" S	21° 25' 47" V
132	Kirena	**Kirene**	Kyrene/Cyrene	zgodovinsko naselje	Afrika	Libija	32° 49' 6" S	21° 51' 25" V
133	Kirgizistan	**Kirgizija**	Kyrgysstan	država	Azija	Kirgizistan	41° 11' 3" S	74° 45' 10" V
134	Kišinjev	**Kišinjov**	Chişinău	naselje	Evropa	Moldavija	47° 1' 26" S	28° 49' 56" V
135	Kitajsko nižavje	**Veliko kitajsko nižavje**	Huáběi Píngyuán/Chángjiāng Zhōngxiàyóu Píngyuán	kopenska reliefna oblika	Azija	Kitajska	36° 36' 22" S	116° 31' 59" V
136	Kokosovi otoki	**Keelingovi otoki**	Cocos Islands/Keeling Islands	otoška reliefna oblika	Azija	Avstralija	12° 8' 17" J	96° 51' 53" V
137	Komandantova kotlina	**Komandorska kotlina/Kamčatska kotlina**	Komandor Basin/Kamchatka Basin	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	Beringovo morje	57° 13' 54" S	166° 38' 50" V
138	Komandantovi otoki	**Komandorski otoki**	Komandorskie ostrova	otoška reliefna oblika	Azija	Rusija	54° 50' 47" S	167° 0' 48" V
139	Koramšar	**Kermanšah**	Khorramshahr	naselje	Azija	Iran	30° 25' 32" S	48° 11' 21" V
140	Kordiljera Alfa	**Mendelejevov hrbet**	Alpha Cordillera	podmorska reliefna oblika	Arktični ocean	–	85° 17' 18" S	129° 3' 34" Z
141	Krakatav	**Krakatau**	Pulau Rakata/Krakatau	otoška reliefna oblika	Azija	Indonezija	6° 9' 10" J	105° 26' 10" V
142	Krim	**Krimski polotok**	Krims'kyy pivostriv/Qırım yarımadası	obalna reliefna oblika	Evropa	Ukrajina	45° 12' 19" S	34° 9' 22" V
143	Kurčatovov prelom	**Prelom Kurčatova**	Kurchatov Fracture Zone	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	40° 36' 1" S	29° 11' 15" Z
144	Kurili	**Kurilski otoki/Čišima**	Kuril'skie ostrova/Chishima-rettō	otoška reliefna oblika	Azija	Rusija	47° 22' 31" S	152° 42' 10" V
145	Kurski zaliv	**Kurlandski zaliv**	Kurskij zaliv/Kuršių marios	morski hidronim	Atlantski ocean	Baltsko morje	55° 3' 0" S	20° 59' 24" V
146	Kuzneški bazen	**Kuzbas**	Kuzneckij bassejn	naravna pokrajina	Azija	Rusija	53° 54' 7" S	87° 17' 13" V
147	Kvarnerski zaliv	**Kvarner**	Kvarnerski zaljev	morski hidronim	Atlantski ocean	Jadransko morje	44° 53' 1" S	14° 31' 0" V
148	Lakadivi	**Lakadivsko otočje**	Laccadive Islands	otoška reliefna oblika	Azija	Indija	10° 10' 57" S	73° 0' 55" V
149	Leopoldova in Astridina obala	**Obala kralja Leopolda in kraljice Astrid**	King Leopold and Queen Astrid Coast	naravna pokrajina	Antarktika	–	68° 24' 20" J	87° 38' 25" V
150	Levantinska kotlina	**Vzhodnosredozemska kotlina**	East Mediterranean Basin	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	32° 58' 56" S	29° 2' 42" V
151	Levkada	**Lefkas**	Lefkáda	otoška reliefna oblika	Evropa	Grčija	38° 42' 1" S	20° 38' 50" V
152	Levkada	**Lefkas**	Lefkáda	naselje	Evropa	Grčija	38° 50' 0" S	20° 42' 25" V
153	Libijska planota	**Libijski ravnik**	Aḑ Ḑiffah	kopenska reliefna oblika	Afrika	Libija/Egipt	30° 33' 34" S	25° 39' 1" V
154	Libijska puščava	**Zahodna puščava**	Aş Şaḥrā al-Lībīyah/Aş Şaḥrā al Gharbīyah	naravna pokrajina	Afrika	Libija/Egipt	26° 34' 12" S	24° 59' 48" V

	eksonim, podomačeno ime	ALONIM	originalno ime	pomenski tip	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina
155	Liparski otoki	**Vetrni otoki/Eolski otoki**	Isole Eolie/Isole Lipari	otoška reliefna oblika	Evropa	Italija	38° 34' 54" S	14° 57' 11" V
156	Litava	**Lajta**	Leitha	kopenski hidronim	Evropa	Avstrija	47° 52' 8" S	17° 17' 16" V
157	Lüneburška resava	**Lüneburška pušča**	Lüneburger Heide	naravna pokrajina	Evropa	Nemčija	53° 8' 19" S	9° 58' 5" V
158	Macclesfieldova plitvina	**Macclefieldska plitvina**	Zhōngshā qúndǎo/Macclesfield Bank	otoška reliefna oblika	Tihi ocean	Južnokitajsko morje	15° 53' 12" S	114° 30' 35" V
159	Madagaskar	**Malgaška republika**	Madagasikara/Madagascar	država	Afrika	Madagaskar	20° 26' 31" J	46° 25' 57" V
160	Makao	**Makao**	Macau/Àomén	upravna enota	Azija	Kitajska	22° 9' 41" S	113° 33' 41" V
161	Makao	**Makao**	Macau/Àomén	naselje	Azija	Kitajska	22° 11' 53" S	113° 32' 40" V
162	Mala Antarktika	**Zahodna Antarktika**	Lesser Antarctica/West Antarctica	naravna pokrajina	Antarktika	–	80° 43' 41" J	108° 23' 19" Z
163	Mala Vlaška	**Oltenija**	Oltenia/Wallachia Minor/Wallachia Alutana/Wallachia Caesarea	zgodovinska pokrajina	Evropa	Romunija	44° 35' 37" S	23° 36' 37" V
164	Malabarska obala	**Obala popra**	Malabar Coast	obalna reliefna oblika	Azija	Indija	10° 23' 3" S	76° 8' 6" V
165	Malavijsko jezero	**Njaško jezero**	Lake Malawi/Lake Nyasa/ Lago Niassa	kopenski hidronim	Afrika	Malavi/Mozambik/ Tanzanija	11° 35' 32" J	34° 35' 21" V
166	Maldivi	**Maldivsko otočje**	Maldive Islands	otoška reliefna oblika	Azija	Maldivi	3° 17' 50" S	73° 11' 28" V
167	Marijanski jarek	**Marianski jarek**	Mariana Trench	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	16° 53' 58" S	147° 46' 33" V
168	Marijansko otočje	**Marijani/Ladroni**	Mariana Islands	otoška reliefna oblika	Oceanija	Severni Marijanski otoki	15° 3' 55" S	145° 41' 36" V
169	Mavricij	**Mavricius**	Mauritius/Moris	država	Afrika	Mavricij	20° 16' 36" J	57° 35' 18" V
170	Medmurje	**Medžimurje**	Međimurje	naravna pokrajina	Evropa	Hrvaška	46° 25' 54" S	16° 27' 29" V
171	Mehiška planota	**Mehiško višavje/Mehiška visoka planota**	Altiplanicie Mexicana/Altiplano Mexicano/Mesa Central de México	kopenska reliefna oblika	Srednja Amerika	Mehika	25° 22' 14" S	103° 6' 9" Z
172	Maskarenska planota	**Maskarenski hrbet**	Indijski ocean	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	11° 01' J	61° 16' V
173	Mesinski preliv	**Mesinska ožina**	Stretto di Messina	morski hidronim	Atlantski ocean	Sredozemsko morje	38° 12' 44" S	15° 36' 3" V
174	Mezopotamija	**Argentinsko medrečje**	La Mesopotamia/Región Mesopotámica/Litoral argentino	naravna pokrajina	Južna Amerika	Argentina	30° 11' 0" J	58° 19' 9" Z
175	Mikronezija	**Združene države Mikronezije**	Federated States of Micronesia	država	Oceanija	Mikronezija	6° 7' 31" S	152° 25' 17" V
176	Milštatsko jezero	**Miljsko jezero**	Millstätter See	kopenski hidronim	Evropa	Avstrija	46° 47' 38" S	13° 34' 56" V
177	Mirtulovo morje	**Mirtojsko morje**	Myrtōo pélagos	morski hidronim	Atlantski ocean	Egejsko morje	36° 52' 6" S	23° 28' 47" V
178	Mjanmar	**Burma**	Myanmar	država	Azija	Mjanmar	21° 48' 27" S	95° 51' 55" V
179	Modra reka	**Jangce/Jangcekjang**	Cháng Jiāng	kopenski hidronim	Azija	Kitajska	31° 17' 58" S	121° 44' 38" V
180	Moluki	**Dišavni otoki**	Kepulauan Maluku	otoška reliefna oblika	Azija	Indonezija	2° 31' 4" J	127° 2' 38" V
181	Monakovo	**Mnihov**	München	naselje	Evropa	Nemčija	48° 8' 16" S	11° 34' 2" V
182	Morje Laptevov	**Nordenskjöldovo morje**	more Laptevyh	morski hidronim	Arktični ocean	Morje Laptevov	75° 14' 57" S	127° 56' 35" V
183	Moskitska obala	**Obala Moskitov**	Costa de los Mosquitos	zgodovinska upravna enota	Srednja Amerika	Nikaragva	13° 23' 29" S	83° 40' 9" Z
184	Moskovski prekop	**prekop Moskva–Volga**	Kanal imeni Moskvy	kopenski hidronim	Evropa	Rusija	56° 21' 0" S	37° 30' 30" V
185	Moskovski premogovni bazen	**Mosbas**	Moskovskij ugol'nyj bassejn/ Mosbass	naravna pokrajina	Evropa	Rusija	54° 7' 1" S	38° 11' 48" V
186	Mount Everest	**Čomolungma/Sagarmata**	Chomolungma/Sagarmāthā/ Zhūmùlǎngmǎ Fēng/Zhomo Langma	kopenska reliefna oblika	Azija	Nepal/Kitajska	27° 59' 18" S	86° 55' 31" V
187	Mumbaj	**Bombaj**	Mumbaī	naselje	Azija	Indija	19° 1' 1" S	72° 51' 21" V
188	Murchisonovi slapovi	**slapovi Kabalega**	Murchison Falls/Kabalega Falls/Kabarega Falls	kopenski hidronim	Afrika	Uganda	2° 16' 40" S	31° 41' 4" V
189	Nankajska udorina	**Kjušujski jarek**	Nankai Trough	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	32° 11' 30" S	134° 59' 4" V
190	Nansenov hrbet	**Nansenova kordiljera/ Gakkelov hrbet**	Gakkel Ridge/Nansen Ridge/ Cordillera Nansen	podmorska reliefna oblika	Arktični ocean	–	85° 12' 9" S	72° 53' 38" V

191	Nebeško gorovje	**Tjanšan**	Tjan'-Šan'/Tiān Shān/Tengri Tagh/ Tenger uul	kopenska reliefna oblika	Azija	Kirgizistan/Kitajska/ Mongolija	42° 15' 42" S	80° 53' 20" V
192	Nemška demokratična republika	**Vzhodna Nemčija/Demokratična republika Nemčija**	Deutsche Demokratische Republik	zgodovinska upravna enota	Evropa	Nemčija	51° 58' 38" S	12° 27' 34" V
193	Nikeja	**Nikaja**	Níkaia/Nicaea	zgodovinsko naselje	Azija	Turčija	40° 25' 44" S	29° 43' 10" V
194	Nižnekamsko zajezitveno jezero	**Spodnjekamsko zajezitveno jezero**	Nižnekamskoe vodohranilište	kopenski hidronim	Evropa	Rusija	55° 53' 57" S	52° 43' 8" V
195	Nordkap	**Severni rt**	Nordkapp/Nordkapplatået/ Davvenjárga	obalna reliefna oblika	Evropa	Norveška	71° 10' 12" S	25° 47' 10" V
196	Nova dežela	**Nova zemlja**	Novaja zemlja	otoška reliefna oblika	Evropa	Rusija	74° 8' 35" S	56° 54' 28" V
197	Novokaledonska kotlina	**Norfolški jarek**	New Caledonia Basin	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	Tasmanovo morje	29° 3' 30" J	165° 54' 36" V
198	Oatesova obala	**Oatesova dežela**	Oates Coast/Oates Land	naravna pokrajina	Antarktika	–	69° 17' 54" J	157° 48' 46" V
199	Obala Jurija V.	**Dežela Jurija V**	George V Coast	naravna pokrajina	Antarktika	–	68° 34' 9" J	149° 33' 35" V
200	Obalne gorske verige	**Obrežno gorovje**	Coast Ranges	kopenska reliefna oblika	Severna Amerika	Združene države Amerike	40° 33' 49" S	123° 41' 58" Z
201	Območje Gaze	**Gaza**	Qiṭāʿ Ġazzah/Retzu'at 'Azza	upravna enota	Azija	Egipt	31° 22' 29" S	34° 19' 56" V
202	Oceanija	**Tihooceanski otoki**	Oceania/Océanie	celina	Oceanija	–	5° 8' 22" J	172° 53' 34" V
203	Odrin	**Adrianopel/Drenopolje**	Edirne	naselje	Evropa	Turčija	41° 40' 37" S	26° 33' 24" V
204	Oglej	**Akvileja**	Aquileia	naselje	Evropa	Italija	45° 46' 2" S	13° 22' 5" V
205	Ognjena zemlja	**Ognjena dežela**	Tierra del Fuego	otoška reliefna oblika	Južna Amerika	Argentina/Čile	54° 5' 26" J	68° 30' 13" Z
206	Okavangova delta	**Okavangovo močvirje**	Okavango Delta/Okavango Swamp	naravna pokrajina	Afrika	Bocvana	19° 22' 32" J	22° 49' 25" V
207	Olduvajska soteska	**Oldovajska soteska**	Olduvai Gorge	kopenska reliefna oblika	Afrika	Tanzanija	2° 59' 35" J	35° 21' 4" V
208	Orobske Alpe	**Bergamske Alpe/Bergamaške Alpe**	Alpi Orobie	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija	46° 2' 44" S	9° 54' 30" V
209	Osrednja Azija	**Centralna Azija/Notranja Azija**	Central Asia/Asie centrale/ Central'naja Azija	naravna pokrajina	Azija	–	45° 24' 46" S	97° 7' 12" V
210	otočje Chuuk	**otočje Truk**	Chuuk Islands	otoška reliefna oblika	Oceanija	Mikronezija	7° 25' 0" S	151° 47' 1" V
211	otočje Ralik	**otoška veriga Ralik**	Ralik Chain/Ralik Islands	otoška reliefna oblika	Oceanija	Marshallovi otoki	7° 43' 27" S	168° 0' 56" V
212	otočje Ratak	**otoška veriga Ratak**	Ratak Chain/Ratak Islands	otoška reliefna oblika	Oceanija	Marshallovi otoki	8° 55' 46" S	170° 32' 39" V
213	otočje Tonga	**Prijateljski otoki**	Tonga Islands	otoška reliefna oblika	Oceanija	Tonga	19° 58' 15" J	174° 36' 23" Z
214	otočje Tuamotu	**Nizki otoki**	Îles Tuamotu/Archipel des Tuamotu/ Paumotu	otoška reliefna oblika	Oceanija	Francija	17° 21' 1" J	142° 50' 29" Z
215	otok Okinotori	**otok Parece Vela**	Okinotorishima	otoška reliefna oblika	Oceanija	Japonska	20° 25' 20" S	136° 5' 11" V
216	otoki Bonin	**otoki Ogasawara**	Ogasawara-guntō/Ogasawara-shotō	otoška reliefna oblika	Oceanija	Japonska	27° 9' 8" S	142° 13' 59" V
217	otoki Desventuradas	**Nesrečni otoki**	Islas Desventuradas	otoška reliefna oblika	Južna Amerika	Čile	26° 22' 22" J	80° 0' 31" Z
218	Otomansko cesarstvo	**Osmansko cesarstvo**	Yüce Osmanlı Devleti/ Osmanlı İmparatorluğu	zgodovinska upravna enota	Evropa/Azija/Afrika	–	41° 0' 22" S	29° 3' 37" V
219	Ožina Jurija VI.	**Preliv Jurija VI.**	George VI Sound	morski hidronim	Antarktični ocean	Bellingshausnovo morje	70° 46' 32" J	68° 2' 53" Z
220	Padova delta	**Padovo ustje**	Delta del Po/Foci del Po	obalna reliefna oblika	Evropa	Italija	44° 57' 9" S	12° 20' 27" V
221	Padsko nižavje	**Padska nižina**	Pianura Padana/Val Padana	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija	45° 8' 16" S	10° 14' 56" V
222	Palestina	**Sveta dežela**	Filasṭīn/Eretz-Yisra'el/Palaestina/ Palaistinē	zgodovinska pokrajina	Azija	Izrael/Palestina	31° 49' 43" S	35° 21' 48" V
223	Panonsko nižavje	**Panonska nižina**	Panonnian Plain	kopenska reliefna oblika	Evropa	–	46° 30' 26" S	19° 57' 9" V
224	Papaninova gora	**Džimujeva gora**	Papanin Seamount	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	46° 7' 35" S	169° 24' 47" V
225	Papuanska Nova Gvineja	**Papua Nova Gvineja**	Papua New Guinea/Papua Niugini	država	Oceanija	Papuanska Nova Gvineja	6° 14' 16" J	143° 52' 7" V
226	Pasterca	**Pastirica**	Pasterze	kopenski hidronim	Evropa	Avstrija	47° 5' 0" S	12° 43' 39" V
227	Peninske Alpe	**Vališke Alpe**	Alpi Pennine/Alpes Pennines/ Walliser Alpen	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija/Švica	45° 58' 35" S	7° 39' 30" V
228	Pergamon	**Pergam**	Pérgamon/Pergamum	zgodovinsko naselje	Azija	Turčija	39° 7' 59" S	27° 11' 0" V

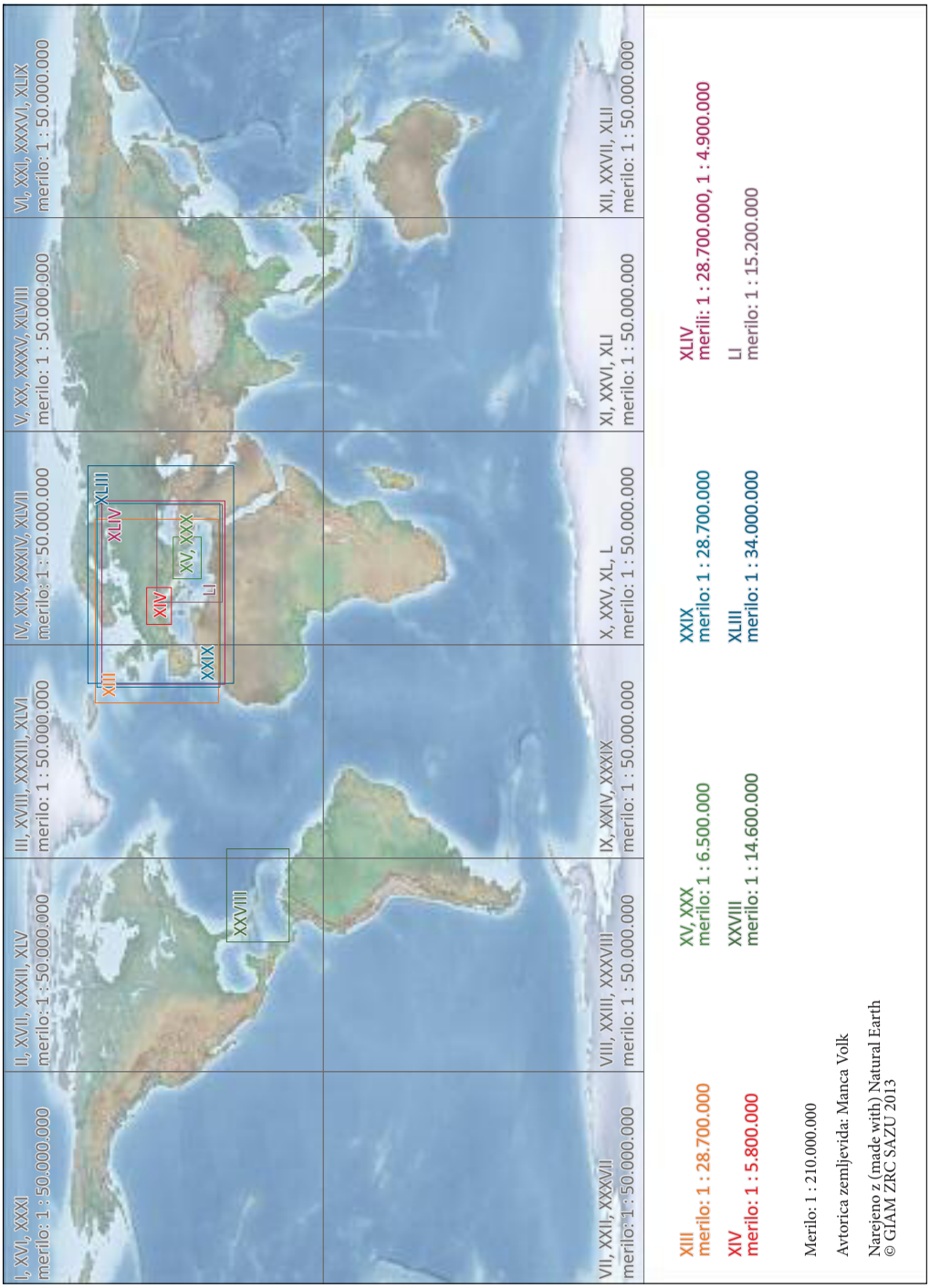
	eksonim, podomačeno ime	ALONIM	originalno ime	pomenski tip	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina
229	Perujska kotlina	**Vzhodna tihooceanska kotlina**	Peru Basin	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	15° 2' 25" J	84° 37' 41" Z
230	Perzijski zaliv	**Arabski zaliv/Zaliv**	Khalīj-e Fārs/al-ḫalīǧ al-ʿarabi	morski hidronim	Indijski ocean	Arabsko morje	27° 2' 19" S	51° 9' 5" V
231	Pind	**Pindos**	Píndoss	kopenska reliefna oblika	Evropa	Grčija	39° 41' 2" S	21° 7' 22" V
232	Piratska obala	**Gusarska obala**	Baynūnah	zgodovinska pokrajina	Azija	Združeni arabski emirati	24° 7' 17" S	54° 7' 42" V
233	Pirenejski polotok	**Iberski polotok**	Península ibérica/Península Ibérica	obalna reliefna oblika	Evropa	Španija/Portugalska	39° 56' 5" S	4° 29' 18" Z
234	Plošča Juana de Fuce	**plošča Juan de Fuca**	Juan de Fuca Plate	drugo	Tihi ocean	–	45° 23' 13" S	127° 13' 55" Z
235	Pogodbeni Oman	**Pogodbena obala**	Trucial States/Trucial Coast	zgodovinska upravna enota	Azija	Združeni arabski emirati	23° 35' 27" S	54° 24' 43" V
236	Polotok ribičev	**Ribiški polotok**	poluostrov Rybačij	obalna reliefna oblika	Evropa	Rusija	69° 41' 54" S	32° 30' 39" V
237	Porenje-Pfalška	**Porenje-Pfalško**	Rheinland-Pfalz	upravna enota	Evropa	Nemčija	49° 51' 6" S	7° 23' 17" V
238	Predarlska	**Predarlsko**	Vorarlberg	upravna enota	Evropa	Avstrija	47° 12' 35" S	9° 53' 48" V
239	Predkavkazje	**Ciskavkazija**	Predkavkaz'e/Ciscaucasia	zgodovinska pokrajina	Evropa	Rusija	44° 30' 0" S	42° 30' 0" V
240	Preliv svetega Vincencija	**Preliv svetega Vincenca**	Saint Vincent Passage	morski hidronim	Atlantski ocean	Karibsko morje	13° 30' 43" S	61° 3' 20" Z
241	prelom Barakuda	**Prelom med petnajsto in dvajseto stopinjo**	Barracuda Fracture Zone/Fifteen Twenty Fracture Zone	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	15° 18' 36" S	45° 54' 23" Z
242	Prelomnica svetega Andreja	**Prelom svetega Andreja**	San Andreas Fault	kopenska reliefna oblika	Severna Amerika	Združene države Amerike	35° 7' 21" S	119° 39' 22" Z
243	Prikaspijsko nižavje	**Kaspijska depresija**	Prikaspijskaja nizmennostʹ/ Kaspīy Mangy Oypaty	kopenska reliefna oblika	Evropa/Azija	Rusija/Kazahstan	47° 16' 12" S	48° 35' 59" V
244	Pripjatsko barje	**Pripjatsko močvirje**	Pripjatskie bolota/Pinskie bolota	kopenski hidronim	Evropa	Belorusija/Ukrajina	52° 4' 47" S	27° 54' 8" V
245	Pripjatsko barje	**Pripjatsko močvirje**	Pripjatskie bolota/Pinskie bolota	naravna pokrajina	Evropa	Belorusija/Ukrajina	52° 4' 47" S	27° 54' 8" V
246	Privetrno otočje	**Privetrni otoki**	Îles du Vent	otoška reliefna oblika	Oceanija	Francija	17° 20' 29" J	149° 10' 0" Z
247	Ptolemaida	**Ptolomeja**	Ptolemais/ʿAkkô	zgodovinsko naselje	Azija	Izrael	32° 55' 16" S	35° 4' 8" V
248	Ptolomaida	**Ptolomeja**	Ptolemais/Tolmeta/Āthār Ṭulmaythah	zgodovinsko naselje	Afrika	Libija	32° 42' 28" S	20° 57' 6" V
249	Razklani hrbet	**Zahodnoavstralski hrbet**	Broken Ridge	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	31° 27' 44" J	94° 53' 54" V
250	Republika Mordvinija	**Republika Mordovija**	Mordovskaja respublika/ Mordovija Respublikasy	upravna enota	Evropa	Rusija	54° 13' 32" S	44° 29' 46" V
251	Republika Saha	**Jakutija**	Respublika Saha/Respublika Jakutija/Saha Respublikata	upravna enota	Azija	Rusija	64° 52' 47" S	126° 37' 28" V
252	Retija	**Recija**	Raetia/Rhaetia	zgodovinska pokrajina	Evropa	Švica/Nemčija/Avstrija	47° 25' 46" S	9° 38' 45" V
253	Riograndski prag	**Riograndska planota**	Rio Grande Rise	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	31° 1' 23" J	34° 59' 54" Z
254	Rokavski preliv	**Rokav**	English Channel/La Manche	morski hidronim	Atlantski ocean	Severno morje	50° 2' 41" S	1° 8' 59" Z
255	Romandija	**Francoska Švica**	Romandie	upravna enota	Evropa	Švica	46° 38' 45" S	6° 40' 48" V
256	Ronnina ledena polica	**Ledena polica Edith Ronne**	Ronne Ice Shelf	morski hidronim	Antarktični ocean	Weddllovo morje	77° 57' 56" J	61° 56' 32" Z
257	Rostov ob Donu	**Rostov na Donu**	Rostov-na-Donu	naselje	Evropa	Rusija	47° 13' 59" S	39° 42' 54" V
258	Rowleyjska celinska polica	**Rowleyjev šelf**	Rowley Shelf	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	19° 6' 8" J	118° 27' 2" V
259	rt Matapan	**rt Tenaron**	Akrotírio Ténaro	obalna reliefna oblika	Evropa	Grčija	36° 23' 13" S	22° 28' 58" V
260	Rusko nižavje	**Vzhodnoevropsko nižavje**	Russkaja ravnina/ Vostočno-Evropejskaja ravnina	kopenska reliefna oblika	Evropa	Rusija/Ukrajina/ Moldavija/Belorusija/ Poljska/Litva/Latvija/ Estonija	55° 46' 17" S	43° 36' 16" V
261	Sahulska celinska polica	**Sahulski šelf**	Sahul Shelf	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	Timorsko morje	12° 29' 60" J	124° 59' 60" V
262	Salzburška	**Solnograško**	Salzburg	upravna enota	Evropa	Avstrija	47° 17' 52" S	13° 10' 10" V
263	Santorin	**Tera**	Thíra/Santorini	otoška reliefna oblika	Evropa	Grčija	36° 23' 57" S	25° 27' 33" V
264	Saronski zaliv	**Eginski zaliv**	Saronikós kólpos	morski hidronim	Atlantski ocean	Egejsko morje	37° 40' 11" S	23° 39' 29" V

265	Sejšeli	**Sejšelsko otočje**	Seychelles Islands/Seychelles Archipelago	otoška reliefna oblika	Afrika	Sejšeli	4° 29' 23" J	55° 36' 10" V
266	Severni Minč	**Minč**	The North Minch/The Minch/ An Cuan Sgìth	morski hidronim	Atlantski ocean	–	58° 6' 21" S	5° 53' 34" Z
267	Severni Sporadi	**Magnezijski otoki**	Voríoi Sporádes	otoška reliefna oblika	Evropa	Grčija	39° 11' 53" S	24° 5' 49" V
268	Severni Tihi ocean	**Severni Pacifik**	North Pacific Ocean	naravna pokrajina	Oceanija	–	30° 0' 0" S	170° 0' 0" Z
269	Shetlandski otoki	**Shetlandi**	Shetland Islands/Shetland/Sealtainn	otoška reliefna oblika	Evropa	Združeno kraljestvo	60° 22' 3" S	1° 13' 56" Z
270	Sinajski polotok	**Sinaj**	Sīnāʾ/Shibh Jazīrat Sīnāʾ	obalna reliefna oblika	Azija	Egipt	28° 47' 1" S	33° 58' 18" V
271	Singitski zaliv	**Svetogorski zaliv**	Singitikós kólpos	morski hidronim	Atlantski ocean	Egejsko morje	40° 11' 59" S	24° 1' 18" V
272	Sirtika	**Sirtska puščava**	as-Sidrah/Ṣaḥrāʾ Surt	naravna pokrajina	Afrika	Libija	30° 46' 52" S	17° 32' 0" V
273	Skader	**Skadar**	Shkodra/Shkodër	naselje	Evropa	Albanija	42° 4' 5" S	19° 30' 44" V
274	Skadrsko jezero	**Skadarsko jezero**	Skadarsko jezero/Liqen i Shkodrës	kopenski hidronim	Evropa	Črna gora/Albanija	42° 10' 11" S	19° 19' 29" V
275	Skamander	**Mali Meander**	Skamandros/Xanthos/Küçük Menderes	kopenski hidronim	Azija	Turčija	40° 0' 19" S	26° 12' 58" V
276	Slonokoščena obala	**Obala slonove kosti**	Côte d'Ivoire	obalna reliefna oblika	Afrika	Slonokoščena obala	5° 6' 12" S	5° 26' 6" Z
277	Smirna	**Izmir**	İzmir	naselje	Azija	Turčija	38° 25' 8" S	27° 8' 16" V
278	Smirnski zaliv	**Izmirski zaliv**	İzmir Körfezi	morski hidronim	Atlantski ocean	Egejsko morje	38° 27' 37" S	26° 49' 39" V
279	Somalski polotok	**Afriški rog**	Geeska Afrika	obalna reliefna oblika	Afrika	Somalija/Džibuti/ Etiopija/Eritreja	8° 54' 13" S	48° 6' 18" V
280	Srednja Afrika	**Centralna Afrika**	Central Africa/Afrique centrale	naravna pokrajina	Afrika	–	1° 23' 26" J	29° 35' 26" V
281	Srednja Amerika	**Centralna Amerika**	Central America/Amérique centrale/ América Central	naravna pokrajina	Severna Amerika	–	17° 48' 46" S	89° 9' 13" Z
282	Srednja Evropa	**Centralna Evropa**	Middle Europe/Europe centrale/ Mitteleuropa	naravna pokrajina	Evropa	–	49° 1' 12" S	15° 1' 13" V
283	Srednja indijskooceanska kotlina	**Srednjeindijskooceanska kotlina**	Mid-Indian Basin	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	10° 0' 0" J	80° 0' 0" V
284	Srednji tihooceanski hrbet	**Srednjetihooceanske gore**	Mid-Pacific Seamounts	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	20° 28' 36" S	163° 49' 6" V
285	Sredozemlje	**Mediteran**	Mediterranean Basin/Bassin méditerranéen	naravna pokrajina	Evropa/Afrika/Azija	–	37° 33' 38" S	16° 55' 9" V
286	Stanleyjevi slapovi	**slapovi Boyoma**	Chutes Boyoma/Stanley Falls	kopenski hidronim	Afrika	Vzhodni Kongo	0° 11' 38" S	25° 31' 2" V
287	Sulavezi	**Celebes**	Sulawesi	otoška reliefna oblika	Azija	Indonezija	1° 56' 44" J	120° 24' 29" V
288	Sulski otoki	**otoki Sula**	Kepulauan Sula	otoška reliefna oblika	Azija	Indonezija	2° 9' 11" J	125° 19' 14" V
289	Sundska celinska polica	**Sundski šelf**	Sunda Shelf	morski hidronim	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/ Javansko morje	5° 0' 0" S	107° 0' 0" V
290	Sundski jarek	**Javanski jarek**	Sunda Trench/Java Trench	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	9° 55' 42" J	108° 11' 6" V
291	Sveti Tomaž in Princ	**São Tomé in Príncipe**	São Tomé e Príncipe	država	Afrika	Sveti Tomaž in Princ	0° 52' 52" S	7° 1' 30" V
292	Šardarinsko zajezitveno jezero	**Čardarinsko zajezitveno jezero**	Chardara Suw Ombori/Shardara Bögeni	kopenski hidronim	Azija	Kazahstan/Uzbekistan	41° 7' 27" S	68° 8' 2" V
293	Šentvid ob Glini	**Šentvid na Glini**	Sankt Veit an der Glan	naselje	Evropa	Avstrija	46° 46' 1" S	14° 21' 32" V
294	Širšovov hrbet	**Hrbet Širšova**	Shirshov Ridge	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	Beringovo morje	57° 29' 13" S	170° 44' 35" V
295	Škotski hrbet	**Ameriško-antarktični hrbet**	Scotia Ridge	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean/ Antarktični ocean	Škotsko morje	53° 7' 20" J	46° 12' 16" Z
296	Šparta	**Lakademon**	Spárti/Sparte	zgodovinsko naselje	Evropa	Grčija	37° 4' 56" S	22° 25' 25" V
297	Špik nad Policami	**Montaž**	Iôf di Montasio/Jôf dal Montâs	kopenska reliefna oblika	Evropa	Italija	46° 26' 9" S	13° 26' 1" V
298	Tajmirski polotok	**Tajmir**	Tajmyr/Tajmyrskij poluostrov	obalna reliefna oblika	Azija	Rusija	75° 19' 8" S	104° 52' 38" V
299	Tajvanski preliv	**Formoški preliv**	Táiwān Hǎixiá	morski hidronim	Tihi ocean	Južnokitajsko morje/ Vzhodnokitajsko morje	24° 37' 57" S	119° 48' 54" V
300	Taljament	**Tilment**	Tagliamento/Tiliment	kopenski hidronim	Evropa	Italija	45° 38' 40" S	13° 5' 56" V

	eksonim, podomačeno ime	ALONIM	originalno ime	pomenski tip	celina, ocean	država, morje	zemljepisna širina	zemljepisna dolžina
301	Tar	**Velika indijska puščava**	Thār/Great Indian Desert	naravna pokrajina	Azija	Indija/Pakistan	27° 2' 24" S	70° 37' 21" V
302	Tasmanova kotlina	**Vzhodnoavstralska kotlina/ Thomsonov prelom**	Tasman Basin	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	Tasmanovo morje	43° 0' 0" J	158° 0' 0" V
303	Taurus	**Tavrus**	Toros Dağları	kopenska reliefna oblika	Azija	Turčija	36° 43' 27" S	33° 17' 6" V
304	Telski Atlas	**Mali Atlas**	al-Atlas at-Talli/Di atlas udraren	kopenska reliefna oblika	Afrika	Alžirija	35° 53' 2" S	3° 31' 53" V
305	Tihi ocean	**Pacifik/Veliko morje**	Pacific Ocean/Océan Pacifique	morski hidronim	Tihi ocean	–	0° 0' 0" J	165° 0' 0" Z
306	Tihooceanska plošča	**Pacifiška plošča**	Pacific Plate	drugo	Oceanija	–	5° 0' 0" S	165° 0' 0" Z
307	Tihooceansko-antarktični hrbet	**Južni Tihooceanski hrbet**	Pacific-Antarctic Ridge	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean/ Antarktični ocean	–	62° 29' 44" J	156° 18' 5" Z
308	Tonkin	**Tonking**	Bắc Kỳ/Bắc Bộ/Drang-ngaï	naravna pokrajina	Azija	Vietnam	22° 4' 40" S	105° 26' 57" V
309	Tonkin	**Tonking**	Bắc Kỳ/Bắc Bộ/Drang-ngaï	zgodovinska upravna enota	Azija	Vietnam	22° 4' 40" S	105° 26' 57" V
310	Transilvanija	**Sedmograška/Erdeljsko**	Transilvania/Ardeal/Erdély/ Siebenbürgen	naravna pokrajina	Evropa	Romunija	46° 39' 24" S	23° 30' 8" V
311	Transilvanija	**Sedmograška/Erdeljsko**	Transilvania/Ardeal/Erdély/ Siebenbürgen	zgodovinska pokrajina	Evropa	Romunija	46° 39' 24" S	23° 30' 8" V
312	Transilvanija	**Sedmograška/Erdeljsko**	Transilvania/Ardeal/Erdély/ Siebenbürgen	zgodovinska upravna enota	Evropa	Romunija	46° 39' 24" S	23° 30' 8" V
313	Transilvanske Alpe	**Južni Karpati**	Carpaţii Meridionali	kopenska reliefna oblika	Evropa	Romunija	45° 36' 11" S	24° 44' 10" V
314	Tsugarujski preliv	**preliv Tsugaru**	Tsugaru-kaikyō	morski hidronim	Tihi ocean	Japonsko morje	41° 31' 4" S	140° 39' 15" V
315	Turkansko jezero	**Rudolfovo jezero**	Lake Turkana	kopenski hidronim	Afrika	Kenija/Etiopija	3° 22' 23" S	36° 7' 1" V
316	Udmurtija	**Republika Udmurtija**	Udmurtskaja respublika/ Udmurt Respublika	upravna enota	Evropa	Rusija	57° 7' 56" S	52° 48' 37" V
317	Variskično gorstvo	**Hercinsko gorstvo**	Hercynian mountain belt/ Variscides	kopenska reliefna oblika	Evropa	Francija/Nemčija/Češka	48° 24' 2" S	8° 13' 50" V
318	Vatikan	**Sveti sedež**	Città del Vaticano/Status Civitatis Vaticanae	država	Evropa	Vatikan	41° 54' 12" S	12° 27' 11" V
319	Velika Antarktika	**Vzhodna Antarktika**	Greater Antarctica/East Antarctica	naravna pokrajina	Antarktika	–	81° 12' 29" J	82° 25' 15" V
320	Velika Britanija	**Otok**	Great Britain/Breatainn Mhòr/ Prydain Fawr	otoška reliefna oblika	Evropa	Združeno kraljestvo	54° 39' 26" S	2° 17' 15" Z
321	Velika Vlaška	**Muntenija**	Muntenia/ŢaraRomânească	zgodovinska pokrajina	Evropa	Romunija	44° 51' 18" S	26° 35' 30" V
322	Velike planjave	**Prerije**	Great Plains/Prairies	kopenska reliefna oblika	Severna Amerika	Združene države Amerike/Kanada	44° 57' 48" S	103° 49' 26" Z
323	Veliki prekop	**Cesarski prekop**	Dà Yùnhé	kopenski hidronim	Azija	Kitajska	31° 56' 28" S	119° 39' 33" V
324	Veliko razvodno gorovje	**Vzhodnoavstralske Kordiljere**	Great Dividing Range/ Eastern Highlands	kopenska reliefna oblika	Oceanija	Avstralija	25° 44' 46" J	148° 16' 39" V
325	Vierwaldstadtsko jezero	**Luzernsko jezero**	Vierwaldstätter See	kopenski hidronim	Evropa	Švica	46° 58' 59" S	8° 28' 22" V
326	Vincenneški zaliv	**Vincennesov zaliv**	Vincennes Bay	morski hidronim	Antarktični ocean	–	66° 6' 52" J	109° 6' 1" V
327	Visoki Kavkaz	**Veliki Kavkaz**	Bol'šoj Kavkaz/Didi Kawkasioni/ Böyük Qafqaz Dağları	kopenska reliefna oblika	Evropa/Azija	Rusija/Gruzija/ Azerbajdžan	42° 41' 51" S	44° 31' 8" V
328	Vlora	**Valona**	Vlorë/Vlora	naselje	Evropa	Albanija	40° 27' 50" S	19° 29' 0" V
329	Vrh Ismaila Somonija	**Vrh komunizma**	Qullai Ismoili Somonī/ Piku Kommunizm	kopenska reliefna oblika	Azija	Tadžikistan	38° 56' 33" S	72° 0' 55" V
330	Vrh neodvisnosti	**Vrh revolucije**	Qullai Istiqlol/Qullai Inkilob	kopenska reliefna oblika	Azija	Tadžikistan	38° 30' 45" S	72° 21' 30" V
331	Vulkanski otoki	**otoki Kazan**	Kazan-Rettō	otoška reliefna oblika	Oceanija	Japonska	24° 50' 38" S	141° 18' 15" V
332	Vzhodni Kongo	**Demokratična republika Kongo**	Congo/République démocratique du Congo	država	Afrika	Vzhodni Kongo	3° 15' 8" J	23° 26' 56" V

333	Vzhodni tihooceanski hrbet	**kordiljera Albatros**	East Pacific Rise	podmorska reliefna oblika	Tihi ocean	–	30° 45' 13" J	111° 52' 54" Z
334	Vzhodno rimsko cesarstvo	**Bizantinsko cesarstvo**	Basileía Rhōmaíōn/ Imperium Romanum Orientale	zgodovinska upravna enota	Evropa/Azija	Turčija/Grčija	41° 9' 23" S	28° 37' 16" V
335	Wallis in Futuna	**Otoki Wallis in Futuna**	Wallis-et-Futuna	upravna enota	Oceanija	Francija	13° 46' 8" J	177° 9' 22" Z
336	Walviški hrbet	**Kitov hrbet**	Walvis Ridge	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	27° 42' 53" J	3° 31' 49" V
337	Whartonska kotlina	**Zahodnoavstralska kotlina**	Wharton Basin	podmorska reliefna oblika	Indijski ocean	–	21° 2' 22" J	100° 3' 0" V
338	Wilczekova dežela	**Vilčekova dežela**	Zemlja Vil'čeka	otoška reliefna oblika	Evropa	Rusija	80° 35' 48" S	60° 41' 49" V
339	Yorkov rt	**rt York**	Cape York	obalna reliefna oblika	Oceanija	Avstralija	10° 41' 15" J	142° 31' 54" V
340	Yorkovortski polotok	**polotok Cape York**	Cape York Peninsula	obalna reliefna oblika	Oceanija	Avstralija	12° 59' 33" J	142° 34' 20" V
341	Zahodna Papua	**Zahodni Irian**	Papua Barat/Irian Jaya Barat	upravna enota	Oceanija	Indonezija	3° 49' 37" J	137° 38' 59" V
342	Zahodni Bug	**Bug**	Zakhidnyy Buh/Zakhodni Buh/Bug	kopenski hidronim	Evropa	Ukrajina/Belorusija/ Poljska	52° 30' 28" S	21° 5' 15" V
343	Zahodni Frizijski otoki	**Vatski otoki**	Nederlandse Waddeneilanden/ West Friese Eilanden	otoška reliefna oblika	Evropa	Nizozemska	53° 27' 32" S	5° 34' 52" V
344	Zahodni Kongo	**Kongo (Brazzaville)**	Congo/République du Congo	država	Afrika	Zahodni Kongo	0° 47' 33" J	15° 42' 9" V
345	Zakavkazje	**Transkavkazija**	Zakavkaz'e/Transcaucasia	naravna pokrajina	Azija	Armenija/Azerbajdžan/ Gruzija	41° 17' 49" S	45° 0' 54" V
346	Zakavkazje	**Transkavkazija**	Zakavkaz'e/Transcaucasia	zgodovinska pokrajina	Azija	Armenija/Azerbajdžan/ Gruzija	41° 17' 49" S	45° 0' 54" V
347	Zaliv Vseh svetih	**Zaliv vseh svetnikov**	Baía de Todos os Santos	morski hidronim	Atlantski ocean	–	12° 51' 50" J	38° 35' 6" Z
348	Zeleno hribovje	**Barka**	Al Ǧabal al-'Aḫḍar	kopenska reliefna oblika	Afrika	Libija	32° 25' 22" S	21° 26' 9" V
349	Zelenortska kotlina	**Kapverdska kotlina**	Cape Verde Basin	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	15° 0' 0" S	30° 0' 0" Z
350	Zelenortska planota	**Zelenortski prag/ Kapverdski prag**	Cape Verde Plateau/Cape Verde Rise	podmorska reliefna oblika	Atlantski ocean	–	18° 0' 0" S	20° 0' 0" Z
351	Zelenortski otoki	**Kapverdski otoki**	Ilhas do Cabo Verde	otoška reliefna oblika	Afrika	Zelenortski otoki	15° 42' 29" S	23° 54' 46" Z
352	Zvezna republika Nemčija	**Zahodna Nemčija**	Bundesrepublik Deutschland	zgodovinska upravna enota	Evropa	Nemčija	51° 0' 41" S	8° 9' 20" V
353	Židovsko avtonomno okrožje	**Judovsko avtonomno okrožje**	Evrejskaja avtonomnaja oblasť/ yidishe avtonome gegnt	upravna enota	Azija	Rusija	48° 30' 45" S	132° 22' 58" V

8 ZEMLJEVIDI



Legenda

NARAVNOGEOGRAFSKA TEMATIKA

E v r o p a	celina
	kopenska reliefna oblika
S k a l n o g o r o v j e	• gorovje, hribovje, planota
▲ Kilimandžaro	• vrh
● Veliki sveti Bernard	• prelaz
	obalna reliefna oblika
Skandinavski polotok	• polotok, obala
· *Rt dobrega upanja*	• rt
	otoška reliefna oblika
M a l d i v i	• otočje, otoki
Jamajka	• otok
ᴗ *oaza Karga*	pejsaž
	drugo
Evrazijska plošča	• tektonska plošča, tektonski ščit
• *Jez treh sotesk*	• jez, zemeljski tečaj
♣ *Hadrijanov zid*	• obrambni zid
	kopenski hidronim
Bajkalsko jezero	• jezero
Nil	• reka
● *Iguasujski slapovi*	• slap
	morski hidronim
Tihi ocean	• ocean
Črno morje	• morje
Hudsonov preliv	• zaliv, preliv
	podmorska reliefna oblika
L a b r a d o r s k a k o t l i n a	• hrbet, prag, kotlina, ravnik, celinska polica
△ *Gore kartografov*	• podmorska gora

DRUŽBENOGEOGRAFSKA TEMATIKA

Peru	država
Teksas	upravna enota
○ Havana	naselje
S a h a r a	naravna pokrajina
Lotaringija	zgodovinska upravna enota, kolonija
○ Mohendžo Daro	zgodovinsko naselje
P e r z i j a	zgodovinska pokrajina
———	državna meja
———	upravna meja

Avtorica zemljevidov: Manca Volk

Projekcija: WGS84

Narejeno z (made with) Natural Earth
© GIAM ZRC SAZU 2013

A
B
I
1
2
3
Vranglov otok
Barrowov rt
Otok princa Patricka
Banksov otok
Bathurstov rt
Brooksovo gorovje
Čukotski polotok
Dežnjovov rt
Rt waleškega princa
Sewardov polotok
Aljaški polotok
Kuskokwimsko hribovje
Aljaško gorovje
Mackenziejevo gorovje
Jukonska planota
Wranglovo gorovje
Otok svetega Lovrenca
Otok svetega Mateja
polotok Kenai
Aleutsko gorovje
Pribilovovi otoki
Aleksandrov arhipelag
Aleuti
Otoki kraljice Šarlote
Obalno gorovje
Vancouvrov otok
rt Flattery
Plošča Juana de Fuce
Kaskadno gorovje
rt Mendocino
Obalne gorske verige svetega Andreja
Prelomnica
otoki Midway
Havaji
Johnstonov atol
Tihooceanska plošča
Howlandov otok
Bakerjev otok

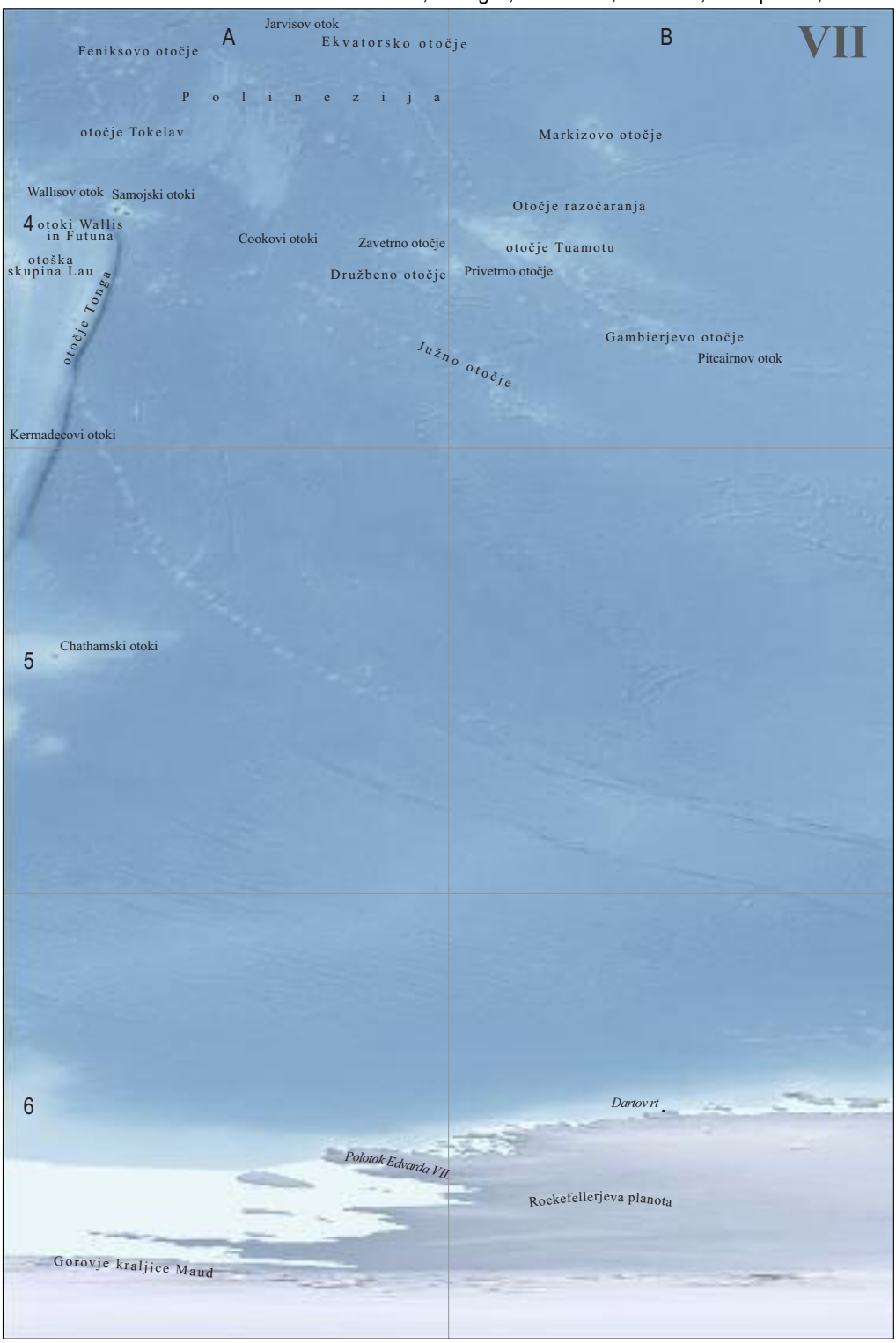
C
D
II
1
2
3
Otok Axla Heiberga
Ellesmere
Parryjevi otoki
Otok Ellefa Ringnesa
Sverdrupovi otoki
Hayesov polotok
Otoki kraljice Elizabete
Melvillov otok
Bathurstov otok
Arktični arhipelag
Somersetski otok
Otok waleškega princa
Polotok princa Alberta
Viktorijin otok
polotok Boothia
Baffinov otok
Otok kralja Viljema
Melvillov polotok
Otok princa Charlesa
Southamptonov otok
Foxejev polotok
polotok Ungava
Chidleyjev rt
Belcherjevi otoki
Skalno gorovje
Kolumbijsko gorovje
Severnoameriška plošča
Lavrencijsko višavje
Gaspeški polotok
Otok princa Edvarda
Kolumbijska planota
Anglo Amerika
Nova Škotska
rt Sable
Harneyjeva kotlina
Alleghenyjska planota
rt Cod
Severna Amerika
Velika kotlina
Koloradska planota
Osrednje nižavje
Dolina smrti
Veliki kanjon
planota Ozark
Cumberlandska planota
Apalači
rt Hatteras
Kanalski otoki
Atlantsko obalno nižavje
Bermudski otoki
Zalivsko nižavje
Misisipijeva delta
Ameriška plošča
Kalifornijski polotok
Zahodna Sierra Madre
Mehiška planota
Vzhodna Sierra Madre
rt Canaveral
rt Sable
Bahamsko otočje
Rt svetega Luke
Marijini otoki
rt Corrientes
rt Catoche
Rt svetega Antona
Kuba
otočje Caicos
otočje Turks
Antili
Zavetrni otoki
Jukatan
Vulkanska Kordiljera
Kajmanski otoki
Veliki Antili
Deviško otočje
Revillagigedovi otoki
Jamajka
Hispaniola
Angvila
Portoriko
Sveti Martin
Južna Sierra Madre
Tehuantepeška zemeljska ožina
Sveti Krištof
Antigva
Monserat
Karibski otoki
Karibi
Privetmi otoki
Mali Antili
Gvadelup
rt Gracias a Dios
Karibska plošča
Martinik
Sveta Lucija
Sveti Vincenčij
Grenadine
Amerika
rt Gallinas
polotok Guajira
Clippertonov otok
Panamska zemeljska ožina
Obalna Kordiljera
Meridska Kordiljera
Orinokova delta
Kokosova plošča
Otoki biserov
Kokosov otok
Zahodna Kordiljera
Srednja Kordiljera
Vzhodna Kordiljera
Gvajansko višavje
Gvajanski ščit

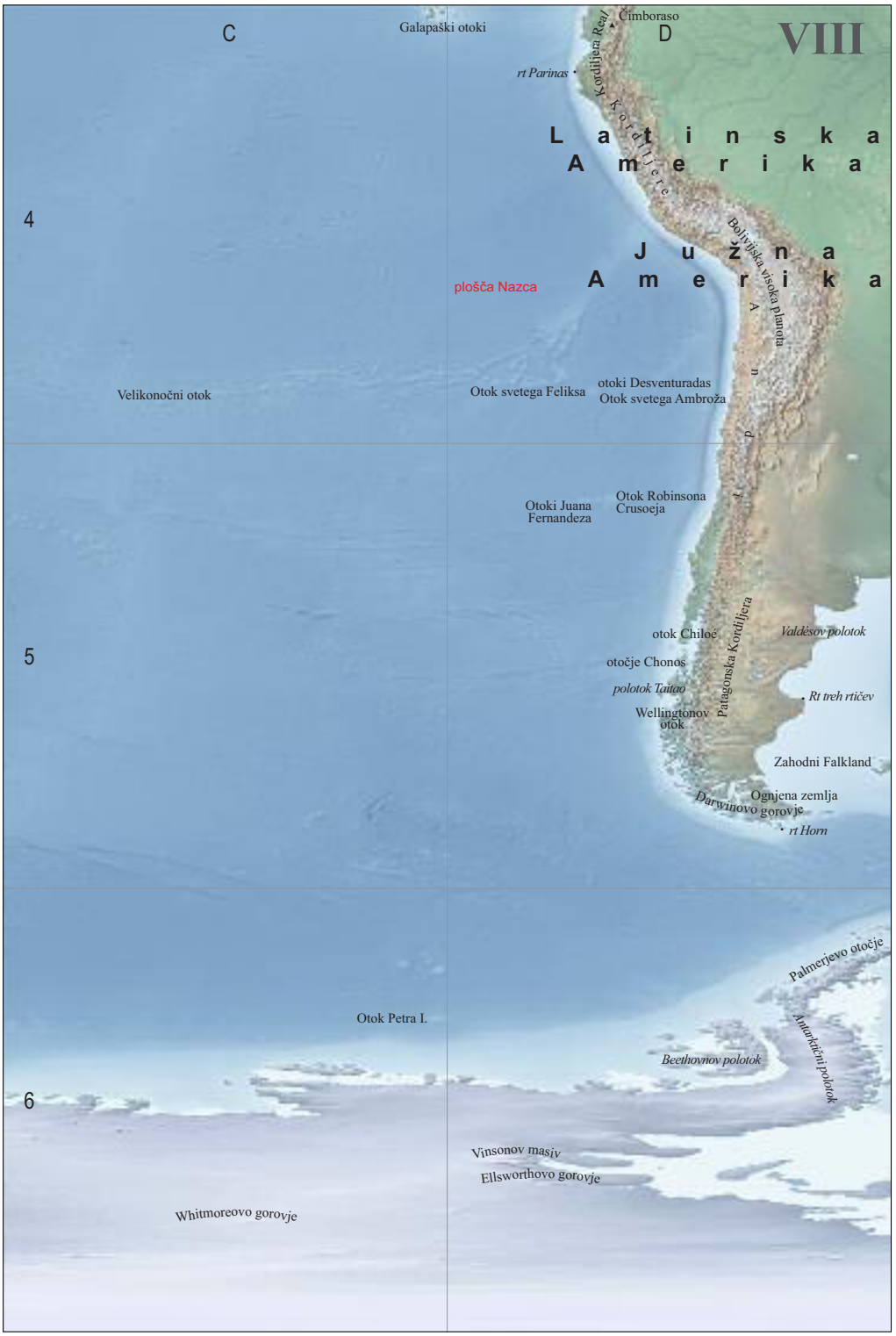
E
F
III
Rt Morrisa Jesupa
Severovzhodni rt
1
G r e n l a n d i j a
Brewsterjev rt
Islandija
Ferski otoki
Shetlandski otoki
rt Farvel
Orkneyjski otoki
Hebridi
Severozahodno višavje
Grampiansko gorovje
Britansko otočje
Hadrijanov zid
otok Man
Velika Britanija
Irska
Kambrijsko gorovje
Charlesov rt
otoki Scilly
Kanalski otoki
Nova Fundlandija
Armonkansko gorstvo
rt Race
2
Francosko nižavje
Akvitanska kotlina
Kantabrijsko gorovje
Iberskо gorovje
Kastilsko gorovje
Azori
Pirenejski polotok
Betijsko gorovje
Rif
Madeirski otoki
Srednji Atlas
Atlas
Visoki Atlas
Antiatlas
Kanarski otoki
Tenerifa
rt Juby
rt Bojador
Beli rt
Zelenortski otoki
3
Zeleni rt
otočje Bijagós
Obala popra
Slonokoščena obala
Hudičev otok
Rt palm
Rt treh rtičev
Čeri svetega Petra in Pavla

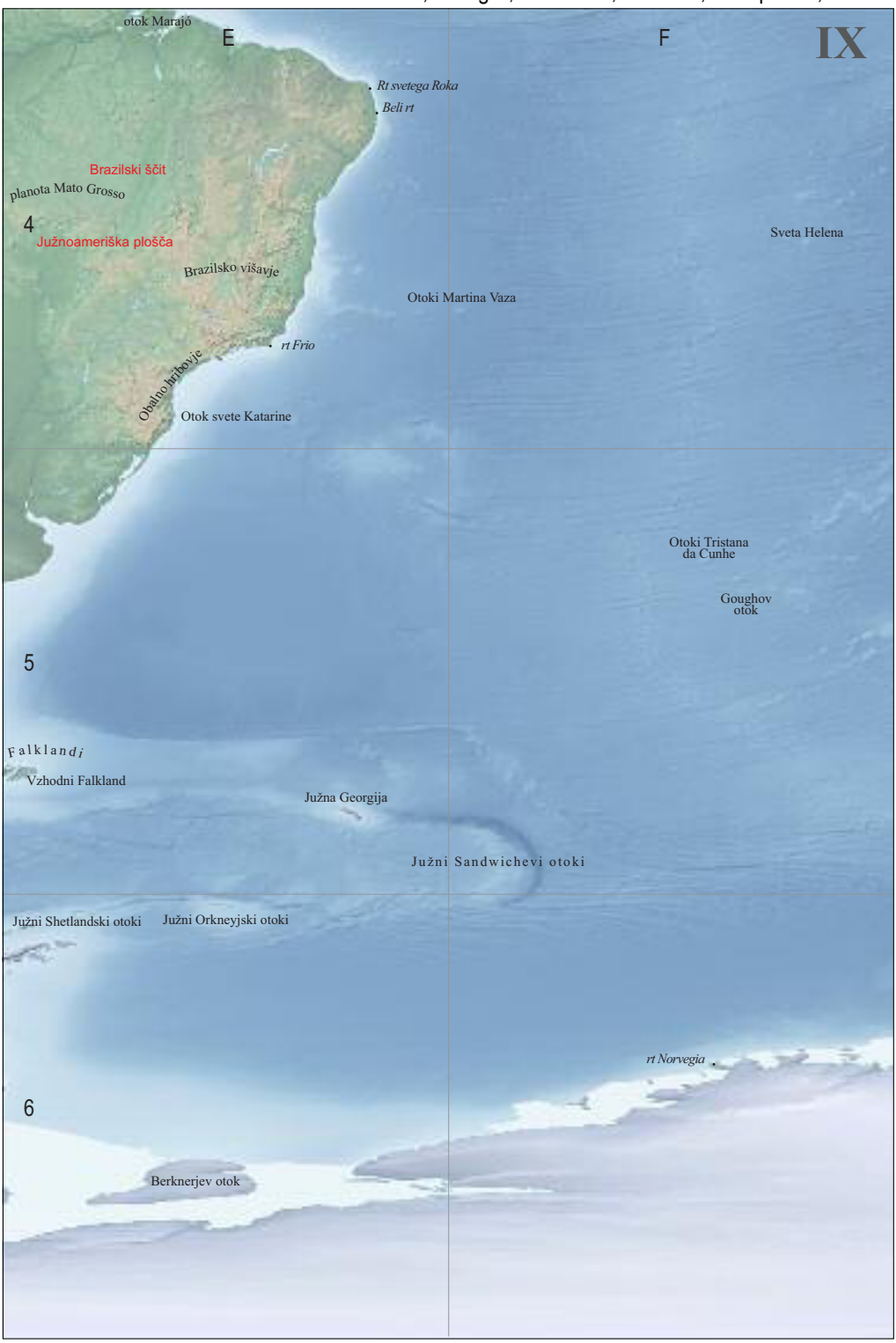
Severni tečaj
A r k t i k a
G
H
IV
1
2
3
Severovzhodna dežela
Spitsbergi
Barentsov otok
Medvedji otok
Nordkap
Lofoti
Skandinavsko gorovje
Skandinavski polotok
Baltski ščit
Kaledonsko gorstvo
Alandsko otočje
Polotok ribičev
Murmanska obala
Hibini
Kola
Dežela Franca Jožefa
Aleksandrina dežela
Nova dežela
Kolgujev
rt Kanin Nos
polotok Kanin
Timansko hribovje
Oneški polotok
Zahodnokarelsko višavje
Severnorusko nižavje
Severno višavje
Ural
Severni Ural
Srednji Ural
Južni Ural
Rusko nižavje
Moskovsko višavje
Moskovska kotlina
Valdajsko višavje
Smolenško višavje
Ošmjansko višavje
Belorusko višavje
Kurska kosa
Zelandija
Jutlandija
Frizijski otoki
Severnonemško nižavje
Nemško-poljsko nižavje
Evropa
Beneluks
Nemško sredogorje
Sudeti
Lublinsko višavje
Srednjerusko višavje
Privolško višavje
Obšči Sirt
Ardeni
Pariška kotlina
Argoni
Vogezi
Čmi gozd
Švabska Jura
Češki gozd
Tatre
Karpati
Pridneprsko nižavje
Pridneprsko višavje
Podolsko višavje
Ukrajinski ščit
Donsko višavje
Doneško višavje
Jergeni
Mugodžar
Švicarska Jura
Švabsko-bavarska planota
Zahodne Alpe
Vzhodne Alpe
Panonsko nižavje
Pričmomorsko nižavje
Kumo-maniško podolje
Prikaspijsko nižavje
Volgina delta
Centralni masiv
Padsko nižavje
Transilvanske Alpe
Balkanski polotok
Kačji otok
Krimsko gorovje
Stavropolsko višavje
Polotok Buzači
Azurna obala
Dinarsko gorovje
Vlaško nižavje
Balkan
Elbrus
Visoki Kavkaz
Agrahanski polotok
Mangišlak
planota Ustjurt
Pireneji
Apenini
Apeninski polotok
Korzika
Rodopi
rt Ince
Križni preval
Mali Kavkaz
Apšeronski polotok
Baleari
Sardinija
Olimp
Pontsko gorovje
Mala Azija
Armensko višavje
Ararat
Pitjuzi
Egadski otoki
Jonski otoki
Egejski otoki
Anatolska plošča
Kopetdag
Sicilija
Peloponez
Taurus
Telski Atlas
Kikladi
Kreta
Demavend
Elburs
Šotsko višavje
Saharski Atlas
Kerkenski otoki
Džerba
Ciper
gorovje Libanon
Beka
Antilibanon
Hermon
Tabor
Golansko višavje
Zagros
gorovje Rud
Zeleno hribovje
Oljska gora
Golgota
Kumran
Iranska plošča
Magreb
Libijska planota
Nilova delta
Katarska depresija
Sinajski polotok
Iransko višavje
planota Tademait
oaza Džofra
oaza Jagbub
oaza Jalu
oaza Siva
oaza Baharija
gora Sinaj
oaza Sebha
oaza Farafra
Bahrajn
oaza Tazerbo
oaza Dakla
oaza Karga
Arabska plošča
Musandamski polotok
oaza Kufra
Asuanski jez
Hoggar
planota Djado
Abu Simbel
Arabski polotok
Masira
Air
Čadska kotlina
Mourdijska depresija
Farazansko otočje
otoki Kurija Murija
otočje Dahlak
Afrika
Danakil
Perim
Ras Dašan
Sokotra
rt Guardafui
Nubsko hribovje
Etiopsko višavje
Hafunski rt
Joška planota
Bongojsko hribovje
Veliki tektonski jarek
Somalski polotok
Nogalska dolina
Obala sužnjev
Adamava
Nigrova delta
Afriška plošča
Afriški ščit
Kamerunska gora
Sveti Tomaž
Ruvenzori
gora Kenija

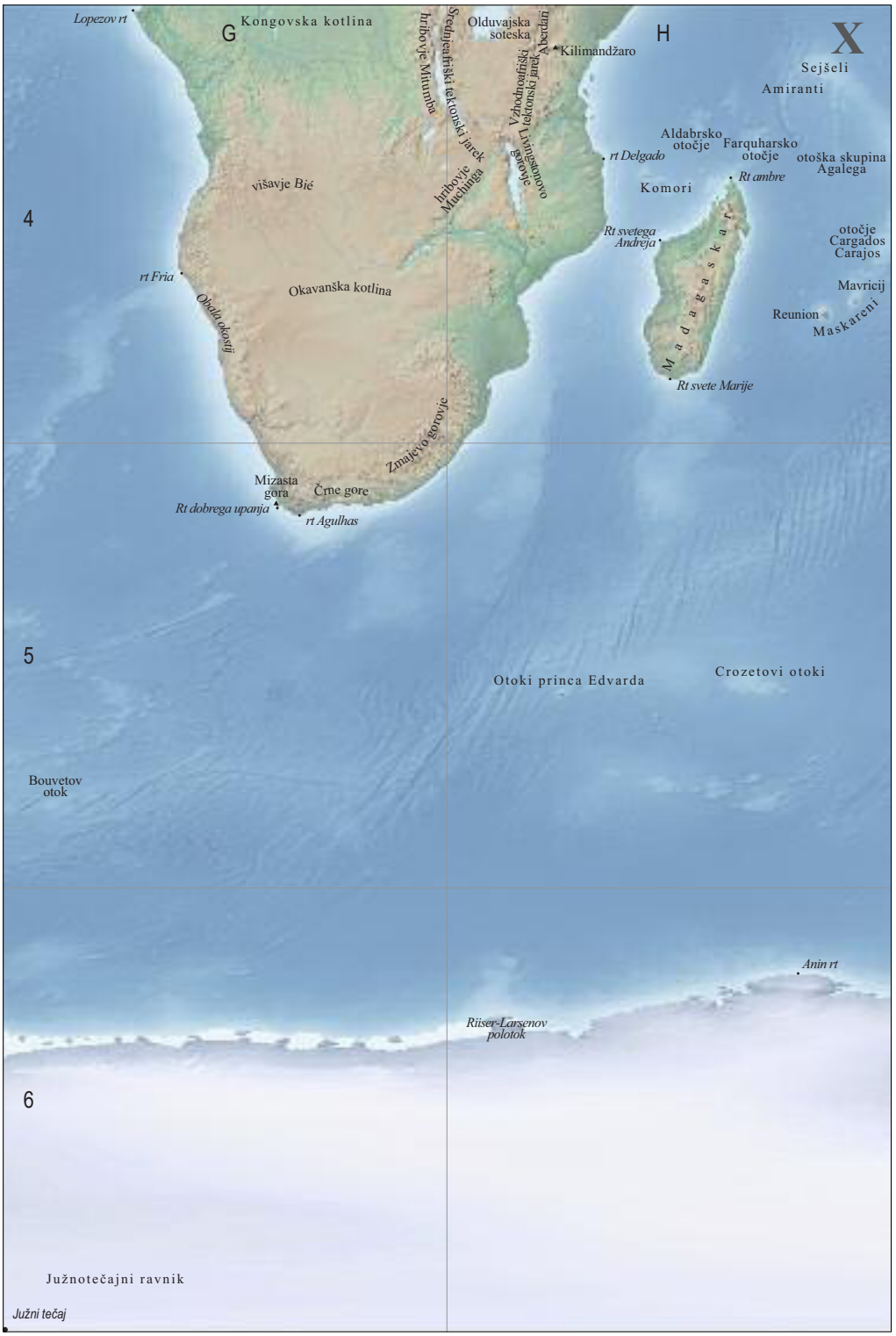
I
J
V
1
2
3
Otok Grahama Bella
Wilczekova dežela
Rt Želja
Beli otok
Otoki Arktičnega inštituta
Šmidtov otok
Arktični rt
Severna dežela
Otok oktobrske revolucije
Otoki Sergeja Kirova
Boljševik
Čeljuskinov rt
Nordenskjoldov arhipelag
Tajmirski polotok
hribovje Byrranga
Severnosibirsko nižavje
Anabarsko višavje
Jugorski polotok
Jamal
Gidanski polotok
Putoranska planota
Srednjesibirsko višavje
Subpolarni Ural
Polarni Ural
Zahodnosibirska plošča
Viljujsko višavje
Zahodnosibirsko nižavje
Jenisejsko višavje
Evrazijska plošča
Balkalsko gorovje
Stanovojsko višavje
Vzhodni Sajan
Sajan
Zahodni Sajan
Jablonovsko gorovje
Turgajska vrata
Turgajska planota
Altaj
Kazaško višavje
Hangaj
Mongolski Altaj
Gobijski Altaj
Evrazija
Džungarska vrata
Turansko nižavje
Kirgiško gorovje
Nebeško gorovje
Vrh zmage
Turfanska depresija
Fergansko gorovje
Ferganska dolina
Alajsko gorovje
Zaravšansko gorovje
Lenjinov vrh
Vrh Ismaila Somonija
Vrh neodvisnosti
Tarimska kotlina
Azija
Notranjemongolsko višavje
Kitajski zid
Čajdamska kotlina
Kunlun Šan
Velika puhlična planota
Kitajsko nižavje
Pamir
Vrh Karla Marksa
Kunjerabski prelaz
Hindukuš
K2
Karakorum
Karakorumski prelaz
Paropamiz
Kajberski prelaz
Tibetanska visoka planota
Himalaja
Transhimalaja
Kajlaš
Visoka Himalaja
Rdeča kotlina
Jez treh sotesk
Sulejmanovo gorovje
Hribovje Siwalik
Indsko nižavje
Osrednje Makransko gorovje
Daulagiri
Anapurna
Šiša Pangma
Mount Everest
Lotse
Kangčendzenga
Obalno Makransko gorovje
Makransko gorovje
Makranska obala
Indova delta
hribovje Aravalli
Junansko-Guizhouska planota
Južnokitajsko hribovje
Otoki ribičev
hribovje Vindhya
višavje Chota Nagpur
Gangesova delta
hribovje Satpura
Arakanski hribovje
Kunansko gorovje
Luangprabangsko hribovje
Indijski polotok
Indijski ščit
Pegujsko hribovje
Anamsko gorovje
Zahodni Gati
Koromandijska obala
Vzhodni Gati
Koratska planota
otočje Paracel
Indokitajski polotok
Macclesfieldova plitvina
Andamani
Južni Andaman
Mali Andaman
Merguijsko otočje
Kardamonsko hribovje
otoška skupina Calamian
Amindivi
Lakadivi
Adamov most
Cejlon
Adamov vrh
rt Komorin
rt Dondra
Maldivi
Maldivska ohodja
Nikobari
Mali Nikobar
Veliki Nikobar
zemeljska ožina Kra
Mekongova delta
rt Ca Mau
Spratlyjevo otočje
Palavan
Natunsko otočje
Indonezijsko otočje
otoki Riau
Borneo

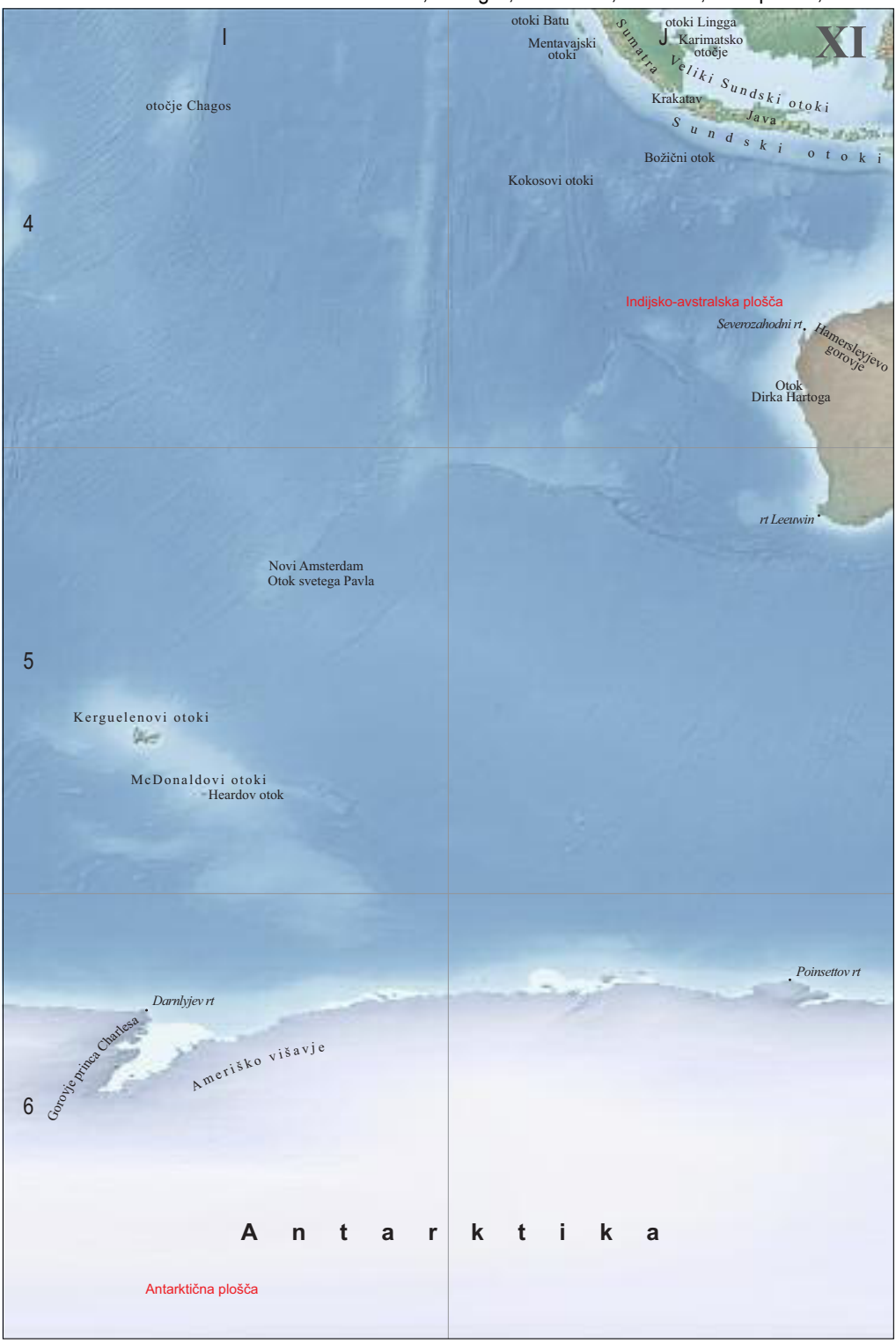
K
L
VI
1
2
3
Novosibirski otoki
Longovi otoki
Kotelni
Anjoujevi otoki
Nova Sibirija
Mali Ljahovski
Veliki Ljahovski
Ljahovska otoka
Lenina delta
Jano-indigirsko nižavje
Medvedji otoki
Kolimsko nižavje
Anjujsko gorovje
Anadirsko višavje
Verhojansko gorovje
Čerskijevo gorovje
Jukagirsko višavje
Kolimsko višavje
Korjaško višavje
rt Navarin
Prilenska planota
Karaginski otok
rt Oljutorski
Aldansko višavje
Stanovojsko gorovje
Ključevska Sopka
Osrednje gorovje
Beringov otok
Komandantovi otoki
Šantarski otoki
Elizabetin rt
Burejsko gorovje
rt Lopatka
Veliki Hingan
Mali Hingan
Sihote Alin
Kurili
Hokaido
polotok Liaotung
Korejski polotok
Japonske Alpe
otočje Oki
Honšu
gora Fudži
Cušima
Šikoku
Izujski otoki
Japonsko otočje
Kjušu
rt Sata
Osumijski otoki
otoki Rjukju
Amamijski otoki
Okinavski otoki
Okinava
otoki Daito
otoki Bonin
Vulkanski otoki
otoki Sakishima
Batanski otoki
Babujanski otoki
otok Okinotori
Marijansko otočje
Wakeov otok
Filipinska plošča
Filipinsko otočje
Polillski otoki
Gvam
Mikronezija
Yapski otoki
Marshallovo otočje
Hallovo otočje
otočje Ratak
Palavsko otočje
otočje Chuuk
otočje Ralik
Senjavinovo otočje
Mortlockovo otočje
rt Tinaca
otočje Sulu
otočje Talaud
Karolinsko otočje
Karolinska plošča
Sangiški otoki
Insulindija
Oceanija
Gilbertovo otočje

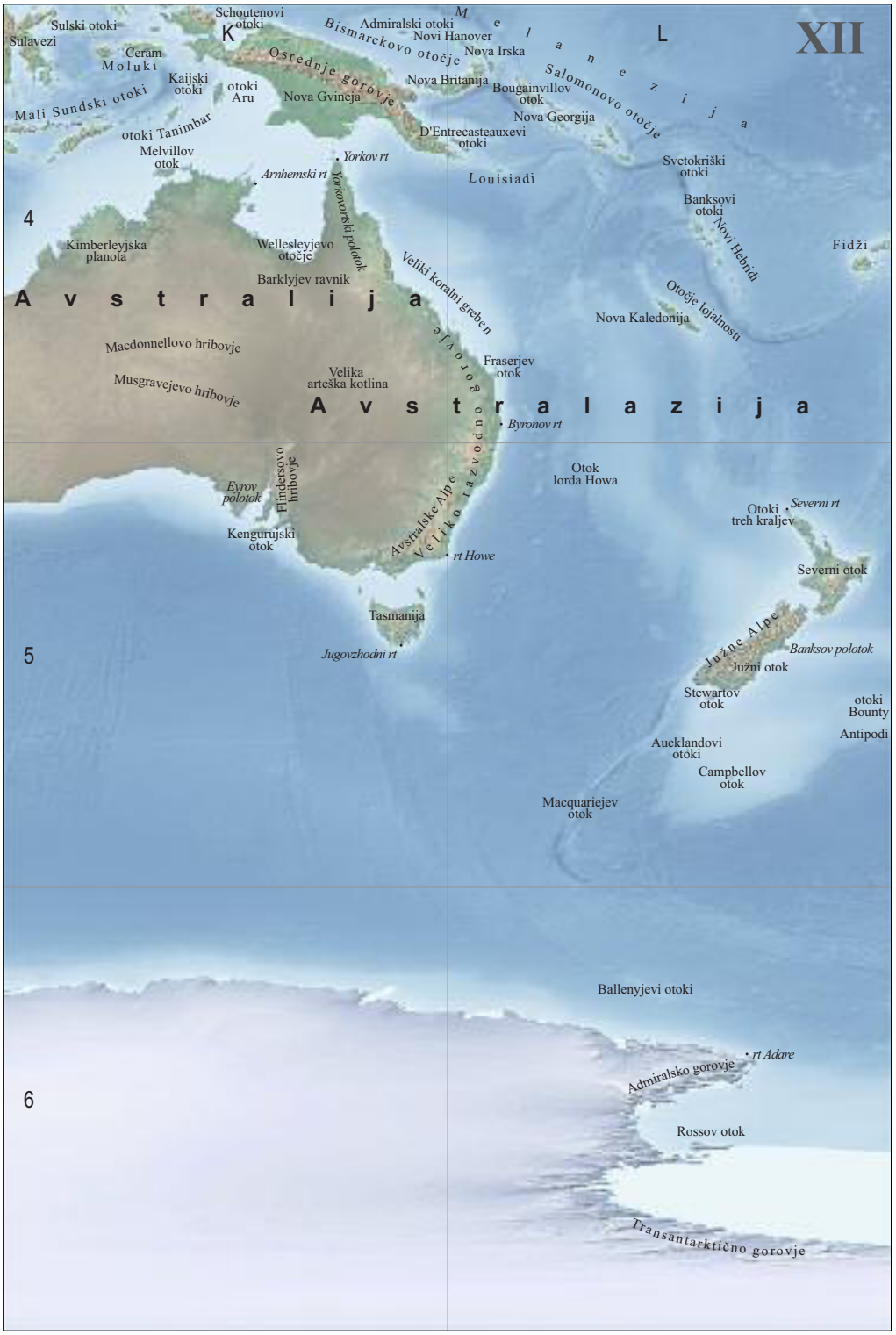

A
B
VII
Jarvisov otok
Feniksovo otočje
Ekvatorsko otočje
P o l i n e z i j a
otočje Tokelav
Markizovo otočje
Wallisov otok
Samojski otoki
Otočje razočaranja
4
otoki Wallis in Futuna
Cookovi otoki
Zavetno otočje
otočje Tuamotu
otoška skupina Lau
Družbeno otočje
Privetno otočje
otočje Tonga
Gambierjevo otočje
Pitcairnov otok
Južno otočje
Kermadecovi otoki
Chathamski otoki
5
6
Dartov rt
Polotok Edvarda VII.
Rockefellerjeva planota
Gorovje kraljice Maud


C
D
VIII
4
5
6
Galapaški otoki
Cimboraso
rt Parinas
Kordiljera Real
Kordiljere
Latinska Amerika
Južna Amerika
Bolivijska visoka planota
Andi
plošča Nazca
Velikonočni otok
Otok svetega Feliksa
otoki Desventuradas
Otok svetega Ambroža
Otoki Juana Fernandeza
Otok Robinsona Crusoeja
otok Chiloé
Valdésov polotok
otočje Chonos
Patagonska Kordiljera
polotok Taitao
Rt treh rtičev
Wellingtonov otok
Zahodni Falkland
Ognjena zemlja
Darwinovo gorovje
rt Horn
Palmerjevo otočje
Otok Petra I.
Antarktični polotok
Beethovnov polotok
Vinsonov masiv
Ellsworthovo gorovje
Whitmoreovo gorovje


otok Marajó
E
F
IX
Rt svetega Roka
Beli rt
Brazilski ščit
planota Mato Grosso
4
Južnoameriška plošča
Brazilsko višavje
Sveta Helena
Otoki Martina Vaza
rt Frio
Obalno hribovje
Otok svete Katarine
Otoki Tristana da Cunhe
Goughov otok
5
Falklandi
Vzhodni Falkland
Južna Georgija
Južni Sandwichevi otoki
Južni Shetlandski otoki
Južni Orkneyjski otoki
rt Norvegia
6
Berknerjev otok


Lopezov rt
G
Kongovska kotlina
hribovje Mitumba
Srednjeafriški tektonski jarek
Olduvajska soteska
Kilimandžaro
Aberdari
Vzhodnoafriški tektonski jarek
H
X
Sejšeli
Amiranti
Aldabrsko otočje
Farquharsko otočje
otoška skupina Agalega
rt Delgado
Rt ambre
Komori
višavje Bié
hribovje Muchinga
Livingstonovo gorovje
4
Rt svetega Andreja
otočje Cargados Carajos
Mavricij
Reunion
Maskareni
rt Fria
Okavanška kotlina
Okavski okostij
Madagaskar
Rt svete Marije
Zmajevo gorovje
Mizasta gora
Črne gore
Rt dobrega upanja
rt Agulhas
5
Otoki princa Edvarda
Crozetovi otoki
Bouvetov otok
Anin rt
Riiser-Larsenov polotok
6
Južnotečajni ravnik
Južni tečaj


I
J
XI
otoki Batu
Mentavajski otoki
otoki Lingga
Karimatsko otočje
Sumatra
Veliki Sundski otoki
Krakatav
Java
Sundski otoki
Božični otok
Kokosovi otoki
otočje Chagos
4
Indijsko-avstralska plošča
Severozahodni rt
Hamersleyjevo gorovje
Otok Dirka Hartoga
rt Leeuwin
Novi Amsterdam
Otok svetega Pavla
5
Kerguelenovi otoki
McDonaldovi otoki
Heardov otok
Poinsettov rt
Darnleyjev rt
Gorovje princa Charlesa
Ameriško višavje
6
Antarktika
Antarktična plošča


XII
K
L
4
5
6
Sulski otoki
Sulavezi
Schoutenovi otoki
Admiralski otoki
Novi Hanover
Nova Irska
Bismarckovo otočje
Ceram
Moluki
Kaijski otoki
otoki Aru
Nova Gvinneja
Osrednje gorovje
Nova Britanija
Bougainvillov otok
Salomonovo otočje
Nova Georgija
D'Entrecasteauxevi otoki
Mali Sundski otoki
otoki Tanimbar
Melvillov otok
Yorkov rt
Arnhemski rt
Yorkovrtski polotok
Louisiadi
Svetokriški otoki
Banksovi otoki
Novi Hebridi
Fidži
Kimberleyjska planota
Wellesleyjevo otočje
Barklyjev ravnik
Veliki koralni greben
Otočje lojalnosti
Nova Kaledonija
A v s t r a l i j a
Macdonnellovo hribovje
Musgravejevo hribovje
Velika arteška kotlina
Fraserjev otok
A v s t r a l a z i j a
Byronov rt
Otok lorda Howa
Eyrov polotok
Flindersovo hribovje
Kengurujski otok
Avstralske Alpe
Veliko razvodno gorovje
rt Howe
Otoki treh kraljev
Severni rt
Severni otok
Tasmanija
Jugovzhodni rt
Južne Alpe
Banksov polotok
Južni otok
Stewartov otok
otoki Bounty
Antipodi
Aucklandovi otoki
Campbellov otok
Macquariejev otok
Ballenyjevi otoki
rt Adare
Admiralsko gorovje
Rossov otok
Transantarktično gorovje

XIII
A
B
C
1
2
rt Wrath
Zunanji Hebridi
rt Kinnaird
Notranji Hebridi
rt Malin
Južno višavje
Penini
rt Erris
rt Carnsore
rt Mizen
rt Hague
Rt svetega Mateja
rt Penas
rt Finisterre
rt Roca
rt Trafalgar
rt Špartel
Rt svetega Vincencija
rt Gata
rt Palos
rt Nao
Ibiza
Menorca
Majorka
Ebrova delta
Katalonsko obalno hribovje
rt Creus
Severni Frizijski otoki
Vzhodni Frizijski otoki
Zahodni Frizijski otoki
rt Arkona
Tevtoburški gozd
Vezersko hribovje
Turinska kotlina
Rensko skrilavo hribovje
Frankovski gozd
Turinski gozd
Češko rudogorje
Smrečine
Frankovska
Jura
Bavarski gozd
Moravska vrata
Beli Karpati
Mali Karpati
Jablunkovski prelaz
Mala Fatra
Velika Fatra
Lisa gora
Krkonoši
Beskidi
Zahodni Karpati
Visoke Tatre
Dukelski prelaz
Nizke Tatre
Slovaško rudogorje
Užoški prelaz
Gorski Karpati
Jablonski prelaz
Češkomoravska planota
Dunajska kotlina
Dunajski gozd
Litavske gorice
Malo Madžarsko nižavje
Bakonjski gozd
Veliko Madžarsko nižavje
Apuseni
Bihor
Prelaz Rdečega stolpa
Donavina delta
Džerdap
rt Sarič
Trajanova vrata
Šipčenski prelaz
Strandža
Galipolski polotok
Mizijski Olimp
Ida
rt Baba
Atos
Halkidika
Olimp
Ossa
Pelion
Kozjakovec
Termopile
Ojta
Parnas
Akeij
Erimantos
Korintska zemeljska ožina
rt Sunion
rt Malèas
Ida
rt Šideros
Kreta
rt Akritas
rt Matapan
Tajget
rt Spartivento
Jonski otoki
Ligurski Apenin
Severni Apenin
Ronski jarek
Provansalske Alpe
Zahodna riviera
Vzhodna riviera
Padova delta
Ronina delta
rt Corse
Toskanski otoki
Toskanski Apenin
Umbro-markeški Apenin
Srednji Apenin
Tremitski otoki
Abruški Apenin
Kampanijski Apenin
Lukanski Apenin
Južni Apenin
Šalentinski polotok
Rt svete leuške Marije
Vezuv
Poncijski otoki
Aventin
Celij
Eskvilin
Kapitol
Kvirinal
Palatin
Viminal
Kampanijski otoki
Liparski otoki
Kalabrijski Apenin
Sicilski Apenin
rt Teulada
Železni rt
Beli rt
rt Bon
rt Correnti
Pelagijski otoki
Rt treh vilic
Langreška planota
Burgundska vrata
Bernske Alpe
Centralne Alpe
Severne apneniške Alpe
Ture
Zgornjerensko nižavje
Ronski jarek
Rt svetega Mateja
Rt Penas
Rt Finisterre
Rt Roca
Rt Trafalgar
Rt Špartel
Rt Gata
Rt Palos
Rt Nao
Rt Teulada
Rt Bon
Rt Correnti
Rt Spartivento
Rt Akritas
Rt Matapan
Rt Malèas
Rt Šideros
Rt svete leuške Marije
Rt treh vilic

XIV
A
B
C
1
2
Variskično gorstvo
Appenzellske Alpe
Allgäujske Alpe
Lechtalske Alpe
Bavarske Alpe
Kitzbühelske Alpe
Salzburške Alpe
Nizke Ture
Visoke Ture
Veliki Klek
Zillertalske Alpe
Stubajske Alpe
Brenner
Ötztalske Alpe
Pustriška dolina
Ziljske Alpe
Krške Alpe
Noriške Alpe
Svinja
Golica
Osojščica
Celovška kotlina
Dobrač
Karnijske Alpe
Špik nad Policami
Urnske Alpe
Glarnske Alpe
Šentgotard
Lepontinske Alpe
Retijske Alpe
Simplon
Orobske Alpe
Peninske Alpe
Veliki sveti Bernard
Lombardske predalpe
Mali sveti Bernard
Savojske Alpe
Grajske Alpe
Dofinejske Alpe
Kotske Alpe
Beneško nižavje
Hrvaško Zagorje
Karlovška kotlina
Ligurski Apenin
Severni Apenin
Apuanske Alpe
Toskansko-emilijski Apenin
Primorske Alpe
Ligurske Alpe
Hijerski otoki

XV
A
B
C
1
2
Zgornjetrakijsko nižavje
Tasos
Samotraka
Lemnos
Skiatos
Evboja
Severni Sporadi
Lezbos
Hios
Princevi otoki
Marmorni otok
Krf
Paksos
Levkada
Itaka
Kefalonija
Zakintos
Salamina
Egina
Hidra
Kitnos
Siros
Tenos
Ikarija
Delos
Naksos
Sporadi
Antimelos
Melos
Kitera
Antikitera
Santorin
Južni Sporadi
Astipalaja
Simi
Dodekanez
Rodos
Karpatos

XVI
A
B
1
2
3
Arktični ocean
Čukotska planota
Čukotski prag
Čukotsko morje
Beringov preliv
Anadirski zaliv
Nortonov zaliv
Jukon
Beringovo morje
Kuskokwimski zaliv
Aleutska kotlina
Bowersov hrbet
Aleutski jarek
gora Sirius
plitvina Albatross
Pattonova gora
Parkerjeva gora
prelom Sila
Gilbertova gora
Aljaški zaliv
Prattova gora
Farisova gora
Welkerjeva gora
Dickinsova gora
Millerjeva gora
gora Pathfinder
Kordiljera Alfa
hrbet Alfa
Kanadska kotlina
Beaufortovo morje
Mackenziejev zaliv
Liverpoolski zaliv
Amundsenov zaliv
Mackenzijejeva reka
Veliko medvedje jezero
Malaspinin ledenik
Dixonov preliv
Preliv Hecate
Preliv kraljice Šarlote
gora Union
Preliv Juana de Fuca
Cobbova gora
Severni Tihi ocean
jarek Chinook
Mendocinski prelom
Pioneerjev prelom
Murrayev prelom
gore Moonless
gora Jasper
Gore glasbenikov
Plitvina lososov
plitvina Raita
Northamptonove gore
plitvine Brooks
Havajski hrbet
Neckerski hrbet
mizasta gora Horizon
Hessova gora
mizasta gora
Cape Johnson
gora Pensacola
Vitjazova gora
Molokaijski prelom
Severovzhodna tihooceanska kotlina
Clarionov prelom
Tihi ocean
Clippertonski prelom
Osrednja tihooceanska kotlina
Božični hrbet

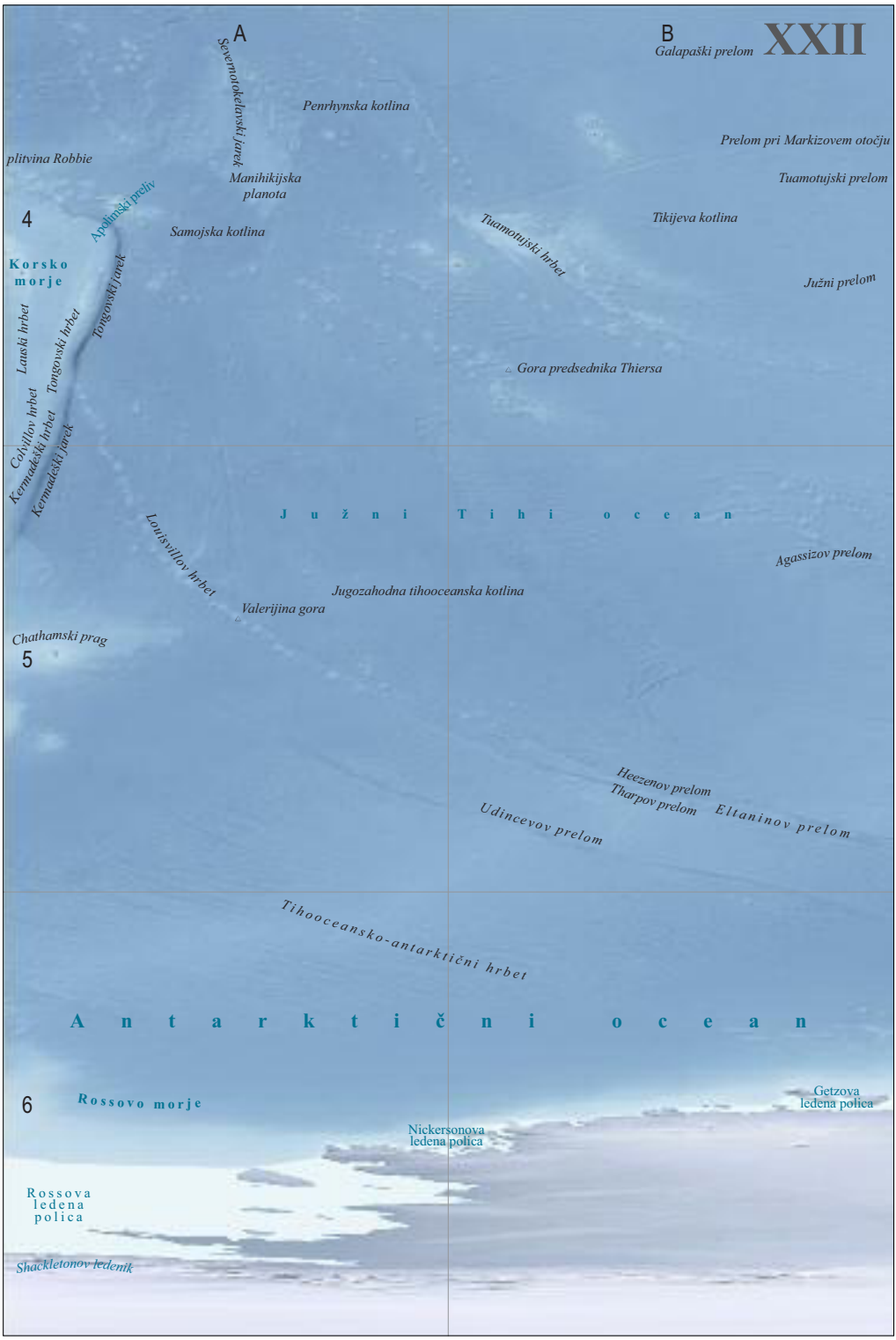
XVII
C
D
1
2
3
Morje princa Gustava Adolfa
McClurejev preliv
Melvillov preliv
McClintockov preliv
Viktorijin preliv
Barrowov preliv
Jonesov preliv
Lancastrov preliv
Naresov preliv
Melvillov zaliv
Baffinov zaliv
Baffinova kotlina
Boothijski zaliv
Foxejeva kotlina
Foxejev preliv
Hudsonov preliv
Frobisherjev zaliv
Ungavski zaliv
Sagleška plitvina
Hudsonov zaliv
Veliko suženjsko jezero
Athabaško jezero
Jezero severnih jelenov
Južno indijansko jezero
Malo suženjsko jezero
Severni Saskatchewan
Winnipeško jezero
jezero Manitoba
Jamesov zaliv
Južni Saskatchewan
Nipigonsko jezero
Gornje jezero
Velika jezera
Reka svetega Lovrenca
Zaliv svetega Lovrenca
Morska pot svetega Lovrenca
Rooseveltovo zajezitveno jezero
Kolumbija
Yellowstonsko jezero
Michigansko jezero
Huronsko jezero
Ontarijsko jezero
Eriejsko jezero
Niagarski slapovi
Weltanski prekop
zaliv Fundy
Veliko slano jezero
Misuri
Jurijeva plitvina
Hudsonov kanjon
Kelvinova gora
Novoangleške gore
Chesapeaški zaliv
Powllovo zajezitveno jezero
Meadovo zajezitveno jezero
Kolorado
Misisipi
Hatteraški ravnik
gora Muir
Bermudski prag
Blakova planota
Blakova kotlina
Sargaško morje
Cedrski jarek
Kalifornijski zaliv
Misisipijev vršaj
Mehiški zaliv
jezero Okeechobee
gora Rosa
Hendersonova gora
Mehiška kotlina
Floridski preliv
Jukatanski preliv
Naresov ravnik
Sigsbeejeva globel
Campečejska plitvina
Campečejski zaliv
Jukatanska kotlina
Privetrni preliv
Jamajški preliv
Monski preliv
Honduraški zaliv
mizasta gora Explorer
Venezuelska kotlina
Aveški hrbet
Gore matematikov
Tehuantepeški zaliv
Karibsko morje
Srednjeameriški jarek
Tehuantepeški hrbet
Managovsko jezero
Nikaragovsko jezero
Moskitski zaliv
Gvatemalska kotlina
planota Albatross
gora Guardian
Panamski prekop
Gatunsko jezero
Darienski zaliv
Nicoyski zaliv
Panamsk zaliv
Siqueirosov prelom
Orinoko
Angelov slap
Kokosov hrbet
Galapaški hrbet
Panamska kotlina

XVIII
E
F
1
2
3
Lincolnovo morje
Wandelovo morje
Nansenov prelom
Grenlandsko morje
Grenlandska kotlina
Prelom pri otoku Jan Mayen
Davisov preliv
Plitvina velikih morskih listov
Plitvina majhnih morskih listov
plitvina Fyllas
Fiskeneška plitvina
Frederikshabska plitvina
Grenlandsko-islandski prag
Islandska planota
Hrbet južno od Jan Mayena
Norveška kotlina
Danski preliv
Irmingerjevo morje
Reykjaneški hrbet
Islandsko-ferski prag
Islandska kotlina
Zumanja Baileyjeva plitvina
Plitvina Billa Baileya
Ferska plitvina
Wyville Thomsonov hrbet
plitvina Rosemary
Irmingerjeva kotlina
Erikov hrbet
Labradorsko morje
Gora Antona Dohrna
Rockallski prag
Rockallska globel
Hebridsko morje
Kaledonski prekop
Irski jarek
Hamiltonova plitvina
Labradorska kotlina
Porcupinska plitvina
Veliki prekop
Irsko morje
Plitvina nimf
Tenza
prelom Charlie-Gibbs
Porcupinski ravnik
Faradayev prelom
Keltsko morje
Keltska celinska polica
Rokavski preliv
Faradayeve gore
Maxwellov prelom
Zahodnoevropska kotlina
Biskajski ravnik
Loara
Biskajski zaliv
Capbretonski kanjon
Novofundlandska kotlina
Kurčatovov prelom
Iberska kotlina
Lizbonski kanjon
Novofundlandski hrbet
Picoški prelom
Azorska planota
Setubalski zaliv
Azorsko-gibraltarski hrbet
Prelom vzhodno od Azorov
Josephinina gora
Cadiški zaliv
Alboranska kotlina
Oceanographerjev prelom
gora Gettysburg
Gibraltarski preliv
gora Nashville
Amperjeva gora
Hayesov prelom
Madeirski prag
gora Seine
Severnoameriška kotlina
Atlantisov prelom
gora Dacia
gora Veliki Meteor
Kanarska kotlina
Kanejev prelom
Zelenortska planota
Senegal
Faguibinsko jezero
prelom Barakuda
Zelenortska kotlina
Gambija
Črna Volta
Bela Volta
Atlantski ocean
Vemin prelom
Demerarski ravnik
Prelom zatišja
Demerarska planota
Gvajanska kotlina
Sierraleonski prelom
Sierraleonski prag
Sierraleonska kotlina
Prelom na četrti stopinji
Amazonkin vršaj
Amazonski kanjon
Prelom pri Čereh svetega Pavla
jarek Romanche
Gvinejska kotlina
Amazonkino ustje

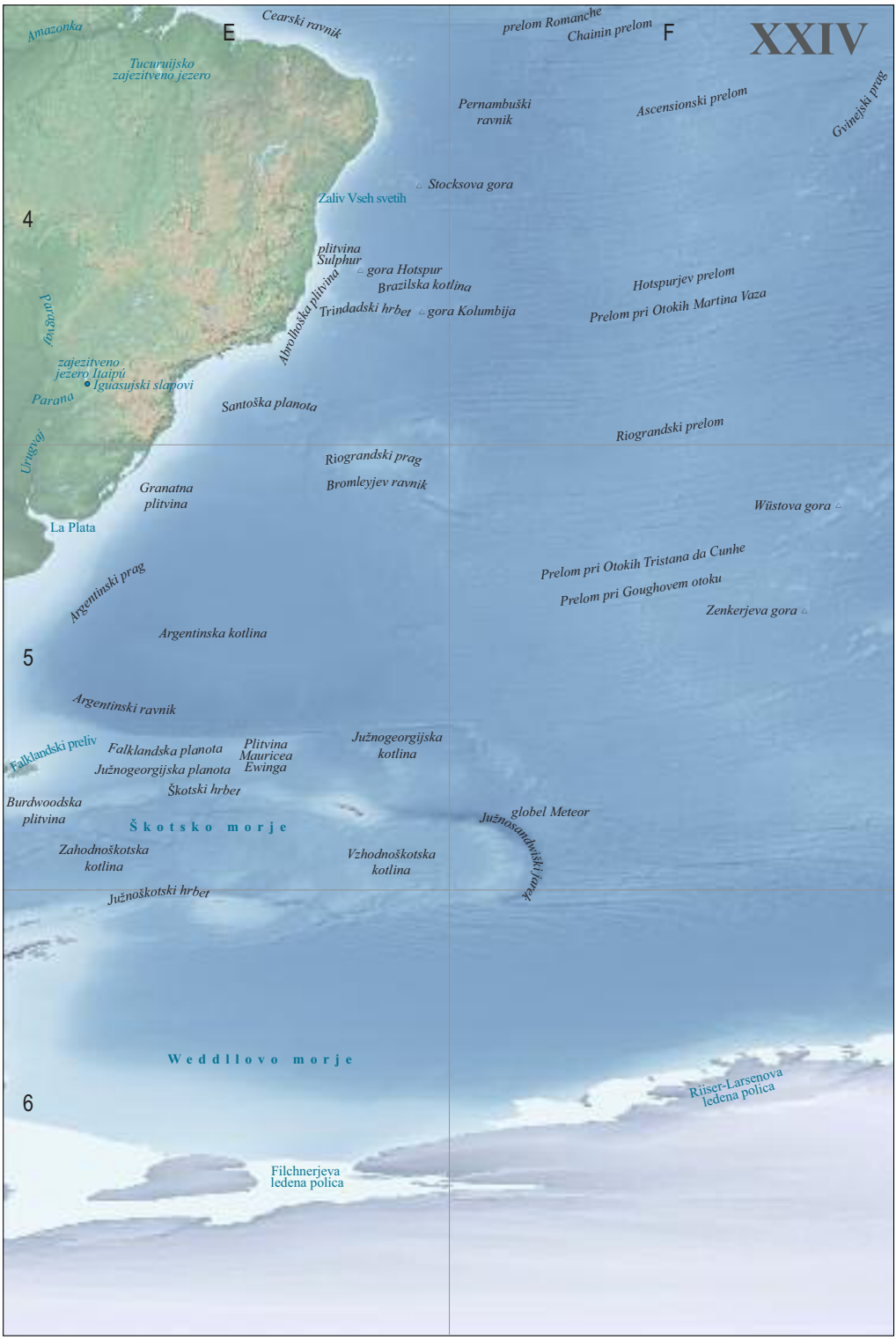
G
H
XIX
1
2
3
Jermakova planota
Spitsberška plitvina
Barentsovo morje
Mohnsov hrbet
Barentsova globel
Murmanski prag
Lofotska kotlina
jezero Inari
jezero Imandra
Norveško morje
Zahodni fjord
Kandalakški zaliv
Belo morje
Mezenski zaliv
Čjošski zaliv
Pečorsko morje
Pečorski zaliv
Karska vrata
Haltenska plitvina
Trondheimski fjord
Botnijski zaliv
Oneški zaliv
Dvinski zaliv
Severna Dvina
Mezen
prekop Belo morje-Baltik
Oneško jezero
Vičegda
Vikinški jarek
Vikinška plitvina
Norveški jarek
Sajmenski prekop
Ladoško jezero
prekop Volga-Baltik
Belo jezero
Gotlandski prekop
Alandsko morje
Finski zaliv
Čudsko jezero
Pskovsko jezero
Ilmensko jezero
Ribinsko zajezitveno jezero
Gorkijsko zajezitveno jezero
Kamsko zajezitveno jezero
Jutlandska plitvina
Riški zaliv
Zahodna Dvina
Moskovski prekop
Čeboksarijsko zajezitveno jezero
Votkinsko zajezitveno jezero
Severno morje
Vatsko morje
Beltsko morje
Baltsko morje
Nemen
Berezina
Nižnekamsko zajezitveno jezero
Doggerska plitvina
Laba
Odra
Mazurska jezera
Visla
Zahodni Bug
Oginskijev prekop
Pripjat
Kujbiševsko zajezitveno jezero
Saratovsko zajezitveno jezero
Doverska vrata
Šelda
Moza
Ren
Vezera
Varta
Lužiška Nisa
prekop Pripjatsko
Dneper-Bug barje
Kijevsko zajezitveno jezero
Donec
Volgograjsko zajezitveno jezero
Ural
Sena
Marna
Mozela
Majna
Morava
Kremenčuško zajezitveno jezero
Dneprodzeržinsko zajezitveno jezero
Južni Bug
Dnester
Veliki Uzen
Mali Uzen
Aniža
Drava
Murica
Litava
Raba
Kriš
Kahovsko zajezitveno jezero
Dneper
Manič
Cimljansko zajezitveno jezero
Saona
Dordonja
Garona
Rona
Pad
Adiža
Rubikon
Tisa
Mureš
Azovsko morje
Manič-Gudilsko jezero
Kuban
Kaspijsko jezero
Aralsko jezero
Ligursko morje
Tibera
Donava
Črno morje
Drim
Zahodna Morava
Južna Morava
Isker
Struma
Vardar
Kura
Mingečaursko zajezitveno jezero
Sevansko jezero
Araks
zaliv Kara Bogaz
Sardinsko morje
Tirenska kotlina
plitvina
Marmarsko morje
Egejsko morje
Gediz
Meander
Jonsko morje
Aheloj
Alfej
jezero Tuz
Kizilirmak
Atatürkovo zajezitveno jezero
Vansko jezero
Urmijsko jezero
Sredozemsko morje
Alžirsko-provansalska kotlina
Skerki plitvina
Adventure
Jonska kotlina
Mirtulovo morje
Orontes
Asadovo zajezitveno jezero
Evfrat
Tigris
Šelif
Šot el Hodna
Šot el Chergui
Šot Melhir
Šot el Džerid
Šot Merouane
Medžerda
Gabeški zaliv
Sirta
Sredozemski hrbet
Levantinska kotlina
Tartarsko zajezitveno jezero
Velika Sirta
Libijsko morje
Galilejsko jezero
Jordan
Mrtvo morje
Malo Grenko jezero
Veliko Grenko jezero
Sueški prekop
Sueški zaliv
Akabski zaliv
Šat el Arab
Perzijski zaliv
Hormuška ožina
Omanski zaliv
Nil
Rdeče morje
1. katarakt
Naserjevo jezero
2. katarakt
3. katarakt
4. katarakt
5. katarakt
6. katarakt
Atbara
Modri Nil
Bab el Mandeb
jezero Tana
jezero Abe
jezero Assal
Adenski zaliv
Owenov prelom
Čadsko jezero
Šari
Beli Nil
Sobat
Nogal
Gazelja reka
Avaš
Gorski Nil
jezero Abaja
Štefanijino jezero
Beninski zaliv
Nigrovo ustje
Biafrski zaliv
Gvinejski zaliv
Ubangi
Albertov Nil
Turkansko jezero
Murchisonovi slapovi
Viktorijin Nil
Stanleyjevi slapovi
Albertovo jezero
jezero Kyoga
Owenovi slapovi
Šebeli
Džuba
Somalska kotlina

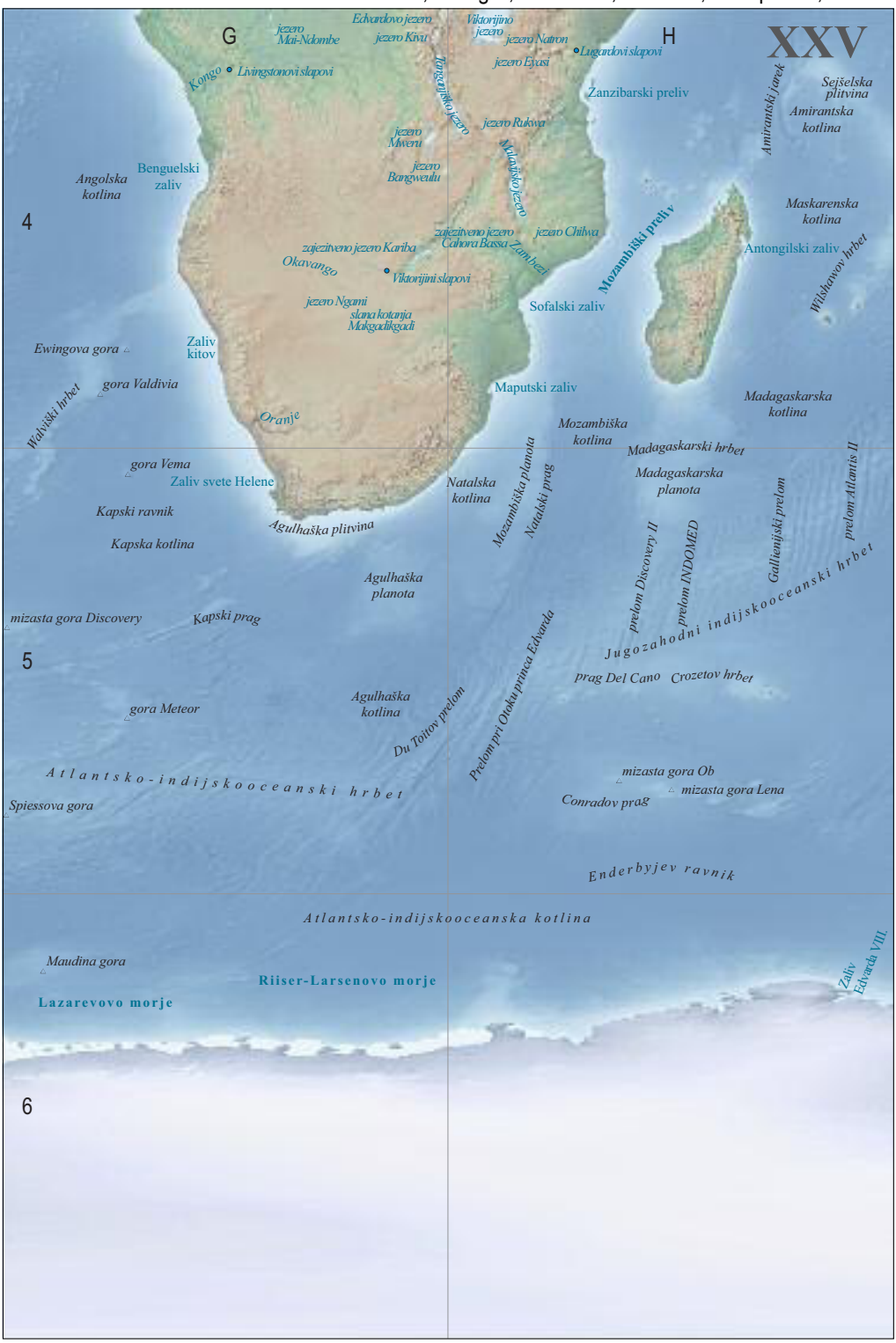
I
J
XX
Evrazijska kotlina
kotlina Fram
Nansenov hrbet
Nansenova kotlina
Jarek svete Ane
Voroninova globel
Vilkickijev preliv
1
Vzhodni Novodeželski jarek
Karsko morje
Tajmirsko jezero
Hatanski zaliv
Jugorska vrata
Jenisejski zaliv
Obski zaliv
Jenisej
Bajdaraški zaliv
Tazovski zaliv
Olenjok
Severna Sosva
Spodnja Tunguska
Viljujsko zajezitveno jezero
Ob
Podkamena Tunguska
Oljokma
Irtiš
Ustilimsko zajezitveno jezero
Čanijsko jezero
Krasnojarsko zajezitveno jezero
Bratsko zajezitveno jezero
Novosibirsko zajezitveno jezero
Veliki Jenisej
Mali Jenisej
Bajkalsko jezero
jezero Tengiz
Selenga
Zajsansko jezero
Turgaj
Sir Darja
2
Balhaško jezero
jezero Alakol
Kapsagajsko zajezitveno jezero
Amu Darja
Šardarinsko zajezitveno jezero
Isik Kul
jezero Ajdarkul
Karakumski prekop
Pamir
jezero Qinghai
Rumena reka
Murgab
Kabul
Zanskar
Hilmend
Modra reka
Veliki prekop
Satledž
Ind
Prekop Indire Gandhi
jezero Dongting
Jamuna
Ganges
Brahmaputra
Omanska kotlina
Kuško močvirje
Rdeča reka
Sikiang
Biserna reka
Tajvanske plitvine
Kuški zaliv
Murrayev hrbet
Indov vršaj
Gangesovo ustje
Črna reka
Tonkinski zaliv
Hainanski preliv
Kambajski zaliv
Godavari
Vaigai
Arabsko morje
3
Krišna
Iravadijino ustje
Južnokitajska kotlina
Bengalski zaliv
Martabanski zaliv
Južnokitajsko morje
Arabska kotlina
Mekong
Andamansko morje
Tajski zaliv
Mekongovo ustje
Palkov preliv
Preliv desete stopinje
Palavanski prehod
Preliv devete stopinje
Lakadivsko morje
Mannarski zaliv
Andamanska kotlina
Balabaški preliv
Preliv osme stopinje
Carlshergov hrbet
Chagoško-lakadivska planota
Sundska celinska polica
Brunejski zaliv
Cejlonska ravnina
jezero Toba
Melaški preliv
Singapurski preliv

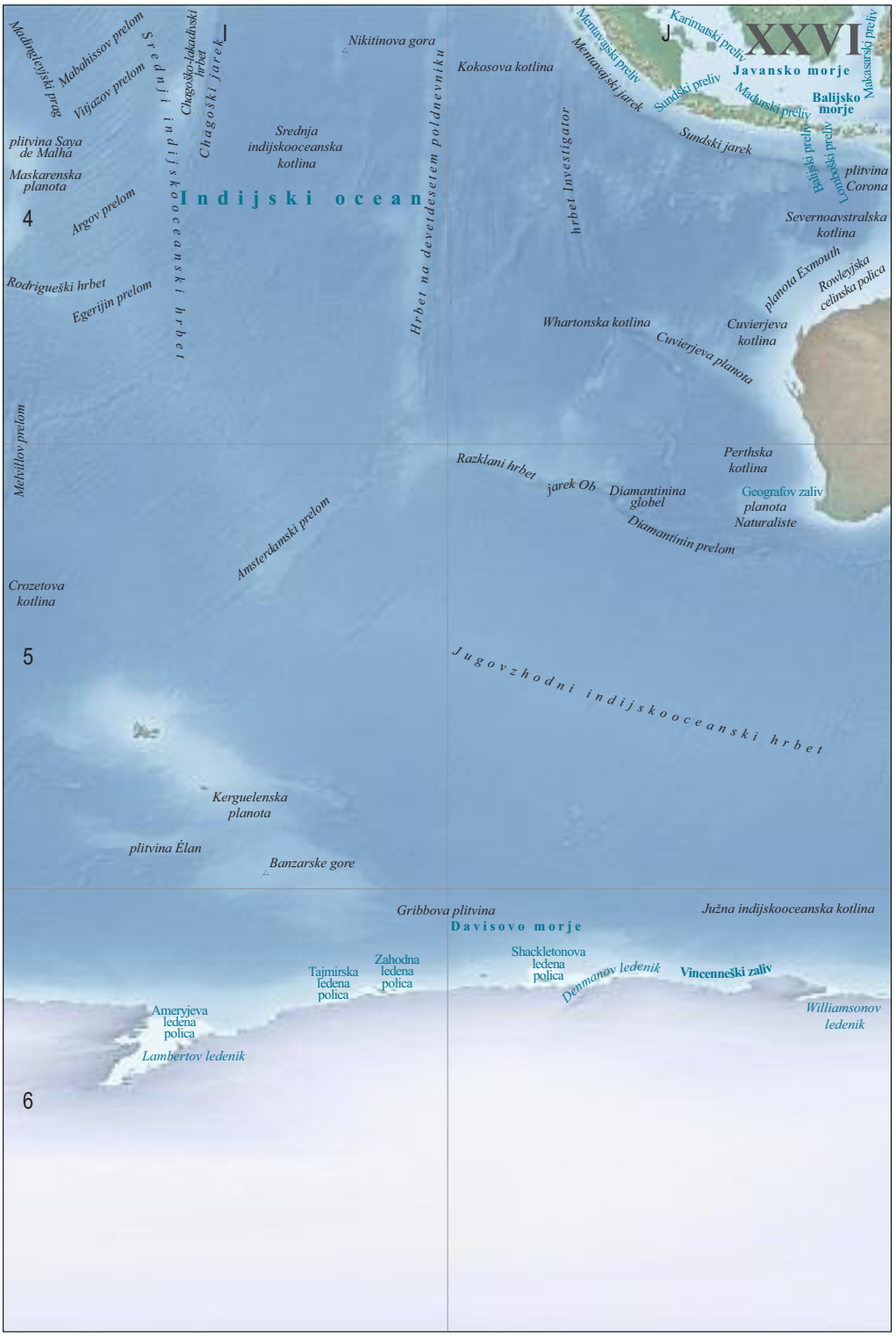
XXI
K
L
1
2
3
Lomonosovov hrbet
Makarovova kotlina
Morje Laptevov
Olenjoški zaliv
Buorhajski zaliv
Janski zaliv
Preliv Dmitrija Lapteva
Vzhodnosibirsko morje
Longov preliv
Čaunski zaliv
Kolima
Anadir
Šelihovov zaliv
Komandantova kotlina
Širšovov hrbet
Bowersova plitvina
Zejsko zajezitveno jezero
Ohotsko morje
Tatarski preliv
Ohotska kotlina
Prag Obručeva
Pavlovova gora
Amur
Usuri
Kurilska kotlina
Kurilski hrbet
Kurilski jarek
Golovninova gora
Papaninova gora
Sujkina gora
jezero Hanka
La Perousov preliv
Zaliv Petra Velikega
Japonska kotlina
Emperorjeve gore
Liaotunški zaliv
Tsugarujski preliv
Severozahodna tihooceanska kotlina
Korejski zaliv
Vzhodnokorejski zaliv
prag Yamato
Bohajsko morje
Japonsko morje
Toyamski jarek
Japonski jarek
hrbet Oki
jarek Oki
Rumeno morje
jezero Biwa
Tokijski zaliv
Korejski preliv
Cušimski preliv
Notranje morje
Mellisheva gora
Nankajska udorina
Boninski jarek
globel Ramapo
Isakovova gora
gore Milwaukee
Vzhodnokitajsko morje
Šikokujska kotlina
Makarovova gora
Tajvanski preliv
Rjukjujski jarek
Južnohonšujski hrbet
Gore kartografov
Srednji tihooceanski hrbet
Filipinsko morje
Kjušujsko-palavski hrbet
Luzonski preliv
Babujanski preliv
Osrednji prelom
Marijanski jarek
Marijanski hrbet
plitvina Esmeralda
Magellanov hrbet
Manilski zaliv
Filipinski jarek
Filipinska kotlina
Zahodnomarijanska kotlina
Sibujansko morje
Visajansko morje
globel Galathea
globel Vitjaz I
Challengerjeva globel
Vzhodnomarijanska kotlina
mizasta gora Sylvania
Camotsko morje
Boholsko morje
Sulujsko morje
Sulujska kotlina
Japski jarek
Davajski zaliv
Palavski jarek
Keatsova plitvina
Celebeško morje
Celebeška kotlina
Zahodnokarolinska kotlina
Vzhodnokarolinska kotlina
Eauripiški hrbet
Novogvinejski jarek
Kapingamaranški prag

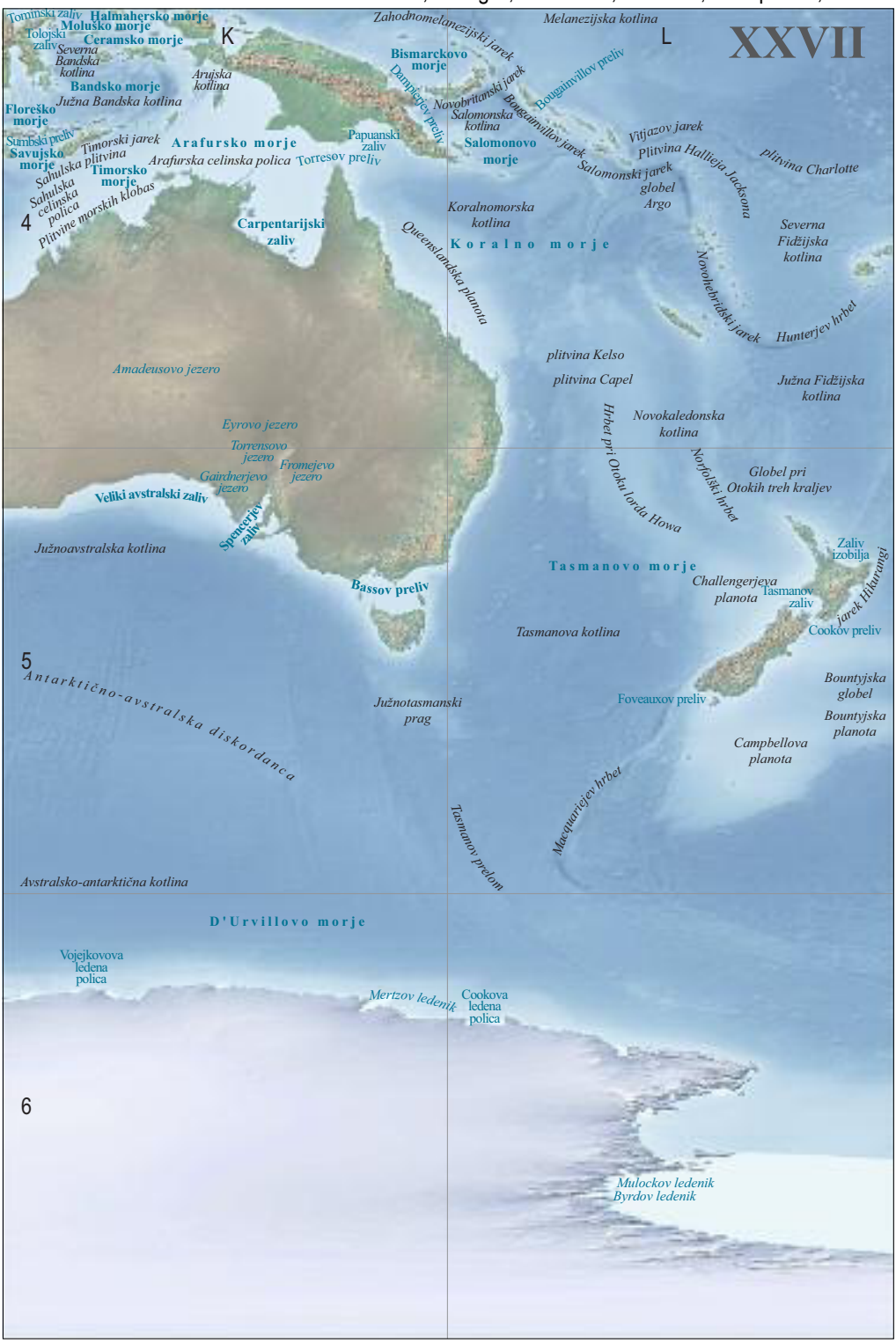

A
B
Galapaški prelom
XXII
Severnotokelavski jarek
Penrhynska kotlina
Prelom pri Markizovem otočju
plitvina Robbie
Manihikijska planota
Tuamotujski prelom
4
Apolinški preliv
Tikijeva kotlina
Samojska kotlina
Tuamotujski hrbet
Korsko morje
Južni prelom
Tongovski jarek
Lauski hrbet
Tongovski hrbet
Gora predsednika Thiersa
Colvillov hrbet
Kermadeški hrbet
Kermadeški jarek
J u ž n i T i h i o c e a n
Louisvillov hrbet
Agassizov prelom
Jugozahodna tihooceanska kotlina
Valerijina gora
Chathamski prag
5
Heezenov prelom
Tharpov prelom
Eltaninov prelom
Udincevov prelom
Tihooceansko-antarktični hrbet
A n t a r k t i č n i o c e a n
6
Rossovo morje
Getzova ledena polica
Nickersonova ledena polica
Rossova ledena polica
Shackletonov ledenik

C
D
XXIII
4
5
6
hrbet Carnegie
Guayaquilski zaliv
prelom Quebrada
prelom GOFAR
Wilkesov prelom
Garrettov prelom
Damin prelom
Galapaški prag
Mendanov prelom
Perujski jarek
Perujsko-čilski jarek
Perujska kotlina
jezero Titikaka
Ariški zaliv
Poopsko jezero
hrbet Nazca
Queirósov prelom
hrbet Sala y Gómez
Velikonočni prelom
Richardsova globel
Atakamski jarek
Vzhodni tihooceanski hrbet
Roggeveenova kotlina
Roggeveenov hrbet
Čilska kotlina
Challengerjev prelom
Čilski prag
Giffordina gora
Valdivijski prelom
Guafski prelom
Beli zaliv
Zaliv svetega Matije
Zaliv svetega Jurija
Argentinsko morje
Menardov prelom
Veliki zaliv
Morningtonov ravnik
Magellanov preliv
preliv Beagle
Jaganska kotlina
Drakov prelív
Jugovzhodna tihooceanska kotlina
Bellingshausnov ravnik
Amundsenovo morje
Bellingshausnovo morje
Larsenova ledena polica
Ožina Jurija VI.
Wilkinsova ožina
Abbotova ledena polica
Ronnina ledena polica


XXIV
E
F
4
5
6
Amazonka
Cearski ravnik
Tucuruijsko zajezitveno jezero
prelom Romanche
Chainin prelom
Pernambuški ravnik
Ascensionski prelom
Gvinejski prag
Stocksova gora
Zaliv Vseh svetih
plitvina Sulphur
gora Hotspur
Brazilska kotlina
Trindadski hrbet
gora Kolumbija
Abrolhoška plitvina
Hotspurjev prelom
Prelom pri Otokih Martina Vaza
Paragvaj
zajezitveno jezero Itaipú
Iguasujski slapovi
Parana
Santoška planota
Riograndski prelom
Urugvaj
Riograndski prag
Bromleyjev ravnik
Granatna plitvina
Wüstova gora
La Plata
Prelom pri Otokih Tristana da Cunhe
Prelom pri Goughovem otoku
Zenkerjeva gora
Argentinski prag
Argentinska kotlina
Argentinski ravnik
Falklandski preliv
Falklandska planota
Plitvina Mauricea Ewinga
Južnogeorgijska kotlina
Južnogeorgijska planota
Škotski hrbet
Burdwoodska plitvina
globel Meteor
Škotsko morje
Južnosandwiški lok
Zahodnoškotska kotlina
Vzhodnoškotska kotlina
Južnoškotski hrbet
Weddllovo morje
Riiser-Larsenova ledena polica
Filchnerjeva ledena polica


XXV
G
H
4
5
6
jezero Mai-Ndombe
Edvardovo jezero
jezero Kivu
Viktorijino jezero
jezero Natron
Lugardovi slapovi
jezero Eyasi
Kongo
Livingstonovi slapovi
Tanganjiško jezero
Zanzibarski preliv
Sejšelska plitvina
Amirantski jarek
Amirantska kotlina
jezero Rukwa
jezero Mweru
Malavško jezero
jezero Bangweulu
Angolska kotlina
Benguelski zaliv
Maskarenska kotlina
zajezitveno jezero Cahora Bassa
jezero Chilwa
Zambezi
Mozambiški preliv
Antongilski zaliv
Wilshawov hrbet
zajezitveno jezero Kariba
Okavango
Viktorijini slapovi
jezero Ngami
slana kotanja Makgadikgadi
Sofalski zaliv
Ewingova gora
Zaliv kitov
gora Valdivia
Walviški hrbet
Maputski zaliv
Madagaskarska kotlina
Oranje
Mozambiška kotlina
Madagaskarski hrbet
gora Vema
Zaliv svete Helene
Natalska kotlina
Mozambiška planota
Natalski prag
Madagaskarska planota
prelom Atlantis II
Kapski ravnik
Agulhaška plitvina
Kapska kotlina
prelom Discovery II
prelom INDOMED
Gallienijski prelom
Jugozahodni indijskooceanski hrbet
Agulhaška planota
mizasta gora Discovery
Kapski prag
prag Del Cano
Crozetov hrbet
gora Meteor
Agulhaška kotlina
Du Toitov prelom
Prelom pri Otoku princa Edvarda
Atlantsko-indijskooceanski hrbet
mizasta gora Ob
mizasta gora Lena
Spiessova gora
Conradov prag
Enderbyjev ravnik
Atlantsko-indijskooceanska kotlina
Maudina gora
Riiser-Larsenovo morje
Lazarevovo morje
Zaliv Edvarda VIII.


I
J
XXVI
Madingleyjski prag
Mabahissov prelom
Vijazov prelom
Središnji indijskooceanski hrbet
Chagoško-laccadivski hrbet
Chagoški jarek
Nikitinova gora
Srednja indijskooceanska kotlina
Hrbet na devetdesetem poldnevniku
plitvina Saya de Malha
Maskarenska planota
Indijski ocean
4
Argov prelom
Rodrigueški hrbet
Egerijin prelom
Kokosova kotlina
Karimatski preliv
Mentavajski preliv
Mentavajski jarek
Sundski preliv
Javansko morje
Makasarski preliv
Balijsko morje
Maduraški preliv
Balijski prelom
Lombok prelom
Sundski jarek
hrbet Investigator
plitvina Corona
Severnoavstralska kotlina
planota Exmouth
Rowleyjska celinska polica
Whartonska kotlina
Cuvierjeva kotlina
Cuvierjeva planota
Melvillov prelom
Razklani hrbet
Perthska kotlina
jarek Ob
Diamantinina globel
Geografov zaliv
planota Naturaliste
Diamantinin prelom
Amsterdamski prelom
Crozetova kotlina
5
Jugovzhodni indijskooceanski hrbet
Kerguelenska planota
plitvina Élan
Banzarske gore
Gribbova plitvina
Davisovo morje
Južna indijskooceanska kotlina
Shackletonova ledena polica
Denmanov ledenik
Vincenneški zaliv
Tajmirska ledena polica
Zahodna ledena polica
Ameryjeva ledena polica
Lambertov ledenik
Williamsonov ledenik
6


XXVII
K
L
4
5
6
Tomínski zaliv
Halmahersko morje
Moluško morje
Tolojski zaliv
Ceramsko morje
Severna Bandska kotlina
Bandsko morje
Arujska kotlina
Južna Bandska kotlina
Floreško morje
Sumbski preliv
Savujsko morje
Timorski jarek
Arafursko morje
Sahulska plitvina
Arafurska celinska polica
Torresov preliv
Timorsko morje
Sahulska celinska polica
Plitvine morskih klobas
Carpentarijski zaliv
Papuanski zaliv
Zahodnomelanezijski jarek
Melanezijska kotlina
Bismarckovo morje
Dampierjev preliv
Novobritanski jarek
Salomonska kotlina
Bougainvillov preliv
Salomonovo morje
Bougainvillov jarek
Vitjazov jarek
Plitvina Halliđja Jacksona
Salomonski jarek
globel Argo
plitvina Charlotte
Koralnomorska kotlina
Koralno morje
Queenslandska planota
Severna Fidžijska kotlina
Novohebridski jarek
Hunterjev hrbet
plitvina Kelso
plitvina Capel
Južna Fidžijska kotlina
Amadeusovo jezero
Eyrovo jezero
Torrensovo jezero
Fromejevo jezero
Gairdnerjevo jezero
Veliki avstralski zaliv
Spencerjev zaliv
Novokaledonska kotlina
Hrbet pri Otoku lorda Howa
Norfolški hrbet
Globel pri Otokih treh kraljev
Južnoavstralska kotlina
Tasmanovo morje
Zaliv izobilja
Challengerjeva planota
Tasmanov zaliv
jarek Hikurangi
Bassov preliv
Tasmanova kotlina
Cookov preliv
Antarktično-avstralska diskordanca
Južnotasmanski prag
Foveauxov preliv
Bountyjska globel
Bountyjska planota
Campbellova planota
Macquarriejev hrbet
Tasmanov prelom
Avstralsko-antarktična kotlina
D'Urvillovo morje
Vojejkovova ledena polica
Mertzov ledenik
Cookova ledena polica
Mulockov ledenik
Byrdov ledenik

XXVIII
A
B
C
1
2
Mala Bahamska plitvina
Velika Bahamska plitvina
Batabanski zaliv
Prašičji zaliv
Caicoška plitvina
Mouchoirska plitvina
Srebrna plitvina
Božična plitvina
globel Milwaukee
Portoriški jarek
Kajmanski hrbet
Kajmanski jarek
Grapplerjeva plitvina
Deviški prehod
Anegadski prehod
Angvilska plitvina
Sabska plitvina
Pedroška plitvina
plitvina Rosalind
Beatski hrbet
Gvadelupski preliv
Dominiški preliv
Martiniški preliv
Preliv svete Lucije
Preliv svetega Vincencija
Grenadska kotlina
Tobagovska kotlina
Kolumbijska kotlina
Venezuelski zaliv
Bonairska kotlina
Zmajeva usta
Cariaška kotlina
Parijski zaliv
jezero Maracaibo
Kačina usta

XXIX
A
B
C
1
2
Severni Minč
Mali Minč
Severni preliv
Donegalski zaliv
Cardiganski zaliv
Preliv svetega Jurija
Bristolski zaliv
Senski zaliv
Saintmalojski zaliv
Vzhodna Šelda
Zahodna Šelda
prekop Šelda-Ren
Albertov prekop
Ardenski prekop
prekop Marna-Saona
Burgundski prekop
Nemški zaliv
Helgolandski zaliv
Kielski prekop
Mittellandski prekop
Labski prekop
Mali Belt
Veliki Belt
Kielski zaliv
Mecklenburški zaliv
Lübeški zaliv
Pomorjanski zaliv
Szczecinski zaliv
Kalmarski preliv
Gdanski zaliv
Kurški zaliv
Viselski zaliv
Narvski zaliv
Chiemsko jezero
Attersko jezero
Travensko jezero
prekop Majna-Donava
Belo jezero
Bela
Milštatsko jezero
Osojsko jezero
Krka
Nežidersko jezero
Thunsko jezero
Briensko jezero
prekop Marna-Ren
Vierwaldstadtsko jezero
Ammersko jezero
Züriško jezero
prekop Rona-Ren
Bodensko jezero
Neuchâtelsko jezero
Zadnji Ren
Pavarca
Ženevsko jezero
Prednji Ren
Osrednji prekop
Lugansko jezero
Komsko jezero
Gardsko jezero
Tiljament
Cilara
Labotnica
Blatno jezero
Hitri Kriš
Črni Kriš
Bela Tisa
Črna Tisa
Tržiški zaliv
Reški zaliv
Kvarnerski zaliv
Plitviška jezera
prekop Donava-Tisa-Donava
Tamiš
Dnestrski liman
Dneprski liman
Karkinicki zaliv
Kalamitski zaliv
Gnilo morje
Taganroški zaliv
Kerški preliv
Južni prekop
Levji zaliv
Genovski zaliv
Korziški preliv
Ajaccijski zaliv
Bonifacijski preliv
Asinarski zaliv
Oristanski zaliv
Valencijski zaliv
Trazimensko jezero
Bolsensko jezero
Manfredonijski zaliv
Gaetski zaliv
Neapeljski zaliv
Salernski zaliv
Polikastrski zaliv
Tarantski zaliv
Tirensko morje
Cagliarijski zaliv
Sicilski preliv
Tuniški zaliv
Sicilsko morje
Hammametski zaliv
Malteški preliv
Mesinski preliv
Alboransko morje
Skadrsko jezero
Beli Drim
Črni Drim
Drinski zaliv
Ohridsko jezero
Dojransko jezero
Prespansko jezero
Kastorijsko jezero
Draški zaliv
Otrantska vrata
Bistrica
Marica
Burgaški zaliv
Bospor
Dardanele
Skamander
Trakijsko morje
Kretsko morje
Mirabelski zaliv
Antalijski zaliv
Iskenderunski zaliv
Famaguški zaliv
Levantinsko morje

XXX
A
B
C
1
2
Strumski zaliv
Saroški zaliv
Solunski zaliv
Singitski zaliv
Kasandrski zaliv
Edremitski zaliv
Pagasitski zaliv
Ambrakijski zaliv
Evbojski zaliv
Smirnski zaliv
Korintski zaliv
Korintski prekop
Saronski zaliv
Kiparisijski zaliv
Argolijski zaliv
Mesenijski zaliv
Lakonijski zaliv

A
B
XXXI
1
2
3
A l j a s k a
A l j a s k a
Jukonsko ozemlje
Britanska Kolumbija
Kalifornija
Havaji
Bakerjev in Howlandov otok

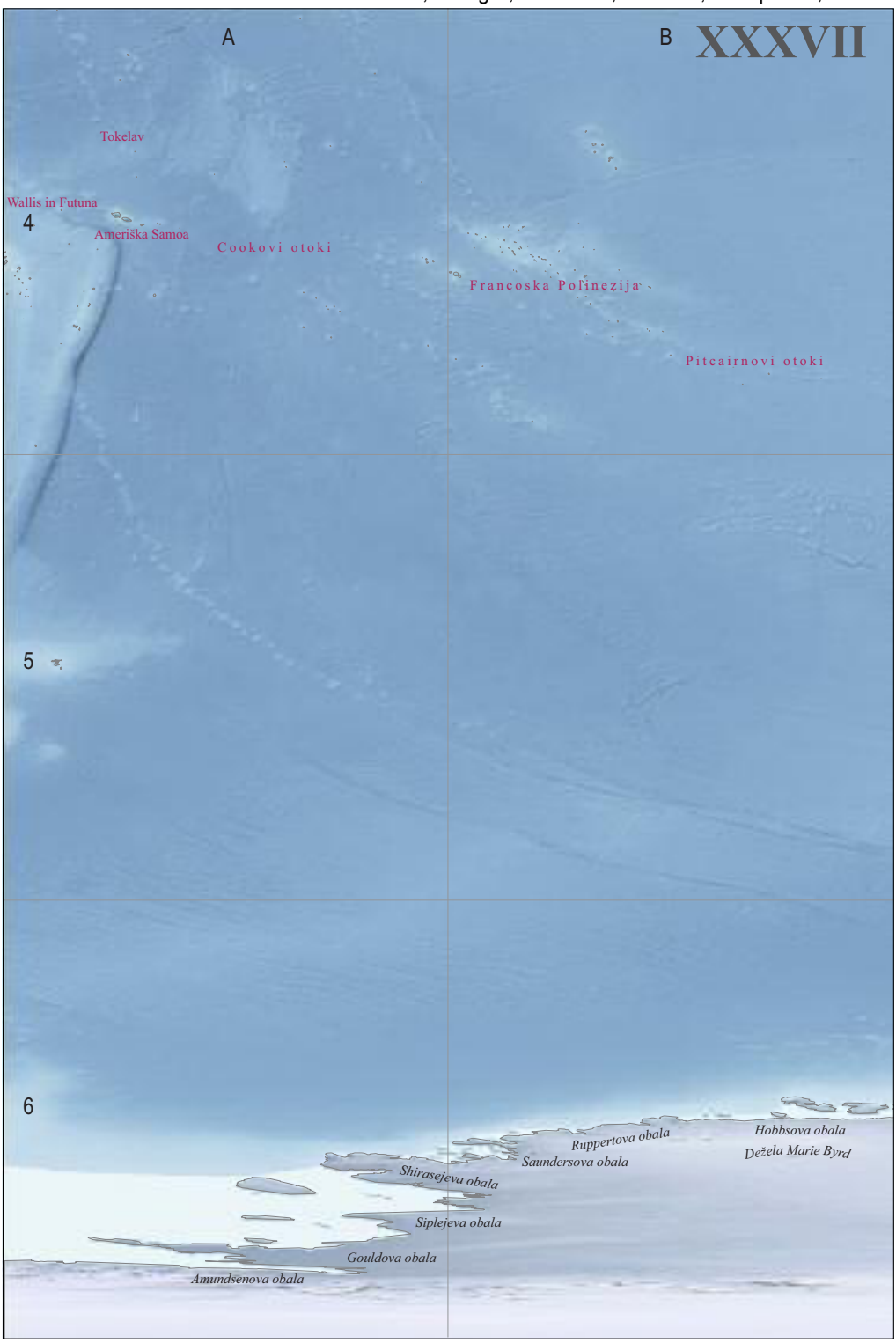
C
D
XXXII
1
2
3
Grantova dežela
Washingtonova dežela
Severozahodna ozemlja
K a n a d a
Kanadski ščit
Severna Dakota
Južna Dakota
Otok princa Edvarda
Novi Brunswick
Nova Anglija
Nova Škotska
Z d r u ž e n e d r ž a v e A m e r i k e
Pensilvanija
Srednji zahod
Zahodna Virginija
Washington
Kolumbijsko okrožje
Misuri
Kolorado
Virginija
Severna Karolina
Kalifornija
Pobarvana puščava
Južna Karolina
Nova Mehika
Misisipi
Georgija
Bermudi
Teksas
Sonorska puščava
Bahami
Havana
M e h i k a
Kuba
Otoki Turks in Caicos
Dominikanska republika
Britanski Devški otoki
Antigva in Barbuda
Jukatan
Kajmanski otoki
Haiti
Jamajika
Portoriko
Angvila
Deviški otoki Združenih držav
Montserat
S r e d n j a A m e r i k a
Sveti Kristof in Nevis
Gvadelupa
Gvatemala
Dominika
Martinik
Gvatemala
Moskitija
Salvador
Sveta Lucija
Sveti Vincencij in Grenadine
Nikaragva
Trinidad in Tobago
Kostarika
Panama
Panama
Bogota
Kolumbija

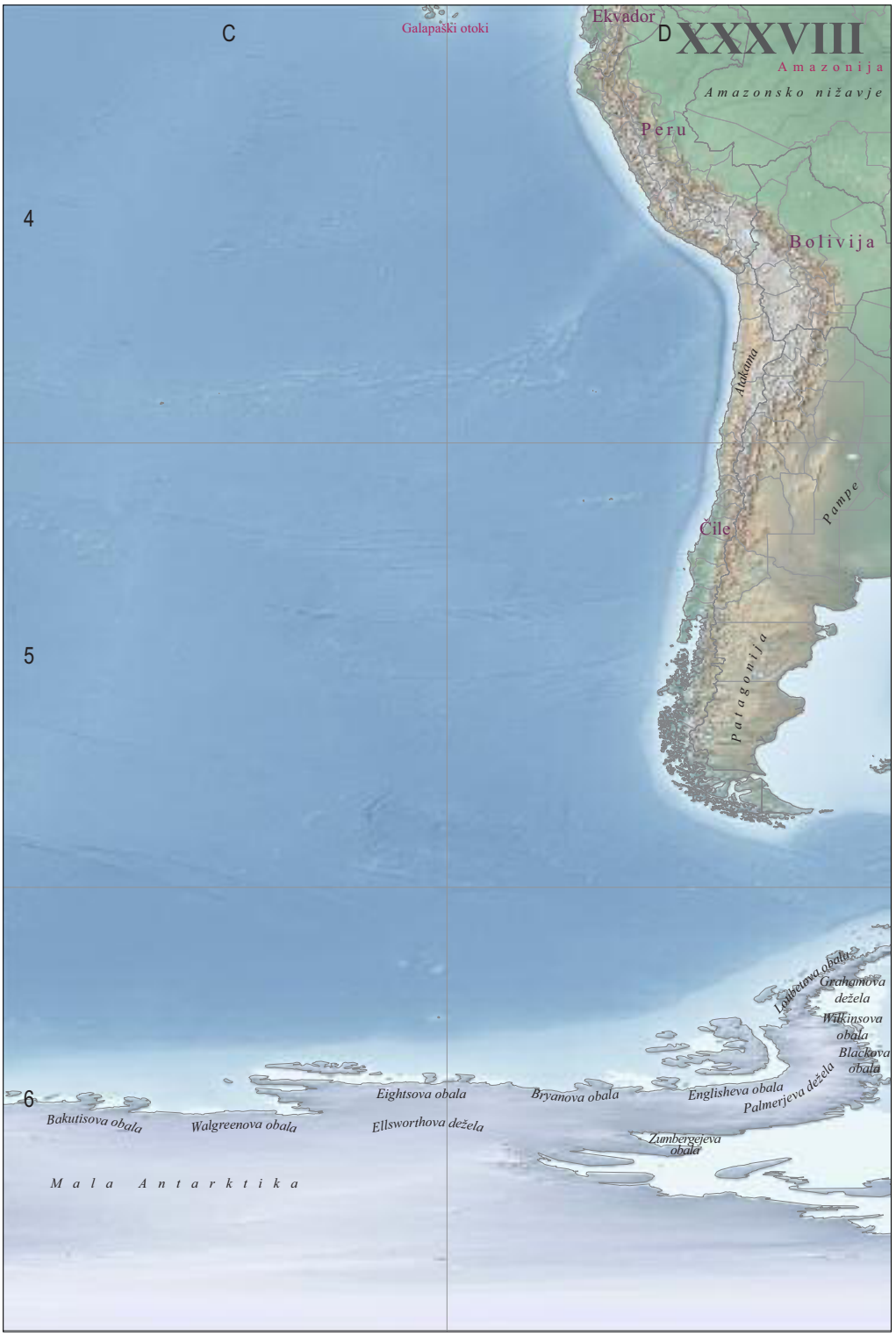
XXXIII
E
F
1
2
3
Pearyjeva dežela
Deželi Mylinsa Erichsena
Dežela kronskega princa Kristijana
Severna Grenlandija
Dežela Knuda Rasmussena
Dežela kralja Friderika VIII.
G r e n l a n d i j a
Dežela kralja Viljema
Zahodna Grenlandija
Dežela kralja Kristijana X.
Jamesonova dežela
Vzhodna Grenlandija
Dežela kralja Kristijana IX.
Dežela kralja Friderika IX.
Obala kralja Friderika VI.
Islandija
Ferski otoki
Edinburg
Združeno kraljestvo
Irska
Severozahodna Evropa
Nova Fundlandija in Labrador
Sveta Peter in Mihael
Španija
Lurd
Stara Kastilija
Jugozahodna Evropa
Azori
Portugalska
Nova Kastilija
Lizbona
Kordova
Tanger
Tetuan
Oran
Kenitra
Rabat
Fez
Madeirski otoki
Casablanca
Maroko
Safi
Marakeš
Agadir
Kanarski otoki
Severozahodna Afrika
Zahodna Sahara
erg Šeš
Mavretanija
Zelenortski otoki
Timbuktu
Nigrova notranja delta
Senegal
Gambija
Zahodna Afrika
Gvineja Bissau
Gvineja
Slonokoščena obala
Zgornja Gvineja
Gana
Liberija
Akra
Abidžan
Gvajana
Surinam
Francoska Gvajana

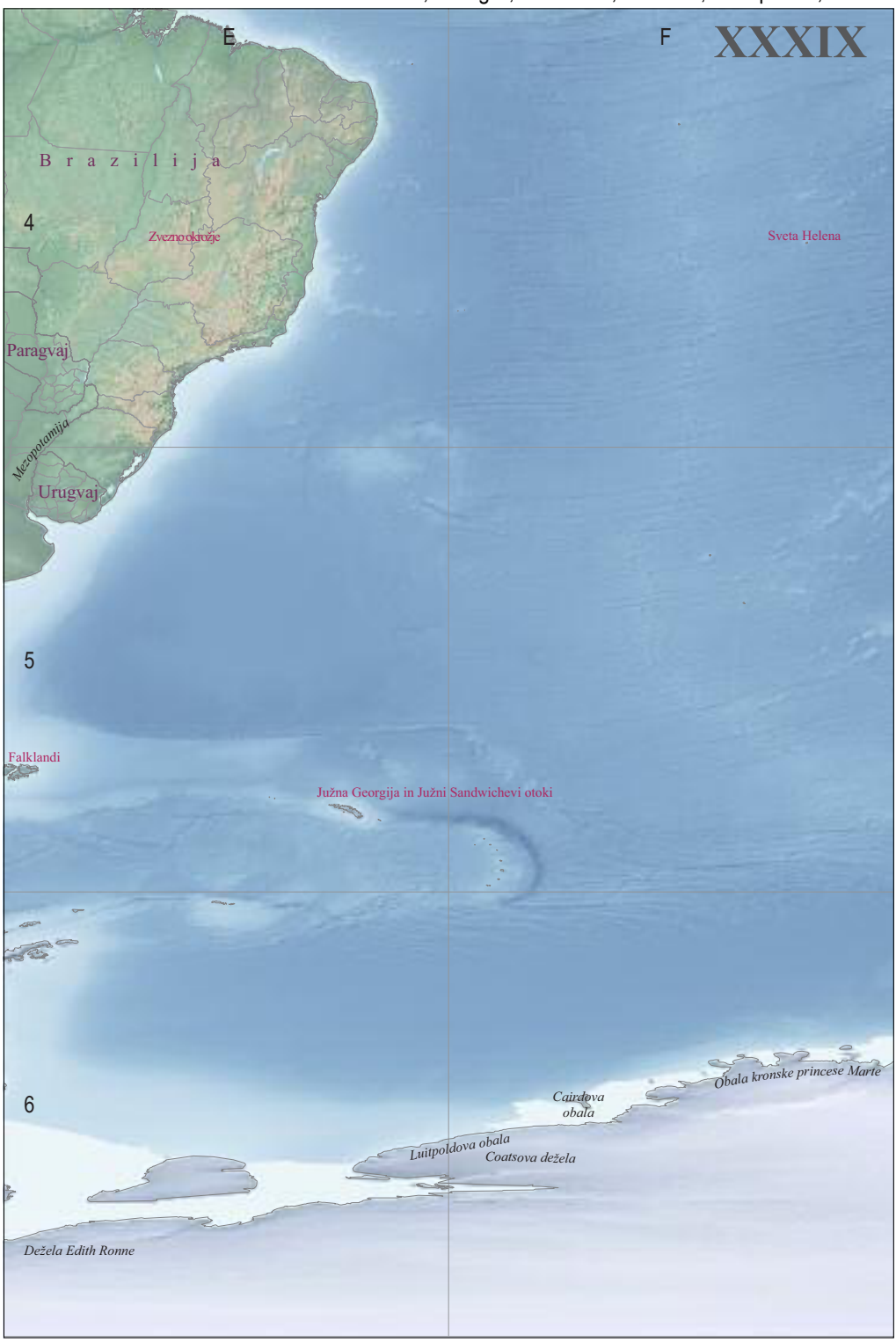
XXXIV
G
H
1
2
3
Laponska
Severna Evropa
Švedska
Finska
Republika Karelija
Arhangelsk
Nensko avtonomno okrožje
Narjan Mar
Republika Komi
Norveška
Finsko pojezerje
Viborg
Sankt Peterburg
Alandski otoki
Talin
Veliki Ustjug
Siktivkar
Komi-permjaško avtonomno okrožje
Estonija
Riga
Ribinsk
Udmurtija
Perm
Republika Mari El
Nižji Novgorod
Čeboksari
Danska
Kopenhagen
Litva
Vilna
Vitebsk
Moskovski premogovni bazen
Rjazan
Republika Čuvašija
Republika Tatarstan
Republika Mordvinija
Baškirija
Gdansk
Grodno
Mogilev
Nizozemska
Brandenburška
Frankfurt ob Odri
Torunj
Poznan
Varšava
Belorusija
Gomel
Vzhodna Evropa
Haag
Lodž
Šlezija
Černobil
Černigov
Stari Oskol
Uralsk
Bruselj
Nemčija
Vroclav
Poljska
Rovno
Kijev
Belgija
Porenje - Pfalška
Praga
Žitomir
Harkov
Kamišin
Luksemburg
Srednja Evropa
Lvov
Vinica
Kirgiška stepa
Pariz
Česka
Slovaška
Ukrajina
Francija
Avstrija
Budimpešta
Moldavija
Doneški bazen
Lihtenštajn
Švica
Benečija
Madžarska
Kišinjev
Kalmikija
Astrahan
Rona - Alpe
Milan
Romunija
Avtonomna republika Krim
Kerč
Stavropol
Zahodna Evropa
Turin
Hrvaška
Pulj
Simferopol
Nogajska stepa
Nica
Ravena
Bosna in Hercegovina
Bukarešta
Sevastopol
Monako
Monako
Firence
Kosovo polje
Nalčik
Grozni
Andora
Italija
Suhumi
Gruzija
Tbilisi
Vatikan
Rim
Črna gora
Kosovo
Bolgarija
Batumi
Neapelj
Albanija
Carigrad
Armenija
Azerbajdžan
Turkmenistan
Solun
Erevan
Baku
Jugovzhodna Evropa
Turčija
Stepanakert
Mala Azija
Armenija
Nahičevan
Karakum
Južna Evropa
Etolija
Anatolija
Kapadokija
Tebe
Atene
Stari svet
Tabriz
Urmija
Ašhabad
Mesina
Bizerta
Alžir
Tunis
Hammamet
Šparta
Grčija
Rodos
Rodovitni polmesec
Mosul
Azerbajdžan
Mešed
Constantine
El Kef
Sousse
Kabilija
Kairouan
Monastir
Kirkuk
Teheran
Gafsa
Sfaks
Gabes
Sredozemlje
Ciper
Sirija
Irak
Samara
Velika slana puščava
Medenine
Libanon
Bagdad
Iran
Tripolis
Homs
El Beida
Derna
Karbala
Isfahan
Misrata
Izrael
Nadžaf
Kufa
Veliki zahodni erg
Tunizija
Sirta
Bengazi
Tobruk
Območje Gaze
Palestina
Jordanija
Jugozahodna Azija
slana puščava
Lut
Sidra
Sirtika
El Alamein
Kairo
Basra
Koramšar
Gadames
Giza
Suez
Eilat
Abadan
Veliki vzhodni erg
Fajum
Kuvajt
Kuvajt
Siraz
Severna Afrika
Libija
Siva
Egipt
Akaba
Sebha
Arabska puščava
Sarm el Šejk
Nefud
Alžirija
Farafra
Asjut
Hurgada
Dahran
Bahrajn
Manama
Dubaj
Murzuk
Libijska puščava
Luksor
Nedžd
Katar
Dubaj
Fezan
Veliko peščeno morje
Karga
Karnak
Doha
Sardža
Sahara
Kufra
Medina
Rijad
Abu Dabi
Sardža
Tamanrasset
Asuan
Združeni arabski emirati
Saudova Arabija
Maskat
Severovzhodna Afrika
Vadi Halfa
Džida
Meka
Taif
Nubijska puščava
Nubija
Port Sudan
Velika arabska puščava
Dongola
Suakin
Asir
Oman
Veliki Bilmski erg
Bajudska puščava
Atbara
Sudan
Abu Ariš
Jemen
Eritreja
Jizan
Šibam
Sahel
Omdurman
Severni Kartum
Masava
Sana
Hadramaut
Kartum
Agordat
Asmara
Hodajda
Mukala
Čad
El Fašer
Kordofan
Gezira
Aksum
Adua
Taiz
Makale
Moka
Aden
Darfur
El Obeid
Gondar
Kordofan
Džibuti
Sudan
Džibuti
Benin
Nigerija
Adis Abeba
Etiopija
Ogaden
Južni Sudan
Srednjeafriška republika
Vzhodna Afrika
Džuba
Kamerun
Somalija
Ekvatorialna Gvineja
Sveti Tomaž in Princ
Benadir
Mogadiš
Kenija
Ekvatorialna Afrika

I
J
XXXV
1
2
3
Jamalo-nenško avtonomno okrožje
Hanti-mansijsko avtonomno okrožje
Zahodna Sibirija
Sibirija
Severna Azija
Evenško avtonomno okrožje
Mirni
Rusija
Jekaterinburg
Išimska stepa
Barabinska stepa
Kazaška stepa
Kulundinska stepa
Kuzneški bazen
Republika Hakasija
Ust-ordinsko burjatsko avtonomno okrožje
Republika Burjatija
Zabajkalje
Republika Altaj
Republika Tuva
Karaganda
Semipalatinsk
Suhe Bator
Kazahstan
Ulan Bator
Balhaš
Stepa gladi
Džungarija
Mongolija
Osrednja Azija
Gobi
Kuldža
Urumči
Turfan
Notranja Mongolija
Kizilkum
Uzbekistan
Kirgizistan
Taškent
Sinkiang
Zahodni Turkestan
Buhara
Samarkand
Kašgar
Vzhodni Turkestan
Sinkiang
Tadžikistan
Jarkand
Takla Makan
Kitajska
Ordos
Peking
Tiencin
Šansi
Šantung
Ladak
Herat
Kabul
Džalalabad
Srinagar
Pešavar
Islamabad
Sian
Šensi
Afganistan
Džamu
Džamu in Kašmir
Kandahar
Pandžab
Himačal Pradeš
Tibet
Sečuan
Nanking
Srednji vzhod
Pandžab
Pandžab
Uttarakhand
Tibet
Sečuan
Lasa
Pakistan
Harjana
Nepal
Katmandu
Sikim
Arunačal Pradeš
Dalnji vzhod
Beludžistan
Beludžistan
Tar
Agra
Bhutan
Makran
Adžmer
Utar Pradeš
Bihar
Asam
Nagaland
Radžastan
Gangeško nižavje
Benares
Megalaja
Karači
Bangladeš
Madža Pradeš
Daka
Ahmedabad
Bengalija
Kalkuta
Kanton
Hongkong
Gudžarat
Indijska podcelina
Zahodna Bengalija
Mjanmar
Tonkin
Makao
Makao
Dadra in Nagar Haveli
Dekan
Orisa
Laos
Hanoj
Daman in Diu
Luang Prabang
Mumbaj
Maharaštra
Indija
Vientiane
Andra Pradeš
Rangun
Tajska
Da Nang
Južna Azija
Kamataka
Ajutaja
Vietnam
Čenaj
Kambodža
Phnom Penh
Hošiminh
Lakadivi
Tamil Nadu
Andamani in Nikobari
Šrilanka
Kolombo
Jugovzhodna Azija
Brunej
Polotoška Malezija
Maldivi
Malezija
Singapur
Singapur

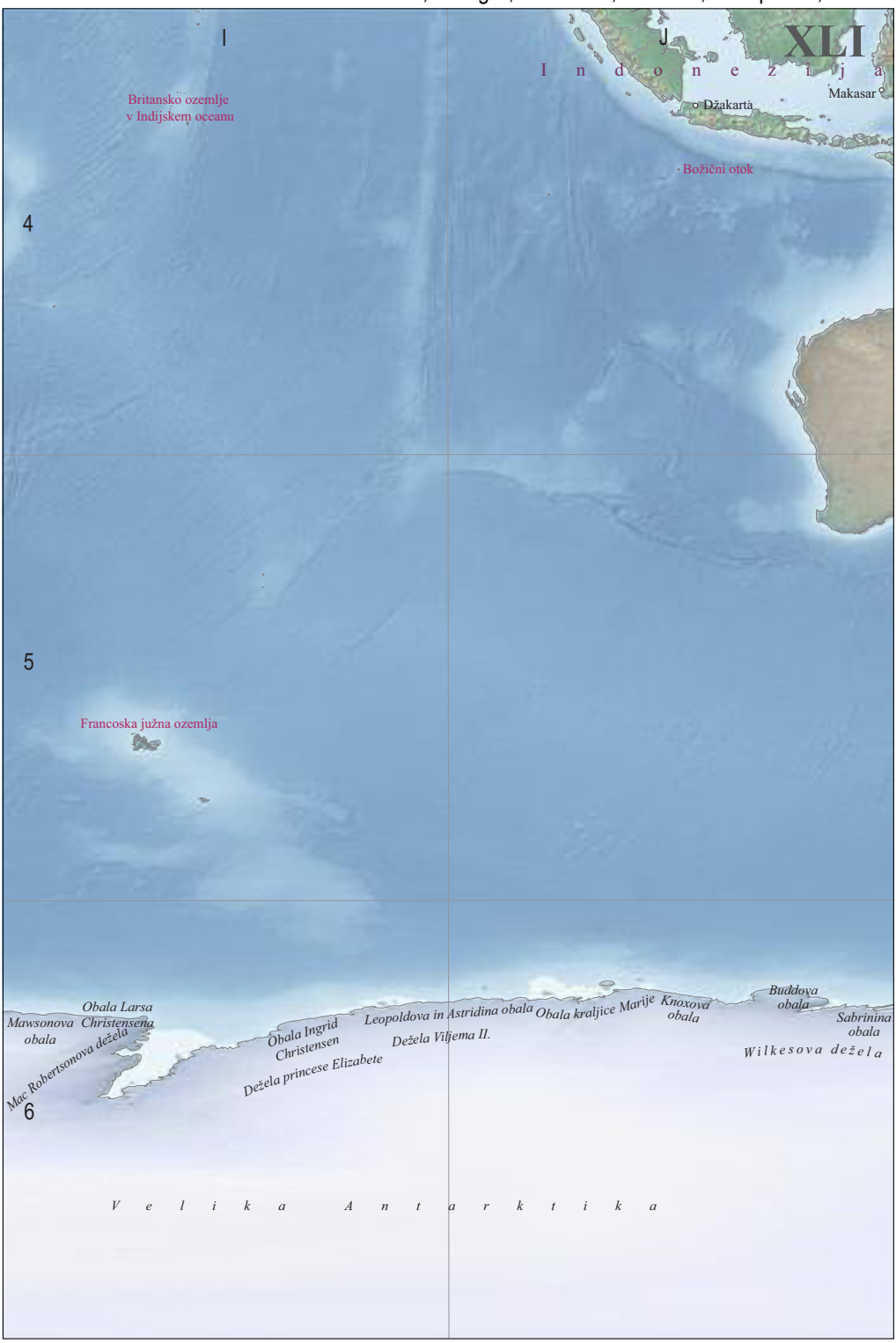
K
L
XXXVI
1
Severovzhodna Azija
Republika Saha
Čukotsko avtonomno okrožje
Anadir
Vzhodna Sibirija
Korjaško avtonomno okrožje
Ruski Daljni vzhod
Nikolajevsk ob Amurju
Petropavlovsk Kamčatski
Komsomolsk ob Amurju
Židovsko avtonomno okrožje
2
Mandžurija
Vzhodna Azija
Severna Koreja
Pjongjang
Korejski polotok
Japonska
Seul
Južna Koreja
Kjoto
Tokio
Kobe
Nagoja
Jokohama
Hirošima
Osaka
Šanghaj
Tajpej
Tajvan
Wakeov otok
Severni Marijanski otoki
3
Gvam
Filipini
Marshallovi otoki
Mikronezija
Palav

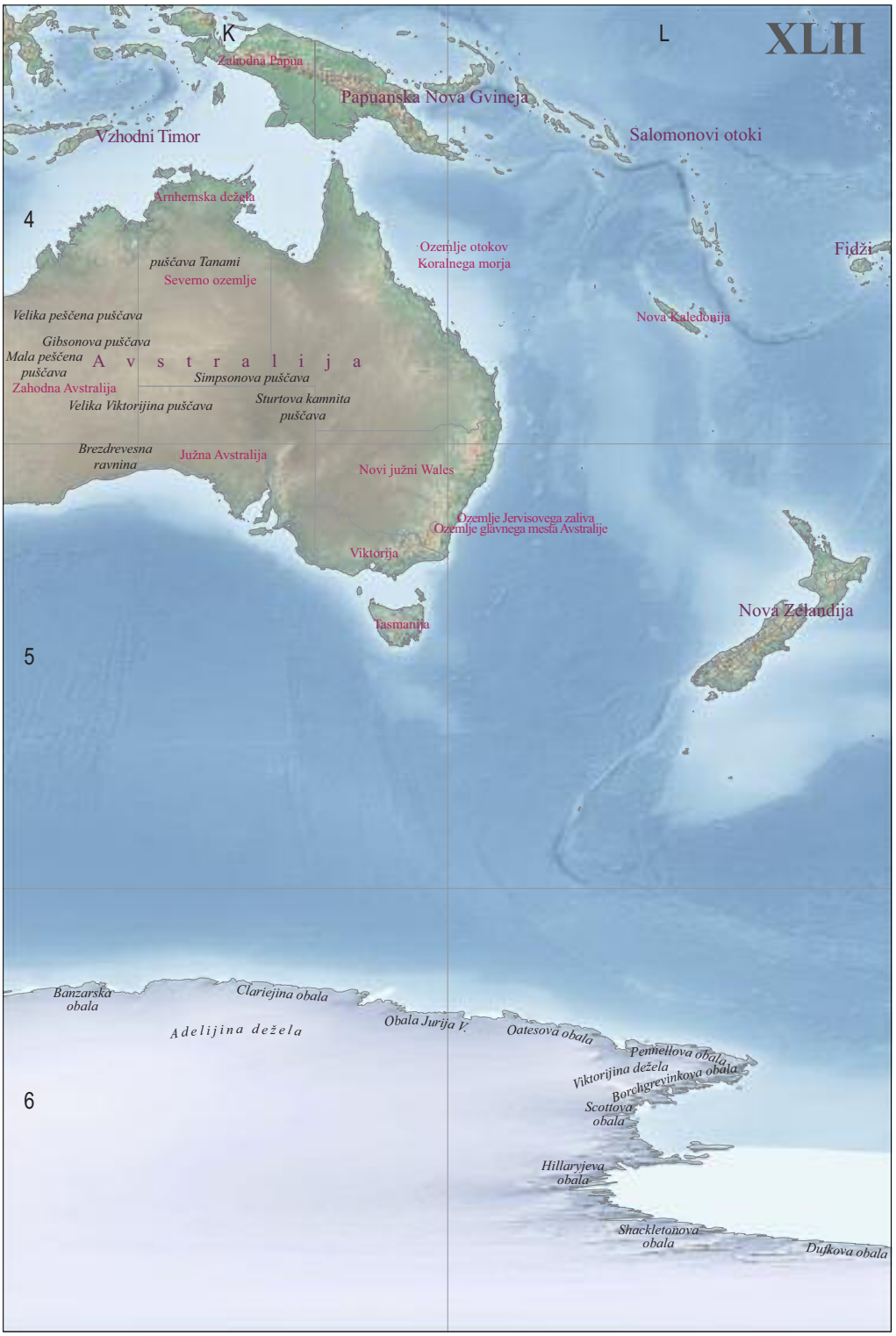

A
B
XXXVII
Tokelav
Wallis in Futuna
4
Ameriška Samoa
Cookovi otoki
Francoska Polinezija
Pitcairnovi otoki
5
6
Ruppertova obala
Hobbsova obala
Saundersova obala
Dežela Marie Byrd
Shirasejeva obala
Siplejeva obala
Gouldova obala
Amundsenova obala


C
D
XXXVIII
Amazonija
Galapaški otoki
Ekvador
Amazonsko nižavje
Peru
Bolivija
4
Atakama
Pampe
Čile
5
Patagonija
Loubetova obala
Grahamova dežela
Wilkinsova obala
Blackova obala
Eightsova obala
Bryanova obala
Englisheva obala
Palmerjeva dežela
6
Bakutisova obala
Walgreenova obala
Ellsworthova dežela
Zumbergejeva obala
Mala Antarktika


XXXIX
E
F
4
5
6
Brazilija
Zvezno okrožje
Paragvaj
Mezopotamija
Urugvaj
Sveta Helena
Falklandi
Južna Georgija in Južni Sandwichevi otoki
Obala kronske princese Marte
Cairdova obala
Luitpoldova obala
Coatsova dežela
Dežela Edith Ronne

G
H
XL
4
5
6
Gabon
Srednja Afrika
Ruanda
Zahodni Kongo
Vzhodni Kongo
Kinšasa
Kabinda
Kabinda
Tanzanija
Masajska stepa
Tanganjika
Sejšeli
Španska Gvinneja
Komori
Malavi
Zambija
Mozambik
Etoška kotanja
Caprivijev pas
Okavangova delta
Zimbabve
Madagaskar
Mavricij
Reunion
Namibija
Bocvana
Windhuk
Namib
Južna Afrika
Severozahodna provinca
Svazi
Svobodna država Oranje
Visoki Karu
Lesoto
Južna Afrika
Veliki Karu
Karu
Mali Karu
Divja obala
Kempova obala
Obala kronskega princa Olafa
Enderbyjeva dežela
Obala princa Haralda
Obala princese Ragnhild
Obala princese Astrid
Nova Švabska dežela
Dežela kraljice Maud

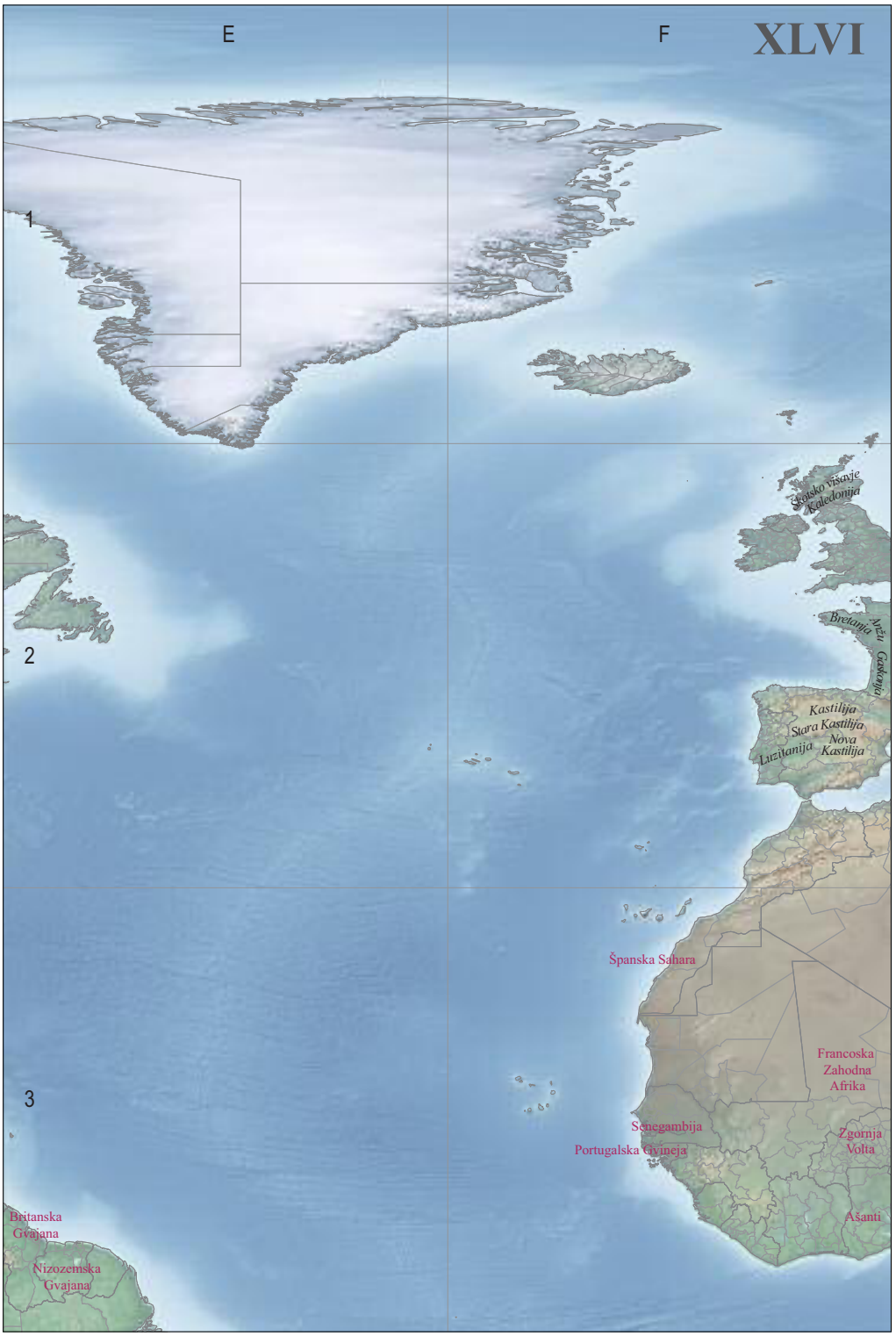

I
J
XLI
I n d o n e z i j a
Britansko ozemlje
v Indijskem oceanu
Džakarta
Makasar
Božični otok
4
5
Francoska južna ozemlja
6
Obala Larsa Christensena
Mawsonova obala
Mac Robertsonova dežela
Obala Ingrid Christensen
Dežela princese Elizabete
Leopoldova in Astridina obala
Dežela Viljema II.
Obala kraljice Marije
Knoxova obala
Buddova obala
Sabrinina obala
Wilkesova dežela
V e l i k a A n t a r k t i k a


XLII
K
L
4
5
6
Zahodna Papua
Papuanska Nova Gvineja
Vzhodni Timor
Salomonovi otoki
Arnhemska dežela
Ozemlje otokov Koralnega morja
Fidži
puščava Tanami
Severno ozemlje
Nova Kaledonija
Velika peščena puščava
Gibsonova puščava
Mala peščena puščava
A v s t r a l i j a
Simpsonova puščava
Zahodna Avstralija
Velika Viktorijina puščava
Sturtova kamnita puščava
Brezdrevesna ravnina
Južna Avstralija
Novi južni Wales
Ozemlje Jervisovega zaliva
Ozemlje glavnega mesta Avstralije
Viktorija
Nova Zelandija
Tasmanija
Banzarska obala
Clariejina obala
A d e l i j i n a d e ž e l a
Obala Jurija V.
Oatesova obala
Pennellova obala
Viktorijina dežela
Borchgrevinkova obala
Scottova obala
Hillaryjeva obala
Shackletonova obala
Dufkova obala

XLIII
A
B
C
1
2
Škotska
Severna Irska
Otok Man
Britanska skupnost narodov
Anglija
Kanalski otoki
Zgornja Normandija
Normandija
Spodnja Normandija
Bretanja
Bretanja
Anžu
Turena
Pikardija
Pikardija
Flandrija
Valonija
Šampanja
Lorena
Lorena
Burgundija
Akvitanija
Akvitanija
Gaskonj
Asturija
Asturija
Galicija
Galicija
Kantabrija
Kantabrija
Biskaja
Baskija
Severna Mezeta
Kastilija
Aragonija
Katalonija
Katalonija
Kastilija in Leon
Osrednja Mezeta
Južna Mezeta
Manča
Estremadura
Kastilija - Manča
Andaluzija
Andaluzija
Baleari
Korzika
Sardinija
Vzhodna Frizija
Zahodna Frizija
Frizija
Frizija
Holandija
Vestfalija
Severno Porenje - Vestfalija
Porurje
Posarje
Lüneburška resava
Spodnja Saška
Mecklenburško pojezerje
Mecklenburg - Predpomorjanska
Pomorjansko pojezerje
Kašubija
Saška - Anhalt
Lužica
Spodnja Lužica
Zgornja Lužica
Turingija
Saška
Šlezija
Zgornja Šlezija
E v r o p s k a   z v e z a
Frankovska
Bavarska
Alzacija
Alzacija
Švabska
Zgornja Avstrija
Spodnja Avstrija
Moravsko polje
Vzhodna Tirolska
Tirolska
Gradiščanska
Salzburška
Štajerska
Železna županija
Predarlska
Južna Tirolska
Koroška
Romandija
Dolina
Savoja
Savoja
Aoste
Lombardija
Lombardija
Furlanija
Furlanija - Julijska krajina
Hrvaško Zagorje
Medmurje
Baranja
Bačka
Rona - Alpe
Piemont
Piemont
Emilija - Romanja
Dofineja
Provansa - Alpe - Azurna obala
Provansa
Ligurija
Ligurija
Toskana
Toskana
Marke
Umbrija
Umbrija
Abruci
Lacij
Abruci
Kampanija
Apulija
Bazilikata
Bazilikata
Kalabrija
Sicilija
Republika Srbska
Balkanski polotok
Kosovo polje
Metohija
Ovčje polje
Makedonija
Jonski otoki
Sveta gora
Epir
Tesalija
Tesalija
Severni Egej
Zahodna Grčija
Bojotija
Bojotija
Ahaja
Atika
Atika
Arkadija
Mesenija
Peloponez
Lakonija
Južni Egej
Kreta
Trakija
Ludogorje
Dobrudža
Vlaška
Transilvanija
Zakarpatje
Zakarpatje
Mazursko pojezerje
Mazurija
Mazovija
Bjaloveški gozd
Pripjatsko barje
Polesje
Volinija
Gotlandija
Skanija
Doneški bazen
Kabardinsko-balkarska republika
Adigeja
Severna Osetija - Alanija
Karačajevo-Čerkezija
Čečenija
Abhazija
Ingušija Republika
Južna Osetija
Dagestan
Adžarija
Zakavkazje
Gefara
Galileja
Samarija
Zahodni breg
Sirska puščava
Bližnji vzhod
Negev

XLIV
A
B
C
1
Kovno
Budišin
Čenstohova
Karlovi Vari
Višegrad
Katovice
Frankfurt ob Majni
Krakov
Luksemburg
Plzen
Kutna Gora
Olomuc
Slavkov
Česke Budjejovice
Banska Bistrica
Užgorod
Mukačevo
Črnovice
Brežinje
Monakovo
Dunajsko
Dunaj
Konstanca
Solnograd
Novo mesto
Železno
Pešta
Budim
Dnepropetrovsk
Krivi Rog
Doneck
Makejevka
Zaporožje
Novočerkask
Rostov ob Donu
Ženeva
Lozana
Trident
Pečuh
Benetke
Siget Mohač
Temišvar
Banjaluka
Konstanca
Kosovska Mitrovica
Veliko Trnovo
Hercegnovi
Peč
Priština
Kazanlik
Dečani
Skader
Tirana
Pogradec
Odrin
Drač
Bitolj
Ksanti
Elbasan
Edesa
Iasos
Vlora
Korča
Samotrakа
Galipoli
Gjirokastra
Krf
Janina
Skiatos
Mitilene
Levkada
Agrinion
Halkida
Smirna
Itaka
Maraton
Hios
Zakintos
Pirgos
Hidra
Tenos
Patras
Naksos
Lepant
Melos
Simi
Aigion
Kitera
Astipalaja
Tripolis
Hanija
Iraklion
Karpatos
Levadia
Korint
Navplion
Salamina
Egina
Pirej
Alep
Latakija
Nikozija
Famagusta
Hama
Pafos
Homs
Limasol
Tripolis
Baalbek
Bejrut
Damask
Sidon
Tir
Kuneitra
Tiberija
Aka
Haifa
Nazaret
Jafa
Dženin
Aškelon
Aman
Nablus
Gaza
Madaba
Aleksandrija
Port Said
Jeruzalem
El Mansura
Ismailija
Betlehem
Hebron
Berseba
Sombotel
Gradec
Breže
Ženavci
Monošter
Krka
Volšperk
Šentvid ob Glini
Lipnica
Mostič
Trg
Cmurek
Smohor
Beljak
Celovec
Velikovec
Tablja
Trbiž
Humin
Videm
Čedad
Krmin
Červinjan
Tržič
Oglej
Gradež
Brod na Kolpi
Karlovec
Sisek
Reka

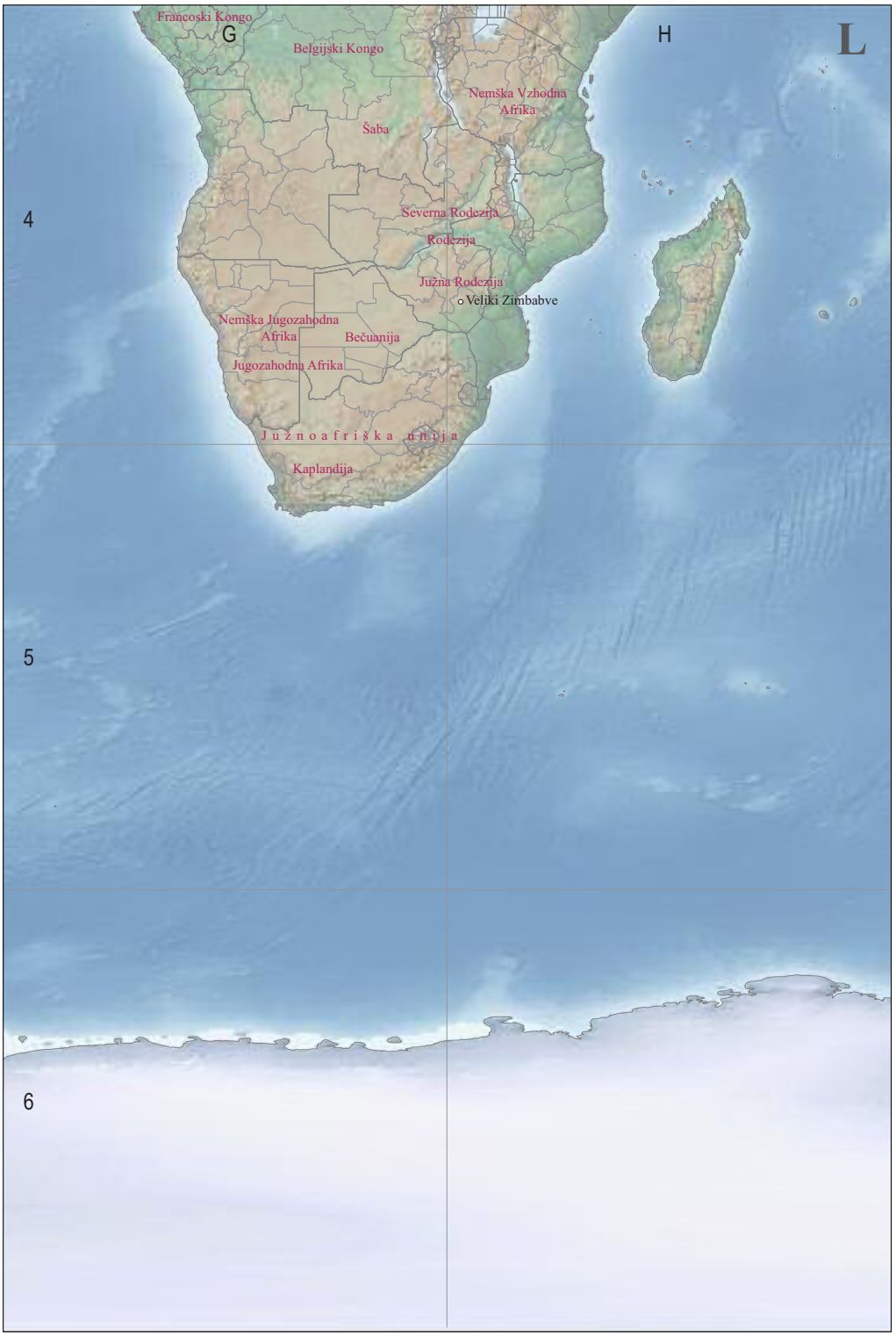
C
D
XLV
1
2
3
Akadija
Britanska Zahodna Indija
Britanski Honduras
Mosquitska obala
Nizozemski Antili
Kostarika


E
F
XLVI
1
2
3
Škotsko višavje
Kaledonija
Bretanija
Anžu
Gaskonja
Kastilija
Stara Kastilija
Nova Kastilija
Luzitanija
Španska Sahara
Francoska Zahodna Afrika
Senegambija
Portugalska Gvineja
Zgornja Volta
Ašanti
Britanska Gvajana
Nizozemska Gvajana

G
H
XLVII
1
2
3
Skandinavija
Livonija
Livonija
Letonija
Skanija
Kurlandija
Kurlandija
Vzhodna Prusija
Pomorjanska
Prusija
Prusija
Kujavija
Zahodni Berlin
Vzhodni Berlin
Mazurija
Mazovija
Vestfalija
Nemška demokratična
republika
Zvezna republika
Nemčija
Velika Poljska
Podlesje
Volinija
Šlezija
Mala Poljska
Pikardija
Lotaringija
Frankovska
Češka
Galicija
Podolje
Normandija
Šampanja
Lorena
Württemberška
Moravska
Moravska
Slovaška
Rutenija
Bukovina
Burgundija
Švabska
Češkoslovaška
Moldavija
Moldavija
Turena
Burbonija
Retija
Tirolska
Transilvanija
Transilvanija
Besarabija
Dolfineja
Savoja
Mala Vlaška
Velika Vlaška
Dobrudža
Teodozija
Romanja
Histrija
Predkavkazje
Akvitanija
Provansa
Srbija in Črna gora
Mezija
Vlaška
Kalatida
Kolhida
Masalija
Vulci
Lacij
Kosovo polje
Konstantinopel
Mingrelija
Tuskulum
Trakija
Bizanc
Zakavkazje
Ancij
Vzhodno rimsko cesarstvo
Otomansko cesarstvo
Pont
Kume
Pompeji
Nikeja
Gorska Karabah
Butrint
Dodona
Troja
Gordij
Akarnanija
Epirotida
Pergamon
Rumelija
Magnezija ob Sipilu
Lilibaj
Kurdistan
Selinunt
Dolina templjev
Halikarnas
Selevkeja
Kare
Arkadija
Cezareja
Kartagina
Dodekanez
Antiohija
Hierapolis
Ninive
Medija
Tuga
Lambeze
Hadrumet
Ugarit
Rage
Tisdrus
Numidija
Fajstos
Knosos
Salamina
Epifanija
Palmira
Biblos
Baalbek
Mezopotamija
Francoska Severna Afrika
Apolonija
Ptolemaida
Cezareja Filipi
Selevkeja
Perzija
Ptolomaida
Kirena
Cezareja
Kafarnaum
Megido
Babilon
Abukir
Cisjordanija
Samarija
Jeriho
Huzistan
Barka
Marmarika
Uruk
Lagaš
Tripolitanija
Navkratis
Masada
Karak
Ur
Cirenajka
Tanis
Transjordanija
Krokodilopolis
Memfis
Petra
Elam
Perzepolis
Libija
Dolina kraljev
Egipt
Hedžas
Abidos
Tebe
Karnak
Luksor
Edfu
Piratska obala
Pogodbeni Oman
Združena arabska republika
Merga
Nubija
Dongola
Asir
Severni Jemen
Južni Jemen
Hadramaut
Saba
Francoska Somalija
Dahomej
Francoska Ekvatorialna Afrika
Abesinija
Abesinija
Britanska Somalija
Etiopija
Obala zlata
Velika Somalija
Italijanska Somalija
Španska Gvineja
Britanska Vzhodna Afrika

I
J
XLVIII
1
2
3
Tajmirsko avtonomno okrožje
Dolganov in Nencev
Skupnost neodvisnih držav
Sovjetska zveza
Zunanja Mongolija
Turkestan
Turkestan
Vzhodni Turkestan
Kašmir
Zahodni Pakistan
Mohendžo Daro
Vzhodni Pakistan
Tonkin
Severni
Vietnam
Indokitajska
Annam
Zadnja Indija
Južni
Vietnam
Kočinčina
Malaja
Vzhodna Indija

K
L
XLIX
1
2
3
Mandžurija
Koreja
Formoza


Francoski Kongo
G
Belgijski Kongo
H
L
Nemška Vzhodna Afrika
Šaba
4
Severna Rodezija
Rodezija
Južna Rodezija
Veliki Zimbabve
Nemška Jugozahodna Afrika
Bečuanija
Jugozahodna Afrika
Južnoafriška unija
Kaplandija
5
6

A
B
C
LI
1
2
Herkulanej
Metapont
Lukanija
Eriks
Makedonija
Pela
Filipi
Amfipolis
Trakija
Halkedon
Bitinija
Mizija
Epir
Tesalija
Magnezija
Ambrakija
Fokida
Lokrida
Delfi
Beotija
Ahaja
Tebe
Atika
Sikion
Elevzina
Elida
Arkadija
Mikene
Korint
Olimpija
Tirint
Epidaver
Akrokorint
Mesenija
Tegeja
Mesena
Sparta
Lakonija
Fokaja
Lidija
Sarde
Frigija
Efez
Milet
Didima
Herakleja
Karija
Laodikeja
Aspend
Likija
Kapadokija
Kilikija
Sirija
Fenicija
Galileja
Palestina
Judeja

9 SEZNAM VIROV IN LITERATURE

Atlant. Slovensko besedilo priredil Cigale, M. V atlas vezana različica, hranjena v Narodni in univerzitetni knjižnici v Ljubljani. Matica Slovenska. Ljubljana, 1869–1877.

Atlas sveta 2000. RV Reise- und Verkehrsverlag. Prevod in priredba besedil ter zemljepisnih imen in Marjeta Natek, K. in Natek, M. Mladinska knjiga. Ljubljana, 1997.

Atlas sveta za osnovne in srednje šole. 1. izdaja. Uredil Natek, K., prevod zemljepisnih imen Mihevc, B. Založba Mladinska knjiga. Ljubljana, 2002.

Atlas sveta za osnovne in srednje šole. 4. izdaja. Uredil Natek, K., prevod zemljepisnih imen Mihevc, B. Založba Mladinska knjiga. Ljubljana, 2005.

Atlas sveta. The Times Books. Strokovni urednik slovenske izdaje Natek, K. Cankarjeva založba. Ljubljana, 1991.

Aurousseau, M. 1957: The Rendering of Geographical Names. London.

Beránek, T., Boháč, P., Drápela, V., Harvalik, M., Liščák, V., Šimůnek, R., Šrámek, R. 2006: Index českých exonym. Praga.

Berk, S. 2001: O tujejezičnih ustreznicah za slovenska zemljepisna imena. Geografski vestnik 73-1. Ljubljana.

Brinar, J. 1928: Slovarček zemljepisnih imen, njih izvir in pomen. Celje.

Catford, J. C. 1965: A Linguistic Theory of Translation. London.

Družinski atlas sveta. Uredila Hrvatin, M. in Perko, D., priredba zemljepisnih imen na zemljevidih Kladnik, D. Slovenska knjiga. Ljubljana, 2001.

ESRI 2010: ArcGIS Desktop 10, ArcMap.

Furlan, M., Gložančev, A., Šivic-Dular, A. 2000: Pravopisna ustreznost zapisa lastnoimenskega gradiva v registru zemljepisnih imen in registru prostorskih enot. Geografski vestnik 72-1. Ljubljana.

GEBCO: Gazetteer of Geographical Names of Undersea Features. Publikacija BP-0008. Monako, 1988.

Geografski atlas sveta za šole. Uredil in strokovno pregledal Lovrenčak, F. Tehniška založba Slovenije. Ljubljana, 2002.

Geografski atlas za osnovno šolo. Alexander Schulatlas založbe Justus Perthes Verlag Gotha GmbH. Zasnova in priprava slovenske izdaje Fridl, J., Orožen Adamič, M., Perko, D. in Urbanc, M. Geografski inštitut ZRC SAZU, DZS. Ljubljana, 1998.

Glossary of Terms for the Standardization of Geographical Names: Addendum. United Nations, 16 November 2007, Document ST/ESA/STAT/SER.M/85/Add.1, 07-60262. Medmrežje: http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/glossary_add/glossary_add_e.pdf (15. 2. 2009).

Google 2011: Google Earth.

Google Earth. Medmrežje: http://support.google.com (9. 9. 2012).

Hajčiková, M., Kováčová, M. 1997: Slovenské vžité názvy geografických objektov ležiacich mimo územia Slovenskej republiky = Slovak exonyms of geographical features lying out of the territory of the Slovak Republik. Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky v Geodetickom a kartografickom ústave Bratislava. Bratislava.

Hakulinen, K. 1996: Maailman Paikannimet Oikeinkirjoitusopas. Helsinki.

Horňanský, I. 1992: Latiniziranje zemljepisnih imen v kartografski praksi. Geodetski vestnik 36-4. Ljubljana.

Horňanský, I. 2000: Theory and Practice of the Standardization of Exonyms and the Policy of their Usage. Mitteilungen des Bundesamtes für Kartographie und Geodäsie 19. Frankfurt ob Majni.

Jordan, P. 2000; The Importance of Using Exonyms – Pleading for a moderate and politically sensitive use. Mitteilungen des Bundesamtes für Kartographie und Geodäsie 19. Frankfurt na Majni.

Jordan, P. 2003: Criteria for the Use of Exonyms. Tipkopis. Delovna skupina za eksonime UNGEGN. 24.–26. september, Praga.

Jordan, P. 2007: Considerations on the Definitions of »Endonym« and »Exonym«. Exonyms and the International Standardisation of Geographical Names. Uredili Jordan, P., Orožen Adamič, M. in Woodman, P. Wiener Osteuropa Studien 24. Dunaj.

Jordan, P. 2009: What is an endonym? Still a question after decades of standardization. Tipkopis za 25. zasedanje UNGEGN-a v Nairobiju.
Kadmon, N. 2000: Toponymy: The Lore, Laws and Language of Geographical Names. New York.
Kadmon, N. 2006: Exonyms, Endonyms and Traditional Names. Delovni dokument št. 5 23. zasedanja UNGEGN-a na Dunaju.
Kadmon, N. 2007: The exonym and endonym – Attempting to define the undefinable? Exonyms and the International Standardisation of Geographical Names. Uredili Jordan, P., Orožen Adamič, M. in Woodman, P. Wiener Osteuropa Studien 24. Dunaj.
Kladnik, D. 1995: Problemi standardizacije tujih zemljepisnih imen na primeru Velikega družinskega atlasa sveta. Geografija v šoli 4-1. Ljubljana.
Kladnik, D. 1999: Imenik tujih zemljepisnih imen v slovenskem jeziku. Elaborat. Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU. Ljubljana.
Kladnik, D. 2001: Seznam tujih zemljepisnih imen v slovenskem jeziku. Ljubljana. Medmrežje: http://www.gu.gov.si/fileadmin/gu.gov.si/pageuploads/PROJEKTI/Registri/KSZI/tuj_imena.pdf (15. 9. 2012).
Kladnik, D. 2005a: Geografov pogled na tuja zemljepisna imena v Slovenskem pravopisu 2001. Geografski vestnik 77-2. Ljubljana.
Kladnik, D. 2005b: Zemljepisna imena v Atlantu in njihov pomen za sodobno imenoslovje. V: Atlant. Faksimilirana izdaja. Uredili Fridl, J., Kladnik, D., Orožen Adamič, M., Perko, D. in Urbanc, M. Ljubljana.
Kladnik, D. 2006: Tuja zemljepisna imena v slovenskem jeziku; razvojni vidiki in problematika njihove rabe. Doktorska disertacija. Oddelek za geografijo Filozofske fakultete Univerze v Ljubljani. Ljubljana.
Kladnik, D. 2007a: Characteristics of exonym use in selected European languages = Značilnosti rabe eksonimov v nekaterih evropskih jezikih. Geografski zbornik 47-2. Ljubljana.
Kladnik, D. 2007b: Podomačena tuja zemljepisna imena v slovenskih atlasih sveta. Geografija Slovenije 14. Ljubljana.
Kladnik, D. 2007c: Pogledi na podomačevanje tujih zemljepisnih imen. Georitem 2. Ljubljana.
Kladnik, D. 2007d: Types of exonyms in the Slovene language. V: Exonyms and the International Standardisation of Geographical Names. Uredili Jordan, P., Orožen Adamič, M. in Woodman, P. Wiener Osteuropa Studien 24. Dunaj.
Kladnik, D. 2007e: Zgodovinski vidiki podomačevanja tujih zemljepisnih imen. Zgodovinski časopis 61-3/4. Ljubljana.
Kladnik, D. 2009a: Odprte dileme pomenske razmejitve izrazov endonim in eksonim. Geografski vestnik 81-2. Ljubljana.
Kladnik, D. 2009b: Prispevek k pomenski razmejitvi terminov endonim in eksonim. Acta geographica Slovenica 49-2. Ljubljana.
Kladnik, D., Perko, D. 2007: Problematična imena držav v slovenskem jeziku. Geografski vestnik 79-2. Ljubljana.
Kladnik, D., Pipan, P. 2008: Bay of Piran or Bay of Savudrija? An example of problematic treatment of geographical names = Piranski zaliv ali Savudrijska vala? Primer problematičnega ravnanja z zemljepisnimi imeni. Acta Geographica Slovenica 48-1. Ljubljana.
Kladnik, D., Urbanc, M. 2011: Nature of endonyms: the Slovenian perspective. Trends in exonym use: proceedings of the 10th UNGEGEN Working Group on Exonyms Meeting, Tainach. Hamburg.
Kladnik, D., Bole, D. 2012: O življenju slovenskih eksonimov in njihovem poznavanju v strokovni javnosti. Acta geographica Slovenica 52-2. Ljubljana.
Kladnik, D., Lovrenčak, F., Orožen Adamič M. (ur.) 2005: Geografski terminološki slovar. Ljubljana.
Krauze-Tomczyk, I., Kondracki, J. 1994a: Polskie nazwy geograficzne świata. Część I Europa (bez Europy Wschodniej). Varšava.
Krauze-Tomczyk, I., Kondracki, J. 1994b: Polskie nazwy geograficzne świata. Część III Afryka, Ameryka Północna, Ameryka Południowa, Australia i Oceania, Antarktyka. Varšava.

Krauze-Tomczyk, I., Kondracki, J. 1994c: Polskie nazwy geograficzne świata. Część IV Oceany i morza. Varšava.
Krauze-Tomczyk, I., Kondracki, J. 1996: Polskie nazwy geograficzne świata. Część II Europa Wschodnia i Azja. Varšava.
Lovrenčak, F. 1987: Imena držav in nekaterih drugih upravnih enot. Geografski obzornik 34-1. Ljubljana.
Medmrežje 1: http://ksng.gugik.gov.pl/wydawnictwa_ngs.php (15. 9. 2012).
Medmrežje 2: http://www.gebco.net/data_and_products/undersea_feature_names/documents/gebco_gazetteer.pdf (15. 9. 2012).
Medmrežje 3: http://en.wikipedia.org/wiki/List_of_craters_on_the_Moon,_C-F#C (20. 9. 2012).
Medmrežje 4: http://www.slovenščina.eu (10. 6. 2012).
Medmrežje 5: http://www.fidaplus.net (10. 6. 2012).
Medmrežje 6: http://www.tei-c.org/ (10. 6. 2012).
Medmrežje 7: http://nl.ijs.si/jos/ (10. 6. 2012).
Medmrežje 8: http://označevalnik.slovenščina.eu/ (10. 6. 2012).
Medmrežje 9: http://www.gigafida.net/ (10. 6. 2012).
Medmrežje 10: http://www.geonames.org/ (1. 3. 2012).
Medmrežje 11: http://en.wikipedia.org/wiki/Ukrainian_alphabet (4. 8. 2011).
Medmrežje 12: http://en.wikipedia.org/w iki/Bulgarian-language (4. 8. 2011).
Medmrežje 13: http://en.wikipedia.org/wiki/Instructions_on_transliteration_of_Belorusian (4. 8. 2011).
Medmrežje 14: http://en.wikipedia.org/wiki/Mongolian_Cyrillic alphabet (4. 8. 2011).
Medmrežje 15: https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook (1. 3. 2012).
Medmrežje 16: http://www.cia.gov/cia/publications/factbook/geos/oo.html (6. 6. 2006).
Medmrežje 17: http://pao.cnmoc.navy.mil/educate/neptune/trivia/earth.html (8. 5. 2006).
Medmrežje 18: http://www.cia.gov/cia/publications/factbook/geos/oo.html (25. 4. 2006).
Medmrežje 19: http://en.wikipedia.org/wiki/Sea (20. 10. 2012).
Medved, J. 1969: O načelih za pisavo tujih geografskih imen. Geografski obzornik 16-2. Ljubljana.
Melik, A. 1928: Pisava krajevnih imen. Geografski vestnik 4. Ljubljana.
Microsoft Office 2007: Microsort Office Excel 2007.
Minnesota Department of Natural Resources 2001: DNR Garmin.
Moder, J. 1972: O pisavi in izreki zemljepisnih imen. V: Veliki atlas sveta. Uredila Medved, J. in Ingolič, B. Mladinska knjiga. Ljubljana.
Moje prvo čudovito raziskovanje sveta. Prevajalci in prireditelji Vogrinc, U., Berden, P. in Pucer, D. Računalniška zgoščenka. DZS Multimedija. Ljubljana, 1997.
Natek, K., Natek., Mar. 1999: Države sveta 2000. Ljubljana.
Natural Earth. Medmrežje: http://www.naturalearthdata.com/ (7. 11. 2012).
Neumann, A. 2008: Web Mapping and Web Cartography. Encyclopedia of GIS. New York.
Orel, I. 2003: Zemljepisna imena v slovenskem časopisju do srede 19. stoletja. Besedoslovne lastnosti slovenskega jezika – Slovenska zemljepisna imena. Pišece.
Orožen Adamič, M. 1997: Pregled slovenskih eksonimov. Elaborat. Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU. Ljubljana.
Orožen Adamič, M. 2004: The use of exonyms in Slovene language with special attention on the sea names. The Tenth International Seminar on the Naming of Seas: Special Emphasis Concerning International Standardization of the Sea Names. Pariz.
Orožen, F. 1902: Zemljepisni atlas za ljudske šole s slovenskim učnim jezikom. Ed. Hölzel. Dunaj.
Päll, P. 2000: Do conventional Romanization Systems create Exonyms? Mitteilungen des Bundesamtes für Kartographie und Geodäsie 19. Frankfurt ob Majni.
Päll, P. 2003: Endonyms/Exonyms and Writing Systems. Tipkopis. Delovna skupina za eksonime UNGEGN. Praga.
Perko, D. 1996a: Sporna imena držav v slovenskem jeziku. Geografski obzornik 43-3. Ljubljana.

Perko, D. 1996b: Standardizirana imena držav v slovenskem jeziku. Geografski obzornik 43-4. Ljubljana.
Perko, D. 2002: Sodobni problemi aplikacije geografije v tematski kartografiji. Dela 18. Ljubljana.
Perko, D. 2006: Koliko je oceanov? Geografski vestnik 78-2. Ljubljana.
Pogačnik, A. 2003: Prevzemanje besed v slovenščini. Jezik in slovstvo 48-6. Ljubljana.
Pogačnik, A. 2005: O lastnih imenih. V: Veliki angleško-slovenski slovar Oxford. Ljubljana.
Priročni atlas sveta. Uredila Barbara Zych; prevedli Knez Račič, I., Šušteršič, S. in Stepišnik, U. Založba Mladinska knjiga. Ljubljana, 2003.
Raukko, J. 2007: A Linguistic Classification of Exonyms. Exonyms and the International Standardisation of Geographical Names. Uredili Jordan, P., Orožen Adamič, M. in Woodman, P. Wiener Osteuropa Studien 24. Dunaj.
Sievers, J. 1999: Geographische Namen – Schwieriger Weg zur nationalen Standardisierung. KN 6/99.
Slovar toponimske terminologije. Geodetska uprava Republike Slovenije. Ljubljana, 1995.
Slovenski pravopis. Ljubljana, 2001.
Šabec, N. 2003: Raba angleških zemljepisnih imen v slovenščini. Besedoslovne lastnosti slovenskega jezika – Slovenska zemljepisna imena. Pišece.
Šivic-Dular, A. 1988: K normiranju slovenskih zemljepisnih imen. XXIV. Seminar slovenskega jezika, literature in kulture. Zbornik predavanj. Ljubljana.
Šivic-Dular, A. 1989: Temeljna načela pri pisanju slovenskih zemljepisnih imen. Jezik in slovstvo 34/1–2. Ljubljana.
Šolski atlas. 8. izdaja. Uredil Dugački, Z., slovensko izdajo uredil Bohinec, V. Učila. Zagreb, 1959.
Technical terminology employed in the standardization of geographical names. Glosarry No. 330. Uredil de Brommer M. S. Department of Conference Services of the United Nations. New York, 1984.
Veliki atlas sveta. Istituto Geografico De Agostini in Mitchell Beazley. 2. izdaja. Prevod, priredba in ureditev slovenske izdaje Orožen Adamič, M., Kladnik, D., Moder, J. in Perko, D. DZS. Ljubljana, 1996.
Veliki atlas sveta. Istituto Geografico De Agostini in Mitchell Beazley. 3. izdaja. Prevod, priredba in ureditev slovenske izdaje Orožen Adamič, M., Kladnik, D., Moder, J. in Perko, D. DZS. Ljubljana, 2002.
Veliki atlas sveta. Istituto Geografico De Agostini. Prenovljena izdaja. Prevod in priredba Hrvatin, M., Kladnik, D. in Perko, D. DZS. Ljubljana, 2005.
Veliki atlas sveta. Uredila Medved, J. in Ingolič, B. Mladinska knjiga. Ljubljana, 1972.
Veliki družinski atlas sveta. Istituto Geografico De Agostini in Mitchell Beazley. Prevod, priredba in ureditev slovenske izdaje Orožen Adamič, M., Kladnik, D. in Moder, J. DZS. Ljubljana, 1992.
Veliki splošni leksikon v osmih knjigah. Uredila Javornik, M. DZS. Ljubljana, 1997–1998.
Veliki šolski atlas. Uredili Mauro Hrvatin, Drago Kladnik in Drago Perko. Učila. Tržič, 2003.
Visintin, L. 1941: Zemljepisni atlas za srednje in njim sorodne šole. Slovensko izdajo priredil Bohinec, V. s sodelovanjem Bernota, C., Planine, F. in Savnika, R. Istituto Geografico De Agostini. Novara.
Wikipedia 2012: Keyhole Markup Language. Medmrežje: http://en.wikipedia.org/wiki/Keyhole_Markup_Language (9. 9. 2012).
Wikipedija 2012. Medmrežje: http://sl.wikipedia.org/wiki/Wikipedija (1. 3. 2012).
Woodman, P. 2003: Exonyms: A structural classification and a fresh approach. Tipkopis. Delovna skupina za eksonime UNGEGN. 24.–26. september, Praga.
Woodman, P. 2007: The UNGEGN definitions of »Endonym« and »Exonym«. Exonyms and the International Standardisation of Geographical Names. Uredili Jordan, P., Orožen Adamič, M. in Woodman, P. Wiener Osteuropa Studien 24. Dunaj.
Woodman, P. 2009a: The Nature of the Endonym. Tipkopis za 25. zasedanje UNGEGN-a v Nairobiju.
Woodman, P. 2009b: The Endonym and Language Boundaries. Tipkopis za 25. zasedanje UNGEGN-a v Nairobiju.

10 SEZNAM SLIK

Slika 1: V šolskih atlasih je stopnja podomačevanja praviloma večja kot v splošnih. Imena pomembnejših pojavov so zapisana z večjimi, dobro prepoznavnimi črkami (Atlas sveta za osnovne in srednje šole 2005). 29
Slika 2: Načini zapisovanja podomačenih tujih zemljepisnih imen se od zemljevida do zemljevida precej razlikujejo (Atlant 1869–1877; Veliki družinski atlas sveta 1992; Družinski atlas sveta 2001; Veliki atlas sveta 2005). 33
Slika 3: Število podomačenih tujih zemljepisnih imen v preučenih slovenskih atlasih sveta, Velikem splošnem leksikonu in Slovenskem pravopisu. 41
Slika 4: Število besed po letih izida oziroma izdaje v Gigafidi. 44
Slika 5: Najpogosteje zastopani jeziki, v katerih so zapisane originalne oblike imen slovenskih eksonimov. 64
Slika 6: Zastopanost slovenskih eksonimov glede na njihov pomenski tip. 67
Slika 7: Zastopanost slovenskih eksonimov glede na njihov tip podomačitve. 70
Slika 8: Zastopanost slovenskih eksonimov po celinah in oceanih. 71
Slika 9: Države z največjo zastopanostjo slovenskih eksonimov. 72
Slika 10: Morja z največjo zastopanostjo slovenskih eksonimov. 73
Zemljevidi eksonimov 186–238

11 SEZNAM PREGLEDNIC

Preglednica 1: Vsebina zapisa posameznih iztočnic v finski knjigi o eksonimih (iztočnice dejansko niso predstavljene v obliki tabele; Hakulinen 1996). 13
Preglednica 2: Vsebina in oblika zapisa v slovaški publikaciji o eksonimih (Hajčiková in Kováčová 1997) 13
Preglednica 3: Vsebina in oblika zapisa v češki publikaciji o eksonimih (legenda: **Aara** standardizirani eksonim; /Negev alternativni eksonim, ki ni standardiziran; *Abcházie* zastareli eksonim, ki se redko rabi, nestandardiziran; Čennai → **Madrás** nova iztočnica s kazalko na standardizirani eksonim) (Beránek s sodelavci 2006). 14
Preglednica 4: Prilagojena preglednica z vsebino in obliko zapisa v poljski publikaciji o eksonimih (krajšave označujejo tipe objektov, države in jezike; trl. pomeni transliterirano oziroma prečrkovano latinizirano obliko zapisa originalnega imena, trb. pa njeno transkribirano obliko) (Krauze-Tomczyk in Kondracki 1994a). 14
Preglednica 5: Rubrike v »veliki preglednici« s ponazoritvenimi primeri nekaterih eksonimov z začetno črko A (*za razlago pomena s velikimi črkami označenih tipov glej podpoglavje 5.5). 38
Preglednica 6: Sestava zajetih besed v Gigafidi po različnih zvrsteh analiziranih virov. 43
Preglednica 7: Sistematika označevanja zapisov v Gigafidi; primera zapisov samostalnika in glagola. 45
Preglednica 8: Osnovne oblike ali leme, kot jih je označevalnik pripisal na primeru italijanske pokrajine Abruci. 46
Preglednica 9: Rezultati lematizacije na primeru italijanske pokrajine Abruci. 47
Preglednica 10: Primeri lematizacije štirih slovenskih eksonimov, po dveh slabše in dobro uveljavljenih. 48
Preglednica 11: Sistematika označevanja zapisov v Gigafidi; primer zapisa večbesednega eksonima. 48
Preglednica 12: Celoten izpis stolpcev za večbesedni eksonim Ameriška Samoa. 49

Preglednica 13: Nekateri zelo pogosti eksonimi v korpusu Gigafida, ki imajo v slovenskih besedilih najverjetneje drugačen pomen. 50
Preglednica 14: Deset najpogostejših eksonimov po številu zadetkov v korpusu Gigafida. 51
Preglednica 15: Celinska oziroma oceanska lega predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida. 51
Preglednica 16: Državna lega predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida. 52
Preglednica 17: Morska lega predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida. 53
Preglednica 18: Jezikovno območje predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida. 54
Preglednica 19: Pomenski tip predlaganih eksonimov in pogostost zadetkov v korpusu Gigafida. 54
Preglednica 20: Nekatera zemljepisna imena s pogosto uporabljanimi alonimskimi različicami, kot se pojavljajo v korpusu Gigafida. 56
Preglednica 21: Nekatera zemljepisna imena iz korpusa Gigafida, ki se pogosto ali celo pogosteje pojavljajo v originalni kot eksonimski obliki. 57
Preglednica eksonimov 79–175
Preglednica alternativnih eksonimov 176–185

Seznam knjig iz zbirke Geografija Slovenije

1 Milan Natek, Drago Perko: 50 let Geografskega inštituta Antona Melika ZRC SAZU
2 Jerneja Fridl: Metodologija tematske kartografije nacionalnega atlasa Slovenije
3 Drago Perko: Analiza površja Slovenije s stometrskim digitalnim modelom reliefa
4 Uroš Horvat: Razvoj in učinki turizma v Rogaški Slatini
5 Mimi Urbanc: Kulturne pokrajine v Sloveniji
6 Miha Pavšek: Snežni plazovi v Sloveniji
7 Maja Topole: Geografija občine Moravče
8 Drago Kladnik, Marjan Ravbar: Členitev slovenskega podeželja
9 Damir Josipovič: Dejavniki rodnostnega obnašanja v Sloveniji
10 Irena Rejec Brancelj, Aleš Smrekar, Drago Kladnik: Podtalnica Ljubljanskega polja
11 Franci Petek: Spremembe rabe tal v slovenskem alpskem svetu
12 Aleš Smrekar: Zavest ljudi o pitni vodi
13 Blaž Komac: Dolec kot značilna oblika dolomitnega površja
14 Drago Kladnik: Podomačena tuja zemljepisna imena v slovenskih atlasih sveta
15 Blaž Komac, Matija Zorn: Pobočni procesi in človek
16 Janez Nared: Prostorski vplivi slovenske regionalne politike
17 Lučka Ažman Momirski, Drago Kladnik, Blaž Komac, Franci Petek, Peter Repolusk, Matija Zorn: Terasirana pokrajina Goriških brd
18 Matija Zorn: Erozijski procesi v slovenski Istri
19 David Bole: Ekonomska preobrazba slovenskih mest
20 Blaž Komac, Karel Natek, Matija Zorn: Geografski vidiki poplav v Sloveniji
21 Brigita Jamnik, Aleš Smrekar, Borut Vrščaj: Vrtičkarstvo v Ljubljani
22 Rožle Bratec Mrvar, Lukas Birsak, Jerneja Fridl, Drago Kladnik, Jurij Kunaver: Kocenov srednješolski atlas kot didaktična prelomnica
23 Bojan Erhartič: Geomorfološka dediščina v Dolini Triglavskih jezer
24 Drago Kladnik, Rok Ciglič, Mauro Hrvatin, Drago Perko, Peter Repolusk, Manca Volk: Slovenski eksonimi

Geografski inštitut Antona Melika ZRC SAZU
Naslov: Gosposka ulica 13, 1000 Ljubljana, Slovenija
E-pošta: gi@zrc-sazu.si
Medmrežje: http://giam.zrc-sazu.si

Inštitut je leta 1946 ustanovila Slovenska akademija znanosti in umetnosti in ga leta 1976 poimenovala po akademiku dr. Antonu Meliku (1890–1966). Od leta 1981 je sestavni del Znanstvenoraziskovalnega centra Slovenske akademije znanosti in umetnosti. Leta 2002 sta se inštitutu priključila Inštitut za geografijo, ki je bil ustanovljen leta 1962, in Zemljepisni muzej Slovenije, ustanovljen leta 1946. Ima oddelke za fizično geografijo, humano geografijo, regionalno geografijo, naravne nesreče, varstvo okolja, geografski informacijski sistem in tematsko kartografijo, zemljepisno knjižnico ter zemljepisni muzej. V njem je sedež Komisije za standardizacijo zemljepisnih imen Vlade Republike Slovenije.
Ukvarja se predvsem z geografskimi raziskavami Slovenije in njenih pokrajin ter pripravljanjem temeljnih geografskih knjig o Sloveniji. Sodeluje pri številnih domačih in mednarodnih projektih, organizira znanstvena srečanja, izobražuje mlade raziskovalce, izmenjuje znanstvenike. Izdaja znanstveno revijo *Acta geographica Slovenica*/Geografski zbornik ter znanstveni knjižni zbirki Geografija Slovenije in Georitem. V sodih letih izdaja knjižno zbirko GIS v Sloveniji, v lihih letih knjižno zbirko Regionalni razvoj, vsako tretje leto pa knjižno zbirko Naravne nesreče.

GEOGRAFIJA SLOVENIJE 24

ISSN 1580-1594

20 €

9 789612 544126